

WINKELSCHLEIFER ANGLE GRINDER

EWS 10-115 COMPACT / EWS 10-125 COMPACT / EWS 10-125-E COMPACT

EWS 13-125 COMPACT / EWS 13-125-P COMPACT

EWS 14-125-E UNIVERSAL / EWS 14-125-EQ UNIVERSAL

EWS 19-125-C POWER / EWS 19-125-QC POWER

EWS 19-125-EAC POWER / EWS 19-125-EQAC POWER

EWS 19-150-C POWER / EWS 19-150-QC POWER / EWS 19-150-EQC POWER

Art. 5707 0031 X, 5707 0030 X / 5707 003 X

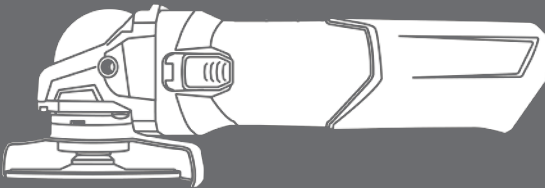
Art. 5707 041 0 / 5707 043 0

Art. 5707 005 X

Art. 5707 063 0 / 5707 063 2

Art. 5707 064 0 / 5707 064 2

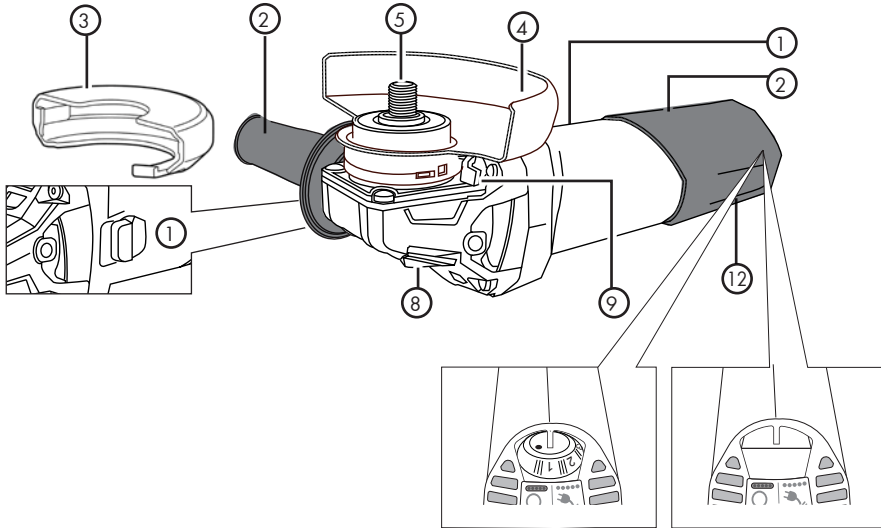
Art. 5707 070 0 / 5707 070 2 / 5707 071 2



- DE Originalbetriebsanleitung
- GB Translation of the original operating instructions
- IT Traduzione delle istruzioni di funzionamento originali
- FR Traduction des instructions de service d'origine
- ES Traducción del manual de instrucciones de servicio original
- PT Tradução do original do manual de funcionamento
- NL Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing
- DK Oversættelse af den originale betjeningsvejledning
- NO Original driftsinstruks i oversettelse
- FI Alkuperäiskäyttöohjeen käännös
- SE Översättning av bruksanvisningens original
- GR Μετάφραση της γνήσιας οδηγίας λειτουργίας
- TR Orijinal işletim kılavuzunun çevirisi
- PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji
- HU Az eredeti üzemeltetési útmutató fordítása
- CZ Překlad originálního návodu k obsluze
- SK Preklad originálneho návodu na obsluhu
- RO Traducerea instrucțiunilor de exploatare originale
- SR Prevod originalnega Navodila za uporabo
- BG Превод на оригиналното ръководство за експлоатация
- LT Originalaalkasutusjuhendi koopia
- LT Originalo naudojimosi instrukcijos vertimas
- LV Eksploataācijas instrukcijas oriģināla kopija
- RU Перевод оригинала руководства по эксплуатации
- RS Prevod originalnog uputstva za rad
- HR Prijevod originalnih uputa za rad



DE	Deutsch	20 - 32
GB	English.....	33 - 44
IT	Italiano	45 - 57
FR	Français	58 - 70
ES	Español	71 - 83
PT	Português	84 - 96
NL	Nederlands.....	97 - 109
DK	Dansk	110 - 121
NO	Norsk	122 - 133
FI	Suomi	134 - 145
SE	Svenska	146 - 157
GR	Ελληνικά	158 - 170
TR	Türkçe	171 - 182
PL	Polski	183 - 195
HU	Magyar	196 - 208
CZ	Česky	209 - 220
SK	Slovenský.....	221 - 233
RO	Română.....	234 - 246
SI	Slovensko.....	247 - 258
BG	български	259 - 271
EE	Eesti	272 - 283
LT	Lietuviškai	284 - 295
LV	Latviski	296 - 308
RU	Русский	309 - 321
RS	Srpski	322 - 333
HR	Hrvatski	334 - 345
CE	346 - 349

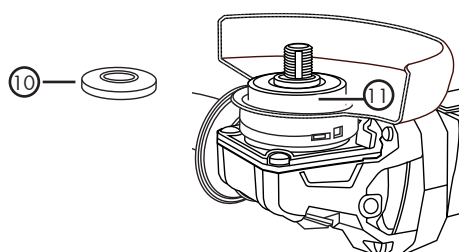
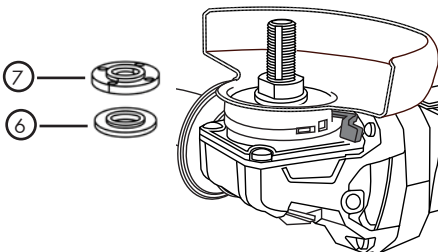


- | | |
|-------------------------|---------------------|
| EWS 14-125-E UNIVERSAL | EWS 19-125-C POWER |
| EWS 19-125-EAC POWER | EWS 19-150-C POWER |
| EWS 10-125-E COMPACT | EWS 10-115 COMPACT |
| EWS 14-125-EQ UNIVERSAL | EWS 10-125 COMPACT |
| EWS 19-125-EQAC POWER | EWS 19-125-QC POWER |
| EWS 19-150-EQC POWER | EWS 19-150-QC POWER |

- EWS 14-125-E UNIVERSAL
- EWS 19-125-C POWER
- EWS 19-125-EAC POWER
- EWS 19-150-C POWER
- EWS 10-115 COMPACT

- EWS 10-125 COMPACT
- EWS 10-125-E COMPACT
- EWS 13-125 COMPACT
- EWS 13-125-P COMPACT

- EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
- EWS 19-125-QC POWER
- EWS 19-150-QC POWER
- EWS 19-125-EQAC POWER
- EWS 19-150-EQC POWER



DE	GB	IT	FR
1 Ein-/Ausschalter / Auslöser	1 On/Off switch / Trigger	1 Pulsante ON/OFF. / Levetta di scatto	1 Bouton marche/arrêt / Déclencheur
2 Anti-Vibrations-Handgriff (Isolierte Grifffläche)	2 Anti-vibration handle (Insulated gripping surface)	2 Manico antivibrazione (Superficie di presa isolata)	2 Poignée anti-vibration (Surface de prise isolée)
3 Trennschutz-Clip	3 Separator clip	3 Clip di separazione	3 Clip de protection de coupe
4 Schutzhaube	4 Safety hood	4 Carter di protezione	4 Capot protecteur
5 Spindel	5 Spindle	5 Mandrino	5 Broche
6 Stützflansch	6 Supporting flange	6 Flangia di supporto	6 Bride de support
7 Spannmutter	7 Clamping nut	7 Dado di serraggio	7 Écrou tendeur
8 Spindelarretierknopf	8 Spindle locking knob	8 Pulsante di arresto del mandrino	8 Bouton d'arrêt de la broche
9 Arretierhebel	9 Locking lever	9 Leva di arresto	9 Levier d'arrêt
10 Schnellspannmutter (Q-Nut)	10 Quick-release nut (Q-groove)	10 Dado a sgancio rapido (Scanalatura a Q)	10 Écrou de serrage rapide (Rainure en forme de Q)
11 Autobalancer	11 Autobalancer	11 Autobalanciatore	11 Équilibrage automatique
12 Handgriff, Isolierte Grifffläche	12 Hand grip, Insulated gripping surface	12 Impugnatura della mano, Superficie di presa isolata	12 Poignée, Surface de prise isolée

ES	PT	NL	DK
1 Botón encendido/apagado / Disparador	1 Botão de ligar/desligar / Gatilho	1 Aan-/uitschakelaar / Hengel	1 Tænd-/slukknop / Udløser
2 Empuñadura antivibraciones (Superficie de agarre con aislamiento)	2 Punho antivibração (Superficie de pega isolada)	2 Anti-trillingshandgreep (Geïsoleerde handgrepen)	2 Antivibrationshåndtag (Isolerede gribeflader)
3 Clip separador	3 Clipes de proteção de separação	3 Scheidingsklem	3 Adskillelsesbeskyttelsesklemme
4 Cubierta protectora	4 Resguardo	4 Beschermkap	4 Afskærmning
5 Husillo	5 Veio	5 Spil	5 Spindel
6 Brida de soporte	6 Flange de apoio	6 Steunflens	6 Støtteflange
7 Tuerca de sujeción	7 Porca de aperto	7 Spanmoer	7 Spændemøtrik
8 Botón de enclavamiento de husillo	8 Botão de bloqueio do veio	8 Spilvergrendelknop	8 Spindellåseknop
9 Palanca de enclavamiento	9 Alavanca de bloqueio	9 Inschakelblokkering	9 Låsehåndtag
10 Tuerca de apriete rápido (Ranura Q)	10 Porca de aperto rápido (sulco Q)	10 Snelspanmoer (Q-groef)	10 hurtigudløsemøtrik (Q rille)
11 Autobalanceador	11 Equilibrador automático	11 Autobalancer	11 autobalancer
12 Asa, Superficie de agarre con aislamiento	12 Pega, Superficie de pega isolada	12 Handgreep, Geïsoleerde handgrepen	12 Håndtag, Isolerede gribeflader

NO	FI
1 På-/av knapp / Starter	1 Päälle-/pois-katkaisin / Liipaisin
2 Antivibrasjonshåndtak (Isolert gripeflate)	2 Tärinä vaimentava kahva (Eristetty tarttumapinta)
3 Beskyttelsesklemme	3 Erotussuojaklipsi
4 Vernehette	4 Suojus
5 Spindel	5 Kara
6 Støtteflens	6 Tukilappi
7 Strammemutter	7 Kiristysmutteri
8 Spindelarretingsknapp	8 Karan lukitusnappi
9 Stoppespak	9 Lukitusvipu
10 Hurtiglåsemutter (Q-spor)	10 Pikakiinnitysmutteri (Q-ura)
11 Autobalancer	11 Automaattinen tasapainotin
12 Håndgrep, Isolert gripeflate	12 Kahva, Eristetty tarttumapinta

SE	GR	TR	PL
1 Pá/av-knapp / Avtryckare	1 Διακόπτης έναρξης / λήξης / Σκανδάλη	1 Açma / kapama düğmesi / Tetik	1 Przełącznik włącz / wyłącz / Spust
2 Antivibrationshandtag (Isolerad greppyta)	2 Αντικραδασμική λαβή (Μονωμένη επιφάνεια λαβής)	2 Titreşim önleyici tutma kolu (İzolasyonlu tutma yüzeyi)	2 Uchwyt antywibracyjny (Izolowana powierzchnia uchwytu)
3 Fästclips	3 Κλιπ προστασίας διαχωρισμού	3 Serbest bırakmayı önleyici klip	3 Klips osłony przycinarki
4 Skyddskåpa	4 Προστατευτικό κάλυμμα	4 Koruyucu kapak	4 Osłona ochronna
5 Spindel	5 Αξονας	5 Mil	5 Wrzeciono
6 Siödfläns	6 Φλάντζα στήριξης	6 Destek flanşı	6 Koltierz oporowy
7 Spännmutter	7 Παζιμάδι σύσφιξης	8 Mil ayar düğmesi	7 Nakrętka mocująca
8 Spindellåsningssknap	8 Κομπι κλειδώματος του άξονα	9 Ayar kolu	8 Przycisk blokujący wrzeciono
9 Låsspak	9 Μοχλός ασφάλισης	10 Hızlı bağlanlı somunu	9 Dźwignia blokująca
10 Snabbkopplingsmutter (Q spår)	10 Παζιμάδι ταχείας σύσφιξης (Q αυλάκι)	11 Otomatik dengeleyici	10 Nakrętka szybkomocująca (Rowek Q)
11 Autobalancer	11 Αυτόματος εξισοροποιητής	12 Tutamak, İzolasyonlu tutma yüzeyi	11 Autobalancer
12 Handtag, Isolerad greppyta	12 Χειρολαβή, Μονωμένη επιφάνεια λαβής		12 Uchwyt ręczny, Izolowana powierzchnia uchwytu

HU	CZ	SK	RO
1 Be / Ki kapcsoló / Indítógomb	1 Vypínač / Spoušť	1 Vypínač / Spúšťač	1 Comutator pornire / oprire / Declanșator
2 Rezgéséllapító fogantyú (Szigetelt fogófelület)	2 Antivibrační rukojef (Izolovaná uchopovací plocha)	2 Antivibračná rukoväť (Izolovaná úchopná plocha)	2 Mâner anti-vibrații (Suprafață de prindere izolată)
3 Leválasztásvédő kapocs	3 Separatni ochranná spona	3 Separatná ochranná spona	3 Clemă pentru apărătoarea de protecție
4 védőburkolat	4 Ochranný kryt	4 Ochranný kryt	4 Capotă de protecție
5 tengely	5 Vřeteno	5 Vreteno	5 Ax
6 tartókarima	6 Ořepná příruba	6 Podperná príruba	6 Flanșă de reazem
7 szorítóanya	7 Vpínací matice	7 Upínacia matica	7 Piuliță de fixare
8 tengelyreteszelő gomb	8 Aretáční hlava vřetene	8 Gombik aretăcie vretena	8 Buton de blocare a axului
9 reteszelőkar	9 Páčka pro aretaci	9 Aretáční páčka	9 Pârghie de blocare
10 Gyorsrögzitő anya (Q-horony)	10 Rychloupínací matice (Q drážka)	10 Rýchlopínacia matica (Q drážka)	10 Piuliță de strângere cu acțiune rapidă (Canelura Q)
11 Automatikus kiegyensúlyozó	11 Automatický vyvažovač	11 Automatický vyvažovač	11 Autobalancer
12 Fogantyú, Szigetelt fogófelület	12 Držadlo, Izolovaná uchopovací plocha	12 Uchopenie rukou, Izolovaná úchopná plocha	12 Mâner, Suprafață de prindere izolată

SI	BG	EE	LT
1 Stikalo za vklop / izklop / Sprožilo	1 Превключвател за включване / изключване / Спусък	1 Sisse / välja lüüti / Päästik	1 Įjungimo / išjungimo jungiklis / Gaidukas
2 Ročaj proti tresljam (Izolirana prijemalna površina)	2 Антивибрационна дръжка (Изолирана повърхност за хващане)	2 Vibratsioonisvastane käepide (Isoleeritud pideme piirkond)	2 Antivibracinė rankena (Izoliuotas rankenos paviršius)
3 Sponka za zaščito pred ločevanjem	3 Клип срещу освобождаване	3 Eraldamise kaitsekamber	3 Pjovimo apsauginis spaustukas
4 zaščitni pokrov	4 Защита козирка	4 Kaitsekate	4 Apsauginis gaubtas
5 vreteno	5 Вретенo	5 Spindel	5 Suklys
6 podorna prirobnica	6 Опорен фланец	6 Tugiäärk	6 Atraminė jungė
7 priirdilna matica	7 Затягаща гайка	7 Pingutusmutter	7 Fiksuojaamoji veržlė
8 gumb za blokiranje vretena	8 Бутон за фиксиране на вретеното	8 Spindli fiksaatornupp	8 Suklio fiksavimo mygtukas
9 vzvod za blokiranje	9 Фиксиращ лост	9 Fiksaatorhoob	9 Fiksavimo svirtis
10 Hitrovpjenjalna matica (Q utor)	10 гайка за бързо освобождаване (Q жлеб)	10 Kiirkinnitusmutter (Q-soon)	10 Greito užveržimo veržlė (Q formos griovelis)
11 Priprava za samodejno uravnoteženje	11 автоматичен балансир	11 Automaalne tasakaalustaja	11 Automatinis balansavimo regulatorius
12 Držalo, Izolirana prijemalna površina	12 Ръкохватка, Изолирана повърхност за хващане	12 Käepide, Isoleeritud pideme piirkond	12 Rankena, Izoliuotas rankenos paviršius

LV	RU	RS	HR
1 Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis / Mēlīte	1 Переключатель включения / выключения / Пусковой курок	1 Prekidač za uključivanje / isključivanje / Okidač	1 Prekidač za uključivanje / isključivanje / Okidač
2 Pretvibrācijas rokturis (Izolēta satveršanas virsma)	2 Антивибрационная рукоятка (Изолированная поверхность ручки)	2 Drška protiv vibracija (Izolovana površina ručice)	2 Ručka protiv vibracija (Izolirana površina za držanje)
3 Griēšanas aizsargklipsis	3 Зажим-разъединитель	3 Kopča za zaštitu od razdvajanja	3 Kopča za zaštitu od odvajanja
4 Aizsargapvalks	4 Защитный кожух	4 Zaštitni oklop	4 Zaštitni poklopac
5 Darbvārpsta	5 Шпindelъ	5 Vreteno	5 Vreteno
6 Atbalstatloks	6 Поддерживающий фланец	6 Potporna priрубnica	6 Potporna priрубnica
7 Savilcējuzgrieznis	7 Зажимная гайка	7 Stezna navrtka	7 Zatezna matica
8 Darbvārpstas fiksējošā poga	8 Кнопка стопора шпинделя	8 Dugme za blokiranje vretena	8 Gumb za uglavlјivanje vretena
9 Fiksējošā svira	9 Фиксирующий рычаг	9 Poluga za blokiranje	9 Ručica za uglavlјivanje
10 Ātri spriegojams uzgrieznis (Q riēva)	10 Быстрозажимная гайка (Q-паз)	10 Brzostezna navrtka (Q-zhleb)	10 Brzostezna matica (Q-utor)
11 Auto balansētijs	11 Автобалансирующий	11 Autobalanser	11 Automatski balanser
12 Roktura daļa, Izolēta satveršanas virsma	12 Ручной держатель, Изолированная поверхность ручки	12 Ručka, Izolovana površina ručice	12 Ručna drška, Izolirana površina za držanje



Lieferumfang

GB Included in delivery **IT** Dotazione **FR** Fourniture **ES** Piezas suministradas **PT** Fornecimento **NL** Meegeleverd van de levering **DA** Leveringsomfang **NO** Leveringsomfang **FI** Toimitussisältö **SV** Leveransomfattning **GR** Υλικά παράδοσης **TR** Teslimat kapsamı **PL** Zakres dostawy **HU** Szállítási terjedelem **CZ** Rozsah dodávky **SK** Rozsah dodávky **RO** Pachetul de livrare **SI** Obseg pošiljke **BG** Обем на доставката **ET** Tarne sisu **LT** Komplektas **LV** Piegādes komplektācija **RU** Объем поставки **SR** Obim isporuke **HR** Opseg isporuke

2



Inbetriebnahme

GB Start-up **IT** Messa in funzione **FR** Mise en service **ES** Puesta en servicio **PT** Colocação em funcionamento **NL** In gebruik nemen **DK** Ibrugtagning **NO** Igangsetting **FI** Käyttöönotto **SE** Idrifftagning **GR** Θέση σε λειτουργία **TR** İşletime alma **PL** Uruchomienie **HU** Üzembe helyezés **CZ** Uvedení do provozu **SK** Uvedenie do prevádzky **RO** Punerea în funcțiune **SI** Zagon **BG** Пускане в експлоатация **EE** Käikuvõtmine **LT** Įdiegimas į eksploataciją **LV** Lietošanas sākšana **RU** Ввод в эксплуатацию **RS** Puštanje u rad **HR** Puštanje u rad

3 - 9



Betrieb

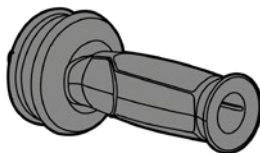
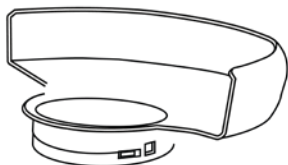
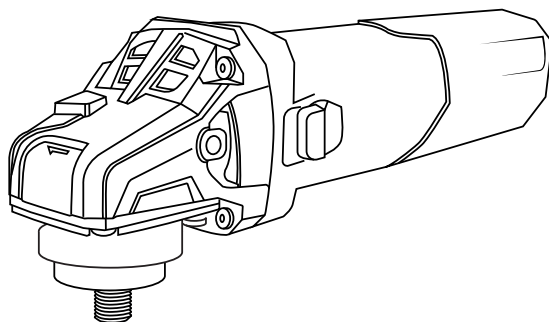
GB Operation **IT** Esercizio **FR** Fonctionnement **ES** Operación **PT** Operação **NL** Gebruik **DK** Funktion **NO** Drift **FI** Käyttö **SE** Drift **GR** Λειτουργία **TR** Operasyon **PL** Operacja **HU** Üzemeltetés **CZ** Provoz **SK** Prevádzka **RO** Funcționarea **SI** Delovanje **BG** Работа **EE** Operatsioon **LT** Operacija **LV** Darbība **RU** Эксплуатация **RS** Režim rada **HR** Operativni rad

10 - 11

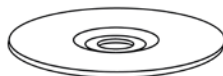


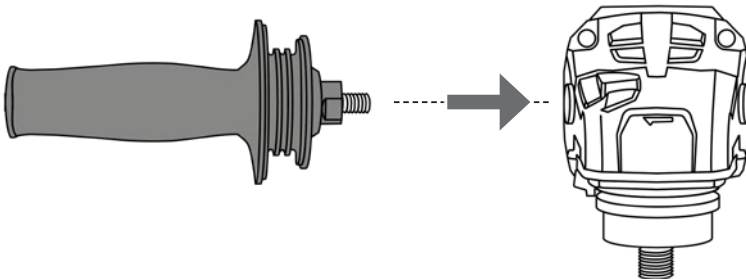
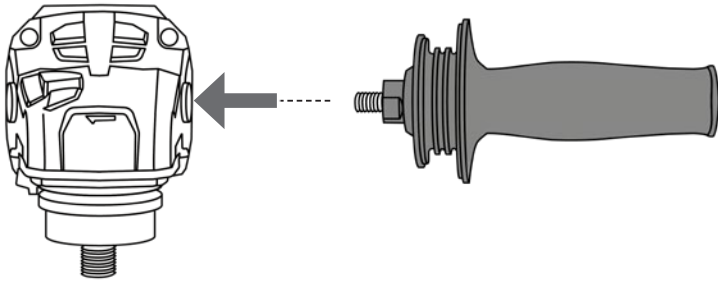
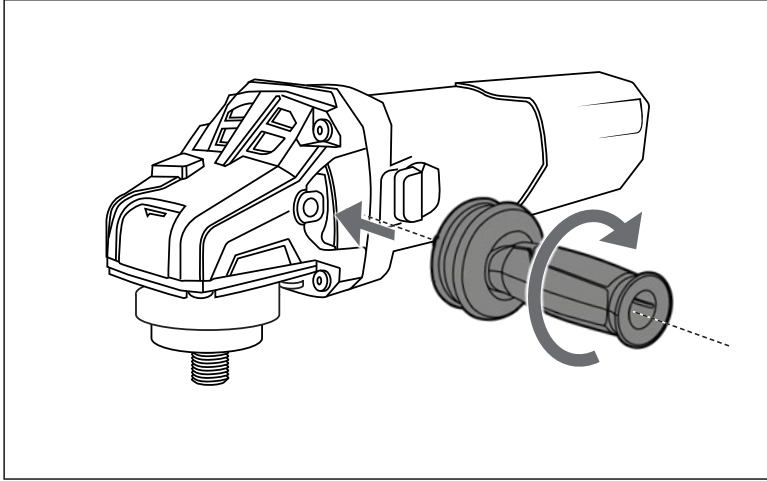
Lieferumfang

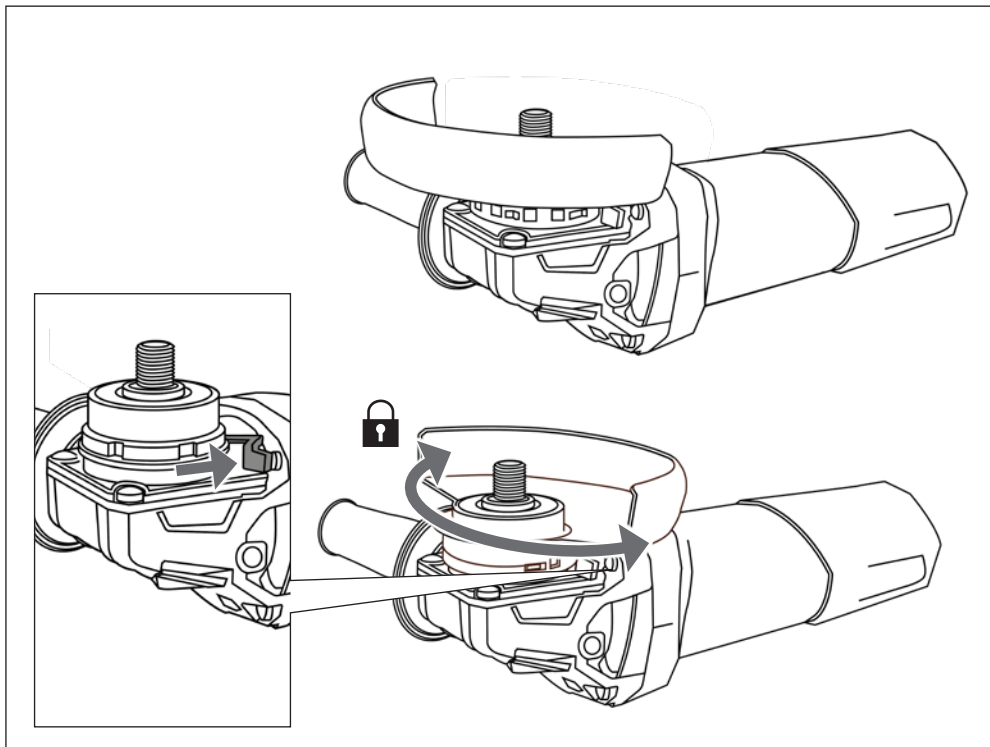
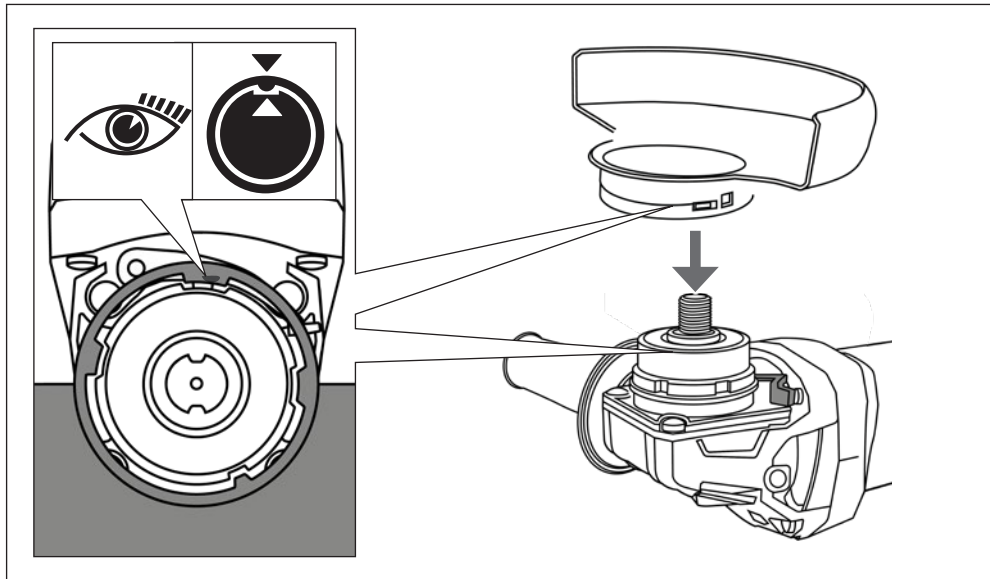
GB Included in delivery **IT** Dotazione **FR** Fourniture **ES** Piezas suministradas **PT** Fornecimento **NL** Meegeleverd van de levering **DA** Leveringsomfang **NO** Leveringsomfang **FI** Toimitussisältö **SV** Leveransomfattning **GR** Υλικά παράδοσης **TR** Teslimat kapsamı **PL** Zakres dostawy **HU** Szállítási terjedelem **CZ** Rozsah dodávky **SK** Rozsah dodávky **RO** Pachetul de livrare **SI** Obseg pošiljke **BG** Обем на доставката **ET** Tarne sisu **LT** Komplektas **LV** Piegādes komplektācija **RU** Объем поставки **SR** Obim isporuke **HR** Opseg isporuke



125mm - 5707000102
115mm - 5707000101

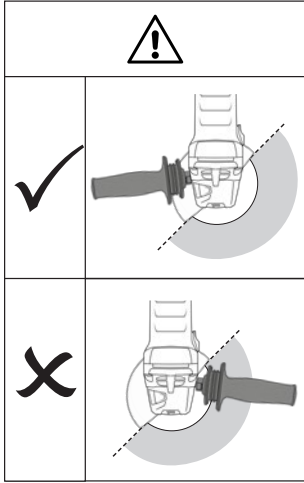
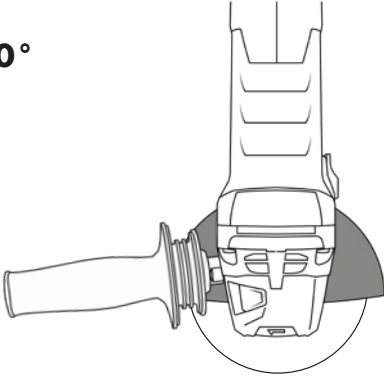




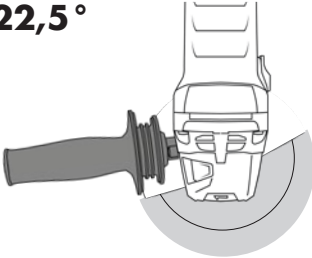




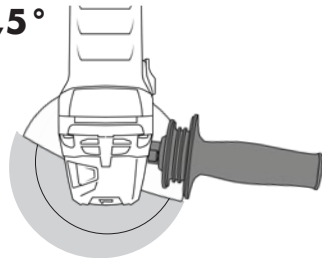
0°



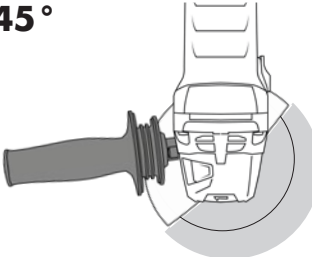
22,5°



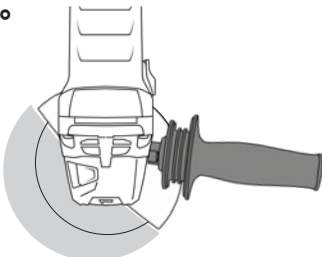
22,5°



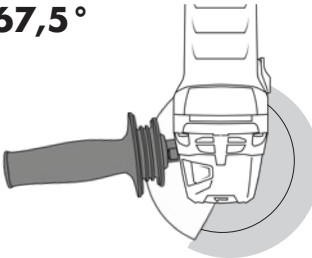
45°



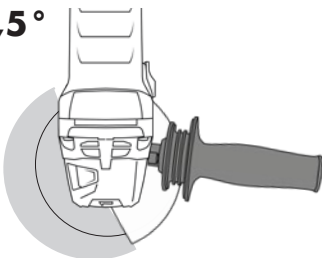
45°



67,5°

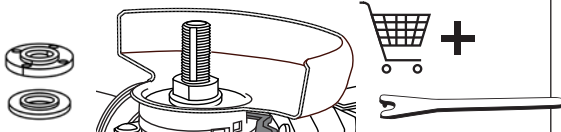


67,5°

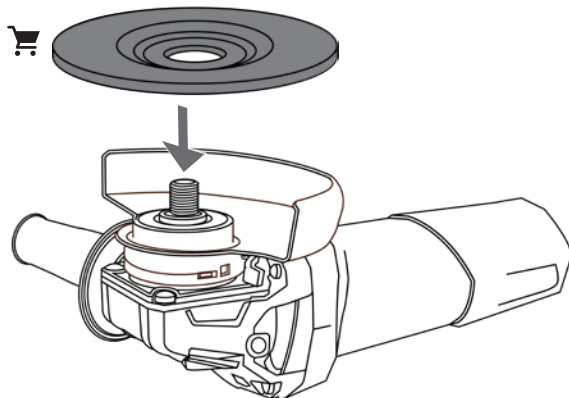




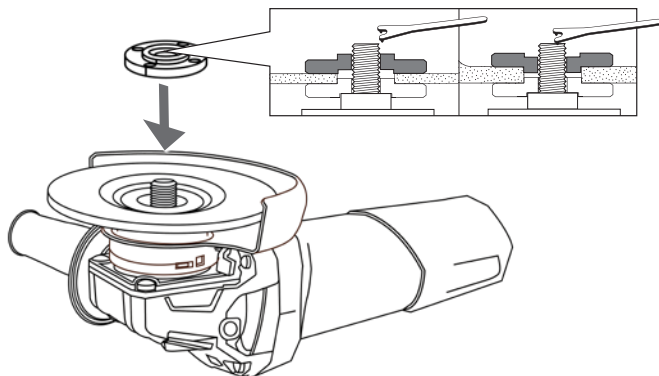
EWS 14-125-E UNIVERSAL
EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
EWS 19-125-C POWER
EWS 19-125-QC POWER
EWS 19-125-EAC POWER
EWS 19-125-EQAC POWER
EWS 19-150-C POWER
EWS 19-150-QC POWER
EWS 19-150-EQC POWER



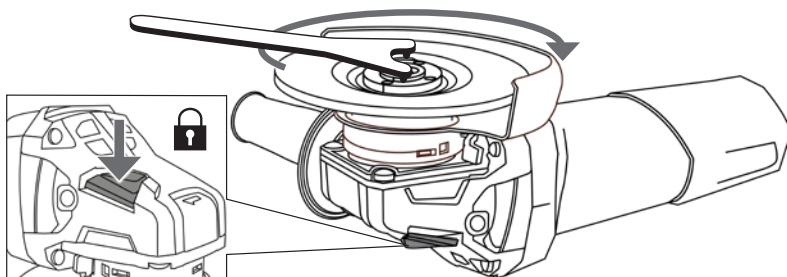
1.



2.

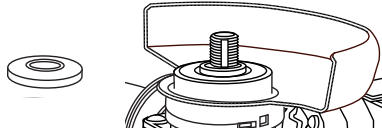


3.

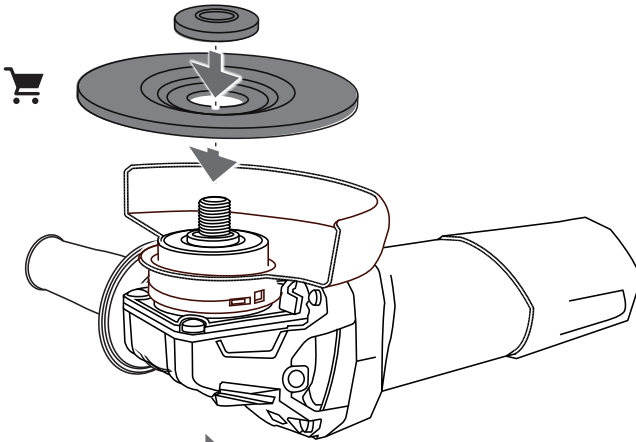




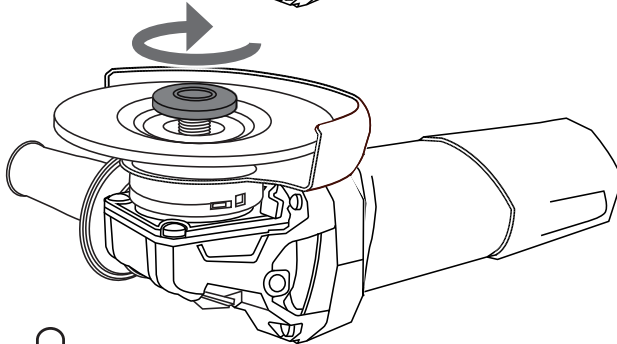
EWS 10-115 COMPACT
EWS 10-125 COMPACT
EWS 10-125-E COMPACT
EWS 13-125 COMPACT
EWS 13-125-P COMPACT



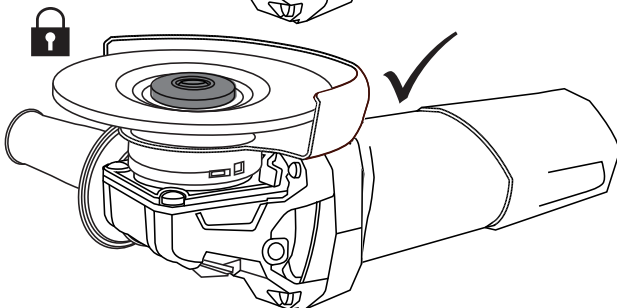
1.



2.

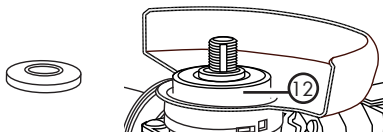


3.

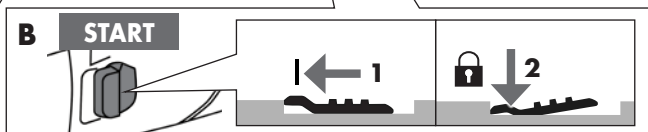
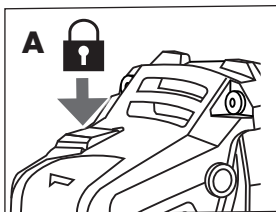
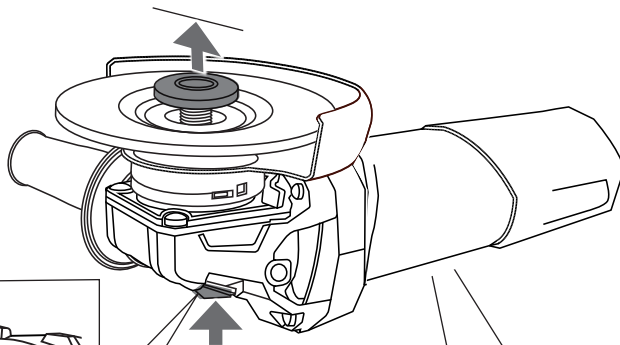




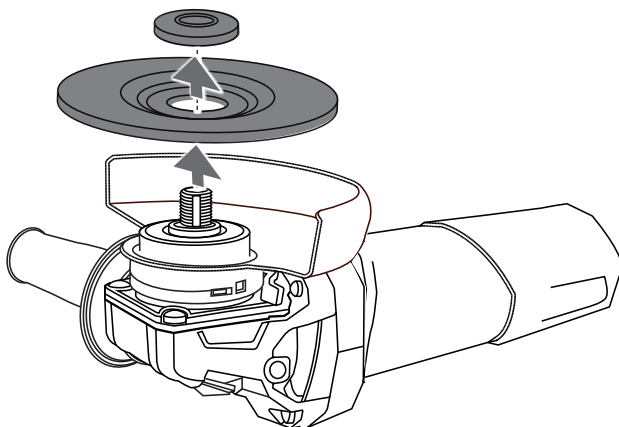
EWS 10-11.5 COMPACT
EWS 10-12.5 COMPACT
EWS 10-12.5-E COMPACT
EWS 13-12.5 COMPACT
EWS 13-12.5-P COMPACT

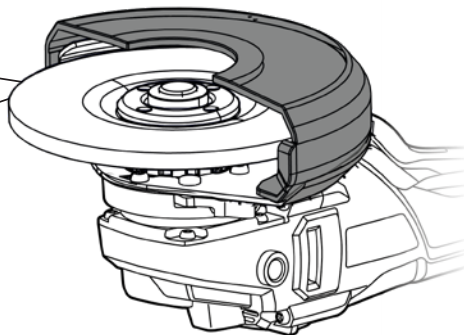
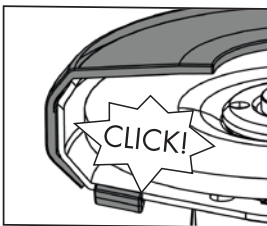
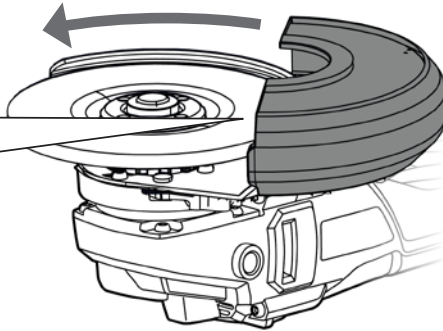
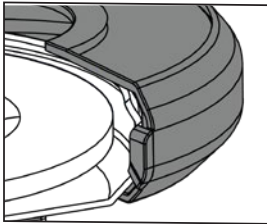
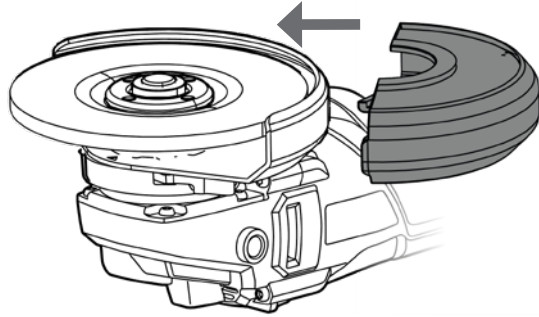
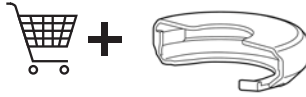


1.



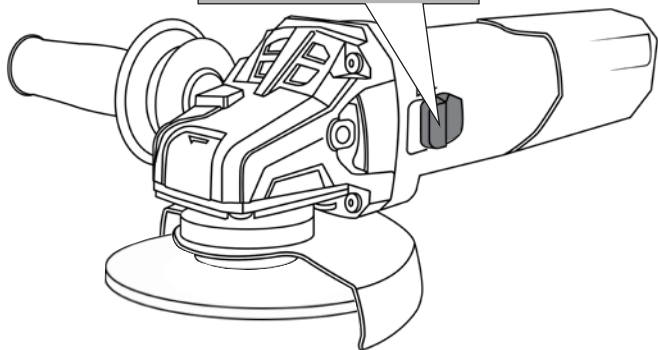
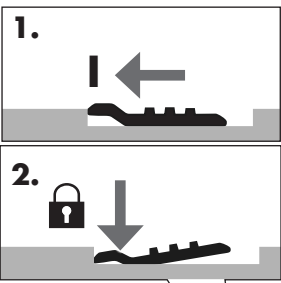
2.



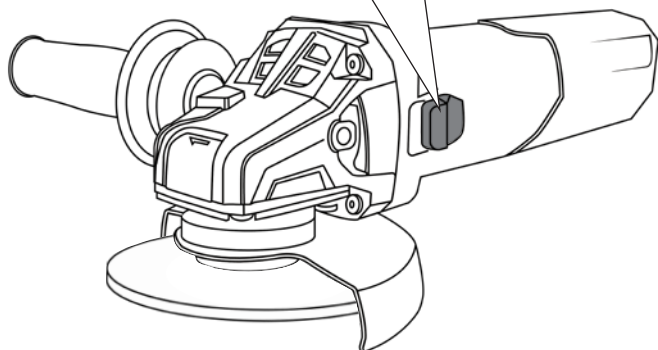
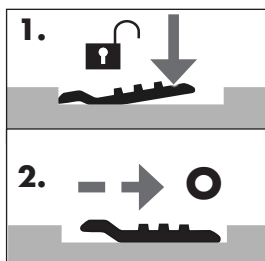




START



STOP

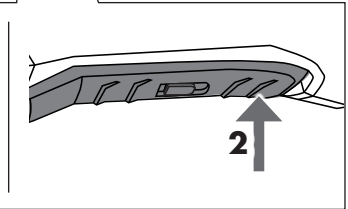
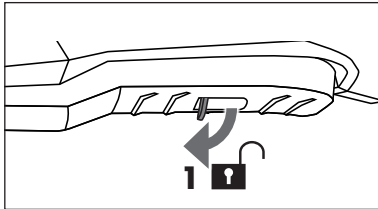
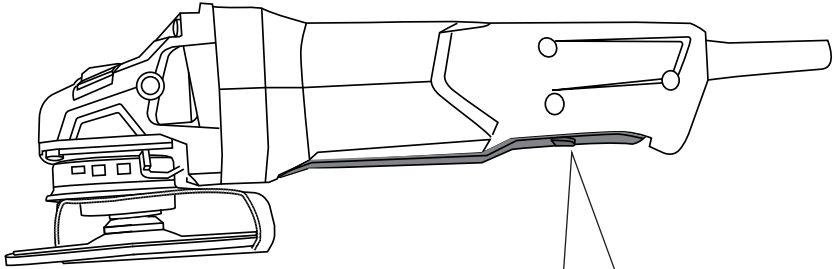




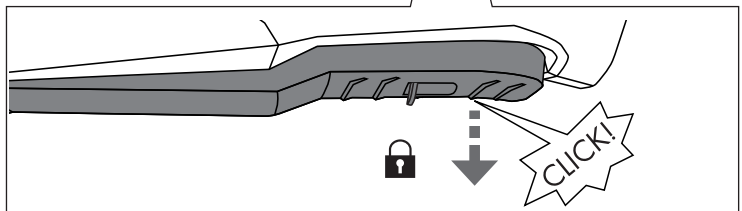
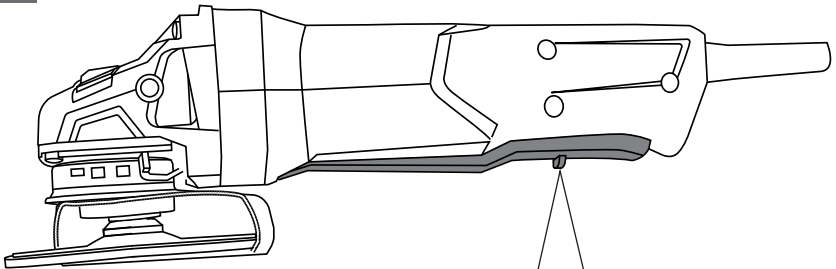
START

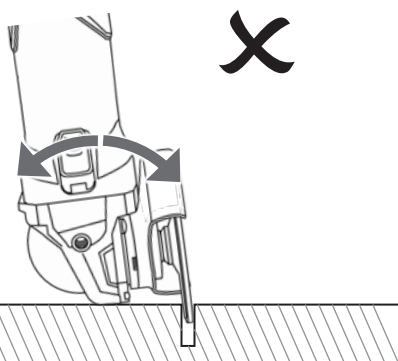
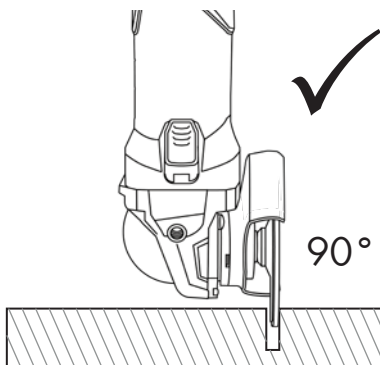
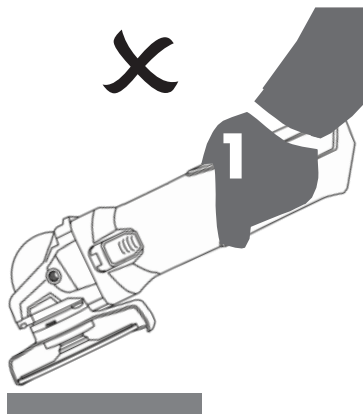
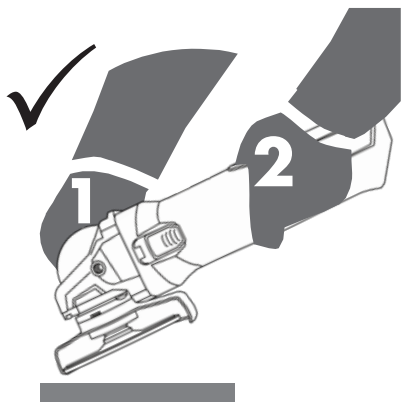


EWS 13-125-P COMPACT



STOP





Winkelschleifer	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Nennaufnahmeleistung	1000 W	1000 W	1000 W														
Abgabeleistung	590 W	590 W	590 W														
Leerlaufdrehzahl	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
Schleifscheiben-∅, max.	115 mm	125 mm	125 mm														
Spindelgewinde	M 14	M 14	M 14														
Länge der Schleifspindel	20 mm	20 mm	20 mm														
Wiederanlaufschutz	✓	✓	✓														
Konstantelektronik	✓	✓	✓														
Überlastschutz	✓	✓	✓														
Sanftanlauf	✓	✓	✓														
Schnellspannschutzhaube	✓	✓	✓														
Rückschlagabschaltung	✓	✓	✓														
Drehzahlvorwahl (Stellrad für Drehzahlvorwahl)	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Stufe</td> <td>Drehzahl</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </table>	Stufe	Drehzahl	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Stufe	Drehzahl																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs im Spannungsbereich bei Verwendung einer Spannmutter / Zweilochmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Schruppscheibe / Trennscheibe: max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Gewicht ohne Netzkabel	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Schutzklasse	□/II	□/II	□/II														

Winkelschleifer	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nennaufnahmeleistung	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Abgabeleistung	710 W	710 W	800 W	800 W
Leerlaufdrehzahl	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Einstellbereich Drehzahl	-	-	Stufe Drehzahl 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Stufe Drehzahl 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Schleifscheiben-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgewinde	M 14	M 14	M 14	M 14
Länge der Schleifspindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Wiederanlaufschutz	✓	-	✓	✓
Konstantelektronik	-	-	✓	✓
Überlastschutz	-	-	✓	✓
Sanftanlauf	-	-	✓	✓
Schnellspannschutzhaube	✓	✓	✓	✓
Anti-Vibrations-Handgriff	✓	✓	✓	✓
Rückschlagabschaltung	✓	✓	✓	✓
Drehzahlvorwahl (Stellrad für Drehzahlvorwahl)	-	-	✓	✓
Totmannfunktion	-	✓	-	-
max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs im Spann- bereich bei Verwendung einer Spannmutter / Zweilochmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Schruppscheibe / Trennscheibe: max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht ohne Netzkabel	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Schutzklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Winkelschleifer	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nennaufnahmeleistung	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Abgabeleistung	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Leerlaufdrehzahl	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Einstellbereich Drehzahl	-	-	Stufe Drehzahl 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Stufe Drehzahl 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Schleifscheiben-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgewinde	M 14	M 14	M 14	M 14
Länge der Schleifspindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Wiederanlaufschutz	✓	✓	✓	✓
Konstantelektronik	✓	✓	✓	✓
Überlastschutz	✓	✓	✓	✓
Sanftanlauf	✓	✓	✓	✓
Schnellspannschutzhaube	✓	✓	✓	✓
Anti-Vibrations-Handgriff	✓	✓	✓	✓
Rückschlagabschaltung	✓	✓	✓	✓
Drehzahlvorwahl (Stellrad für Drehzahlvorwahl)	-	-	✓	✓
max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs im Spann- bereich bei Verwendung einer Spannmutter / Zweilochmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Schruppscheibe / Trennscheibe: max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht ohne Netzkabel	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Schutzklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Winkelschleifer	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nennaufnahmeleistung	1900 W	1900 W	1900 W
Abgabeleistung	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Leerlaufdrehzahl	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Einstellbereich Drehzahl	-	-	Stufe Drehzahl 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Schleifscheiben- \varnothing , max.	150 mm	150 mm	150 mm
Spindelgewinde	M 14	M 14	M 14
Länge der Schleifspindel	20 mm	20 mm	20 mm
Wiederanlaufschutz	✓	✓	✓
Konstantelektronik	✓	✓	✓
Überlastschutz	✓	✓	✓
Sanftanlauf	✓	✓	✓
Schnellspannschutzhaube	✓	✓	✓
Anti-Vibrations-Handgriff	✓	✓	✓
Rückschlagabschaltung	✓	✓	✓
Drehzahlvorwahl (Stellrad für Drehzahlvorwahl)	-	-	✓
max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs im Spannungsbereich bei Verwendung einer Spannmutter / Zweilochmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Schruppscheibe / Trennscheibe: max. zulässige Dicke des Einsatzwerkzeugs	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht ohne Netzkabel	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Schutzklasse	□/II	□/II	□/II

Geräusch-/Vibrationsinformation

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Schwingungsemissionswert (Oberflächen schleifen)
 $a_{h, DS}$ = Schwingungsemissionswert (Schleifen mit Schleifteller)
 $K_{h, SG/DS}$ = Unsicherheit (Schwingung)

Typischer A-bewerteter Schallpegel::

- L_{pA} = Schalldruckpegel
 L_{WA} = Schallleistungspegel
 K_{pA}, K_{WA} = Unsicherheit

Winkelschleifer	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Winkelschleifer	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Winkelschleifer	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Winkelschleifer	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Gehörschutz benutzen.

WARNUNG!

Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und Geräuschemissionswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren nach EN 60745 gemessen und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Sie können für eine vorläufige Einschätzung der Belastung verwendet werden.

Der angegebene Schwingungs- und Geräuschemissionspegel repräsentiert die hauptsächlichsten Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, können sich die Schwingungs- und Geräuschemissionen unterscheiden. Dies kann deren Wirkung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.

Bei der Abschätzung der Belastung durch Schwingungen und Lärm sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist oder zwar läuft, aber keine tatsächliche Arbeit verrichtet wird. Dies kann deren Wirkung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor den Auswirkungen von Schwingungen- und / oder Lärm fest, wie z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach

Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeuges befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese

Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges in unvorhergesehenen Situationen.

5) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für Winkelschleifer

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen, Trennschleifen und Sandpapierschleifen: Anwendung

a) Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Sandpapierschleifer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

b) Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Drahtbürsten und Polieren. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.

c) Bauen Sie es nicht für einen Betrieb um, für den es vom Hersteller nicht speziell entwickelt und spezifiziert wurde. Ein solcher Umbau kann zu einem Kontrollverlust führen und schwere Verletzungen verursachen.

d) Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

e) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.

f) Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

g) Einsatzwerkzeuge mit Gewindeinsatz müssen genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen. Bei mit Flanschen befestigten Einsatzwerkzeugen, muss die Aufnahmebohrung genau zur Flanschform passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Aufnahmevorrichtung des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

h) Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.

i) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.

Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.

j) Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.

k) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann. Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

l) Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.

m) Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.

n) Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.

o) Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.

p) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.

q) Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und damit verbundene Warnungen

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

a) Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben. Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

b) Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge. Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.

c) Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird. Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.

d) Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen. Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.

e) Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt. Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen:

a) Verwenden Sie nur für Ihr Elektrowerkzeug vorgesehene Scheibentypen und den entsprechenden Schutz. Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.

b) Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt. Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.

c) Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt. Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.

d) Scheiben dürfen nur für bestimmte Anwendungen verwendet werden. Zum Beispiel: Führen Sie niemals Schleifvorgänge mit Trennscheiben durch. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Kräfteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.

e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.

f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Für größere Elektrowerkzeuge vorgesehene Scheiben sind nicht für die hohen Geschwindigkeiten eines kleineren Werkzeugs geeignet und können bersten..

Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen:

a) Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus. Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.

b) Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das

Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugschleudert werden.

c) Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.

d) Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.

e) Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.

f) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen:

a) Benutzen Sie keine überdimensionierten Schleifblätter, sondern befolgen Sie die Herstellerangaben zur Schleifblattgröße. Schleifblätter, die über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Zerreißen der Schleifblätter oder zum Rückschlag führen.

Weitere Sicherheits- und Arbeitshinweise

Überprüfen Sie stets, ob die Spindelarretierung vollständig gelöst ist, bevor Sie das Werkzeug einschalten! Nach der Verwendung der Spindelarretierung zum Anziehen/Lösen der Schleifscheibe ist es möglich, dass die Taste in der Verriegelungsstellung stecken bleibt.

Beim Schleifen von Metallen entsteht Funkenflug. Darauf achten, dass keine Personen gefährdet werden. Wegen der Brandgefahr dürfen sich keine brennbaren Materialien im Funkenflugbereich befinden. Keine Staubabsaugung verwenden.

Vermeiden Sie, dass Funkenflug und Schleifstaub den Körper treffen.

Nicht in den Gefahrenbereich der laufenden Maschine greifen.

Gerät sofort ausschalten, wenn beträchtliche Schwingungen auftreten oder andere Mängel festgestellt

werden. Überprüfen Sie die Maschine, um die Ursache festzustellen.

Bei extremen Einsatzbedingungen (z. B. beim Glattschleifen von Metallen mit Stützsteller und Vulkanfieber-Schleifscheibe) kann sich eine starke Verschmutzung im Inneren des Winkelschleifers (Metallablagerungen) aufbauen. Bei solchen Einsatzbedingungen ist aus Sicherheitsgründen das Vorschalten eines Fehlerstrom-Schutzschalters zwingend erforderlich. Nach Ansprechen des FI-Schutzschalters muss die Maschine zur Wartung eingesandt werden.

Späne oder Splitter dürfen bei laufender Maschine nicht entfernt werden.

Niemals Trennschleifscheiben zum Schruppschleifen verwenden!

Gerät sofort ausschalten, wenn beträchtliche Schwingungen auftreten oder andere Mängel festgestellt werden. Überprüfen Sie die Maschine, um die Ursache festzustellen.

Wegen Kurzschlussgefahr dürfen Metallteile nicht in die Lüftungsschlitze gelangen.

WARNUNG! Verbrennungsgefahr

Die Scheibe und das Werkstück werden während der Verwendung heiß. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie Scheiben austauschen oder das Werkstück berühren. Halten Sie Ihre Hände unter keinen Umständen in den Schleifbereich.

Restrisiken

Auch bei ordnungsgemäßer Verwendung können nicht alle Restrisiken ausgeschlossen werden. Beim Gebrauch können folgende Gefahren entstehen, auf die der Bediener besonders achten sollte:

- Durch Vibration verursachte Verletzungen. Halten Sie das Gerät an den dafür vorgesehenen Griffen und begrenzen Sie die Arbeits- und Expositionszeit.
- Lärmbelastung kann zu Gehörschädigungen führen. Tragen Sie einen Gehörschutz und schränken Sie die Expositionsdauer ein.
- Durch Schmutzpartikel verursachte Augenverletzungen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, feste lange Hosen, Handschuhe und festes Schuhwerk.
- Einatmen von giftigen Stäuben.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Schleifen und Trennen von Metall und Stein im Trockenschliff. Für Trennarbeiten Trennschutzkappe aus dem Zubehörprogramm verwenden. Beachten Sie auch die Hinweise der Zubehörhersteller. Nur speziell für dieses Werkzeug empfohlenes Zubehör verwenden. Andere Komponenten können gefährlich sein.

Der Winkelschleifer ist als Handwerkzeug vorgesehen. Er darf nicht auf einer Halterung oder Werkbank montiert werden.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet der Benutzer.

Netzanschluss

Nur an Einphasen-Wechselstrom und nur an die auf dem Leistungsschild angegebene Netzspannung anschließen. Anschluss ist auch an Steckdosen ohne Schutzkontakt möglich, da ein Aufbau der Schutzklasse II vorliegt.

Steckdosen in Feuchträumen und Außenbereichen müssen mit Fehlerstrom-Schutzschaltern (FI, RCD, PRCD) ausgerüstet sein. Das verlangt die Installationsvorschrift für Ihre Elektroanlage. Bitte beachten Sie das bei der Verwendung unseres Gerätes.

Maschine nur ausgeschaltet an die Steckdose anschließen. Wegen Kurzschlussgefahr dürfen Metallteile nicht in die Lüftungsschlitze gelangen.

Einschaltvorgänge erzeugen kurzfristige Spannungsabsenkungen. Bei ungünstigen Netzbedingungen können Beeinträchtigungen anderer Geräte auftreten. Bei Netzimpedanzen kleiner als 0,2 Ohm sind keine Störungen zu erwarten.

Arbeitshinweise

Stets den Zusatzhandgriff verwenden.

Vergewissern Sie sich bei Schleifwerkzeugen mit Gewindeinsatz, dass das Gewinde lang genug ist, um die Spindel­länge aufzunehmen.

Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche mind. 2 mm unter der Ebene des Schutzhaubenrandes endet.

Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen. Trenn- und Schleifscheiben stets gemäß den Angaben des Herstellers verwenden und aufbewahren.

Beim Schruppen und Trennen immer mit Schutzhaube arbeiten. Für Arbeiten mit Trennscheiben aus Sicherheitsgründen die Trennschutzhaube verwenden.

Die Flanschnutter muss vor Inbetriebnahme der Maschine angezogen sein. Sollte das Einsatzwerkzeug mit der Flanschnutter nicht fest angezogen werden, besteht die Möglichkeit, dass das Einsatzwerkzeug beim Abbremsen die notwendige Spannkraft verliert.

Das zu bearbeitende Werkstück muss festgespannt werden, sofern es nicht durch sein Eigengewicht hält. Niemals Werkstück mit der Hand gegen die Scheibe führen.

Wiederanlaufschutz

Maschinen mit arretierbarem Schalter sind mit einem Wiederanlaufschutz ausgerüstet. Dieser verhindert ein Wiederanlaufen der Maschine nach einem Stromausfall. Bei erneuter Arbeitsaufnahme Maschine ausschalten und wieder einschalten.

Anlaufstrombegrenzung & Sanftanlauf

Der Einschaltstrom der Maschine beträgt ein Mehrfaches des Nennstromes. Durch die Anlaufstrombegrenzung wird der Einschaltstrom so weit reduziert, dass eine Sicherung (16 A träge) nicht anspricht. Elektronischer Sanftanlauf für sichere Handhabung verhindert beim Einschalten ein ruckartiges Anlaufen der Maschine.

Staubabsaugung

Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten, Mineralien und Metall können gesundheitsschädlich sein. Berühren oder Einatmen der Stäube können allergische Reaktionen und/oder Atemwegserkrankungen des Benutzers oder in der Nähe befindlicher Personen hervorrufen.

Bestimmte Stäube wie Eichen- oder Buchenstaub gelten als krebserzeugend, besonders in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzbehandlung (Chromat, Holzschutzmittel). Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten bearbeitet werden.

- Benutzen Sie möglichst eine Staubabsaugung.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Es wird empfohlen, eine Atemschutzmaske mit Filterklasse P2 zu tragen.

Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.

Wartung

Vor allen Arbeiten an der Maschine den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Bei der Bearbeitung, insbesondere von Metallen, kann sich leitfähiger Staub im Inneren der Maschine ablagern. Dadurch kann es zur Überleitung elektrischer Energie auf das Maschinengehäuse kommen. Das kann die zeitweilige Gefahr eines elektrischen Schlages begründen. Deshalb ist es notwendig, bei laufender Maschine regelmäßig, häufig und gründlich die Maschine durch die hinteren Lüftungsschlitze mit Druckluft auszublasen. Dabei muss die Maschine sicher gehalten werden.

FI-Schutzschalter mit max. Auslösestrom (30 mA) vorschalten!

Bei starkem Anfallen von Metallstäuben muss die Maschine mit der Staubschutzkappe vor eindringendem Staub geschützt werden.

Achtung!

- Die Gitter sind regelmäßig mit einer Bürste oder durch ausblasen/abblasen mit trockener Druckluft zu reinigen.
- Elektrowerkzeug regelmäßig, häufig und gründlich durch alle vorderen und hinteren Luftschlitze aussaugen oder mit trockener Luft ausblasen.
- Trennen Sie vorher das Elektrowerkzeug von der Energieversorgung und tragen Sie dabei Schutzbrille und Staubmaske.
- Das Anblasen der Lüftungsschlitze in der Reihenfolge hinten links, rechts oder mittig ist hierbei nicht ausschlaggebend, wichtiger ist aber, dass der Reinigungsvorgang regelmäßig vorgenommen wird und die Maschine hierbei von hinten angeblasen wird, so dass Verunreinigungen nach vorne über die Luftöffnungen austreten können.

Kohlebürsten

Bei starkem Funkenflug an den Kohlebürsten schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus.

Nach Erreichen der Verschleißgrenze der Abschaltkohlen wird der Winkelschleifer automatisch abgeschaltet. Bei abgenutzten Kohlebürsten sollte zusätzlich zum Kohlebürstenwechsel ein Kundendienst in einer Servicewerkstatt durchgeführt werden. Dies erhöht die Lebensdauer der Maschine und garantiert eine ständige Betriebsbereitschaft.

Reparaturen am Gerät dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden.

Hierbei stets die Originalersatzteile der Adolf Würth GmbH & Co. KG verwenden. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Zubehör und Ersatzteile

Sollte das Gerät trotz sorgfältiger Herstell- und Prüfverfahren einmal ausfallen, ist die Reparatur von einem Würth MASTERSERVICE ausführen zu lassen.

In Deutschland erreichen Sie den Würth MASTERSERVICE kostenlos unter Tel. 0800-WMASTER [0800-9 62 78 37]. Bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die Artikelnummer laut Typenschild des Gerätes angeben. Die aktuelle Ersatzteilliste dieses Gerätes kann im Internet unter „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ aufgerufen oder von der nächstgelegenen Würth Niederlassung angefordert werden.

Entsorgung

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Nur für EU-Länder:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Entfernen Sie Leuchtmittel vor

dem Entsorgen aus den Geräten. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihrem Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.

Symbole



Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.



ACHTUNG! WARNUNG! GEFAHR!

Vor jeder Benutzung Gerät, Kabel und Stecker überprüfen. Werden Schäden festgestellt, das Gerät nicht weiter benutzen. Lassen Sie beschädigte oder nicht funktionsfähige Teile sofort durch den Würth-Masterservice ersetzen.



Das Gerät darf nicht nass werden, schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe!



Vor allen Arbeiten an der Maschine den Stecker aus der Steckdose ziehen.



M14 Spindelgewinde



Schleifscheibendurchmesser



Schleifscheiben- \varnothing , max.



Drehrichtung / Rotationsrichtung



SN-Nr.



Schutzbrille tragen.



Tragen Sie Gehörschutz.



Geeignete Staubschutzmaske tragen.



Schutzhandschuhe tragen!



Das Werkzeug stets mit zwei Händen bedienen.



Nur für Schleifarbeiten.



Nur für Trennarbeiten.



Auf zulässige Scheibendicke achten.



Keine Kraft anwenden.



Kraft anwenden.



Zubehör - Im Lieferumfang nicht enthalten, empfohlene Ergänzung aus dem Zubehörprogramm.



Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Elektrische und elektronische Geräte sind getrennt zu sammeln und zur umweltgerechten Entsorgung bei einem Verwertungsbetrieb abzugeben. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen.



Elektrowerkzeug der Schutzklasse II. Elektrowerkzeug, bei dem der Schutz vor einem elektrischen Schlag nicht nur von der Basisisolierung abhängt, sondern auch davon, dass zusätzliche Schutzmaßnahmen, wie doppelte Isolierung oder verstärkte Isolierung, angewendet werden. Es gibt keine Vorrichtung zum Anschluss eines Schutzleiters.



Leerlaufdrehzahl



Spannung



Wechselstrom



Europäisches Konformitätszeichen

Angle Grinder	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Rated power consumption	1000 W	1000 W	1000 W														
Power output	590 W	590 W	590 W														
No-load speed	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
Grinding wheel dia., max.	115 mm	125 mm	125 mm														
Spindle thread	M 14	M 14	M 14														
Length of grinding spindle	20 mm	20 mm	20 mm														
Restart Protection	✓	✓	✓														
Constant electronics	✓	✓	✓														
Overload protection	✓	✓	✓														
Soft Start	✓	✓	✓														
Quick-release protective cover	✓	✓	✓														
Kickback switch-off	✓	✓	✓														
Rotation speed preselection (Speed dial)	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Level</td> <td>Speed</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </table>	Level	Speed	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Level	Speed																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
Max. permissible thickness of the attachment in the clamping area when using a clamping nut / Two-hole nut	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Grinding disc / cutting wheel: Max. permissible thickness of the attachment	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Weight without mains lead	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Protection class	□/II	□/II	□/II														

Angle Grinder	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Rated power consumption	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Power output	710 W	710 W	800 W	800 W
No-load speed	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Adjustment range Speed	-	-	Level 1 Speed 2 2.800 min ⁻¹ 3 4.150 min ⁻¹ 4 5.500 min ⁻¹ 5 6.850 min ⁻¹ 6 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Level 1 Speed 2 2.800 min ⁻¹ 3 4.150 min ⁻¹ 4 5.500 min ⁻¹ 5 6.850 min ⁻¹ 6 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Grinding wheel dia., max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindle thread	M 14	M 14	M 14	M 14
Length of grinding spindle	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Restart Protection	✓	-	✓	✓
Constant electronics	-	-	✓	✓
Overload protection	-	-	✓	✓
Soft Start	-	-	✓	✓
Quick-release protective cover	✓	✓	✓	✓
Anti-vibration handle	✓	✓	✓	✓
Kickback switch-off	✓	✓	✓	✓
Rotation speed preselection (Speed dial)	-	-	✓	✓
Dead man's switch	-	✓	-	-
Max. permissible thickness of the attachment in the clamping area when using a clamping nut / Two-hole nut	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Grinding disc / cutting wheel: Max. permissible thickness of the attachment	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Weight without mains lead	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Protection class	□/II	□/II	□/II	□/II

Angle Grinder	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Rated power consumption	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Power output	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
No-load speed	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Adjustment range Speed	-	-	Level 1 Speed 2 2.800 min ⁻¹ 3 4.450 min ⁻¹ 4 6.100 min ⁻¹ 5 7.750 min ⁻¹ 6 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Level Speed 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Grinding wheel dia., max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindle thread	M 14	M 14	M 14	M 14
Length of grinding spindle	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Restart Protection	✓	✓	✓	✓
Constant electronics	✓	✓	✓	✓
Overload protection	✓	✓	✓	✓
Soft Start	✓	✓	✓	✓
Quick-release protective cover	✓	✓	✓	✓
Anti-vibration handle	✓	✓	✓	✓
Kickback switch-off	✓	✓	✓	✓
Rotation speed preselection (Speed dial)	-	-	✓	✓
Max. permissible thickness of the attachment in the clamping area when using a clamping nut / Two-hole nut	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Grinding disc / cutting wheel: Max. permissible thickness of the attachment	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Weight without mains lead	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Protection class	□/II	□/II	□/II	□/II

Angle Grinder	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2														
Rated power consumption	1900 W	1900 W	1900 W														
Power output	1.040 W	1.040 W	1.040 W														
No-load speed	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹														
Adjustment range Speed	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Level</td> <td>Speed</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.150 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.500 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>6.850 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>8.200 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.000 min⁻¹</td> </tr> </table>	Level	Speed	1	2.800 min ⁻¹	2	4.150 min ⁻¹	3	5.500 min ⁻¹	4	6.850 min ⁻¹	5	8.200 min ⁻¹	6	10.000 min ⁻¹
Level	Speed																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.150 min ⁻¹																
3	5.500 min ⁻¹																
4	6.850 min ⁻¹																
5	8.200 min ⁻¹																
6	10.000 min ⁻¹																
Grinding wheel dia., max.	150 mm	150 mm	150 mm														
Spindle thread	M 14	M 14	M 14														
Length of grinding spindle	20 mm	20 mm	20 mm														
Restart Protection	✓	✓	✓														
Constant electronics	✓	✓	✓														
Overload protection	✓	✓	✓														
Soft Start	✓	✓	✓														
Quick-release protective cover	✓	✓	✓														
Anti-vibration handle	✓	✓	✓														
Kickback switch-off	✓	✓	✓														
Rotation speed preselection (Speed dial)	-	-	✓														
Max. permissible thickness of the attachment in the clamping area when using a clamping nut / Two-hole nut	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Grinding disc / cutting wheel: Max. permissible thickness of the attachment	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Weight without mains lead	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg														
Protection class	□/II	□/II	□/II														

Noise /vibration information

Vibration total values (triaxial vector sum) determined according to EN 60745

- $a_{h, SG}$ = Vibration emission value (surface grinding)
 $a_{h, DS}$ = Vibration emission value (grinding with grinding disc)
 $K_{h, SG/DS}$ = Uncertainty (vibration)

Typical A-rated sound pressure level::

- L_{pA} = Sound pressure level
 L_{WA} = Sound power level
 K_{pA}, K_{WA} = Uncertainty

Angle Grinder	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Angle Grinder	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Angle Grinder	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Angle Grinder	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Wear ear protectors!

WARNING!

The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) were measured according to a standardized test method according to EN 60745 and can be used to compare one power tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration and noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration and noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration and/or noise such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organization of work patterns.

General Power Tool Safety Warnings

WARNING!

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure

these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Angle Grinder Safety Warnings

Common safety instructions for grinding, cut-off grinding and sandpaper grinding:

Use

a) This power tool can be used as a grinder, sandpaper grinder and cut-off machine. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

b) This power tool is not suitable for wire brushing and polishing. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

c) Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer. Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.

d) Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

e) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

f) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

g) Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

h) Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

i) Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

j) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

k) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

l) Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

m) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

n) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

o) Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

p) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.

q) Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite to the accessory's rotation at the point of jamming.

a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

b) Never place your hand near the rotating accessory. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

d) Use special care when working around corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Accessory may kickback over your hand. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

e) Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

a) Use only wheel types that are specified for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.

b) The grinding surface of the centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip. An improperly mounted wheel that projects

through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.

c) The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.

The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

d) Wheels must be used only for specified applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

e) Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

f) Do not use worn down wheels from larger power tools. A wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst..

Additional Safety Warnings Specific for Abrasive Cutting-Off Operations:

a) Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make excessively deep cuts. Over-stressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.

b) Do not position your body in line with and behind the rotating wheel. When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.

c) When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

d) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully reenter the cut. The wheel may jam, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

e) Support panels or any oversized workpiece to minimise the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

f) Use extra caution when making a „pocket cut“ into existing walls or other blind areas. The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

a) Do not use oversized sanding disc paper. Follow manufacturer's recommendations when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

Additional Safety and Working Instructions

Always check if the spindle lock button is fully released before switching on the tool! After using the spindle lock to tighten / loosen the abrasive disc, it is possible that the button may stick in the lock position.

When grinding metal, flying sparks are produced. Take care that no persons are endangered. Because of the danger of fire, no combustible materials should be located in the vicinity (spark flight zone). Do not use dust extraction. Avoid flying sparks and sanding dust hit your body.

Never reach into the danger area of the machine when it is running.

Immediately switch off the machine in case of considerable vibrations or if other malfunctions occur. Check the machine in order to find out the cause.

Under extreme conditions (e.g. smooth-grinding metals with the arbour and vulcanized fibre grinding wheel), significant contamination can build up on the inside of the angle grinder. For safety reasons, in such conditions a ground fault interrupter must be connected in series. If the ground fault interrupter trips the machine must be sent for service. Chips and splinters must not be removed while the machine is running.

Never use cut-off wheels for roughing!
Immediately switch off the machine in case of considerable vibrations or if other malfunctions occur. Check the machine in order to find out the cause.

Do not let any metal parts enter the airing slots - danger of short circuit!

WARNING! Danger of burns

The wheel and workpiece will become hot during use. Wear gloves when changing discs or touching workpiece. Keep hands away from the grinding area at all times.

Residual Risk

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following::

- Injury caused by vibration. Hold the product by designated handles and restrict working time and exposure.
- Exposure to noise can cause hearing injury. Wear ear protection and limit exposure.

- Injury due to flying debris Wear eye protection, heavy long trousers, gloves and substantial footwear at all times.
- Inhalation of toxic dusts.

Specified Conditions of Use

The power tool is designed for dry grinding and cutting of metal and stone. Use the cutting guard from the accessories range for cutting application. Please refer to the instructions supplied by the accessory manufacturer. Only use accessories specifically recommended for this tool.

Others may be hazardous.

The angle grinder is designed for handheld use; it is not to be mounted onto a fixture or workbench.

Any other use or use that goes beyond this is considered improper use.

The user alone is responsible for damage resulting from improper use.

Mains Connection

Connect only to single-phase AC system voltage as indicated on the rating plate. It is also possible to connect to sockets without an earthing contact as the design conforms to safety class II.

Appliances used at many different locations including wet room and open air must be connected via a residual current device (FI, RCD, PRCD) of 30mA or less.

Only plug-in when machine is switched off.

Do not let any metal parts enter the airing slots - danger of short circuit!

Inrush currents cause short-time voltage drops. Under unfavourable power supply conditions, other equipment may be affected. If the system impedance of the power supply is lower than 0,2 Ohm, disturbances are unlikely to occur.

Working instructions

Always use the auxiliary handle.

For accessories intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.

The grinding surface of the centre depressed wheels must be mounted min. 2 mm below the plane of the guard lip. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter. Always use and store the cutting and grinding wheels according to the manufacturer's instructions.

Always use the correct guard for cutting and grinding. For safety reasons, always use the safety guard when working with cutting wheels.

The flange nut must be securely tightened before the machine is started. If the tool is not securely tightened

with the flange nut, it is possible that the tool will lose the required clamping force when it is decelerated. The workpiece must be fixed if it is not heavy enough to be steady. Never move the workpiece towards the rotating wheel by hand.

Restart Protection

Machines with a lockable switch are supplied with a restart cutout. This prevents the machine restarting by itself after a power failure. When resuming work, switch the machine off and then switch it back on again.

Starting Current Limiter & Soft Start

The starting current for the machine is several times greater than rated current. The starting current limiter reduces the starting current to such an extent that a fuse (16 A, slow-blow) is not tripped. Electronic soft start for save use prevents jerky run-up of the machine.

Dust Extractor

Dusts from materials such as lead-based coatings, some wood species, minerals and metals can be harmful to health. Touching or inhaling the dusts can lead to allergic reactions and/or respiratory disorders in the user or in persons in the vicinity.

Certain dusts such as oak or beech dust are considered to be carcinogenic, particularly in combination with additives for wood preservation (chromate, wood preservatives). Materials containing asbestos may only be machined by qualified persons.

- Use a dust extractor, if possible.
- Ensure good ventilation of the place of work.
- We recommend the wearing of a respirator with filter class P2.

Observe the applicable regulations in your country for the materials to be machined.

Maintenance

Always disconnect the plug from the socket before carrying out any work on the machine.

During machining, particularly of metals, conductive dust can become deposited inside the machine. This can result in electrical energy being transmitted to the machine housing. This can pose a transient risk of electric shock. It is therefore necessary to regularly, frequently and thoroughly blow out the machine with compressed air through the rear ventilation slots with the machine running. Hold the machine firmly while blowing out.

Install a residual-current circuit breaker with max. release current (30 mA)!

If there is a lot of metal dust, the machine must be protected against the ingress of dust with the dust protection cap.

Attention!

- The grilles should be cleaned regularly with a brush or by blowing out/blowing with dry compressed air.
- Regularly, frequently and thoroughly vacuum out the power tool through all front and rear air vents or blow it out with dry air.
- Disconnect the power tool from the power supply beforehand and wear protective goggles and a dust mask.
- Blowing at the ventilation slots in the order rear left, right or center is not decisive here, but it is more important that the cleaning process is carried out regularly and the machine is blown from behind so that dirt can escape through the air openings at the front.

Carbon brushes

If there are a lot of flying sparks on the carbon brushes, switch off the power tool immediately.

After reaching the wear limit of the cut-off carbons, the angle grinder is automatically switched off.

Important note! If the carbon brushes are worn, in addition to exchanging the brushes the tool should be sent to after-sales service. This will ensure long service life and top performance.

Repairs to the device may only be carried out by appointed and trained personnel. For such purposes, always use original spare parts from Adolf Würth GmbH & Co. KG. This will ensure the continuing safe operation of the device.

Accessories and spare parts

If, in spite of careful manufacturing and testing processes, the device becomes faulty, a repair by Würth MASTERSERVICE should be arranged.

With any enquiries or spare parts orders, always quote the article number as given on the name plate. The latest spare parts list for the device is available online at <http://www.wuerth.com/partsmanager>. Alternatively, contact your local Würth agency for a hardcopy.

Disposal

Electrical power tools, accessories and packaging should be sorted and submitted to an environmentally-sound recycling facility.



EU countries only:

Do not dispose of waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste light sources have

to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations, retailers may have an obligation to take back waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and

recycling of waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personal data from waste equipment, if any.

Symbols



Read the instruction manual carefully before using the appliance.



CAUTION! WARNING! DANGER!

Before each use, check the device, cable and plug. If damage is found, do not continue to use the device. Have damaged or non-functional parts replaced immediately by Würth Master Service.



The appliance must not be allowed to become wet. Protect the appliance against humidity and moisture!



Always disconnect the plug from the socket before carrying out any work on the machine.



M14 Spindle thread



Grinding disc diameter



Grinding wheel dia., max.



Rotation direction / Rotation direction



Serial no.



Wear goggles.



Wear ear protectors.



Wear a suitable dust protection mask.



Wear gloves



Always operate with two hands.



Only for grinding.



Only for cutting work.



Pay attention to permissible disc thickness.



Do not use force.



Use force.



Accessory - Not included in standard equipment, available as an accessory.



Do not dispose of electric tools together with household waste material. Electric tools and electronic equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.



Class II tool.
Tool in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only, but in which additional safety precautions, such as double insulation or reinforced insulation, are provided.
There being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.



No-load speed



Voltage



Alternating current



European Conformity Mark

Smerigliatrice angolare	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Potenza nominale assorbita	1000 W	1000 W	1000 W
Potenza d'uscita	590 W	590 W	590 W
Numero di giri a vuoto	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
∅ delle mole, max.	115 mm	125 mm	125 mm
Filettatura mandrino	M 14	M 14	M 14
Lunghezza del mandrino portamola	20 mm	20 mm	20 mm
Protezione Contro Il Riavvio	✓	✓	✓
Elettronica costante	✓	✓	✓
Protezione dai sovraccarichi	✓	✓	✓
Avviamento Graduato	✓	✓	✓
Coperchio di protezione a sgancio rapido	✓	✓	✓
Spegnimento senza ritorno	✓	✓	✓
Preselezione del numero di giri (Manopola di preselezione numero giri)	-	-	Livello Numero di giri 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Spessore massimo consentito dell'utensile nel campo di serraggio in caso di utilizzo del dado di serraggio / Dado a due fori	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco da sbavo / disco da taglio: Spessore massimo consentito dell'utensile	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso senza cavo di rete	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Classe di protezione	□ / II	□ / II	□ / II

Smerigliatrice angolare	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Potenza nominale assorbita	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Potenza d'uscita	710 W	710 W	800 W	800 W
Numero di giri a vuoto	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Campo di regolazione Numero di giri	-	-	Livello Numero di giri 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Livello Numero di giri 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ delle mole, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filettatura mandrino	M 14	M 14	M 14	M 14
Lunghezza del mandrino portamola	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protezione Contro Il Riavvio	✓	-	✓	✓
Elettronica costante	-	-	✓	✓
Protezione dai sovraccarichi	-	-	✓	✓
Avviamento Graduale	-	-	✓	✓
Coperchio di protezione a sgancio rapido	✓	✓	✓	✓
Manico antivibrazione	✓	✓	✓	✓
Spegnimento senza ritorno	✓	✓	✓	✓
Preselezione del numero di giri (Manopola di preselezione numero giri)	-	-	✓	✓
Funzione dell'uomo morto	-	✓	-	-
Spessore massimo consentito dell'utensile nel campo di serraggio in caso di utilizzo del dado di serraggio / Dado a due fori	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco da sbavo / disco da taglio: Spessore massimo consentito dell'utensile	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso senza cavo di rete	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe di protezione	□/II	□/II	□/II	□/II

Smerigliatrice angolare	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Potenza nominale assorbita	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Potenza d'uscita	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Numero di giri a vuoto	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Campo di regolazione Numero di giri	-	-	Livello Numero di giri	Livello Numero di giri
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
∅ delle mole, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filettatura mandrino	M 14	M 14	M 14	M 14
Lunghezza del mandrino portamola	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protezione Contro Il Riavvio	✓	✓	✓	✓
Elettronica costante	✓	✓	✓	✓
Protezione dai sovraccarichi	✓	✓	✓	✓
Avviamento Graduato	✓	✓	✓	✓
Coperchio di protezione a sgancio rapido	✓	✓	✓	✓
Manico antivibrazione	✓	✓	✓	✓
Spegnimento senza ritorno	✓	✓	✓	✓
Preselezione del numero di giri (Manopola di preselezione numero giri)	-	-	✓	✓
Spessore massimo consentito dell'utensile nel campo di serraggio in caso di utilizzo del dado di serraggio / Dado a due fori	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco da sbavo / disco da taglio: Spessore massimo consentito dell'utensile	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso senza cavo di rete	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe di protezione	□/II	□/II	□/II	□/II

Smerigliatrice angolare	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Potenza nominale assorbita	1900 W	1900 W	1900 W
Potenza d'uscita	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Numero di giri a vuoto	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Campo di regolazione Numero di giri	-	-	Livello Numero di giri 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ delle mole, max.	150 mm	150 mm	150 mm
Filettatura mandrino	M 14	M 14	M 14
Lunghezza del mandrino portamola	20 mm	20 mm	20 mm
Protezione Contro Il Riavvio	✓	✓	✓
Elettronica costante	✓	✓	✓
Protezione dai sovraccarichi	✓	✓	✓
Avviamento Graduale	✓	✓	✓
Coperchio di protezione a sgancio rapido	✓	✓	✓
Manico antivibrazione	✓	✓	✓
Spegnimento senza ritorno	✓	✓	✓
Preselezione del numero di giri (Manopola di preselezione numero giri)	-	-	✓
Spessore massimo consentito dell'utensile nel campo di serraggio in caso di utilizzo del dado di serraggio / Dado a due fori	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco da sbavo / disco da taglio: Spessore massimo consentito dell'utensile	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso senza cavo di rete	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Classe di protezione	□/II	□/II	□/II

Informazioni su rumore/vibrazione

Valori totali delle oscillazioni (somma di vettori in tre direzionmisurati conformemente alla norma EN 60745

$a_{h, SG}$ = Valore di emissione dell'oscillazione (levigatura di superfici)
 $a_{h, DS}$ = Valore di emissione dell'oscillazione (rettificare con platorelli)
 $K_{h, SG/DS}$ = incertezza (oscillazione)

Livello sonoro tipico ponderato A::

L_{pA} = livello di pressione acustica
 L_{WA} = livello di potenza sonora
 K_{pA}, K_{WA} = incertezza

Smerigliatrice angolare	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Smerigliatrice angolare	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Smerigliatrice angolare	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Smerigliatrice angolare	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Indossare protezioni per l'udito.

AVVERTENZA!

Il/i valore/i totale/i di vibrazione e di emissione acustica dichiarati sono stati misurati conformemente a un metodo di prova standard sulla base della norma EN 60745 e possono essere utilizzati per confrontare gli elettrotensili tra loro. Può/possono essere utilizzato/i anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Il livello di vibrazione ed emissione acustica dichiarato rappresenta le applicazioni principali dell'utensile. Tuttavia, se l'utensile è utilizzato per applicazioni diverse, con accessori differenti o una manutenzione non adeguata, la vibrazione e l'emissione acustica potrebbero variare. Ciò può aumentare significativamente il livello di esposizione durante l'intera durata del lavoro.

Una stima del livello di esposizione alle vibrazioni e al rumore dovrebbe tenere conto anche dei periodi in cui l'utensile è spento o è in funzione ma non sta lavorando. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante l'intera durata del lavoro.

Identificare le misure di sicurezza supplementari per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni e/o del rumore, ad esempio eseguendo la manutenzione dell'utensile e degli accessori, mantenendo le mani calde e organizzando gli schemi di lavoro.

Avvertenze generali di sicurezza per elettrotensili

AVVERTENZA!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati forniti a corredo dell'apparecchio. In caso di mancata osservanza delle seguenti istruzioni vi è il pericolo di provocare una scossa elettrica, di sviluppare incendi e/o di provocare seri incidenti.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine «elettrotensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

1) Sicurezza della postazione di lavoro

a) Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata. Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.

b) Evitare d'impiegare l'elettrotensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.

c) Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettrotensile. Lavorare

in modo concentrato, eventuali distrazioni potrebbero comportare la perdita del controllo sull'elettrotensile.

2) Sicurezza elettrica

a) La spina di allacciamento alla rete dell'elettrotensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettrotensili dotati di collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi. Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.

c) Custodire l'elettrotensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. La penetrazione dell'acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.

d) Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti e, in particolare, non usarlo né per trasportare né per appendere l'elettrotensile. Non tirare il cavo per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti della macchina in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Qualora si voglia usare l'elettrotensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga adatti per l'impiego all'aperto. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettrotensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore di sicurezza. L'uso di un interruttore di sicurezza riduce il rischio di una scossa elettrica.

3) Sicurezza delle persone

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai l'elettrotensile in caso di stanchezza oppure quando ci si trovi sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile può essere causa di gravi incidenti.

b) Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi. Indossando abbigliamento di protezione personale come la maschera per polveri, scarpe di sicurezza che non scivolino, elmetto di protezione oppure protezione acustica a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettrotensile, si riduce il rischio di incidenti.

c) Evitare l'accensione involontaria dell'elettrotensile. Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di prenderlo oppure prima di iniziare a trasportarlo, assicurarsi che l'elettrotensile sia spento. Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettrotensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.

d) Prima di accendere l'elettrotensile togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese. Dimenticare un accessorio o una chiave inseriti in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.

e) Evitare una posizione anomala del corpo. Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione. In questo modo è possibile controllare meglio l'elettrotensile in caso di situazioni inaspettate.

f) Indossare vestiti adeguati. Non indossare vestiti larghi o monili. Tenere i capelli ed i vestiti lontani da parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.

g) In caso fosse previsto il montaggio di dispositivi di aspirazione della polvere e di raccolta, assicurarsi che gli stessi siano collegati e che vengano utilizzati correttamente. L'utilizzo di un'aspirazione polvere può ridurre lo svilupparsi di situazioni pericolose dovute alla polvere.

h) Evitare che la familiarità acquisita utilizzando l'utensile frequentemente porti a diventare negligenti e a ignorare i principi di sicurezza applicabili all'utensile. Un'azione svolta in modo negligente può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4) Trattamento accurato ed uso corretto degli elettrotensili

a) Non sottoporre l'elettrotensile a sovraccarico. Per il proprio lavoro, utilizzare esclusivamente l'elettrotensile esplicitamente previsto per tale uso. Con un elettrotensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.

b) Non utilizzare mai elettrotensili con interruttori difettosi. Un elettrotensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere aggiustato.

c) Prima di procedere a operazioni di regolazione sulla macchina, di sostituire parti accessorie oppure di riporre la macchina al termine di un lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa della corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile. Tali precauzioni ridurranno il

rischio che l'elettrotensile possa essere messo in funzione involontariamente.

d) Quando gli elettrotensili non vengono utilizzati, conservarli al di fuori della portata di bambini. Non consentire l'uso dell'elettrotensile a persone non abituate a usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.

e) Eseguire la manutenzione dell'elettrotensile e degli accessori. Accertarsi che le parti mobili siano perfettamente allineate, che non s'inceppino e che non ci siano pezzi rotti o altre condizioni che potrebbero limitare il funzionamento dell'elettrotensile stesso. In caso di danni, far riparare l'elettrotensile prima dell'uso. Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.

f) Mantenere gli utensili da taglio sempre affilati e puliti. Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.

g) Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori opzionali, gli utensili per applicazioni specifiche ecc., sempre attenendosi alle presenti istruzioni. Così facendo, tenere sempre presente le condizioni di lavoro e le operazioni da eseguire. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

h) Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite ed esenti da oli e grassi. Maniglie e superfici di presa scivolose non permettono di maneggiare l'elettrotensile in sicurezza e di controllarlo in situazioni impreviste.

5) Assistenza

a) Fare riparare l'elettrotensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrotensile.

Indicazioni di sicurezza per la smerigliatrice angolare

Istruzioni di sicurezza comuni per la smerigliatura, la troncatura e la levigatura con carta abrasiva:

Applicazione

a) Questo elettrotensile può essere utilizzato come smerigliatrice, smerigliatrice per carta vetrata e troncatrice. Attenersi a tutte le avvertenze di pericolo, istruzioni,

rappresentazioni e dati che si ricevono insieme all'elettrotensile. In caso di mancata osservanza delle seguenti istruzioni vi è il pericolo di provocare una scossa elettrica, di sviluppare incendi e/o di provocare seri incidenti.

- b) Questo elettrotensile non è adatto alla spazzolatura metallica e alla lucidatura.** Qualsiasi utilizzo non previsto con il presente attrezzo elettrico può causare pericolo e lesioni.
- c) Non convertire questo elettrotensile per operare in un modo che non sia specificamente progettato e specificato dal produttore dell'utensile.** Una conversione simile può provocare la perdita di controllo e causare lesioni gravi.
- d) Non utilizzare nessun accessorio che la casa costruttrice non abbia esplicitamente previsto e raccomandato per questo elettrotensile.** Il semplice fatto che un accessorio possa essere fissato al Vostro elettrotensile non è una garanzia per un impiego sicuro.
- e) Il numero di giri ammesso dell'accessorio impiegato deve essere almeno tanto alto quanto il numero massimo di giri riportato sull'elettrotensile.** Un accessorio che gira più rapidamente di quanto consentito può rompersi in vari pezzi e venir lanciato intorno.
- f) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio montato devono corrispondere ai dati delle dimensioni dell'elettrotensile in dotazione.** In caso di utilizzo di portautensili e di accessori di dimensioni sbagliate non sarà possibile schermarli oppure controllarli a sufficienza.
- g) Gli utensili con inserto filettato devono adattarsi esattamente al mandrino dell'utensile elettrico. Il foro di alloggiamento degli utensili elettrici fissati con flange deve adattarsi esattamente alla forma della flangia.** Gli utensili che non si adattano perfettamente al dispositivo di supporto dell'utensile elettrico ruotano in modo irregolare, producono forti vibrazioni e possono causare la perdita di controllo dell'utensile.
- h) Non utilizzare mai portautensili od accessori danneggiati. Prima di ogni utilizzo controllare i portautensili e gli accessori ed accertarsi che sui dischi abrasivi non vi siano scheggiature o crepature, che il platorello non sia soggetto ad incrinature, crepature o forte usura e che le spazzole metalliche non abbiano fili metallici allentati oppure rotti. Se l'elettrotensile oppure l'accessorio impiegato dovesse sfuggire dalla mano e cadere, accertarsi che questo non abbia subito nessun danno oppure utilizzare un accessorio intatto. Una volta controllato e montato il portautensili o accessorio, far funzionare l'elettrotensile**

per la durata di un minuto con il numero massimo di giri avendo cura di tenersi lontani e di impedire anche ad altre persone presenti di avvicinarsi al portautensile o accessorio in rotazione. Nella maggior parte dei casi i portautensili o accessori danneggiati si rompono nel corso di questo periodo di prova.

- i) Indossare abbigliamento di protezione. A seconda dell'applicazione in corso utilizzare una visiera completa, maschera di protezione per gli occhi oppure occhiali di sicurezza. Per quanto necessario, portare maschere per polveri, protezione acustica, guanti di protezione oppure un grembiule speciale in grado di proteggervi da piccole particelle di levigatura o di materiale.** Gli occhi dovrebbero essere protetti da corpi estranei espulsi in aria nel corso di diverse applicazioni. La maschera antipolvere e la maschera respiratoria devono essere in grado di filtrare la polvere provocata durante l'applicazione. Esponendosi per lungo tempo ad un rumore troppo forte vi è il pericolo di perdere l'udito.
- j) Avere cura di evitare che altre persone possano avvicinarsi alla zona in cui si sta lavorando. Ogni persona che entra nella zona di operazione deve indossare un abbigliamento protettivo personale.** Frammenti del pezzo in lavorazione oppure utensili rotti possono volar via oppure provocare incidenti anche al di fuori della zona diretta di lavoro.
- k) Quando si eseguono lavori in cui vi è pericolo che l'accessorio impiegato possa arrivare a toccare cavi elettrici nascosti oppure anche il cavo elettrico della macchina stessa, tenere l'elettrotensile afferrandolo sempre alle superfici di impugnatura isolate.** L'eventuale contatto dell'utensile da taglio con un cavo sotto tensione potrebbe mettere sotto tensione le parti metalliche dell'apparecchio e provocare una folgorazione.
- l) Tenere il cavo di collegamento elettrico sempre lontano da portautensili o accessori in rotazione.** Se si perde il controllo sull'elettrotensile vi è il pericolo di troncare o di colpire il cavo di collegamento elettrico e la Vostra mano o braccio può arrivare a toccare il portautensile o accessorio in rotazione.
- m) Non depositare mai l'utensile elettrico, prima che questo non si sia fermato completamente.** L'utensile in rotazione può entrare in contatto con la superficie di appoggio facendoVi perdere il controllo sulla macchina pneumatica.
- n) Mai trasportare l'elettrotensile mentre questo dovesse essere ancora in funzione.** Attraverso un contatto casuale l'utensile in rotazione potrebbe fare presa sugli indumenti oppure sui capelli dell'operatore e potrebbe arrivare a ferire seriamente il corpo dell'operatore.
- o) Pulire regolarmente le feritoie di ventilazione**

dell'elettrotensile in dotazione. Il ventilatore del motore attira polvere nella carcassa ed una forte raccolta di polvere di metallo può provocare pericoli di origine elettrica.

p) Non utilizzare mai l'elettrotensile nelle vicinanze di materiali infiammabili. Le scintille possono far prendere fuoco questi materiali.

q) Non utilizzare mai accessori che richiedano refrigeranti liquidi. L'utilizzo di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare una scossa di corrente elettrica.

Contraccolpi e avvertenze correlate

Il contraccollo è la reazione improvvisa che si verifica quando l'utensile in rotazione, come un disco di smerigliatura, un platorello o una spazzola metallica, si inceppa o si blocca. Quando l'utensile rimane agganciato o bloccato nel materiale in lavorazione, ciò causa un brusco arresto della rotazione. In questo modo un utensile elettrico privo di controllo subisce un'accelerazione contraria al senso di rotazione dell'utensile utilizzato, verso il punto in cui si è verificato il bloccaggio. Ad esempio, se un disco di smerigliatura resta bloccato o agganciato nel pezzo in lavorazione, è possibile che il bordo del disco stesso, che affonda nel materiale, resti impigliato e quindi il disco si rompa o provochi un contraccollo. Il disco di smerigliatura si sposta quindi improvvisamente verso l'operatore o in direzione opposta, a seconda del senso di rotazione del disco al momento dell'inceppamento. In questo contesto è anche possibile che i dischi di smerigliatura si rompano. I contraccolpi sono la conseguenza di un utilizzo sbagliato oppure erroneo dell'utensile elettrico. Questo inconveniente può essere evitato con le adeguate misure precauzionali descritte di seguito.

a) Afferrare sempre saldamente l'utensile elettrico ed assumere una postura del corpo e delle braccia che permetta di attutire le eventuali forze di contraccollo. Utilizzare sempre l'impugnatura supplementare, se disponibile, per avere il massimo controllo possibile sulle forze di contraccollo o sulle forze di reazione alla velocità massima. L'utilizzatore può controllare le forze di contraccollo e di reazione adottando misure di sicurezza idonee.

b) Non avvicinare mai le mani agli utensili in rotazione. In caso di contraccollo, l'utensile può entrare a contatto con la mano dell'utilizzatore.

c) Tenere il corpo lontano dall'area in cui si può eventualmente spostare l'utensile elettrico in caso di contraccollo. Il contraccollo spinge l'utensile elettrico nella direzione opposta al senso di rotazione del disco di smerigliatura nel punto in cui si è bloccato.

d) Lavorare con particolare cautela vicino ad angoli, spigoli vivi, ecc. Evitare che l'utensile venga sbalzato via dal pezzo in lavorazione e che si blocchi. L'utensile rotante si inclina quando

entra in contatto con angoli, spigoli vivi, o quando viene sbalzato via in seguito a un blocco. Questo provoca una perdita del controllo o un contraccollo.

e) Non utilizzare una lama a catena oppure dentata. Utensili di questo tipo causano spesso contraccolpi oppure comportano la perdita del controllo sull'utensile elettrico.

Particolari avvertenze di pericolo per operazioni di levigatura e di troncatura:

a) Utilizzare solo i tipi di dischi specificati per il proprio elettrotensile e la protezione specifica progettata per il disco selezionato. Utensili abrasivi che non sono previsti per l'elettrotensile non possono essere sufficientemente schermati e sono insicuri.

b) I dischi levigatori con centro ribassato devono essere montati in maniera tale che la loro superficie di molatura non sporga oltre il livello del bordo della cuffia di protezione. Un disco levigatore montato non correttamente che sporga oltre il livello del bordo della cuffia di protezione non potrà essere sufficientemente schermato.

c) Utilizzare sempre la cuffia di protezione prevista per il tipo di utensile abrasivo utilizzato. La cuffia di protezione deve essere applicata con sicurezza all'elettrotensile e regolata in modo tale da poter garantire il massimo possibile di sicurezza, cioè, che la parte dell'utensile abrasivo che senza protezione indica verso l'operatore deve essere ridotta al minimo possibile. La protezione consente di proteggere l'utente dai frammenti del disco rotto, dal contatto accidentale con il disco e dalle scintille che potrebbero dare alla fiamme gli indumenti.

d) I dischi devono essere utilizzati solo per le applicazioni specificate. Ad esempio: non rettificare con il lato del disco da taglio. Mole abrasive da taglio diritto sono previste per l'asportazione di materiale con il bordo del disco. Esercitando dei carichi laterali su questi utensili abrasivi vi è il pericolo di romperli.

e) Per la mola abrasiva selezionata, utilizzare sempre flange di serraggio che siano in perfetto stato e che siano della corretta dimensione e forma. Flange adatte hanno una funzione di corretto supporto della mola abrasiva riducendo il più possibile il pericolo di una rottura della mola abrasiva. È possibile che vi sia una differenza tra flange per mole abrasive da taglio diritto e flange per mole abrasive di altro tipo.

f) Non utilizzare mai mole abrasive usurate previste per elettrotensili più grandi. Un disco destinato a un elettrotensile più grande non è adatto alla velocità superiore di un utensile più piccolo e potrebbe esplodere.

Ulteriori avvertenze di pericolo specifiche per lavori di troncatura:

- a) evitare che il disco da taglio si blocchi e non esercitare una pressione di contatto troppo elevata. Non eseguire tagli eccessivamente profondi. Il sovraccarico del disco da taglio ne aumenta la sollecitazione e la possibilità che si inclini o si blocchi e quindi la possibilità di un contraccolpo o della rottura della mola.
- b) Evitare l'area antistante e retrostante il disco da taglio in rotazione. Se l'utilizzatore avvicina il disco da taglio al pezzo in lavorazione allontanandolo da sé, in caso di un contraccolpo l'utensile elettrico con il disco rotante verrà rivolto direttamente verso l'utilizzatore.
- c) Nel caso in cui il disco da taglio si incastri o in caso di interruzione del lavoro, spegnere l'apparecchio e tenerlo fermo fino a che il disco non si sia arrestato del tutto. Non cercare mai di estrarre dal taglio il disco da taglio ancora in movimento, altrimenti può verificarsi un contraccolpo. Rilevare e riparare la causa del blocco.
- d) Non riattivare l'utensile elettrico finché si trova all'interno del pezzo in lavorazione. Prima di proseguire con cautela l'incisione, aspettare che il disco da taglio raggiunga il massimo numero di giri. In caso contrario, il disco potrebbe incastrarsi, uscire dal pezzo oppure causare un contraccolpo.
- e) Supportare i pannelli o i pezzi di grandi dimensioni per ridurre il rischio di contraccolpo provocato dal disco da taglio incastrato. I pezzi di grandi dimensioni possono piegarsi per via del loro stesso peso. Il pezzo in lavorazione deve essere supportato su entrambi i lati del disco e questo sia nei pressi del taglio che sul bordo.
- f) Procedere con particolare cautela nei „tagli a tasca“ nelle pareti esistenti o in altri settori non visibili. La penetrazione del disco da taglio, durante il taglio all'interno di tubazioni del gas o dell'acqua, nelle linee elettriche o in altre installazioni, può provocare un contraccolpo.

Avvertenze di pericolo specifiche per lavori di levigatura con carta vetro:

- a) Non utilizzare fogli abrasivi sovradimensionati, bensì attenersi alle indicazioni del produttore relativamente alle dimensioni dei fogli abrasivi. I fogli abrasivi che sporgono dal piattoello possono provocare lesioni e causare blocco, strappo dei fogli abrasivi o un contraccolpo.

Ulteriori avvisi di sicurezza e di lavoro

Controllare sempre se il pulsante del blocco dell'alberino è completamente rilasciato prima di accendere lo strumento! Dopo aver usato il blocco dell'alberino per serrare / allentare il disco abrasivo, è possibile che il pulsante sia in posizione di blocco.

Smerigliando metalli si producono scintille. Attenzione a non mettere in pericolo l'incolumità di persone. Per via del pericolo di incendio, nessun tipo di materiale infiammabile può trovarsi nelle vicinanze (potenziale raggio delle scintille). Non utilizzare aspirapolveri.

Evitare che le scintille o la polvere prodotta durante la smerigliatura entrino in contatto con il corpo.

Non entrare nel raggio d'azione dell'utensile mentre è in funzione.

Disinserire immediatamente la macchina in caso che si verificano delle forti oscillazioni oppure se si riscontrano altri difetti. Controllare la macchina per cercare di identificarne le cause.

In condizioni di utilizzo estreme (ad es. nella rettifica liscia di metalli con il piatto di appoggio e dischi smerigliatori in fibra vulcanizzata) si può accumulare molta sporcizia all'interno della smerigliatrice angolare. Con simili condizioni di utilizzo, per motivi di sicurezza, è necessaria una pulizia a fondo all'interno per eliminare i depositi di metallo ed è assolutamente indispensabile inserire un interruttore di sicurezza per corrente di guasto a monte. Quando scatta l'interruttore di sicurezza la macchina va spedita alla riparazione.

Non rimuovere trucioli o schegge mentre l'utensile è in funzione.

Non utilizzare mai dischi per troncatura per la rettifica di sgrasso.

Disinserire immediatamente la macchina in caso che si verificano delle forti oscillazioni oppure se si riscontrano altri difetti. Controllare la macchina per cercare di identificarne le cause.

Non lasciare che nessuna parte metallica venga a contatto con l'apertura dell'areazione - pericolo di corto circuito

AVVERTENZA! Pericolo di ustioni

Il disco e il pezzo in lavorazione diventano roventi durante l'uso. Indossare guanti durante la sostituzione dei dischi o quando si toccano i pezzi da lavorare. Tenere sempre le mani lontano dall'area di rettifica.

Rischi residui

Anche in caso di utilizzo corretto non è possibile escludere tutti i rischi residui. Durante l'uso possono esistere i seguenti pericoli e l'utilizzatore deve porre particolare attenzione per evitarli:

- Lesioni causate da vibrazioni. Tenere il dispositivo sulle apposite impugnature e limitare i tempi di lavoro e di esposizione.
- L'esposizione al rumore può causare danni all'udito. Indossare una protezione per l'udito e limitare la durata dell'esposizione.

- Lesioni agli occhi causate da particelle di detriti. Indossare sempre occhiali di protezione, pantaloni lunghi pesanti, guanti e scarpe robuste.
- Inalazione di polveri tossiche.

Utilizzo conforme

L'elettro utensile è progettato per la smerigliatura e il taglio di metallo e pietra in molatura a secco. Utilizzare il tappo del taglio dalla gamma di accessori per applicazioni da taglio. In caso di dubbi vanno rispettate le indicazioni dei produttori degli accessori. Utilizzare specificamente accessori raccomandati per questo utensile. Altri accessori potrebbero essere pericolosi.

La smerigliatrice è progettata per essere usata a mano; non deve essere montata su un apparecchio o su un banco da lavoro.

Qualsiasi utilizzo diverso o che va oltre lo scopo è da considerare non conforme all'uso previsto.

La responsabilità per i danni dovuti a un utilizzo non conforme alle norme è esclusivamente dell'utente.

Collegamento Alla Rete

Connettere solo corrente alternata mono fase e solo al sistema di voltaggio indicato sulla piastra. E' possibile anche connettere la presa senza un contatto di messa a terra così come prevede lo schema conforme alla norme di sicurezza di classe II.

Gli apparecchi mobili usati all'aperto devono essere collegati interponendo un interruttore di sicurezza (FI, RCD, PRCD) per guasti di corrente.

Inserire la spina solo con interruttore su posizione "OFF".

Non lasciare che nessuna parte metallica venga a contatto con l'apertura dell'areazione - pericolo di corto circuito

Le operazioni di accensione producono temporanei abbassamenti di tensione. In caso di reti di alimentazioni che non siano in condizioni ottimali può capitare che altre macchine possano subire dei disturbi. In caso di impedenze di rete minori di 0,2 Ohm non ci si aspetta nessun disturbo.

Working instructions

Utilizzare sempre l'impugnatura laterale.

Per gli utensili previsti per il montaggio con mola con foro filettato, verificare che la filettatura della mola sia sufficientemente lunga da consentire l'inserimento del mandrino. I dischi levigatori con centro ribassato devono essere montati in maniera tale che la loro superficie di molatura non sporga oltre il livello del bordo della cuffia di protezione. Utensili abrasivi possono essere utilizzati esclusivamente per le possibilità applicative esplicitamente raccomandate. P. es.: Mai eseguire lavori di levigatura con la superficie laterale di un disco abrasivo da taglio diritto. Mole

abrasive da taglio diritto sono previste per l'asportazione di materiale con il bordo del disco. Esercitando dei carichi laterali su questi utensili abrasivi vi è il pericolo di romperli. Utilizzare e conservare le mole smerigliatrici e da taglio sempre conformemente alle indicazioni della casa costruttrice.

Per sgrossare e tagliare utilizzare sempre la calotta di protezione. For safety reasons, always use the safety guard when working with cutting wheels.

Il dado flangiato deve essere ben serrato prima dell'avvio della macchina. Se l'utensile ad inserto con dado flangiato non viene serrato bene, esiste il rischio che l'utensile ad inserto perda la necessaria forza di serraggio durante la frenatura.

Il pezzo in lavorazione deve essere ben bloccato in posizione a meno che non resti stabile per via del proprio peso. Mai applicare a mano sulla mola il pezzo in lavorazione.

Protezione Contro Il Riavvio

Le macchine con interruttore bloccabile sono equipaggiate con una protezione contro il riavvio accidentale. Quest'ultima impedisce il riavvio della macchina dopo una mancanza di corrente. Se si riprende nuovamente a lavorare, spegnere e riaccendere la macchina.

Limitazione Della Corrente D'Avviamento & Avviamento Graduale

La corrente d'avviamento della macchina ha un valore multiplo della corrente nominale. Mediante la limitazione della corrente d'avviamento, essa viene ridotta in modo da non causare lo sgancio dell'interruttore automatico (da 16 A). Avviamento elettronico graduale, non brusco, per garantire una presa più sicura

Funzione aspiratore

Le polveri di materiali come vernici contenenti piombo, di alcuni tipi di legno, di minerali e metalli possono risultare nocive per la salute. Il contatto oppure l'inalazione delle polveri possono causare reazioni allergiche e/o patologie delle vie respiratorie dell'utilizzatore oppure delle persone che si trovano nelle vicinanze.

Alcune polveri, come quelle di rovere o faggio possono essere cancerogene, soprattutto in combinazione con additivi per il condizionamento del legno (cromato, preservanti del legno). Materiale contenente amianto deve essere lavorato esclusivamente da personale specializzato.

- Utilizzare, se possibile, un sistema di aspirazione delle polveri.
- Provvedere ad una buona aerazione del posto di lavoro.
- Si consiglia di indossare una mascherina protettiva con classe di filtraggio P2.

Osservare le norme in vigore nel proprio Paese per i materiali in lavorazione.

Manutenzione

Prima di effettuare qualsiasi lavoro sulla macchina togliere la spina dalla presa di corrente.

Durante la lavorazione soprattutto di metalli, è possibile che si depositi della polvere all'interno della macchina. Questo può comportare il convogliamento di energia elettrica nella carcassa della macchina. Il rischio conseguente è quello di scossa elettrica. Pertanto è necessario soffiare aria compressa, mediante le feritoie di ventilazione posteriori, regolarmente e in modo completo durante il funzionamento. Per questa operazione, tenere saldamente la macchina.

attivare preventivamente un interruttore differenziale con corrente di apertura max. (30 mA).

In presenza di molta polvere metallica, la macchina deve essere protetta dalla polvere penetrante con il cappuccio di protezione dalla polvere.

Avviso!

- Le griglie devono essere pulite regolarmente con una spazzola o soffiando con aria compressa asciutta.
- Aspirare regolarmente, frequentemente e accuratamente l'elettrotensile attraverso tutte le prese d'aria anteriori e posteriori o soffiare con aria secca.
- Scollegare preventivamente l'elettrotensile dalla rete elettrica e indossare occhiali protettivi e una maschera antipolvere
- Non è importante soffiare sulle fessure di ventilazione nell'ordine posteriore sinistro, destro o centrale, ma è più importante che il processo di pulizia venga eseguito regolarmente e che la macchina venga soffiata dalla parte posteriore in modo che le impurità possano fuoriuscire verso la parte anteriore attraverso le aperture per l'aria.

Spazzole di carbone

Se le spazzole di carbone producono molte scintille, spegnere immediatamente l'elettrotensile.

Dopo aver raggiunto il limite di usura dei carboni da taglio, la smerigliatrice angolare si spegne automaticamente. Informazione importante! Nel caso che il carboncino si sia consumato oltre il limite di sostituzione è necessario portare l'apparecchio ad un centro di assistenza, onde garantire la massima affidabilità ed efficienza dello stesso.

I lavori di riparazione sull'apparecchio possono essere eseguiti solo da personale incaricato e con adeguata formazione.

Per questi lavori utilizzare sempre i pezzi di ricambio originali della Adolf Würth GmbH & Co. KG. In questo modo è garantita la sicurezza dell'apparecchio.

Accessori e pezzi di ricambio

Se il dispositivo, nonostante l'accurata procedura di produzione e controllo dovesse rompersi, farlo riparare da un MASTERSERVICE Würth.

Per qualsiasi domanda od ordinazione di ricambi, indicare sempre la matricola dell'articolo indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio. Il listino dei pezzi di ricambio aggiornato per questo apparecchio è disponibile su Internet all'indirizzo „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” oppure può essere richiesto alla sede Würth più vicina.

Smaltimento

Gli utensili elettrici, gli accessori e le confezioni devono essere smaltiti presso un punto di riciclaggio ecologico nel rispetto dell'ambiente.



Solo per i Paesi UE:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente.

Rimuovere le sorgenti luminose dalle apparecchiature prima di smaltirle. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta. A seconda dei regolamenti locali, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sul vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.

Simboli



Leggere attentamente il manuale d'istruzione prima di usare l'apparecchio.



ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!

Controllare il dispositivo, i cavi e le spine prima di ogni utilizzo. Se si riscontrano danni, non continuare a utilizzare il dispositivo. Far sostituire immediatamente le parti danneggiate o non funzionanti dal Servizio Assistenza Würth.



Non bagnare l'apparecchio, proteggerlo da umidità e acqua!



Prima di effettuare qualsiasi lavoro sulla macchina togliere la spina dalla presa di corrente.



M14 Filettatura mandrino



Diametro disco abrasivo



∅ max. ∅ delle mole, max.



Senso di rotazione / Senso di rotazione



N° SN



Indossare occhiali protettivi.



Indossare protezioni acustiche adeguate.



Portare un'adeguata mascherina protettiva.



Indossare guanti protettivi!



Usare l'utensile sempre con due mani.



Solo per lavori di smerigliatura.



Solo per lavori di taglio.



Prestare attenzione allo spessore consentito del disco.



Non applicare forza.



Applicare la forza.



Accessorio - Non incluso nella dotazione standard, disponibile a parte come accessorio.



I dispositivi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere raccolti separatamente e devono essere conferiti ad un centro di riciclaggio per lo smaltimento rispettoso dell'ambiente. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta.



Utensile elettrico di classe di protezione II. Utensile elettrico sul quale la protezione contro la folgorazione elettrica non dipende soltanto dall'isolamento di base, ma anche dall'applicazione di ulteriori misure di protezione, come il doppio isolamento o l'isolamento maggiorato. Non è predisposto il collegamento di un conduttore di protezione.



Numero di giri a vuoto



Voltaggio



corrente alternata



Marchio di conformità europeo

Meuleuse d'Angle	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Puissance électrique absorbée nominale	1000 W	1000 W	1000 W														
Puissance débitée	590 W	590 W	590 W														
Vitesse de rotation à vide	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
∅ max. du disque de meulage	115 mm	125 mm	125 mm														
Filetage de la broche	M 14	M 14	M 14														
Longueur de la broche de meulage	20 mm	20 mm	20 mm														
Dispositif De Protection Contre Un Redémarrage	✓	✓	✓														
Électronique de régulation constante	✓	✓	✓														
Protection contre surcharge	✓	✓	✓														
Démarrage En Douceur	✓	✓	✓														
Capot de protection à démontage rapide	✓	✓	✓														
Dispositif de protection contre les retours de force	✓	✓	✓														
Présélection de vitesse de rotation (Molette de réglage pour la présélection de la vitesse)	-	-	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Niveau</th> <th>Vitesse de rotation</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </tbody> </table>	Niveau	Vitesse de rotation	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Niveau	Vitesse de rotation																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
Épaisseur max. admissible de l'outil de travail dans la plage de tension avec utilisation de l'écrou tendeur / Écrou à deux trous	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Disque à meuler / disque de meuleuse: Épaisseur max. admissible de l'outil de travail	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Poids sans câble secteur	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Classe de protection	□/II	□/II	□/II														

Meuleuse d'Angle	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Puissance électrique absorbée nominale	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Puissance débitée	710 W	710 W	800 W	800 W
Vitesse de rotation à vide	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Gamme de réglage Vitesse de rotation	-	-	Niveau Vitesse de rotation 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Niveau Vitesse de rotation 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ max. du disque de meulage	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filetage de la broche	M 14	M 14	M 14	M 14
Longueur de la broche de meulage	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Dispositif De Protection Contre Un Redémarrage	✓	-	✓	✓
Électronique de régulation constante	-	-	✓	✓
Protection contre surcharge	-	-	✓	✓
Démarrage En Douceur	-	-	✓	✓
Capot de protection à démon- tage rapide	✓	✓	✓	✓
Poignée anti-vibration	✓	✓	✓	✓
Dispositif de protection contre les retours de force	✓	✓	✓	✓
Présélection de vitesse de rotation (Molette de réglage pour la présélection de la vitesse)	-	-	✓	✓
Fonction de l'homme mort	-	✓	-	-
Épaisseur max. admissible de l'outil de travail dans la plage de tension avec utilisation de l'écrou tendeur / Écrou à deux trous	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disque à meuler / disque de meuleuse: Épaisseur max. admissible de l'outil de travail	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Poids sans câble secteur	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe de protection	□/II	□/II	□/II	□/II

Meuleuse d'Angle	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Puissance électrique absorbée nominale	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Puissance débitée	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Vitesse de rotation à vide	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Gamme de réglage Vitesse de rotation	-	-	Niveau Vitesse de rotation 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Niveau Vitesse de rotation 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
∅ max. du disque de meulage	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filetage de la broche	M 14	M 14	M 14	M 14
Longueur de la broche de meulage	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Dispositif De Protection Contre Un Redémarrage	✓	✓	✓	✓
Électronique de régulation constante	✓	✓	✓	✓
Protection contre surcharge	✓	✓	✓	✓
Démarrage En Douceur	✓	✓	✓	✓
Capot de protection à démontage rapide	✓	✓	✓	✓
Poignée anti-vibration	✓	✓	✓	✓
Dispositif de protection contre les retours de force	✓	✓	✓	✓
Présélection de vitesse de rotation (Molette de réglage pour la présélection de la vitesse)	-	-	✓	✓
Épaisseur max. admissible de l'outil de travail dans la plage de tension avec utilisation de l'écrou tendeur / Écrou à deux trous	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disque à meuler / disque de meuleuse: Épaisseur max. admissible de l'outil de travail	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Poids sans câble secteur	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe de protection	□/II	□/II	□/II	□/II

Meuleuse d'Angle	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Puissance électrique absorbée nominale	1900 W	1900 W	1900 W
Puissance débitée	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Vitesse de rotation à vide	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Gamme de réglage Vitesse de rotation	-	-	Niveau Vitesse de rotation 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ max. du disque de meulage	150 mm	150 mm	150 mm
Filetage de la broche	M 14	M 14	M 14
Longueur de la broche de meulage	20 mm	20 mm	20 mm
Dispositif De Protection Contre Un Redémarrage	✓	✓	✓
Électronique de régulation constante	✓	✓	✓
Protection contre surcharge	✓	✓	✓
Démarrage En Douceur	✓	✓	✓
Capot de protection à démontage rapide	✓	✓	✓
Poignée anti-vibration	✓	✓	✓
Dispositif de protection contre les retours de force	✓	✓	✓
Présélection de vitesse de rotation (Molette de réglage pour la présélection de la vitesse)	-	-	✓
Épaisseur max. admissible de l'outil de travail dans la plage de tension avec utilisation de l'écrou tendeur / Écrou à deux trous	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disque à meuler / disque de meuleuse: Épaisseur max. admissible de l'outil de travail	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Poids sans câble secteur	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Classe de protection	□ / II	□ / II	□ / II

Renseignements sur le bruit / les vibrations

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle de trois sens) établies conformément à EN 60745.

$a_{h, SG}$	= Valeur d'émission vibratoire (meulage de surface)
$a_{h, DS}$	= Valeur d'émission vibratoire (meulage avec plateau à meuler)
$K_{h, SG/DS}$	= Incertitude (vibrations)

Niveau sonore typique évalué A ::

L_{pA}	= Niveau de pression acoustique
L_{WA}	= Niveau de puissance acoustique
K_{pA}, K_{WA}	= Incertitude

Meuleuse d'Angle	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Meuleuse d'Angle	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Meuleuse d'Angle	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Meuleuse d'Angle	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Utiliser un casque de protection acoustique.

AVERTISSEMENT!

La valeur totale déclarée pour les vibrations et la valeur déclarée pour les émissions sonores ont été mesurées en respect d'une méthode standard de test selon la norme EN 60745 et peuvent être utilisées pour comparer les outils électriques entre eux. Il peut être utilisé pour évaluation préliminaire de l'exposition.

Le niveau de vibration et d'émissions sonores déclaré correspond à l'application principale de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour des applications différentes, avec différents accessoires ou est mal entretenu, les vibrations et les émissions sonores peuvent différer. Cela peut augmenter considérablement le niveau d'exposition au cours de la période de travail totale.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations et au bruit devrait également tenir compte des temps d'arrêt de l'outil ou des périodes où il est en marche mais n'effectue pas réellement le travail. Cela peut réduire considérablement le niveau d'exposition au cours de la période de travail totale. Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations et/ou du bruit tels que : l'entretien de l'outil et des accessoires, le maintien au chaud des mains, l'organisation des processus de travail.

Indications générales de sécurité pour outils électriques

AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, présentations et données que vous recevez avec l'appareil. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.

Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) Ne maltraitez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des

outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures corporelles.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de relâcher votre vigilance et d'ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou enlevez le bloc de batteries, s'il est amovible, avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Conservez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) Observer la maintenance de l'outil électrique et des accessoires. Vérifier que les parties mobiles soient parfaitement alignées, qu'elles ne soient pas bloquées et qu'aucune pièce cassée ou toute autre condition pouvant limiter le fonctionnement de l'outil électrique ne soit

présente. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

h) Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches propres et sans huiles et graisses. Des poignées et des surfaces de prise glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil électrique en des situations imprévues.

5) Maintenance et entretien

a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Indications de sécurité pour polisseuse d'angle

Consignes de sécurité communes pour le meulage, le tronçonnage et le ponçage au papier de verre:

Utilisation

a) Cet outil électrique doit être utilisé comme meuleuse, meuleuse à papier de verre et machine à tronçonner. Lire toutes les mises en garde de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données cidessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.

b) Cet outil électrique n'est pas adapté pour le brossage et le polissage avec une brosse métallique. Les cas d'utilisation pour lesquels l'outil électrique n'est pas prévu peuvent présenter des mises en danger et être à l'origine de blessures.

c) Ne pas convertir cet outil électrique afin qu'il fonctionne d'une manière pour laquelle il n'a pas été spécifiquement conçu et spécifiée par le fabricant. Une telle conversion peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.

d) Ne pas utiliser d'accessoires non conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant d'outils. Le simple fait que l'accessoire puisse

être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement en toute sécurité.

e) La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires fonctionnant plus vite que leur vitesse assignée peuvent se rompre et voler en éclat.

f) Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se situer dans le cadre des caractéristiques de capacité de votre outil électrique. Les accessoires dimensionnés de façon incorrecte ne peuvent pas être protégés ou commandés de manière appropriée.

g) Les outils de travail avec broche fileté doivent s'adapter exactement à la broche de meulage de l'outil électrique. Pour les outils de travail fixés à l'aide de brides, l'alésage de réception doit exactement être adapté à la forme de la bride. Les outils de travail qui ne sont pas exactement adaptés au dispositif de réception de l'outil électrique tournent irrégulièrement, vibrent fortement et peuvent provoquer une perte de contrôle.

h) Ne pas utiliser d'accessoire endommagé. Avant chaque utilisation examiner les accessoires comme les meules abrasives pour détecter la présence éventuelle de copeaux et fissures, les patins d'appui pour détecter des traces éventuelles de fissures, de déchirure ou d'usure excessive, ainsi que les brosses métalliques pour détecter des fils desserrés ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire a subi une chute, examiner les dommages éventuels ou installer un accessoire non endommagé. Après examen et installation d'un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes présentes à distance du plan de l'accessoire rotatif et faire marcher l'outil électrique à vitesse maximale à vide pendant 1 min. Les accessoires endommagés seront normalement détruits pendant cette période d'essai.

i) Porter un équipement de protection individuelle. En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Le cas échéant, utiliser un masque antipoussières, des protections auditives, des gants et un tablier capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des pièces à usiner. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants produits par les diverses opérations. Le masque antipoussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules produites par vos travaux. L'exposition prolongée aux bruits de forte intensité peut provoquer une perte de l'audition.

j) Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.

k) Tenir l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble. Le contact de l'outil de coupe avec un câble qui conduit la tension peut mettre les pièces métalliques de l'appareil sous tension et mener à une décharge électrique.

l) Placer le câble éloigné de l'accessoire de rotation. Si vous perdez le contrôle, le câble peut être coupé ou subir un accroc et votre main ou votre bras peut être tiré dans l'accessoire de rotation.

m) Ne jamais poser l'appareil électrique avant que l'outil rapporté soit entièrement à l'arrêt. L'accessoire de rotation peut agripper la surface et arracher l'outil électrique hors de votre contrôle.

n) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant sur le côté. Un contact accidentel avec l'accessoire de rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire sur vous.

o) Nettoyer régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des dangers électriques.

p) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.

q) Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des réfrigérants fluides. L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut aboutir à une électrocution ou un choc électrique.

Retour et avertissements associés

Le contrecoup est une réaction subite suite à l'accrochage ou au blocage d'un outil en rotation, comme la meule, le plateau à meuler, la brosse en fil métallique etc. L'accrochage ou le blocage entraînent un arrêt abrupt de l'outil de travail en rotation. Un outil électrique incontrôlé est alors accéléré inversement au sens de rotation de l'outil de travail sur la zone de blocage. Par exemple, si une meule s'accroche ou se bloque dans la pièce à usiner, le bord de la meule qui plonge dans la pièce à usiner peut se prendre et arracher ainsi la meule ou entraîner un contrecoup. La meule se déplace vers l'opérateur ou elle s'éloigne de lui, selon le sens de rotation de la meule au point de blocage. Ici, les meules peuvent également se rompre. Un

contrecoup est la conséquence d'un emploi incorrect ou erroné de l'outil électrique. Il peut être empêché en prenant les précautions appropriées décrites ci-dessous.

a) Maintenir fermement l'outil électrique et placer le corps et les bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond. Le cas échéant, toujours utiliser la poignée auxiliaire pour une maîtrise maximale du rebond ou de la réaction de couple au cours du démarrage. L'utilisateur peut maîtriser les forces de contrecoup ou de réaction en prenant les précautions qui s'imposent.

b) Ne jamais placer votre main à proximité de l'accessoire en rotation. L'accessoire peut effectuer un rebond sur votre main.

c) Ne pas se placer dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond. Le contrecoup entraîne l'outil électrique dans le sens opposé au mouvement de la meule sur le point de blocage.

d) Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, les arêtes vives etc. Éviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire. L'outil de travail en rotation a tendance à se coincer dans les angles, sur les arêtes vives ou en cas de chocs. Ceci entraîne une perte de contrôle ou un contrecoup.

e) N'utilisez pas de lames de scie à chaîne ou dentées. Ce type d'outil rapporté provoque fréquemment des contrecoups et une perte de contrôle de l'outil électrique.

Mises en garde de sécurité spécifiques aux opérations de meulage et de tronçonnage abrasif:

a) N'utiliser que les types de disques spécifiés pour votre outil électrique et la protection spécifique conçue pour le disque sélectionné. Le protecteur permet de protéger l'opérateur des fragments de meule cassée et d'un contact accidentel avec la meule.

b) Les disques polisseurs à moyeu déporté devront être montés d'une façon telle que la surface de polissage ne dépasse pas le niveau du bord du protecteur. Un disque polisseur non correctement monté dépassant le niveau du bord du protecteur ne pourra pas être protégé suffisamment.

c) Utiliser uniquement des types de meules recommandés pour votre outil électrique et le protecteur spécifique conçu pour la meule choisie. La protection sécurise l'utilisateur contre les fragments de disque cassé, un contact accidentel avec le disque et les étincelles pouvant provoquer l'inflammation des vêtements.

d) Les disques doivent être utilisés uniquement

pour des applications spécifiées. Par exemple : ne pas meuler avec le côté d'un disque à découper. Les meules à tronçonner abrasives sont destinées au meulage périphérique, l'application de forces latérales à ces meules peut les briser en éclats.

e) Toujours utiliser des flasques de meule non endommagés qui sont de taille et de forme correctes pour la meule que vous avez choisie. Des flasques de meule appropriés supportent la meule réduisant ainsi la possibilité de rupture de la meule. Les flasques pour les meules à tronçonner peuvent être différents des autres flasques de meule.

f) Ne pas utiliser de meules usées d'outils électriques plus grands. Un disque destiné à un outil électrique plus gros ne convient pas à la vitesse plus élevée d'un outil plus petit et peut éclater..

Mises en garde de sécurité additionnelles spécifiques aux opérations de tronçonnage abrasif:

a) Évitez un blocage de la meule abrasive ou une trop haute pression appliquée. N'effectuez pas de coupes profondes excessives. Une surcharge de la meule abrasive en augmente la sollicitation et la tendance à se coincer ou à se bloquer et par conséquent la possibilité d'un contrecoup ou d'une rupture de meule.

b) Évitez la zone devant ou derrière la meule en rotation. Lorsque vous éloignez la meule abrasive de vous dans la pièce à usiner, l'outil électrique peut être projeté directement vers vous en cas de contrecoup, avec la meule en rotation.

c) Si la meule abrasive coince ou si vous interrompez les travaux, éteignez l'appareil et maintenez-le en équilibre jusqu'à ce que la meule se soit immobilisée. N'essayez jamais de retirer la meule encore en marche de la coupe, un contrecoup risque sinon de se produire. Recherchez la cause du coincement et remédiez-y.

d) Ne remettez pas l'outil électrique en marche tant qu'il se trouve dans la pièce à usiner. Commencez par laisser la meule abrasive arriver à sa vitesse intégrale avant de poursuivre la coupe avec précaution. La meule peut sinon s'accrocher, sauter de la pièce à usiner ou entraîner un contrecoup.

e) Soutenez les plaques ou les grandes pièces à usiner afin de réduire le risque d'un contrecoup par une meule abrasive coincée. Les grandes pièces à usiner peuvent se fléchir sous leur propre poids. La pièce à usiner doit être soutenue des deux côtés de la meule, à savoir aussi bien à proximité de la coupure que sur le bord.

f) Soyez particulièrement prudent lors des „coupes de poches“ dans les murs existants ou les autres zones non visibles. La meule abrasive en plongement peut entraîner un contrecoup en cas de coupe dans les conduites de gaz ou d'eau, les câbles électriques ou les autres objets.

Mises en garde de sécurité spécifiques aux opérations de ponçage:

a) N'utilisez pas de feuilles abrasives surdimensionnées, mais suivez les indications du fabricant concernant la taille de feuille abrasive. Les feuilles abrasives qui dépassent du plateau à meuler peuvent causer des blessures ainsi qu'entraîner un blocage, un déchirement des feuilles abrasives ou un contrecoup.

Avis complémentaires de sécurité et de travail

Toujours vérifier que le bouton de verrouillage de la broche soit entièrement relâché avant d'allumer la machine ! Après avoir utilisé le verrouillage de la broche pour serrer / desserrer le disque abrasif, il est possible que le bouton puisse se bloquer dans la position de verrouillage.

L'usinage des métaux génère des étincelles. Veiller à ce que personne ne soit exposé à un danger. En raison du risque d'incendie, aucune matière inflammable ou combustible ne doit se trouver dans la zone de projection des étincelles. Ne pas utiliser d'aspirateur de poussières. Éviter que les étincelles et la poussière produites lors du polissage entrent en contact avec le corps.

Ne jamais intervenir dans la zone dangereuse lorsque la machine est en marche.

Arrêter la machine tout de suite lorsqu'il y a des vibrations importantes ou que d'autres défauts surgissent. Contrôler la machine afin d'en trouver les causes.

Dans le cas de conditions d'utilisation extrêmes (par exemple, pendant le polissage à la meule des métaux avec le plateau d'appui et les disques de rectification aux fibres vulcanisées), un encrassement important peut se former à l'intérieur de la meuleuse d'angle. Dans de telles conditions d'utilisation, il est nécessaire pour des raisons de sécurité de procéder à un nettoyage minutieux à l'intérieur pour éliminer les dépôts métalliques et de monter absolument un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit en amont. La machine doit nous être expédiée pour une réparation si cet interrupteur de protection se déclenche.

Ne jamais enlever les copeaux ni les éclats lorsque la machine est en marche.

N'utilisez jamais de disques de meulage abrasif pour le dégrossissage !

Arrêter la machine tout de suite lorsqu'il y a des vibrations importantes ou que d'autres défauts surgissent. Contrôler la machine afin d'en trouver les causes.

En raison de risques de court-circuit, veiller à ce qu'aucune pièce métallique ne pénètre dans les ouïes de ventilation.

AVERTISSEMENT! Danger de brûlures

Le disque et la pièce usinée deviennent chauds durant l'utilisation. Porter des gants lors du changement de disque ou au contact de la pièce usinée. Garder à tout moment les mains à l'écart de la zone de meulage.

Risques résiduels

Même en cas d'utilisation correcte, il n'est pas possible d'exclure tous les risques résiduels. Lors de l'utilisation, les risques suivants pourront être présents et l'utilisateur devra prêter une attention particulière en vue de les éviter ::

- Blessures causées par les vibrations. Tenir le dispositif à l'aide de ses poignées et limiter les temps de travail et d'exposition.
- L'exposition au bruit peut causer des dommages auditifs. Porter une protection auditive et limiter la durée de l'exposition.
- Lésions oculaires causées par des particules de déchets. Toujours porter des lunettes de sécurité, de pantalon long lourd, des gants et des chaussures robustes.
- Inhalation de gaz toxiques.

Utilisation conforme aux prescriptions

Cet outil électrique est conçu pour le meulage et la découpe de métaux et de pierres à sec. Utilisez pour vos coupes le capuchon de coupe que vous trouvez dans la gamme des accessoires. Utiliser un capot de protection fermé contenu dans le programme d'accessoires pour les travaux de tronçonnage. Utiliser uniquement des accessoires spécifiquement recommandés pour cet outil. Les autres peuvent s'avérer dangereux.

La meuleuse d'angle est conçue pour être portée à la main ; elle ne doit pas être montée sur un dispositif de fixation ou un établi.

Toute utilisation différente ou dépassant ce cadre est considérée comme non conforme.

L'utilisateur est responsable des dommages survenus en cas d'utilisation non conforme.

Branchement Secteur

Raccorder uniquement à un courant électrique monophasé et uniquement à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. Le raccordement à des prises de courant sans contact de protection est également possible car la classe de protection II est donnée.

Les prises de courant se trouvant à l'extérieur doivent être équipées de disjoncteurs différentiel (FI, RCD, PRCD) conformément aux prescriptions de mise en place de votre installation électrique. Veuillez en tenir compte lors de l'utilisation de notre appareil.

Ne raccorder la machine au réseau que si l'interrupteur est en position arrêt.

En raison de risques de court-circuit, veiller à ce qu'aucune pièce métallique ne pénètre dans les ouïes de ventilation. Les processus de mise en fonctionnement provoquent des baisses momentanées de tension. En cas de conditions défavorables de secteur, il peut y avoir des répercussions sur d'autres appareils. Pour des impédances du secteur inférieures à 0,2 ohms, il est assez improbable que des perturbations se produisent.

Consignes de travail

Utiliser toujours la poignée supplémentaire.

Sur les machines prévues pour les outils abrasifs à orifice fileté, vérifiez que la profondeur du filetage est suffisante pour la longueur de la broche.

Les disques polisseurs à moyeu déporté devront être montés d'une façon telle que la surface de polissage ne dépasse pas le niveau du bord du protecteur.

Les meules doivent être utilisées uniquement pour les applications recommandées. Par exemple : ne pas meuler avec le côté de la meule à tronçonner. Les meules à tronçonner abrasives sont destinées au meulage périphérique, l'application de forces latérales à ces meules peut les briser en éclats. Toujours utiliser et conserver les meules polisseuses et à couper conformément aux indications du fabricant.

Ne jamais travailler sans capot protecteur pour des travaux de tronçonnage et de dégrossissage. Pour des raisons de sécurité, utiliser le capot protecteur de séparation lors de travaux réalisés avec des meules abrasives.

L'écrou bridé doit être bien serré avant la mise en marche de la machine. Si l'outil à insertion avec écrou bridé n'est pas bien serré, on risque que l'outil à insertion perde la force nécessaire de serrage lors du freinage.

La pièce à travailler doit être fortement serrée lorsque son propre poids ne suffit pas à la maintenir. Ne jamais guider la pièce à travailler à la main vers la meule.

Dispositif De Protection Contre Un Redémarrage

Les machines qui disposent d'un commutateur pouvant être bloqué sont équipées d'un dispositif de protection contre le redémarrage. Celui-ci empêche un redémarrage de la machine après une panne de courant. Si le travail est repris à nouveau, il convient d'éteindre la machine et de la ré-enclencher.

Limitation Du Courant De Démarrage & Démarrage En Douceur

La tension d'amorçage de la machine est un multiple de sa tension nominale. Grâce à la limitation du courant de démarrage, la tension d'amorçage est réduite à tel point qu'un fusible (16 A à action retardée) ne répond pas. Démarrage électronique en douceur garantissant un maniement fiable tout en empêchant un démarrage brusque lors de la mise en marche de la machine.

Fonction aspirateur

Les poussières de matériaux tels que les peintures au plomb, certains types de bois, les minéraux et les métaux peuvent s'avérer nocives pour la santé. Toucher ou inhaler ces poussières peut entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires chez l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité.

Certaines poussières telles que la poussière de chêne ou de hêtre sont considérées comme cancérigènes, notamment en relation avec des additifs de traitement du bois (chromate, produits de protection du bois). Seuls des spécialistes sont habilités à traiter les matériaux contenant de l'amiante.

- Utiliser le plus possible un système d'aspiration des poussières.
- Veiller à une bonne ventilation du poste de travail.
- Il est recommandé de porter un masque respiratoire protecteur à classe de filtrage P2.

Respecter les directives nationales en vigueur relatives aux matériaux à traiter.

Entretien

Avant tous travaux sur la machine extraire la fiche de la prise de courant.

Lors de l'usinage, de métaux notamment, il est possible que de la poussière conductrice s'accumule à l'intérieur de la machine. Il se peut alors qu'il y ait un transfert d'énergie électrique sur le corps de machine. Ceci peut alors impliquer un risque temporaire de choc électrique. Pour cette raison, il est nécessaire de nettoyer la machine régulièrement, fréquemment et soigneusement, à l'air comprimé à travers la grille d'aération à l'arrière pendant que la machine tourne. Veillez à bien stabiliser la machine pendant ce temps.

monter un interrupteur de protection FI indiquant un courant de fuite max. 30 mA !

En cas d'accumulation importante de poussières métalliques, la machine doit être protégée contre la pénétration de poussière à l'aide du capuchon anti-poussière.

Attention!

- Les grilles doivent être nettoyées régulièrement avec une brosse ou en les soufflant à l'air comprimé sec.
- Aspirez l'outil électrique régulièrement, fréquemment et soigneusement à travers toutes les fentes d'air avant et arrière ou soufflez-le avec de l'air sec.
- Débranchez au préalable l'outil électrique de l'alimentation en portant des lunettes et un masque anti-poussière
- Le soufflage des fentes de ventilation dans l'ordre arrière gauche, droite ou milieu n'est pas essentiel ; ce qui est toutefois plus important, c'est que le processus de

nettoyage soit effectué régulièrement et que la machine soit soufflée par l'arrière afin que les impuretés puissent s'échapper vers l'avant à travers les ouvertures d'air.

Balais de carbone

En cas d'importes étincelles au niveau des balais de carbone, éteignez immédiatement l'outil électrique.

Après avoir atteint la limite d'usure des balais d'arrêt, la meuleuse d'angle s'éteint automatiquement.

Attention! Lorsque les balais (charbons) sont usés, il est recommandé de faire effectuer, outre le changement des balais (charbons), une inspection dans une station de service après-vente. Ceci augmente la durée de vie de la machine et garantit un fonctionnement permanent de la machine.

Les réparations sur l'appareil ne doivent être effectuées que par des personnes mandatées et formées. Pour ceci, il faut toujours utiliser les pièces détachées de la société Adolf Würth GmbH & Co. KG. Ceci permet de garantir et de préserver la sécurité de l'appareil.

Accessoires et pièces de rechange

Si l'appareil tombe en panne, malgré les procédés soigneux de production et de contrôle, il faut faire effectuer la réparation par un Würth MASTERSERVICE.

Pour la France, vous pouvez contacter le MASTERSERVICE Würth en appelant au numéro vert : 0800 505 967.

Pour toute question complémentaire et pour commander des pièces de rechange, il faut impérativement indiquer le numéro d'article de l'appareil figurant sur la plaque de type de l'appareil. La liste actuelle des pièces de rechange de cet appareil peut être consultée sur Internet à l'adresse « <http://www.wuerth.com/partsmanager> » ou obtenue auprès de la succursale Würth la plus proche.

Élimination

Les outils électriques, les accessoires et les emballages doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.



Pour les pays de l'Union européenne uniquement :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers.

Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et éliminer séparément. Retirez les ampoules des appareils avant de les jeter. S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte. Selon les réglementations locales, les détaillants peuvent être tenus de reprendre gratuitement les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques. Contribuez à

réduire la demande de matières premières en réutilisant et en recyclant vos déchets d'équipements électriques et électroniques. Les déchets d'équipements électriques et électroniques comportent des matériaux précieux et recyclables qui peuvent avoir des impacts négatifs sur l'environnement et sur votre santé s'ils ne sont pas éliminés de manière écologique. Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, supprimez les données personnelles qui pourraient s'y trouver.



Symboles



Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le dispositif.



ATTENTION! AVERTISSEMENT! DANGER!



Vérifiez l'appareil, le câble et la prise avant chaque utilisation. Si des dommages sont détectés, ne continuez pas à utiliser l'appareil. Faites immédiatement remplacer les pièces endommagées ou non fonctionnelles par le service après-vente expert Würth.



L'appareil ne peut pas prendre l'humidité. Veillez donc à le protéger de l'eau et de l'humidité !



Avant tous travaux sur la machine extraire la fiche de la prise de courant.



M14 Filetage de la broche



Diamètre de meule



Ø max. du disque de meulage



Sens de rotation / Sens de rotation



N° de série



Porter des lunettes de protection.



Portez une protection acoustique.



Porter un masque de protection approprié contre les poussières.



Port de gants de sécurité obligatoire



Toujours opérer à deux mains.



Seulement pour des travaux de polissage.



Seulement pour des travaux de coupe.



Prendre garde à l'épaisseur de disque autorisée.



Ne pas appliquer de la force.



Appliquer la force.



Accessoires - Ces pièces ne font pas partie de la livraison. Il s'agit là de compléments recommandés pour votre machine et énumérés dans le catalogue des accessoires.



Les dispositifs électriques ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers. Les dispositifs électriques et électroniques sont à collecter séparément et à remettre à un centre de recyclage en vue de leur élimination dans le respect de l'environnement. S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte.

Outil électrique en classe de protection II. Outil électrique équipé d'une protection contre la fulguration électrique qui ne dépend seulement de l'isolation de base mais aussi de l'application d'autres mesures de protection telles qu'une double isolation ou une isolation augmentée.

La connexion d'un conducteur de protection n'est pas prédisposée.



n_0

Vitesse de rotation à vide

V

Tension

\sim

courant alternatif

CE

Marque de conformité européenne

Amoladora Angular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Potencia de entrada nominal	1000 W	1000 W	1000 W
Potencia de salida	590 W	590 W	590 W
Velocidad en vacío	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Máx. Ø de disco de amolar	115 mm	125 mm	125 mm
Rosca de husillo	M 14	M 14	M 14
Longitud del husillo portamuelas	20 mm	20 mm	20 mm
Protección Contra El Rearranque	✓	✓	✓
Electrónica constante	✓	✓	✓
Protección contra sobrecarga	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓
Cubierta protectora de apriete rápido	✓	✓	✓
Desconexión antirretorno	✓	✓	✓
Selección del número de revoluciones (Rueda de ajuste para la selección del número de revoluciones)	-	-	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable en la zona de fijación al utilizar la tuerca de sujeción / Tuerca de dos agujeros	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco de desbastar / Disco de corte: Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sin cable de red	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Clase de protección	□/II	□/II	□/II

Amoladora Angular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Potencia de entrada nominal	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Potencia de salida	710 W	710 W	800 W	800 W
Velocidad en vacío	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Rango de ajuste Revoluciones	-	-	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Máx. Ø de disco de amolar	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Rosca de husillo	M 14	M 14	M 14	M 14
Longitud del husillo portamuelas	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protección Contra El Rearranque	✓	-	✓	✓
Electrónica constante	-	-	✓	✓
Protección contra sobrecarga	-	-	✓	✓
Arranque Suave	-	-	✓	✓
Cubierta protectora de apriete rápido	✓	✓	✓	✓
Empuñadura antivibraciones	✓	✓	✓	✓
Desconexión antirretorno	✓	✓	✓	✓
Selección del número de revoluciones (Rueda de ajuste para la selección del número de revoluciones)	-	-	✓	✓
Función de hombre muerto	-	✓	-	-
Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable en la zona de fijación al utilizar la tuerca de sujeción / Tuerca de dos agujeros	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco de desbastar / Disco de corte: Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sin cable de red	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Clase de protección	□/II	□/II	□/II	□/II

Amoladora Angular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Potencia de entrada nominal	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Potencia de salida	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Velocidad en vacío	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Rango de ajuste Revoluciones	-	-	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Máx. Ø de disco de amolar	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Rosca de husillo	M 14	M 14	M 14	M 14
Longitud del husillo portamuelas	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protección Contra El Rearranque	✓	✓	✓	✓
Electrónica constante	✓	✓	✓	✓
Protección contra sobrecarga	✓	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓	✓
Cubierta protectora de apriete rápido	✓	✓	✓	✓
Empuñadura antivibraciones	✓	✓	✓	✓
Desconexión antirretorno	✓	✓	✓	✓
Selección del número de revoluciones (Rueda de ajuste para la selección del número de revoluciones)	-	-	✓	✓
Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable en la zona de fijación al utilizar la tuerca de sujeción / Tuerca de dos agujeros	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco de desbastar / Disco de corte: Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sin cable de red	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Clase de protección	□/II	□/II	□/II	□/II

Amoladora Angular	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Art.			
Potencia de entrada nominal	1900 W	1900 W	1900 W
Potencia de salida	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Velocidad en vacío	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Rango de ajuste Revoluciones	-	-	Nivel Revoluciones 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Máx. Ø de disco de amolar	150 mm	150 mm	150 mm
Rosca de husillo	M 14	M 14	M 14
Longitud del husillo portamuelas	20 mm	20 mm	20 mm
Protección Contra El Rearranque	✓	✓	✓
Electrónica constante	✓	✓	✓
Protección contra sobrecarga	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓
Cubierta protectora de apriete rápido	✓	✓	✓
Empuñadura antivibraciones	✓	✓	✓
Desconexión antirretorno	✓	✓	✓
Selección del número de revoluciones (Rueda de ajuste para la selección del número de revoluciones)	-	-	✓
Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable en la zona de fijación al utilizar la tuerca de sujeción / Tuerca de dos agujeros	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disco de desbastar / Disco de corte: Máx. grosor permitido de la herramienta intercambiable	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sin cable de red	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Clase de protección	□/II	□/II	□/II

Datos de ruido/vibraciones

Nivel total de vibraciones (suma vectorial de tres direcciones) determinado según EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Valor de vibraciones generadas (amolador superficies)
 $a_{h, DS}$ = Valor de vibraciones generadas (amolador con disco abrasivo)
 $K_{h, SG/DS}$ = inseguridad (vibración)

Típico nivel acústico ponderado A::

- L_{pA} = nivel de presión acústica
 L_{WA} = nivel de potencia acústica
 K_{pA}, K_{WA} = inseguridad

Amoladora Angular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Amoladora Angular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Amoladora Angular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Amoladora Angular	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Usar protector de oídos.

¡ADVERTENCIA!

Los valores de vibración total declarados y los valores de emisión de ruido declarados han sido medidos de acuerdo con un método de prueba estandarizado según EN 60745 y se pueden usar para comparar una herramienta eléctrica con otra. Puede ser empleado para una evaluación preliminar de la exposición.

El nivel declarado emisión de vibración y ruido representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o con un mantenimiento deficiente, la emisión de ruido y vibración puede diferir. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo.

También se debe tener en cuenta una estimación del nivel de exposición a la vibración y el ruido cuando la herramienta está apagada o cuando está funcionando, pero no está haciendo su trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el periodo total de trabajo. Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de la vibración o el ruido, como realizar mantenimiento de la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes y organizar las pautas de trabajo.

Advertencias de peligro generales para herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA!

Lea las indicaciones de seguridad, instrucciones, descripciones y datos que se incluyen en el aparato. En caso de no atenderse a las instrucciones siguientes, ello puede provocar una electrocución, incendio y/o lesiones serias.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) y a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (o sea, sin cable de red).

1) Seguridad del puesto de trabajo

a) Mantenga limpio y bien iluminado su puesto de trabajo. El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

b) No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

c) Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica. Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

2) Seguridad eléctrica

a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplear adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

b) Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

c) No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

d) No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles. Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

e) Al trabajar con la herramienta eléctrica a la intemperie utilice solamente cables de prolongación apropiados para su uso en exteriores. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

f) Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial.

La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

3) Seguridad de personas

a) Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocar serias lesiones.

b) Utilice un equipo de protección personal y en todo caso unas gafas de protección. El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una

mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.

c) Evite una puesta en marcha fortuita. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar el acumulador, al recogerla, y al transportarla. Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si introduce el enchufe en la toma de corriente con la herramienta eléctrica conectada, ello puede dar lugar a un accidente.

d) Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta de ajuste o llave fija colocada en una pieza rotante puede producir lesiones al poner a funcionar la herramienta eléctrica.

e) Evite posturas arriesgadas. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento. Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

f) Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta suelta ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, las joyas o el pelo largo se pueden enganchar en las piezas móviles.

g) Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente. El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.

h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le haga volverse demasiado confiado en sí mismo, ignorando los principios de seguridad de la herramienta. Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y trato cuidadoso de herramientas eléctricas

a) No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

b) No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

c) Desconecte el enchufe de la toma de corriente y/o, si es desmontable, retire el juego de acumuladores de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Esta medida

preventiva reduce el riesgo de poner en funcionamiento accidentalmente la herramienta eléctrica.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que no haya desalineación u obstrucción de las partes móviles de la herramienta eléctrica, ruptura de piezas y cualquier otra circunstancia que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si sufre algún daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de volver a utilizarla. Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

f) Mantenga los útiles limpios y afilados. Los útiles mantenidos correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc. de acuerdo a estas instrucciones, considerando en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

h) Mantenga secos, limpios y libres de aceite y grasa los mangos así como las superficies de agarre. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten asegurar una manipulación y un control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) Servicio

a) Únicamente haga reparar su herramienta eléctrica por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para la amoladora de ángulo

**Instrucciones de seguridad comunes para amolado, amolado de corte y lijado:
Aplicación**

a) Esta herramienta eléctrica puede utilizarse como amoladora, lijadora y amoladora de corte. Observe todas las advertencias de peligro, instrucciones, ilustraciones y especificaciones técnicas que se suministran con la herramienta eléctrica. En caso de no atenderse a las instrucciones siguientes, ello puede provocar una electrocución, incendio y/o lesiones serias.

b) Esta herramienta eléctrica no es adecuada

para cepillado de alambre ni pulido. El uso de la herramienta para un fin no previsto puede conllevar riesgos y causar heridas.

c) No modifique esta herramienta eléctrica para que funcione de una manera que no esté específicamente diseñada y especificada por el fabricante de la herramienta. Dicha conversión podría resultar en una pérdida de control y causar lesiones personales graves.

d) No emplee accesorios diferentes de aquellos que el fabricante haya previsto o recomendado especialmente para esta herramienta eléctrica. El mero hecho de que sea acoplable un accesorio a su herramienta eléctrica no implica que su utilización resulte segura.

e) Las revoluciones admisibles del útil deberán ser como mínimo iguales a las revoluciones máximas indicadas en la herramienta eléctrica. Aquellos accesorios que giren a unas revoluciones mayores a las admisibles pueden llegar a romperse y salir despedidos.

f) El diámetro exterior y el grosor del útil deberán corresponder con las medidas indicadas para su herramienta eléctrica. Los útiles de dimensiones incorrectas no pueden protegerse ni controlarse con suficiente seguridad.

g) Las herramientas intercambiables con inserto roscado tienen que encajar exactamente en el husillo portamuelas de su herramienta eléctrica. En caso de herramientas intercambiables sujetas con bridas, el taladro de alojamiento tiene que adaptarse exactamente a la forma de la brida. Las herramientas intercambiables que no encajen exactamente en el dispositivo de alojamiento de la herramienta eléctrica giran de forma irregular, vibran con mucha fuerza y pueden originar la pérdida del control.

h) No use útiles dañados. Antes de cada uso inspeccione el estado de los útiles con el fin de detectar, p. ej., si están desportillados o fisurados los útiles de amolar, si está agrietado o muy desgastado el plato lijador, o si las púas de los cepillos de alambre están flojas o rotas. Si se le cae la herramienta eléctrica o el útil, inspeccione si han sufrido algún daño o monte otro útil en correctas condiciones. Una vez controlado y montado el útil sitúese Vd. y las personas circundantes fuera del plano de rotación del útil y deje funcionar la herramienta eléctrica en vacío, a las revoluciones máximas, durante un minuto. Por lo regular, aquellos útiles que estén dañados suelen romperse al realizar esta comprobación.

i) Utilice un equipo de protección personal.

Dependiendo del trabajo a realizar use una careta, una protección para los ojos, o unas gafas de protección. Si procede, emplee una mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes de protección o un mandil especial adecuado para protegerle de los pequeños fragmentos que pudieran salir proyectados al desprenderse del útil o pieza. Las gafas de protección deberán ser indicadas para protegerle de los fragmentos que pudieran salir despedidos al trabajar. La mascarilla antipolvo o respiratoria deberá ser apta para filtrar las partículas producidas al trabajar. La exposición prolongada al ruido puede provocar sordera.

j) Cuide que las personas en las inmediaciones se mantengan a suficiente distancia de la zona de trabajo. Toda persona que acceda a la zona de trabajo deberá utilizar un equipo de protección personal. Podrían ser lesionadas, incluso fuera del área de trabajo inmediato, al salir proyectados fragmentos de la pieza de trabajo o del útil.

k) Únicamente sujete el aparato por las empuñaduras aisladas al realizar trabajos en los que el útil pueda tocar conductores eléctricos ocultos o el propio cable del aparato. El contacto de la perforadora de percusión con un conducto con energía aplicada también podrá poner bajo tensión partes metálicas del aparato y causar un choque eléctrico.

l) Mantenga el cable de red alejado del útil en funcionamiento. En caso de que Vd. Si pierde el control sobre la herramienta eléctrica puede llegar a cortarse o enredarse el cable de red con el útil y lesionarle su mano o brazo.

m) No deposite jamás la herramienta eléctrica antes de que la herramienta intercambiable haya dejado de girar por completo. El útil en funcionamiento puede llegar a tocar la base de apoyo y hacerle perder el control sobre la herramienta eléctrica.

n) No deje funcionar la herramienta eléctrica mientras la transporta. El útil en funcionamiento podría lesionarle al engancharse accidentalmente con su vestimenta.

o) Limpie periódicamente las rejillas de refrigeración de su herramienta eléctrica. El ventilador del motor aspira polvo hacia el interior de la carcasa, por lo que, en caso de una acumulación fuerte de polvo metálico, ello puede provocar una descarga eléctrica.

p) No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales combustibles. Las chispas producidas al trabajar pueden llegar a incendiar estos materiales.

q) No emplee útiles que requieran ser refrigerados con líquidos. La aplicación de agua u otros refrigerantes líquidos puede comportar una descarga eléctrica.

Retroceso y advertencias relacionadas

Un retroceso es la reacción repentina que se produce cuando una herramienta intercambiable en movimiento - como un disco de amolar, un disco abrasivo, un cepillo de alambre, etc. - se engancha o bloquea, lo cual provoca una parada brusca de la herramienta intercambiable. Ello origina la aceleración descontrolada de la herramienta eléctrica en sentido contrario al giro de la herramienta intercambiable en el punto de bloqueo. Si p. ej. un disco de amolar se engancha o bloquea en la pieza de trabajo, el borde del disco que se introduce en la pieza puede enredarse, y como consecuencia de ello, el disco puede romperse o provocar un retroceso. El disco de amolar se mueve entonces hacia el usuario o se aleja del mismo en función del sentido de giro del disco en el punto de bloqueo. En este caso también pueden romperse los discos de amolar. El retroceso es la consecuencia de un uso inadecuado o erróneo de la herramienta eléctrica, y puede evitarse tomando medidas de precaución adecuadas, como las descritas a continuación.

a) Sujete bien la herramienta eléctrica y mantenga el cuerpo y los brazos en una posición en la que pueda absorber las fuerzas de retroceso. Utilice siempre la empuñadura auxiliar, si existe, para tener el máximo control posible sobre las fuerzas de retroceso o los momentos de reacción durante la aceleración.

El usuario puede controlar las fuerzas de retroceso y reacción mediante medidas de precaución adecuadas.

b) No ponga nunca la mano cerca de herramientas intercambiables en movimiento. En caso de retroceso, la herramienta intercambiable puede moverse por encima de su mano.

c) En caso de retroceso, no acceda a la zona de movimiento de la herramienta eléctrica. El retroceso propulsa la herramienta eléctrica en sentido contrario al movimiento del disco de amolar en el punto de bloqueo.

d) Trabaje con especial cuidado en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que las herramientas intercambiables reboten en la pieza de trabajo y se atasquen. La herramienta intercambiable en movimiento tiende a atascarse en esquinas o bordes afilados, o cuando rebota. Ello provoca una pérdida de control o un retroceso.

e) No use hojas de cadena cortante o dentadas. Estas herramientas intercambiables generan con frecuencia un contragolpe o la pérdida del control sobre la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad específicas para operaciones de amolado y tronzado:

a) Utilice únicamente tipos de discos que sean específicos para su herramienta eléctrica y la guarda específica diseñada para el disco seleccionado. Los útiles que no fueron diseñados para su uso en esta herramienta eléctrica pueden quedar insuficientemente protegidos y suponen un riesgo.

b) Discos lijadores con centro rebajado deberán montarse de tal forma que su superficie abrasiva no sobresalga la superficie del borde de la cubierta protectora. Un disco lijador montado de forma no apropiada, que sobresalga de la superficie del borde de la cubierta protectora, no podrá ser protegido de manera suficiente.

c) Siempre emplee la caperuza protectora prevista para el útil que va a usar. La caperuza protectora deberá montarse firmemente en la herramienta eléctrica cuidando que quede orientada de manera que ofrezca una seguridad máxima, o sea, cubriendo al máximo la parte del útil a la que queda expuesta el usuario. El protector ayuda a proteger al operario de los fragmentos rotos de disco, del contacto accidental con el disco y las chispas que podrían prender la ropa.

d) Los discos deben utilizarse únicamente para las aplicaciones especificadas. Por ejemplo: no desbaste con el lado del disco de corte. En los útiles de tronzar, el arranque de material se lleva a cabo con los bordes del disco. Si estos útiles son sometidos a un esfuerzo lateral, ello puede provocar su rotura.

e) Siempre use para el útil seleccionado una brida en perfecto estado con las dimensiones y forma correctas. Una brida adecuada soporta convenientemente el útil reduciendo así el peligro de rotura. Las bridas para discos tronzadores pueden ser diferentes de aquellas para otros discos de amolar.

f) No intente aprovechar los discos amoladores de otras herramientas eléctricas más grandes, aunque su diámetro exterior se haya reducido suficientemente por el desgaste. Un disco destinado a una herramienta eléctrica de mayor tamaño no es apropiado para las velocidades más elevadas de una herramienta más pequeña y podría estallar.

Instrucciones de seguridad adicionales específicas para el tronzado:

a) Evite el bloqueo del disco de tronzar o una presión de apriete excesiva. No realice cortes demasiado profundos. La

sobrecarga del disco de tronzar aumenta su sollicitación y la propensión a ladeos o bloqueos, y con ello, la posibilidad de un retroceso o la rotura de una muela abrasiva.

b) Evite la zona situada delante y detrás del disco de tronzar en movimiento. Al mover el disco de tronzar en la pieza de trabajo para alejarlo de su posición, si se produce un retroceso, la herramienta eléctrica puede proyectarse hacia usted con el disco en movimiento.

c) Si el disco de tronzar se atasca o decide interrumpir el trabajo, desconecte el aparato y sujételo hasta que el disco se haya detenido. No intente nunca extraer el disco de tronzar del corte si sigue en movimiento, pues en otro caso puede producirse un retroceso. Determine y subsane la causa del atasco.

d) No vuelva a conectar la herramienta eléctrica mientras se encuentre en la pieza de trabajo. Deje que el disco de tronzar alcance el número total de revoluciones antes de continuar con el corte cuidadosamente. En otro caso, el disco puede atascarse, saltar de la pieza de trabajo o provocar un retroceso.

e) Apoye los tableros o las piezas de trabajo grandes para evitar el riesgo de un retroceso al atascarse el disco de tronzar. Las piezas de trabajo grandes pueden doblarse por su propio peso. La pieza de trabajo ha de apoyarse en ambos lados del disco, concretamente, cerca del corte y también en el borde.

f) Preste especial atención a los „cortes sobre conductos“ en paredes existentes o en otras zonas no visualizables. El disco de tronzar introducido puede provocar un retroceso al realizar cortes en conductos de agua o gas, conductores eléctricos u otros objetos.

(las chispas) materiales inflamables. No utilice extracción de polvo en este caso.

Evite que chispas y polvo de pulido puedan alcanzar el cuerpo.

No manipule en el rodillo ni en las cuchillas con la máquina conectada.

Desconectar inmediatamente el aparato al presentarse vibraciones fuertes u otras anomalías. Examine la máquina para determinar las posibles causas.

En caso de condiciones de funcionamiento extremas (p. ej. pulido de metales con el plato soporte y discos abrasivos de fibra vulcanizada) se puede acumular mucha suciedad en el interior de la amoladora angular. En estas condiciones es necesario realizar, por motivos de seguridad, una limpieza profunda de las acumulaciones metálicas en el interior y debe conectarse obligatoriamente un interruptor de protección de corriente diferencial (FI). Si salta el interruptor de protección FI debe enviarse la máquina para su reparación.

Nunca se debe intentar limpiar el polvo o viruta procedente del taladrado con la máquina en funcionamiento.

No utilizar nunca discos de tronzar para desbaste.

Desconectar inmediatamente el aparato al presentarse vibraciones fuertes u otras anomalías. Examine la máquina para determinar las posibles causas.

Evite que cualquier pieza metálica alcance las ranuras de ventilación - ¡peligro de cortocircuito!

ADVERTENCIA! Peligro de quemaduras

El disco y la pieza de trabajo se calentarán durante el uso.

Use guantes cuando cambie discos o toque la pieza de trabajo. Mantenga las manos alejadas del área de desbaste en todo momento.

Instrucciones de seguridad específicas para trabajos con hojas lijadoras:

a) No utilice hojas lijadoras sobredimensionadas, sino siga las indicaciones del fabricante sobre el tamaño de las hojas. Las hojas lijadoras que sobresalgan del disco abrasivo pueden provocar lesiones, así como el bloqueo o desgarrar de las hojas, o un retroceso.

Instrucciones adicionales de seguridad y laborales

¡Siempre verifique que el botón de bloqueo del husillo esté completamente liberado antes de encender la herramienta! Después de usar el bloqueo del husillo para apretar / aflojar el disco abrasivo, puede ser que el botón se quede en la posición de bloqueo.

Al amolar metales se proyectan chispas. Cuidar de no poner en peligro a personas. Debido al peligro de incendio no deben encontrarse cerca (en el área de alcance de

Peligros residuales

Incluso en caso de un uso correcto, no es posible excluir por completo la existencia de riesgos residuales. Durante el uso de la máquina se pueden producir los siguientes riesgos a tener en cuenta especialmente por el operador de la misma.:

- Lesiones provocadas por efecto de la vibración. Sujete el dispositivo utilizando las empuñaduras previstas para ello y limite el tiempo de trabajo y de exposición a riesgos.
- La contaminación acústica puede provocar lesiones auditivas. Lleve una protección auditiva y limite el tiempo de exposición a riesgos.
- Lesiones oculares producidas por partículas de suciedad. Lleve siempre gafas protectoras, pantalones resistentes y largos y calzado resistente.
- Inhalación de polvos tóxicos.

Aplicación de acuerdo a la finalidad

La herramienta eléctrica está diseñada para el amolado y el corte de metal y piedra en seco. Utilice la tapa de corte de la gama de accesorios para la aplicación de corte. En caso de dudas, observe las indicaciones de los fabricantes de los accesorios. Utilice únicamente accesorios especialmente recomendados para esta herramienta. Otros accesorios podrían resultar peligrosos.

La amoladora angular está diseñada para uso portátil; no debe montarse en un dispositivo o banco de trabajo. Cualquier uso contrario o que exceda al previsto se considera un uso inadecuado.

El usuario es responsable de daños derivados del uso contrario a lo previsto.

Conexión Eléctrica

Conectar solamente a corriente AC monofásica y sólo al voltaje indicado en la placa de características. También es posible la conexión a enchufes sin toma a tierra, dado que es conforme a la Clase de Seguridad II.

Conecte siempre la máquina a una red protegida por interruptor diferencial y magnetotérmico (FI, RCD, PRCD), para su seguridad personal, según normas establecidas para instalaciones eléctricas de baja tensión.

Enchufar la máquina a la red solamente en posición desconectada.

Evite que cualquier pieza metálica alcance las ranuras de ventilación - ¡peligro de cortocircuito!

Los picos de intensidad durante la conmutación causan un descenso transitorio de la tensión. Si las condiciones en la red fuesen desfavorables, ello puede llegar a afectar a otros aparatos. Con impedancias de red inferiores a 0,2 ohmios es muy improbable que se produzcan perturbaciones.

Indicaciones de trabajo

Emplear siempre el asidero adicional.

En las herramientas que llevan una muela con agujero roscado, cerciéndose de que la rosca en la muela es lo suficientemente larga para aceptar la longitud del vástago. Discos lijadores con centro rebajado deberán montarse de tal forma que su superficie abrasiva no sobresalga la superficie del borde de la cubierta protectora.

Solamente emplee el útil para aquellos trabajos para los que fue concebido. Por ejemplo, no emplee las caras de los discos tronadores para amolar. En los útiles de tronzar, el arranque de material se lleva a cabo con los bordes del disco. Si estos útiles son sometidos a un esfuerzo lateral, ello puede provocar su rotura. Utilice y guarde siempre los discos de amolar y las muelas de tronzar según las indicaciones del fabricante.

Utilice siempre la cubierta de protección en trabajos de desbaste y separación. Para trabajar con discos de tronzar, por motivos de seguridad ha de utilizarse la cubierta protectora de separación.

La tuerca de brida debe estar apretada firmemente antes de la puesta en marcha de la máquina. En caso de que el útil no se apriete firmemente con la tuerca de brida, existe la posibilidad de que el útil pierda la fuerza de apriete necesaria durante el frenado.

La pieza de trabajo debe fijarse adecuadamente, a no ser que se mantenga bien fija por su propio peso. Jamás mueva la pieza de trabajo con la mano contra el disco.

Protección Contra El Rearranque

Las máquinas con interruptor de bloqueo están equipadas con un dispositivo de protección contra el rearranque. Éste evita que la máquina se encienda de nuevo después de un corte de corriente. Para volver a usarla, desconectar y volver a conectar la máquina.

Limitación De La Corriente De Arranque & Arranque Suave

La corriente de conexión de la máquina es igual a un múltiplo de la corriente nominal. Mediante la limitación de la corriente de arranque la corriente de conexión se reduce hasta tal punto que los fusibles (16 A, lentos) no llegan a actuar. Arranque suave electrónico, para una segura manejabilidad, evita un brusco retroceso al conectar la máquina.

Aspiración de polvo

Los polvos de materiales como pintura que contenga plomo, algunos tipos de madera, minerales y metal pueden ser nocivos para la salud. El contacto con los polvos o la inhalación de los mismos puede provocar reacciones alérgicas y/o enfermedades en las vías respiratorias del usuario o de las personas que se encuentren cerca.

Determinados polvos se consideran cancerígenos, como el polvo de roble o haya, sobre todo en combinación con aditivos para el tratamiento de madera (cromato, conservantes de la madera). Los materiales que contengan amianto sólo deben procesarse por expertos.

- A ser posible, utilice una aspiración de polvo.
- Asegúrese de que exista una buena ventilación en el lugar de trabajo.
- Se recomienda usar una mascarilla con clase de filtro P2.

Respete las prescripciones válidas de su país para los materiales que han de procesarse.

Mantenimiento

Desconecte siempre el enchufe antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina.

Durante el procesamiento, sobre todo de metales, dentro de la máquina puede depositarse polvo conductivo, lo cual puede transmitir la energía eléctrica a la carcasa de la máquina. Ello puede propiciar una descarga eléctrica temporal. Por esta razón es necesario limpiar la máquina mediante soplado con aire comprimido a través de la rejilla de ventilación posterior mientras esté funcionando, y ello debe realizarse con frecuencia, regularidad y exhaustividad. En ese proceso, la máquina ha de sujetarse fiablemente.

¡Conectar previamente un interruptor de protección FI con máx. corriente de disparo (30 mA)!

Si se acumula mucho polvo metálico, la máquina debe protegerse de la penetración de polvo con la caperuza de protección contra el polvo.

¡Atención!

- Las rejillas deben limpiarse regularmente con un cepillo o soplando con aire comprimido seco.
- Aspirar regular, frecuente y minuciosamente la herramienta eléctrica por todas las ranuras de ventilación delanteras y traseras o soplar con aire seco.
- Desconecte previamente la herramienta eléctrica del suministro eléctrico y lleve gafas protectoras y mascarilla antipolvo
- No es tan decisivo soplar en las ranuras de ventilación en el orden detrás izquierda, derecha o centro, sino que es más importante que el proceso de limpieza se lleve a cabo con regularidad y que la máquina se sople desde atrás para que las impurezas puedan escapar hacia delante a través de las aberturas de ventilación.

Escobillas de carbón

Si saltan muchas chispas sobre las escobillas de carbón, apague la herramienta eléctrica de inmediato.

Una vez alcanzado el límite de desgaste de los carbones de desconexión, la tronzadora se desconecta automáticamente.

Cuando el martillo ha gastado las escobillas nunca se deberán sustituir!: el martillo deberá ser enviado a un servicio técnico oficial para efectuarle un mantenimiento de servicio. De esta única manera queda garantizado el perfecto funcionamiento y duración de la máquina.

Las reparaciones en el aparato sólo deben efectuarse por personas encargadas para ello y debidamente formadas.

En este caso han de utilizarse siempre las piezas de repuesto originales de Adolf Würth GmbH & Co. KG. Con ello se garantiza que se mantenga la seguridad del aparato.

Accesorios y piezas de repuesto

Si fallara el aparato a pesar de haberse sometido a un procedimiento minucioso de fabricación y comprobación, la reparación tiene que realizarse por un WürthMASTERSERVICE.

Para cualquier consulta y pedidos de piezas de repuesto, indicar necesariamente el número de artículo que figura en la placa de características del aparato. La lista de piezas de repuesto actual de este aparato puede consultarse en la página web „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ o solicitarse en la sucursal Würth más cercana.

Eliminación

Las herramientas eléctricas, los accesorios y embalajes deben llevarse a un centro de reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



Sólo para países de la UE:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger y desechar por separado.

Retire las fuentes de iluminación de los aparatos antes de desecharlos. Infórmese en las autoridades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de recogida. Dependiendo de las disposiciones locales al respecto, los distribuidores minoristas pueden estar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Antes de desecharlos, elimine sus datos personales que podría haber en los residuos de sus aparatos.

Símbolos



Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo.



¡ATENCIÓN! ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO!



Compruebe el estado del dispositivo, los cables y los enchufes de cada uso. Si se detectan daños, no siga utilizando el dispositivo. Encargue la sustitución de piezas dañadas o no funcionales al servicio profesional de Würth.



El aparato no puede mojarse. Protéjalo contra la humedad.



Desconecte siempre el enchufe antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina.



M14 Rosca de husillo



Diám. disco de amolado



Máx. ø de disco de amolar



Dirección de rotación / Dirección de rotación



N.º SN



Llevar gafas de protección.



¡Utilice protección auditiva!



Utilice por ello una máscara protectora contra polvo.



Port de gants de sécurité obligatoire



Utilice siempre la herramienta con dos manos.



Únicamente para trabajos de pulido.



Únicamente para trabajos de separación.



Preste atención al grosor permitido del disco.



No aplique fuerza.



Aplicar fuerza.



Accesorio - No incluido en el equipo estándar, disponible en la gama de accesorios.



Los aparatos eléctricos no se deben eliminar junto con la basura doméstica. Los aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger por separado y se deben entregar a una empresa de reciclaje para una eliminación respetuosa con el medio ambiente. Infórmese en las autoridades locales o en su tienda especializada sobre los centros de reciclaje y puntos de recogida.



Herramienta eléctrica de la clase de protección II.

Herramientas eléctricas, en las que la protección contra un choque eléctrico no depende solamente del aislamiento básico sino también de la aplicación de medidas adicionales de protección, como doble aislamiento o aislamiento reforzado.

No existe dispositivo para la conexión de un conductor protector.



Velocidad en vacío



Tensión



corriente alterna



Marcado de conformidad europeo

Rebarbadora Angular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.º	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Consumo de potência nominal	1000 W	1000 W	1000 W
Potência de saída	590 W	590 W	590 W
Velocidade em vazio	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Discos abrasivos-φ, máx.	115 mm	125 mm	125 mm
Rosca do veio	M 14	M 14	M 14
Comprimento do veio retificador	20 mm	20 mm	20 mm
Protecção De Reinício	✓	✓	✓
Eletrónica constante	✓	✓	✓
Protecção contra sobrecargas	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓
Cobertura de protecção de aperto rápido	✓	✓	✓
Desativação em caso de recuo	✓	✓	✓
Pré-seleção das rotações por minuto (Roda reguladora para ajuste da rotação)	-	-	Nível Número de rotações 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
espessura máx. admissível do acessório acoplável na área de sujeição com utilização da porca de aperto / Porca de dois furos	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rebolo / Disco de corte: espessura máx. admissível do acessório acoplável	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sem cabo de rede	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Classe de protecção	□/II	□/II	□/II

Rebarbadora Angular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.º	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Consumo de potência nominal	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Potência de saída	710 W	710 W	800 W	800 W
Velocidade em vazio	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Gama de ajuste Número de rotações	-	-	Nível Número de rotações 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Nível Número de rotações 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Discos abrasivos-Ø, máx.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Rosca do veio	M 14	M 14	M 14	M 14
Comprimento do veio retificador	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Proteção De Reinício	✓	-	✓	✓
Eletrónica constante	-	-	✓	✓
Proteção contra sobrecargas	-	-	✓	✓
Arranque Suave	-	-	✓	✓
Cobertura de proteção de aperto rápido	✓	✓	✓	✓
Punho antivibração	✓	✓	✓	✓
Desativação em caso de recuo	✓	✓	✓	✓
Pré-seleção das rotações por minuto (Roda reguladora para ajuste da rotação)	-	-	✓	✓
Função de homem morto	-	✓	-	-
espessura máx. admissível do acessório acoplável na área de sujeição com utilização da porca de aperto / Porca de dois furos	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rebolo / Disco de corte: espessura máx. admissível do acessório acoplável	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sem cabo de rede	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe de proteção	□/II	□/II	□/II	□/II

Rebarbadora Angular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.º	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Consumo de potência nominal	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Potência de saída	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Velocidade em vazio	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Gama de ajuste Número de rotações	-	-	Nível Número de rotações	Nível Número de rotações
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Discos abrasivos-Ø, máx.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Rosca do veio	M 14	M 14	M 14	M 14
Comprimento do veio retificador	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Proteção De Reinício	✓	✓	✓	✓
Eletrónica constante	✓	✓	✓	✓
Proteção contra sobrecargas	✓	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓	✓
Cobertura de proteção de aperto rápido	✓	✓	✓	✓
Punho antivibração	✓	✓	✓	✓
Desativação em caso de recuo	✓	✓	✓	✓
Pré-seleção das rotações por minuto (Roda reguladora para ajuste da rotação)	-	-	✓	✓
espessura máx. admissível do acessório acoplável na área de sujeição com utilização da porca de aperto / Porca de dois furos	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rebolo / Disco de corte: espessura máx. admissível do acessório acoplável	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sem cabo de rede	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Classe de proteção	□/II	□/II	□/II	□/II

Rebarbadora Angular	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.º	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Consumo de potência nominal	1900 W	1900 W	1900 W
Potência de saída	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Velocidade em vazio	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Gama de ajuste Número de rotações	-	-	Nível Número de rotações 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Discos abrasivos- ϕ , máx.	150 mm	150 mm	150 mm
Rosca do veio	M 14	M 14	M 14
Comprimento do veio retificador	20 mm	20 mm	20 mm
Protecção De Reinício	✓	✓	✓
Eletrónica constante	✓	✓	✓
Protecção contra sobrecargas	✓	✓	✓
Arranque Suave	✓	✓	✓
Cobertura de protecção de aperto rápido	✓	✓	✓
Punho antivibração	✓	✓	✓
Desativação em caso de recuo	✓	✓	✓
Pré-selecção das rotações por minuto (Roda reguladora para ajuste da rotação)	-	-	✓
espessura máx. admissível do acessório acoplável na área de sujeição com utilização da porca de aperto / Porca de dois furos	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rebolo / Disco de corte: espessura máx. admissível do acessório acoplável	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Peso sem cabo de rede	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Classe de protecção	□ /II	□ /II	□ /II

Informação sobre ruídos e vibrações

Valores totais de vibração (soma dos vectores das três direcções) determinadas conforme EN 60745.

- $a_{h,SG}$ = Valor de emissão de vibração (lixar superfícies)
 $a_{h,DS}$ = Valor de emissão de vibração (lixar com prato de lixar)
 $K_{h,SG/DS}$ = Incerteza (vibração)

Nível sonoro típico, avaliado com A:

- L_{pA} = nível de pressão sonora
 L_{WA} = nível de potência sonora
 K_{pA}, K_{WA} = Incerteza

Rebarbadora Angular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.º	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Rebarbadora Angular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.º	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Rebarbadora Angular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.º	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Rebarbadora Angular	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.º	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Use proteção auditiva.

ADVERTÊNCIA!

O(s) valor(es) total(is) declarado(s) de vibração e emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de teste padronizado em conformidade com a norma EN 60745, podendo ser utilizados para fazer comparações entre ferramentas. Pode ser utilizado para fazer uma avaliação preliminar da exposição.

O nível de emissão de ruído e vibração declarado representa as principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para aplicações diferentes ou com acessórios distintos, ou se a sua manutenção for deficiente, a emissão de ruídos e vibrações poderá diferir. Isso poderá aumentar significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total. A estimativa do nível de exposição à vibração e ruído também deve ter em conta os tempos em que a ferramenta, quer desligada quer em funcionamento, não está realmente a trabalhar. Isso poderá reduzir significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total. Identifique medidas de segurança adicionais para proteger o operador contra os efeitos da vibração e/ou ruído, tais como: fazer a manutenção da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos quentes, organizar padrões de trabalho.

Indicações gerais de advertência para ferramentas eléctricas

ADVERTÊNCIA!

Ler todas as indicações de segurança, instruções, representações e dados fornecidos juntamente com o aparelho. O desrespeito das seguintes instruções pode levar a um choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.

Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

O termo “Ferramenta eléctrica” utilizado a seguir nas indicações de advertência, refere-se a ferramentas eléctricas operadas com corrente de rede (com cabo de rede) e a ferramentas eléctricas operadas com acumulador (sem cabo de rede).

1) Segurança da área de trabalho

a) Mantenha a sua área de trabalho sempre limpa e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho insuficientemente iluminadas podem levar a acidentes.

b) Não trabalhar com a ferramenta eléctrica em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou pós inflamáveis. Ferramentas eléctricas produzem faíscas, que podem inflamar pós ou vapores.

c) Manter crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta eléctrica durante a utilização. No

caso de distração é possível que perca o controlo sobre o aparelho.

2) Segurança eléctrica

a) A ficha de conexão da ferramenta eléctrica deve caber na tomada. A ficha não deve ser modificada de maneira alguma. Não utilizar uma ficha de adaptação junto com ferramentas eléctricas protegidas por ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas apropriadas reduzem o risco de um choque eléctrico.

b) Evitar que o corpo possa entrar em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões e frigoríficos. Há um risco elevado devido a um choque eléctrico, se o corpo estiver ligado à terra.

c) Manter o aparelho afastado de chuva ou humidade. A infiltração de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.

d) Não deverá utilizar o cabo para outras finalidades. Jamais utilizar o cabo para transportar a ferramenta eléctrica, para pendurá-la, nem para puxar a ficha da tomada. Manter o cabo afastado de calor, óleo, cantos afiados ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de um choque eléctrico.

e) Se trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, só deverá utilizar cabos de extensão apropriados para áreas exteriores. A utilização de um cabo de extensão apropriado para áreas exteriores reduz o risco de um choque eléctrico.

f) Se não for possível evitar o funcionamento da ferramenta eléctrica em áreas húmidas, deverá ser utilizado um disjuntor de corrente de avaria. A utilização de um disjuntor de corrente de avaria reduz o risco de um choque eléctrico.

3) Segurança de pessoas

a) Esteja atento, observe o que está a fazer e tenha prudência ao trabalhar com a ferramenta eléctrica. Não utilizar uma ferramenta eléctrica quando estiver fatigado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de descuido ao utilizar a ferramenta eléctrica, pode levar a lesões graves.

b) Utilizar equipamento de protecção pessoal e sempre óculos de protecção. A utilização de equipamento de protecção pessoal, como máscara de protecção contra pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protecção auricular, de acordo com o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, reduz o risco de lesões.

c) Evitar uma colocação em funcionamento involuntária. Assegure-se de que a ferramenta eléctrica esteja desligada, antes de conectá-la à alimentação de rede e/ou ao acumulador, antes de levantá-la ou de transportá-la. Se tiver o dedo no interruptor ao transportar a ferramenta eléctrica ou se o aparelho for conectado à alimentação de rede enquanto estiver ligado, poderão ocorrer acidentes.

d) Remover ferramentas de ajuste ou chaves de boca antes de ligar a ferramenta eléctrica.

Uma ferramenta ou chave que se encontre numa parte do aparelho em movimento pode levar a lesões.

e) Evite uma posição anormal. Mantenha uma posição firme e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma é mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

f) Usar roupas apropriadas. Não usar roupa larga, nem joias. Manter o cabelo e as roupas afastadas das peças em movimento. Roupas frouxas, joias e cabelo comprido podem ser agarrados por peças em movimento.

g) Se for possível montar dispositivos de aspiração ou de recolha, assegure-se de que estejam conectados e utilizados correctamente. A utilização de uma aspiração de pó pode reduzir o perigo devido ao pó.

h) Não fique descuidado devido ao uso habitual frequente da ferramenta e continue a observar as instruções de segurança. Uma pequena inadvertência pode causar feridas graves dentro de poucos instantes.

4) Utilização e manuseio cuidadoso de ferramentas eléctricas

a) Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para o seu trabalho. É melhor e mais seguro trabalhar com a ferramenta eléctrica apropriada na área de potência indicada.

b) Não utilizar uma ferramenta eléctrica com um interruptor defeituoso. Uma ferramenta eléctrica que não pode mais ser ligada nem desligada, é perigosa e deve ser reparada.

c) Puxe a ficha da tomada e/ou remova o acumulador da ferramenta eléctrica, se for possível, antes de executar ajustes, de substituir acessórios ou de guardar a ferramenta eléctrica. Esta medida de segurança evita o arranque involuntário da ferramenta eléctrica.

d) Guardar ferramentas eléctricas não utilizadas fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com o aparelho ou que não tenham lido estas instruções, utilizem o aparelho. Ferramentas

eléctricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inesperientes.

e) Trate as ferramentas eléctricas e os acessórios com cuidado. Assegure-se de que as partes móveis estejam alinhadas e não emperram, e verifique se há peças quebradas ou danificadas que possam prejudicar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Permita que a ferramenta eléctrica seja reparada antes da utilização. Muitos acidentes são causados pela manutenção insuficiente de ferramentas eléctricas.

f) Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte cuidadosamente tratadas e com cantos de corte afiados emperram com menos frequência e podem ser conduzidas com maior facilidade.

g) Utilizar a ferramenta eléctrica, acessórios, ferramentas de aplicação, etc. conforme estas instruções. Considerar as condições de trabalho e a tarefa a ser executada. A utilização de ferramentas eléctricas para outras tarefas a não ser as aplicações previstas, pode levar a situações perigosas.

h) Mantenha os manipuladores e as superfícies de contato secos, limpos e livres de óleo e graxa. Manipuladores e superfícies de contato derrapantes não permitem usar e controlar a ferramenta seguramente em situações não esperadas.

5) Serviço

a) Só permita que o seu aparelho seja reparado por pessoal especializado e qualificado e só com peças de reposição originais. Desta forma é assegurado o funcionamento seguro do aparelho.

Instruções de segurança para afiadoras angulares

Instruções de segurança comuns para lixar, cortar e lixar com papel de lixa:
Utilização

a) Esta ferramenta eléctrica deve ser usada como máquina de lixar, lixar com papel de lixa e cortar. Observar todas as indicações de aviso, instruções, apresentações e dados fornecidos com a ferramenta eléctrica. O desrespeito das seguintes instruções pode levar a um choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.

b) Esta ferramenta eléctrica não é adequada para escovagem com escova de arame ou para polir. Utilizações, para as quais a máquina não tenha sido prevista, podem causar perigos e ferimentos.

c) Não converta esta ferramenta eléctrica para funcionar de outra forma que não aquela para a qual foi especificamente concebida e especificada pelo fabricante. Tal conversão poderá

resultar numa perda de controlo e provocar lesões pessoais graves.

d) Não utilizar acessórios, que não foram especialmente previstos e recomendados pelo fabricante para serem utilizados com esta ferramenta eléctrica. O facto de poder fixar o acessório a esta ferramenta eléctrica, não garante uma aplicação segura.

e) As rotações admissíveis da ferramenta de trabalho devem ser pelo menos tão elevadas como as rotações máximas indicadas na ferramenta eléctrica. Os acessórios que rodam mais rapidamente do que o permitido podem partir-se e ser projectados.

f) O diâmetro exterior e a espessura da ferramenta de trabalho devem corresponder às indicações de medida da sua ferramenta eléctrica. Ferramentas de trabalho incorrectamente medidas podem não ser suficientemente blindadas nem controladas.

g) Os acessórios acopláveis com adaptador roscado devem adaptar-se exatamente ao veio retificador da ferramenta eléctrica. Nos acessórios acopláveis fixados com flanges, o orifício deve adaptar-se exatamente à forma da flange. Acessórios acopláveis, que não se adaptam exatamente ao dispositivo da ferramenta eléctrica, rodam de forma irregular, vibram fortemente e podem levar à perda de controlo.

h) Não utilizar ferramentas de trabalho danificadas. Antes de cada utilização deverá controlar as ferramentas de trabalho, e verificar se por exemplo os discos abrasivos apresentam fissuras e estilhaços, se pratos abrasivos apresentam fissuras, se há desgaste ou forte atrição, se as escovas de arame apresentam arames soltos ou quebrados. Se a ferramenta eléctrica ou a ferramenta de trabalho caírem, deverá verificar se sofreram danos, ou trocar por uma ferramenta de trabalho intacta. Após ter controlado e introduzido a ferramenta de trabalho, deverá manter-se, e as pessoas que se encontrem nas proximidades, fora do nível de rotação da ferramenta de trabalho e permitir que a ferramenta eléctrica funcione durante um minuto com o máximo número de rotação. A maioria das ferramentas de trabalho danificadas quebram durante este período de teste.

i) Utilizar um equipamento de protecção pessoal. De acordo com a aplicação, deverá utilizar uma protecção para todo o rosto, protecção para os olhos ou um óculos protector. Se for necessário, deverá utilizar

uma máscara contra pó, protecção auricular, luvas de protecção ou um avental especial, para proteger-se de pequenas partículas de amoladura e de material. Os olhos devem ser protegidos contra partículas a voar, produzidas durante as diversas aplicações. A máscara contra pó ou a máscara de respiração deve ser capaz de filtrar o pó produzido durante a respectiva aplicação. Se for sujeito durante longo tempo a fortes ruídos, poderá sofrer a perda da capacidade auditiva.

j) Observe que as outras pessoas mantenham uma distância segura em relação ao seu local de trabalho. Cada pessoa que entrar na área de trabalho, deverá usar um equipamento de protecção pessoal. Estilhaços da peça a ser trabalhada ou ferramentas de trabalho quebradas podem voar e causar lesões fora da área imediata de trabalho.

k) Ao executar trabalhos durante os quais possam ser atingidos cabos eléctricos ou o próprio cabo de rede, deverá sempre segurar a ferramenta eléctrica pelas superfícies isoladas do punho. O contacto da ferramenta de corte com uma linha sob tensão também pode colocar peças metálicas do aparelho sob tensão e levar a um choque eléctrico.

l) Manter o cabo de rede afastado de ferramentas de trabalho em rotação. Se perder o controlo sobre a ferramenta eléctrica, é possível que o cabo de rede seja cortado ou enganchado e a sua mão ou braço sejam puxados contra a ferramenta de trabalho em rotação.

m) Nunca pouse a ferramenta eléctrica antes de a ferramenta de trabalho parar completamente. A ferramenta de trabalho em rotação pode entrar em contacto com a superfície de apoio, provocando uma perda de controlo da ferramenta eléctrica.

n) Não permitir que a ferramenta eléctrica funcione enquanto estiver a transportá-la. A sua roupa pode ser agarrada devido a um contacto accidental com a ferramenta de trabalho em rotação, de modo que a ferramenta de trabalho possa ferir o seu corpo.

o) Limpar regularmente as aberturas de ventilação da sua ferramenta eléctrica. A ventoinha do motor puxa pó para dentro da carcaça, e uma grande quantidade de pó de metal pode causar perigos eléctricos.

p) Não utilizar a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis. Fâscas podem incendiar estes materiais.

q) Não utilizar ferramentas de trabalho que necessitem agentes de refrigeração líquidos. A utilização de água ou de outros agentes de refrigeração líquidos pode provocar um choque eléctrico.

Efeito de recuo da ferramenta e advertências relacionadas com o mesmo

Contragolpe é uma repentina em caso de um acessório acoplado em rotação ficar preso ou bloqueado, tal como disco abrasivo, prato de lixar, escova de arame de aço etc. Prender ou bloquear leva a uma paragem brusca do acessório acoplável em rotação. Isto provoca a aceleração descontrolada da ferramenta elétrica no local de bloqueio no sentido contrário da rotação do acessório acoplável. Se, p. ex., um disco abrasivo prender ou bloquear na peça de trabalho, o canto do disco abrasivo que mergulha na peça de trabalho, pode ficar preso e, como consequência, quebrar o disco abrasivo ou causar um contragolpe. O disco abrasivo movimenta-se então na direção do operador ou para longe do mesmo, consoante o sentido de rotação do disco no local de bloqueio. Neste caso, os discos abrasivos também podem quebrar. Um contragolpe é a consequência de uma utilização incorreta ou indevida da ferramenta elétrica. Pode-se evitar o contragolpe através da adoção de medidas de segurança adequadas, descritas a seguir.

- a) Segure a ferramenta elétrica firmemente, posicione-se e coloque os braços numa posição que lhe permita resistir às forças de contragolpe. Utilize sempre o punho adicional, quando existente, para obter o maior controlo possível sobre as forças de contragolpe ou momentos de reação na aceleração.** O operador pode dominar as forças de contragolpe e de reação através de medidas de precaução adequadas.
- b) Nunca coloque a sua mão próxima a acessórios acopláveis em rotação.** Em caso de um contragolpe, o acessório acoplável pode deslocar-se por cima da sua mão.
- c) Evite que o seu corpo se encontre na área na qual a ferramenta elétrica é deslocada durante um contragolpe.** No local de bloqueio, o contragolpe impulsiona a ferramenta elétrica na direção contrária ao movimento do disco abrasivo.
- d) Trabalhe com atenção redobrada na zona de cantos, arestas vivas etc. Evite que os acessórios acopláveis rebatam na peça de trabalho e encravem.** O acessório acoplável em rotação tende a encravar em cantos, arestas vivas ou quando rebate. Isto provoca uma perda de controlo ou um contragolpe.
- e) Não utilize lâminas de corrente ou lâminas de serra dentadas.** Estas ferramentas de trabalho provocam frequentemente uma repercussão ou a perda do controlo sobre a ferramenta elétrica.

Instruções especiais de segurança específicas para lixar e separar por rectificação:

- a) Utilize apenas discos dos tipos especificados para a sua ferramenta elétrica e a proteção especificamente concebida para cada disco selecionado.** Corpos abrasivos não previstos para a ferramenta eléctrica, não podem ser suficientemente protegidos e portanto não são seguros.
- b) Discos abrasivos dobrados devem ser montados, de forma que a sua superfície abrasiva não sobressaia além do nível da margem da tampa de protecção.** Não é possível blindar suficientemente um disco abrasivo montado incorrectamente, que sobressai além do nível da margem da tampa de protecção.
- c) Sempre utilizar a capa de protecção, prevista para o tipo de corpo abrasivo utilizado. A capa de protecção deve ser firmemente aplicada na ferramenta eléctrica e fixa, de modo que seja alcançado um máximo de segurança, ou seja, que apenas uma mínima parte do corpo abrasivo aponte abertamente na direcção do operador.** A proteção ajuda a proteger o operador contra estilhaços do disco de corte, contacto acidental com o disco de corte e faíscas que poderiam incendiar o vestuário.
- d) Os discos só poderão ser utilizados para as aplicações especificadas. Por exemplo: não retifique peças de trabalho com a parte lateral do disco de corte.** Disco de corte são destinados para o desbaste de material com o canto do disco. Uma força lateral sobre estes corpos abrasivos pode quebrá-los.
- e) Sempre utilizar flanges de aperto intactos de tamanho e forma correctos para o disco abrasivo seleccionado.** Flanges apropriados apoiam o disco abrasivo e reduzem assim o perigo de uma ruptura do disco abrasivo. Flanges para discos de corte podem diferenciarse de flanges para outros discos abrasivos.
- f) Não utilizar discos abrasivos gastos de outras ferramentas eléctricas maiores.** Os discos destinados a ferramenta eléctricas de maiores dimensões não são adequados para as velocidades mais elevadas das ferramentas mais pequenas, pelo que poderão partir-se.

Outras advertências especiais de segurança para separar por rectificação:

- a) Evite um bloqueio do disco de corte ou pressão excessiva. Não efetue um corte demasiado profundo. A sobrecarga do disco de corte aumenta o respetivo esforço e a tendência

para emperrar ou bloquear e, conseqüentemente, a possibilidade de um contragolpe ou uma rutura do corpo abrasivo.

b) Evite a área situada à frente e atrás do disco de corte em rotação. Quando desloca o disco de corte na peça de trabalho para longe de si, em caso de um contragolpe, a ferramenta elétrica com o disco em rotação pode ser projetada diretamente para si.

c) Se o disco de corte encravar ou se interromper o trabalho, desligue o aparelho e mantenha-o estável até que o disco pare. Nunca tente extrair um disco de corte ainda em funcionamento do corte, caso contrário, poderá ocorrer um contragolpe. Verifique e elimine a causa do encravamento.

d) Não volte a ligar a ferramenta elétrica enquanto esta se encontrar dentro da peça de trabalho. Primeiro deixe o disco de corte atingir o número de rotações total, antes prosseguir com o corte com cuidado. Caso contrário, o disco pode prender, saltar da peça de trabalho ou causar um contragolpe.

e) Apoie placas ou peças de trabalho grandes para minimizar o risco de um contragolpe devido a um disco de corte encravado. As peças de trabalho grandes podem curvar-se sob seu próprio peso. A peça de trabalho tem de ser apoiada de ambos os lados do disco, isto é, tanto próximo ao corte como também à aresta.

f) Proceda com maior cuidado no caso de „cortes de bolso“ em paredes existentes ou outras áreas não visíveis. O disco de corte introduzido pode ocasionar um contragolpe ao cortar tubagens de gás ou água, condutos elétricos ou outros objetos.

Advertências especiais de segurança específicas para lixar com lixa de papel:

a) Não utilize folhas de lixa demasiado grandes, siga sempre as indicações do fabricante em relação ao tamanho da folha lixa. Folhas de lixa que sobressaem do prato de lixar, podem causar ferimentos e ocasionar bloqueios, rompimento das folhas de lixa ou contragolpe.

Instruções de segurança e trabalho suplementares

Antes de ligar a ferramenta, verifique sempre se o botão de bloqueio do eixo está completamente solto! Depois de utilizar o bloqueio do eixo para apertar / afrouxar o disco abrasivo, é possível que o botão fique preso na posição de bloqueio.

Ao lixar metais, voam faíscas. Observe que ninguém seja posto em perigo. Devido ao perigo de incêndio não devem encontrar-se materiais inflamáveis nas proximidades (área de vôo de faíscas). Não utilize sistema de extracção de poeiras.

Evitar o contacto de faíscas e pó de lixar com o corpo.

Não introduza as mãos na área perigosa, estando a máquina em funcionamento.

Desligar imediatamente o aparelho, se ocorrerem grandes oscilações ou se forem observadas outras avarias. Controlar a máquina para determinar a causa.

Em caso de condições extremas de utilização (por ex., ao polir metais com o prato de apoio e rebolos de fibra vulcanizada) pode formar-se uma forte sujidade no interior da lixadora de detalhes. Por motivos de segurança, quando tais condições de utilização se verificarem, é necessário limpar o interior de deposições metálicas e ligar em série um disjuntor de corrente de falha (FI). Depois da reacção do disjuntor-FI, a máquina tem de ser enviada para reparação.

Não remover aparas ou lascas enquanto a máquina trabalha.

Nunca utilize discos abrasivos de corte para desbastar! Desligar imediatamente o aparelho, se ocorrerem grandes oscilações ou se forem observadas outras avarias. Controlar a máquina para determinar a causa.

Não deixe que peças metálicas toquem nas fendas de circulação de ar - perigo de curto-circuitos.

ATENÇÃO! Perigo de queimar-se

Durante a utilização, o disco e a peça trabalhada vão ficar quentes. Ao trocar os discos ou tocar na peça de trabalho, use luvas. Mantenha sempre as mãos afastadas da área que estiver a ser trabalhada com a rebarbadora.

Riscos residuais

Mesmo em caso de utilização correta não é possível excluir todos os riscos residuais. Na utilização da máquina podem ser causados os seguintes perigos que o utilizador deve observar::

- Feridas causadas pela vibração. Segure o aparelho nos punhos previstos e limite o tempo de trabalho e exposição.
- Os ruídos podem levar à perda de audição. Use um protetor auricular e limite o período de exposição.
- Feridas dos olhos causadas por partículas de sujeira. Sempre use óculos de proteção, calças compridas sólidas e calçados sólidos.
- Inalação de póis tóxicos.

Utilização autorizada

A ferramenta elétrica destina-se a lixar e cortar metal e pedra por processo de retificação a seco. Para aplicações de corte, utilize o resguardo de corte constante da gama de acessórios. Em caso de dúvida, observe as indicações do fabricante dos acessórios. Utilize apenas acessórios especificamente recomendados para esta ferramenta. A utilização de outros acessórios poderá ser perigosa.

A rebarbadora foi concebida para utilização portátil, não se destinando a ser montada num acessório ou bancada.

Considera-se que qualquer outra ou outra utilização não está em conformidade com o fim a que se destina.

O utilizador é responsável por eventuais danos causados pela utilização incorreta.

Ligação À Rede

Só conectar à corrente alternada monofásica e só à tensão de rede indicada na placa de potência. A conexão às tomadas de rede sem contacto de segurança também é possível, pois trata-se duma construção da classe de protecção II.

Aparelhos não estacionários, utilizados ao ar livre, devem ser protegidos por um disjuntor de corrente de defeito (FI, RCD, PRCD).

Ao ligar à rede, a máquina deve estar desligada.

Não deixe que peças metálicas toquem nas fendas de circulação de ar - perigo de curto-circuitos.

Os processos de ligação causam durante pouco tempo reduções de tensão. No caso de condições de rede desfavoráveis, podem ocorrer impedimentos devido a outros aparelhos. No caso de impedâncias de rede inferiores a 0,2 ohms não é de se esperar quaisquer interferências.

Instruções de trabalho

Utilizar sempre o punho lateral.

Para as ferramentas a serem montadas com a roda de orifício roscado, certifique-se de que a rosca na roda é suficientemente longa para receber o fuso em todo o seu comprimento.

Discos abrasivos dobrados devem ser montados, de forma que a sua superfície abrasiva não sobressaia além do nível da margem da tampa de protecção.

Os corpos abrasivos só devem ser utilizados para as aplicações recomendadas. P. ex.: Jamais lixar com a superfície lateral de um disco de corte. Disco de corte são destinados para o desbaste de material com o canto do disco. Uma força lateral sobre estes corpos abrasivos pode quebrá-los. Sempre utilizar e guardar os rebolos separadores e os discos abrasivos, de acordo com as indicações do fabricante.

Durante o trabalho com discos de desbastar e de corte sempre deve ser utilizada a placa de protecção. Por razões de segurança, para trabalhos com discos de corte, utilize o resguardo de corte.

Antes de colocar a máquina em funcionamento, a porca flangeada deve ser apertada para que esteja fixa. Se a ferramenta não for bem apertada com a porca flangeada, é possível que a ferramenta perda a força de tensão necessária no travagem.

A peça a ser trabalhada deve ser fixada, caso não esteja firme devido ao seu peso próprio. Jamais conduzir a peça a ser trabalhada em direcção do disco com as mãos.

Protecção De Reinício

As máquinas que dispõem de disjuntor que pode ser trancado estão equipadas com uma protecção de reinício.

Este dispositivo impede um reinício das máquinas após uma falha de energia eléctrica. No caso de se desejar reiniciar o trabalho, desligar a máquina e voltar a ligá-la.

Limitação Da Corrente De Arranque & Arranque Suave

A corrente de arranque da máquina é um múltiplo da corrente nominal. A limitação de corrente de arranque reduz a corrente de arranque a um valor tal que não faz actuar o fusível (16 A lento). Arranque suave electrónico para manejo seguro; evita o arranque brusco da máquina ao ligá-la.

Aspiração de pó

Os pós de materiais, como tintas que contém chumbo, alguns tipos de madeira, minerais e metais, podem ser nocivos para a saúde. O contacto ou a inalação dos pós pode causar reacções alérgicas e/ou doenças das vias respiratórias ao operador ou a pessoas que se encontrem nas proximidades.

Determinados pós, como pó de carvalho ou de faia, são considerados cancerígenos, principalmente em combinação com aditivos para tratamento de madeira (cromato, agente para tratamento da madeira). O material que contém asbesto só pode ser tratado por pessoal especializado.

- Sempre que possível, utilize um dispositivo aspirador de pó.
- Providencie uma boa ventilação do local de trabalho.
- Recomenda-se o uso de uma máscara respiratória com classe de filtração P2.

Observe as regulamentações válidas no seu país para os materiais a serem tratados.

Manutenção

Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina, tirar a ficha da tomada.

No processamento, especialmente de metais, pode depositar-se pó condutivo no interior da máquina. Isto pode causar a transmissão de energia eléctrica para a carcaça da máquina. Isto poderá propiciar o perigo temporário de um choque eléctrico. Por isso, é necessário limpar a máquina regular e metuculosamente, soprando ar comprimido através das ranhuras de ventilação traseiras, com a máquina em funcionamento. Para tal, segure a máquina firmemente.

conete previamente um disjuntor de protecção FI com corrente de ativação máx. (30 mA)!

Em caso de pó metálico pesado, a máquina deve ser protegida contra a penetração de poeiras com a tampa do pó.

Atenção!

- As grelhas devem ser limpas regularmente com uma escova ou soprando/soprando com ar comprimido seco.
- Aspirar a ferramenta elétrica através de todas as ranhuras de ventilação dianteiras e traseiras ou aplicar ar comprimido seco de forma meticulosa, regular e frequente.
- Desligue previamente a ferramenta elétrica da fonte de alimentação; use óculos de proteção e máscara de pó para o efeito.
- Soprar as ranhuras de ventilação cumprindo a ordem parte de trás esquerda, direita ou central não é decisivo, sendo mais importante que o processo de limpeza seja realizado regularmente e que a máquina seja soprada por trás, para que as impurezas possam escapar sair pela frente através das aberturas de ventilação.

Escovas de carvão

Se forem geradas faíscas fortes nas escovas de carvão, desligue a ferramenta elétrica imediatamente.

Depois de atingir o limite de desgaste das escovas de carbono de desativação, a rebarbadora angular é automaticamente desligada.

Se as escovas de carvão estão gastas, adicionalmente á mudança das mesmas e ferramenta deve ser submetida a assistência. Isto irá assegurar longo tempo de vida útil bem como constante prontidão da máquina para o trabalho.

Apenas pessoal devidamente encarregue e instruído está autorizado a efetuar reparações no aparelho, Para tal, só é permitida a utilização de peças de reposição originais da Adolf Würth GmbH & Co. KG. Deste modo, garante-se que a segurança do aparelho é preservada.

Acessórios e peças de reposição

Se, apesar dos processos de fabricação e controlo cuidadosos, o aparelho deixar de funcionar, a reparação terá de ser executada por um Würth MASTERSERVICE.

Em todos os pedidos de informação e encomendas de peças de reposição, indicar o número de artigo conforme a placa de características do aparelho. A lista atualizada de peças de reposição deste aparelho pode ser consultada na internet em «<http://www.wuerth.com/partsmanager>» ou solicitada à sucursal da Würth mais próxima.

Eliminação

Ferramentas elétricas, acessórios e embalagens devem ser reaproveitados de modo ecológico.



Só para países da UE:

Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (EEE) não devem ser descartados com o lixo doméstico. EEE devem ser recolhidos e descartados separadamente. Remova as luzes antes de descartar os equipamentos. Informe-se sobre os centros de reciclagem e os postos de coleta nas autoridades locais ou no seu vendedor autorizado. Dependendo dos regulamentos locais, os retalhistas podem ser obrigados a retomar gratuitamente os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Contribua a reduzir as necessidades de matérias-primas, reutilizando e reciclando os seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos contém materiais valiosos e reutilizáveis que podem ter efeitos negativos para o meio ambiente e a sua saúde se não forem descartados ecologicamente. Apague eventuais dados pessoais existentes no seu resíduo de equipamento antes de descartá-lo.

Symbole



Antes de utilizar o aparelho eléctrico, leia cuidadosamente o manual de instruções.



ATENÇÃO! PERIGO!

Verifique o dispositivo, o cabo e a ficha antes de cada utilização. Se forem detetados danos, não continue a utilizar o dispositivo. Mandé substituir imediatamente as peças danificadas ou não funcionais pelo Mastersevice da Würth.



O dispositivo não se pode molhar; proteja o dispositivo da humidade e de locais molhados!



Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina, tirar a ficha da tomada.



M14 Rosca do veio



Diâmetro do disco

Ø.max.

Discos abrasivos-Ø, máx.



Sentido de rotação / Sentido de rotação



SN N.º



Use óculos de protecção.



Sempre use a protecção dos ouvidos.



Use uma máscara de protecção contra pó apropriada.



Use luvas de protecção!



Trabalhe sempre com as duas mãos.



Só para trabalhos de lixar.



Só para trabalhos de separação.



Preste atenção à espessura admissível do disco.



Não aplique força.



Aplique força.



Acessório - Não incluído no equipamento normal, disponível como acessório.



Aparelhos eléctricos não devem ser jogados no lixo doméstico. Aparelhos eléctricos e electrónicos devem ser colectados separadamente e entregues a uma empresa de reciclagem para a eliminação correcta. Solicite informações sobre empresas de reciclagem e postos de colecta de lixo das autoridades locais ou do seu vendedor autorizado.



Ferramenta eléctrica da classe de protecção II. Ferramenta eléctrica, na qual a protecção contra choque eléctrico não só depende do isolamento básico, mas também da aplicação de medidas de protecção suplementares, como isolamento duplo ou reforçado. Não há um dispositivo para a conexão dum condutor de protecção.

n_0

Velocidade em vazio

V

Tensão

~

corrente alternada



Marca de Conformidade Europeia

Haakse slijpmachine	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Nominaal opnamevermogen	1000 W	1000 W	1000 W														
Afgegeven vermogen	590 W	590 W	590 W														
Onbelast toerental	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
Schuurschijf- \varnothing , max.	115 mm	125 mm	125 mm														
Spindelschroefdraad	M 14	M 14	M 14														
Lengte van de schuurspindel	20 mm	20 mm	20 mm														
Herstartbeveiliging	✓	✓	✓														
Constante elektronica	✓	✓	✓														
Overbelastingsbeveiliging	✓	✓	✓														
Zachte Aanloop	✓	✓	✓														
Snelspanbeschermkap	✓	✓	✓														
Terugslaguitschakeling	✓	✓	✓														
Toerentalselectie (Regelwiel voor toerentalselectie)	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Stand</td> <td>Toerental</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </table>	Stand	Toerental	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Stand	Toerental																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap in het spanbereik bij gebruik van een spanmoer / Moer met twee gaten	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Afbraamschijf / doorslijpschijf: max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Gewicht zonder netsnoer	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Beschermingsklasse	□/II	□/II	□/II														

Haakse slijpmachine	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominaal opnamevermogen	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Afgegeven vermogen	710 W	710 W	800 W	800 W
Onbelast toerental	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Instelbereik Toerental	-	-	Stand Toerental 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Stand Toerental 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Schuurschijf- ϕ , max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelschroefdraad	M 14	M 14	M 14	M 14
Lengte van de schuurspindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Herstartbeveiliging	✓	-	✓	✓
Constante elektronica	-	-	✓	✓
Overbelastingsbeveiliging	-	-	✓	✓
Zachte Aanloop	-	-	✓	✓
Snelspanbeschermer	✓	✓	✓	✓
Anti-trillingshandgreep	✓	✓	✓	✓
Terugslaguitschakeling	✓	✓	✓	✓
Toerentalselectie (Regelwiel voor toerentalselectie)	-	-	✓	✓
Dodemansfunctie	-	✓	-	-
max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap in het spanbereik bij gebruik van een spanmoer / Moer met twee gaten	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Afbraamschijf / doorslijpschijf: max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht zonder netsnoer	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Beschermingsklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Haakse slijpmachine	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominaal opnamevermogen	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Afgegeven vermogen	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Onbelast toerental	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Instelbaar Toerental	-	-	Stand Toerental	Stand Toerental
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Schuurschijf-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelschroefdraad	M 14	M 14	M 14	M 14
Lengte van de schuurspindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Herstartbeveiliging	✓	✓	✓	✓
Constante elektronica	✓	✓	✓	✓
Overbelastingsbeveiliging	✓	✓	✓	✓
Zachte Aanloop	✓	✓	✓	✓
Snelspanbeschermer	✓	✓	✓	✓
Anti-trillingshandgreep	✓	✓	✓	✓
Terugslaguitschakeling	✓	✓	✓	✓
Toerentalselectie (Regelwiel voor toerentalselectie)	-	-	✓	✓
max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap in het spanbereik bij gebruik van een spanmoer / Moer met twee gaten	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Afbraamschijf / doorslijpschijf: max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht zonder netsnoer	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Beschermingsklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Haakse slijpmachine	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Art.			
Nominaal opnamevermogen	1900 W	1900 W	1900 W
Afgegeven vermogen	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Onbelast toerental	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Instelbereik Toerental	-	-	Stand Toerental 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Schuurschijf- ϕ , max.	150 mm	150 mm	150 mm
Spindelschroefdraad	M 14	M 14	M 14
Lengte van de schuurspindel	20 mm	20 mm	20 mm
Herstartbeveiliging	✓	✓	✓
Constante elektronica	✓	✓	✓
Overbelastingsbeveiliging	✓	✓	✓
Zachte Aanloop	✓	✓	✓
Snelspanbeschermer	✓	✓	✓
Anti-trillingshandgreep	✓	✓	✓
Terugslaguitschakeling	✓	✓	✓
Toerentalselectie (Regelwiel voor toerentalselectie)	-	-	✓
max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap in het spanbereik bij gebruik van een spanmoer / Moer met twee gaten	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Afbraamschijf / doorslijpschijf: max. toegelaten dikte van het inzetgereedschap	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Gewicht zonder netsnoer	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Beschermingsklasse	□/II	□/II	□/II

Geluids-/trillingsinformatie

Totale trillingswaarden (vectorsof van drie richtingebepaald volgens EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Trillingsemissiewaarde (oppervlakken schuren)
 $a_{h, DS}$ = Trillingsemissiewaarde (schuren met steunschijven)
 $K_{h, SG/DS}$ = onzekerheid (trilling)

Typische A-beoordeelde geluidssterktes::

- L_{pA} = geluidsdrukniveau
 L_{WA} = geluidsvermogen
 K_{pA}, K_{WA} = onzekerheid

Haakse slijpmachine	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Haakse slijpmachine	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Haakse slijpmachine	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Haakse slijpmachine	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Gehoordescherping dragen.

WAARSCHUWING!

De vermelde totale waarde(n) voor trillings- en geluidsniveaus zijn gemeten in overeenstemming met een standaard testmethode conform EN 60745 en kunnen worden gebruikt om elektrisch gereedschap met elkaar te vergelijken. Deze kunnen ook worden gebruikt voor het vooraf evalueren van de blootstelling.

De vermelde trillings- en geluidsniveaus gelden voor de meest gebruikelijke toepassingen van het gereedschap. Wanneer het gereedschap echter voor andere doeleinden of met andere hulpstukken gebruikt wordt of niet naar behoren onderhouden wordt, kan de mate van blootstelling over de hele werkperiode aanzienlijk hoger uitvallen.

Voor een nauwkeurige inschatting van de blootstelling aan trillingen en geluid moet ook de tijd in aanmerking worden genomen die het apparaat uitgeschakeld is of weliswaar loopt, maar niet werkelijk in gebruik is. Dit kan de waarde van de mate aan blootstelling over de hele werkperiode aanzienlijk verminderen.

Bepaal extra veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker tegen de gevolgen van trillingen en/of geluid, bijvoorbeeld: onderhoud van het gereedschap en hulpstukken, warmhouden van de handen, organisatie van de werkprocessen.

Algemene veiligheids waarschuwingen voor elektrische gereedschappen

WAARSCHUWING!

Lees en bekijk alle veiligheidsaanwijzingen, aanwijzingen, afbeeldingen en gegevens die u bij het apparaat ontvangt. Als u de volgende aanwijzingen niet in acht neemt, kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

Het in de waarschuwingen gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrische gereedschappen voor gebruik op het stroomnet (met netsnoer) en op elektrische gereedschappen voor gebruik met een accu (zonder netsnoer).

1) Veiligheid van de werkomgeving

a) Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.

b) Werk met het elektrische gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar waarin zich brandbare vloeistoffen, brandbare gassen of brandbaar stof bevinden. Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.

c) Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap uit de buurt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen.

Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.

b) Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.

Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.

c) Houd het gereedschap uit de buurt van regen en vocht. Het binnendringen van water in het elektrische gereedschap vergroot het risico van een elektrische schok.

d) Gebruik de kabel alleen op de juiste manier. De kabel nooit gebruiken om het elektrische gereedschap te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.

e) Wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, dient u alleen verlengkabels te gebruiken die voor gebruik buitenshuis zijn goedgekeurd. Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikte verlengkabel beperkt het risico van een elektrische schok.

f) Als het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, dient u een aardlekschakelaar te gebruiken. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3) Veiligheid van personen

a) Wees alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan tot ernstige verwondingen leiden.

b) Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik

van het elektrische gereedschap, vermindert het risico van verwondingen.

c) Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de accu aansluit en voordat u het gereedschap oppakt of draagt. Wanneer u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of wanneer u het gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.

d) Verwijder instelgereedschappen of schroefsleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Instelgereedschap of een sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden.

e) Voorkom een onevenwichtige lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft. Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren en kleding uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden meegenomen.

g) Wanneer stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, dient u zich ervan te verzekeren dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt. Het gebruik van een stofafzuiging beperkt het gevaar door stof.

h) Ga door het vertrouwde en regelmatige gebruik van het gereedschap niet nalatig te werk en neem altijd alle veiligheidswaarschuwingen in acht. Een kleine onachtzaamheid kan binnen seconden tot ernstig letsel leiden.

4) Zorgvuldige omgang met en zorgvuldig gebruik van elektrische gereedschappen

a) Overbelast het gereedschap niet. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde elektrische gereedschap. Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.

b) Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is. Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Trek de stekker uit het stopcontact en/of neem, indien mogelijk, de accu uit het elektrische gereedschap voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap opbergt.

Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het elektrische gereedschap.

d) Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.

e) Onderhoud het elektrische gereedschap zorgvuldig. Controleer of bewegende delen van het gereedschap correct functioneren en niet vastklemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het elektrische gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat deze beschadigde onderdelen voor het gebruik repareren. Veel ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

f) Houd snijdende inzetgereedschappen scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijdende inzetgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.

g) Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen en dergelijke volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

h) Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Door gladde handgrepen en grijpvlakken is geen veilig gebruik en geen controle over het gereedschap in onverwachte situaties mogelijk.

5) Service

a) Laat het elektrische gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen. Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het gereedschap in stand blijft.

Veiligheidsinstructies voor haakse slijpers

**Gemeenschappelijke veiligheidsinstructies voor slijpen, doorslijpen en schuren:
Gebruik**

a) Dit elektrische gereedschap kan worden gebruikt als slijpmachine, schuurmachine en doorslijpmachine. Neem alle waarschuwingen, aanwijzingen, afbeeldingen en gegevens die

u bij het elektrische gereedschap ontvangt in acht. Als u de volgende aanwijzingen niet in acht neemt, kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

b) Dit elektrische gereedschap is niet geschikt voor draadborstelen en polijsten. Ondoelmatig gebruik van dit elektrische gereedschap kan leiden tot gevaren en persoonlijk letsel.

c) Dit elektrisch gereedschap mag niet worden aangepast om te werken op een wijze waarvoor het niet specifiek is bedoeld en die is aangegeven door de fabrikant. Een dergelijke aanpassing kan leiden tot controleverlies en ernstig letsel tot gevolg hebben.

d) Gebruik uitsluitend toebehoren dat door de fabrikant speciaal voor dit elektrische gereedschap is voorzien en geadviseerd. Het feit dat u het toebehoren aan het elektrische gereedschap kunt bevestigen, waarborgt nog geen veilig gebruik.

e) Het toelaatbare toerental van het inzetgereedschap moet minstens even hoog zijn als het maximale toerental dat op het elektrische gereedschap is aangegeven. Toebehoren dat sneller draait dan toegestaan, kan breken en in het rond vliegen.

f) De buitendiameter en de dikte van het inzetgereedschap moeten overeenkomen met de maatgegevens van het elektrische gereedschap. Inzetgereedschappen met onjuiste afmetingen kunnen niet voldoende afgeschermd of gecontroleerd worden.

g) Inzetgereedschappen met schroefdraad dienen exact op de schuurspindel van het elektrische gereedschap te passen. Bij met flenzen bevestigde inzetgereedschappen, moet de opnameboring exact op de flensvorm passen. Inzetgereedschappen, die niet exact op de opnameboring van het elektrisch gereedschap passen, draaien ongelijkmatig en trillen zeer sterk, hetgeen kan leiden tot verlies van controle.

h) Gebruik geen beschadigde inzetgereedschappen. Controleer voor het gebruik altijd inzetgereedschappen zoals slijpschijven op afsplinteringen en scheuren, steunschijven op scheuren of sterke slijtage en draadborstels op losse of gebroken draden. Als het elektrische gereedschap of het inzetgereedschap valt, dient u te controleren of het beschadigd is, of gebruik een onbeschadigd inzetgereedschap. Als u het inzetgereedschap hebt gecontroleerd en ingezet, laat u het elektrische gereedschap een minuut lang met het maximale toerental lopen. Daarbij dient u en dienen andere

personen uit de buurt van het ronddraaiende inzetgereedschap te blijven. Beschadigde inzetgereedschappen breken meestal gedurende deze testtijd.

i) Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Gebruik afhankelijk van de toepassing een volledige gezichtsbescherming, oogbescherming of veiligheidsbril. Draag voor zover van toepassing een stofmasker, een gehoorbescherming, werkhandschoenen of een speciaal schort dat kleine slijp- en materiaaldeeltjes tegenhoudt. Uw ogen moeten worden beschermd tegen wegvliegende deeltjes die bij verschillende toepassingen ontstaan. Een stof- of adembeschermingsmasker moet het bij de toepassing ontstaande stof filteren. Als u lang wordt blootgesteld aan luid lawaai, kan uw gehoor worden beschadigd.

j) Let erop dat andere personen zich op een veilige afstand bevinden van de plaats waar u werkt. Iedereen die de werkomgeving betreedt, moet persoonlijke beschermende uitrusting dragen. Brokstukken van het werkstuk of gebroken inzetgereedschappen kunnen wegvliegen en verwondingen veroorzaken, ook buiten de directe werkomgeving.

k) Houd het elektrische gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken als u werkzaamheden uitvoert waarbij het inzetgereedschap verborgen stroomleidingen of de eigen netkabel kan raken. Het contact van het snijgereedschap met een spanningvoerende leiding kan de metalen apparaatdelen onder spanning zetten en zo tot een elektrische schok leiden.

l) Houd de stroomkabel uit de buurt van draaiende inzetgereedschappen. Als u de controle over het elektrische gereedschap verliest, kan de stroomkabel worden doorgesneden of meegenomen en uw hand of arm kan in het ronddraaiende inzetgereedschap terecht komen.

m) Leg het elektrische gereedschap nooit neer, vóór het inzetstuk volledig tot stilstand is gekomen. Het draaiende inzetgereedschap kan in contact komen met het oppervlak, waardoor u de controle over het elektrische gereedschap kunt verliezen.

n) Laat het elektrische gereedschap niet lopen terwijl u het draagt. Uw kleding kan door toevallig contact met het draaiende inzetgereedschap worden meegenomen en het inzetgereedschap kan zich in uw lichaam boren.

o) Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het elektrische gereedschap. De motorventilator trekt stof in het huis en een sterke ophoping van metaalstof kan elektrische gevaren veroorzaken.

p) Gebruik het elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen ontsteken.

q) Gebruik geen inzetgereedschappen waarvoor vloeibare koelmiddelen vereist zijn.

Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan tot een elektrische schok leiden.

Terugslag en bijbehorende waarschuwingen

Een terugslag is een plotselinge reactie als gevolg van draaiend inzetgereedschap dat blijft haken of blokkeert, zoals een schuur schijf, steunschijf, draadborstel, enz. Indien het draaiende inzetgereedschap blokkeert of blijft haken, wordt het onmiddellijk stopgezet. Hierdoor wordt ongecontroleerd elektrisch gereedschap tegen de draairichting van het inzetgereedschap in op de plaats van de blokkering versneld. Wanneer er bijv. een schuur schijf in het werkstuk blijft haken of blokkeert, kan de rand van de schuur schijf, die invalt in het werkstuk, vastraken, met het uitbreken van de schuur schijf of een terugslag als mogelijk gevolg. De schuur schijf beweegt zich dan naar of vanaf de bediener, afhankelijk van de draairichting van de schijf bij de plaats van de blokkering. Hierbij kunnen schuur schijven ook breken. Een terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van het elektrische gereedschap. Deze kan worden voorkomen door passende veiligheidsmaatregelen te nemen, zoals hierna beschreven.

a) Houd het elektrische gereedschap goed vast en breng uw lichaam en uw armen in zo'n positie dat u de terugslagkrachten kunt opvangen.

Gebruik, indien voorhanden, altijd de extra greep om tijdens de startfase een zo groot mogelijke controle over de terugslagkrachten of reactiemomenten te hebben. De bediener kan door geschikte veiligheidsmaatregelen te nemen de terugslag- en reactiemomenten beheersen.

b) Zorg ervoor dat uw hand nooit in de buurt van draaiend inzetgereedschap komt.

Het inzetgereedschap kan zich bij een terugslag over uw hand bewegen.

c) Kom niet met uw lichaam binnen het gebied waarin het elektrische gereedschap zich in geval van een terugslag beweegt.

Door de terugslag komt het elektrische gereedschap tegen de bewegingsrichting van de schuur schijf in op de plaats van de blokkering.

d) Werk bijzonder voorzichtig bij hoeken, scherpe randen, enz. Zorg ervoor dat het inzetgereedschap niet van het werkstuk terugspringt en beklemd raakt.

e) Gebruik geen ketting- of getand zaagblad.

Dergelijke inzetstukken veroorzaken vaak een terugslag of verlies van controle over het elektrische gereedschap.

Bijzondere waarschuwingen voor slijp- en doorslijpwerkzaamheden:

a) Gebruik alleen de voor uw elektrisch gereedschap aangegeven schijven en de specifieke beschermkap die passend is voor de geselecteerde schijf.

Slijptoebehoren dat niet voor het elektrische gereedschap is voorzien, kan niet voldoende worden afgeschermd en is niet veilig.

b) Gebogen slijpschijven moeten zodanig worden gemonteerd dat het schuur oppervlak niet boven de rand van de veiligheidskap uitsteekt.

Een ondeskundig gemonteerde slijpschijf die boven de rand van de veiligheidskap uitsteekt kan niet afdoende worden afgeschermd.

c) Gebruik altijd de beschermkap die voor het gebruikte soort slijpgereedschap is voorzien. De beschermkap moet stevig op het elektrische gereedschap zijn aangebracht en zodanig zijn ingesteld dat een maximum aan veiligheid wordt bereikt. Dat wil zeggen dat het kleinste mogelijke deel van het slijpgereedschap open naar de bediener wijst.

De bescherming helpt om de gebruiker te beschermen tegen delen van een gebroken schijf, onbedoeld contact met de schijf en vonken die kleding in brand kunnen zetten.

d) Schijven mogen alleen voor de aangegeven toepassingen worden gebruikt, bijvoorbeeld niet slijpen met de zijkant van een doorloopschijf.

Doorslijpschijven zijn bestemd voor materiaalafname met de rand van de schijf. Een zijwaartse krachtinwerking op dit slijptoebehoren kan het toebehoren breken.

e) Gebruik altijd onbeschadigde spanflenzen in de juiste maat en vorm voor de door u gekozen slijpschijf.

Geschikte flenzen steunen de slijpschijf en verminderen zo het gevaar van een slijpschijfbreuk. Flenzen voor doorslijpschijven kunnen verschillen van de flenzen voor andere slijpschijven.

f) Gebruik geen versleten slijpschijven van grotere elektrische gereedschappen.

Een schijf die bedoeld is voor een groter elektrisch gereedschap is niet geschikt voor de hogere snelheid van een kleiner gereedschap en zou kunnen knappen

Overige bijzondere waarschuwingen voor doorslijpwerkzaamheden:

- a) Voorkom een te hoge aandrukkracht of een blokkering van de doorslijpschijf. Voer geen overmatig diepe snedes uit. Bij een overbelasting van de doorslijpschijf wordt ook de neiging tot schuin wegdraaien of blokkeren en daarmee de kans op een terugslag of breuk van het schuurmiddel verhoogd.
- b) Mijd het gebied voor en achter de roterende doorslijpschijf. Wanneer u de doorslijpschijf in het werkstuk van u af beweegt, kan in geval van een terugslag het elektrisch gereedschap met de draaiende schijf direct naar u toe worden geslingerd.
- c) Indien de doorslijpschijf beklemd raakt of u het werk onderbreekt, schakel het apparaat dan uit en houd het rustig vast totdat de schijf tot stilstand gekomen is. Probeer nooit om de nog draaiende doorslijpschijf uit de snede te trekken, dit kan een terugslag veroorzaken. Stel de oorzaak van het beklemd raken vast en hef deze op.
- d) Schakel het elektrische gereedschap zolang het zich niet in het werkstuk bevindt nooit opnieuw in. Laat de doorslijpschijf eerst het volle toerental bereiken voordat u voorzichtig verder gaat met de snede. Anders kan de schijf blijven haken, uit het werkstuk springen of een terugslag veroorzaken.
- e) Zorg voor een ondersteuning van platen of grote werkstukken om het risico van een terugslag als gevolg van een ingeklemde doorslijpschijf te verminderen. Grote werkstukken kunnen doorbuigen onder hun eigen gewicht. Het werkstuk dient aan beide kanten van de schijf, en zowel bij de doorslijpsnede als aan de rand, ondersteund te worden.
- f) U dient bijzonder voorzichtig te zijn bij „invalsnedes“ in bestaande wanden of andere gebieden die niet ingezien kunnen worden. De invallende doorslijpschijf kan bij het snijden in gas- of waterleidingen, elektrische leidingen of andere objecten een terugslag veroorzaken.

Bijzondere waarschuwingen voor schuurwerkzaamheden:

- a) Gebruik geen overgedimensioneerde schuurbladen maar houd u met betrekking tot de grootte van de schuurbladen aan de opgaven van de fabrikant. Schuurbladen die over de steunschijf uitsteken kunnen letsel veroorzaken en leiden tot het blokkeren of scheuren van de schuurbladen of een terugslag.

Verdere veiligheids- en werkinstructies

Kijk voor het inschakelen van het apparaat altijd eerst de spindelvergrendelingsknop volledig vrij staat! Na het gebruik van de spindelvergrendeling voor het vast-/

losdraaien van de slijpschijf is het mogelijk dat de knop in de vergrendelingsstand blijft steken.

Bij het schuren van metalen ontstaan vonken. Er op letten dat er geen personen in gevaar worden gebracht. In verband met het brandgevaar mogen zich geen brandbare materialen in de buurt (gebied waar de vonken vallebevin-den. Geen stofafzuiging gebruiken

Voorkom dat vonkenregen en slijpstof het lichaam raken. Niet aan de draaiende delen komen.

Machine onmiddellijk controleren als sterke trillingen optreden of andere gebreken worden vastgesteld. Controleer de machine om de oorzaak vast te stellen.

Bij extreme gebruiksvoorwaarden (bijv. gladlijpen van metaal met de steun en de vulkaanfiber-slijpschijven) kan in het inwendige van de haakse slijper ernstige verontreiniging ontstaan. Bij dergelijke werkzaamheden is om veiligheidsredenen een grondige reiniging van de binnenzijde (verwijdering van metaalslijpsel) en tevens de voorschakeling van een lekstroomschakelaar (FI) vereist.

Na het aanspreken van de lekstroomschakelaar moet de machine ter reparatie worden opgestuurd.

Spanen of splinters mogen bij draaiende machine niet worden verwijderd.

Doorslijpschijven mogen nooit worden gebruikt voor het grofslijpen!

Machine onmiddellijk controleren als sterke trillingen optreden of andere gebreken worden vastgesteld. Controleer de machine om de oorzaak vast te stellen.

Vanwege kortsluitingsgevaar mogen metaaldeeltjes niet in de luchtschachten terechtkomen.

WAARSCHUWING! Gevaar voor verbranding

De schijf en het werkstuk worden tijdens het gebruik heet. Draag handschoenen bij het vervangen van schijven of het aanraken van het werkstuk. Houd uw handen te allen tijde uit de buurt van de te slijpen gebied.

Resterende gevaren

Ook als de machine volgens de voorschriften gebruikt wordt, kunnen niet alle risico's worden uitgesloten. Let bij het gebruik op de volgende gevaren::

- Door vibraties veroorzaakt letsel. Houd de machine vast aan de daarvoor bedoelde grepen en beperk de tijd die u met de machine werkt en waarin u aan de vibraties wordt blootgesteld.
- Lawaai kan leiden tot gehoorschade. Draag een gehoorbescherming en beperk de tijd waarin u aan het lawaai wordt blootgesteld.
- Door vuildeeltjes veroorzaakt oogletsel. Draag altijd een veiligheidsbril, nauwsluitende, lange broeken, handschoenen en vast schoeisel.
- Inademen van toxische stoffen.

Voorgeschreven gebruik van het systeem

Het elektrische gereedschap is ontworpen voor het droog slijpen en doorslijpen van metaal en steen. Gebruik bij het zagen de beschermkap uit het accessoire-assortiment. Neem in twijfelgevallen deaanwijzingen van de toeleverfabrikant in acht. Gebruik alleen de speciaal voor dit gereedschap aanbevolen accessoires. Andere accessoires kunnen gevaar opleveren.

De haakse slijpmachine is ontworpen voor gebruik met de hand; hij mag niet op een armatuur of werkbank worden gemonteerd.

Elk ander of uitgebreider gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk.

Voor schade door niet goedgekeurd gebruik is de gebruiker verantwoordelijk.

Netaansluiting

Uitsluitend op éénfase-wisselstroom en uitsluitend op de op het typeplaatje aangegeven netspanning aansluiten. Aansluiting is ook mogelijk op een stekerdoos zonder aardcontact mogelijk, omdat het is ontworpen volgens veiligheidsklasse II.

Verplaatsbaar gereedschap moet bij het gebruik buiten aan een aardlekschakelaar (FI,RCD,PRCD) aangesloten worden.

Machine alleen uitgeschakeld aan het net aansluiten.

Vanwege kortsluitingsgevaar mogen metaaldeeltjes niet in de luchtschachten terecht komen.

Inschakeling veroorzaakt een kortdurende spanningsdaling. Bij ongunstige voorwaarden van het stroomnet kunnen nadelige gevolgen voor andere machines of apparaten optreden. Bij netimpedanties van minder dan 0,2 ohm treden waarschijnlijk geen storingen op.

Werkinstructies

Altijd de zijhandgreep gebruiken.

Bij gebruik van gereedschappen die bedoeld zijn voor wielen met schroefgaten, dient men te controleren dat de schroefdraad in het wiel lang gebogen slijpschijven moeten zodanig worden gemonteerd dat het schuuroppervlak niet boven de rand van de veiligheidskap uitsteekt.

Slijptoebehoren mag alleen worden gebruikt voor de geadviseerde toepassingsmogelijkheden. Bijvoorbeeld: slijp nooit met het zijvlak van een doorslijpschijf. Doorslijpschijven zijn bestemd voor materiaalafname met de rand van de schijf. Een zijwaartse krachtinwerking op dit slijptoebehoren kan het toebehoren breken. Doorslijp- en slijpschijven altijd volgens de voorschriften van de fabrikant gebruiken en bewaren.

Bij schuren en doorslijpen altijd met de beschermkap werken. Voor werkzaamheden met doorslijpschijven om veiligheidsredenen de scheidende beschermkap gebruiken. De flensmoer moet vóór inbedrijfstelling van de machine vast aangedraaid zijn. Als het inzetgereedschap met de flensmoer niet vast wordt aangedraaid, kan het zijn dat het insteekgereedschap bij het afremmen de vereiste spankracht verliest.

Het te bewerken werkstuk moet vast worden ingespannen als het niet door het eigen gewicht stabiel ligt. Nooit het werkstuk met de hand tegen de schijf houden.

Herstartbeveiliging

Machines met vastzetbare schakelaar zijn uitgerust met een herstartbeveiliging. Deze voorkomt een herstart van de machine na een stroomuitval. Bij een hernieuwd begin van de werkzaamheden uitschakelen en weer inschakelen.

Aanloop Stroombegrenzing & Zachte Aanloop

De inschakelstroomsterkte van de machine bedraagt een veelvoud van de nominale stroomsterkte. Door de aanloopstroombegrenzing wordt de inschakelstroomsterkte zo ver gereduceerd, dat een zekering (16 A traag) niet aanspreekt. De elektronische zachte aanloop zorgt voor een veilig vasthouden van de machine wanneer deze wordt ingeschakeld.

Stofafzuiging

Stoffen afkomstig van bepaalde materialen, zoals loodhoudende verf, enkele houtsoorten, mineralen en metaal, kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid. Het aanraken of inademen van deze stoffen kan bij de gebruiker of personen die zich in de nabijheid bevinden leiden tot allergische reacties en/of aandoeningen aan de luchtwegen. Bepaalde stoffen, zoals van eiken of beuken, gelden als kankerverwekkend, met name in verbinding met additieven voor de houtbehandeling (chromaat, houtbeschermingsmiddelen). Asbesthoudend materiaal mag alleen worden bewerkt door vaklui.

- Maak zo mogelijk gebruik van stofafzuiging.
- Zorg voor een goede ventilatie van de werkplaats.
- Het wordt aanbevolen om een stofmasker met filterklasse P2 te dragen.

Neem de voorschriften in acht die in uw land voor de te bewerken materialen van toepassing zijn.

Onderhoud

Voor alle werkzaamheden aan de machine de stekker uit de kontaktdoos trekken.

Bij de bewerking, met name van metaal, kan zich geelende stof in de machine afzetten. Hierdoor kan elektrische energie overgaan op de machinebehuizing. Dit kan tijdelijk het risico van een elektrische schok met zich meebrengen. Daarom is het noodzakelijk om de machine tijdens het draaien zeer regelmatig en grondig door de achterste ventilatiesleuven uit te blazen met perslucht. Hierbij moet de machine worden geborgd.

FI-veiligheidsschakelaar met max. afschakelstroom (30 mA) voorschakelen!

Bij veel metaalstof moet de machine met de stofbeschermingskap tegen binnendringend stof worden beschermd.

Opgelet!

- De roosters moeten regelmatig worden schoongemaakt met een borstel of door uitblazen/afblazen met droge perslucht.
- Zuig het elektrisch gereedschap regelmatig en grondig uit via alle voor- en achterluchtopeningen of blaas het uit met droge lucht.
- Koppel het elektrische gereedschap van tevoren los van het stroomnet en draag daarbij een veiligheidsbril en een stofmasker
- Het blazen in de ventilatiesleuven in de volgorde links-achter, rechtsachter of middenachter is niet belangrijk, het is belangrijker dat het reinigingsproces regelmatig wordt uitgevoerd en dat de machine vanaf de achterkant wordt doorgeblazen, zodat verontreinigingen via de luchtopeningen naar voren kunnen ontsnappen.

Koolborstels

Als er veel rondvliegende vonken zijn bij de koolborstels, moet u het elektrische gereedschap onmiddellijk uitschakelen.

Na het bereiken van de slijtagegrens van de uitschakelkoolborstels wordt de doorslijpmachine automatisch uitgeschakeld.

Belangrijke tip! Versleten koolborstels tijdig door een service-werkplaats laten vervangen. Dit verhoogt de levensduur van de machine en garandeert dat de machine altijd direct klaar is voor gebruik.

De reparaties aan het apparaat mogen alleen door hiervoor geïnstrueerde en opgeleide personen worden uitgevoerd. Gebruik hierbij altijd de originele onderdelen van Adolf Würth GmbH & Co. KG. Daarmee is gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

Toebehoren en reserveonderdelen

Mocht het apparaat ondanks zorgvuldige productie- en controleprocessen uitvallen, moet de reparatie worden uitgevoerd door een Würth MASTERSERVICE.

Bij alle vragen en reserveonderdeelbestellingen, altijd het artikelnummer op het typeplaatje van het apparaat opgeven. De actuele reserveonderdeellijst van dit apparaat kan op internet via „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ worden opgeroepen of bij de dichtstbijzijnde vestiging van Würth worden aangevraagd.

Afvoer

Elektrische apparaten, hun toebehoren en verpakkingen moeten na afdanking milieuvriendelijk worden gerecycled.



Alleen voor EU-landen:

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mogen niet samen via het huisafval worden afgevoerd. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gescheiden ingezameld en afgevoerd worden. Verwijder de verlichtingsmiddelen uit de apparatuur voordat u deze afvoert. Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten. Al naargelang de lokaal van toepassing zijnde voorschriften kunnen detailhandelaren verplicht zijn om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Geef uw afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af voor recycling en help zo mee om de behoefte aan grondstoffen te verminderen. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevatte waardevolle, recyclebare materialen die, mits ze niet milieuvriendelijk worden afgevoerd, negatieve gevolgen kunnen hebben voor het milieu en uw gezondheid. Verwijder persoonlijke gegevens van uw afgedankte apparatuur voordat u deze afvoert.

Symbolen



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.



OPGELET! WAARSCHUWING! GEVAAR!



Controleer het apparaat, de kabels en de stekker voor elk gebruik. Als er schade wordt geconstateerd, mag u het apparaat niet meer gebruiken. Laat beschadigde of niet functionerende onderdelen onmiddellijk vervangen door de Masterservice van Würth.



Het apparaat mag niet nat worden. Bescherm het apparaat tegen vocht en nattigheid!



Voor alle werkzaamheden aan de machine de stekker uit de kontaktdoos trekken.



M14 Spindelschroefdraad



Slijpschijf- \varnothing



Schuurschijf- \varnothing , max.



Draairichting / Draairichting



SN-nr.



Draag een veiligheidsbril!



Draag oorbeschermers.



Draag derhalve een geschikt stofbeschermingsmasker.



Draag veiligheidshandschoenen!



Altijd met twee handen gebruiken.



Alleen voor het schuren.



Alleen voor het doorslijpen.



Let op de toegestane schijfdikte.



Geen kracht uitoefenen.



Kracht uitoefenen.



Toebehoren - Wordt niet meegeleverd. Is apart leverbaar. Zie hiervoor het toebehorenprogramma.



Elektrische apparaten mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden verzameld en voor een milieuvriendelijke afvoer worden afgegeven bij een recyclingbedrijf. Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten.



Elektrisch gereedschap van de beschermingsklasse II.
Elektrisch gereedschap waarbij de bescherming tegen elektrische schokken niet afhankelijk is van de basisisolatie, maar waarin ook extra veiligheidsmaatregelen worden toegepast zoals dubbele of versterkte isolatie. Er is geen voorziening voor de aansluiting van een aardleiding.



Onbelast toerental



Spanning



Wisselstroom



Europees symbool van overeenstemming

Vinkelsliber	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nominelt strømforbrug	1000 W	1000 W	1000 W
Udgangseffekt	590 W	590 W	590 W
Omdrejningstal, ubelastet	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Slibeskiver-Ø, max.	115 mm	125 mm	125 mm
Spindelgevind	M 14	M 14	M 14
Længde slibespindel	20 mm	20 mm	20 mm
Genstartsbeskyttelse	✓	✓	✓
konstant elektronik	✓	✓	✓
Overbelastningsbeskyttelse	✓	✓	✓
Blød Opstart	✓	✓	✓
quick release beskyttelseshætte	✓	✓	✓
tilbageslagsstop	✓	✓	✓
hastighedsvalg (Justeringshjul til valg af omdrejningstal)	-	-	Trin Omdrejningstal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
maksimal tilladt tykkelse af tilbehør i spændeområdet ved brug af en spændemøtrik / to-huls møtrik	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
slibeskive / skæreklinge: maksimal tilladt tykkelse af tilbehør	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vægt uden strømledning	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Beskyttelsesklasse	□/II	□/II	□/II

Vinkelsliber	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominelt strømforbrug	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Udgangseffekt	710 W	710 W	800 W	800 W
Omdrejningstal, ubelastet	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Indstillingsområde	-	-	Trin	Trin
Omdrejningstal			Omdrejningstal	Omdrejningstal
			1	1
			2	2
			3	3
			4	4
			5	5
			6	6
Slibeskiver-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgevind	M 14	M 14	M 14	M 14
Længde slibespindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Genstartsbeskyttelse	✓	-	✓	✓
konstant elektronik	-	-	✓	✓
Overbelastningsbeskyttelse	-	-	✓	✓
Blød Opstart	-	-	✓	✓
quick release	✓	✓	✓	✓
beskyttelseshætte				
Antivibrationshåndtag	✓	✓	✓	✓
tilbageslagsstop	✓	✓	✓	✓
hastighedsvalg (Justeringshjul til valg af omdrejningstal)	-	-	✓	✓
dødmandsfunktion	-	✓	-	-
maksimal tilladt tykkelse af tilbehør i spændeområdet ved brug af en spændemøtrik / to-huls møtrik	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
slibeskive / skæreklinge: maksimal tilladt tykkelse af tilbehør	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vægt uden strømkabel	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Beskyttelsesklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Vinkelsliber	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominelt strømforbrug	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Udgangseffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Omdrejningstal, ubelastet	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Indstillingsområde Omdrejningstal	-	-	Trin Omdrejningstal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Trin Omdrejningstal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Slibeskiver-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgevind	M 14	M 14	M 14	M 14
Længde slibespindel	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Genstartsbeskyttelse	✓	✓	✓	✓
konstant elektronik	✓	✓	✓	✓
Overbelastningsbeskyttelse	✓	✓	✓	✓
Blød Opstart	✓	✓	✓	✓
quick release beskyttelseshætte	✓	✓	✓	✓
Antivibrationshåndtag	✓	✓	✓	✓
tilbageslagsstop	✓	✓	✓	✓
hastighedsvalg (Justeringshjul til valg af omdrejningstal)	-	-	✓	✓
maksimal tilladt tykkelse af tilbehør i spændeområdet ved brug af en spændemøtrik / to-huls møtrik	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
slibeskive / skæreklinge: maksimal tilladt tykkelse af tilbehør	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vægt uden strømkabel	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Beskyttelsesklasse	□/II	□/II	□/II	□/II

Vinkelsliber	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nominelt strømforbrug	1900 W	1900 W	1900 W
Udgangseffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Omdrejningstal, ubelastet	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Indstillingsområde Omdrejningstal	-	-	Trin Omdrejningstal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Slibeskiver-Ø, max.	150 mm	150 mm	150 mm
Spindelgevind	M 14	M 14	M 14
Længde slibespindel	20 mm	20 mm	20 mm
Genstartsbeskyttelse	✓	✓	✓
konstant elektronik	✓	✓	✓
Overbelastningsbeskyttelse	✓	✓	✓
Blød Opstart	✓	✓	✓
quick release beskyttelseshætte	✓	✓	✓
Antivibrationshåndtag	✓	✓	✓
tilbageslagsstop	✓	✓	✓
hastighedsvalg (Justeringshjul til valg af omdrejningstal)	-	-	✓
maksimal tilladt tykkelse af tilbehør i spændeområdet ved brug af en spændemøtrik / to-huls møtrik	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
slibeskive / skæreklinge: maksimal tilladt tykkelse af tilbehør	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vægt uden strømkabel	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Beskyttelsesklasse	□/II	□/II	□/II

Støj-/vibrationsinformation

Samlede vibrationsværdier (værdisum for tre retninger) beregnet iht. EN 60745.

$a_{h, SG}$ = Vibrationseksposering (slibning af overflader)
 $a_{h, DS}$ = Vibrationseksposering (slibning med slibeskive)
 $K_{h, SG/DS}$ = usikkerhed (vibration)

Typisk A-vægtet støjniveau::

L_{pA} = lydtryksniveau
 L_{WA} = lydeffektniveau
 K_{pA}, K_{WA} = usikkerhed

Vinkelsliber	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Vinkelsliber	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelsliber	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelsliber	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Brug høreværn.

ADVARSEL!

De(n) erklærede samlede vibrationsværdi(er) og de(n) erklærede støjemissionsværdi(er) blev målt i overensstemmelse med en standardiseret testmetode iht. EN 60745 og kan bruges til at sammenligne ét el-værktøj med et andet. Det kan bruges til en foreløbig bedømmelse af eksponeringen.

Det erklærede vibrations- og støjemissionsniveau repræsenterer værktøjets primære anvendelsesformål. Det er dog sådan, at hvis værktøjet bruges til andre formål, med forskelligt tilbehør eller dårligt vedligehold, så kan vibrations- og støjemissionen variere. Det kan evt. øge eksponeringsniveauet markant i løbet af det samlede arbejdsdagsrum.

En vurdering af eksponeringsniveauet ift. vibration og støj bør også tage hensyn til de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket eller hvor det kører, men rent faktisk ikke udfører jobbet. Det kan evt. mindske eksponeringsniveauet markant i løbet af det samlede arbejdsdagsrum.

Identificér yderligere sikkerhedsforanstaltninger med henblik på at beskytte brugeren mod effekten af vibration og/eller støj, som fx: vedligehold værktøjet og tilbehøret, hold hænderne varme, organisering af arbejdsområde.

Generelle advarselshenvisninger for el værktøj

ADVARSEL!

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, instruktioner og data, der følger med enheden. Overholder du ikke følgende instruktioner, kan du få elektrisk stød, der kan opstå brand og/eller du kan blive kvæstet alvorligt.

Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.

Det i advarselshenvisningerne benyttede begreb „el værktøj“ refererer til netdrevet el værktøj (med netkabel) og akkudrevet el værktøj (uden netkabel).

1) Sikkerhed på arbejdspladsen

a) Sørg for, at arbejdsområdet er rent og rigtigt belyst. Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.

b) Brug ikke el værktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, gasser eller støv. El værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.

c) Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når maskinen er i brug. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over maskinen.

2) Elektrisk sikkerhed

a) El værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.

b) Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.

c) Maskinen må ikke udsættes for regn eller fugt. Indtrængning af vand i et el værktøj øger risikoen for elektrisk stød.

d) Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til (f.eks. må man aldrig bære el værktøjet i ledningen, hænge el værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten). Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

e) Hvis el værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.

f) Hvis det ikke kan undgås at bruge el værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI relæ. Brug af et HFI relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

a) Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el værktøjet kan føre til alvorlige personskader.

b) Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.

c) Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det. Undgå at bære el værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el værktøjet ikke er tændt, når det slutes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.

d) Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el værktøjet tændes. Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.

e) Undgå en anormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance. Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.

f) Brug egnet tøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan grive fat i løst siddende tøj, smykker eller langt hår.

g) Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.

h) På trods af en vant og hyppig brug af værktøjet må du ikke blive uopmærksom og ignorere sikkerhedsforskrifter. En lille uopmærksomhed kan på et splitsekund medføre alvorlige kvæstelser.

4) Omhyggelig omgang med og brug af el værktøj

a) Undgå overbelastning af maskinen. Brug altid et el værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.

b) Brug ikke et el værktøj, hvis afbryder er defekt. Et el værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.

c) Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern om muligt batteriet, inden du foretager maskinindstillinger, udskifter tilbehørsdele eller lægger maskinen fra dig. Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer en utilsigtet start af el-værktøjet.

d) Opbevar ubenyttet el værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med maskinen eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte maskinen. El værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.

e) El-værktøjer og tilbehørsdele skal vedligeholdes. Kontrollér, at bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, om dele er brækket eller så kraftigt beskadiget, at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden maskinen tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.

f) Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.

g) Brug el værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.

h) Hold håndtag og greboverflader tørre, rene og olie- samt fedtfrie. Slibrige håndtag og overflader forhindrer en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5) Service

a) Sørg for, at el værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

Sikkerhedsinformationer for vinkelslibere

**Fælles sikkerhedstips til slibning, afskæring og sandpapirslibning:
Anvendelse**

a) Dette elværktøj kan bruges som slibemaskine, rystepudser og skæremaskine. Læs og overhold alle advarsler, instruktioner, illustrationer og data, som du modtager i forbindelse med elværktøjet. Overholder du ikke følgende instruktioner, kan du få elektrisk stød, der kan opstå brand og /eller du kan blive kvæstet alvorligt.

b) Dette elværktøj er ikke egnet til stålbørstning og polering. Anvendes el-værktøjet til formål, det ikke er beregnet til, kan der opstå farlige situationer, som kan medføre kvæstelser.

c) Ændr ikke dette el-værktøj, så det fungerer på en måde, der ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsproducenten. En sådan ændring kan resultere i tab af kontrol og forårsage alvorlig personskade.

d) Anvend kun tilbehør, hvis det er beregnet til dette elværktøj og anbefalet af fabrikanten. En mulig fastgørelse af tilbehøret til elværktøjet sikrer ikke en sikker anvendelse.

e) Den tilladte hastighed for indsatsværktøjet skal mindst være så høj som den maksimale hastighed, der er angivet på elektroværktøjet. Tilbehør, der drejer hurtigere end tilladt, kan brække og de enkelte dele flyve fra hinanden.

f) Indsatsværktøjets udvendige diameter og tykkelse skal svare til målene på dit elværktøj. Forkert målt indsatsværktøj kan ikke afskærmes eller kontrolleres tilstrækkeligt.

g) Tilbehør med gevindindsats skal passe nøjagtigt til el-værktøjets slibespindel. For tilbehør, der fastgøres med flanger, skal opspændingsboringen passe nøjagtigt til flangens form. Tilbehør, som ikke passer nøjagtigt på el-værktøjets opspændingsanordning, roterer uensartet, vibrerer stærkt og kan føre til, at man mister kontrollen.

h) Brug ikke el-værktøjet, hvis det er beskadiget. Kontrollér altid før brug indsatsværktøj som f.eks. slibeskiver for afsplintninger og revner, slibebagskiver for revner, slid eller stærkt slid, trådbørster for løse eller brækkede tråde. Tabes el-værktøjet eller indsatsværktøjet på jorden, skal du kontrollere, om det er beskadiget; anvend evt. et ubeskadiget indsatsværktøj. Når indsatsværktøjet er kontrolleret og indsat, skal du holde dig selv og personer, der befinder sig i nærheden, uden for det niveau, hvor indsatsværktøjet roterer, og lad el-værktøjet køre i et minut ved højeste hastighed. Beskadiget indsatsværktøj brækker for det meste i denne testtid.

i) Brug personligt beskyttelsesudstyr. Brug helmaske til ansigtet, øjenværn eller beskyttelsesbriller, afhængigt af det udførte arbejde. Brug afhængigt af arbejdets art støvmaske, høreværn, beskyttelseshandsker eller specialforklæde, der beskytter dig mod små slibe- og materialepartikler. Øjenene skal beskyttes mod fremmede genstande, der flyver rundt i luften og som opstår i forbindelse med forskelligt arbejde. Støv- eller åndedrætsmaske skal filtrere det støv, der opstår under arbejdet. Udsættes du for høj støj i længere tid, kan du lide høretab.

j) Sørg for tilstrækkelig afstand til andre personer under arbejdet. Enhver, der betræder arbejdsområdet, skal bruge personligt beskyttelsesudstyr. Brudstykker fra emnet eller brækket indsatsværktøj kan flyve væk og føre til kvæstelser også uden for det direkte arbejdsområde.

k) Hold altid kun elværktøjet i de isolerede gribeblader, når du udfører arbejde, hvor indsatsværktøjet kan ramme bøjede strømledninger eller værktøjets eget kabel. Kommer skæreværktøjet i kontakt med en strømførende ledning, kan maskinens metaldele komme under spænding og give elektrisk stød.

l) Hold netkablet væk fra roterende indsatsværktøj. Taber du kontrollen over elværktøjet, kan netkablet skæres over eller rammes, og din hånd eller din arm kan trækkes ind i det roterende indsatsværktøj.

m) Læg aldrig elektroværktøjet fra dig, før indsatsværktøjet er standset helt. Det roterende indsatsværktøj kan komme i kontakt med fralægningsfladen, hvorved du kan tabe kontrollen over elværktøjet.

n) Lad ikke elværktøjet køre, mens det bæres. Dit tøj kan blive fanget ved en tilfældig kontakt med det roterende indsatsværktøj, hvorved indsatsværktøjet kan bore sig ind i din krop.

o) Rengør ventilationsåbningerne på dit el-værktøj med regelmæssige mellemrum. Motorhuset trækker støv ind i huset, og store mængder metalstøv kan være farligt rent elektrisk.

p) Brug ikke el-værktøjet i nærheden af brændbare materialer. Gnister kan sætte ild i materialer.

q) Brug ikke indsatsværktøj, der transporterer flydende kølemiddel. Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan føre til elektrisk stød.

Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion som følge af et fasthængende eller blokerende roterende tilbehør, såsom slibeskive, bagskive, stålborste, osv. Fasthængning eller blokering fører til et brat stop af det roterende tilbehør. Derved accelereres et ukontrolleret el-værktøj mod tilbehørets drejeretning på blokeringsstedet. Hvis f.eks. en slibeskive hænger fast eller blokerer i emnet, kan slibeskivens kant bryde ud eller slå tilbage. Slibeskiven bevæger sig så mod brugeren eller væk fra denne, alt efter skivens drejeretning på blokeringsstedet. Herved kan slibeskiver også brække. Et tilbageslag er følgen af forkert eller fejlagtig brug af el-værktøjet. Dette kan forhindres ved hjælp af egnede sikkerhedsforanstaltninger, som beskrives nedenfor.

a) Hold godt fast i el-værktøjet og sørg for at din krop og arme befinder sig i en position, der kan opfange tilbageslagskræfterne. Brug altid det ekstra greb, hvis et sådant findes, for at have så meget kontrol som muligt over tilbageslagskræfterne eller reaktionsmomenterne, når maskinen kører op i hastighed. Brugeren kan beherske tilbageslags- og reaktionskræfterne med egnede forsigtighedsforanstaltninger.

b) Sørg for at Deres hånd aldrig kommer i nærheden af det roterende indsatsværktøj. Indsatsværktøjet kan bevæge sig hen over Deres hånd ved et tilbageslag.

c) Undgå at Deres krop befinder sig i det område, hvor el-værktøjet bevæger sig ved et tilbageslag. Tilbageslaget får el-værktøjet til at slå ud i modsat retning af slibeskivens bevægelse på blokeringsstedet.

d) Arbejd særlig forsigtigt i områder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at indsatsværktøjet slår tilbage fra emnet og sætter sig fast. Det roterende tilbehør er tilbøjeligt til at sætte sig fast på hjørner, skarpe kanter eller hvis det preller

af. Dette forårsager et kontroltab eller tilbageslag.

e) Anvend ikke en kædesavklinge eller en tandet savklinge. Et sådant indsatsværktøj fører ofte til et tilbageslag eller at man mister kontrollen over elværktøjet.

Særlige advarselshenvisninger til slibning og skærearbejde:

a) Brug udelukkende skivetyper, der er specificeret til dit el-værktøj, og de specifikke værn til den valgte skive. Slibeskiver/slibestifter, der ikke er beregnet til el-værktøjet, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt og er usikre.

b) Forkrøpede slibeskiver skal monteres sådan, at deres slibeflade ikke rager ud over niveaueet på beskyttelsesskærmens kant. En ukorrekt monteret slibeskive, der rager ud over niveaueet på beskyttelsesskærmens kant, kan ikke afskærmes tilstrækkeligt.

c) Anvend altid beskyttelseskappen, der er beregnet til den anvendte type slibeskiver/slibestifter. Beskyttelseskappen skal være anbragt sikkert på elværktøjet og være indstillet på en sådan måde, at der nås max. sikkerhed, dvs. at den mindst mulige del af slibeskiven skal pege hen imod betjeningspersonen. Skærmen hjælper med at beskytte operatøren mod ødelagte klingedele, kontakt med klingene ved et uheld og gnister, som kan sætte tøj i brand.

d) Skiver må kun bruges til de specificerede anvendelser. For eksempel: slib aldrig med sidefladen på en skæreskive. Skæreskiver er bestemt til materialeafslibning med kanten på skiven. Udsættes disse slibeskiver/slibestifter for sidevendt kraftpåvirkning, kan de ødelægges.

e) Anvend altid ubeskadigede spændeflanger i den rigtige størrelse og form, der passer til den valgte slibeskive. Egnede flanger støtter slibeskiven og forringer således faren for brud på slibeskiven. Flanger til skæreskiver kan være forskellige fra flanger for andre slibeskiver.

f) Brug ikke slidte slibeskiver, der passer til større elværktøj. En skive, som er beregnet til større el-værktøj er ikke egnet til en højere hastighed på et mindre værktøj og kan sprænge..

Yderligere særlige advarselshenvisninger til skærearbejde:

a) Undgå en blokering af skæreskiven eller for stort tryk. Lav ikke alt for dybe snit. En overbelastning af skæreskiven forøger dens tilbøjelighed til at sætte sig fast eller blokere og dermed muligheden for et tilbageslag eller brist af slibemiddel.

b) Undgå området foran og bagved den roterende skæreski-

ve. Hvis du bevæger skæreskiven væk fra dig selv i emnet, kan el-værktøjet med den roterende skrive blive slynget direkte tilbage på dig i tilfælde af et tilbageslag.

c) Hvis skæreskiven sætter sig fast eller du afbryder arbejdet, skal du slukke for apparatet og holde det roligt, indtil skiven står stille. Forsøg aldrig at trække den stadig roterende skæreskive ud af snittet, den kan slå tilbage. Find ud af, hvorfor den sætter sig fast og afhjælp årsagen.

d) Tænd ikke el-værktøjet igen, så længe det sidder i emnet. Lad først skæreskiven komme op på maksimalhastighed, inden du forsigtigt skære videre. Ellers kan skiven sætte sig fast, springe ud af emnet eller forårsage et tilbageslag.

e) Stødt plader og store emner for at reducere risikoen for et tilbageslag pga. en fastklemt skæreskive. Store emner kan bøje pga. deres egen vægt. Emnet skal støttes på begge sider af skiven, både i nærheden af snittet og på kanten.

f) Vær særlig forsigtig ved „lommesnit“ i eksisterende vægge eller andre blinde områder. Når skæreskiven arbejder sig ind i materialet kan den ramme gas- eller vandledninger, elektriske kabler eller andre objekter og forårsage et tilbageslag.

Særlige advarselshenvisninger til sandpapirslibning:

a) Brug ikke overdimensionerede slibeskiver, men følg producentens angivelser vedrørende slibeskivens størrelse. Slibeskiver, som rager ud over bagskiven, kan forårsage personskader og føre til blokering, brist af slibeskiven eller tilbageslag.

Yderligere sikkerheds- og arbejdsinformationer

Kontrollér altid bunden på spindellåsen i helt løs tilstand, før værktøjet tændes! Efter at have brugt spindellåsen til at stramme / løsne slibeskiven, kan bunden eventuelt befinde sig i låst position.

Gnistregn opstår ved slibning af metal. Vær opmærksom på, at personer ikke kommer til skade. På grund af brandfare må brandbare materialer ikke opbevares i nærheden (gnistregnområde). Brug ikke støvsuger.

Undgå at gnistregn og slibestøv rammer din krop. Pas på ikke at få hånden ind i maskinen.

Sluk straks for værktøjet, hvis der opstår betydelige svingninger eller der konstateres andre mangler. Kontrollér værktøjet og find frem til årsagen.

Under ekstreme anvendelsesbetingelser (f.eks. glatlibning af metaller med støtteskive og vulkanfiber-slibeskiver) kan det indvendige af vinkelsliberen blive meget snavset. I sådanne tilfælde er det af sikkerhedsgrunde nødvendigt at foretage grundig rengøring af indvendige metalaflejringer, ligesom det er absolut nødvendigt at installere et fejlstrøms-(HFI) relæ. Hvis HFI-relæet aktiveres, skal maskinen indsendes til reparation.

Spåner eller splinter må ikke fjernes, medens maskinen kører.

Brug aldrig skæreskiver til skrubslibning!

Sluk straks for værktøjet, hvis der opstår betydelige svingninger eller der konstateres andre mangler. Kontrollér værktøjet og find frem til årsagen.

Metaldele må ikke trænge ind i ventilationsåbningerne, da dette kan føre til kortslutning

ADVARSEL! Fare for forbrændinger

Skiven og arbejdsemnet kan blive varme under brug. Bær handsker når skiven skal udskiftes eller arbejdsemnet skal berøres. Hold altid hænderne væk fra slibeområdet.

Restrisici

Selv ved korrekt brug kan alle restrisici ikke udelukkes. Bruzen kan medføre følgende farer, som operatøren bør være særlig opmærksom på::

- Kvæstelser, som forårsages af vibration. Hold maskinen fast i de dertil beregnede greb og begræns arbejds- og ekspositionstiden.
- Støjbelastning kan medføre høreskader. Brug høreværn og begræns ekspositionstiden.
- Øjenskader på grund af snavspartikler. Brug altid beskyttelsesbriller, faste lange bukser, handsker og fast fodtøj.
- Indånding af giftigt støv.

Tiltænkt Formål

Elværktøjet er beregnet til tørslibning og skæring af metal og sten. Brug skæringshætten fra tilbehøret til skæringsarbejde. Er du i tvivl, så læs vejledningen fra producenten af tilbehøret. Anvend kun tilbehør, som er specielt anbefalet til dette værktøj. Andet tilbehør kan være farligt.

Vinkelsliberen er udviklet til manuel brug; den må ikke monteres på en fastgørelsesenhed eller arbejdsbænk.

En anden brug, eller en brug, der overskrider denne brug, regnes ikke som tilsigtet brug.

Brugeren hæfter for skader, som skyldes ikke-formålsbestemt anvendelse.

Nettilslutning

Tilslutning må kun foretages til enfaset vekselstrøm og kun til en netspænding, som er i overensstemmelse med angivelsen på mærkepladen. Tilslutning kan også ske til stikdåser uden beskyttelseskontakt, da kapslingsklasse II foreligger.

Stikdåser udendørs skal være forsynet med fejlstrømssikringskontakter (FI,RCD,PRCD). Det forlanger installationsforskriften for Deres elektroanlæg. Overhold dette, når De bruger vores maskiner.

Maskinen slutes kun udkoblet til stikdåsen.

Metaldele må ikke trænge ind i ventilationsåbningerne, da dette kan føre til kortslutning

Indkoblingsstrømstødet kan forårsage kortfristede spændingsfald. Under ugunstige netbetingelser i tyndbefolket område kan andre apparater blive påvirket heraf. Hvis strømtilførselns systemimpedans er mindre end 0,2 Ohm, er det usandsynligt, at der opstår ulemper.

Arbejdsanvisninger

Brug altid støttegrebet.

For værktøj hvorpå der skal monteres hjul med gevindskåret hul, skal De sikre, at gevindet i hjulet er langt nok til at rumme aksellængden.

Forkrøppede slibeskiver skal monteres sådan, at deres slibeflade ikke rager ud over niveauet på beskyttelseskærmens kant.

Slibeskiver/slibestifter må kun anvendes til de anbefalede formål. F.eks.: Slib aldrig med sidefladen på en skæreskive. Skæreskiver er bestemt til materialeafslibning med kanten på skiven. Udsættes disse slibeskiver/slibestifter for sidevendt kraftpåvirkning, kan de ødelægges. Benyt og opbevar kun skære- og slibeskiver iht. fabrikantens angivelser. Anvend altid sikkerhedsskærm ved skrubning og skæring. Brug af sikkerhedsgrunde altid vinkelsliberskærmen ved arbejder med skæreskiver.

Flangemøtrikken skal være spændt godt, inden maskinen tages i brug. Hvis indsatsværktøjet ikke er spændt godt fast med flangemøtrikken, er der mulighed for, at indsatsværktøjet vil miste den nødvendige spændkraft ved bremsningen.

Det arbejdsemne, som skal bearbejdes, fastspændes, medmindre det holdes på plads af arbejdsemnets egenvægt. Før aldrig emnet mod skiven med hånden.

Genstartsbeskyttelse

Maskiner med låsbar knap er udstyret med en genstartsbeskyttelse. Denne forhindrer, at maskinen starter op igen efter strømudfald. For at genoptage arbejdet skal maskinen slukkes og tændes igen.

Startstrømsbegrænsning & Blød Opstart

Maskinens startstrøm er et multiplum af den nominelle strøm. Med startstrømsbegrænsningen reduceres startstrømmen så meget, at en sikring (16 A træg) ikke reagerer. Elektronisk blød opstart til sikker håndtering; hindrer ved indkobling en maskinstart i ryk.

Støvudsugning

Støv fra materialer såsom blyholdig maling, bestemte træarter, mineraler og metal kan være sundhedsskadeligt. Berøring eller indånding af dette støv kan fremkalde allergiske reaktioner og/eller luftvejssygdomme hos brugeren eller personer, der opholder sig i nærheden. Visse støvarter som egetræs- og bøgetræsstøv gælder som kræftfremkaldende, især i forbindelse med tilsætningsstoffer til træbehandling (kromat, træbeskyttelse). Asbestholdigt materiale må kun bearbejdes af fagfolk.

- Brug så vidt muligt støvudsugning.
- Sørg for god ventilation på arbejdspladsen.
- Det anbefales at bruge et åndedrætsværn med filterklasse P2.

Vær opmærksom på de gældende regler i dit land vedrørende de bearbejdede materialer.

Vedligeholdelse

Før ethvert arbejde ved maskinen skal stikket tages ud af stikdåsen.

Under bearbejdningen af især metal kan ledende støv afleje sig i maskinen. Det kan bewirke, at der overføres elektrisk energi til maskinen. Hermed kan der opstå midlertidig fare for elektrisk stød. Derfor er det nødvendigt regelmæssigt, ofte og grundigt at udblæse den kørende maskine med trykluft gennem de bageste ventilationsåbninger. Under udblæsningen skal der holdes godt fat i maskinen.

Forkobl en FI-afbryder med maksimal udløsningsstrøm (30 mA)!

Hvis der er meget metalstøv, skal maskinen beskyttes mod indtrængning af støv med støvbeskyttelseshætten.

OBS!

- Gitrene bør rengøres regelmæssigt med en børste eller ved at blæse ud/blæse med tør trykluft.
- Støvsug elværktøj regelmæssigt, hyppigt og grundigt gennem alle forreste og bageste luftspalter eller blæs ud med tør luft.
- Afbryd el-værktøjet fra strømforsyningen på forhånd, og brug beskyttelsesbriller og en støvmaske
- At blæse på ventilationsåbningerne i rækkefølgen bagerst til venstre, højre eller midterste er ikke afgørende her, men det er vigtigere, at rengøringsprocessen udføres regelmæssigt, og at maskinen blæses bagfra, så snavs kan slippe ud gennem luftåbningerne foran.

kulbørster

Hvis der flyver store mængder gnister fra kulbørsterne, skal du straks slukke for elværktøjet.

Efter at have nået slidgrænsen for frakoblingsbørsterne, slukkes vinkelsliberen automatisk.

I forbindelse med udskiftning af nedslidte kul anbefales det, at maskinen indsendes til et autoriseret serviceværksted for almindelig service-check. Det giver optimal sikkerhed for altid funktionsdygtig maskine og lang levetid.

Apparatet må kun repareres af her til autoriserede og uddannede personer. Anvend her ved altid de originale reservedele fra Adolf Würth GmbH & Co. KG. Derved sikres det, at apparatets sikkerhed bibeholdes.

Tilbehør og reservedele

Hvis apparatet svigter på trods omhyggelig produktionskontrol og afprøvning, skal reparationen foretages af en Würth MASTERSERVICE.

Ved alle forespørgsler og reservedelsbestillinger skal du i alle tilfælde oplyse varenummeret fra apparatets typeskilt. Den aktuelle reservedelsliste til dette apparat kan hentes på internettet på „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ eller bestilles på hos den nærmeste Würth filial.

Bortskaffelse

El-værktøjer, tilbehør og emballager bør bortskaffes via miljøvenlig genbrug.



Kun for EU-lande:

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husaffald. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles og bortskaffes særskilt. Fjern lysmidler fra udstyret, inden det

bortskaffes. Spørg efter genbrugsstationer og indsamlingssteder hos de lokale myndigheder eller din fagforhandler. Alt efter de lokale bestemmelser kan detailhandlere være forpligtede til gratis at tage affald af elektrisk og elektronisk udstyr tilbage. Bidrag til at nedbringe behovet for råmaterialer ved at genbruge og genanvende dit affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, som kan have en negativ effekt på miljøet og dit helbred ved ikke miljørigtig bortskaffelse. Slet inden bortskaffelsen personrelaterede data, som måtte finde sig på dit affald af udstyret.

Symboler



Læs brugsanvisningen grundigt igennem før apparatet bruges.



VIGTIGT! ADVARSEL! FARE!

Kontroller enheden, kablet og stikket før hver brug. Hvis der findes skader, skal du stoppe med at bruge enheden. Få straks beskadigede eller ikke-fungerende dele udskiftet af Würth-Masterservice.



Apparatet må ikke blive vådt. Beskyt apparatet mod fugt og våde omgivelser!



Før ethvert arbejde ved maskinen skal stikket tages ud af stikdåsen.



M14 Spindelgevind



Slibeskive-Ø

Ø.max.

Slibeskiver-Ø, max.



Omdrejningsretning / Omdrejningsretning



SN nr.



Brug beskyttelsesbriller.



Bær høreværn.



Benyt egnet åndedrætsværn.



Brug beskyttelsehandsker!



Arbejd altid med begge hænder.



Kun til slibearbejder.



Kun til skærearbejder.



Vær opmærksom på den tilladte skivetykkelse.



Brug ikke kraft.



Anvend magt.



Tilbehør - Ikke inkluderet i leveringsomfanget, køb købes som tilbehør.



Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles særskilt og afleveres hos en genbrugsvirksomhed til en miljømæssig forsvarlig bortskaffelse. Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om genbrugsstationer og indsamlingssteder til sådant affald.



Kapslingsklasse II elværktøj. Elværktøj, hvor beskyttelsen mod et elektrisk stød ikke kun afhænger af basisisoleringen men også af, at der anvendes yderligere beskyttelsesforanstaltninger som dobbelt isolering eller forstærket isolering. Der findes ikke udstyr til tilslutning af en beskyttelsesleder.

n_0

Omdrejningstal, ubelastet

V

Spænding

~

Vekselstrøm



Europæisk konformitetsmærke

NO
Tekniske data

Vinkelsliper	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X	
Nominell opptakseffekt	1000 W	1000 W	1000 W	
Avgivelseseffekt	590 W	590 W	590 W	
Tomgangsturtall	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	
Slipeskiver-Ø, maks.	115 mm	125 mm	125 mm	
Spindelgjenge	M 14	M 14	M 14	
Slipespindelens lengde	20 mm	20 mm	20 mm	
Automatisk Gjenstartsbeskyttelse	✓	✓	✓	
Konstant elektronikk	✓	✓	✓	
Overlastvern	✓	✓	✓	
Lettoppstarting	✓	✓	✓	
Beskyttelsesdeksel	✓	✓	✓	
Sikkerhetsutkobling	✓	✓	✓	
Valg av omdreiningshastighet (Justeringshjul for antall omdreiinger)	-	-	Trinn	Omdreiinger
			1	2.800 min ⁻¹
			2	4.350 min ⁻¹
			3	5.900 min ⁻¹
			4	7.450 min ⁻¹
			5	9.000 min ⁻¹
			6	10.500 min ⁻¹
maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet i strammeområdet ved bruk av stram- memutter / Mutter med to hull	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	
Slipeskive / knivskive: maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	
Vekt uten nettkabel	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg	
Verneklasse	□/II	□/II	□/II	

Vinkelsliper	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominell opptakseffekt	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Avgviseeffekt	710 W	710 W	800 W	800 W
Tomgangsturtall	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Innstillingsområde	-	-	Trinn	Trinn
Omdreiinger			Omdreiinger	Omdreiinger
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.150 min ⁻¹	2 4.150 min ⁻¹
			3 5.500 min ⁻¹	3 5.500 min ⁻¹
			4 6.850 min ⁻¹	4 6.850 min ⁻¹
			5 8.200 min ⁻¹	5 8.200 min ⁻¹
			6 10.000 min ⁻¹	6 10.000 min ⁻¹
Slipeskiver-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgjenge	M 14	M 14	M 14	M 14
Slipespindelens lengde	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Automatisk Gjenstartsbeskyttelse	✓	-	✓	✓
Konstant elektronikk	-	-	✓	✓
Overlastvern	-	-	✓	✓
Lettoppstarting	-	-	✓	✓
Beskyttelsesdeksel	✓	✓	✓	✓
Antivibrasjonshåndtak	✓	✓	✓	✓
Sikkerhetsutkobling	✓	✓	✓	✓
Valg av omdreiningshastighet (Justeringshjul for antall omdreiinger)	-	-	✓	✓
Dødmansfunksjon	-	✓	-	-
maks. tillatt tykkelse for bruks- verktøyet i strammeområdet ved bruk av strammemutter / Mutter med to hull	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipeskive / knivskive: maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vekt uten nettkabel	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Verneklasse	☐/II	☐/II	☐/II	☐/II

Vinkelsliper	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominell opptakseffekt	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Avgivelseeffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tomgangsturtall	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Innstillingsområde Omdreiinger	-	-	Trinn Omdreiinger 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Trinn Omdreiinger 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Slipeskiver- \varnothing , maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgjenge	M 14	M 14	M 14	M 14
Slipespindelens lengde	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Automatisk Gjenstartsbeskyttelse	✓	✓	✓	✓
Konstant elektronikk	✓	✓	✓	✓
Overlastvern	✓	✓	✓	✓
Lettoppstarting	✓	✓	✓	✓
Beskyttelsesdeksel	✓	✓	✓	✓
Antivibrasjonshåndtak	✓	✓	✓	✓
Sikkerhetsutkobling	✓	✓	✓	✓
Valg av omdreiningshastighet (Justeringshjul for antall omdreinger)	-	-	✓	✓
maks. tillatt tykkelse for bruks- verktøyet i strammeområdet ved bruk av strammemutter / Mutter med to hull	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipeskive / knivskive: maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vekt uten nettkabel	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Verneklasse	□ /II	□ /II	□ /II	□ /II

Vinkelsliper	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nominell opptakseffekt	1900 W	1900 W	1900 W
Avgivelseseffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tomgangsturtall	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Innstillingsområde Omdreiinger	-	-	Trinn Omdreiinger 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Slipeskiver-Ø, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Spindelgjenge	M 14	M 14	M 14
Slipespindelens lengde	20 mm	20 mm	20 mm
Automatisk Gjenstartsbeskyttelse	✓	✓	✓
Konstant elektronikk	✓	✓	✓
Overlastvern	✓	✓	✓
Lettoppstarting	✓	✓	✓
Beskyttelsesdeksel	✓	✓	✓
Antivibrasjonshåndtak	✓	✓	✓
Sikkerhetsutkobling	✓	✓	✓
Valg av omdreiningshastighet (Justeringshjul for antall omdreiinger)	-	-	✓
maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet i strammeområdet ved bruk av stram- memutter / Mutter med to hull	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipeskive / knivskive: maks. tillatt tykkelse for bruksverktøyet	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vekt uten nettkabel	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Verneklasse	☐ / II	☐ / II	☐ / II

Opplysninger om støy og vibrasjoner

Totale svingningsverdier (vektorsum fra tre retninger) beregnet jf. EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Svingningsemisjonsverdi (slipe overflaten)
- $a_{h, DS}$ = Svingningsemisjonsverdi (slipe med slipetallerken)
- $K_{h, SG/DS}$ = Usikkerhet (svingning)

Typisk A-vurdert støynivå::

- L_{pA} = Lydtrykknivå
- L_{WA} = Lydeffektnivå
- K_{pA}, K_{WA} = Usikkerhet

Vinkelsliper	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Vinkelsliper	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelsliper	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelsliper	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Bruk hørselsvern.

ADVARSEL!

De angitte verdiene for vibrasjonseksponering ble målt i samsvar med standardiserte målemetoder jmfør EN 60745 og kan brukes til å sammenligne et elektroverktøy med et annet. De kan brukes til en foreløpig eksponeringsvurdering. De angitte vibrasjonseksponering- og støymisjonsverdiene gjelder for vanlig bruk av verktøyet. Dersom verktøyet blir brukt til noe annet, sammen med annet utstyr eller er dårlig vedlikeholdt kan de angitte vibrasjonseksponering- og støyeverdier variere. Dette kan øke eksponerings- og emisjonsverdiene betraktelig for hele perioden du bruker verktøyet.

Når en vurderer vibrasjonseksponeringsnivået og støye verdi må en inkludere den perioden som verktøyet er slått av eller når verktøyet går, men ikke direkte brukes til noe. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele perioden som verktøyet er i bruk.

Det er viktig å etablere ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte brukeren mot påvirkning av vibrasjon og/eller støy, slik som: vedlikehold av verktøyet og tillegg utstyr, hold hendene varme, organiserte arbeidsrutiner.

Generelle advarsler for elektroverktøy

ADVARSEL!

Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, bildeforklaringer og data som fulgte med maskinen. Hvis du ikke følger følgende anvisninger, kan det oppstå elektriske støt, ild og/eller store skader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket «elektroverktøy» gjelder for strøm-drevne elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) Sikkerhet på arbeidsplassen

a) Hold arbeidsområdet rent og ryddig og sørg for bra belysning. Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.

b) Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.

Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.

c) Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes. Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

2) Elektrisk sikkerhet

a) Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede elektroverktøy. Bruk av

støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.

b) Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.

c) Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.

d) Ikke bruk ledningen til andre formål, f. eks. til å bære elektroverktøyet, henge det opp eller trekke det ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller verktøydeler som beveger seg. Med skadede eller opphøpede ledninger øker risikoen for elektriske støt.

e) Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk. Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.

f) Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

3) Personssikkerhet

a) Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.

b) Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller. Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.

c) Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forvis deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.

d) Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet. Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende verktøydell, kan føre til skader.

e) Unngå en unormal kroppsholdning. Sørg for å stå stødig og i balanse. Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.

f) Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og tøy unna deler som

beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.

g) Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvikle deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.

Bruk av et støvavsug reduserer faren på grunn av støv.

h) Ikke la den vante og hyppige bruk av verktøyet gjøre deg for selvsikker og ignorert overfor sikkerhetsinstruksene som gjelder for verktøyet. En uforsiktig handling kan i brøkdelen av et sekund føre til alvorlige skader.

4) Omhyggelig bruk og håndtering av elektroverktøy

a) Ikke overbelast verktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.

b) Ikke bruk elektroverktøy med defekt på / av-bryter. Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.

c) Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet elektroverktøyet, hvis mulig, før du utfører innstillinger på dette, skifter tilbehørsdeler eller legger maskinen bort. Disse tiltakene forhindrer en utilsikket startning av elektroverktøyet.

d) Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la maskinen brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

e) Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehørsdelene. Kontroller om bevegelige verktøydeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La disse skadede delene repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.

f) Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.

g) Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.

h) Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater forhindrer en sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

5) Service

a) Elektroverktøyet ditt skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler. Slik opprettholdes verktøyets sikkerhet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vinkelsliper

Vanlige sikkerhetstips for sliping, kapping og sandpapirsliping:

Bruk

a) Dette elektroverktøyet kan brukes som slipemaskin, sandpapirsliper og kappemaskin. Følg alle advarsler, anvisninger, bilder og data som du får levert sammen med elektroverktøyet. Hvis du ikke følger følgende anvisninger, kan det oppstå elektriske støt, ild og/eller store skader.

b) Dette elektroverktøyet er ikke egnet for stålbørsting og polering. Bruk som elektroverktøyet ikke er konstruert for, kan forårsake faren og skader.

c) Ikke konverter dette elektroverktøyet til å fungere på en måte som det ikke er spesifikt designet og spesifisert for av verktøyproduzenten. En slik konvertering kan føre til tap av kontroll og forårsake alvorlig personskade.

d) Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt beregnet og anbefalt av produsenten for dette elektroverktøyet. Selv om du kan feste tilbehøret på elektroverktøyet ditt, garanterer dette ingen sikker bruk.

e) Det tillatte omdreiningstallet til elektroverktøyet må være minst så høyt som det maksimale omdreiningstallet som er oppgitt på elektroverktøyet. Tilbehør som dreier seg raskere enn tillatt kan brette og slynges rundt.

f) Utvendig diameter og tykkelse på innsatsverktøyet må tilsvare målene for elektroverktøyet. Gale innsatsverktøy kan ikke sikres eller kontrolleres tilstrekkelig.

g) Bruksverktøy med gjengeinnsats må passe nøyaktig til slipespindelen på elektroverktøyet. Ved innsatsverktøy som er festet med flenser må opptakshullet passe nøyaktig til flenseformen. Innsatsverktøy, som ikke passer helt på mottaksinneeringen til elektroverktøyet, roterer ujevnt, vibrer svært mye og kan medføre tap av kontrollen,

h) Ikke bruk skadede innsatsverktøy. Sjekk før hver bruk om innsatsverktøy slik som slipeskiver er splintret eller revnet, om slipetallerkener er revnet eller svært slitt, om stålbørster har løse eller har brukkede tråder. Hvis elektroverktøyet eller innsatsverktøyet faller ned, må du kontrollere om det er skadet

eller bruk et ikke skadet innsatsverktøy. Når du har kontrollert og satt inn innsatsverktøyet, må du holde personer som oppholder seg i nærheten unna det roterende innsatsverktøyet og la elektroverktøyet gå i ett minutt med maksimalt turtall. Som regel brenner skadede innsatsverktøy i løpet av denne testtiden.

i) Bruk personlig beskyttelsesutstyr. Avhengig av typen bruk må du bruke visir, øyebeskyttelse eller vernebriller. Om nødvendig må du bruke støvmaske, hørselvern, vernehansker eller spesialforkle som holder små slipe- og materialpartikler unna kroppen din. Øynene bør beskyttes mot fremmedlegemer som kan fly rundt ved visse typer bruk. Støv- eller pustevernmasker må filtrere den typen støv som oppstår ved denne bruken. Hvis du er utsatt for sterk støv over lengre tid, kan du miste hørselen.

j) Pass på at andre personer holder tilstrekkelig avstand til arbeidsområdet ditt. Alle som går inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Brukne deler til verktøyet eller brukne innsatsverktøy kan slynges ut og derfor også forårsake skader utenfor det direkte arbeidsområdet.

k) Ta kun tak i elektroverktøyet på de isolerte gripeflatene, hvis du utfører arbeid der innsatsverktøyet kan treffe på skjulte strømledninger eller den egne strømledningen. Kontakt med en ledning som er under spenning, kan også sette metalldele til apparatet under spenning og føre til et elektrisk slag.

l) Hold strømledningen unna roterende innsatsverktøy. Hvis du mister kontrollen over elektroverktøyet kan strømledningen kappes eller komme inn i verktøyet, og hånden eller armen din kan komme inn i det roterende innsatsverktøyet.

m) Legg aldri fra deg elektroverktøyet før verktøyet har stanset helt. Det roterende innsatsverktøyet kan komme i kontakt med overflaten der maskinen legges ned, slik at du kan miste kontrollen over elektroverktøyet.

n) La aldri elektroverktøyet være innkoblet mens du bærer det. Tøyet ditt kan komme inn i det roterende innsatsverktøyet hvis det tilfeldigvis kommer i kontakt med verktøyet og innsatsverktøyet kan da bore seg inn i kroppen din.

o) Rengjør ventilasjonsåpningene til elektroverktøyet med jevne mellomrom. Motorviften trekker støv inn i huset, og en stor oppsamling av metallstøv kan medføre elektrisk fare.

p) Ikke bruk elektroverktøyet i nærheten av brennbare materialer. Gnister kan antenne disse materialene.

q) Bruk ikke innsatsverktøy som krever flytende kjølemidler. Bruk av vann eller andre flytende kjølemidler kan føre til elektriske støt.

Tilbakeslag og relaterte advarsler

Rekyl er en plutselig reaksjon som skyldes at innsatsverktøyet henger fast eller blir blokkert, f.eks. slipeskiver, slipetallerkener, stålborster osv. Fastklemming eller blokkering fører til brå stopp av det roterende innsatsverktøyet. Elektroverktøyet går da raskt og ukontrollert mot innsatsverktøyet dreieretning på blokkeringsstedet. Dersom f.eks. en slipeskive fester seg eller blokkeres i emnet, kan kanten på slipeskiven som går inn i emnet, bli sittende fast. Da kan slipeskiven løsne eller det kan oppstå rekyl. Slipeskiven beveger seg da i retning av brukeren eller bort fra ham, alt etter hvilken rotasjonsretning slipeskiven har på blokkeringsstedet. Slipeskiven kan også komme til å brette. Rekyl er følgen av feil eller ukyndig bruk av elektroverktøyet. Det kan unngås hvis du følger slike egnede forsiktighetsregler som beskrevet nedenfor.

a) Hold elektroverktøyet godt fast og still kroppen og armene i en posisjon som gjør at du kan ta opp rekylkreftene. Bruk alltid støttehåndtaket dersom det fins. Da har du best kontroll over rekylkrefter og reaksjonsmoment ved høyt turtall. Ved å følge egnede sikkerhetstiltak kan brukeren ha kontroll over rekyl- og reaksjonskreftene.

b) Ikke plasser hendene i nærheten av innsatsverktøy som roterer. Innsatsverktøyet kan bevege seg over hånden ved rekyl.

c) Unngå å plassere kroppen i det området der elektroverktøyet vil bevege seg ved rekyl. Rekyl driver elektroverktøyet i motsatt retning av slipeskivens dreieretning på blokkeringsstedet.

d) Arbeid særlig forsiktig på områder med hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at innsatsverktøyet blir kastet tilbake fra emnet eller setter seg fast. Det roterende innsatsverktøyet har en tendens til å sette seg fast i hjørner, på skarpe kanter og når det kastes tilbake. Det fører til tap av kontroll eller rekyl.

e) Ikke bruk sagbleadet med kjeder eller tenner. Slike verktøy forårsaker ofte et tilbakeslag eller at man mister kontrollen over elektroverktøyet.

Spesielle advarsler om sliping og kapping:

a) Bruk bare hjultyper som er spesifisert for elektroverktøyet og den spesifikke beskyttelsen som er designet for det valgte hjulet. Slipeskiver som ikke ble konstruert for dette elektroverktøyet, kan ikke beskyttes tilsvarende og er ikke sikre.

b) Bøyde slipeskiver skal monteres slik at slipeflaten ikke rager ut over kanten av vernehettens flate. Usakkyndig monterte slipeskiver

som rager utover kanten på vernehettens flate kan ikke bli tilstrekkelig avskjernet.

c) Bruk alltid vernedekselet som ble konstruert for den slipeskivetypen du bruker. Vernedekselet må monteres sikkert på elektroverktøyet og innstilles slik at det oppnås så stor sikkerhet som mulig, dvs. den minste delen på slipeskiven skal peke åpent mot brukeren. Vernet beskytter brukeren mot bruddstykker fra skiven, utilsiktet kontakt med skiven og mot at gnister kan sette fyr på klærne.

d) Hjul må bare brukes til spesifiserte bruksområder. For eksempel: ikke avgrad med siden av avskåret hjul. Slipeskiver må kun brukes til anbefalt type bruk. F. eks.: Ikke slip med sideflaten til en kappeskive. Kappeskiver er beregnet til materialfjerning med kanten på skiven. Innvirkning av krefter fra siden kan føre til at slipeskivene brekker.

e) Bruk alltid uskadede spennflenser i riktig størrelse og form for den slipeskiven du har valgt. Egnete flenser støtter slipeskiven og reduserer slik faren for at slipeskiven brekker. Flenser for kappeskiver kan være annerledes enn flenser for andre slipeskiver.

f) Ikke bruk slitte slipeskiver fra større elektroverktøy. Et hjul beregnet på større elektroverktøy er ikke egnet for høyere hastighet på et mindre verktøy og kan sprekke..

Ytterligere spesielle advarsler for kappesliping:

- Unngå blokkering av skilleskiven eller for høyt trykk. Ikke utfør noen svært dype snitt. En overbelastning av skilleskiven øker belastningen og muligheten for kanting eller blokkering og dermed muligheten for et tilbakeslag eller brudd på slipeenheten.
- Unngå området foran og bak den roterende skilleskiven. Når du beveger skilleskiven i arbeidsstykket bort fra deg, kan elektroverktøyet med den roterende skiven slynges tilbake på deg hvis det oppstår et tilbakeslag.
- Hvis skilleskiven sitter fast eller du avbryter arbeidet, må du slå av apparatet og forholde deg rolig, til skiven stanser helt. Prøv aldri å ta den roterende skilleskiven ut av snittet, ellers oppstår det en rekyl. Undersøk og utbedre årsaken til at skiven er fastklemt.
- Ikke slå på elektroverktøyet mens det befinner seg i arbeidsstykket. Skilleskiven må ikke opp i full hastighet før du fortsetter snittet forsiktig. Ellers kan skiven henge seg fast, hoppe ut av arbeidsstykket eller forårsake en rekyl.
- Støtt platene eller store arbeidsstykker, for å forhindre at det oppstår en rekyl grunnet den inneklemt skilleskiven. Store arbeidsstykker kan bøye seg under sin egen vekt. Arbeidsstykket må støttes på begge sider, både i nærheten av skillesnittet og på kanten.
- Ved „lommessnitt“ i eksisterende vegger eller andre usynlige

områder må man være spesielt forsiktig. En skilleskive som stikker inn kan medføre rekyl ved skjæring i gass- eller vannledninger, elektriske ledninger og andre objekter.

Spesielle advarsler om sandpafirsliping:

a) Ikke benytt overdimensjonerte slipeblader, følg heller produsentinformasjonene angående slipebladstørrelse. Slipeblader som rager ut over slipetallerkenen kan medføre skader og blokkering, brudd på slipeblader eller rekyl.

Ytterligere sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner

Kontroller alltid at spindellåseknappen er helt frigjort før du slår på verktøyet! Etter bruk av spindellåsen for å stramme / løse slipeskiven, er det mulig at knappen kan holde seg i låsestillingen.

Ved sliping av metall flyr det gnister. Pass på at ingen personer blir utsatt for fare. På grunn av brannfaren må det ikke finnes noen brennbare materialer i nærheten (gnistområdet). Ikke bruk støvavsug.

Unngå at flyvende gnister og slipestøv treffer kroppen. Ikke grip inn i fareområdet mens maskinen er i gang. Slå straks av apparat når det oppstår store svingninger eller du fastslår andre mangler. Kontroller maskinen for å fastslå årsaken.

Under ekstreme bruksforhold (f.eks. ved glattslipeing av metall med støtteskive og vulkanfiber-slipeskiver) kan det legges seg mye skitt inne i vinkelsliperen. Ved slike bruksforhold er det av sikkerhetsgrunner nødvendig med innvendig rengjøring for å fjerne metallrester, det er dessuten tvingende nødvendig å montere en jordfeil- (FI) bryter. Hvis FI-bryteren reagerer må maskinen innsendes til reparasjon. Spon eller fliser må ikke fjernes mens maskinen er i gang. Bruk aldri skilleslipeskiver til skrubbesliping! Slå straks av apparat når det oppstår store svingninger eller du fastslår andre mangler. Kontroller maskinen for å fastslå årsaken.

På grunn av kortslutningsfare må metalldeleer ikke komme inn i luftedåpningene.

ADVARSEL! Fare for forbrening

Skiven og arbeidsstykket blir varmt under bruk. Bruk hansker når du skifter skiver eller berører arbeidsstykke. Hold hendene vekk fra slipeområdet til enhver tid.

Restfarer

Også ved sakkyndig bruk kan ikke alle restrisikoer utelukkes. Ved bruk kan følgende farer oppstå og som bruker spesielt skulle ta hensyn til:

- Skader forårsaket av vibrasjon. Hold alltid apparatet i händtakene som er konstruert for dette og begrens arbeids- og eksponeringstiden.

- Støy kan føre til hørselsskader. Bruk hørselvern og begrenns eksponeringens varighet.
- Øyeskader forårsaket av smusspartikler. Bruk alltid vernebriller, solide langbukser, hansker og stødige sko.
- Innånding av giftig støv

Formålmessig bruk

Elektroverktøyet er beregnet for tørrsliping og kapping av metall og stein. Bruk en sageslette fra tilbehørslisten når du sager. I tvilstilfeller ta hensyn til instruksjonene til produsenten av tilbehøret. Bruk bare tilbehør som er spesifikt anbefalt for dette verktøyet. Annet tilbehør kan være farlig. Vinkelsliperen er utformet for håndholdt bruk; den skal ikke monteres på en fikstur eller arbeidsbenk.

Enhver annen bruk gjelder som ikke-forskriftsmessig.

Brukeren er selv ansvarlig for skader som oppstår på grunn av feilaktig bruk.

Nettilkøpling

Skal bare tilsluttes enfasevekselstrøm og bare til den på skiltet angitte nettspenning. Tilslutning til stikkontakter uten jordet kontakt er mulig fordi beskyttelse beskyttelsesklasse II er forhanden.

Stikkontakter utendørs må være utstyrt med feilstrøm-sikkerhetsbryter (FI, RCD, PRCD). Dette forlanges av installasjonsforskriften for elektroanlegg. Vennligst følg dette når du bruker vårt apparat.

Maskinen må være slått av når den koples til stikkontakten. På grunn av kortslutningsfare må metalleder ikke komme inn i luftedåpningene.

Innkoplingsprosesser frembringer korte spenningsfall. Ved ugunstige nettforhold kan andre apparater påvirkes. Ved nettipedanser som er mindre enn 0,2 Ohm forventes ingen forstyrrelser.

Arbeidsinstrukser

Bruk alltid ekstrahåndtaket.

For verktøy som skal tilpasses hjul med gjengete hull, påse at gjengen i hjulet er langt nok til spindel lengden.

Bøyde slipeskiver skal monteres slik at slipeflaten ikke rager ut over kanten av vernehettens flate.

Kappeskivene får kun benyttes for de anbefalte bruksmulighetene f. eks.: Slip aldri med kappeskivens sideflate.

Kappeskivene er ment brukt til materialsliping med skivekanten. Hvis slipelegemet påvirkes fra siden, kan det brenne. Slipeskiver må kun brukes til anbefalt type bruk. F. eks.: Ikke slip med sideflaten til en kappeskive. Kappeskiver er beregnet til materialfjerning med kanten på skiven.

Innvirkning av krefter fra siden kan føre til at slipeskivene brenner. Bruk og oppbevar kappe- og slipeskiver alltid i henhold til produsentens anvisninger.

Arbeid alltid med vernedeksel ved rubbing og kapping. Av sikkerhetsmessige grunner må man ved arbeid med skilleskiver benytte skilleskivevernehetten.

Flensmutteren må skrues skikkelig fast før maskinen igangsettes. Dersom isettingsverktøyet ikke skrues fast med flensmutteren, består muligheten at isettingsverktøyet taper den nødvendige spennkraften ved nedbremsingen.

Det emnet som skal bearbeides må være fastspent, hvis det ikke blir holdt av sin egen vekt. Før aldri emnet med hånden mot skiven.

Automatisk Gjenstartsbeskyttelse

Maskiner med låsbar bryter er utstyrt med beskyttelse mot automatisk gjenstart. Dette forhindrer at maskinen starter automatisk igjen etter strømbrydd. Maskinen må slås av og på igjen før man kan begynne å arbeide igjen.

Startstrømbegrensning & Lettoppstarting

Maskinens startstrøm utgjør et multiplum av den nominelle strømmen. Ved hjelp av startstrømbegrensningen blir startstrømmen redusert så mye at en sikring (16 A, treg) ikke utløses. Gjennom elektronisk lettoppstarting aksellerer maskinen kontinuerlig til det som er blitt valgt

Støvsuging

Støv fra materialer som blyholdig maling, noen treverkstyper, mineraler og metall kan være helseskadelig. Å ta på eller puste inn støv kan fremkalle allergiske reaksjoner og/eller sykdommer i luftveiene hos personer som oppholder seg i nærheten.

Noen typer støv som eike- eller bøkestøv regnes som kreftfremkallende, spesielt i forbindelse med tilleggsstoffer for behandling av treverk (kromat, trebeskyttelsesmidler). Asbestholdige materialer skal bare håndteres av fagfolk.

- Om mulig må du bruke støvavsug.
- Sørg for at det er god ventilasjon på arbeids plassen.
- Det anbefales å bruke åndedrettsmaske med filterklasse P2.

Følg forskriftene som gjelder i ditt land for materialene du skal arbeide med.

Vedlikehold

Trekk støpslet ut av stikkontakten før du begynner arbeider på maskinen.

Ved bearbeiding, især av metall, kan det samle seg elektrisk ledende støv inni maskinen. Dermed kan det oppstå overledning av elektrisk energi til maskinhuset. Dette kan tidvis gi fare for elektrisk støt. Det er derfor nødvendig å blåse maskinen ren med trykkluft mens den er i gang, ofte og grundig, gjennom de bakre ventilasjonsåpningene. Samtidig må maskinen holdes forsvarlig fast.

Koble til jordfeilbryter med maks. utløserstrøm (30 mA)!

Hvis det er mye metallstøv, må maskinen beskyttes mot inntrenging av støv med støvbeskyttelseshetten.

OBS!

- Ristene skal rengjøres regelmessig med en børste eller ved å blåse ut/bort støvet med tørr trykkluft.
- Støvsug elektroverktøy regelmessig, ofte og grundig gjennom alle luftspalter foran og bak eller blåst ut med tørr luft.
- Koble elektroverktøyet fra strømforsyningen på forhånd og bruk vernebriller og støvmaske
- Å blåse rent ventilasjonsåpningene i rekkefølgen venstre bak, høyre bak eller i midten er ikke avgjørende her, men det er viktigere at rengjøringsprosessen utføres regelmessig og maskinen blåses på bakfra slik at skitt kan slippe ut gjennom luftåpningene foran.

Kullbørster

Slå av elektroverktøyet umiddelbart hvis store mengder gnister kommer fra kullbørstene.

Vinkelsliperen slås av automatisk når utkoblingskullenes slitasjegrense nås.

Når kullbørstene er slitte bør det i tillegg til at disse skiftes ut gjennomføres en servise i et serviceverksted. Dette forlenger maskinens levetid og garanterer en stadig driftsberedskap.

Reparasjoner på apparatet får kun utføres av personer som er opplært til dette og som har fullmakt til å utføre det. Bruk alltid originale reservedeler fra firmaet Adolf Würth GmbH & Co. KG. På denne måten kan du være sikker på at det fortsatt er trygt å bruke apparatet.

Tilbehør og reservedeler

Dersom enheten slutter å virke, til tross for nøyaktige produksjons- og kontrollprosesser, skal den repareres av Würth master-Service.

Ved alle spørsmål og delebestillinger må alltid artikkelnummeret oppgis, det står på apparatets typeskilt. Den aktuelle delelisten til dette apparatet finner du på internett under «<http://www.wuerth.com/partsmanager>», eller du kan få den hos din nærmeste Würth-forhandler.

Avhending

Elektrisk verktøy, tilbehør og emballasje må tilbakeføres til gjenbruksprosessen.



Kun for EU-land:

Elektrisk og elektronisk avfall skal ikke avfallshåndteres sammen med husholdningsavfallet. Elektrisk og elektronisk avfall skal samles kildesortert og avfallshåndteres. Fjern lysmiddelet fra apparatene før de kasseres. Be om informasjon hos de lokale myndighetene eller hos din fagforhandler om miljøstasjoner og samlesteder. Avhengig av de lokale bestemmelsene kan detaljhandlere være forpliktet til å ta tilbake elektrisk og elektronisk avfall uten kostnader. Bidra til å redusere behovet for råmaterialer ved å sørge for gjenbruk og resirkulering av ditt elektriske og elektroniske avfall. Elektrisk og elektronisk avfall inneholder verdifulle, gjenbrukbare materialer som ved ikke-miljøriktig avfallshåndtering kan ha negative konsekvenser for miljøet og din helse. Slett først eventuelle personrelaterede data fra det brukte apparatet før det avfallshåndteres.

Symboler



Les instruksjonsmanualen grundig før apparatet tas i bruk.



OBS! ADVARSEL! FARE!



Kontroller apparatet, kabler og plugg før hver bruk. Slutt å bruke apparatet hvis du oppdager skader. Bytt ut ødelagte eller ikke fungerende deler umiddelbart av Würth-Masterservice.



Ikke la apparatet bli vått. Beskytt det mot fukt og vætel.



Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du begynner arbeider på maskinen.



M14 Spindelgjenge



slipeskive-Ø

Ø.max.

Slipeskiver-Ø, maks.



Rotasjonsretningen / Rotasjonsretningen



Serienr.



Bruk vernebrille.



Bruk hørselsvern.



Bruk derfor vernemaske som er egnet for støv.



Bruk vernehansker !



Bruk alltid to hender.



Kun for sliping.



Kun for kapping.



Vær oppmerksom på tillatt platetykkelse.



Ikke bruk kraft.



Bruk makt.



Tilbehør - inngår ikke i leveransen, anbefalt komplettering fra tilbehørsprogrammet.



Elektriske apparat skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Elektriske og elektroniske apparat skal samles separat og leveres til miljøvennlig deponering til en avfall bedrift. Informer deg hos myndighetene på stedet eller hos din fagforhandler hvor det finnes recycling bedrifter oppsamlingssteder.



Elektroverktøy av verneklasse II. Elektroverktøy hvor beskyttelse mot elektrisk slag ikke bare er avhengig av basisisoleringen, men som også er avhengig av at tilleggs vernetiltak som dobbelt eller forsterket isolering blir brukt. Det finnes ingen innretning for tilkobling av en beskyttelsesleder.

n_0

Tomgangsturtall

V

Spenning

~

vekselstrøm



Europeisk samsvarsmerke

Kulmahiomakone	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Tuote	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nimellisoteho	1000 W	1000 W	1000 W
Antoteho	590 W	590 W	590 W
Kuormittamaton kierrosluku	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Laikan- \varnothing , maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Karan kierre	M 14	M 14	M 14
Hiomakaran pituus	20 mm	20 mm	20 mm
Uudelleenkäynnistysuoja	✓	✓	✓
Jatkuva elektroniikka	✓	✓	✓
Ylikuormitussuoja	✓	✓	✓
Pehmeäkäynnistykseen	✓	✓	✓
Nopeasti irrotettava suojahuppu	✓	✓	✓
Takapotkun sulkeminen	✓	✓	✓
Kierrosnopeuden valinta (Kierrosluvun säätöpyörä)	-	-	Taso Kierrosluku 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Hiomatarvikkeen suurin sallittu pak- saus kiinnityskohdassa, kun käytetään kirstymutteria / Kaksireikäinen mutteri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rouhintalaikka / katkaisulaikka: Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Paino ilman liitäntäjohtoa	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Suojausluokka	□/II	□/II	□/II

Kulmahiomakone	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Tuote	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nimellisoteho	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Antoteho	710 W	710 W	800 W	800 W
Kuormittamaton kierrosluku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Säätöalue Kierrosluku	-	-	Taso 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Taso 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Laikan-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Karan kierre	M 14	M 14	M 14	M 14
Hiomakaran pituus	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Uudelleenkäynnistysuoja	✓	-	✓	✓
Jatkuva elektroniikka	-	-	✓	✓
Ylikuormitussuoja	-	-	✓	✓
Pehmeäkäynnistyksen	-	-	✓	✓
Nopeasti irrotettava suojahuppu	✓	✓	✓	✓
Tärinää vaimentava kahva	✓	✓	✓	✓
Takapotkun sulkeminen	✓	✓	✓	✓
Kierrosnopeuden valinta (Kierrosluvun säätöpyörä)	-	-	✓	✓
Kuolleen miehen toiminto	-	✓	-	-
Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus kiinnityskohdassa, kun käytetään kiristysmutteria / Kaksireikäinen mutteri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rouhintalaikka / katkaisulaikka: Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Paino ilman liitäntäjohtoa	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Suojausluokka	□/II	□/II	□/II	□/II

Kulmahiomakone	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Tuote	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nimellisoteho	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Antoteho	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Kuormittamaton kierrosluku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Säätöalue Kierrosluku	-	-	Taso Kierrosluku 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Taso Kierrosluku 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Laikan-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Karan kierre	M 14	M 14	M 14	M 14
Hiomakaran pituus	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Uudelleenkäynnistysuoja	✓	✓	✓	✓
Jatkuva elektroniikka	✓	✓	✓	✓
Ylikuormitussuoja	✓	✓	✓	✓
Pehmeäkäynnistyksen	✓	✓	✓	✓
Nopeasti irrotettava suojahuppu	✓	✓	✓	✓
Tärinää vaimentava kahva	✓	✓	✓	✓
Takapotkun sulkeminen	✓	✓	✓	✓
Kierrosnopeuden valinta (Kierrosluvun säätöpyörä)	-	-	✓	✓
Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus kiinnityskohdassa, kun käytetään kiristysmutteriä / Kaksireikäinen mutteri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rouhintalaikka / katkaisulaikka: Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Paino ilman liitäntäjohtoa	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Suojausluokka	□/II	□/II	□/II	□/II

Kulmahiomakone	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Tuote	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nimellisoteho	1900 W	1900 W	1900 W
Antoteho	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Kuormittamaton kierrosluku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Säätöalue Kierrosluku	-	-	Taso Kierrosluku 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Laikan-Ø, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Karan kierre	M 14	M 14	M 14
Hiomakaran pituus	20 mm	20 mm	20 mm
Uudelleenkäynnistysuoja	✓	✓	✓
Jatkuva elektroniikka	✓	✓	✓
Ylikuormitussuoja	✓	✓	✓
Pehmeäkäynnistyksen	✓	✓	✓
Nopeasti irrotettava suojahuppu	✓	✓	✓
Tärinää vaimentava kahva	✓	✓	✓
Takapotkun sulkeminen	✓	✓	✓
Kierrosnopeuden valinta (Kierrosluvun säätöpyörä)	-	-	✓
Hiomatarvikkeen suurin sallittu pak- suus kiinnityskohdassa, kun käytetään kirstysmutteria / Kaksireikäinen mutteri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Rouhintalaikka / katkaisulaikka: Hiomatarvikkeen suurin sallittu paksuus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Paino ilman liitäntäjohtoa	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Suojausluokka	□/II	□/II	□/II

Melu- ja värähtelytiedot

Värähtelyn yhteisarvot (kolmen suunnan vektorisummitattuna EN 60745 mukaan).

- $a_{h, SG}$ = Värähtelyemissioarvo (pintahionta)
 $a_{h, DS}$ = Värähtelyemissioarvo (hionta hiomalautasella)
 $K_{h, SG/DS}$ = epävarmuus (värähtely)

Tyypillinen dB (A) -melutus:

- L_{pA} = äänenpainetaso
 L_{WA} = äänentehotaso
 K_{pA}, K_{WA} = epävarmuus

Kulmahiomakone	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Tuote	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Kulmahiomakone	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Tuote	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kulmahiomakone	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Tuote	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kulmahiomakone	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Tuote	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Käytä kuulosuojaimia.

VAROITUS!

Ilmoitettu (ilmoitetut) tärinän kokonaisarvo(t) ja melupäästöarvo(t) mitattiin standardisoidulla testimenetelmällä SFS-EN 60745 mukaisesti ja sitä voidaan käyttää sähkötyökalun vertailemiseen toisen sähkötyökalun kanssa. Sitä voidaan käyttää alustavaan alistuksen arviointiin.

Ilmoitettu tärinä- ja melupäästöarvo koskee työkalun pääkäyttötarkoituksia. Jos kuitenkin työkalua käytetään eri käyttötarkoituksiin eri varusteiden kanssa tai huonosti huollettuina, voi tärinä- ja melupäästö erota ilmoitetusta. Tämä voi merkittävästi nostaa alistumistasoa koko työskentelyjakson ajaksi.

Arvioidussa tärinä- ja meluallistustasossa tulisi ottaa huomioon myös työkalun sammutuskerrat tai sen tyhjäkäynti. Tämä voi merkittävästi laskea alistumistasoa koko työskentelyjakson ajaksi.

Tunnista esimerkiksi seuraavat lisävaroitukset, joilla voidaan suojata käyttäjää tärinän ja/tai melun vaikutuksilta: työkalun ja varusteiden ylläpito, käsien lämpimän pito, työnkulun organisointi.

Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusohjeet

VAROITUS!

Lue kaikki varoitoimenpiteet, ohjeet, kuvalliset esitykset ja tiedot, jotka toimitetaan laitteen mukana. Ellei noudata seuraavia ohjeita, saattaa se johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vaikeisiin loukkaantumisiin.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet tulevaisuutta varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" käsittää verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (verkkojohdolla) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohdtoa).

1) Työpaikan turvallisuus

a) Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Työpaikan epäjärjestys tai valaisemattomat työalueet voivat johtaa tapaturmiin.

b) Älä työskentele sähkötyökalulla räjähdyksalttiissa ympäristössä, jossa on palavaa nestettä, kaasua tai pölyä. Sähkötyökalu muodostaa kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.

c) Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi. Voit menettää laitteesi hallinnan, huomiosi suuntautuessa muualle.

2) Sähköturvallisuus

a) Sähkötyökalun pistotulpan tulee sopia pistorasiaan. Pistotulppaa ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä mitään pistorasia-adaptoreita maadoitettujen sähkötyökalujen

kanssa. Alkuperäisessä kunnossa olevat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.

b) Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä tai jääkaappeja. Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehoosi on maadoitettu.

c) Älä aseta sähkötyökalua alttiiksi sateelle tai kosteudelle. Veden tunkeutuminen sähkötyökalun sisään kasvattaa sähköiskun riskiä.

d) Älä käytä verkkojohdtoa väärin. Älä käytä sitä sähkötyökalun kantamiseen, ripustamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta vetämällä. Pidä johto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sokeutuneet johdot kasvattavat sähköiskun vaaraa.

e) Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohdtoa. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

f) Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä ei ole välttävissä, tulee käyttää vikavirtasuojakytkintä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilöturvallisuus

a) Ole valpas, kiinnitä huomiota työskentelyysi ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä mitään sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tahi lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken tarkkaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä, saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

b) Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Henkilökohtaisen suojavarustuksen käyttö, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulonsuojaimien, riippuen sähkötyökalun lajista ja käyttötavasta, vähentää loukaantumiseriskiä.

c) Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että sähkötyökalu on poiskytkettyä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai liiität akun, otat sen käteen tai kannat sitä. Jos kannat sähkötyökalua sormi käynnistyskytkimellä tai kytket sähkötyökalun pistotulpan pistorasiaan, käynnistyskytkimen ollessa käyntiasennossa, alitistat itsesi onnettomuuksille.

d) Poista kaikki säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun. Työkalu tai avain, joka sijaitsee laitteen pyörivässä osassa, saattaa johtaa loukkaantumiseen.

e) Vältä epänormaalia kehon asentoa. Huolehdi aina tukevasta seisoma-asennosta ja tasapainosta. Täten voit paremmin hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.

f) Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.

g) Jos polynimu- ja keräilylaitteita voidaan asentaa, tulee sinun tarkistaa, että ne on liitetty ja että ne käytetään oikealla tavalla. Polynimulaitteiston käyttö vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

h) Älä anna työkalun tavanomaisesta, runsaasta käytöstä aiheutuvan totumuksen aiheuttama hajamielisyyttä ja turvallisuusperiaatteiden huomiotta jättämistä. Huolimaton käytös saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sekunnin murto-osassa.

4) Sähkötyökalujen huolellinen käyttö ja käsittely

a) Älä ylikuormita laitetta. Käytä kyseiseen työhön tarkoitettua sähkötyökalua. Sopiva sähkötyökalua käyttäen työskentelet paremmin ja varmemmin tehoalueella, jolle sähkötyökalu on tarkoitettu.

b) Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimestä. Sähkötyökalu, jota ei enää voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.

c) Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai vedä akkumarja pois, mikäli sen voi irrottaa, ennen sähkötyökaluun tehtäviä säätöjä, työkalujen vaihtoa, tai sen siirtämistä varastoon. Nämä turvatoimenpiteet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistytksen.

d) Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät tunne sitä tai jotka eivät ole lukeneet tätä käyttöohjetta. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.

e) Hoida sähkötyökaluja ja niiden varusteita huolella. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti eivätkä ole puristuksissa, sekä ettei osissa ole murtumia tai muita vikoja, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sähkötyökalun toimintaan. Korjauta vahingoittuneet osat ennen sähkötyökalun käyttöä. Monet tapaturmat aiheutuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

f) Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti hoidetut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat teräviä, eivät tartu helposti kiinni ja niitä on helpompi hallita.

g) Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkötyökalun käyttö muuhun kuin sille määrättyyn käyttöön, saattaa johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

h) Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja poista öljy tai rasva niistä. Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5) Huolto

a) Anna ainoastaan koulutettujen ammattihenkilöiden korjata sähkötyökalusi ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Täten varmistat, että sähkötyökalu säilyy turvallisena.

Kulmahiomakoneen turvallisuusmääräykset

Yleisiä turvallisuusvinkkejä hiontaan, katkaisuun ja hiekkapaperihiontaan: Käyttö

a) Tätä sähkötyökalua voidaan käyttää hiomakoneena, hiekkapaperihiomakoneena ja laikkakatkaisukoneena. Ota huomioon kaikki varoohjeet, ohjeet, piirustukset ja tiedot, joita saat sähkötyökalun kanssa. Ellet noudata seuraavia ohjeita, saattaa se johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vaikeisiin loukkaantumisiin.

b) Tämä sähkötyökalu ei sovellu teräsharjaukseen ja kiillotukseen. Sellainen käyttö, jota varten sähkötyökalua ei ole tehty, saattaa aiheuttaa vaaratilanteita ja vammoja.

c) Älä tee tähän sähkötyökaluun muutoksia käyttäaksesi sitä tavalla, joka ei ole työkaluvalmistajan määrittelemien käyttötarkoitusten mukainen. Tällaiset muutokset voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen ja vakavia henkilövahinkoja.

d) Älä käytä mitään lisälaitteita, joita ei valmistaja ole tarkoittanut tai suositellut nimenomaan tälle sähkötyökalulle. Vain se, että pystyt kiinnittämään laitetta sähkötyökaluusi ei takaa sen turvallista käyttöä.

e) Käyttötyökalun sallitun kierrosluvun täytyy olla vähintään yhtä korkea kuin sähkötyökalulla ilmoitettu korkein kierrosluku. Sallittua nopeammin pyörivät lisävarusteet voivat rikkoutua ja lentää ympäriinsä.

f) Vaihtotyökalun ulkohalkaisijan ja paksuuden tulee vastata sähkötyökalun mittatietoja. Väärin mitoitettuja vaihtotyökaluja ei voida suojata tai hallita riittävästi.

g) Kierteellävärustettujen laikkojen on sovittavata tarkasti sähkötyökalun karaan. Laipalla kiinnitettävien laikkojen tulee osia tarkasti laipan muotoiluun reikään. Karaan sopimattomat tarvikkeet pyörivät epätasaisesti, tärisivät voimakkaasti ja voivat aiheuttaa koneen hallinnan menetyksen.

h) Älä käytä vaurioituneita vaihtotyökaluja. Tarkista ennen jokaista käyttöä, ettei vaihtotyökalussa, kuten hiomalaikoissa ole pirstoutumia tai halkemia, hiomalautasessa halkeamia tai voimakasta kulumista, teräsharjassa irtonaisia tai katkenneita lankoja. Jos sähkötyökalu tai vaihtotyökalu putoaa, tulee tarkistaa, että se on kunnossa tai sitten käyttää ehjää vaihtotyökalua. Kun olet tarkistanut ja asentanut vaihtotyökalun, pidä itsesi ja lähistöllä olevat henkilöt loitolla pyörivän vaihtotyökalun tasosta ja anna sähkötyökalun käydä minuutti täydellä kierrosluvulla. Vaurioituneet vaihtotyökalut menevät yleensä rikki tässä ajassa.

i) Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä käytöstä riippuen kokokasvammiota, silmäsuojusta tai suojalaseja. Jos mahdollista, käytä pölynaamaria, kuulonsuojainta, suojakäsineitä tai erikoissuojavaatetta, joka suojaa sinut pieniltä hioma- ja materiaalihiukkasilta. Silmät tulee suojata lenteleviltä vierailta esineiltä, jotka saattavat syntyä erilaisessa käytössä. Pöly- tai hengityssuojanaamareiden täytyy suodattaa pois työstössä syntyvä pöly. Jos olet pitkään alttiina voimakkaalle melulle, saattaa se vaikuttaa heikentävästi kuuloon.

j) Varmista, että muut henkilöt pysyvät turvallisella etäisyydellä työalueeltasi. Jokaisella, joka tulee työalueelle, tulee olla henkilökohtaiset suojarusteet. Työkappaleen tai murtuneen vaihtotyökalun osia saattavat sinkoutua kauemmas ja vahingoittaa ihmisiä myös varsinaisen työalueen ulkopuolella.

k) Tartu sähkötyökaluun ainoastaan eristetyistä pinnoista, tehdessäsä työtä, jossa saattaisit osua piilossa olevaan sähköjohtoon tai sahan omaan sähköjohtoon. Leikkaustyökalun yhteys jännitteelliseen johtoon saattaa tehdä laitteen metalliset osat jännitteellisiksi ja aiheuttaa sähköiskun.

l) Pidä verkkojohto poissa pyörivistä vaihtotyökaluista. Jos menetät sähkötyökalun hallinnan, saattaa verkkojohto tulla katkaistuksi tai tarttua kiinni ja vetää kätesi tai käsivartesi kiinni pyörivään vaihtotyökaluun.

m) Älä koskaan laske sähkötyökalua pois, ennen kuin käyttötyökalu on pysähtynyt täydellisesti. Pyörivä vaihtotyökalu saattaa koskettaa lepöpintaa ja voit menettää sähkötyökalusi hallinnan.

n) Älä koskaan pidä sähkötyökalua käynnissä sitä kantaessasi. Vaatteesi voi hetkellisen kosketuksen seurauksena tarttua kiinni pyörivään vaihtotyökaluun, joka saattaa porautua kehoosi.

o) Puhdista sähkötyökalusi tuuletusaukot säännöllisesti. Moottorin tuuletin imee pölyä työkalun koteloon, ja voimakas metallipölyn kasautuma voi synnyttää sähköisiä vaaratilanteita.

p) Älä käytä sähkötyökalua palavien aineiden lähellä. Kipinät voivat sytyttää näitä aineita.

q) Älä käytä vaihtotyökaluja, jotka tarvitsevat nestemäistä jäähdytysainetta. Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö saattaa johtaa sähköiskuun.

Takaisku ja siihen liittyvät varoitukset

Takapotku on odottamaton reaktio, joka syntyy pyörivän hiomatarvikkeen, esimerkiksi hiomalaikan, hiomalautasen, teräsharjan tms. tarttuessa kiinni tai jumiutuessa, jolloin pyörivä laikka tms. pysähtyy äkisti. Tällöin sähkötyökalu tempaisee jumiutumiskohdassa hallitsemattomasti laikan pyörintäsuuntaan vastaan. Jumiutuessaan laikan reuna voi kaivautua työkappaleeseen, jäädä siihen kiinni ja aiheuttaa siten hiomalaikan hallinnan menettämisen tai takapotkun. Hiomalaikan liike on tällöin käyttäjän suuntaan tai käyttäjäästä pois päin, riippuen laikan pyörintäsuunnasta jumiutumiskohdassa. Tässä tilanteessa laikka voi myös murtua. Takapotku johtuu sähkölaitteen väärästä käytötavasta. Takapotkun voi estää asianmukaisilla varotoimilla.

a) Pidä sähkötyökalusta tukevasti kiinni. Pidä kehosi ja käsivartesi asennossa, jossa pystyt hallitsemaan takapotkusta syntyviä voimia. Käytä aina lisäkahvaa, jos sellainen varustukseen kuuluu. Silloin pystyt hallitsemaan takapotkuvoimat ja nopeuden kiihtyessä syntyvät reaktiomomentit mahdollisimman hyvin. Asianmukaisia varotoimia noudattamalla käyttäjä voi hallita takapotku- ja reaktivoimia.

b) Älä vie kättäsi pyörivän laikan lähelle. Takapotkun sattuessa laikka voi koskettaa kättäsi.

c) Vältä pitämästä kehoa alueella, johon sähkötyökalu tempautuu takapotkun tapahtuessa. Takapotku pakottaa sähkötyökalun tempautumaan jumiutumiskohdassa laikan pyörintäsuuntaa vastaan.

d) Työskentele erityisen varovasti kulmien ja terävien reunojen yms. kohdalla. Estä laikan hallitsematon kimmahdaminen tai jumiutuminen. Pyörivä käyttotarvike jumiutuu herkästi kulman tai terävän reunan kohdalla tai kun se kimmahdtaa hallitsemattomasti. Tämä aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen tai takapotkun.

e) Älä käytä ketjusahan tai hammastettua sahan terää. Sellaiset käyttötyökalut aiheuttavat usein takaiskun tai sähkötyökalun hallinnan menettämisen.

Erityiset varoohjeet hiontaan ja katkaisuhiontaan:

- a) Käytä vain sähkötyökalulle määriteltyjä laikkatyyppejä ja kyseiselle laikkatyyppille suunniteltua suojusta.** Hiomatyökaluja, jotka eivät ole tarkoitettuja sähkötyökalun kanssa käytettäväksi ei voida suojata riittävästi ja ne ovat turvattomia.
- b) Taivutetut hiomalaikat täytyy asentaa niin, ettei niiden hiomapinta ulotu suojakuvun reunatason ulkopuolelle.** Virheellisesti asennettua hiomalaikkaa, joka ulottuu suojakuvun reunatason ulkopuolelle, ei voida suojata riittävän hyvin.
- c) Käytä aina suojusta, joka on tarkoitettu käytettävälle hiomatyökalulle. Suojuksen täytyy olla tukevasti kiinni sähkötyökalussa ja niin asennettu, että suurin mahdollinen turvallisuus saavutetaan. Hiomatyökalun tulee siis olla mahdollisimman vähän avoin käyttäjää kohti.** Suojus suojaa käyttäjää rikkoutuneen laikan pirstaleilta, tahattomalta kosketuksiin joutumiselta laikan kanssa ja kipinöiltä, jotka voivat sytyttää vaateetuksen.
- d) Laikkoja saa käyttää ainoastaan määriteltyihin käyttötarkoituksiin. Esimerkiksi: älä hio katkaisulaikan sivupinnalla.** Hiomalaikat on tarkoitettu hiontaan laikan ulkokehällä. Sivuttain kohdistuva voima saattaa murtaa hiomalaikan.
- e) Käytä aina virheetöntä, oikean kokoista ja muotoista kiinnityslaippaa valitsemallesi hiomalaikalle.** Sopivat laipat tukevat hiomalaikkaa ja vähentävät näin hiomalaikan murtumisriskiä. Katkaisulaikkojen laipat saattavat poiketa muitten hiomalaikkojen laipoista.
- f) Älä käytä isompiin sähkötyökaluihin kuuluneita kuluneita hiomalaikkoja.** Suurempaan sähkötyökaluun tarkoitettu laikka ei sovellu pienemmän työkalun suurempaan nopeuteen ja voi haljeta..

Muita katkaisuhiontaan liittyviä erityisvaro-ohjeita:

- a) Varo katkaisulaikan jumitumista. Älä paina voimakkaasti. Älä leikkaa liian syvältä. Katkaisulaikka kallistuu ja jumittuu herkemmin, jos ylikuormitat sitä. Se lisää takapotkun ja laikan rikkoutumisen vaaraa.
- b) Vältä olemasta pyörivän laikan edessä tai takana. Jos liikutat laikkaa työkalupalleessa itsestäsi pois päin, takapotkun sattuessa sähkötyökalu ja pyörivä laikka saattaa iskeytyä suoraan sinua kohti.
- c) Jos laikka jumittuu tai keskeytät työn, kytke laitteesta virta pois päältä ja pidä sitä paikallaan, kunnes laikka pysähtyy kokonaan. Älä yritä vetää pyörivää laikkaa katkaisu-urasta. Takapotkuvaara. Selvitä ja poista jumitumisen syy.
- d) Älä kytke sähkötyökalua uudelleen päälle, jos se on vielä

työkappaleessa. Anna laikan ensin saavuttaa maksimikierrosnopeus. Jatka katkaisua vasta sitten. Muuten laikka voi jumittua, kimmahdtaa työkalupalleesta tai aiheuttaa takapotkun.

e) Tue levyt ja suuret työkalupaleet, jotta saat pienennettyä laikan mahdollisen jumitumisen aiheuttaman takaiskun vaaran. Suuren työkalupaleet voivat taipua oman painonsa vaikutuksesta. Tue työkalupale laikan molemmilta puolilta. Tue sekä katkaisu-uran läheltä että myös reunasta.

f) Ole erityisen varovainen leikatessasi koloja valmiiseen seinään tai muuhun sellaiseen kohtaan, joihin ei näe. Takapotkuvaara, jos seinää leikkaava laikka osuu kaasu- tai vesijohtoputkeen, sähköjohtoon tms.

Erityiset varoohjeet hiekkapaperihiontaan:

a) Älä käytä liian suurta hiomapaperilaikkaa. Noudata valmistajan antamia hiomapaperin kokoa koskevia ohjeita. Hiomalautasen yli ulottuva hiomapaperilaikka voi aiheuttaa tapaturman, takapotkun ja hiomapaperin jumitumisen tai repeytymisen.

Täydentäviä turvallisuusmääräyksiä ja työskentelyohjeita

Tarkasta aina, että karan rajoitinnappi on täysin vapautettu ennen työkalun käynnistämistä! On mahdollista, että karan rajoitinnappi jumittuu lukitusasentoon, kun karan rajoittimella on kiristetty/löysytetty hiontalaikkaa.

Metallien hionnassa syntyy kipinöintiä. Tarkista, ettei keneläkään aiheuteta vaaraa. Tulipalovaaran takia ei lähistöllä saa olla mitään palavia aineita (kipinätiesiisyydellä). Pölynpoistoa ei käytetä.

Vältä sinkoilevien kipinöiden ja hiomapölyn osumista kehoosi.

Älä tartu käynnistetyn laitteen työskentelyalueelle.

Pysäytä laite välittömästi jos siinä esiintyy huomattavaa värähtelyä tai huomaat muuta puutetta. Tarkista kone vian aiheuttajan määrittämiseksi.

Äärimmäisen vaikeissa käyttöolosuhteissa (esim. kiilloitettaessa metalleja tukilautasella ja vulkaanikuitu-hiomalaikoilla) saattaa kulmahiomalaitteen sisäpuolelle kertyä runsaasti likaa. Tällaisissa käyttöolosuhteissa on turvallisuusyksiä tarpeen puhdistaa metallikertymät laitteen sisäosista perusteellisesti ja lisäksi tulee ehdottomasti kytkeä laitteen eteen tuotavirtavaroke (FI-katkaisin). Kun FI-katkaisin on lauennut, tulee kone lähettää jorjattavaksi.

Lastuja tai puruja ei saa poistaa koneen käydessä.

Älä rouhi katkaisulaikkalla!

Pysäytä laite välittömästi jos siinä esiintyy huomattavaa värähtelyä tai huomaat muuta puutetta. Tarkista kone vian aiheuttajan määrittämiseksi.

Älä päästä metalliesineitä tuuletusaukoihin
- oikosulkuvaara

VAROITUS! Palovamman vaara

Laikka ja työkappale kuumentuvat käytössä. Käytä käsi-
neitä vaihtaessasi laikkoja tai koskettaessasi työkalupalletta.
Pidä kädet aina loitolla hiottavasta alueesta.

Jäämäriskit

Kaikkia jäämäriskkejä ei voida sulkea pois myöskään mää-
rysten mukaisen käytön aikana. Käytössä saattaa syntyä
seuraavia vaaroja, joita käyttäjän tulisi varoa erityisen
huolella:

- Tärinän aiheuttamat vammat. Pitele laitetta tähän tarkoitettuihin kahvoista ja rajoita työskentely- ja altistumisaikasi.
- Melurasiitusta saattaa aiheuttaa kuulovaurioita. Käytä kuulosuojaimia ja rajoita altistumisen kesto.
- Lihahiukkasten aiheuttamat silmävammat. Käytä aina suojalaseja, tukevia pitkälahkeisia housuja, käsineitä ja tukevia jalkineita.
- Myrkyllisten pölyjen sisäänhengittäminen.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Sähkötyökalu on tarkoitettu metallin ja kiven kuivahiontaan ja -leikkaukseen. Käytä lisävarustevalikoiman leikkaussuo-
justa leikkaustarkoituksiin. Epäselvissä tapauksissa noudata
lisävarusteiden valmistajien antamia ohjeita. Käytä vain
erityisesti tälle työkalulle suositeltuja lisävarusteita. Muut
lisävarusteet voivat aiheuttaa vahinkoja.

Kulmahiomakone on tarkoitettu käsin pidettäväksi, eikä sitä
tule asentaa armatuuriin tai työpöytään.

Kaikenlainen muu tai tätä laajempi käyttö on
määräystenvastaisista.

**Määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuvista
vahingoista vastaa laitteen käyttäjä.**

Verkkoliitäntä

Yhdistä ainoastaan yksivaiheiseen vaihtovirtaan, jonka
verkkojännite on sama kuin tyyppikilvessä ilmoitettu. Myös
liittäminen maadoittamattomiin pistorasioihin on mahdol-
lista, sillä rakenne vastaa turvallisuusluokkaa II.

Ulkokäytössä olevat pistorasiat on varustettava vikavirta-
suojajytkimillä (FI, RCD PRCD) sähkölaitteistosi asen-
nusmääräyksen mukaisesti. Muista tarkistaa, että laite
liitetään ulkokäytössä ulkopistorasiaan ja neuvottele asiasta
sähköasentajasi kanssa.

Varmista, että kone on sammutettu ennen kytkemistä
sähköverkkoon.

Älä päästä metalliesineitä tuuletusaukoihin
- oikosulkuvaara

Kytkenytätapahtumat aikaansaavat lyhytaikaisia jännitteen
alenemisiä. Huonoissa verkko-olosuhteissa saattaa tämä

vaikuttaa haitallisesti muihin laitteisiin. Verkkoimpedanssin
ollessa alle 0,2 Ohm ei häiriöitä ole odotettavissa.

Työohjeita

Käytä aina lisäkädensijaa.

Varmista sellaisissa työkaluissa, joihin on tarkoitus kiinnittää
kierteisreikäinen laikka, että laikan kierre on riittävän pitkä
sopimaan karan pituuteen.

Taivutetut hiomalaikat täytyy asentaa niin, ettei niiden
hiomapinta ulotu suojakuvun reunatason ulkopuolelle.
Hiomatyökaluja saa käyttää ainoastaan siihen käyttöön
mihin niitä suositellaan. Esim.: Älä koskaan hio hiomalaikan
sivupintaa käyttäen. Hiomalaikat on tarkoitettu hiontaan lai-
kan ulokehällä. Sivutoinen kohdistuva voima saattaa murtaa
hiomalaikan. Käytä ja säilytä katkaisu- ja hiomalaikat aina
valmistajan ohjeiden mukaan.

Rouhehionta- ja katkaisutyössä on aina käytettävä laikan
suojakupua. Käytä turvallisuusyistä katkaisulaikan suojusta
katkaisulaikalla työskennellessäsi.

Laipan mutteri täytyy kiristää tiukkaan ennen koneen
käyttöönottoa. Jos käytetty työkalua ei kiristetä tiukkaan
laippamutterilla, on mahdollista, että työkalu menettää
jarrutettaessa tarvittavan kiinnitystehon.

Työstettävä kappale on kiinnitettävä, ellei se omapainonsa
vuoksi pysy paikallaan. Älä koskaan vie työkalupalletta
kädelläsi hiomalaikkaa vasten.

Uudelleenikäynnistyssuoja

Koneet, joissa on paikalleen lukittava kytkin, on varustettu
uudelleenikäynnistyssuojalla. Sillä estetään koneen uudel-
leenkäynnistyminen virtakatkon jälkeen. Työtä jatkettaessa
tulee kone ensin sammuttaa ja sitten käynnistää uudelleen.

Käynnistysvirranrajoitus & Pehmeäkäynnistyksen

Koneen käynnistysvirta on monta kertaa suurempi kuin
käyntivirta. Käynnistysvirranrajoitin suojaa käynnistysvirtaa
ettei 16 A hidassulake laukea. Elektronisen pehmeäkä-
ynnistyksen vuoksi kone kiihtyy jatkuvasti kunnes ennalta
valittu nopeus on saavutettu

Pölyn poistoimulaite

Tietyistä materiaaleista (lyijypitoinen maalipinta, jotkut
pulaajat, mineraalit ja metallit) muodostuva pöly voi olla
terveydelle haitallista. Pölyn koskettaminen tai hengittä-
minen voi aiheuttaa koneen käyttäjälle tai lähellä oleville
henkilöille allergisia reaktioita ja/tai hengitysteiden
sairauksia.

Jotkut pölyt (tammi- ja pyökkipöly) aiheuttavat syöpää
erityisesti puunkäsittelyssä käytettävien lisäaineiden yhtey-
dessä (kromaatti, puunsuojausaine). Asbestipitoisia mate-
riaaleja saa työstää vain kyseisen alan ammattilainen.

- Käytä mahdollisuuksien mukaan imuria pölyn poista-
miseen.
- Huolehdi työpisteen hyvästä tuuletuksesta.

- Suosittelemme käyttämään suodatinluokan P2 hengityssuojainta.

Noudata maassasi voimassaolevia, työstettäviin materiaaleihin liittyviä määräyksiä.

Huolto

Irrota aina pistotulppa seinäkoskettimesta ennen koneeseen tehtäviä toimenpiteitä.

Etenkin metalleja työstettäessä saattaa koneen sisälle kertyä sähköä johtavaa pölyä. Sen seurauksena koneen runkoon saattaa päästä johtumaan sähkövirtaa. Tämä aiheuttaa sähköiskun vaaran. Siksi on tärkeää puhdistaa koneen sisäosa säännöllisesti puhaltamalla paineilmaa takimmaisiin tuuletusrakoihin koneen käydessä. Pidä tätä tehdesäsi koneesta kunnolla kiinni.

Kytke eteen vikavirtasuojajtkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA!

Jos metallipölyä on paljon, kone on suojattava tunkeutuvalla pölyltä pölysuojakorkilla.

⚠️ ⚙️ Huomio!

- Säleiköt tulee puhdistaa säännöllisesti harjalla tai puhaltamalla kuivalla paineilmalla.
- Imuroi sähkötyökalut säännöllisesti, usein ja perusteellisesti kaista etu- ja takailmaraosta tai puhalla kuivalla ilmalla.
- Irrota sähkötyökalu virtalähteestä etukäteen ja käytä suojalaseja ja pölynaamaria
- Tuuletusaukkojen puhallus järjestyksessä takavasaromalle, oikealle tai keskelle ei ole tässä ratkaisevaa, vaan tärkeämpää on, että puhdistus suoritetaan säännöllisesti ja kone puhalletaan takaa, jotta epäpuhtaudet voivat virrata eteenpäin ilma-aukkojen kautta.

Hiiliharjat

Jos hiiliharjoista lentää suuria määriä kipinöitä, sammuta sähkötyökalu välittömästi.

Kun sammutusharjojen kulumisraja on saavutettu, kulmahiomakone sammuu automaattisesti.

Hiilenvaihdon lisäksi jotkut muutkin huoltotoimenpiteet saattavat olla tarpeen. Koneen pitkän kestoajan ja luotettavan toimintavalmiuden turvaamiseksi, suosittelemme näissä tapauksissa kääntymistä valtuutetun huoltokorjaamon puoleen.

Laitteen saa korjata vain tehtävään koulutettu ja valtuutettu henkilö. Käytä vain alkuperäisiä Adolf Würth GmbH & Co. KG -varaosia. Siten varmistat laitteen käyttöturvallisuuden.

Tarvikkeet ja varaosat

Jos huolellista valmistus- ja testausmenetelmistä huolimatta laite lakkaa toimimasta, toimita se Würth MASTERSERVICE -huoltoon.

Ilmoita kaikissa kyselyissä ja varaosatilauksissasi laitteen arvokilvessä oleva tuotenumber. Tämän laitteen ajantasainen varaosaluettelo on osoitteessa <http://www.wuerth.com/partsmanager>. Voit myös pyytää luettelon lähimmältä Würth-jälleenmyyjältä.

Hävittäminen

Kierrätä sähkötyökalut, tarvikkeet ja pakkausmateriaali ympäristömääräysten mukaisesti.



Vain EU-maat:

Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkaromua lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä.

Sähkö- ja elektroniikkaromu on kerättävä erikseen. Käytetyt valonlähteet on irrotettava laitteista. Kysy paikallisilta

viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä neuvoa kierrättämiseen ja tietoa keräyspisteestä. Paikalliset säännökset saattavat velvoittaa vähittäiskauppiat ottamaan sähkö- ja elektroniikkaromun takaisin maksutta. Panoksesi sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäytössä ja kierrätyksessä auttaa vähentämään raaka-aineiden kysyntää. Sähkö- ja elektroniikkaromu sisältää arvokkaita, kierrätettäviä materiaaleja, jotka saattavat vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jos niitä ei hävitetä ympäristöystävällisesti. Poista mahdolliset henkilökohtaiset tiedot hävitettävästä laitteesta.

Symbolit



Lue käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttämistä.



HUOMIO! VAROITUS! VAARA!

Tarkista laite, kaapeli ja pistoke ennen jokaista käyttöä. Jos havaitset vaurioita, lopeta laitteen käyttö. Vaihdata vaurioituneet tai toimimat-
tomat osat välittömästi Würth-päahuollon toimesta.



Laite ei saa koskaan kastua, suojaa se kosteu-
delta ja kastumiselta.



Irrota aina pistotulppa seinäkoskettimesta
ennen koneeseen tehtäviä toimenpiteitä.



M14 Karan kierre



Hiomalaikan \emptyset

\emptyset .max.

Laikan- \emptyset , maks.



Pyörimissuunta / Pyörimissuunta



SN nro



Käytä suojalaseja.



Käytä korvasuojia.



Koneella työskennellessä on käytettävä sopi-
vaa suojainta.



Käytä suojakäsineitä!



Käytä laitetta aina kahdella kädellä.



Vain hiontatöihin.



Vain katkaisutöihin.



Huomioi sallittu laikan paksuus.



Älä käytä väkivoimaa.



Käytä voimaa.



Lisälaite - Ei sisälly vakiovarustukseen, saata-
vana lisätarvikkeena.



Sähkölaitteita ei saa hävittää yhdessä kotita-
lousjätteiden kanssa. Sähkö- ja elektroniset
laitteet tulee kerätä erikseen ja toimittaa kierrä-
tysliikkeeseen ympäristöystävällistä hävittämistä
varten. Pyydä paikallisilta viranomaisilta tai
alan kauppiaaltsi tarkemmat tiedot kierrätys-
spisteistä ja keräyspaikoista.



Suojaluokan II sähkötyökalu.
Sähkötyökalu, jonka sähköiskunsuojaus ei ole
riippuvainen ainoastaan peruseristyksestä,
vaan myös siitä, että käytetään lisäturvatoimia,
kuten kaksinkertaista eristystä tai vahvistettua
eristystä.
Laitteessa ei ole suojajohtimen liittämiseen
tarvittavia varusteita.

n_0

Kuormittamaton kierros-luku

V

Jännite

~

vaihtovirta



Euroopan säännönmukaisuusmerkki

Vinkelslip	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X	
Nominell effektförbrukning	1000 W	1000 W	1000 W	
Uteffekt	590 W	590 W	590 W	
Tomgångsvarvtal, obelastad	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	
Slipskive- ϕ , max.	115 mm	125 mm	125 mm	
Spindelgänga	M 14	M 14	M 14	
Slipsindelns längd	20 mm	20 mm	20 mm	
Återstartsskydd	✓	✓	✓	
Konstant elektronik	✓	✓	✓	
Överbelastningsskydd	✓	✓	✓	
Mjukstart	✓	✓	✓	
Skyddshuva med snabbspänne	✓	✓	✓	
Kickback control	✓	✓	✓	
Hastighetsval (Inställningsratt för förinställning av hastighet)	-	-	Nivå	Varvtal
			1	2.800 min ⁻¹
			2	4.350 min ⁻¹
			3	5.900 min ⁻¹
			4	7.450 min ⁻¹
			5	9.000 min ⁻¹
			6	10.500 min ⁻¹
Tillsatsverktygets max. tillåtna tjocklek i spännområdet vid användning av spännmutter / Tvåhålsmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	
Slipskiva / kapskiva: Insatsverktygets max. tillåtna tjocklek	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	
Vikt utan nätsladd	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg	
Skyddsklass	□/II	□/II	□/II	

Vinkelslip	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominell effektförbrukning	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Uteffekt	710 W	710 W	800 W	800 W
Tomgångsvarvtal, obelastad	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Inställningsområde Varvtal	-	-	Nivå Varvtal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Nivå Varvtal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Slipskive- \varnothing , max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgänga	M 14	M 14	M 14	M 14
Slipspindelns längd	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Återstartsskydd	✓	-	✓	✓
Konstant elektronik	-	-	✓	✓
Överbelastningsskydd	-	-	✓	✓
Mjukstart	-	-	✓	✓
Skyddshuva med snabbspänne	✓	✓	✓	✓
Antivibrationshandtag	✓	✓	✓	✓
Kickback control	✓	✓	✓	✓
Hastighetsval (Inställningsratt för förinställning av hastighet)	-	-	✓	✓
Dödmansfunktion	-	✓	-	-
Tillsatsverktygets max. tillåtna tjocklek i spännområdet vid användning av spännmutter / Tvåhålsmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipskiva / kapskiva: Insatsverktygets max. tillåtna tjocklek	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vikt utan nätsladd	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Skyddsklass	□/II	□/II	□/II	□/II

Vinkelslip	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominell effektförbrukning	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Uteffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tomgångsvarvtal, obelastad	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Inställningsområde Varvtal	-	-	Nivå Varvtal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Nivå Varvtal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Slipskive- \varnothing , max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindelgänga	M 14	M 14	M 14	M 14
Slipspindelns längd	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Återstartsskydd	✓	✓	✓	✓
Konstant elektronik	✓	✓	✓	✓
Överbelastningsskydd	✓	✓	✓	✓
Mjukstart	✓	✓	✓	✓
Skyddshuva med snabbspänne	✓	✓	✓	✓
Antivibrationshandtag	✓	✓	✓	✓
Kickback control	✓	✓	✓	✓
Hastighetsval (Inställningsratt för förinställning av hastighet)	-	-	✓	✓
Tillsatsverktygets max. tillåtna tjocklek i spännområdet vid användning av spännmutter / Tvåhålsmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipskiva / kapskiva: Insatsverktygets max. tillåtna tjocklek	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vikt utan nätsladd	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Skyddsklass	□/II	□/II	□/II	□/II

Vinkelslip	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nominell effektförbrukning	1900 W	1900 W	1900 W
Uteffekt	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tomgångsvarvtal, obelastad	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Inställningsområde Varvtal	-	-	Nivå Varvtal 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Slipskive- \varnothing , max.	150 mm	150 mm	150 mm
Spindelgänga	M 14	M 14	M 14
Slipspindelns längd	20 mm	20 mm	20 mm
Återstartsskydd	✓	✓	✓
Konstant elektronik	✓	✓	✓
Överbelastningsskydd	✓	✓	✓
Mjukstart	✓	✓	✓
Skyddshuva med snabbspänne	✓	✓	✓
Antivibrationshandtag	✓	✓	✓
Kickback control	✓	✓	✓
Hastighetsval (Inställningsratt för förinställning av hastighet)	-	-	✓
Tillsatsverktygets max. tillåtna tjocklek i spännområdet vid användning av spännmutter / Tvåhålsmutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipskiva / kapskiva: Insatsverktygets max. tillåtna tjocklek	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Vikt utan nätsladd	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Skyddsklass	□ / II	□ / II	□ / II

Buller-/vibrationsinformation

Totala vibrationsvärden (vektorsumma ur tre riktningar) framtaget enligt EN 60745.

- $a_{h,SG}$ = Vibrationsemissionsvärde (slipning av ytor)
 $a_{h,DS}$ = Vibrationsemissionsvärde (slipning med slipprondell)
 $K_{h,SG/DS}$ = osäkerhet (vibration)

Typiska A-vägda ljudtrycksnivåer:

- L_{pA} = ljudtrycksnivå
 L_{WA} = ljudeffektnivå
 K_{pA}, K_{WA} = osäkerhet

Vinkelslip	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Vinkelslip	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelslip	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Vinkelslip	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Använd hörselskydd.

VARNING!

De deklarerade totala vibrationsvärdena och de deklarerade bullervärdena har uppmätts i enlighet med en standardiserad testmetod i enlighet med EN 60745 och kan användas för att jämföra ett elverktyg med ett annat. Det kan användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

Den angivna vibrations- och bullernivån representerar verktygets huvudsakliga tillämpningar. Om verktyget emellertid används för olika tillämpningar, med olika eller dåligt underhållna tillbehör, kan vibrations- och bullerutsläppet variera. Detta kan öka exponeringsnivån avsevärt över den totala arbetsperioden.

En uppskattning av exponeringsnivån för vibrationer och buller bör även ta hänsyn till de tider då verktyget är avstängt eller när det körs utan att faktiskt arbeta. Detta kan avsevärt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda operatören mot effekterna av vibrationer och/eller buller såsom: underhåll av verktyget och tillbehören, hålla händerna varma, organisation av arbetsmönster.

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

VARNING!

Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, beskrivningar och uppgifter som du får tillsammans med apparaten. Om nedanstående anvisningar ignoreras finns risk för att elstöt, brand och/eller allvarliga personskador uppstår.

Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

Nedan använt begrepp "Elverktyg" hänför sig till nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och till batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

1) Arbetsplats säkerhet

a) Håll arbetsplatsen ren och välbelyst. Oordning på arbetsplatsen och dåligt belyst arbetsområde kan leda till olyckor.

b) Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning med brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktygen alstrar gnistor som kan antända dammet eller gaserna.

c) Håll under arbetet med elverktyget barn och obehöriga personer på betryggande avstånd. Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

2) Elsäkerhet

a) Elverktygets stickpropp måste passa till vägguttaget. Stickproppen får absolut inte

förändras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg.

Oförändrade stickproppar och passande vägguttag reducerar risken för elstöt.

b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t. ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.

c) Skydda elverktyget mot regn och väta. Tränger vatten in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.

d) Missbruka inte nätsladden och använd den inte för att bära eller hänga upp elverktyget och inte heller för att dra stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden på avstånd från värme, olja, skarpa kanter och rörliga maskindelar. Skadade eller tilltrasslade ledningar ökar risken för elstöt.

e) När du arbetar med ett elverktyg utomhus använd endast förlängningssladdar som är avsedda för utomhusbruk. Om en lämplig förlängningssladd för utomhusbruk används minskar risken för elstöt.

f) Använd ett felströmsskydd om det inte är möjligt att undvika elverktygets användning i fuktig miljö Felströmsskyddet minskar risken för elstöt.

3) Personssäkerhet

a) Var uppmärksam, kontrollera vad du gör och använd elverktyget med förnuft. Använd inte elverktyg när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner.

Under användning av elverktyg kan även en kort ouppmärksamhet leda till allvarliga kroppsskador.

b) Bär alltid personlig skyddsutrustning och skyddsglasögon. Användning av personlig skyddsutrustning som t. ex. dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd reducerar alltefter elverktygets typ och användning risken för kroppsskada.

c) Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att elverktyget är fränkopplat innan du ansluter stickproppen till vägguttaget och/eller ansluter/tar bort batteriet, tar upp eller bär elverktyget.

Om du bär elverktyget med fingret på strömställaren eller ansluter påkopplat elverktyg till nätströmmen kan olycka uppstå.

d) Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget.

Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.

e) Undvik onormala kroppsställningar. Se till att du står stadigt och håller balansen. I detta fall kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

f) Bär lämpliga arbetskläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll håret och kläderna på avstånd från rörliga delar. Löst hängande kläder, smycken eller långt hår kan dras in av roterande delar.

g) Vid elverktyg med dammsugnings- och uppsamlingsutrustning, se till att denna är rätt monterade och används på korrekt sätt. Användning av dammsugning minskar de risker damm orsakar.

h) Låt inte det faktum att du ofta använder verktyg invagga dig i säkerhet så att du blir för självsäker och ignorerar säkerhetsprinciper för arbeten med verktyg. En slarvig åtgärd kan orsaka allvarliga personskador på en bråkdel av en sekund.

4) Korrekt användning och hantering av elverktyg

a) Överbelasta inte elverktyget. Använd för aktuellt arbete avsett elverktyg. Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare inom angivet effektområde.

b) Ett elverktyg med defekt strömställare får inte längre användas. Ett elverktyg som inte kan kopplas in eller ur är farligt och måste repareras.

c) Dra stickproppen ur vägguttaget och/eller ta bort batteriet, om det är löstagbart, innan inställningar utförs, tillbehörsdelar byts ut eller elverktyget lagras. Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av elverktyget.

d) Förvara elverktygen oåtkomliga för barn. Låt elverktyget inte användas av personer som inte är förtrogna med dess användning eller inte läst denna anvisning. Elverktygen är farliga om de används av oerfarna personer.

e) Sköt elverktyget och tillbehörsdelar omsorgsfullt. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte brustit eller skadatms och orsaker som kan leda till att elverktygets funktioner påverkas menligt. Låt skadade delar repareras innan elverktyget tas i bruk. Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.

f) Håll skärverktygen skarpa och rena. Omsorgsfullt skötta skärverktyg med skarpa eggas kommer inte så lätt i kläm och går lättare att styra.

g) Använd elverktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsvillkoren och arbetsmomenten. Om elverktyget används på ett sätt som det inte är avsett för kan farliga situationer uppstå.

h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor

förhindrar en säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) Service

a) Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och endast med originalreservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

Säkerhetsinstruktioner för vinkelslip

Gemensam säkerhetsinformation för slipning, kapning och sandpappersslipning: Användning

a) Detta elverktyg kan användas som slipmaskin, sandpappersslipmaskin och kapmaskin. Beakta alla säkerhetsanvisningar, anvisningar, illustrationer och data som levereras med elverktyget. Om nedanstående anvisningar ignoreras finns risk för att elstöt, brand och/eller allvarliga personskador uppstår.

b) Detta elverktyg är inte lämpligt för stålborstning och polering. Tillämpningar som maskinen inte är avsedd för kan förorsaka faror och personskador.

c) Omvandla inte det här elverktyget så att det fungerar på ett sätt som inte är specifikt utformat och specificerat av verktygstillverkaren. En sådan omvandling kan leda till förlust av kontroll och orsaka allvarlig personskada.

d) Använd inte tillbehör som tillverkaren inte uttryckligen godkänt och rekommenderat för detta elverktyg. Även om tillbehör kan fästas på elverktyget finns det ingen garanti för en säker användning.

e) Det tillåtna varvtalet för insatsverktyget måste minst vara så högt som angivet högsta varvantal på elektroverktyget. Tillbehör som roterar snabbare än tillåtet, kan gå sönder och flyga omkring.

f) Insatsverktygets yttre diameter och tjocklek måste motsvara elverktygets dimensioner. Feldimensionerade insatsverktyg kan inte på betryggande sätt avskämmas och kontrolleras.

g) Insatsverktyg med gängat fäste måste passa exakt på elverktygets slippindel. På insatsverktyg med flänsfäste måste monteringshålet passa exakt till flänsens form. Insatsverktyg som inte passar exakt på elverktygets fästankordning roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att man förlorar kontroll över verktyget.

h) Använd aldrig skadade insatsverktyg. Kontrollera före varje användning insatsverktygen som t. ex. slipskivor avseende splitterskador och sprickor, slippindeller

avseende sprickor repor eller kraftig nedslitning, stålborstar avseende lösa eller brustna trådar. Om elverket eller insatsverktyget skulle falla ned kontrollera om skada uppstått eller montera ett oskadat insatsverktyg. Du och andra personer i närheten ska efter kontroll och montering av insatsverktyg ställa er utanför insatsverktygets rotationsradie och sedan låta elverket rotera en minut med högsta varvtal. Skadade insatsverktyg går i de flesta fall sönder vid denna provkörning.

i) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltefter avsett arbete ansiktsskärm, ögonskydd eller skyddsglasögon. Om så behövs, använd dammfiltermask, hörselskydd, skyddshandskar eller skyddsförkläde som skyddar mot små utslungade slip- och materialpartiklar. Ögonen ska skyddas mot utslungade främmande partiklar som kan uppstå under arbetet. Damm- och andningskydd måste kunna filtrera bort det damm som eventuellt uppstår under arbetet. Risk finns för hörselskada under en längre tids kraftigt buller.

j) Se till att obehöriga personer hålls på betryggande avstånd från arbetsområdet. Alla som rör sign inom arbetsområdet måste använda personlig skyddsutrustning. Brottsstycken från arbetsstycket eller insatsverktygen kan slungas ut och orsaka personskada även utanför arbetsområdet.

k) Håll fast elverket endast vid de isolerade handtagen när arbeten utförs på ställen där insatsverktyget kan skada dolda elledningar eller egen nätsladd. Om man kommer i kontakt med en spänningsförande ledning, så kan även de delar på verktyget som är av metall bli spänningsförande och leda till att man får en elektrisk stöt.

l) Håll nätsladden på avstånd från roterande insatsverktyg. Om du förlorar kontrollen över elverket kan nätsladden kapas eller dras in varvid risk finns för att din hand eller arm dras mot det roterande insatsverktyget.

m) Lagg aldrig ifrån dig elverket förrän insatsverktyget är helt stillastående. Det roterande insatsverktyget kan komma i beröring med underlaget varvid risk finns för att du förlorar kontrollen över verktyget.

n) Elverket får inte rotera när det bärs. Kläder kan vid tillfällig kontakt med det roterande insatsverktyget dras in varvid insatsverktyget dras mot din kropp.

o) Rengör regelbundet elverktygets ventilationsöppningar. Motorfläkten drar in damm i huset och en kraftig anhopning av metalldamm kan orsaka farliga elströmmar.

p) Använd inte elverket i närheten av

brännbara material. Risk finns för att gnistor antänder materialet.

q) Använd inte insatsverktyg som kräver flytande kylmedel. Vatten eller andra kylvätskor kan medföra elstöt.

Bakslag och liknande varningar

Kast är en plötslig reaktion på grund av att en roterande tillsatsdel som slipskiva, sliprondell eller stålborste hakar fast eller blockeras. Ihakning eller blockering leder till ett plötsligt stopp hos den roterande delen. Därigenom accelererar ett okontrollerat elverket mot insatsverktygets rotationsriktning vid blockeringen. Om till exempel en slipskiva hakar fast eller blockeras i arbetsstycket kan slipskivskanten som är nedsänkt i arbetsstycket fastna och därigenom bryta loss slipskivan eller orsaka ett kast. Slipskivan rör sig då mot eller från användaren beroende på skivans rotationsriktning vid blockeringen. Det kan även leda till att slipskivan går sönder. Ett kast beror på att elverket används felaktigt. Det kan förhindras genom lämpliga försiktighetsåtgärder som beskrivs nedan.

a) Håll fast elverket ordentligt och ha en kroppsställning som låter dig parera kastrekylan med kroppen och armarna. Använd alltid stödhandtaget om sådant finns så att du får så stor kontroll som möjligt över kastkrafter eller reaktioner vid start. Med lämpliga försiktighetsåtgärder kan du som användare behärska kast- och reaktionskrafter.

b) Håll aldrig handen i närheten av roterande delar. Insatsverktyget kan röra sig över handen vid ett kast.

c) Undvik att stå med kroppen i det område som elverket rör sig mot vid ett kast. Kastet driver elverket i motsatt riktning mot slipskivans rotationsriktning vid blockeringen.

d) Var särskilt försiktig i områden med hörn, skarpa kanter osv. Förhindra att insatsverktyget studsar mot arbetsstycket och fastnar. Det roterande insatsverktyget tenderar att fastna vid hörn, skarpa kanter eller när det studsar tillbaka. Det kan leda till att du förlorar kontrollen eller till ett kast.

e) Använd inte kedje- eller tandat sågblad. Sådana insatsverktyg orsakar ofta bakslag eller gör att du förlorar kontrollen över elverket.

Speciella varningar för slipning och kapslipning:

a) Använd endast skivor som är avsedda för ditt elverket och endast det skydd som är avsett för den valda skivan. Slipproppar som inte är avsedda för aktuellt tryckluftverktyg kan inte på betryggande sätt skyddas och är därför farliga.

b) Vinkelböjda slipskivor ska monteras så, att deras slipyta inte står ut över skyddsskäpans kant. En felaktigt monterad skipskiva som står ut över skyddsskäpans kant kan inte skärmas av på tillfredsställande sätt.

c) Använd alltid det sprängskydd som är avsett för aktuell slipkropp. Sprängskyddet måste monteras ordentligt på tryckluftverkytet och vara infäst så att högsta möjliga säkerhet uppnås, dvs den del av slipkroppen som är vänd mot användaren måste vara skyddad. Skyddsanordningen hjälper att skydda operatören mot splitter från en trasig skiva, oavsiktlig kontakt med skivan och gnistor som kan sätta eld på kläder.

d) Skivor får endast användas för specificerade användningar. Till exempel: slipa inte med kapskivans sida. Kapskivor är avsedda för materialavverkning med skivans kant. Om tryck från sidan utövas mot slipkroppen kan den spricka.

e) För vald slipskiva ska alltid oskadade spännflänsar i korrekt storlek och form användas. Lämpliga flänsar stöder slipskivan och reducerar sålunda risken för slipskivbrott. Flänsar för kapskivor och andra slipskivor kan ha olika utseende och form.

f) Använd inte nedslitna slipskivor från större elverkyt. En skiva som är avsedd för större elverkyt är inte lämplig för ett mindre verktygs högre hastighet och kan brista..

Andra speciella säkerhetsanvisningar för kapslipning:

a) Undvik att blockera kapskivan eller att trycka för hårt. Gör inte för djupa snitt. Om du överbelastar kapskivan ökar belastningen och risken ökar för lutning eller blockering och därmed ökar risken för kast eller skivbrott.

b) Undvik området framför och bakom den roterande kapskivan. Om du rör kapskivan i riktning bort från dig i arbetsstycket kan ett kast slunga elverkytet och den roterande skivan rakt emot dig.

c) Om kapskivan fastnar eller du avbryter arbetet stänger du av verktyget och håller det stilla tills skivan har stannat helt. Försök aldrig dra loss en kapskiva som är i rörelse ur skåran eftersom det kan leda till ett kast. Ta reda på orsaken till att den fastnar och åtgärda den.

d) Starta inte elverkytet när det sitter i arbetsstycket. Låt kapskivan uppnå sitt fulla varvtal innan du försiktigt fortsätter kapningen. I annat fall kan skivan ha i, hoppa ur arbetsstycket eller orsaka ett kast.

e) Stötta upp plattor eller stora arbetsstycken för att minimera risken för ett kast på grund av en fastklämd kapskiva. Stora arbetsstycken kan böja sig under sin egen vikt. Arbetsstycket måste stöttas upp på båda sidor av skivan, både vid kapstället och vid kanten.

f) Var särskilt försiktig när du "instickskapar" i befintliga väggar eller andra ställen utan insyn. Kapskivan kan vid insticket gå i gas-, vatten- eller elledningar eller andra föremål som kan orsaka kast.

Speciella säkerhetsanvisningar för sandpappersslipning:

a) Använd inga överdimensionerade slippapper, utan följ tillverkarens anvisningar om slippappersmått. Slippapper som sticker ut utanför sliprondellen kan orsaka personskador, få sliprondellen att fastna, riva sönder slippapperet eller leda till kast.

Övriga säkerhets- och användningsinstruktioner

Kontrollera alltid att spindellåsknappen är helt frigjord innan du slår på verktyget! När du har använt spindellåset för att dra åt/lossa slipskivan, är det möjligt att knappen fastnar i låst läge.

Vid slipning av metall uppstår gnistor. Se till att personer inte skadas. Pga brandrisken får inga brännbara material finnas i närheten (inom gnistområdet). Använd inte dammsugning!

Förhindra att du kommer i kontakt med gnistor och slipdamm.

Lakttag största försiktighet när maskinen är igång. Frånkoppla maskinen omedelbart om kraftiga vibrationer uppstår eller andra felfunktioner registreras. Kontrollera maskinen för lokalisering av orsak.

Vid extrema användningsvillkor (till exempel vid planslipning av metaller med stödtallrik och slipskivor av vulkanfiber) kan det bildas mycket smuts på insidan av vinkelslipmaskinen. Vid sådana tillfällen krävs det av säkerhetsskäl såväl en grundlig rengöring från metallavlagringar på insidan som en förkoppling av en jordfelsbrytare. Om jordfelsbrytaren skulle lösa ut, så måste vinkelslipmaskinen skickas på reparation.

Avlägsna aldrig spån eller flisor när maskinen är igång.

Använd aldrig kapslipskivor till skrubbslipning!

Frånkoppla maskinen omedelbart om kraftiga vibrationer uppstår eller andra felfunktioner registreras. Kontrollera maskinen för lokalisering av orsak.

OBS! Undvik att metalldelar hamnar i luftslitsarna - risk för kortslutning!

WARNING! Risk för brännskador

Skivan och arbetsstycket blir heta under användningen.

Använd handskar när du byter skivor eller vidrör arbetsstycket. Håll alltid händerna borta från slipområdet.

Kvarstående risker

Även vid föreskriftsenlig användning kan inte alla restriktioner uteslutas. Vid användning kan följande faror, på vilka användaren måste vara särskilt uppmärksam:

- Personskador orsakade av vibration. Håll fast maskinen i de därför avsedda handtagen och begränsa arbets- och exponeringstiden.
- Bullerbelastning kan leda till hörselskador. Bär hörselskydd och begränsa exponeringstiden.
- Ögonskador orsakade av smutspartiklar. Använd alltid skyddsglasögon, stabila långbyxor, handskar och stabila skor.
- Inandning av giftigt damm.

Använd maskinen enligt anvisningarna

Elverktyget är avsett för torrslipning och torrkapning av metall och sten. Använd skyddslocket för kapning ur tillbehörsprogrammet. Följ vidtveksamma fall anvisningarna från tillverkaren av tillbehöret. Använd endast tillbehör som specifikt rekommenderas för detta verktyg. Andra tillbehör kan vara farliga.

Vinkelslipen är konstruerad för handhållen användning. Den får inte monteras på någon fastspänningsanordning eller arbetsbänk.

Användning utöver detta betraktas som ej avsedd användning.

För skador på grund av felaktig användning ansvarar användaren.

Nätanslutning

Får endast anslutas till 1-fas växelström och till den spänning som anges på dataskylden. Anslutning kan även ske till eluttag utan skyddskontakt, eftersom konstruktionen motsvarar skyddsklass II.

Anslut alltid verktyget till via en felströmbrytare (FI, RCD, PRCD) vid användning utomhus.

Maskinen skall vara frånkopplad innan den anslutes till väggurtag.

Obs! Undvik att metalldelar hamnar i luftslitsarna - risk för kortslutning!

Inkopplingsförlöppen orsakar korta spänningssänkningar.

Vid ogynnsamma nätförutsättningar kan dessa menligt påverka andra maskiner. Vid nätimpedanser under 0,2 ohm behöver inte störningar befaras.

Arbetsanvisningar

Använd alltid stödhandtag.

För verktyg avsedda att förses med skivor med gängat hål, bör man kontrollera att skivans gängning är tillräckligt lång att hantera spindelns

Vinkelböjda slipskivor ska monteras så, att deras slipyta inte står ut över skyddskåpans kant.

Slipkroppar får användas endast för rekommenderade arbeten. T. ex.: Slipa aldrig med kapskivans sidoyta. Kapskivor är avsedda för materialavverkning med skivans kant. Om tryck från sidan utövas mot slipkroppen kan den spricka. Använd och förvara alltid kap- och slipskivorna enligt tillverkarens anvisningar.

Använd alltid skyddskåpa vid slipning och kapning. Vid arbete med kapskivor skall av säkerhetsskäl kapskyddskåpan användas.

Se till att flämsmuttern är ordentligt åtdragen innan du tar maskinen i drift. Om insatsverktyget inte är ordentligt åtdraget med flämsmuttern finns risk att insatsverktyget vid inbromsning förlorar den spännkraft som krävs. Spänn fast arbetsstycket om det inte ligger stadigt till följande av egen vikt. För aldrig arbetsstycket för hand mot slipskivan.

Återstartsskydd

Maskiner med låsbar brytare är utrustade med återstartsskydd. Det förhindrar en automatisk återstart av maskinen efter ett strömbrott. Stäng av maskinen och starta sedan om den för att återuppta arbetet.

Startströmbegränsning & Mjukstart

Maskinens inkopplingsströmstyrka uppnår flera gånger nominella strömstyrkan. Genom startströmbegränsning reduceras inkopplingströmmen så mycket, att en säkring (16 A trög) inte slår till. Mjukstart för säker hantering, inget ryck vid uppstart av maskinen.

Dammugning

Damm från material som blyfärg, vissa träslag, mineraler eller metaller kan vara hälsovådligt. Kontakt med eller inandning av dammet kan framkalla allergiska reaktioner och/eller luftvägsproblem hos användaren eller hos personer som befinner sig i närheten.

Visst damm som ek- och bokdamm anses vara cancerframkallande, särskilt i kombination med tillsatser för träbearbetning (kromat, träskyddsmedel). Asbesthaltigt material får bara bearbetas av fackman.

- Använd helst dammutsug.
- Sörj för god ventilation på arbetsplatsen.
- Vi rekommenderar att du använder andningsskydd med filterklass P2.

Följ gällande nationella föreskrifter för de material som ska bearbetas.

Skötsel

Drag alltid ur kontakten när du utför arbeten på maskinen.

Vid bearbetning av framför allt metall kan elektriskt ledande damm avsättas i maskinens inre. Det kan leda till att elektrisk energi överförs till maskinens hölje. Detta medför en temporär risk för elstötar. Därför är det nödvändigt att regelbundet och grundligt blåsa rent maskinen

med tryckluft genom de bakre ventilationsöppningarna när maskinen är igång. Håll maskinen i ett fast grepp när du gör detta.

Anslut en jordfelsbrytare med max. utlösningström (30 mA)!

Om det finns mycket metalldamm måste maskinen skyddas mot inträngande damm med dammskyddslocket.

Obs!

- Gallren bör rengöras regelbundet med en borste eller genom att blåsa ut/blåsa med torr tryckluft.
- Dammsug elverktyg regelbundet, ofta och noggrant genom alla främre och bakre lufthål eller blås ut med torr luft.
- Koppla bort elverktyget från strömförsörjningen i förväg och använd skyddsglasögon och en dammask
- Att blåsa på ventilationsslitsarna i ordningen bak vänster, höger eller mitten är inte avgörande i det här fallet, utan det viktigaste är att rengöringen utförs regelbundet och att maskinen blåses på bakifrån så att smuts kan komma ut genom luftöppningarna framåt.

Kolborstar

Stäng av elverktyget omedelbart om det flyger stora mängder gnistor från kolborstarna.

Efter att ha nått slitagegränsen för fränkopplingskolborstarna stängs vinkelslipen av automatiskt.

Viktig! I samband med kolbyten är en översyn på serviceverkstad att rekommendera. Detta för att höja maskinens livslängd och garantera ytterligare driftssäkerhet.

Reparationer på verktyget får endast utföras av härför bemyndigad och utbildad personal. Härvid skall alltid originalreservdelar från Adolf Würth GmbH & Co. KG användas. Därmed säkerställs att säkerheten bibehålls.

Tillbehör och reservdelar

Skulle produkten trots vår noggranna tillverknings- och kontrollprocess sluta fungera skall reparationen utföras av en Würth MASTERSERVICE-verkstad.

Vid alla förfrågningar och vid beställningar av reservdelar skall alltid artikelnumret på typskylten uppges. Aktuell reservdelslista för denna produkt kan hämtas från Internet på adressen „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ eller beställas från närmaste Würth-filial.

Avfallshantering

Elverktyg, tillbehör och förpackningar skall lämnas till miljöriktig återvinning.



Endast för EU-länder:

Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) får inte slängas tillsammans med de vanliga hushållsoporna. WEEE ska samlas och avfallshandteras separat. Ta ut ljuskällor ur produkterna innan de avfallshandteras. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot. Beroende på de lokala bestämmelserna kan återförsäljare vara skyldiga att ta tillbaka WEEE gratis. Bidra till att minska behovet av råämnen genom återanvändning och återvinning av ditt WEEE. WEEE innehåller värdefulla återvinningsbara material som kan skada miljön och din hälsa om de inte avfallshandteras på korrekt sätt. Tänk på att radera eventuella personuppgifter som kan finnas på din utrustning innan du lämnar den till avfallshandteringen.

Symboler



Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder utrustningen.



OBSERVERA! VARNING! FARA!



Kontrollera enheten, kabeln och kontakten före varje användning. Om skador upptäcks får enheten inte längre användas. Låt Würth-Masterservice omedelbart byta ut skadade eller icke-fungerande komponenter.



Enheten får inte bli våt, skydda enheten mot fukt och väta!



Drag alltid ur kontakten när du utför arbeten på maskinen.



M14 Spindelgänga



Slipskivor- \emptyset



Slipskive- \emptyset , max.



Rotationsriktning / Rotationsriktning



SNnr



Använd skyddsglasögon.



Bär hörselskydd.



Bär därför lämplig skyddsmask.



Bär skyddshandskar!



Arbeta alltid med båda händerna.



Endast för slipning.



Endast för kapning.



Beakta den tillåtna tjockleken på skivor.



Använd ingen kraft.



Använd kraft.



Tillbehör - Ingår ej i leveransomfånget, erhålles som tillbehör.



Elektriska maskiner och elverktyg som kasseras får inte slängas tillsammans med de vanliga hushållssoporna. Elektriska maskiner och verktyg samt elektronisk utrustning som kasseras ska samlas separat och lämnas till en avfallsstation för miljövänlig avfallshantering. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot.



Elverktyg skyddsklass II.
Elverktyg hos vilket skyddet mot elstötar inte bara är avhängigt av basisoleringen utan också av att det finns extra skyddsåtgärder, som en dubbel isolering eller en förstärkt isolering.
Det finns ingen anordning för anslutning av en skyddsledare.



Tomgångsvarvtal, obelastad



Spänning



växelström



Europeiskt konformitetsmärke


Τεχνικά χαρακτηριστικά

ΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Κωδ.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Ονομαστική ισχύς εισόδου	1000 W	1000 W	1000 W
Ισχύς εξόδου	590 W	590 W	590 W
Εύρος ρύθμισης Αριθμός στροφών	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Δίσκος τροχίσματος-φ, μέγ.	115 mm	125 mm	125 mm
Σπείρωμα άξονα	M 14	M 14	M 14
Μήκος του άξονα λείανσης	20 mm	20 mm	20 mm
Προστασία Επανεκκίνησης	✓	✓	✓
Ηλεκτρονικό σύστημα διατήρησης σταθερού αριθμού στροφών	✓	✓	✓
Προστασία υπερφόρτωσης	✓	✓	✓
Μαλακό Έναρξη	✓	✓	✓
Προστατευτικό κάλυμμα ταχείας σύσφιξης	✓	✓	✓
Διακοπή ανάκρουσης	✓	✓	✓
Προεπιλογή ταχύτητας περιστροφής (Περιστροφικό κουμπί επιλογής αριθμού στροφών)	-	-	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής στην περιοχή σύσφιξης κατά τη χρήση παξιμαδιών σύσφιξης / Παξιμάδι δύο οπών	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Τροχός κατεργασίας / τροχός κοπής: Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Βάρος χωρίς καλώδιο δικτύου	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Κατηγορία προστασίας	□/II	□/II	□/II

ΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Κωδ.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Όνομαστική ισχύς εισόδου	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Ισχύς εξόδου	710 W	710 W	800 W	800 W
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Εύρος ρύθμισης Αριθμός στροφών	-	-	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Δίσκοι τροχίσματος-Φ, μέγ.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Σπείρωμα άξονα	M 14	M 14	M 14	M 14
Μήκος του άξονα λείανσης	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Προστασία Επανεκκίνησης	✓	-	✓	✓
Ηλεκτρονικό σύστημα διατήρησης σταθερού αριθμού στροφών	-	-	✓	✓
Προστασία υπερφόρτωσης	-	-	✓	✓
Μαλακό Έναρξη	-	-	✓	✓
Προστατευτικό κάλυμμα ταχείας σύσφιξης	✓	✓	✓	✓
Αντικραδασμική λαβή	✓	✓	✓	✓
Διακοπή ανάκρουσης	✓	✓	✓	✓
Προεπιλογή ταχύτητας περιστροφής (Περιστροφικό κουμπί επιλογής αριθμού στροφών)	-	-	✓	✓
Διακόπτης έκτακτης ανάγκης	-	✓	-	-
Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής στην περιοχή σύσφιξης κατά τη χρήση παξιμαδιών σύσφιξης / Παξιμάδι δύο οπών	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Τροχός κατεργασίας / τροχός κοπής: Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Βάρος χωρίς καλώδιο δικτύου	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Κατηγορία προστασίας	□/II	□/II	□/II	□/II

ΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Κωδ.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Όνομαστική ισχύς εισόδου	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Ισχύς εξόδου	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Εύρος ρύθμισης Αριθμός στροφών	-	-	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Δίσκοι τροχίσματος-φ, μέγ.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Σπείρωμα άξονα	M 14	M 14	M 14	M 14
Μήκος του άξονα λείανσης	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Προστασία Επανεκκίνησης	✓	✓	✓	✓
Ηλεκτρονικό σύστημα διατήρησης σταθερού αριθμού στροφών	✓	✓	✓	✓
Προστασία υπερφόρτωσης	✓	✓	✓	✓
Μαλακό Έναρξη	✓	✓	✓	✓
Προστατευτικό κάλυμμα ταχείας σύσφιξης	✓	✓	✓	✓
Αντικραδασμική λαβή	✓	✓	✓	✓
Διακοπή ανάκρουσης	✓	✓	✓	✓
Προεπιλογή ταχύτητας περιστροφής (Περιστροφικό κουμπί επιλογής αριθμού στροφών)	-	-	✓	✓
Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής στην περιοχή σύσφιξης κατά τη χρήση παξιμαδιών σύσφιξης / Παξιμάδι δύο οπών	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Τροχός κατεργασίας / τροχός κοπής: Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Βάρος χωρίς καλώδιο δικτύου	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Κατηγορία προστασίας	□/II	□/II	□/II	□/II

ΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Κωδ.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Όνομαστική ισχύς εισόδου	1900 W	1900 W	1900 W
Ισχύς εξόδου	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Εύρος ρύθμισης Αριθμός στροφών	-	-	Βαθμίδα Αριθμός στροφών 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Δίσκοι τροχίσματος-φ, μέγ.	150 mm	150 mm	150 mm
Σπείρωμα άξονα	M 14	M 14	M 14
Μήκος του άξονα λείανσης	20 mm	20 mm	20 mm
Προστασία Επανεκκίνησης	✓	✓	✓
Ηλεκτρονικό σύστημα διατήρησης σταθερού αριθμού στροφών	✓	✓	✓
Προστασία υπερφόρτωσης	✓	✓	✓
Μαλακό Έναρξη	✓	✓	✓
Προστατευτικό κάλυμμα ταχείας σύσφιξης	✓	✓	✓
Αντικραδασμική λαβή	✓	✓	✓
Διακοπή ανάκρουσης	✓	✓	✓
Προεπιλογή ταχύτητας περιστροφής (Περιστροφικό κουμπί επιλογής αριθμού στροφών)	-	-	✓
Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής στην περιοχή σύσφιξης κατά τη χρήση παξιμαδιών σύσφιξης / Παξιμάδι δύο οπών	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Τροχός κατεργασίας / τροχός κοπής: Μέγ. επιτρεπόμενο πάχος του εργαλείου εφαρμογής	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Βάρος χωρίς καλώδιο δικτύου	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Κατηγορία προστασίας	□ / II	□ / II	□ / II

Πληροφορίες θορύβου/κραδασμών

Υλικές τιμές κραδασμών (άθροισμα διανυσμάτων τριών διευθύνσεων) εξακριβώθηκαν σύμφωνα με τα πρότυπα EN 60745.

- $a_{h,SG}$ = Τιμή εκπομπής δονήσεων (λείανση επιφανειών)
 $a_{h,DS}$ = Τιμή εκπομπής δονήσεων (λείανση με δίσκο λείανσης)
 $K_{h,SG/DS}$ = Αβεβαιότητα (ταλάντωση)

Τυπική ένταση ήχου αξιολόγησης A::

- L_{pA} = Στάθμη ηχητικής πίεσης
 L_{WA} = Στάθμη ηχητικής ισχύος
 K_{pA}, K_{WA} = Αβεβαιότητα

ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Κωδ.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Κωδ.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Κωδ.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Κωδ.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Χρησιμοποιείτε μέσα προστασίας της ακοής.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Οι αναφερόμενες συνολικές πμές δόνησης και εκπομπής θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μια τυπική μέθοδο δοκιμών κατά το πρότυπο EN 62841 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ηλεκτρικών εργαλείων μεταξύ τους. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

Οι αναφερόμενες πμές επιπέδων δόνησης και εκπομπής θορύβου αντιστοιχούν στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου. Στην περίπτωση χρήσης του εργαλείου σε διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά εξαρτήματα ή ανεπαρκή συντήρηση, τα επίπεδα δόνησης και εκπομπών θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν. Αυτό μπορεί να έχει ως συνέπεια μία σημαντική αύξηση των επιπέδων έκθεσης καθόλη τη διάρκεια εκτέλεσης των εργασιών.

Για μία εκτίμηση των επιπέδων έκθεσης σε δόνηση και θόρυβο πρέπει να συνυπολογίζονται οι χρόνοι απενεργοποίησης του εργαλείου ή αυτοί κατά τους οποίους παραμένει ενεργό χωρίς να εκτελείται κάποια εργασία. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά τα επίπεδα έκθεσης καθόλη τη διάρκεια εκτέλεσης των εργασιών.

Ορίστε πρόσθετα μέτρα προστασίας του χειριστή από την έκθεση στη δόνηση ή/και στον θόρυβο όπως: συντήρηση του εργαλείου και των παρελκόμενων εξαρτημάτων, διατήρηση θερμότητας των χεριών, οργάνωση μοτίβων εργασίας.

Γενικές προειδοποιητικές υποδείξεις για ηλεκτρικά εργαλεία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τα δεδομένα, τα οποία θα λάβετε μαζί με το μηχάνημα. Η μη τήρηση των οδηγιών που ακολουθούν, μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

a) Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο. Αταξία ή μη φωτισμένες περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.

b) Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.

c) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά απ' αυτό τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

a) Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετατροπή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Μη μεταποιημένα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωληνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

c) Μην εκθέτετε τα μηχανήματα στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

d) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

e) Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαλαντέζες) που είναι κατάλληλα και για χρήση στο ύπαιθρο. Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελατώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

f) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτη FI). Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελατώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Ασφάλεια προσώπων

a) Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στη εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με περίσκεψη. Μη χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρισκόσθε υπό την επιρροή ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων. Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

b) Φοράτε έναν κατάλληλο για σας προστατευτικό εξοπλισμό και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Όταν φοράτε έναν κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως μάσκα προστασίας

από σκόνη, αντιολισθητικά υποδημάτα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωσπατίδες, ανάλογα με εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, ελαττώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.

δ) Αποφεύγετε την αθέλητη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει αποσυνδεδεμένο το καλώδιο ή/και με την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε το μηχάνημα με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ακόμη συζευγμένο, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

δ) Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

ε) Μην υπερεκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίστε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το μηχάνημα σε περιπτώσεις απροσδόκτων περιστάσεων.

φ) Φοράτε κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

γ) Όταν υπάρχει η δυνατότητα συναρμολόγησης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες με το μηχάνημα καθώς και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

η) Μη γίνεστε απρόσεκτοι λόγω της συνηθισμένης και συχνής χρήσης του εργαλείου και συνηθίστε να λαμβάνετε υπόψη σας όλους τους κανόνες ασφαλείας. Ήδη μια μικρή απροσεξία μπορεί να οδηγήσει εντός κλασμάτων του δευτερολέπτου σε σοβαρούς τραυματισμούς.

4) Επιμελής χειρισμός και χρήση ηλεκτρικών εργαλείων

α) Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.

β) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχάνημα που έχει χαλασμένο διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Βγάψτε το φως από την πρίζα ή/και αφαιρέστε την μπαταρία πριν διεξάγετε στο μηχάνημα μια οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αλλάξετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να βάλετε το μηχάνημα στην άκρη. Αυτό τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ) Διαφυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

ε) Να περιποιστείτε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματά του προσεκτικά. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν άψογα, χωρίς να μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν σπάσει ή τυχόν φθορές εξαρτήματα τα οποία επηρεάζουν τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε τα χαλασμένα εξαρτήματα για επισκευή πριν τη χρήση του μηχανήματος. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

φ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικό συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

γ) Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα, παρελκόμενα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τις εκάστοτε συνθήκες και την υπό εκτέλεση εργασία. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

η) Διατηρείτε χειρολαβές και επιφάνειες πλήκτρων στεγνές, καθαρές, καθώς επίσης δίχως λάδια και λίπη. Γλιστερές χειρολαβές και επιφάνειες πλήκτρων δυσκολεύουν τον ομαλό χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε περίπτωση απροσδόκτων περιστάσεων.

5) Υπηρεσία

α) Δώστε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σας για επισκευή από άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό και με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

Οδηγίες ασφαλείας για τριβείο γωνίας.

Κοινές συμβουλές ασφαλείας για λείανση, αποκοπή και λείανση με γυαλόχαρτο: Εφαρμογή

α) Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειαντήρας, τριβείο και

μηχανή κοπής. Να λαμβάνετε πάντοτε υπόψη σας όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα στοιχεία που σας παραδίδονται μαζί με το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση των οδηγιών που ακολουθούν, μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.

b) Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για συρμάτινο βούρτσισμα και γυάλισμα. Χρήσεις, οι οποίες δεν προβλέπονται για το ηλεκτρικό εργαλείο μπορούν να οδηγήσουν σε κινδύνους και να προκαλέσουν τραυματισμούς.

c) Μην τροποποιείτε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο για χρήση κατά τρόπο για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί και εγκριθεί ειδικά από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Μία τέτοια μετατροπή μπορεί να έχει ως επακόλουθο απώλεια ελέγχου και πρόκληση σοβαρού τραυματισμού.

d) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ εξαρτήματα που δεν προβλέπονται και δεν προτάθηκαν από τον κατασκευαστή ειδικά γι' αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Μόνο η διαπίστωση ότι μπορείτε να στερεώσετε ένα εξάρτημα στο ηλεκτρικό εργαλείο σας δεν εγγυάται την ασφαλή χρήση του.

e) Ο επιτρεπτός αριθμός στροφών του ανταλλακτικού εξαρτήματος πρέπει να είναι τουλάχιστον τόσο υψηλός όσο ο μέγιστος αριθμός στροφών που αναφέρεται επάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Εξαρτήματα τα οποία περιστρέφονται με ταχύτητα μεγαλύτερη από την επιτρεπτή, ενδέχεται να σπασούν και να εκσφενδονιστούν.

f) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου που χρησιμοποιείτε πρέπει να ανταποκρίνονται πλήρως στις αντίστοιχες διαστάσεις του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Εργαλεία με εσφαλμένες διαστάσεις δεν μπορούν να καλυφθούν ή να ελεγχθούν ασφαλώς.

g) Τα εργαλεία εφαρμογής με σπείρωμα πρέπει να ταιριάζουν ακριβώς στον άξονα λείανσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Στην περίπτωση εργαλείων εφαρμογής που στερεώνονται με φλάντζες, η οπή υποδοχής πρέπει να ταιριάζει ακριβώς στο σχήμα της φλάντζας. Εργαλεία εφαρμογής, που ταιριάζουν επακριβώς στη διάταξη υποδοχής του ηλεκτρικού εργαλείου περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται πολύ έντονα και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου.

h) Μη χρησιμοποιείτε χαλασμένα εργαλεία. Να ελέγχετε πάντοτε τα εργαλεία που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε, π. χ. τους δίσκους κοπής για σπασίματα και ρωγμές, του δίσκους λείανσης για ρωγμές, φθορές ή ξεφτίσματα και τις συρματόβουρτσες για χαλαρά ή σπασμένα σύρματα. Σε περίπτωση που το ηλεκτρικό

εργαλείο ή κάποιο χρησιμοποιήσιμο εργαλείο πέσει κάτω, τότε ελέγξτε το εργαλείο μήπως έχει υποστεί κάποια βλάβη ή χρησιμοποιήστε ένα άλλο, άψογο εργαλείο. Μετά τον έλεγχο και την τοποθέτηση του εργαλείου που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε πρέπει να απομακρύνετε τυχόν παρευρισκόμενα πρόσωπα από το επίπεδο περιστροφής του εργαλείου, κι ακολουθώντας ν' αφήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο να εργαστεί ένα λεπτό υπό το μέγιστο αριθμό στροφών χωρίς φορτίο. Τυχόν χαλασμένα εργαλεία σπάνε ως επί το πλείστον κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.

i) Να φοράτε πάντοτε τη δική σας, ατομική προστατευτική ενδυμασία. Να χρησιμοποιείτε επίσης, ανάλογα με την εκάστοτε εργασία που εκτελείτε, προστατευτικές μάσκες, προστατευτικές διατάξεις ματιών ή προστατευτικά γυαλιά. Αν χρειαστεί, φορέστε και μάσκα προστασίας από σκόνη, ωτασπίδες προστατευτικά γάντια ή μια ειδική προστατευτική ποδιά, που θα σας προστατεύει από τυχόν εκσφενδονιζόμενα λειαντικά σωματίδια ή θραύσματα υλικού. Τα μάτια πρέπει να προστατεύονται από τυχόν αιωρούμενα σωματίδια που μπορεί δημιουργηθούν κατά την εκτέλεση των διάφορων εργασιών. Οι αναπνευστικές και οι προστατευτικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τον αέρα και να συγκρατούν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εργασία. Σε περίπτωση που εκτεθείτε για πολύ χρόνο σε ισχυρό θόρυβο μπορεί να απωλέσετε την ακοή σας.

j) Φροντίζετε, τυχόν παρευρισκόμενα άτομα να βρίσκονται πάντοτε σε ασφαλή απόσταση από τον τομέα που εργάζεσθε. Κάθε άτομο που μπαίνει στον τομέα που εργάζεσθε πρέπει να φορά προστατευτική ενδυμασία. Θραύσματα του υπό κατεργασία τεμαχίου ή σπασμένων εργαλείων μπορεί να εκσφενδονιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς ακόμη κι εκτός του άμεσου τομέα εργασίας.

k) Να πρόβλεπε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις προβλεπόμενες γι' αυτό το σκοπό μονωμένες επιφάνειές του, όταν εκτελείτε εργασίες στις οποίες υπάρχει κίνδυνος ο εργαλείο που χρησιμοποιείτε να συναντήσει ηλεκτροφόρους αγωγούς ή το δικό του ηλεκτρικό καλώδιο. Η επαφή των κοπτικών εργαλείων με αγωγό τροφοδοσίας τάσης μπορεί να θέσει τα μεταλλικά τμήματα της συσκευής υπό τάση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

l) Να κρατάτε και να οδηγείτε το ηλεκτρικό καλώδιο σε ασφαλή απόσταση από τα περιστρεφόμενα εργαλεία. Σε περίπτωση που χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου το ηλεκτρικό καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να περιπληχτεί και το χέρι σας ή το μπράτσο σας να τραβηχτεί επάνω στο περιστρεφόμενο εργαλείο.

η) Μην αποθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο ποτέ, προτού το ανταλλακτικό εξάρτημα ακινητοποιηθεί πλήρως. Το περιστρεφόμενο εργαλείο μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια στην οποία ακουμπήσατε το ηλεκτρικό εργαλείο κι έτσι να χάσετε τον έλεγχό του.

η) Μην αφήσετε ο ηλεκτρικό εργαλείο να εργάζεται όταν το μεταφέρετε. Τα ρούχα σας μπορεί να τυλιχτούν τυχαίως στο περιστρεφόμενο εργαλείο κι αυτό να τρυπήσει το σώμα σας.

ο) Να καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Η πτερωτή του κινητήρα τραβάει σκόνη μέσα στο περίβλημα και η συσσώρευση μεταλλικής σκόνης μπορεί να δημιουργήσει ηλεκτρικούς κινδύνους.

ρ) Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Ο σπινθηρισμός μπορεί να τα αναφλέξει.

ρ) Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία που απαιτούν ψύξη με ψυκτικά υγρά. Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών υγρών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

Οπισθολάκτισμα και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάκρουση είναι η ξαφνική αντίδραση λόγω μαγκώματος ή εμπλοκής του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής, όπως του δίσκου τροχίσματος, του δίσκου λείανσης, της συρματοβούρτσας, κτλ.. Το μαγκωμα ή η εμπλοκή οδηγούν σε μια ξαφνική ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Εξαιτίας αυτού, ένα ανεξέλεγκτο ηλεκτρικό εργαλείο επιταχύνεται ενάντια στη φορά περιστροφής του εργαλείου εφαρμογής στο σημείο εμπλοκής. Όταν π.χ. ένας δίσκος τροχίσματος μαγκωθεί ή μπλοκάρει στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, η ακμή του δίσκου τροχίσματος μπορεί να βυθιστεί στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, να μαγκωθεί και έτσι να σπάσει ο δίσκος τροχίσματος ή να προκαλέσει ανάκρουση. Ο δίσκος τροχίσματος κινείται μετά προς το χειριστή ή απομακρύνεται από αυτόν, ανάλογα με τη φορά περιστροφής του δίσκου στο σημείο εμπλοκής. Σε αυτή την περίπτωση οι δίσκοι τροχίσματος μπορούν ακόμα και να σπάσουν. Μια ανάκρουση είναι η συνέπεια μιας εσφαλμένης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να αποφευχθεί με τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης, όπως περιγράφονται στη συνέχεια.

α) Κρατάτε σταθερό το ηλεκτρικό εργαλείο και έχετε το σώμα και τα χέρια σας σε μια θέση, όπου θα μπορείτε να αναχαιτίσετε τις δυνάμεις ανάκρουσης. Χρησιμοποιείτε πάντα την πρόσθετη λαβή, εφόσον υπάρχει, ώστε να έχετε το μέγιστο δυνατό έλεγχο των δυνάμεων ανάκρουσης ή των στρέψεων αντίδρασης κατά την επιτάχυνση. Ο χειριστής μπορεί με τα κατάλληλα μέτρα προφύλαξης να ελέγξει τις δυνάμεις ανάκρουσης και αντίδρασης.

β) Ποτέ μην φέρνετε το χέρι σας κοντά στα περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Σε περίπτωση ανάκρουσης, το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να κινηθεί επάνω από το χέρι σας.

γ) Αποφεύγετε με το σώμα σας την περιοχή, όπου το ηλεκτρικό εργαλείο θα κινηθεί σε περίπτωση

ανάκρουσης. Η ανάκρουση ώθει το ηλεκτρικό εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση από την κίνηση του δίσκου τροχίσματος στο σημείο εμπλοκής.

δ) Να εργάζεστε εξαιρετικά προσεκτικά σε γωνίες, κοφτερές ακμές, κτλ. Φροντίζετε ώστε τα εργαλεία εφαρμογής να μην αναπηδούν από το προς επεξεργασία τεμάχιο και μαγκώνουν.

Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής έχει την τάση να μαγκώνει στις γωνίες, στις κοφτερές ακμές ή όταν απωθείται. Αυτό προκαλεί απώλεια του ελέγχου ή ανάκρουση.

ε) Μην χρησιμοποιείτε λάμες για αλυσσπρίονα ή οδοντωτές πριονόλαμες. Τέτοια ανταλλακτικά εξαρτήματα προκαλούν συχνά κλότσημα ή οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.

Ιδιαίτερες προειδοποιητικές υποδείξεις για λείανση και κοπή:

α) Να χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχών που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και τον ειδικό προφυλακτήρα που έχει σχεδιαστεί για τον επιλεγμένο τροχό. Λειαντικά σώματα που δεν προβλέπονται για το ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορούν να καλυφτούν επαρκώς και γι' αυτό είναι ανασφαλή.

β) Οι πτυχωτοί τροχοί λείανσης πρέπει να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε η επιφάνεια λείανσης να μην εξέχει από την καλύπτρα προστασίας. Σε περίπτωση που ο τροχός λείανσης δεν τοποθετηθεί σωστά και εξέχει από την καλύπτρα προστασίας δεν μπορεί να καλυφθεί επαρκώς.

γ) Να χρησιμοποιείτε πάντοτε τον προφυλακτήρα που προβλέπεται για τον τύπο του εκάστοτε λειαντικού σώματος. Ο προφυλακτήρας πρέπει να είναι ασφαλώς στερεωμένος στο ηλεκτρικό εργαλείο και να είναι ρυθμισμένος κατά τέτοιο τρόπο, ώστε έτσι να επιτυγχάνεται η μέγιστη δυνατή ασφάλεια, δηλαδή το τμήμα του λειαντικού εργαλείου που δείχνει προς το χειριστή/τη χειρίστρια να είναι όσο το δυνατό πιο μικρό. Ο προφυλακτήρας βοηθάει στην προστασία του χειριστή από σπασμένα θραύσματα του τροχού, ακούσια επαφή με τον τροχό και σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τα ρούχα.

δ) Ο τροχός πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις καθορισμένες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με την πλευρά ενός τροχού κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για αφαίρεση υλικού μόνο με την ακμή τους. Αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να σπάσουν όταν υποστούν πίεση από τα πλάγια.

ε) Να χρησιμοποιείτε πάντοτε άψογες φλάντζες σύσφιξης με το σωστό μέγεθος και τη σωστή μορφή, ανάλογα με το δίσκο λείανσης που επιλέξατε. Οι κατάλληλες φλάντζες σπηρίζουν το δίσκο λείανσης και μειώνουν έτσι τον κίνδυνο του σπασίματος των. Οι φλάντζες για δίσκους κοπής μπορεί να διαφέρουν από τις φλάντζες για άλλους δίσκους λείανσης.

f) Να μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένους δίσκους λείανσης από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένας τροχός που προορίζεται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλος για την υψηλότερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να διαρραγεί...

Συμπληρωματικές προειδοποιητικές υποδείξεις για δίσκους κοπής:

- a) Αποφεύγετε το μπλοκάρισμα του δίσκου κοπής ή την πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μην εκτελείτε υπερβολικά βαθιά κοψίματα. Μια υπερφόρτωση του δίσκου κοπής αυξάνει την καταπόνηση και την τάση για μάγκωμα ή μπλοκάρισμα και έτσι την πιθανότητα ανάκρουσης ή θραύσης του δίσκου τροχίσματος.
- b) Αποφεύγετε την περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Όταν κινείτε το δίσκο κοπής στο επεξεργαζόμενο κομμάτι, απομακρύνοντάς τον από το σώμα σας, μπορεί, σε περίπτωση ανάκρουσης, να πιναχτεί το ηλεκτρικό εργαλείο μαζί με τον περιστρεφόμενο δίσκο απευθείας πάνω σας.
- c) Σε περίπτωση που ο δίσκος κοπής μαγκώσει ή διακόπτεται την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε τη ακίνητη/πονημένη, ώπου να σταματήσει ο δίσκος. Μην προσπαθήσετε ποτέ να τραβήξετε τον περιστρεφόμενο ακόμα δίσκο από την τομή, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάκρουση. Εξακριβώστε και αποκαταστήστε την ατμία για το μάγκωμα.
- d) Μην ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο ξανά, όσο βρίσκεται στο επεξεργαζόμενο κομμάτι. Αφήστε το δίσκο κοπής να φθάσει πρώτα τον πλήρη αριθμό στροφών, προτού συνεχίσετε προσεκτικά το κόψιμο. Σε διαφορετική περίπτωση ο δίσκος μπορεί να μαγκώσει, να πεταχτεί έξω από το επεξεργαζόμενο κομμάτι ή να προκαλέσει ανάκρουση.
- e) Στήριζετε τις πλάκες ή τα μεγάλα επεξεργαζόμενα κομμάτια, για να μειώσετε τον κίνδυνο ανάκρουσης από τυχόν μάγκωμα του δίσκου κοπής. Τα μεγάλα επεξεργαζόμενα κομμάτια μπορούν να λυγίσουν κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Το επεξεργαζόμενο κομμάτι πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές του δίσκου, και μάλιστα τόσο κοντά στην τομή όσο και στην άκρη.
- f) Προσέχετε ιδιαίτερα το „κόψιμο θηλάκων“ σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες μη εμφανείς περιοχές. Ο βυθιζόμενος δίσκος κοπής μπορεί κατά το κόψιμο σε σωλήνες αερίου ή σωλήνες νερού, ηλεκτρικούς αγωγούς ή σε άλλα αντικείμενα να προκαλέσει ανάκρουση.

Ιδιαίτερες προειδοποιητικές υποδείξεις για εργασίες λείανσης με σμυριδόχαρτο:

- a) Μη χρησιμοποιείτε φύλλα λείανσης υπερβολικά μεγάλων διαστάσεων, αλλά ακολουθείτε τα στοιχεία του κατασκευαστή σχετικά με το μέγεθος των φύλλων λείανσης. Τα φύλλα λείανσης που προεξέχουν έξω από το δίσκο λείανσης μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς, καθώς και μπλοκάρισμα, μπορούν να σχιστούν ή να οδηγήσουν σε ανάκρουση.

Περαιτέρω οδηγίες ασφαλείας και χρήσεως

Ελέγχετε πάντα το κουμπί ασφαλείας άξονα σε πλήρως απελευθερωμένη κατάσταση πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο! Αφού χρησιμοποιήσετε την ασφάλεια άξονα για να σφίξετε/χαλαρώσετε το δίσκο λείανσης, είναι πιθανό το κουμπί να κολλήσει στη θέση κλειδώματος.

Κατά την λείανση/τρόχιση των μετάλλων δημιουργούνται σπινθήρες. Προσέχετε, να μην τεθεί σε κίνδυνο κανένα άτομο. Λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς δεν επιτρέπεται να βρίσκονται κοντά εύφλεκτα υλικά (περιοχή εκτόξευσης των σπινθήρων). Μη χρησιμοποιείτε καμία διάταξη αναρρόφησης σκόνης.

Μην αφήνετε τις σιθίες και την σκόνη που πετάνονται να σας χτυπάνε στο σώμα.

Μην απλώνετε τα χέρια σας στην επικίνδυνη περιοχή της μηχανής όταν είναι σε λειτουργία.

Θέστε τη συσκευή αμέσως εκτός λειτουργίας όταν παρουσιαστούν σημαντικοί κραδασμοί ή διαπιστωθούν άλλα ελαττώματα. Ελέγξτε τη μηχανή, για να διαπιστώσετε την αιτία.

Σε ακραίες συνθήκες χρήσης (π. χ. ξεχόνδρισμα μετάλλων με τον ελαστικό δίσκο και τα λειαντικά φίμπερ) μπορεί να αναπτυχθεί πολύ βρομιά στο εσωτερικό του γωνιακού τροχού. Σε τέτοιες συνθήκες χρήσης απαιτείται για λόγους ασφαλείας ένας επιμελής καθαρισμός στο εσωτερικό από τις εναποθέσεις μετάλλου και οπωσδήποτε η σύνδεση σ' ένα διακόπτη προστασίας σφάλματος γείωσης (GFCI). Μετά από μια ενεργοποίηση του διακόπτη προστασίας σφάλματος γείωσης (GFCI) πρέπει το εργαλείο να αποσπαστεί για επίσκεψη.

Τα γρέζια ή οι σκληθρες δεν επιτρέπεται να απομακρύνονται όσο η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ δίσκους κοπής για ξεχόνδρισμα! Θέστε τη συσκευή αμέσως εκτός λειτουργίας όταν παρουσιαστούν σημαντικοί κραδασμοί ή διαπιστωθούν άλλα ελαττώματα. Ελέγξτε τη μηχανή, για να διαπιστώσετε την αιτία.

Λόγω του κινδύνου βραχυκυκλώματος δεν επιτρέπεται να βρίσκουν μεταλλικά αντικείμενα στις σχισμές εξαρτημάτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος εγκαύματος

Ο δίσκος και το υλικό προς επεξεργασία αναπτύσσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη διάρκεια της χρήσης. Φοράτε γάντια όταν αλλάζετε δίσκους ή αγγίζετε το υλικό προς επεξεργασία. Κρατάτε πάντα τα χέρια σας μακριά από την περιοχή λείανσης.

Λοιποί κίνδυνοι

Ακόμη και σε κανονική χρήση δεν μπορούν να αποκλείονται όλοι οι υπολειπόμενοι κίνδυνοι. Κατά τη χρήση θα μπορούσαν να προκύψουν οι ακόλουθοι κίνδυνοι, στους οποίους θα έπρεπε να δίνει ο χειριστής ιδιαίτερη προσοχή:

- Τραυματισμοί που προκύπτουν από δονήσεις. Να κρατάτε το μηχανήμα από τις προβλεπόμενες για το σκοπό αυτό χερούλες και να περιορίζετε το χρόνο εργασίας και έκθεσης.
- Η ηχορύπανση μπορεί να οδηγήσει σε ακουστικά τραύματα. Να φοράτε προστατευτικά ακοής και να περιορίζετε τη διάρκεια έκθεσης.
- Τραυματισμοί των οφθαλμών που προκύπτουν από ριπτόγωνα σωματίδια. Να φοράτε πάντα προστατευτικά

γυαλιά, ανθεκτικά, μακριά παντελόνια, γάντια και ανθεκτικά υποδήματα.

- Εισπνοή δηλητηριώδους σκόνης.

Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού

Το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για ξηρή λείανση και κοπή μετάλλου και πέτρας. Για την κοπή, χρησιμοποιήστε το καπάκι κοπής από την περιοχή των εξαρτημάτων.

Σε περίπτωση αμφιβολιών προσεχьте τις υποδείξεις του κατασκευαστή των πρόσθετων εξαρτημάτων.

Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που συνιστώνται ειδικά για αυτό το εργαλείο. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων ενέχει κινδύνους.

Ο γυναικός τροχός είναι σχεδιασμένος για φορητή χρήση. Δεν πρέπει να σταθεροποιείται σε διάταξη σύσφιξης ή σε πάγκο εργασίας.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν αυτής θεωρείται ως μη ενδεδειγμένη.

Για βλάβες σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης ευθύνη φέρει ο χρήστης.

Συνδεση Στο Ηλεκτρικο Δικτυο

Συνδέετε μόνο σε μονοφασικό εναλλασσόμενο ρεύμα και μόνο σε τάση δικτύου όπως αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η σύνδεση είναι επίσης εφικτή σε πρίζες χωρίς προστασία επαφής, διότι έχει προβλεφθεί εξοπλισμός κατηγορίας προστασίας II.

Οι πρίζες στους εξωτερικούς χώρους πρέπει να είναι εξοπλισμένες με μικροαυτόματους διακόπτες προστασίας (FI, RCD, PRCD). Αυτό απαιτεί ο σχετικός κανονισμός από την ηλεκτρική σας εγκατάσταση. Προσέξτε παρακαλώ αυτό το σημείο κατά τη χρήση της συσκευής σας.

Συνδέετε τη μηχανή στην πρίζα μόνο αν ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης.

Λόγω του κινδύνου βραχυκυκλώματος δεν επιτρέπεται να μπαίνουν μεταλλικά αντικείμενα στις σχισμές εξάερισμού.

Οι διαδικασίες ενεργοποίησης προκαλούν σύντομες πτώσεις της τάσης. Σε περίπτωση δυσμενών συνθηκών στο δίκτυο του ρεύματος μπορούν να εμφανιστούν προβλήματα σ' άλλες συσκευές. Σε περίπτωση εμπλοκής του δικτύου κάτω από 0,2 Ω δεν αναμένεται καμία παρεμβολή.

Υποδειξεις εργασίας

Χρησιμοποιείτε πάντοτε την πρόσθετη χειρολαβή.

Για εργαλεία στα οποία προσαρμόζεται τροχός με σπειρωτή οπή, βεβαιωθείτε ότι το σπείρωμα στον τροχό έχει αρκετό μήκος ώστε να ανταποκρίνεται στο μήκος του άξονα.

Οι πτυχωτοί τροχοί λείανσης πρέπει να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε η επιφάνεια λείανσης να μην εξέρχεται από την καλύπτρα προστασίας.

Τα λειαντικά σώματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις εργασίες που αυτά προβλέπονται. Μην λειανείτε ποτέ με την πλευρική επιφάνεια ενός δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για αφαίρεση υλικού μόνο με την ακμή τους. Αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να σπάσουν όταν υποστούν πίεση από τα πλάγια. Χρησιμοποιείτε και φυλάγετε τους δίσκους κοπής και λείανσης πάντοτε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Κατά το ξεχόνδρισμα και το κόψιμο να εργάζεστε πάντοτε με το κάλυμμα προστασίας. Για τις εργασίες με δίσκους κοπής χρησιμοποιείτε για λόγους ασφαλείας το προστατευτικό κάλυμμα κοπής.

Η φλάντζα στερέωσης φερόμενου εργαλείου πρέπει να είναι καλά σφιγμένη πριν τεθεί η συσκευή σε λειτουργία. Αν το φερόμενο εργαλείο δεν στερεωθεί αρκετά μέσω σφίξιματος της φλάντζας, υπάρχει η πιθανότητα το εργαλείο να χάσει σε τάση κατά την διάρκεια επιβράδυνσης.

Το προς επεξεργασία κομμάτι πρέπει να σφιχτεί καλά, όταν δεν μπορεί να κρατηθεί με το ίδιο το βάρος. Μην κρατάτε ποτέ το επεξεργαζόμενο κομμάτι με το χέρι ενάντια στο δίσκο.

Προστασια Επανεκκίνησης

Μηχανές με ασφαλιζόμενο διακόπτη είναι εξοπλισμένες με μια προστασία έναντι επανεκκίνησης. Αυτή αποτρέπει την επανεκκίνηση της μηχανής μετά από μια πώση του ηλεκτρικού ρεύματος. Σε νέα έναρξη της εργασίας απενεργοποιείτε τη μηχανή και ενεργοποιείτε εκ νέου.

Περιορισμος Ρευματος Εκκίνησης & Μαλακό Έναρξη

Το ρεύμα ενεργοποίησης της μηχανής ανέρχεται σε ένα πολλαπλάσιο του ονομαστικού ρεύματος. Μέσω του περιορισμού του ρεύματος εκκίνησης μειώνεται το ρεύμα ενεργοποίησης τόσο πολύ, ώστε μία ασφαλεία (16 A αδρανής) να μην ανταποκρίνεται. Το ηλεκτρονικό σύστημα αυξάνει ομαλά τον αριθμό στροφών ώστε να αποφευχθεί μια απότομη εκκίνηση της μηχανής και να διασφαλισθεί ο σίγουρος χειρισμός της.

Αναρρόφηση σκόνης

Οι σκόνες από υλικά, όπως μογιόλι που περιέχει μολύβδο, μερικά είδη ξύλου, ορυκτά και μέταλλα, μπορούν να είναι επιβλαβείς για την υγεία. Η επαφή ή η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις και/ή αναπνευστικά νοσήματα στο χειριστή ή στα πλησίον ευρισκόμενα άτομα.

Ορισμένες σκόνες, όπως σκόνη δρυός ή οξιάς, ισχύουν ως καρκινογόνες, ιδιαίτερα σε συνδυασμό με πρόσθετα υλικά επεξεργασίας ξύλου (χρωμικό υλικό, υλικό προστασίας ξύλου). Η επεξεργασία υλικού που περιέχει αμίαντο επιτρέπεται να γίνεται μόνο από ειδικευμένα άτομα.

- Χρησιμοποιείτε κατά το δυνατό μια διάταξη αναρρόφησης της σκόνης.
- Φροντίστε για καλό αερισμό του χώρου εργασίας.
- Συνιστάται η χρήση μιας μάσκας προστασίας της αναπνοής με κατηγορία φίλτρου P2.

Τηρείτε τις ισχύουσες στη χώρα σας προδιαγραφές για τα επεξεργαζόμενα υλικά.

Συντήρηση

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή τραβάτε το φως από την πρίζα.

Κατά την επεξεργασία, ιδιαίτερα των μετάλλων, μπορεί να μαζευτεί αγωγίμη σκόνη στο εσωτερικό του μηχανήματος. Έτσι μπορεί να προκύψει μεταφορά ηλεκτρικής ενέργειας πάνω στο περίβλημα του μηχανήματος. Αυτό μπορεί να γίνει αιτία για έναν προσωρινό κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Γι' αυτό είναι απαραίτητο, με το μηχάνημα σε λειτουργία, το τακτικό, συχνό και προσεκτικό ξέπλυμα του μηχανήματος με πεπιεσμένο αέρα μέσα από τις πίσω σχισμές αερισμού. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να κρατάτε το μηχάνημα σταθερό.

Εγκαταστήστε πιο μπροστά ένα διακόπτη ασφαλείας εσφαλμένου ρεύματος (FI) με μέγιστο ρεύμα ενεργοποίησης (30 mA)!

Σε περίπτωση μεγάλης συσσώρευσης μεταλλικής σκόνης, το μηχάνημα πρέπει να προστατεύεται από την εισοδο σκόνης με το προστατευτικό κάλυμμα σκόνης.



Προσοχή!

- Τα κάγκελα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με μια βούρτσα ή φυσώντας με ξηρό πεπιεσμένο αέρα.
- Να σκουπίζετε τακτικά, συχνά και σχολαστικά τα ηλεκτρικά εργαλεία με ηλεκτρική σκούπα ή φυσώντας με ξηρό αέρα από όλους τους μπροστινούς και πίσω αεραγωγούς.
- Αποσυνδέστε εκ των προτέρων τα ηλεκτρικά εργαλεία από την παροχή ρεύματος και φορέστε προστατευτικά γυαλιά και μάσκα κατά της σκόνης κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας
- Το φύσημα στους αεραγωγούς με τη σειρά πίσω αριστερά, δεξιά ή στο κέντρο δεν είναι καθοριστικό εδώ, αλλά είναι πιο σημαντικό να πραγματοποιείται τακτικά η διαδικασία καθαρισμού και το φύσημα του μηχανήματος από πίσω, ώστε οι ακαθαρσίες να μπορούν να διαφύγουν προς τα εμπρός μέσω των αεραγωγών.

Ψήκτρες (καρβουνάκια)

Σε περίπτωση έντονου σχηματισμού σπινθήρων από τις ψήκτρες, απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο.

Με την επίτευξη του ορίου φθοράς των ψηκτρών, ο γωνιακός τροχός λείανσης απενεργοποιείται αυτόματα. Σε περίπτωση που οι ψήκτρες (καρβουνάκια) είναι φθαρμένες πρέπει εκτός της αλλαγής τους να εκτελεστεί και ένα σέρβις σε ένα συμβεβλημένο συνεργείο. Αυτό μεγαλώνει τη διάρκεια ζωής της μηχανής και εγγυάται μια συνεχή ετοιμότητα λειτουργίας.

Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από σχετικές εξουσιοδοτημένα και εκπαιδευμένα άτομα.

Στην περίπτωση αυτή θα πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται τα αυθεντικά ανταλλακτικά της Adolf Würth GmbH & Co. KG. Μόνο κατά αυτόν τον τρόπο διατηρείται η ασφάλεια της συσκευής.

Αξεσουάρ και ανταλλακτικά

Σε περίπτωση που η συσκευή, παρά την εφαρμογή των σωστών διαδικασιών κατασκευής και ελέγχου, παρουσιάσει κάποια στιγμή βλάβη, η επισκευή θα πρέπει να πραγματοποιηθεί από κέντρο σέρβις MASTERSERVICE της Würth.

Για ερωτήσεις και παραγγελίες ανταλλακτικών δηλώνετε οπωσδήποτε τον κωδικό προϊόντος, ο οποίος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της συσκευής. Ο ισχύων κατάλογος ανταλλακτικών αυτής της συσκευής υπάρχει διαθέσιμος στο διαδίκτυο, στη σελίδα „<http://www.wuerth.com/parismanager>“, ή μπορείτε να τον ζητήσετε στο πλησιέστερο υποκατάστημα της Würth.

Απόρριψη

Τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα αξεσουάρ και οι συσκευασίες πρέπει να οδηγούνται σε φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.



Μόνο για τις χώρες ΕΕ:

Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Πριν την απόρριψη να αφαιρείτε τους λαμπτήρες από τον εξοπλισμό. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων. Ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς μπορεί να είναι οι έμποροι λιανικής πώλησης υποχρεωμένοι, να παίρνουν πίσω απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δωρεάν. Συμβάλλετε κι εσείς μέσω επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης των αποβλήτων του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σας στην μείωση της ζήτησης πρώτων υλών. Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού περιέχουν πολυτίμη, επαναχρησιμοποιήσιμες ύλες που μπορεί να βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία σας κατά τη μη περιβαλλοντικά ορθή διάθεσή τους. Πριν την απόρριψη να διαγράφετε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που πιθανόν να υπάρχουν στα απόβλητα του εξοπλισμού σας.

Συμβολα



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ!



Ελέγχετε τη συσκευή, το καλώδιο και το φις πριν από κάθε χρήση. Εάν εντοπιστεί βλάβη, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Αναθέστε αμέσως στο τμήμα σέρβις της Würth την αντικατάσταση εξαρτημάτων που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν.



Η συσκευή δεν πρέπει να βραχεί, προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία!



Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή τραβήτε το φις από την πρίζα.



M14 Σπείρωμα άξονα

∅

Μέγιστη διάμετρος δίσκου λείανσης

∅.max.

Δίσκοι τροχίσματος-∅, μέγ.



Κατεύθυνση της περιστροφής / Κατεύθυνση της περιστροφής



Αρ. SN



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.



Φοράτε ωτοασπίδες.



Να φοράτε κατάλληλη μάσκα προστασίας από σκόνη.



Να φοράτε προστατευτικά γάντια!



Χρησιμοποιείτε πάντα και τα δύο χέρια για τον χειρισμό.



Μόνο για εργασίες λείανσης.



Μόνο για εργασίες κοπής.



Λάβετε υπόψη το επιτρεπόμενο πάχος δίσκου.



Μην βάζετε δύναμη.



Εφαρμόστε δύναμη.



Εξαρτήματα - Δεν περιλαμβάνονται στα υλικά παράδοσης, συστατούμενη προσθήκη από το πρόγραμμα εξαρτημάτων.



Ηλεκτρικά μηχανήματα δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά μηχανήματα συλλέγονται ξεχωριστά και παραδίδονται προς ανακύκλωση με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε επιχείρηση επεξεργασίας απορριμμάτων. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων.



Ηλεκτρικό εργαλείο κατηγορίας ασφάλειας II. Ηλεκτρικό εργαλείο στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία δεν εξαρτάται μόνο από την βασική μόνωση αλλά και από συμπληρωματικά μέτρα ασφάλειας όπως διπλή ή ενισχυμένη μόνωση. Δεν υπάρχει εξοπλισμός για να συνδεθεί με την γείωση.

n₀

Αριθμός στροφών χωρίς φορτίο

V

Τάση

~

εναλλασσόμενο ρεύμα



Ευρωπαϊκό σήμα πιστότητας

TR																	
Teknik Veriler																	
Açı taşlama aleti	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Ürün	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Çekilen nominal güç	1000 W	1000 W	1000 W														
Verilen güç	590 W	590 W	590 W														
Ayar aralığı Devir	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
Taşlama plakaları-Ø, maks.	115 mm	125 mm	125 mm														
Mil dişlisi	M 14	M 14	M 14														
Taşlama mili uzunluğu	20 mm	20 mm	20 mm														
Tekrar Çalıştırmada Koruma	✓	✓	✓														
Sabit elektronik	✓	✓	✓														
Zorlanma emniyeti	✓	✓	✓														
Yumuşak İlk	✓	✓	✓														
Hızlı açılan koruma başlığı	✓	✓	✓														
Geri dönüşüz kapatma	✓	✓	✓														
Devir ön seçimi (Devir ön seçiminin ayar çarkı)	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Kademe</td> <td>Devir</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </table>	Kademe	Devir	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Kademe	Devir																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
germe somunu kullanıldığında yerleştirme aletinin germe aralığında müsaade edilen maksimum kalınlığı / İki delikli somun	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Taşlama disk / kesme çarkı: yerleştirme aletinin müsaade edilen maksimum kalınlığı	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Elektrik kablesuz ağırlığı	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Koruma sınıfı	□ /II	□ /II	□ /II														

Açı taşlama aleti	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Ürün	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Çekilen nominal güç	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Verilen güç	710 W	710 W	800 W	800 W
Boştaki devir sayısı	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Ayar aralığı Devir	-	-	Kademe Devir 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Kademe Devir 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Taşlama plakaları-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Mil dişlisi	M 14	M 14	M 14	M 14
Taşlama mili uzunluğu	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Tekrar Çalıştırmada Koruma	✓	-	✓	✓
Sabit elektronik	-	-	✓	✓
Zorlanma emniyeti	-	-	✓	✓
Yumuşak İlk	-	-	✓	✓
Hızlı açılan koruma başlığı	✓	✓	✓	✓
Titreşim önleyici tutma kolu	✓	✓	✓	✓
Geri dönüşsüz kapatma	✓	✓	✓	✓
Devir ön seçimi (Devir ön seçiminin ayar çarkı)	-	-	✓	✓
Emniyet şalteri	-	✓	-	-
germe somunu kullanıldığında yerleştirme aletinin germe aralığında müsaade edilen maksimum kalınlığı / İki delikli somun	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Taşlama diski / kesme çarkı: yerleştirme aletinin müsaade edilen maksimum kalınlığı	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Elektrik kablolu ağırlığı	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Koruma sınıfı	□/II	□/II	□/II	□/II

Açı taşlama aleti	EWS 19-125-C POWER 5707 063 0	EWS 19-125-QC POWER 5707 063 2	EWS 19-125-EAC POWER 5707 064 0	EWS 19-125- EQAC POWER 5707 064 2
Ürün				
Çekilen nominal güç	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Verilen güç	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Boştaki devir sayısı	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Ayar aralığı Devir	-	-	Kademe Devir 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Kademe Devir 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Taşlama plakaları-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Mil dişlisi	M 14	M 14	M 14	M 14
Taşlama mili uzunluğu	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Tekrar Çalıştırmada Koruma	✓	✓	✓	✓
Sabit elektronik	✓	✓	✓	✓
Zorlanma emniyeti	✓	✓	✓	✓
Yumuşak İlk	✓	✓	✓	✓
Hızlı açılan koruma başlığı	✓	✓	✓	✓
Titreşim önleyici tutma kolu	✓	✓	✓	✓
Geri dönüşsüz kapatma	✓	✓	✓	✓
Devir ön seçimi (Devir ön seçiminin ayar çarkı)	-	-	✓	✓
germe somunu kullanıldığında yerleştirme aletinin germe aralığında müsaade edilen maksimum kalınlığı / İki delikli somun	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Taşlama diski / kesme çarkı: yerleştirme aletinin müsaade edilen maksimum kalınlığı	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Elektrik kablосuz ağırlığı	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Koruma sınıfı	□/II	□/II	□/II	□/II

Açı taşlama aleti	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Ürün			
Çekilen nominal güç	1900 W	1900 W	1900 W
Verilen güç	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Boştaki devir sayısı	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Ayar aralığı Devir	-	-	Kademe Devir 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Taşlama plakaları-Ø, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Mil dişlisi	M 14	M 14	M 14
Taşlama mili uzunluğu	20 mm	20 mm	20 mm
Tekrar Çalıştırmada Koruma	✓	✓	✓
Sabit elektronik	✓	✓	✓
Zorlanma emniyeti	✓	✓	✓
Yumuşak İlk	✓	✓	✓
Hızlı açılan koruma başlığı	✓	✓	✓
Titreşim önleyici tutma kolu	✓	✓	✓
Geri dönüşsüz kapatma	✓	✓	✓
Devir ön seçimi (Devir ön seçiminin ayar çarkı)	-	-	✓
germe somunu kullanıldığında yerleştirme aletinin germe aralığında müsaade edilen maksimum kalınlığı / iki delikli somun	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Taşlama diski / kesme çarkı: yerleştirme aletinin müsaade edilen maksimum kalınlığı	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Elektrik kablolu ağırlığı	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Koruma sınıfı	□/II	□/II	□/II

Gürültü / titreşim bilgisi

Toplam titreşim değeri (üç yönün vektör toplamı) EN 60745'e göre belirlenmektedir:

- $a_{h, SG}$ = titreşim emisyon değeri (yüzey taşlamasında)
 $a_{h, DS}$ = titreşim emisyon değeri (taşlama tablasıyla taşlamada)
 $K_{h, SG/DS}$ = güvensizlik (salınım)

Tipik A değerli ses seviyeleri::

- L_{pA} = ses basıncı seviyesi
 L_{WA} = ses güç seviyesi
 K_{pA}, K_{WA} = güvensizlik

Açık taşlama aleti	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Ürün	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Açık taşlama aleti	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Ürün	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Açık taşlama aleti	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Ürün	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Açık taşlama aleti	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Ürün	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Kulak koruması kullanın.

⚠ UYARI!

Beyan edilmiş toplam titreşim değeri/değerleri ve beyan edilmiş gürültü emisyon değeri/değerleri EN 60745 uyarınca standart bir test yöntemine göre ölçülmüş olup, bir elektrikli cihazı diğerleriyle karşılaştırmak için kullanılabilir. Bir maruz kalma ön değerlendirmesi için de kullanılabilir. Beyan edilmiş titreşim ve gürültü emisyon değeri aletin ana uygulamalarını temsil eder. Ancak, alet farklı uygulamalar için veya farklı aksesuarlarla kullanılır ya da aletin bakımı yetersiz yapılırsa, titreşim ve gürültü emisyonu farklılık gösterebilir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir. Titreşim ve gürültüye maruz kalma seviyesi tahmininde, aletin kapalı olduğu veya çalıştığı, ancak aslında işini yapmadığı süreler de göz önünde bulundurulmalıdır. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde azaltabilir. Operatörü titreşim ve/veya gürültünün etkilerinden korumak için, aletin ve aksesuarların bakımını yapmak, elleri sıcak tutmak ve çalışma biçimlerini düzenlemek gibi ilave güvenlik önlemleri belirleyin.

Elektrikli El Aletleri İçin Genel Uyarı Talimatı

⚠ UYARI!

Cihazla birlikte gelen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve bilgileri okuyun. Aşağıdaki talimat hükümlerine uymadığınız takdirde elektrik çarpması, yangın veya ağır yaralanma tehlikesi ile karşılaşabilirsiniz.

Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini ileride kullanmak üzere saklayın.

Uyarı ve talimat hükümlerinde kullanılan "Elektrikli El Aleti" kavramı, akım şebekesine bağlı (şebeke bağlantı kablosu ile) aletlerle akü ile çalışan aletleri (akım şebekesine bağlantısı olmayan aletler) kapsamaktadır.

1) Çalışma yeri güvenliği

a) Çalıştığınız yeri temiz tutun ve iyi aydınlatın.

Çalıştığınız yer düzensiz ise ve iyi aydınlatılmamışsa kazalar ortaya çıkabilir.

b) Yakınında patlama tehlikesi maddelerin, yanıcı sıvı, gaz veya tozların bulunduğu yerlerde elektrikli el aleti ile çalışmayın. Elektrikli el aletleri, toz veya buharların tutuşmasına neden olabilecek kıvılcıklar çıkarırlar.

c) Elektrikli el aleti ile çalışırken çocukları ve başkalarını uzaktan tutun. Dikkatiniz dağılacak olursa aletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.

2) Elektrik güvenliği

a) Elektrikli el aletinin bağlantı fişi prize uymalıdır. Fişi hiçbir zaman değiştirmeyin.

Koruyucu topraklanmış elektrikli el aletleri ile birlikte adaptör fiş kullanmayın. Değiştirilmemiş fiş ve uygun priz elektrik çarpma tehlikesini azaltır.

b) Borular, kalorifer petekleri, ısıtıcılar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle bedensel temasa gelmekten kaçının. Bedeniniz topraklandığı anda büyük bir elektrik çarpma tehlikesi ortaya çıkar.

c) Aleti yağmur altında veya nemli yerlerde bırakmayın. Suyun elektrikli el aleti içine sızması elektrik çarpma tehlikesini yükseltir.

d) Elektrikli el aletini kablodan tutarak taşımayın, kabloyu kullanarak asmayın veya kablodan çekerek fişi çıkarmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlı cisimlerden veya aletin hareketli parçalarından uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablo elektrik çarpma tehlikesini yükseltir.

e) Bir elektrikli el aleti ile açık havada çalışırken, mutlaka açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosu kullanın. Açık havada kullanılmaya uygun uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpma tehlikesini azaltır.

f) Elektrikli el aletinin nemli ortamlarda çalıştırılması şartsa, mutlaka arıza akımı koruma şalteri kullanın. Arıza akımı koruma şalterinin kullanımı elektrik çarpma tehlikesini azaltır.

3) Kişilerin Güvenliği

a) Dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin, elektrikli el aleti ile işinizi makul bir tempo ve yöntemle yürütün. Yorgunsanız, aldığınız hapların, ilaçların veya alkolün etkisinde iseniz elektrikli el aleti kullanmayın. Aleti kullanırken bir anki dikkatsizlik önemli yaralanmalara neden olabilir.

b) Daima kişisel koruyucu donanım ve bir koruyucu gözlük kullanın. Elektrikli el aletinin türü ve kullanımına uygun olarak; toz maskesi, kaymayan iş ayakkabıları, koruyucu kask veya koruyucu kulaklık gibi koruyucu donanım kullanımı yaralanma tehlikesini azaltır.

c) Aleti yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Akım ikmal şebekesine ve/veya aküye bağlamadan, elinize alıp taşımadan önce elektrikli el aletinin kapalı durumda olduğundan emin olun. Elektrikli el aletini parmağınız şalter üzerinde durursa ve alet açıkken fişi prize sokarsanız kazalara neden olabilirsiniz.

d) Elektrikli el aletini çalıştırmadan önce ayar aletlerini veya anahtarları aletten çıkarın. Aletin dönen parçaları içinde bulunabilecek bir yardımcı alet yaralanmalara neden olabilir.

e) Çalışırken bedeniniz anormal durumda olmasın. Çalışırken duruşunuz güvenli olsun ve dengenizi her zaman sağlayın. Bu sayede aleti beklenmedik durumlarda daha iyi kontrol edebilirsiniz.

f) Uygun giysiler giyin. Bol giysiler giymeyin ve takılar takmayın. Saçlarınızı ve giysilerinizi hareketli parçalarından uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalar tarafından tutulabilir.

g) Toz emme donanımı veya toz tutma tertibatı kullanırken, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emeni olun. Toz emme donanımının kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltır.

h) Aleti kullanmaya alışmış ve sık sık kullanırsanız dahi, itinalı olmayı ihmal etmeyin ve bütün uyarılara dikkat etmeye devam edin. Küçük bir dikkatsizlik bile saniyenin kesirleri içinde ağır yaralanmalara neden olabilir.

4) Elektrikli el aletlerinin özenle kullanımı ve bakımı

a) Aleti aşırı ölçüde zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli el aletleri kullanın. Uygun performanslı elektrikli el aleti ile, belirlenen çalışma alanında daha iyi ve güvenli çalışırsınız.

b) Şalteri bozuk olan elektrikli el aletini kullanmayın. Açılıp kapanamayan bir elektrikli el aleti tehlikelidir ve onarılmalıdır.

c) Alette bir ayarlama işlemine başlamadan, aksesuarları değiştirirken veya aleti elinizden bırakmadan önce fişi prizden çekin ve/veya aküyü aletten çıkartın. Bu önlem, elektrikli el aletinin yanlışlıkla çalışmasını önler.

d) Kullanım dışı duran elektrikli el aletlerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Aleti kullanmayı bilmeyen veya bu kullanım kılavuzunu okumayan kişilerin aletle çalışmasına izin vermeyin. Deneyimsiz kişiler tarafından kullanıldığında elektrikli el aletleri tehlikelidir.

e) Elektrikli el aletleri ve aksesuarların bakımını özenle yapın. Hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediklerini ve sıkışıp sıkışmadıklarını ve elektrikli el aletinin işlevini etkileyecek şekilde hasarlı olup olmadıklarını kontrol edin. Aleti kullanmaya başlamadan önce hasarlı parçaların onarılmasını sağlayın. Birçok kaza elektrikli el aletlerinin bakımının iyi yapılmaması olmasından kaynaklanır.

f) Kesici uçları daima keskin ve temiz tutun. Özenle bakımı yapılmış keskin kenarlı kesme uçlarının malzeme içinde sıkışma tehlikesi daha azdır ve daha rahat kullanım olanağı sağlarlar.

g) Elektrikli el aletini, aksesuarı, uçları ve benzerlerini, bu özel tip alet için öngörülen talimata göre kullanın. Bu sırada çalışma koşullarını ve yaptığınız işi dikkate alın. Elektrikli el aletlerinin kendileri için kullanılan alanın dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.

h) Kulpları ve kulp yüzeylerini kuru, temiz ve sıvı yağlardan ve greslerden arındırılmış olarak muhafaza edin. Kaygan kulplar ve kulp yüzeyleri, beklenmedik bir durum olduğunda, aletin güvenli kullanımını ve kontrolünü engeller.

5) Servis

a) Elektrikli el aletinizi sadece yetkili personele ve orijinal yedek parça kullanma koşulu ile onartın. Bu sayede aletin güvenliğini sürekli hale getirirsiniz.

Açılı taşlayıcı için güvenlik uyarıları

Taşlama, kesici taşlama ve zımpara kağıdı taşlama için ortak güvenlik talimatları: Uygulama

a) Bu elektrikli alet taşlama, zımpara kağıdı taşlama ve kesici taşlama makinesi olarak kullanılacaktır. Elektrikli el aleti ile birlikte teslim edilen bütün uyarılara, talimata, şekillere ve verilere uyun hareket edin. Aşağıdaki talimat hükümlerine uymadığınız takdirde elektrik çarpması, yangın veya ağır yaralanma tehlikesi ile karşılaşabilirsiniz.

b) Bu elektrikli alet tel fırçalama ve parlatma için uygun değildir. Bu alet için öngörülmemen uygulamalar tehlikeli durumlara ve yaralanmalara ortaya çıkmasın neden olabilir.

c) Bu elektrikli cihazı cihaz üreticisinin bilhassa tasarladığı ve belirttiği bir şekilde kullanmak üzere dönüştürmeyin. Böylesi bir dönüştürme kontrol kaybı ve ciddi kişisel yaralanmaya sonuçlanabilir.

d) Üretici tarafından özel olarak bu alet öngörülmemen ve tavsiye edilmeyen aksesuar kullanmayın. Bir aksesuarı elektrikli el aletinize takabilen olmanız güvenli kullanımı garanti etmez.

e) Kullanılan takımın izin verilen devri, en az elektrikli cihaz üzerinde yazılı azami devir kadar yüksek olmalıdır. İzin verileden daha hızlı dönen aksesuar kırılabilir ve etrafa fırlayabilir.

f) Kullanılan ucun dış çapı ve kalınlığı elektrikli el aletinizin ölçülerine uymalıdır. Ölçüsü uygun olmayan uçlar yeterli derecede kapatılmaz veya kontrol edilemez.

g) Dişli ağızına sahip yerleştirme aletleri elektronik cihazının taşlama miline tam oturabilir. Flaşlarla sabitlenen yerleştirme aletleri, yuva deliği flaşın şekline tam uygun olmalıdır. Elektronik cihazının yuva tertibatına tam oturmayan yerleştirme aletleri dengesiz döner, çok titreşir ve kontrolünü kaybedilmesine neden olur.

h) Hasarlı uçları kullanmayın. Her kullanımdan

önce taşlama disklerinde çatlak ve çizik olup olmadığını, zımpara tablalarında çizik ve aşınma olup olmadığını, tel fırçalarda gevşeme veya kırık teller olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli el aleti veya uç yere düşecek olursa hasar görüp görmediklerini kontrol edin, gerekiyorsa hasar görmemiş başka bir uç kullanın. Kullanacağınız ucu kontrol edip taktıktan sonra ucun dönme alanı yakınında bulunan kişileri uzaklaştırın ve elektrikli el aletini bir dakika en yüksek devir sayısında çalıştırın. Hasarlı uçlar çoğu zaman bu test süresinde kırılır.

i) Kişisel koruyucu donanım kullanın. Yaftığınızı işe göre tam yüz siperliği, göz koruma donanımı veya koruyucu gözlük kullanın. Eğer uygunsuz küçük taşlama ve malzeme parçacıklarına karşı koruma sağlayan toz maskesi, koruyucu kulaklık, koruyucu iş eldivenleri veya özel iş önlüğü kullanın. Gözler çeşitli uygulamalarda etrafa savrulan parçacıklardan korunmalıdır. Toz veya soluma maskesi çalışma sırasında ortaya çıkan tozları filtre eder. Uzun süre yüksek gürültü altında çalışırsanız işitme kaybına uğrayabilirsiniz.

j) Başkalarının çalıştığı yerden güvenli uzaklıkta olmasına dikkat edin. Çalışma alanınıza girmek zorunda olan herkes koruyucu donanım kullanmalıdır. İş parçasının veya ucun kırılması sonucu ortaya çıkan parçacıklar etrafa savrularak çalışma alanınızın dışındaki kişileri de yaralayabilir.

k) Çalışırken alet ucunun görünmeyen elektrik akımı ileten kabloları veya aletin kendi şebeke kablosuna temas etme olasılığı varsa elektrikli el aletini sadece izolasyonlu tutamağınızdan tutun. Kesme aletinin içinden elektrik akımı geçen kablo ile temas etmesi durumunda elektrik akımı cihazın metal kısımlarına geçer ve elektrik çarpmasına sebebiyet verebilir.

l) Şebeke bağlantı kablosunu dönen uçlardan uzak tutun. Elektrikli el aletinin kontrolünü kaybederseniz, şebeke bağlantı kablosu ayrılabilir veya uç tarafından tutulabilir ve el veya kollarınız dönmekte olan uca temas edebilir.

m) Takım tamamen durmadan elektrikli cihazı asla yere koymayınız. Dönmekte olan uç aleti bırakacağız yüzeye temas edebilir ve elektrikli el aletinin kontrolünü kaybedebilirsiniz.

n) Elektrikli el aletini çalışır durumda taşımayın. Giysilerinizin rastlantı sonucu dönmekte olan uç tarafından tutulabilir ve uç bedeninize temas edebilir.

o) Elektrikli el aletinizin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin. Motor fanı tozu gövdeye çeker ve metal tozunun aşırı birikimi elektrik çarpması tehlikesini ortaya çıkarır.

p) Elektrikli el aletini yanıcı malzemenin yakınında kullanmayın. Kıvılcıklar bu malzemeyi tutuşturabilir.

q) Sıvı soğutucu madde gerektiren uçları kullanmayın. Suyun veya diğer sıvı soğutucu maddenin kullanımı elektrik çarpmasına neden olabilir.

Ger i tepme ve ilgili uyarılar

Taşlama plakası, taşlama tablası, tel fırça vs. gibi dönen bir yerleştirme aletinin bloke olmasından veya takılmasından dolayı gösterdiği ani tepkiye geri tepme denir. Aletin takılması veya bloke olması dönen yerleştirme aletinin aniden durmasına neden olur. Bu nedenle kontrolünü kaybetmiş bir elektronik cihaz, blokaj noktasında yerleştirme aletinin dönme yönünün aksine hızlanır. Eğer örn. bir taşlama plakası çalışması parçası içinde takılır veya bloke olursa, taşlama plakasının çalışma parçasına giren kenar sıkışabilir ve bu nedenle taşlama plakası dışarı fırlayabilir veya geri tepmeye neden olabilir. Taşlama plakası bu durumda operatörün üzerine doğru veya ondan uzaklaşacak şekilde hareket eder (plakanın blokaj noktasındaki dönme yönüne bağlıdır). Taşlama plakaları bu esnada ayrıca kırılabilir. Bir geri tepmenin nedeni elektronik cihazın yanlış veya hatalı kullanılmasıdır. Bir geri tepme, aşağıda belirtilen uygun tedbirleri alınarak önenebilir.

a) Elektronik cihazı sıkıca tutun ve vücudunuzu ve kollarınızı, geri tepme kuvvetlerine karşılık verebileceğiniz bir pozisyonda tutun. Makinenin ilk hareketi sırasında geri tepme kuvvetlerini veya tepkime momentlerini mümkün olduğunca kontrol altında tutabilmek için varsa her zaman ek tutamağı kullanın. Operatör uygun tedbirler alarak geri tepme ve tepkime kuvvetlerine hakim olabilir.

b) Elinizi hiçbir zaman dönen yerleştirme aletine yaklaştırmayın. Yerleştirme aleti ger teptiğinde elinizin üzerinde hareket edebilir.

c) Bir geri tepme sırasında elektronik cihazın hareket ettiği alanı vücudunuzla engelleyin. Elektronik cihaz geri tepme sonucunda taşlama plakasının blokaj noktasındaki dönme yönünün aksine hareket eder.

d) Köşeler, keskin kenarlar vs. gibi alanlarda çok dikkatli çalışın. Yerleştirme aletlerinin çalışma parçasına geri vurmasını ve sıkışmasını önleyin. Dönen yerleştirme aleti, köşelerde, keskin kenarlarda veya bir yere çarptığında sıkışma eğilimi gösterir. Bu da kontrolün kaybedilmesine veya geri tepmeye neden olur.

e) Zincirli veya dişli testere bıçakları kullanmayınız. Bu gibi takımlar sıkılıkla geri tepmeye veya elektrikli cihaz üzerindeki kontrolün kaybedilmesine neden olur.

Taşlama ve kesici taşlama için özel uyarılar:

- a) Sadece elektrikli cihazınız için önerilen disk türlerini ve seçili disk için tasarlanmış korkuluğu kullanın.** Bu elektrikli el aleti için öngörülmeden taşlama uçları yeterli ölçüde kapatılmazlar ve güvenli değildir.
- b) Bombeli taşlama diskleri, taşlama yüzeyi koruyucu kapak kenarı seviyesini aşmayacak şekilde monte edilmelidir.** Usulüne uygun monte edilmeyen ve koruyucu kapak kenarı seviyesini aşan bir taşlama diski yeterli kadar izole edilemez.
- c) Daima taşlama ucunun türüne uygun koruyucu kapak kullanın. Koruyucu kapak elektrikli el aletine güvenli biçimde takılmış olmalı ve en yüksek güvenliği sağlayacak biçimde ayarlanmış olmalıdır. Taşlama ucunun mümkün olan en küçük kısmı açıkta kalmalı ve kullanıcıyı göstermelidir.** Korkuluk operatörün kırık çark parçacıklarından, kazayla çarkla temas etmekten ve gysileri tutuşturabilecek kıvılcımlardan korunmasına yardımcı olur.
- d) Diskler sadece belirtilen uygulamalar için kullanılmalıdır. Örneğin: Kesici diskin kenarıyla yontma yapmayın.** Kesici taşlama diskleri uçları ile malzeme kazıma için geliştirilmiştir. Bu uçlara yandan baskı uygulandığında kırılabilirler.
- e) Seçtiğiniz taşlama diski için daima hasar görmemiş doğru büyüklük ve biçimde germe flanş kullanın.** Uygun flanşlar taşlama disklerini destekler ve kırılma tehlikesini önlerler. Kesici taşlama diskleri için öngörülen flanşlar diğer uçlara ait flanşlardan farklı olabilir.
- f) Büyük elektrikli el aletlerini ait yıpranmış taşlama disklerini kullanmayın.** Daha büyük bir elektrikli cihaz için tasarlanmış bir disk daha küçük bir cihazın daha yüksek hızına uygun olmayıp patlayabilir.

Kesici taşlama için diğer özel uyarılar:

- a) Ayırıcı plakanın bloke olmasını veya fazla yüksek presleme basıncı oluşmasını önleyin. Çok derin kesikler açmayın. Ayırıcı plakaya fazla yük binmesi, bunun zorlanmaya ve kenarların kırılma veya bloke olmaya gösterdiği eğilimi ve dolayısıyla da bir geri tepme riskini artırır.
- b) Dönen ayırıcı plakanın önünde ve arkasındaki alana dikkat edin. Ayırıcı plakayı çalışma parçasından uzaklaştırdığınızda o anda bir geri tepme olursa elektronik cihaz ile dönen plaka size fırlayabilir.
- c) Ayırıcı plaka sıkışır veya siz çalışmayı durdurursanız cihazı kapatın ve plaka durana kadar hareketsizde bekleyin. Halen dönmekte olan plakayı hiçbir zaman kesikten çekip çıkarmaya çalışmayın, aksi takdirde geri tepebilir. Sıkışma bölgesini ve nedenini tespit edin.

d) Çalışma parçası içinde olmadığı sürece elektronik cihazı tekrar çalıştırmayın. Kesme işlemini dikkatlice sürdürmek için önce ayırıcı plakanın tam devir sayısına ulaşmasını bekleyin. Aksi takdirde plaka takılabilir, çalışma parçasından fırlayabilir veya bir geri tepmeye neden olabilir.

e) Sıkışmış bir ayırıcı plaka nedeniyle geri tepme riskini azaltmak için plakaları veya büyük çalışma parçalarını destekleyin. Büyük çalışma parçaları kendi ağırlıkları altında bükülebilir. Çalışma parçası plakanın her iki tarafında da, yani hem ayırıcı kesitin yakınından hem de kenardan desteklenmelidir.

f) Var olan duvarlara veya tahminin zor olduğu başka alanlarda „cep kesimi“ yaparken çok dikkat edin. İçeri dalan ayırıcı plaka, gaz veya su hatlarını, elektrik kablolarını ve başka nesnelere keserse geri tepmeye neden olabilir.

Zımpara kağıtları ile çalışmaya ait özel uyarılar:

a) Büyük boyutlu taşlama kağıdı kullanmayın ve taşlama kağıtları konusundaki üretici bilgilerine dikkat edin. Taşlama tablasından dışarı sarkan taşlama kağıtları yaralanmaya ve taşlama kağıtlarının bloke olmasına, yırtılmasına veya geri tepmeye neden olabilir.

Ek güvenlik ve çalışma talimatları

Aleti devreye almadan önce mutlaka mil kilidi düşmesinin tamamen açık olduğunu doğrulayın! Mil kilidini aşağındaki diski sıkıştırmak / gevşetmek için kullandıktan sonra, düğmenin kilitleti konumda kalmış olması mümkündür. Taşlama işlemi sırasında ortaya çıkan kıvılcımlara dikkat edin, yanıcı malzemeler tutuşabilir. Uçuşan kıvılcıkların ve taşlama tozunun vücudunuza çarpmasından sakının. Aletin tehlikeli olabileceği bölümlerini tutmayın. Hissedilir ölçüde titreşim oluşmaya başlarsa veya normal olmayan başka aksaklıklar ortaya çıkarsa aleti hemen kapatın. Bu aksaklıkların nedenini belirlemek için aleti kontrol edin. Aşırı kullanım koşullarında (örneğin destek levhali metalerin ve volkan ateşli taşlama levhalarının düz olarak taşlanması) açılı taşlamasının iç kısmında kuvvetli bir kirlenme oluşabilir. Böyle kullanım koşullarında güvenlik sebeplerinden dolayı iç bölüm metal çöküntülerinden esaslı bir şekilde temizlenmeli ve hatalı elektrik akımı (FI) koruyucu şalterin zorunlu olarak deneme devresine sokulması gerekir. FI koruyucu şalteri okutturulduktan sonra makinenin tamir edilmek üzere gönderilmesi gerekir. Alet çalışır durumda iken talaş ve kırıntıları temizlemeye çalışmayın. Ayırıcı taşlama plakalarını hiçbir zaman kaba taşlama işlemi için kullanmayın! Hissedilir ölçüde titreşim oluşmaya başlarsa veya normal olmayan başka aksaklıklar ortaya çıkarsa aleti hemen

kapatın. Bu aksaklıkların nedenini belirlemek için aleti kontrol edin.

Kısa devre tehlikesi ortaya çıkacağından metal parçaların havalandırma aralıklarına girmemesi gerekir.

UYARI! Yanma tehlikesi

İşlenen parça ve disk kullanım sırasında ısınır. Diskleri değiştirir ya da işlenen parçaya dokunurken eldiven giyin. Ellerinizi her zaman taşlama alanından uzak tutun.

Kalan tehlikeler

Usulüne uygun kullanım durumunda da bütün kalan riskler ortadan kaldırılamaz. Kullanım sırasında, kullanıcının özellikle dikkat etmesi gerektiği aşağıdaki tehlikeler oluşabilir::

- Titreşimden dolayı oluşan yaralanmalar. Cihazı bunun için öngörülen kulplardan tutun ve çalışma ve maruz kalam sürelerini sınırlandırın.
- Gürültü yükü işitme zararlarına neden olabilir. Kulaklık takın ve maruz kalma süresini sınırlandırın.
- Kir parçacıklarından dolayı oluşan göz yaralanmaları. Daima koruyucu gözlük, sağlam uzun pantolon, eldiven ve sağlam ayakkabılar giyiniz.
- Zehirli tozların solunması.

Amacına uygun kullanım

Elektrikli alet, metal ve taşların kuru olarak taşlanması ve kesilmesi için tasarlanmıştır. Kesme uygulaması için aksesuarlar dizisinden kesme başlığını kullanın. örneğin metal veya taş ve plastik taşlamatabağı ile taşlama ve çelik tel fırça ile çalışırken. Sadece bu alet için özellikle tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Diğerleri tehlikeli olabilir. Açılı taşıyıcı elde taşınarak kullanılmak için geliştirilmiş olup sabit bir aksam ya da tezgaha monte edilmez. Bunun dışındaki her türlü kullanım, amacının dışında kullanım olarak kabul edilir.

Amaca uygun olmayan kullanımlar sonucunda oluşacak hasarlardan kullanıcı sorumludur.

Şebeke Bağlantısı

Aleti sadece tek fazlı alternatif akıma ve tip etiketi üzerinde belirtilen şebeke gerilimine bağlayın. yapısı Koruma sınıfı II'ye girdiğinden alet koruyucu kontaklı prizde de bağlanabilir.

Açık havadaki prizler hatalı akım koruma şalteri (FI, RCD, PRCD) ile donatılmış olmalıdır. Bu, elektrik tesisatınızdaki bir zorunluluktur. Lütfen aletimizi kullanırken bu hususa dikkat edin.

Aleti sadece kapalı iken prize takın.

Kısa devre tehlikesi ortaya çıkacağından metal parçaların havalandırma aralıklarına girmemesi gerekir.

Açma ve anahtarlama işlemleri kısa süreli gerilim düşmelerine neden olur. Elektrik şebekelerinin koşulları uygun olmadığı takdirde bu durum diğer aletlerin çalışmasına olumsuz yönde etki edilebilir. 0,2

Ohm'dan daha küçük şebeke empedanslarında arızalar ortaya çıkmaz.

Çalışma bilgileri

Daima ilave sapı kullanın.

Klavuz delikli teker takılacak olan aletlerde, tekerdeki klavuzun mil uzunluğunu kabul edecek kadar uzun olmasına dikkat edin.

Bombeli taşlama diskleri, taşlama yüzeyi koruyucu kapak kenarı seviyesini aşmayacak şekilde monte edilmelidir. Taşlama uçları sadece tavsiye edilen uygulamalarda kullanılabilir. Örneğin: Bir kesme diskinin kenarı ile hiçbir zaman taşlama yapmayın. Kesici taşlama diskleri uçları ile malzeme kazıma için geliştirilmiştir. Bu uçlara yandan baskı uygulandığında kırılabilirler. Kesme ve taşlama disklerini daima üreticinin talimatına uygun olarak kullanın ve saklayın.

Kaba taşlama ve kesme işleri sırasında daima koruyucu kapağı kullanın. Ayırıcı taşlama plakalarıyla çalışırken güvenlik nedeniyle ayırıcı plakalara özel koruyucu kapağı kullanın.

Makine çalıştırılmadan önce flanş somunu iyice sıkılanmış olmalıdır. Kullanılan alet flanş somunu ile birlikte iyice sıkılanmadığında, kullanılan takımın frenleme sırasında gereken germe kuvvetini kaybetmesi mümkündür. Kendi ağırlığı ile güvenli biçimde durmuyorsa iş parçasının uygun bir tertibatla sıkıca tespit edilmesi gerekir. İş parçasını hiçbir zaman elinizle diske doğru tutmayın.

Tekrar Çalıştırmada Koruma

Ayar edilebilir şalterli makineler tekrar çalıştırmada koruma ile donatılmıştır. Bu koruma elektrik kesilmesinden sonra makinenin tekrar çalışmasını engeller. Tekrar çalışırken makineyi kapatın ve tekrar açarak çalıştırın.

İlk Hareket Akımı Sınırlandırması & Yumuşak İlk

Aletin ilk hareket akımı anma akımının birkaç katıdır. İlk hareket akımı sınırlandırma sistemi ile start akımı sigortanın (16 A) atmayaacağı ölçüde düşürülür. Güvenli kullanım sağlayan elektronik yumuşak ilk hareket; alet çalıştırıldığında gere tepmeleri öner.

Emiş sistemini

Kurşun içerikli boya, bazı ahşap türleri, mineraller ve metal gibi malzemelerden çıkan tozlar sağlığa zarar verebilir. Tozlara temas edilmesi veya bunların solunması kullanıcıya veya yakınındaki kişilerde alerjik reaksiyonlara ve/veya solunum yolu hastalıklarına yol açabilir.

Meşe ve kayın ağacı tozları gibi bazı toz türleri, özellikle de ahşap işlemede kullanılan katkı maddeleriyle birlikte (kromat, ahşap koruyucu) kanserojen sayılmaktadır. Asbest içeren malzeme sadece uzmanlar tarafından işlenmelidir.

- Mümkünse bir toz emiş sistemi kullanın.
- Çalışma alanının iyi havalandırılmasını sağlayın.
- Filtre sınıfı P2 olan bir solunum koruyucu maske kullanılması önerilir.

İşlenen malzemeler için ülkenizde geçerli olan talimatlara uyun.

Bakım

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce fişi prizden çekin.

Özellikle de metal işlerken iletken tozlar makinenin içinde birikebilir. Bu nedenle de elektrik enerjisi makine mahfazasına iletilebilir. Bu da bir süre için elektrik çarpmaya tehlikesine neden olabilir. Bu nedenle makinenin çalışır durumdayken arka kısmında bulunan havalandırma aralıklarından düzenli olarak, sık sık ve bol bol basınçlı hava ile temizlenmesi gerekmektedir. Bu esnada makine sıkıca tutulmalıdır.

Azami tetikleme akımına (30 mA) sahip bir FI koruyucu şalteri seri bağlayın!

Ağır metal tozu durumunda, makine toz kapağı ile toz penetrasyonuna karşı korunmalıdır.

Duyuru!

- Izgaralar düzenli olarak bir fırça ile veya kuru basınçlı hava ile üflenerek/püskürtülerek temizlenmelidir.
- Elektrikli el aletinin tüm ön ve arka hava deliklerini düzenli olarak, sık sık ve iyice süpürün veya kuru hava ile üfleyin.
- Koruyucu gözlük ve toz maskesi takarak elektrikli el aletini güç kaynağından önceden ayırın
- Havalandırma deliklerine arka sol, sağ veya merkez sırasıyla üflenmesi önemlidir, ancak temizleme işleminin düzenli olarak yapılması ve makineye arkadan üflenmesi daha önemlidir. Böylece kir hava açıklıklarından öne doğru çıkabilir.

Kömür Fırçaları

Kömür fırçalardan büyük miktarda kıvılcım çıkarsa, elektrikli aleti hemen kapatın.

Kapatma kömür fırçaları aşınma sınırına ulaştıktan sonra, açılı taşlama makinesi otomatik olarak kapatılır. Önemli açıklama! Yıpranan kömür fırçalar bir müşteri servisinde değiştirilmelidir. Bu sayede aletin kullanım ömrü uzar ve alet daima çalışmaya hazır olur.

Cihazda onarımlar yalnızca bu konuda görevlendirilmiş eğitilmiş kişilere yapılmalıdır.

Daima Adolf Würth GmbH & Co. KG firmasının orijinal yedek parçalarını kullanınız. Bu sayede cihaz güvenliğinin devamlılığı sağlanmış olur.

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Cihaz özeleni üretim ve kontrol işlemlerine rağmen bozulacak olursa, tamir işlemi Würth MASTERSERVICE tarafından yapılmalıdır.

Tüm sorularda ve yedek parça taleplerinde lütfen cihazın tip levhası üzerinde bulunan ürün numarasını belirtiniz. Bu cihazın güncel yedek parça listesini internette „<http://www.wuerth.com/parismanager>” adresi altında bulabilir ya da size en yakın Würth şubesinde isteyebilirsiniz.

Bertaraf etme

Elektronik cihazlar, aksesuarlar ve ambalajlar çevreye uygun tekrar değerlendirme tesislerine gönderilmelidir.



Sadece AB devletleri için:

Atık elektrikli ve elektronik eşyaların evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmesi yasaktır. Atık elektrikli ve elektronik eşyalar ayrılarak biriktirilmeli ve bertaraf edilmelidir. Bertaraf etmeden önce

cihazların içindeki lambaları çıkartınız. Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız. Yerel yönetmeliklere göre perakende satıcılar atık elektrikli ve elektronik eşyaları ücret talep etmeden geri almak zorunda olabilirler. Atık elektrikli ve elektronik eşyalarınızı tekrar kullanarak ve geri dönüşüme vererek ham madde gereksiminin az tutulmasına katkıda bulununuz. Atık elektrikli ve elektronik eşyalar, çevreye uygun şekilde bertaraf edilmediklerinde çevre ve sağlığınız üzerinde olumsuz etkilere neden olabilen değerli, tekrar kullanılabilir malzemeler içerirler. Bertaraf etmeden önce atık eşyanız içinde mevcut olabilen şahsınızla ilgili bilgileri siliniz.

Semboller



Cihazı kullanmadan önce talimatlar eli kitabını dikkatle okuyun.



DİKKATI UYARI! TEHLİKE!

Her kullanımdan önce cihazı, kabloyu ve fişi kontrol edin. Hasar tespit edilirse, cihazı kullanmaya devam etmeyin. Zarar görmüş veya çalışır durumda olmayan parçaların hemen Würth-Master servisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.



Cihaz ıslanmamalıdır, cihazı nemden ve ıslaklıktan koruyun!



Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce fişi prizden çekin.



M14 Mil dişlisi

∅

taşlama diski çapı

∅.max.

Taşlama plakaları-∅, maks.



Dönme yönü / Dönme yönü



SN numarası



Koruyucu gözlük takınız.



Koruyucu kulaklık kullanın.



Uygun bir koruyucu toz maskesi kullanın



Koruyucu eldivenlerinizi takınız!



Her zaman iki elle çalışın.



Sadece taşlama işleri için.



Sadece kesme işleri için.



İzin verilen disk kalınlığına dikkat edin.



Güç kullanmayın.



Kuvvet uygulayın.



Aksesuar - Teslimat kapsamında değildir, önerilen tamamlamalar aksesuar programında.



Elektrikli cihazların evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmesi yasaktır. Elektrikli ve elektronik cihazlar ayrılarak biriktirilmeli ve çevreye zarar vermeden bertaraf edilmeleri için bir atık değerlendirme tesisine götürülmelidirler.



Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız.



Koruma sınıfı II olan elektrikli aletler. Elektrik çarpmasına karşı korumanın sadece temel izolasyona bağlı olmayıp, aynı zamanda çift izolasyon veya takviyeli izolasyon gibi ek koruyucu önlemlerin alınmasına bağlı olan elektrikli alet. Bir koruyucu iletken bağlamak için düzeneği bulunmamaktadır.

n_0

Boştaki devir sayısı

V

Voltaj

~

Alternatif akım



Avrupa uyumluluk işareti

PL
Dane techniczne

Szlifierka kątowna	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Znamionowa moc pobierana	1000 W	1000 W	1000 W														
Moc oddawana	590 W	590 W	590 W														
Zakres ustawienia Prędkość obrotowa	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
Tarcze szlifierskie, maks.	115 mm	125 mm	125 mm														
Gwint wrzeciona	M 14	M 14	M 14														
Długość wrzeciona szlifierskiego	20 mm	20 mm	20 mm														
Zabezpieczenie Przed Ponownym Uruchomieniem	✓	✓	✓														
Elektronika stałej prędkości obrotowej	✓	✓	✓														
Zabezpieczenie przeciążeniowe	✓	✓	✓														
Lagodnego Rozruchu	✓	✓	✓														
Ostona szybko mocująca	✓	✓	✓														
Wyłącznik zabezpieczający przed odrzutem	✓	✓	✓														
Preselekcja prędkości obrotowej (Pokrętko do wyboru prędkości obrotowej)	-	-	<table border="0"> <tr> <td>Poziom</td> <td>Prędkość obrotowa</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </table>	Poziom	Prędkość obrotowa	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Poziom	Prędkość obrotowa																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego w obszarze mocowania przy użyciu nakrętki mocującej / Nakrętka dwuotworowa	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Ściernica do obróbki zgrubnej / tarcza tnąca: maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Masa bez przewodu zasilającego	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Klasa ochronności	□/II	□/II	□/II														

Szlifierka kątowa	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Znamionowa moc pobierana	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Moc oddawana	710 W	710 W	800 W	800 W
Prędkość bez obciążenia	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Zakres ustawienia Prędkość obrotowa	-	-	Poziom Prędkość obrotowa 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Poziom Prędkość obrotowa 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Tarcze szlifierskie, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Gwint wrzeciona	M 14	M 14	M 14	M 14
Długość wrzeciona szlifierskiego	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zabezpieczenie Przed Ponownym Uruchomieniem	✓	-	✓	✓
Elektronika stałej prędkości obrotowej	-	-	✓	✓
Zabezpieczenie przeciążeniowe	-	-	✓	✓
Lagodnego Rozruchu	-	-	✓	✓
Ośłona szybko mocująca	✓	✓	✓	✓
Uchwyt antywibracyjny	✓	✓	✓	✓
Wyłącznik zabezpieczający przed odrzutem	✓	✓	✓	✓
Preselekcja prędkości obrotowej (Pokrętko do wyboru prędkości obrotowej)	-	-	✓	✓
Funkcja czuwaka	-	✓	-	-
maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego w obszarze mocowania przy użyciu nakrętki mocującej / Nakrętka dwuotworowa	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ściernica do obróbki zgrubnej / tarcza tnąca: maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa bez przewodu zasilającego	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Klasa ochronności	□/II	□/II	□/II	□/II

Szlifierka kątowa	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Znamionowa moc pobierana	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Moc oddawana	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Prędkość bez obciążenia	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Zakres ustawienia Prędkość obrotowa	-	-	Poziom Prędkość obrotowa 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Poziom Prędkość obrotowa 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Tarcze szlifierskie, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Gwint wrzeciona	M 14	M 14	M 14	M 14
Długość wrzeciona szlifierskiego	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zabezpieczenie Przed Ponownym Uruchomieniem	✓	✓	✓	✓
Elektronika stałej prędkości obrotowej	✓	✓	✓	✓
Zabezpieczenie przeciążeniowe	✓	✓	✓	✓
Lagodnego Rozruchu	✓	✓	✓	✓
Oslona szybkoocująca	✓	✓	✓	✓
Uchwyt antywibracyjny	✓	✓	✓	✓
Wyłącznik zabezpieczający przed odrzutem	✓	✓	✓	✓
Preselekcja prędkości obrotowej (Pokrętko do wyboru prędkości obrotowej)	-	-	✓	✓
maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego w obszarze mocowania przy użyciu nakrętki mocującej / Nakrętka dwuotworowa	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ściernica do obróbki zgrubnej / tarcza tnąca: maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa bez przewodu zasilającego	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Klasa ochronności	□/II	□/II	□/II	□/II

Szlifierka kątowa	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Znamionowa moc pobierana	1900 W	1900 W	1900 W
Moc oddawana	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Prędkość bez obciążenia	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Zakres ustawienia Prędkość obrotowa	-	-	Poziom Prędkość obrotowa 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Tarcze szlifierskie, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Gwint wrzeciona	M 14	M 14	M 14
Długość wrzeciona szlifierskiego	20 mm	20 mm	20 mm
Zabezpieczenie Przed Ponownym Uruchomieniem	✓	✓	✓
Elektronika stałej prędkości obrotowej	✓	✓	✓
Zabezpieczenie przeciążeniowe	✓	✓	✓
Lagodnego Rozruchu	✓	✓	✓
Oślona szybko mocująca	✓	✓	✓
Uchwyt antywibracyjny	✓	✓	✓
Wyłącznik zabezpieczający przed odrzutem	✓	✓	✓
Preselekcja prędkości obrotowej (Pokrętko do wyboru prędkości obrotowej)	-	-	✓
maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego w obszarze mocowania przy użyciu nakrętki mocującej / Nakrętka dwuotworowa	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ściernica do obróbki zgrubnej / tarcza tnąca: maks. dopuszczalna grubość narzędzia roboczego	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa bez przewodu zasilającego	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Klasa ochronności	□/II	□/II	□/II

Informacja o hałasie i drganiach

Wartości łączne drgań (suma wektorowa trzech kierunków) wyznaczone zgodnie z normą EN 60745

- $a_{h, SG}$ = Wartość emisji drgań (szlifowanie powierzchni)
- $a_{h, DS}$ = Wartość emisji drgań (szlifowanie talerzem szlifierskim)
- $K_{h, SG/DS}$ = niepewność pomiaru (drgania)

Typowy poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką częstotliwościową A:

- L_{pA} = poziom ciśnienia akustycznego
- L_{WA} = poziom mocy akustycznej
- K_{pA}, K_{WA} = niepewność pomiaru

Szlifierka kątowa	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Szlifierka kątowa	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Szlifierka kątowa	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Szlifierka kątowa	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Nosić słuchawki ochronne.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Deklarowaną(-) całkowitą(-) wartość(-ci) drgań oraz deklarowaną(-) wartość(-ci) emisji hałasu zmierzono zgodnie ze standardową metodą badania wg EN 60745 i można ją wykorzystać do porównania elektronarzędzia z innym narzędziem. Można go wykorzystać przy wstępnej ocenie narażenia.

Deklarowany poziom emisji drgań i hałasu reprezentuje główne zastosowania narzędzia. Jeśli jednak narzędzie jest używane do różnych zastosowań, z różnymi akcesoriami lub w przypadku nieprawidłowej konserwacji, emisja drgań i hałasu może się różnić. Może to znacznie zwiększyć poziom narażenia w całym okresie eksploatacji narzędzia. Oszacowanie poziomu narażenia na wibracje i hałas powinno również uwzględnić czasy, kiedy narzędzie jest wyłączone lub kiedy jest włączone, ale nie pracuje. Może to znacznie obniżyć poziom ekspozycji w całym okresie eksploatacji narzędzia.

Należy zidentyfikować dodatkowe środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora przed skutkami wibracji i/lub hałasu, takie jak: utrzymywanie narzędzia i akcesoriów w nienagannym stanie, utrzymywanie ciepła rąk, organizacja pracy.

Ogólne przepisy bezpieczeństwa dla elektronarzędzi

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane dołączone do urządzenia. Jeśli nie będą przestrzegane następujące przepisy, może dojść do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

1) Bezpieczeństwo miejsca pracy

a) Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.

b) Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.

c) Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.

Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uzziemieniem ochronnym. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.

c) Urządzenie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią. Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.

d) Nigdy nie należy używać przewodu do innych czynności. Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, ani używać przewodu do zawieszenia urządzenia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazodka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych. Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osób

a) Podczas pracy z elektronarzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozważą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.

b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, nieślizgających się butów roboczych, kasku ochronnego

lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

c) Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka i/lub podłączeniem do akumulatora, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że elektronarzędzie jest wyłączone. Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączenie do prądu włączonego narzędzia, może stać się przyczyną wypadków.

d) Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawce lub klucze. Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

e) Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić szerokiej odzieży ani biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

g) Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte. Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

h) W przypadku zwyczajowego i częstego używania narzędzia nie można pozwolić sobie na niedbałość i w dalszym ciągu należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa. Już nawet najmniejsza nieuwaga może prowadzić w ułamku sekund do poważnych obrażeń.

4) Staranne obchodzenie się z elektronarzędziami oraz ich użycie

a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego przewidziane. Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.

b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Przed przystąpieniem do ustawiania urządzenia, wymiany osprzętu lub przed jego odłożeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub w miarę możliwości wyjąć

akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.

d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które go nie znają lub nie przeczytały niniejszych przepisów. Używane przez niedoświadczone osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

e) Należy starannie konserwować elektronarzędzia i elementy wyposażenia. Należy skontrolować, czy ruchome części urządzenia działają prawidłowo i nie zakleszczają się, czy nie są pęknięte lub uszkodzone w taki sposób, który utrudniałby prawidłowe działanie elektronarzędzia. Przed użyciem urządzenia uszkodzone części należy naprawić. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

f) Należy stale dbać o ostrość i czystość narzędzi tnących. O wiele rzadziej dochodzi do zakleszczenia się narzędzia tnącego, jeżeli jest ono starannie utrzymane. Zadbane narzędzia łatwiej się też prowadzi.

g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z niniejszymi zaleceniami. Uwzględnić należy przy tym warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Niezgodne z przeznaczeniem użycie elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) Uchwyty i powierzchnie uchwytów należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od olejów i smarów. Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwytów utrudniają bezpieczne posługiwanie się narzędziem i jego kontrolę w przypadku wystąpienia nieoczekiwanych sytuacji.

5) Serwis

a) Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

Instrukcje bezpieczeństwa dla szlifierek kątowych

Wspólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas szlifowania, przecinania i ścierania: Użycie

a) To elektronarzędzie może być używane jako szlifierka, urządzenie do ścierania oraz przecinarka. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych, przepisów, opisów i danych, które otrzymali Państwo wraz z elektronarzędziem. Jeśli nie będą przestrzegane

następujące przepisy, może dojść do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.

b) To elektronarzędzie nie nadaje się do szcztokowania drucianego i polerowania.

Zastosowanie elektronarzędzia do innej, niż przewidziana czynności roboczej, może stać się przyczyną zagrożeń i obrażeń.

c) Nie modyfikuj tego elektronarzędzia na potrzeby prac, do których nie zostało specjalnie zaprojektowane i przeznaczone przez producenta narzędzia. Takie zastosowanie może spowodować utratę kontroli i poważne obrażenia ciała.

d) Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.

e) Dopuszczalna liczba obrotów osprzętu musi być przynajmniej tak wysoka, jak maksymalna liczba obrotów podana na urządzeniu elektrycznym. Osprzęt, który obraca się szybciej niż jest to dozwolone, może pęknąć i zostać ciśnięty w powietrze.

f) Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą odpowiadać wymiarom elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

g) Narzędzia robocze z wkładem gwintowym muszą być dokładnie dopasowane do wrzeciona szlifierskiego danego elektronarzędzia. W przypadku narzędzi roboczych zamocowanych za pomocą kołnierzy otwór do mocowania musi być dokładnie dopasowany do kształtu kołnierza. Narzędzia robocze, które nie są dokładnie dopasowane do elementu mocującego elektronarzędzia, obracając się nierównomiernie, bardzo mocno drgają i mogą doprowadzić do utraty kontroli.

h) W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować oprzyrządowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szcztoki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Jeśli narzędzie zostało sprawdzone i umocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę na

najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.

i) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W razie potrzeby należy użyć maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowa i ochronna dróg oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.

j) Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odkłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.

k) Podczas prac, przy których elektronarzędzie mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód, należy je trzymać tylko za izolowaną rękojęść. Styczność narzędzia skrawającego z będącym pod napięciem przewodem może spowodować podłączenie części metalowych urządzenia do napięcia i prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

l) Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty lub wciągnięty, a dłoń lub cała ręka mogą dostać się w obracające się narzędzie robocze.

m) Nigdy nie odkładać urządzenia zanim obrotowy osprzęt tnący całkowicie się nie zatrzyma. Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.

n) Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu. Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i wwiercenie się narzędzia roboczego w ciało osoby obsługującej.

o) Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchawa silnika wciąga kurz do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może

spowodować zagrożenie elektryczne.

p) Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.

q) Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.

Odrzut i powiązane z nim ostrzeżenia

Odbicie to nagła reakcja urządzenia w wyniku zahaczenia lub zablokowania obrotowego narzędzia roboczego, takiego jak tarcza szlifierska, talerz szlifierski, szczotka druciana itp. Zahaczenie lub zablokowanie prowadzi do nagłego zatrzymania obracającego się narzędzia roboczego. Na skutek tego niekontrolowane elektronarzędzie zostaje wprowadzone w ruch przyspieszony przeciwny do kierunku obrotu narzędzia roboczego w miejscu zablokowania. Jeśli np. tarcza szlifierska ulegnie zahaczeniu lub zablokowaniu w przedmiocie obrabianym, krawędź tarczy szlifierskiej, która zagłębia się w przedmiocie obrabianym, może zostać pochwycona, co może doprowadzić do pęknięcia tarczy lub odbicia. Wtedy tarcza szlifierska porusza się w kierunku operatora lub w stronę przeciwną, w zależności od kierunku obrotu tarczy w miejscu zablokowania. Przy tym może dochodzić również do pęknięcia tarcz szlifierskich. Odbicie to następstwo nieprawidłowego lub błędnego użycia elektronarzędzia.

a) Trzymać elektronarzędzie mocno i ustawić ciało oraz ramiona w pozycji, w której można zrównoważyć siły odbicia. Zawsze stosować uchwyt dodatkowy, jeśli jest dostępny, aby mieć możliwie największą kontrolę nad siłami występującymi podczas odbicia lub momentami reakcji podczas uruchamiania urządzenia. Stosując odpowiednie środki ostrożności, operator może opanować siły występujące przy odbiciu i siły reakcji. Odbiciu można zapobiegać poprzez zastosowanie odpowiednich środków ostrożności, zgodnie z poniższym opisem.

b) W żadnym wypadku nie wolno zbliżać ręki do obracających się narzędzi roboczych. Przy odbiciu narzędzie robocze może poruszać się w kierunku ręki.

c) Unikać obecności własnego ciała w strefie, do której elektronarzędzie przemieszcza się po wystąpieniu odbicia. Odbicie kieruje elektronarzędzie w stronę przeciwną do ruchu tarczy szlifierskiej w miejscu zablokowania.

d) Zachować szczególną ostrożność podczas pracy w strefie narożników, ostrych krawędzi itp. Unikać sytuacji, w których narzędzia robocze odskakują od przedmiotu obrabianego

i ulegają zakleszczeniu. Obrotowe narzędzie robocze przy obróbce narożników i ostrych krawędzi lub w przypadku odbicia ma tendencję do zakleszczenia się. Powoduje to utratę kontroli nad urządzeniem lub odbicie.

e) Nie stosować brzeszczotów do pił tańcuchowych ani zębatych. Osprzęt tnący tego typu prowadzi często do powstawania odrzutu oraz utraty kontroli nad urządzeniem elektrycznym.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania i przecinania ściernicą:

a) Używaj wyłącznie typów tarcz określonych dla danego elektronarzędzia, a także specjalnej osłony zaprojektowanej dla wybranej tarczy.

Ściernice nie będące oprzyrządowaniem danego elektronarzędzia nie mogą być wystarczająco osłonięte i nie są wystarczająco bezpieczne.

b) Odgięte ściernice należy zamontować tak, aby ich powierzchnia szlifierska nie wystawała poza obrzeże osłony. Nieprawidłowo zamontowana ściernica, która wystaje poza obrzeże osłony nie może być wystarczająco osłonięta.

c) Należy zawsze używać osłony, która jest przeznaczona do używanego rodzaju ściernic. Osłona musi być dobrze przymocowana do elektronarzędzia, a jej ustawienie musi gwarantować jak największy stopień bezpieczeństwa. Oznacza to, że zwrócona do osoby obsługującej część ściernicy ma być w jak największym stopniu osłonięta. Osłona pomaga chronić operatora przed odłatkami tarczy szlifierskiej, przypadkowym kontaktem z tarczą i iskrami, które mogłyby spowodować zapalenie się odzieży.

d) Tarczy należy używać tylko do określonych zastosowań. Na przykład: nie szlifuj bokiem tarczy tnącej. Tarczowe ściernice tnące przeznaczone są do usuwania materiału krawędzią tarczy. Wpływ sił bocznych na te ściernice może je zlamać.

e) Do wybranej ściernicy należy używać zawsze nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o prawidłowej wielkości i kształcie. Odpowiednie kołnierze podpierają ściernicę i zmniejszają tym samym niebezpieczeństwo jej złamania się. Kołnierze do ściernic tnących mogą różnić się od kołnierzy przeznaczonych do innych ściernic.

f) Nie należy używać zużytych ściernic z większych elektronarzędzi. Tarcza przeznaczona do większego elektronarzędzia nie nadaje się do większej prędkości mniejszego narzędzia i może pęknąć..

Dodatkowe szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla przecinania ściernicą:

- a) Unikać zablokowania tarczy tnącej lub zbyt dużego docisku. Nie wykonywać zbyt głębokich cięć. Przeciżnięcie tarczy tnącej zwiększa jej narażenie i podatność na przekrzywienie lub blokowanie, a tym samym zwiększa ryzyko odbicia lub pęknięcia ściernicy.
- b) Unikać obszaru przed i za obracającą się tarczą tnącą. Gdy użytkownik odsuwa od siebie tarczę tnącą w przedmiocie obrabianym, w przypadku odbicia może dojść do przemieszczenia elektronarzędzia wraz z obracającą się tarczą w kierunku użytkownika.
- c) W przypadku zakleszczenia tarczy tnącej lub przerwania pracy wyłączyć urządzenie oraz – spokojnie trzymając narzędzie – zaczekać, aż tarcza się zatrzyma. Pod żadnym pozorem nie próbować wyciągać tarczy tnącej z cięcia, w przeciwnym razie może dojść do odbicia. Znaleźć i usunąć przyczynę zakleszczenia.
- d) Nie włączać ponownie elektronarzędzia tak długo, jak długo znajduje się w przedmiocie obrabianym. Przed ostrożnym kontynuowaniem cięcia zaczekać, aż tarcza tnąca osiągnie pełną prędkość obrotową. W przeciwnym razie tarcza może się zahaczyć, wyskoczyć z przedmiotu obrabianego lub spowodować odbicie.
- e) Podeprzeć płyty lub duże przedmioty obrabiane, aby zmniejszyć ryzyko odbicia na skutek zakleszczenia tarczy tnącej. Duże przedmioty obrabiane mogą się wyginać pod własnym ciężarem. Przedmiot obrabiany musi być podparty po obu stronach tarczy – zarówno w pobliżu cięcia, jak i przy krawędzi.
- f) Zachować szczególną ostrożność przy wycinaniu otworów w ścianach lub innych niewidocznych obszarach. Zagłębiająca się tarcza tnąca może spowodować odbicie, gdy natrafi podczas cięcia na przewody gazu lub wody, przewody elektryczne lub inne objekty.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania papierem ściernym:

- a) Nie używać zbyt dużych arkuszy szlifierskich, lecz przestrzegać podanej przez producenta wielkości arkusza szlifierskiego. Arkusze szlifierskie wystające poza talerz szlifierski mogą spowodować obrażenia ciała oraz zablokowanie, rozerwanie arkusza szlifierskiego lub odbicie.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje robocze

Przed włączeniem narzędzia należy zawsze sprawdzić, czy przycisk blokady trzpienia jest całkowicie zwolniony! Po użyciu blokady trzpienia do dokręcenia / odkręcenia tarczy ścierniej może się zdarzyć, że przycisk pozostanie w pozycji zablokowanej.

Przy szlifowaniu metali powstają iskry. Nie narażać na niebezpieczeństwo żadnych osób. Ze względu na zagrożenie pożarowe w pobliżu miejsca pracy (w strefie wyrzucania isker) nie powinny się znajdować materiały palne. Nie stosować odpalaczy.

Zapobiegać, aby odpryskujące iskry i pył szlifierski nie były kierowane na ciało.

Podczas pracy strugarki nie zbliżać się do strefy niebezpiecznej.

Natychmiast wyłączyć elektronarzędzie w przypadku wystąpienia znacznych drgań lub w przypadku stwierdzenia innych usterek. Sprawdzić urządzenie w celu ustalenia przyczyny.

W przypadku ekstremalnych warunków zastosowania (na przykład przy szlifowaniu do gładkości metali za pomocą talerzy oporowych oraz krążków ściernych z fibry) może dojść do silnego zanieczyszczenia wnętrza szlifierki ręcznej z końcówką kątową. W takich warunkach zastosowania konieczne jest pilnie dokładne oczyszczenie wnętrza z osadów metalu oraz dołączenie wyłącznika ochronnego prądu uszkodzeniowego (FI). Po zadziałaniu wyłącznika ochronnego FI maszyna musi zostać odesłana do naprawy.

Podczas pracy elektronarzędzia nie wolno usuwać trocin ani druzg.

Nigdy nie używać tarcz tnących do szlifowania zgrubnego!

Natychmiast wyłączyć elektronarzędzie w przypadku wystąpienia znacznych drgań lub w przypadku stwierdzenia innych usterek. Sprawdzić urządzenie w celu ustalenia przyczyny.

Nie dopuszczać do przedostawania się części metalowych do szczelin powietrznych - niebezpieczeństwo zwarcia!

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo oparzenia się

Podczas pracy tarcza i przedmiot obrabiany nagrzewają się do wysokiej temperatury. Podczas wymiany tarcz lub dotykania obrabianego przedmiotu należy nosić rękawice. Zawsze trzymać ręce z dala od miejsca obróbki szlifierskiej.

Zagrożenia resztkowe

Nawet przy prawidłowym użytkowaniu nie można wykluczyć wszystkich ryzyk rezydualnych. W trakcie użytkowania mogą powstawać poniższe zagrożenia, nawet w przypadku zachowania przez operatora najwyższej troski::

- Obrażenia spowodowane przez wibracje. Urządzenie należy trzymać za przeznaczony w tym celu uchwyt i ograniczać czas pracy i czas ekspozycji.
- Uciążliwość akustyczna może prowadzić do uszkodzeń słuchu. Należy mieć na sobie nasłucharki i ograniczać czas trwania ekspozycji.
- Obrażenia oczu spowodowane przez cząstki brudu. Należy zawsze mieć na sobie okulary ochronne, solidne długie spodnie, rękawice i solidne buty robocze.
- Wdychanie toksycznego pyłu.

Warunki użytkowania

Elektronarzędzie przeznaczone jest do szlifowania i przecinania metalu oraz kamienia. Użyj nakładki tnącej z oferty akcesoriów do zastosowań tnących. W razie wątpliwości przestrzegać wskazówek producenta osprzętu. Używaj tylko akcesoriów zalecanych do tego konkretnego narzędzia. Używanie innego wyposażenia jest niebezpieczne.

Szlifierka kątowna jest przeznaczona do użytku ręcznego. Nie wolno jej montować w uchwycie ani na stole warsztatowym.

Każde inne lub dodatkowe użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

Podłączenie Do Sieci

Podłączać tylko do źródła zasilania prądem zmiennym jednofazowym i wyłącznie o napięciu podanym na tabliczce znamionowej. Możliwe jest również podłączenie do gniazdka bez uziemienia, ponieważ konstrukcja odpowiada II klasie bezpieczeństwa.

Urządzenia pracujące w wielu różnych miejscach, w tym poza pomieszczeniami zamkniętymi, należy podłączać poprzez ochronny (FI, RCD, PRCD) wyłącznik udarowy. Elektronarzędzie można podłączać do gniazdka sieciowego tylko wtedy, kiedy jest wyłączone.

Nie dopuszczać do przedostawania się części metalowych do szczelin powietrznych - niebezpieczeństwo zarcia!

Nagły wzrost natężenia prądu powoduje krótkotrwały spadek napięcia. Przy niekorzystnych warunkach zasilania może mieć to wpływ na inne urządzenia. Jeśli impedancja systemu zasilania jest mniejsza niż 0,2 Ohm, wystąpienie zakłóceń jest mało prawdopodobne

Wskazówki dotyczące pracy

Postugiwać się zawsze uchwytem dodatkowym.

W przypadku elektronarzędzi, które mają współpracować z tarczą z otworem gwintowanym należy sprawdzić czy długość gwintu w tarczy odpowiada długości wrzeciona. Odgięte ściernice należy zamontować tak, aby ich powierzchnia szlifierska nie wystawała poza obrzeże osłony.

Ściernic można używać tylko do prac dla nich przewidzianych. Nie należy np. nigdy szlifować boczną powierzchnią ściernicy tarczowej do cięcia. Tarczowe ściernice tnące przeznaczone są do usuwania materiału krawędzią tarczy. Wpływ sił bocznych na te ściernice może je złamać. Tarcze szlifierskie i tnące należy zawsze stosować i przechowywać zgodnie z zaleceniami producenta.

Przy obróbce zgrubnej i przecinaniu należy zawsze używać osłony na twarz. Podczas prac z użyciem tarcz tnących używać - ze względów bezpieczeństwa - osłony ochronnej do tarczy tnącej.

Przed uruchomieniem maszyny należy mocno dokręcić nakrętkę kołnierkową. Jeśli narzędzie robocze nie zostanie mocno dokręcone, istnieje niebezpieczeństwo utraty potrzebnej siły zamocowania narzędzia roboczego podczas hamowania.

Jeśli ciężar własny obrabianego przedmiotu nie pozwala jego unieruchomienie, to należy go zamocować. W żadnym wypadku nie wolno przedmiotu obrabianego prowadzić względem tarczy.

Zabezpieczenie Przed Ponownym Uruchomieniem

Maszyny z dającym się zablokować przetłącznikiem są wyposażone w zabezpieczenie przed ponownym uruchomieniem. Zapobiega ono ponownemu uruchomieniu maszyny po zaniku prądu. Przy ponownym podjęciu pracy należy wyłączyć i ponownie włączyć maszynę.

Ograniczenie Prądu. & Lagodnego Rozruchu

Prąd włączania jest większą częścią mocy znamionowej narzędzia. Przez ograniczenie prądu przy włączaniu jest o tyle zredukowany, że nie jest uaktywniony bezpiecznik (16 A). Bezpieczna obsługa dzięki elektronicznej funkcji łagodnego rozruchu zapobiegająca szarpnięciom.

Odpylanie

Pyły z takich materiałów jak powłoki malarskie zawierające ołów, niektóre rodzaje drewna, minerały i metale mogą być szkodliwe dla zdrowia. Dotykanie lub wdychanie takich pyłów może wywołać reakcje alergiczne i/lub choroby układu oddechowego użytkownika lub osób znajdujących się w pobliżu.

Przyjmuje się, że pyły z określonych rodzajów drewna, takich jak drewno dębowe lub bukowe, mają działanie rakotwórcze, szczególnie w połączeniu z dodatkowymi substancjami służącymi do obróbki drewna (chromian,

środków ochrony drewna). Materiały zawierające azbest mogą być obrabiane wyłącznie przez specjalistów.

- W miarę możliwości używać urządzenia do odsysania pyłów.
- Zadać o dobrą wentylację w miejscu pracy.
- Zaleca się używanie maski przeciwpyłowej z filtrem klasy P2.

Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dla obrabianych materiałów.

Utrzymanie i konserwacja

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z elektronarzędziem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Podczas obróbki, zwłaszcza metali, we wnętrzu urządzenia może odkładać się pył zdolny do przewodzenia prądu. Może to spowodować przewodzenie energii elektrycznej na obudowę urządzenia. To z kolei może być przyczyną chwilowego zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym. Z tego względu należy regularnie, często i dokładnie przedmuchiwać urządzenie sprężonym powietrzem przez tylną szczelinę wentylacyjną podczas pracy urządzenia. W tym czasie należy trzymać urządzenie w sposób zapewniający bezpieczeństwo.

zainstalować wyłącznik różnicowo-ochronny o maks. prądzie wyzwalającym (30 mA)!

W przypadku dużej ilości pyłu metalowego należy zabezpieczyć maszynę przed wnikiem pyłu za pomocą osłony przeciwpyłowej.

Uwaga!

- Kratki należy regularnie czyścić szczotką lub przedmuchać suchym sprężonym powietrzem.
- Odkurzacze elektronarzędzia regularnie, często i dokładnie przez wszystkie przednie i tylne otwory wentylacyjne lub przedmuchać je suchym powietrzem.
- Należy wcześniej odłączyć elektronarzędzie od zasilania, a podczas wykonywania tej czynności nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.
- Przedmuchiwanie otworów wentylacyjnych w kolejności od tyłu w lewo, w prawo lub pośrodku nie jest przy tym istotne. Ważniejsze jest regularne przeprowadzanie procesu czyszczenia i dmuchanie maszyny od tyłu, aby zanieczyszczenia mogły wydostawać się przez otwory wentylacyjne ku przodowi.

Szczotki węglowe

Jeśli ze szczotek węglowych wydobywa się duża ilość iskier, natychmiast wyłącz elektronarzędzie.

Po osiągnięciu granicy zużycia szczotek wyłączających szlifierka kątowa zostaje automatycznie wyłączona. Ważne! W przypadku zużycia szczotek węglowych po ich wymianie elektronarzędzie należy przekazać do serwisu obsługi posprzedażnej. Zapewni to długi okres użytkowania i maksymalne osiągnięcia elektronarzędzia.

Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważnione i odpowiedzialnie przeszkolone osoby. Zawsze używać oryginalnych części zamiennych firmy Adolf Würth GmbH &

Co. KG. Dzięki temu będzie można mieć pewność, że bezpieczeństwo urządzenia pozostanie zachowane.

Wyposażenie dodatkowe i części zamienne

Jeżeli pomimo bardzo starannych metod produkcji i testowania dojdzie do awarii urządzenia, zlecić wykonanie naprawy firmie Würth MASTERSERVICE.

W przypadku wszelkich pytań i zamówień części zamiennych należy koniecznie podać numer artykułu zgodnie z tabliczką znamionową urządzenia. Aktualna lista części zamiennych urządzenia znajduje się w Internecie na stronie „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” lub można ją zamówić w najbliższym oddziale firmy Würth.

Usuwanie

Elektronarzędzia, akcesoria i opakowania powinny być przekazane do ponownego wykorzystania zgodnie z wymogami ochrony środowiska.



Dotyczy tylko krajów UE:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być usuwany razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy gromadzić i usuwać oddzielnie. Przed utylizacją należy

usunąć źródła światła z urządzeń. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy. W zależności od lokalnych przepisów, sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez ponowne wykorzystanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomagamy zmniejszać zapotrzebowanie na surowce. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera cenne materiały nadające się do recyklingu, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie użytkownika, jeśli nie zostaną zutilizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją zużytego sprzętu należy usunąć wszelkie zamieszczone na nim dane osobowe.

Symbole



Przed użyciem urządzenia prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



**UWAGA! OSTRZEŻENIE
NIEBEZPIECZEŃSTWO!**



Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie, kabel oraz wtyczkę. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zaprzestań dalszego korzystania z urządzenia. Uszkodzone lub niedziałające części należy niezwłocznie wymienić w serwisie głównym Würth.



Uważać, żeby urządzenie nie zamokło, należy je chronić przed wilgocią!



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z elektronarzędziem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.



M14 Gwint wrzeciona



Średnica tarczy ścierniej



Tarcze szlifierskie, maks.



Kierunek obrotów / Kierunek obrotów



Nr seryjny



Należy nosić okulary ochronne.



Stosować środki ochrony słuchu!



Nosić odpowiednią maskę przeciwpyłową.



Nosić rękawice ochronne!



Zawsze obsługuj narzędzie dwiema rękami.



Tylko do szlifowania.



Tylko do cięcia.



Zwróć uwagę na dopuszczalną grubość tarczy.



Nie używać siły.



Zastosuj siłę.



Wypożyczenie dodatkowe dostępne osobno.



Urządzenia elektryczne nie mogą być usuwane razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy gromadzić oddzielnie i w celu usuwania ich do odpadów zgodnie z wymaganiami środowiska naturalnego oddawać do przedsiębiorstwa utylizacyjnego. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy.



Elektronarzędzie klasy ochrony II. Elektronarzędzie, w którym zabezpieczenie przed porażeniem prądowym zależy nie tylko od izolacji podstawowej, lecz również od tego, czy zostały zastosowane dodatkowe środki ochrony, takie jak: izolacja podwójna lub izolacja wzmacniona. Nie ma żadnego urządzenia do podłączenia przewodu ochronnego.



Prędkość bez obciążenia




Napięcie



prąd przemienny



Europejski Certyfikat Zgodności

Műszaki adatok			
	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Sarokcsiszoló	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Cikksz.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Névleges felvett teljesítmény	1000 W	1000 W	1000 W
Leadoitt teljesítmény	590 W	590 W	590 W
Beállítási tartomány Fordulatszám	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Csiszolótarcsa max. átmérője	115 mm	125 mm	125 mm
Tengelymenet	M 14	M 14	M 14
Csiszólótengely hossza	20 mm	20 mm	20 mm
Újraindulás Elleni Védelem	✓	✓	✓
Állandó elektronika	✓	✓	✓
Túlterhelés-védelem	✓	✓	✓
Lágyindítás	✓	✓	✓
Gyorsrögztítő védőburkolat	✓	✓	✓
Visszacsapás kikapcsolása	✓	✓	✓
Fordulatszám előzetes választása (Fordulatszám-állító kerék)	-	-	Fokozat Fordulatszám 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Betétszerszám max. megengedett vastagsága a befogatásnál szorítóanya használata esetén / Kétyükűanya	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Nagyolókorong / vágótarcsa: Betétszerszám max. megengedett vastagsága	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Súly hálózati kábel nélkül	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Védelmi osztály	□/II	□/II	□/II

Sarokcsiszoló	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Cikksz.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Névleges felvett teljesítmény	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Leadott teljesítmény	710 W	710 W	800 W	800 W
Üresjárat fordulatszám	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Beállítási tartomány Fordulatszám	-	-	Fokozat Fordulatszám 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Fokozat Fordulatszám 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Csiszolótárcsa max. átmérője	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Tengelymenet	M 14	M 14	M 14	M 14
Csiszolótengely hossza	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Újraindulás Elleni Védelem	✓	-	✓	✓
Állandó elektronika	-	-	✓	✓
Túlterhelés-védelem	-	-	✓	✓
Lágyindítás	-	-	✓	✓
Gyorsrögzítő védőburkolat	✓	✓	✓	✓
Rezgéscsillapító fogantyú	✓	✓	✓	✓
Visszacapás kikapcsolása	✓	✓	✓	✓
Fordulatszám előzetes választása (Fordulatszám-állító kerék)	-	-	✓	✓
Éberségi funkció	-	✓	-	-
Betétszerszám max. mege- gedett vastagsága a befoga- tásnál szorítóanya használata esetén / Kétyukú anya	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Nagyolókorong / vágótárcsa: Betétszerszám max. mege- gedett vastagsága	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Súly hálózati kábel nélkül	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Védelmi osztály	□/II	□/II	□/II	□/II

Sarokcsiszoló	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Cikksz.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Névleges felvett teljesítmény	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Leadott teljesítmény	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Üresjáratú fordulatszám	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Beállítási tartomány Fordulatszám	-	-	Fokozat Fordulatszám	Fokozat Fordulatszám
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Csiszolótarcsa max. átmérője	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Tengelymenet	M 14	M 14	M 14	M 14
Csiszólótengely hossza	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Újraindulás Elleni Védelem	✓	✓	✓	✓
Állandó elektronika	✓	✓	✓	✓
Túlterhelés-védelem	✓	✓	✓	✓
Lágyindítás	✓	✓	✓	✓
Gyorsrögzítő védőburkolat	✓	✓	✓	✓
Rezgéscsillapító fogantyú	✓	✓	✓	✓
Visszacsapás kikapcsolása	✓	✓	✓	✓
Fordulatszám előzetes választása (Fordulatszám-állító kerék)	-	-	✓	✓
Betétszerszám max. megengedett vastagsága a befogatásnál szorítóanya használata esetén / Kétylűkű anyá	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Nagyolókorong / vágótárcsa: Betétszerszám max. megengedett vastagsága	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Súly hálózati kábel nélkül	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Védelmi osztály	□/II	□/II	□/II	□/II

Sarokcsiszoló	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Cikksz.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Névleges felvett teljesítmény	1900 W	1900 W	1900 W
Leadott teljesítmény	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Üresjáratú fordulatszám	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Beállítási tartomány Fordulatszám	-	-	Fokozat Fordulatszám 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Csiszolótárcsa max. átmérője	150 mm	150 mm	150 mm
Tengelymenet	M 14	M 14	M 14
Csiszolótengely hossza	20 mm	20 mm	20 mm
Újraindulás Elleni Védelem	✓	✓	✓
Állandó elektronika	✓	✓	✓
Túlterhelés-védelem	✓	✓	✓
Lágyindítás	✓	✓	✓
Gyorsrögzítő védőburkolat	✓	✓	✓
Rezgéscsillapító fogantyú	✓	✓	✓
Visszacsapás kikapcsolása	✓	✓	✓
Fordulatszám előzetes választása (Fordulatszám-állító kerék)	-	-	✓
Betétszerszám max. megengedett vastagsága a befogatásnál szorítóá- nya használata esetén / Kétlyukú anya	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Nagyolókorong / vágótárcsa: Betétszerszám max. megengedett vastagsága	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Súly hálózati kábel nélkül	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Védelmi osztály	□/II	□/II	□/II

Információk a zajról/vibrációról

Összesített rezgésértékek (három irány vektoriális összegaz EN 60745-nek megfelelően meghatározva).

- $a_{h, SG}$ = rezgésemisszió érték (felületek csiszolása)
 $a_{h, DS}$ = rezgésemisszió érték (csiszolás csiszolótányérral)
 $K_{h, SG/DS}$ = bizonytalanság (rezgés)

Jellemző A-súlyozott hangszint::

- L_{pA} = hangnyomósszint
 L_{WA} = hangteljesítményszint
 K_{pA}, K_{WA} = bizonytalanság

Sarokcsiszoló	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Cikksz.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Sarokcsiszoló	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Cikksz.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Sarokcsiszoló	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Cikksz.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Sarokcsiszoló	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Cikksz.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Használjon hallásvédőt.

▲ FIGYELMEZTÉS!

A vibrációra vonatkozóan feltüntetett teljes érték(ek) és a feltüntetett zajkibocsátási érték(ek) mérésére szabványos vizsgálati módszer alapján került sor – az EN 60745 szabványnak megfelelően – és a kapott értékek az egyes villamos szerszámok összehasonlítására használhatók. Az értékek az expozíció előzetes értékelésében használhatók. A feltüntetett rezgés- és zajkibocsátási szint a szerszám főbb alkalmazásait tükrözi. Mindazonáltal, ha a szerszámot különböző alkalmazásokra, eltérő tartozékokkal használják, illetve a szerszám nincs megfelelően karbantartva, a rezgés- és zajkibocsátási szint eltérő lehet. Ez jelentősen növelheti az expozíciós szintet a teljes munkafolyamat során.

A rezgésnek és zajnak való expozíció becslült szintjét is figyelembe kell venni a szerszám kikapcsolásakor, illetve olyankor, ha a szerszám üzemel, de valójában nem történik vele munkavégzés. Ez jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet a teljes munkafolyamat során.

Határozzon meg további biztonsági intézkedéseket, hogy védje a kezelőt a rezgés- és/vagy zajhatásoktól. Ilyen intézkedések pl.: a szerszámok és tartozékok karbantartása, a kéz melegen tartása, munkarend-szervezés.

Általános biztonsági előírások elektromos kéziszerszámokhoz

▲ FIGYELMEZTÉS!

Olvasson el minden, a géppel együtt megkapott biztonsági utalást, utasítást, ábrázolást és adatot. Ha nem tartja be a következő előírásokat, akkor ez áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az alább alkalmazott „elektromos kéziszerszám” fogalom a hálózati elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábellel) és az akkumulátoros elektromos kéziszerszámokat (hálózati csatlakozó kábel nélkül) foglalja magában.

1) Munkahelyi biztonság

a) Tartsa tisztán és jól megvilágított állapotban a munkahelyét. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterület balesetekhez vezethet.

b) Ne dolgozzon a berendezéssel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok vannak. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat keltenek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.

c) Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha az elektromos kéziszerszámot használja. Ha elvonják a figyelmét, elveszítheti az uralmát a berendezés felett.

2) Elektromos biztonság

a) A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékekkel kapcsolatban ne használjon csatlakozó adaptert. A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

b) Kerülje el a földelt felületek, mint például csövek, fűtőtestek, kályhák és hűtőgépek megérintését. Az áramütési veszély megnövekszik, ha a teste le van földelve.

c) Tartsa távol az elektromos kéziszerszámot az esőtől vagy nedvességtől. Ha víz hatol be egy elektromos kéziszerszámba, ez megnöveli az áramütés veszélyét.

d) Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra, vagyis a szerszámot soha ne hordozza vagy akassza fel a kábelnél fogva, és sohasse húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és mozgó gépalkatrészekről. A megrongálódott vagy összecsomózott kábel megnöveli az áramütés veszélyét.

e) Ha egy elektromos kéziszerszámmal kültérben dolgozik, csak kültéri használatra alkalmas hosszabbítót használjon. A kültérben való használatra alkalmas hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

f) Ha nem lehet elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót. Egy hibaáram-védőkapcsoló alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

a) Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és meggondoltan dolgozzon az elektromos kéziszerszámmal. Ha fáradt, ha kábítószerek vagy alkohol hatása alatt áll, vagy orvosságokat vett be, ne használja a berendezést. Egy pillanatnyi figyelmeletlenség a szerszám használata közben komoly sérülésekhez vezethet.

b) Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget. A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszásbiztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata az elektromos kéziszerszám használata jellegének megfelelően csökkenti a személyes sérülések kockázatát.

c) Kerülje el a készülék akaratlan üzembe helyezését. Győződjön meg arról, hogy az elektromos kéziszerszám ki van kapcsolva, mielőtt bedugná a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatba, csatlakoztatná az

akkumulátor-csomagot, és mielőtt felvenné és vinni kezdené az elektromos kéziszerszámot.

Ha az elektromos kéziszerszám felemelése közben az újját a kapcsolón tartja, vagy ha a készüléket bekapcsoló állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, ez balesetekhez vezethet.

d) Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállítószerszámokat vagy csavarkulcsokat.

Az elektromos kéziszerszám forgó részeiben felejtett beállítószerszám vagy csavarkulcs személyi sérülést okozhat.

e) Ne becsülje túl önmagát. Kerülje el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa. Így az elektromos kéziszerszám felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

f) Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját és a ruháját a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

g) Ha az elektromos kéziszerszámra fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez szükséges berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon hozzá vannak kapcsolva a készülékhez és rendeltetésüknek megfelelően működnek. A porgyűjtő berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

h) A szerszám megszokott és gyakori használatával ne váljon gondatlanná, és továbbra is tartsa be minden biztonsági előírást. Már egy apró figyelmetlenség a másodperc törtrésze alatt súlyos sérülésekhez vezethet.

4) Az elektromos kéziszerszámok gondos kezelése és használata

a) Ne terhelje túl a berendezést. A munkájához csak az arra szolgáló elektromos kéziszerszámot használja. Egy alkalmas elektromos kéziszerszámmal a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.

b) Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek a kapcsolója elromlott. Egy olyan elektromos kéziszerszám, amelyet nem lehet sem be-, sem kikapcsolni, veszélyes és meg kell javítani.

c) Húzza ki a csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból és/vagy – amennyiben lehetséges – távolítsa el az akkumulátort a szerszámból, mielőtt beállításokat végez a készüléken, tartozékokat cserél rajta, vagy tárolásra elteszi azt. Ez az óvintézkedés megakadályozza a szerszám akaratlan elindulását.

d) A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat olyan helyen tárolja, ahol

azokhoz gyerekek ne férjenek hozzá. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik a szerszámot, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

e) Az elektromos kéziszerszámot és a tartozékokat gondosan ápolja. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nem szorulnak-e, vannak-e törött vagy olyan sérült alkatrészek, amelyek hátrányosan befolyásolják az elektromos kéziszerszám működését. A készülék használata előtt javítsa meg a sérült alkatrészeket. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos kéziszerszámok okoznak.

f) Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat. Az éles vágóélekkel rendelkező és gondosan ápolott vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.

g) Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, betétszerszámokat stb. csak ezen előírásoknak és az adott készüléktípusra vonatkozó kezelési utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait. Az elektromos kéziszerszám eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzetekhez vezethet.

h) Tartsa a markolatokat és a fogófelületeket szárazon, tisztán, valamint olajtól és zsírtól mentesen. A csúszós markolatok és fogófelületek megakadályozzák a szerszám biztonságos kezelését és uralmát váratlan helyzetek kialakulásakor.

5) Szerviz-ellenőrzés

a) Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja. Ez biztosítja, hogy az elektromos kéziszerszám biztonságos szerszám maradjon.

Biztonsági tudnivalók sarokcsiszolóhoz

**Általános biztonsági tudnivalók csiszolóhoz, vágókorongos sarokcsiszolóhoz és dörzspapíros csiszolóhoz:
Alkalmazás**

a) Ez az elektromos szerszám csiszológépként, dörzspapíros csiszológépként és vágókorongos sarokcsiszolóként is használható. Ügyeljen minden figyelmeztető jelzésre, előírásra, ábrára és adatra, amelyet az elektromos kéziszerszámmal együtt megkapott. Ha nem

tartja be a következő előírásokat, akkor ez áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

b) Ez az elektromos szerszám nem alkalmas drótkéfékre és poliozásra. Az elektromos kéziszerszám számára elő nem irányzott használat veszélyeztetéseket és személyi sérülésekhez vezethet.

c) Ne alakítsa át ezt a villamos szerszámot olyan módon történő alkalmazásra, amelyet nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és határozott meg. Az ilyen átalakítás az irányítás elvesztéséhez és súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

d) Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó ehhez az elektromos kéziszerszámhoz nem irányzott elő és nem javasolt. Az a tény, hogy a tartozékok rögzíteni tudja az elektromos kéziszerszámra, nem garantálja annak biztonságos alkalmazását.

e) Az alkalmazott szerszámalkatrész megengedett fordulatszámának legalább annyinak kell lennie, mint az elektromos szerszámon megadott legnagyobb fordulatszám. Az olyan tartozék, ami a megengedett fordulatszámnál gyorsabban forog, eltörhet vagy lerepülhet.

f) A betétszerszám külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az Ön elektromos kéziszerszámán megadott méreteknél. A hibásan méretezett betétszerszámokat nem lehet megfelelően eltakarni, vagy irányítani.

g) A menetes betétszerszámoknak pontosan kell illeszkedniük az elektromos kéziszerszám csiszolóengelyére. Karimákkal rögzített betétszerszámok esetén a rögzítőfuratnak pontosan kell illeszkednie a karima alakjához. Ha a betétszerszám nem illeszkedik pontosan az elektromos kéziszerszám rögzítőszerkezetéhez, akkor egyenetlen lesz a forgása, erősen fog rezegni, így a kezelő elveszítheti az uralmat a készülék fölött.

h) Ne használjon megrongálódott betétszerszámokat. Vizsgálja meg minden egyes használat előtt a betétszerszámokat: ellenőrizze, nem pattogzott-e le és nem repedt-e meg a csiszolókorong, nincs-e eltörve, megrepedve, vagy nagy mértékben elhasználódva a csiszoló tányér, nincsenek-e a drótkéfében kilazult, vagy eltört drótok. Ha az elektromos kéziszerszám vagy a betétszerszám leesik, vizsgálja felül, nem rongálódott-e meg, vagy használjon egy hibátlan betétszerszámot. Miután ellenőrizte, majd behelyezte a készülékbe a betétszerszámot, tartózkodjon Ön saját maga és minden más a közelben található személy is a forgó betétszerszám síkján kívül és járassa

egy percig az elektromos kéziszerszámot a legnagyobb fordulatszámmal. A megrongálódott betétszerszámok ezalatt a próbaidő alatt általában már széttörnek.

i) Viseljen személyi védőfelszerelést. Használjon az alkalmazásnak megfelelő teljes védőálarcot, szemvédőt vagy védőszemüveget. Amennyiben célszerű, viseljen porvédő álarcot, zajtompító fülvédőt, védő kesztyűt vagy különleges kötényt, amely távol tartja a csiszolószerszám- és anyagrészcskéket.

Mindenképpen védje meg a szemét a kirepülő idegen anyagoktól, amelyek a különböző alkalmazások során keletkeznek. A por- vagy védőárlarcnak meg kell szűrnie a használat során keletkező port. Ha hosszú ideig ki van téve az erős zaj hatásának, elvesztheti a hallását.

j) Ügyeljen arra, hogy a többi személy biztonságos távolságban maradjon az Ön munkaterületétől. Minden olyan személynek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab letört részei vagy a széttört betétszerszámok kirepülhetnek és a közvetlen munkaterületen kívül és személyi sérülést okozhatnak.

k) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogva tartsa, ha olyan munkát végez, amelynek során a betétszerszám feszültség alatt áll, kívülről nem látható vezetékhez, vagy a készülék saját hálózati csatlakozó kábeljéhez érhet. A vágószerszám feszültségvezető vezetékkel való érintkezés során a készülék fém részei is feszültség alá kerülhetnek, és elektromos áramütés következhet be.

l) Tartsa távol a hálózati csatlakozó kábelt a forgó betétszerszámoktól. Ha elveszíti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett, az átvághatja, vagy bekaphatja a hálózati csatlakozó kábelt és az Ön keze vagy karja is a forgó betétszerszámhoz érhet.

m) Ne tegye le soha addig az elektromos szerszámot, amíg a mozgó szerszámrész nem állt le teljesen. A forgásban lévő betétszerszám megérintheti a támasztó felületet, és Ön ennek következtében könnyen elveszítheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

n) Ne járassa az elektromos kéziszerszámot, miközben azt a kezében tartja. A forgó betétszerszám egy véletlen érintkezés során bekaphatja a ruháját és a betétszerszám belefűrödhathet a testébe.

o) Tisztítsa meg rendszeresen az elektromos kéziszerszáma szellőzőnyílásait. A motor ventilátorra beszívja a port a házba, és nagyobb mennyiségű fémport felhalmozódása elektromos veszélyekhez vezethet.

p) Ne használja az elektromos kéziszerszámot éghető anyagok közelében. A szikrák ezeket az anya-

gokat meggyújthatják.

q) Ne használjon olyan betétszerszámokat, amelyek alkalmazásához folyékony hűtőanyagra van szükség. Víz és egyéb folyékony hűtőanyagok alkalmazása áramütéshez vezethet.

Visszarúgás és kapcsolódó figyelmeztetések

Visszacsapódásnak a forgó betétszerszám – például csiszolókorong, csiszolótányér, drótkéfe stb. – elakadása vagy megszorulása következtében jelentkező hirtelen reakció nevezünk. Az elakadás vagy megszorulás a forgó betétszerszám hirtelen megállásához vezet. Ekkor elveszíteti az uralmat az elektromos kéziszerszám fölött, amely a megszorulás helyénél a betétszerszám forgásirányával ellentétes irányba csapódhat. Ha a csiszolótárcsa például elakad vagy megszorul a munkadarabban, a csiszolótárcsának a munkadarabra merülő pereme elakadhat, aminek következtében kitörhet egy darab a csiszolótárcsából vagy visszacsapódást okozhat. A csiszolótárcsa ekkor a kezelő felé vagy ezzel ellentétes irányba mozdul el attól függően, hogy a tárcsa milyen irányba forgott a megszorulás helyénél. Ennek hatására akár el is törhet a csiszolótárcsa. A visszacsapódás az elektromos kéziszerszám nem megfelelő, illetve helytelen használatának következménye. Ennek előfordulása megelőzhető a következőkben bemutatott óvintézkedések betartásával.

a) Fogja meg erősen az elektromos kéziszerszámot, teste és karja pedig olyan helyzetben legyen, hogy fel tudja fogni a visszacsapódásból eredő erőket. Mindig használja a kiegészítő fogantyút, ha van, hogy indítás közben minél jobban uralma alatt tarthassa a visszacsapódásból eredő erőket vagy a reakciónyomatékokat. A kezelő megfelelő óvintézkedésekkel uralma alatt tarthatja a visszacsapódásból eredő erőket és reakcióerőket.

b) Ne nyúljon kézzel a forgó betétszerszámok közelébe. A betétszerszám a kezébe vághat visszacsapódáskor.

c) Ügyeljen arra, hogy ne olyan helyen álljon, amerre az elektromos kéziszerszám visszacsapódáskor elmozdulhat. A visszacsapódás ellentétes irányba mozdítja el az elektromos kéziszerszámot, mint amerre a csiszolótárcsa a megszorulás helyén forgott.

d) Különösen óvatosan használja a szerszámot a sarkokban, éles peremek környékén stb. Akadályozza meg, hogy a betétszerszám visszapattanjon a munkadarabról, és beszoruljon. Sarkokban, éles peremekenél vagy visszapattanáskor könnyen megszorul a forgó betétszerszám. Ez a készülék fölötti uralom elvesztéséhez vagy visszacsapódáshoz vezet.

e) Ne használjon láncfűrészlapot vagy fogazott fűrészlapot. Az ilyen szerszámalkatrészek gyakran visszacsapódást okoznak, vagy ahhoz vezetnek, hogy kontrollálhatatlanná válik az elektromos szerszám.

Külön figyelmeztetések és tájékoztató a csiszoláshoz és daraboláshoz:

a) Csak a saját villamos szerszámaéhoz meghatározott tárcsatisúpsókat és csak a kiválasztott tárcsa számára meghatározott védőburkolatot használjon. A nem az elektromos kéziszerszámhoz szolgáló csiszolótesteket nem lehet kielégítő módon letakarni és ezért ezek nem biztonságosak.

b) A hajlított csiszolókorongokat úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelületük ne érjen túl a védőburkolat szélének síkján. A szakszerűtlenül felszerelt csiszolókorong, amely túlnyúlik a védőburkolat szélének síkján, nem fedhető el megfelelő mértékben.

c) Mindig csak azt a védőburót használja, amely az Ön által beszerelt csiszolótesthez van előirányozva. A védőburót biztonságosan kell felszerelni az elektromos kéziszerszámra és úgy kell beállítani, hogy az a lehető legnagyobb biztonságot nyújtsa, vagyis a csiszolótestnek csak a lehető legkisebb része mutasson a kezelő felé. A védőburkolat a kezelőt védi a letört tárcsadaraboktól, a tárcsa véletlen megérintésétől és a szikráktól, melyek begyújthatnák a ruházatot.

d) A tárcsákat csak a meghatározott alkalmazásokra szabad használni. Például: ne köszörüljön a daraboló tárcsa élével. A hasítókorongok arra vannak méretezve, hogy az anyagot a korong élével munkálják le. Az ilyen csiszolótestekre ható oldalirányú erő a csiszolótest töréséhez vezethet.

e) Használjon mindig hibátlan, az Ön által választott csiszolókorongnak megfelelő méretű és alakú befogókarimát. A megfelelő karimák megtámasztják a csiszolókorongot és így csökkentik a csiszolókorong eltörésének veszélyét. A hasítókorongokhoz szolgáló karimák különbözhetnek a csiszolókorongok számára szolgáló karimáktól.

f) Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz szolgáló elhasználadott csiszolótesteket. A nagyobb villamos szerszámra tervezett tárcsa nem alkalmas egy kisebb szerszám nagyobb fordulatszámára, és elrepedhet.

További különleges figyelmeztető tájékoztató a daraboláshoz:

- a) Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon meg a darabolótárcsa és hogy ne használjon túl nagy nyomóerőt. Ne készítsen túlságosan mély vágásokat. A darabolótárcsa túlterhelésével növeli annak igénybevételét, így az könnyebben elakadhat vagy megszorulhat, ezzel növelve visszacsapódás vagy a csiszolószerszám eltörésének veszélyét.
- b) Ügyeljen arra, hogy ne álljon a forgó darabolótárcsa elé vagy mögé. Ha a darabolótárcsát Öntől elfelé mozgatja a tárcsa teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja kihúzni a vágatból a munkadarabban, akkor visszacsapódás esetén az elektromos kézszerszám a befogott, forgó tárcsával együtt éppen Ön felé repülhet.
- c) Ha a darabolótárcsa megszorul vagy megszakítja a munkavégzést, kapcsolja ki a készüléket, és tartsa nyugodtan, amíg a tárcsa teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja kihúzni a vágatból a még forgó darabolótárcsát, mert az visszacsapódáshoz vezethet. Állapítsa meg és hárítsa el a megszorulás okát.
- d) Ne kapcsolja vissza az elektromos kézszerszámot, amíg a betétszerszám a munkadarabban van. Először várja meg, hogy a darabolótárcsa elérje a maximális fordulatszámot, majd óvatosan folytassa a vágást. Ellenkező esetben elakadhat a tárcsa, kiugorhat a munkadarabból vagy visszacsapódást okozhat.
- e) A lemezeket vagy nagyobb munkadarabokat támassza alá, mert ezzel csökkentheti a visszacsapódás kockázatát a darabolótárcsa megszorulásakor. A nagyobb munkadarabok saját súlyuk hatására behajolhatnak. A munkadarabot a tárcsa mindkét oldalán alá kell támasztani, mégpedig a vágás közelében és a pereménél is.
- f) Különösen a meglévő falakba vagy más be nem látható területeken végzett vágásoknál legyen óvatos. A bemező darabolótárcsa gáz- vagy vízvezetékbe, elektromos vezetékbe vagy más tárgyba történő bevágás esetén visszacsapódást okozhat.

Külön figyelmeztetések és tájékoztató a csiszolópapír alkalmazásával történő csiszoláshoz:

- a) Ne használjon túlméretes csiszolólapot, hanem tartsa be a csiszolólap méretére vonatkozó gyártói adatokat. A csiszolótányéron túlnyúló csiszolólap sérüléseket okozhat, valamint a csiszolólap megszorulásához vagy eltöréséhez, illetve visszacsapódáshoz vezethet.

További biztonsági és munkavégzési utasítások

A szerszám bekapcsolása előtt mindig ügyeljen arra, hogy az orsóretesz gomb teljesen ki legyen oldva! Ha az orsóreteszt a csiszolókorong megszorításához/-lazításához használja, előfordulhat, hogy a gomb zárt állásban ragad. Fémek csiszolásakor szikra keletkezhet. Ügyeljen a közelben tartózkodó személyek testi épségére, illetve a gyúlékony anyagokat távolítsa el a munkaterületről. Ne használjon porszívót.

Kerülje el, hogy a szikrahullás és a csiszoláskor keletkező por a testével érintkezzen.

A működő készülék munkaterületére nyúlni balesetveszélyes és tilos.

A készüléket azonnal ki kell kapcsolni, ha szokatlanul erős rezgés vagy más, hibára utaló jelenség lépne fel. Vizsgálja meg a készüléket, hogy mi lehet a helytelen működés oka. Rendkívüli körülmények közötti használat esetén (pl. fémek támasztó tárgyral és vulkánfíber-csiszolókoronggal történő simára csiszolásakor) erős szennyeződés keletkezhet a sarokcsiszoló belsejében. Ilyen használati feltételek esetén biztonsági okokból alaposan meg kell tisztítani a sarokcsiszoló belsejét a fémlerakódásoktól, és feltétlenül hibaáramvédőkapcsolót (FI-relé) kell a készülék elé kapcsolni. A FI-védőkapcsoló működésbe lépése után a gépet be kell küldeni javításra.

A munka közben keletkezett forgácsokat, szilánkokat, törmeléket, stb. csak a készülék teljes leállása után szabad a munkaterületről eltávolítani.

Soha ne használja a daraboló-csiszoló tárcsát nagyoló csiszolásra!

A készüléket azonnal ki kell kapcsolni, ha szokatlanul erős rezgés vagy más, hibára utaló jelenség lépne fel. Vizsgálja meg a készüléket, hogy mi lehet a helytelen működés oka.

Rövidzárlat veszélye miatt a szellőzőnyílásokba nem kerülhetnek fémdarabkák.

FIGYELMEZTETÉSI! Égési sérülések veszélye

A korong és a munkadarab használat közben felforrósodik. Korongcsere és a munkadarabbal való érintkezés esetén viseljen védőkesztyűt. A kezét mindig tartsa távol a csiszolási területtől.

Fennmaradó veszélyek

Szabályos használat esetén sem lehet minden fennmaradó kockázatot kizárni. A használat során a következő veszélyek keletkezhetnek, amelyekre a kezelőnek különösen figyelnie kell::

- Vibráció okozta sérülések. A készüléket az e célra szolgáló markolatoknál fogja meg és korlátozza a munka- és expozíciós időt.
- A zajterhelés halláskárosodást okozhat. Viseljen hallásvédőt és korlátozza az expozíciós időt.

- Szennyrészecskék által okozott szemsérülések. Viseljen mindig védőszemüveget, erős hosszú nadrágot, kesztyűt és ellenálló lábbelit.
- Mérgező porok belélegzése

Rendeltetészerű használat

Az elektromos szerszám fém és kő csiszolására, leválasztására és szárazcsiszolására szolgál. Vágási alkalmazásokhoz a tartozékok közül használja a vágósapkát. Kétséges esetben fi gyelembe kell venni a tartozék gyártójának útmutatásait. Csak kifejezetten ehhez a szerszámmalhoz ajánlott tartozékokat használjon. Más tartozékok veszélyesek lehetnek.

A sarokcsiszoló kézi használatra szánt eszköz, szerelvényre vagy munkapadra nem szabad felszerelni.

Bármilyen más vagy az adott felhasználáson túlmutató felhasználás rendeltetésellenesnek minősül.

A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a felhasználót terheli a felelősség.

Hálózati Csatlakoztatás

A készüléket csak egyfázisú váltóáramra és a teljesítménytáblán megadott hálózati feszültségre csatlakoztassa. A csatlakoztatás védőérintkező nélküli dugaszolóaljzatokra is lehetséges, mivel a készülék felépítése II. védettségi osztályú.

Szabadban a dugaljat hibaáram-védőkapcsolóval kell ellátni. Az elektromos készülékek üzembehelyezési útmutatása ezt kötelezően előírja (FI, RCD, PRCD). Ügyeljen erre az elektromos kábizserszámok használatakor is.

A készüléket csak kikapcsolt állapotban szabad ismét áram alá helyezni.

Rövidzárlat veszélye miatt a szellőzőnyílásokba nem kerülhetnek fémdarabkák.

A bekapcsolás rövid feszültségesést idézhet elő. A kedvezőtlen hálózati feltételek más gépek működésében is zavart okozhatnak. Kisebb, mint 0,2 Ohm hálózati impedancia esetén nem kell zavarral számolni.

Munkautasítások

A készüléket a segédfogantyúval együtt kell használni.

Azoknál a szerszámnoknál amelyeket menetes csiszolókkal kíván használni, győződjön meg róla, hogy a csiszoló elég hosszú ahhoz, hogy elfogadja a tengely hosszát.

A hajlítot csiszolókorongokat úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelületük ne érjen túl a védőburkolat szélének síkján.

A csiszolótesteket csak az azok számára javasolt célokra szabad használni. Például: Sohase csiszoljon egy hasítókorong oldalsó felületével. A hasítókorongok arra vannak méretezve, hogy az anyagot a korong élével munkálják le. Az ilyen csiszolótestekre ható oldalirányú erő a csiszolótest töréséhez vezethet. A vágó- és csiszolókorongokat mindig

a gyártó útmutatásainak megfelelően kell használni és tárolni.

Köszörüléshez és vágáshoz a védőburkolatot mindig használni kell. Biztonsági okokból a darabolótárcsákhoz tartozó védőburkolatot használja darabolótárcsával végzett munka esetén.

A karimás anyát a gép üzembe helyezése előtt erősen meg kell húzni. Ha a betétszerszámot nem húzzák meg erősen a karimás anyával, akkor fennáll annak a lehetősége, hogy a szerszám lefejezkor elveszti a szükséges feszítőerőt. A munkadarabot rögzíteni kell, amennyiben saját súlya nem tartja meg biztonságosan. A munkadarabot soha nem szabad kézzel vezetni a korong irányába.

Újraindulás Elleni Védelem

A rögzíthető kapcsolóval rendelkező gépek újraindulás elleni védelemmel vannak felszerelve, mely megakadályozza a gép áramkimaradás utáni újraindulását. A munka újratekészekor a gépet ki majd ismét be kell kapcsolni.

Indítóáram Korlátozás & Lágýindítás

Bekapcsoláskor a készülék áramfelvétele többszöröse a névleges áramfelvételnek. Az indítóáram korlátozás segítségével a bekapcsolási áramfelvétel olyan mértékben csökken, hogy a 16 A-es biztosíték nem kapcsol le. Elektronikus lágýindítás a biztonságos használat érdekében; megelőzi a gép lökészköz felfutását.

Porelszívás

Egyes anyagok, például ólomtartalmú festékek, egyes fafajták, ásványok vagy fémek pora egészségkárosító lehet. Az ezekkel a porokkal való érintkezés vagy azok belélegzése allergiás reakciókat válthat ki és/vagy légúti megbetegedéseket okozhat a felhasználónál vagy a közelben tartózkodó személyeknél.

Bizonyos porok, például a tölgýfa vagy bükkfapor rákkeltőnek minősül, különösen, ha a faanyagokat adalékanyagokkal (kromátokkal, fakonzerváló szerekkel) kezelték. Azbeszttartalmú anyagokat csak szakemberek munkálhatnak meg.

- Lehetőleg használjon porelszívást.
- Gondoskodjon a munkahely jó szellőzéséről.
- P2 szűrőosztályba tartozó légzészvédő álarc viselését javasoljuk.

Tartsa be az országban érvényes előírásokat a megmunkálandó anyagokra vonatkozóan.

Karbantartás

Bármilyen jellegű karbantartás vagy javítás előtt a készüléket áramtalanítani kell.

Munka közben, különösen fémek megmunkálásakor, elektromosan vezető por rakódhat le a gép belsejében. Ez átvezetheti a villamos energiát a gép házára, ami átmenetileg elektromos áramütés veszélyét okozhatja. Ezért a gépet a hátsó szellőzőnyílásokon keresztül rendszeresen, gyakran és alaposan ki kell fúvatni sűrített levegővel működés közben. Eközben tartsa erősen a gépet.

Kapcsoljon elé max. kioldási árammal (30 mA) rendelkező FI-védőkapcsolót!

Jelentős mennyiségű fémpor keletkezése esetén a gépet porvédő sapkával kell védeni a por behatolása ellen.

Figyelem!

- A rácsokat rendszeresen meg kell tisztítani kefével vagy száraz sűrített levegővel történő kifúvatással/lefúvatással.
- Rendszeresen, gyakran és alaposan porszívózza ki az elektromos kéziszerszámokat az összes első és hátsó levegőnyíláson keresztül, vagy fúvással ki száraz levegővel.
- Előzetesen válassza le az elektromos kéziszerszámot az elektromos hálózatról, és viseljen védőszemüveget és pormaszkot
- A szellőzőnyílások ebben a sorrendben – hátul bal oldalon, jobb oldalon vagy középen – történő lefúvatása nem döntő jelentőségű, azonban sokkal fontosabb, hogy a tisztítási folyamatot rendszeresen elvégezzék, és hátulról fúvassák le a gépet, hogy a szennyeződések a szellőzőnyílásokon keresztül előre likjuthassanak.

Szénkefék

Ha nagy mennyiségű szikra távozik a szénkeféből, azonnal kapcsolja ki az elektromos szerszámot.

A kikapcsoló szénkefék kopási határának elérése után a sarokcsiszoló automatikusan kikapcsol.

Az elhasználadott szénkefákat az illetékes márkaszervizzel haladéktalanul kell kicseréltetni, így jelentősen megnövelhető a készülék élettartama és garantált a folyamatos üzemkész állapot.

A készüléken csak az ezzel megbízott és képesítéssel rendelkező személyek végezhetnek javításokat.

A munkákhoz mindig az Adolf Würth GmbH & Co. KG vállalat eredeti pótalkatrészeit használja. Ezzel biztosított, hogy a készülék biztonságos maradjon.

Tartozékok és pótalkatrészek

Amennyiben a készülék a gondos gyártási és ellenőrzési eljárások ellenére meghibásodik, akkor a javítást a Würth MASTERSERVICE egyik műhelyével végeztesse el. Bármilyen kérdés és pótalkatrészek rendelése esetén, kérjük, feltétlenül adja meg a készülék adattábláján szereplő cikkszámot. A készülék aktuális alkatrészlistáját megtalálhatja az interneten a „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” címen vagy megrendelheti a legközelebbi Würth-kirendeltségtől.

Ártalmatlanítás

Az elektromos készülékeket, tartozékokat és csomagolókat el kell juttatni egy környezetbarát újrahasznosítási gyűjtőhelyre.



Csak EU-tagországok esetén:

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve kell gyűjteni és

ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítás előtt távolítsa el az izzókat a berendezésekből. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről. A helyi rendelkezésektől függően a kiskereskedők kötelesek lehetnek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen visszavenni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasználatával és újrahasznosításával járuljon hozzá a nyersanyagszükséglet csökkentéséhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, melyek környezetvédelmi szempontból nem megfelelő ártalmatlanítás esetén negatív hatással lehetnek a környezetre és az Ön egészségére. Ártalmatlanítás előtt törölje a használt készüléken lévő lehetséges személyes adatokat.

Szimbólumok



A készülék használata előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót.



FIGYELEM! FIGYELMEZTETÉS! VESZÉLY!

Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket, a kábeleket és a csatlakozókat. Ha sérülést talál, ne használja tovább a készüléket. A sérült vagy nem működő alkatrészeket azonnal cseréltesse ki a Würth-Masterservice által.



A készüléknek nem szabad nedvesnek lennie; óvja a készüléket a párától és a nedvességtől!



Bármilyen jellegű karbantartás vagy javítás előtt a készüléket áramtalanítani kell.



M14 Tengelymenet



Csiszolótarcsa-Ø



Csiszolótarcsa max. átmérője



Forgásirány / Forgásirány



SN-sz.



Viseljen védőszemüveget.



Viseljen hallásvédőt.



Hordjon e célra alkalmas porvédőmaszkot.



Hordjon védőkesztyűt!



Mindig két kézzel működtesse.



Csak csiszolási munkákhoz.



Csak vágási munkákhoz.



Ügyeljen a megengedett korongvastagságra.



Ne alkalmazzon erőt.



Alkalmazzon erőt.



Azokat a tartozékokat, amelyek gyárilag nincsenek a készülékhez mellékelve, külön lehet megrendelni.



Az elektromos eszközöket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az elektromos és elektronikus eszközöket szelektíven kell gyűjteni, és azokat környezetbarát ártalmatlanítás céljából hulladékhasznosító üzemben kell leadni. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről.



II. védelmi osztályú elektromos szerszám. Olyan elektromos szerszám, amelynél az elektromos áramütés elleni védelem nem csak az alapszigeteléstől függ, hanem amelyben kiegészítő védőintézkedéseket, mint pl. kettős szigetelés vagy megerősített szigetelés, alkalmaznak. Nincs lehetőség védőérintkező csatlakoztatására.

n₀

Üresjárat fordulatszám

V

Feszültség



váltakozó áram



Európai megfelelőségi jelölés

CZ
Technické údaje

Úhlová bruska	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Výr. č.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Jmenovitý příkon	1000 W	1000 W	1000 W
Výstupní výkon	590 W	590 W	590 W
Rozsah nastavení Počet otáček	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
∅ brusného kotouče, max.	115 mm	125 mm	125 mm
Závít vřetene	M 14	M 14	M 14
Délka vřetene brusného kotouče	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opětovnému Náběhu	✓	✓	✓
Konstantní elektronika	✓	✓	✓
Ochrana proti přetížení	✓	✓	✓
Řízený Měkký Rozběh	✓	✓	✓
Rychloupínací ochranný kryt	✓	✓	✓
Vypnutí zpětného rázu	✓	✓	✓
Předvolba otáček (Nastavovací kolečko pro předvolbu otáček)	-	-	Stupeň Počet otáček 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
max. povolená tloušťka nástavce v místě upnutí při použití upínací matice / Matice se dvěma otvory	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotouč / řezný kotouč: max. povolená tloušťka nástavce	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnost bez síťového kabelu	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Třída ochrany	□/II	□/II	□/II

Úhlová bruska	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Výr. č.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Jmenovitý příkon	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Výstupní výkon	710 W	710 W	800 W	800 W
Volnoběžné otáčky	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Rozsah nastavení Počet otáček	-	-	Stupeň Počet otáček	Stupeň Počet otáček
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.150 min ⁻¹	2 4.150 min ⁻¹
			3 5.500 min ⁻¹	3 5.500 min ⁻¹
			4 6.850 min ⁻¹	4 6.850 min ⁻¹
			5 8.200 min ⁻¹	5 8.200 min ⁻¹
			6 10.000 min ⁻¹	6 10.000 min ⁻¹
∅ brusného kotouče, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Závít vřetene	M 14	M 14	M 14	M 14
Délka vřetene brusného kotouče	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opětovnému Náběhu	✓	-	✓	✓
Konstantní elektronika	-	-	✓	✓
Ochrana proti přetížení	-	-	✓	✓
Řízený Měkký Rozběh	-	-	✓	✓
Rychloupínací ochranný kryt	✓	✓	✓	✓
Antivibrační rukojeť	✓	✓	✓	✓
Vypnutí zpětného rázu	✓	✓	✓	✓
Předvolba otáček (Nastavovací kolečko pro předvolbu otáček)	-	-	✓	✓
Funkce bdělosti	-	✓	-	-
max. povolená tloušťka nástavce v místě upnutí při použití upínací matice / Matice se dvěma otvory	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotouč / řezný kotouč: max. povolená tloušťka nástavce	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnost bez síťového kabelu	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Třída ochrany	□/II	□/II	□/II	□/II

Úhlová bruska	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Výr. č.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Jmenovitý příkon	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Výstupní výkon	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Volnoběžné otáčky	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Rozsah nastavení Počet otáček	-	-	Stupeň Počet otáček	Stupeň Počet otáček
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Ø brusného kotouče, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Závít vřetene	M 14	M 14	M 14	M 14
Délka vřetene brusného kotouče	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Protí Opětovnému Náběhu	✓	✓	✓	✓
Konstantní elektronika	✓	✓	✓	✓
Ochrana proti přetížení	✓	✓	✓	✓
Řízený Měkký Rozběh	✓	✓	✓	✓
Rychloupínací ochranný kryt	✓	✓	✓	✓
Antivibrační rukojeť	✓	✓	✓	✓
Vypnutí zpětného rázu	✓	✓	✓	✓
Předvolba otáček (Nastavovací kolečko pro předvolbu otáček)	-	-	✓	✓
max. povolená tloušťka nástavce v místě upnutí při použití upínací matice / Matice se dvěma otvory	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotouč / řezný kotouč: max. povolená tloušťka nástavce	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnost bez síťového kabelu	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Třída ochrany	□/II	□/II	□/II	□/II

Úhlová bruska	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Výr. č.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Jmenovitý příkon	1900 W	1900 W	1900 W
Výstupní výkon	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Volnoběžné otáčky	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Rozsah nastavení Počet otáček	-	-	Stupeň Počet otáček 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ brusného kotouče, max.	150 mm	150 mm	150 mm
Závit vřetene	M 14	M 14	M 14
Délka vřetene brusného kotouče	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opětovnému Náběhu	✓	✓	✓
Konstantní elektronika	✓	✓	✓
Ochrana proti přetížení	✓	✓	✓
Řízený Měkký Rozběh	✓	✓	✓
Rychloupínací ochranný kryt	✓	✓	✓
Antivibrační rukojeť	✓	✓	✓
Vypnutí zpětného rázu	✓	✓	✓
Předvolba otáček (Nastavovací kolečko pro předvolbu otáček)	-	-	✓
max. povolená tloušťka nástavce v místě upnutí při použití upínací matice / Matice se dvěma otvory	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotouč / řezný kotouč: max. povolená tloušťka nástavce	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnost bez síťového kabelu	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Třída ochrany	□/II	□/II	□/II

Informace o emisích hluku/vibracích

Celkové hodnoty vibrací (vektorový součet tří směrů) zjištěnéve smyslu EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Hodnota vibračních emisí (broušení povrchů)
 $a_{h, DS}$ = Hodnota vibračních emisí (broušení s brusným talířem)
 $K_{h, SG/DS}$ = nejistota (vibrace)

Typická hladina akustického tlaku:

- L_{pA} = hladina akustického tlaku
 L_{WA} = hladina akustického výkonu
 K_{pA}, K_{WA} = nejistota

Úhlová bruska	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Výr. č.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Úhlová bruska	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Výr. č.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Úhlová bruska	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Výr. č.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Úhlová bruska	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Výr. č.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Používejte ochranu sluchu!

VÝSTRAHA!

Deklarovaná celková hodnota (hodnoty) vibrací a deklarovaná hodnota (hodnoty) emisí hluku byly měřeny podle standardizované zkušební metody podle EN 60745 a mohou být použity ke srovnání jednoho elektrického nástroje s jiným. Může být použita k předběžnému posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň vibrací a emisí hluku představuje hlavní použití nástroje. Pokud se však nástroj používá pro různé aplikace, s různým příslušenstvím nebo s nedostatečnou údržbou, mohou se vibrace a emise hluku lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Odhad úrovně expozice vibracím a hluku by měl také vzít v úvahu dobu, kdy je nástroj vypnutý nebo když běží, ale ve skutečnosti neprovádí úlohu. To může výrazně snížit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Identifikujte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně pracovníka obsluhy před účinky vibrací a/nebo hluku, například: údržba nástroje a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních schémat.

Všeobecná bezpečnostní upozornění pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, instrukce, popisy a údaje, které obdržíte s přístrojem. Pokud následující pokyny nedodržíte, může to vést k úderu elektrickým proudem, požáru nebo těžkým poraněním.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

Ve varovných upozorněních použitý pojem „elektronářadí“ se vztahuje na elektronářadí provozované na el. síti (se síťovým kabelem) a na elektronářadí provozované na akumulátoru (bez síťového kabelu).

1) Bezpečnost pracovního místa

a) Udržujte Vaše pracovní místo čisté a dobře osvětlené. Nepoříadek nebo neosvětlená pracovní oblast mohou vést k úrazům.

b) S elektronářadím nepracujte v prostředí ohroženém explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektronářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.

c) Děti a jiné osoby udržujte při použití elektronářadí daleko od Vašeho pracovního místa. V případě nepozornosti můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

2) Bezpečnost při práci s elektrickým přístrojem

a) Připojovací zástrčka elektronářadí musí lícovat se zásuvkou. Zástrčka nesmí být žádným způsobem upravena. Společně s elektronářadím s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úderu elektrickým proudem.

b) Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako např. potrubí, topení, sporáky a chladničky. Je-li Vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úderu elektrickým proudem.

c) Chraňte stroj před deštěm a vlhkem. Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje nebezpečí úderu elektrickým proudem.

d) Nepoužívejte přívodní kabel mimo určený účel. Nikdy ho nepoužívejte na nošení, tahání ani na vytáhnutí elektrického nářadí ze zásuvky. Zajistěte, aby se přívodní kabel nedostal do blízkosti horkého tělesa, oleje, ostrých hran ani do blízkosti pohyblivých částí. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úderu elektrickým proudem.

e) Pokud pracujete s elektrickým nářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné pro venkovní použití.

Použití prodlužovacího kabelu, jež je vhodný pro použití venku, snižuje riziko úderu elektrickým proudem.

f) Pokud se nelze vyhnout provozu elektronářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič. Nasazení proudového chrániče snižuje riziko úderu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

a) Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přístupujte k práci s elektronářadím rozumně. Nepoužívejte žádné elektronářadí pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při použití elektronářadí může vést k vážným poraněním.

b) Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle. Nošení osobních ochranných pomůcek jako maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle druhu nasazení elektronářadí, snižují riziko poranění.

c) Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektronářadí vypnuté dříve než jej uchopíte, poneseťe či připojíte na zdroj proudu a/nebo akumulátor. Máte-li při nošení elektronářadí prst na spínači nebo pokud stroj připojíte ke zdroji proudu zapnutý, pak to může vést k úrazům.

d) Než elektronářadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo šroubováky. Klíč na matici nebo klíč připojený k otáčivému dílu elektrického nářadí může vést k poranění osob.

e) Vyvarujte se abnormálního držení těla. Zajistěte si bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu. Tím můžete elektronářadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.

f) Noste vhodný pracovní oděv. Nenoste široké oděvy ani šperky. Vyvarujte se toho, aby se vlasy, oděv a rukavice dostaly do blízkosti rotujících dílů. Volný oděv, dlouhé vlasy nebo šperky mohou být zachyceny rotujícími díly.

g) Lze li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity. Použití odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.

h) Nedovolte faktu obeznamnosti se s nářadím v důsledku jeho častého používání, abyste uspokojili a nedodržovali bezpečnostní pokyny platné pro nářadí. Neopatrné konání může způsobit již v zlomku sekundy těžká poranění.

4) Svědomitě zacházení a používání elektronářadí

a) Elektrické nářadí nepřetěžujte. Použijte správné elektrické nářadí pro Váš druh práce. S vhodným elektronářadím budete pracovat v udané oblasti výkonu lépe a bezpečněji.

b) Nepoužívejte žádné elektronářadí, jehož spínač je vadný. Elektronářadí, které nelze zapnout či vypnout je nebezpečné a musí se opravit.

c) Než začnete dělat jakékoliv úpravy, výměnu příslušenství nebo dřive, než odložíte elektrické nářadí, odpojte zástrčku od zdroje energie a / nebo odstraňte akumulátor, pokud ho lze odpojit. Toto preventivní opatření zabraňuje neúmyslnému spuštění ručního elektrického nářadí.

d) Uchovávejte nepoužívané elektrické nářadí mimo dosah dětí. Nenechte elektrické nářadí používat osobám, které s ním nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny. Elektronářadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.

e) Ruční elektrické nářadí a díly příslušenství pečlivě ošetřujte. Kontrolujte, jestli pohyblivé součástky bezchybně fungují nebo jestli neblokuji, jestli nejsou zlomené nebo poškozené některé součástky, které by mohly negativně ovlivňovat správné fungování ručního elektrického nářadí. Před použitím nářadí dejte poškozené součástky opravit. Mnoho úrazů bylo způsobeno nedostatečnou údržbou elektrického nářadí.

f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpíčí a dají se lehčeji vést.

g) Používejte elektronářadí, příslušenství, nasazovací nástroje apod. podle těchto pokynů.

Respektujte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Použití elektronářadí pro jiné než určující použití může vést k nebezpečným situacím.

h) Rukojeť a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a uchopovací plochy zabraňují bezpečné manipulaci a kontrole nářadí při výskytu neočekávaných situací.

5) Servis

a) Nechte Vaše elektronářadí opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly. Tím bude zajištěno, že bezpečnost stroje zůstane zachována.

Bezpečnostní pokyny pro úhlové brusky

Společné bezpečnostní pokyny pro broušení, rozbrušování a broušení smirkovým papírem: Použití

a) Toto elektrické nářadí lze použít jako brusku, brusku se smirkovým papírem a rozbrušovací stroj. Dbejte všech varovných upozornění, pokynů, zobrazení a údajů, jež jste s elektronářadím obdrželi. Pokud následující pokyny nedodržíte, může to vést k úderu elektrickým proudem, požáru nebo těžkým poraněním.

b) Toto elektrické nářadí není vhodné pro kartáčování drátěným kotoučem a leštění. Použití, pro něž není elektronářadí určeno, mohou způsobit ohrožení a zranění.

c) Nepopravujte toto elektrické nářadí na provoz způsobem, který není výslovně navržen a specifikován výrobcem nástroje. Taková úprava může vést ke ztrátě kontroly a vážnému zranění.

d) Nepoužívejte žádné příslušenství, které není výrobcem speciálně pro toto elektronářadí určeno a doporučeno. Pouze to, že můžete příslušenství na Vaše elektronářadí upevnit, nezaručuje bezpečné použití.

e) Přípustný počet otáček vkládaného nástroje musí být minimálně stejně vysoký jako maximální počet otáček uvedený na elektrickém nářadí. Příslušenství, které se točí rychleji, než je přípustné, se může rozbit a rozletět do okolí.

f) Vnější rozměr a tloušťka nasazovacího nástroje musí odpovídat rozměrovým údajům Vašeho elektronářadí. Špatně dimenzované nasazovací nástroje nemohou být dostatečně stíněny nebo kontrolovány.

g) Nástavce se závitem musí přesně dosednout na brusné vřeteno elektrického nářadí. U nástavců připevňných přes přírubu musí otvor

pro uchycení přesně odpovídat tvaru příruby.

Nástavce, které na přípravku pro uchycení elektrického nástroje nesedí přesně, se otáčejí nerovnoměrně, silně vibrují a mohou vést ke ztrátě kontroly.

h) Nepoužívejte žádné poškozené nasazovací nástroje. Zkontrolujte před každým použitím nasazovací nástroje jako brusné kotouče na odštěpky a trhliny, brusné talíře na trhliny, otěr nebo silné opotřebení, drátěné kartáče na uvolněné nebo zlomené dráty. Spadne-li elektronářadí nebo nasazovací nástroj z výšky, zkontrolujte zda není poškozený nebo použijte nepoškozený nasazovací nástroj. Pokud jste nasazovací nástroj zkontrolovali a nasadili, držte se Vy a v blízkosti nacházející se osoby mimo rovinu rotujícího nasazovacího nástroje a nechte stroj běžet jednu minutu s nejvyššími otáčkami. Poškozené nasazovací nástroje většinou v této době testování prasknou.

i) Noste osobní ochranné vybavení. Podle aplikace použijte ochranu celého obličeje, ochranu očí nebo ochranné brýle. Taktéž adekvátně noste ochrannou masku proti prachu, ochranu sluchu, ochranné rukavice nebo speciální zástěru, jež Vás ochrání před malými částicemi brusiva a materiálu. Oči mají být chráněny před odletujícími cizími tělisky, jež vznikají při různých aplikacích. Protiprachová maska či respirátor musejí při používání vznikající prach odfiltrovat. Pokud jste dlouho vystaveni silnému hluku, můžete utrpět ztrátu sluchu.

j) Dbejte u ostatních osob na bezpečnou vzdálenost k Vaší pracovní oblasti. Každý, kdo vstoupí do této pracovní oblasti, musí nosit osobní ochranné vybavení. Úlomky obrobku nebo ulomených nasazovacích nástrojů mohou odlétnout a způsobit poranění i mimo přímou pracovní oblast.

k) Pokud provádíte práce, při kterých může nasazovací nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, pak uchopte elektronářadí pouze na izolovaných plochách držadla. Kontakt řezného nástroje s vedením pod napětím může vést k přenosu napětí na kovové části přístroje a k úrazu elektrickým proudem.

l) Držte síťový kabel daleko od otáčejících se nasazovacích nástrojů. Když ztratíte kontrolu nad strojem, může být přerušen nebo zachycen síťový kabel a Vaše ruka nebo paže se může dostat do otáčejícího se nasazovacího nástroje.

m) Elektrické nářadí nesmíte nikdy odložit dříve, než se vložený nástroj zcela zastaví. Otáčející se nasazovací nástroj se může dostat do kontaktu s odkládací plochou, čímž můžete ztratit kontrolu nad elektronářadím.

n) Nenechte elektronářadí běžet po dobu, co

jej nesete. Váš oděv může být náhodným kontaktem s otáčejícím se nasazovacím nástrojem zachycen a nasazovací nástroj se může zavrtnat do Vašeho těla.

o) Čistěte pravidelně větrací otvory Vašeho elektronářadí. Ventilátor motoru vtahuje do tělesa prach a silné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrická rizika.

p) Nepoužívejte elektronářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou tyto materiály zapálit.

q) Nepoužívejte žádné nasazovací nástroje, které vyžadují kapalně chladící prostředky. Použití vody nebo jiných kapalných chladících prostředků může vést k úderu elektrickým proudem.

Zpětný ráz a související varování

Zpětný náraz je náhlá reakce způsobená zaseknutím nebo zablokováním otáčení nástavce, jako je brusný kotouč, brusný talíř, drátěný kartáč apod. Zaseknutí nebo zablokování způsobí okamžité zastavení otáčejícího se nástavce. V důsledku toho dojde k urychlení nekontrolovaného elektrického nářadí proti směru otáčení nástavce v místě zablokování. Dojde-li např. k zaseknutí nebo zablokování brusného kotouče v obrobku, může dojít k zachycení okraje brusného kotouče, který je zanořen do obrobku, odlomení brusného kotouče nebo k zpětnému nárazu. Brusný kotouč se pak pohybuje směrem k nebo od osoby, která nástroj obsluhuje - v závislosti na směru otáčení kotouče v místě zablokování. Přitom může dojít i ke zlomení brusného kotouče. Zpětný náraz je důsledkem špatného nebo nesprávného používání elektrického nástroje. Prostřednictvím vhodných bezpečnostních opatření, která jsou uvedena dále, je možné mu zabránit.

a) Elektrické nářadí držte pevně a tělo a paže mějte v pozici, ve které můžete silu zpětného nárazu zadržet. Vždy používejte přidavnou rukojeť, pokud je dodána, abyste měli maximální kontrolu nad silou zpětného nárazu nebo nad reakčními momenty při rozběhu stroje. Osoba obsluhující stroj může pomocí vhodných bezpečnostních opatření síly zpětného nárazu a reakce překonat.

b) Nikdy nedávejte ruku do blízkosti otáčejících se nástavců. Nástavec se při zpětném nárazu může dostat nad Vaši ruku.

c) Vyvarujte se tomu, aby se Vaše tělo dostalo do prostoru, ve kterém se elektrické nářadí pohybuje při zpětném nárazu. Zpětný náraz trhne elektrickým nástrojem ve směru proti pohybu brusného kotouče v místě zablokování.

d) Pracujte se maximální opatrností na místech s rohy, ostrými okraji apod. Vyvarujte se tomu, aby došlo k trhnutí nebo vzpříčení obrobku. V rozích, na ostrých okrajích nebo při odražení má otáčející

se nástavec tendence se zaseknout. To způsobí ztrátu kontroly nebo zpětný náraz.

e) Nepoužívejte řetězový ani ozubený pilový list. Takovéto vložené nástroje často způsobují zpětný ráz nebo ztrátu kontroly nad elektrickým přístrojem.

Zvláštní varovná upozornění k broušení a dělení:

a) Používejte pouze typy kotoučů, které jsou předepsány pro vaše elektrické nářadí, a specifický ochranný kryt určený pro vybrané kotouče. Brusná tělesa, která nejsou určena pro toto elektronářadí, nemohou být dostatečně stíněna a jsou nespolehlivá.

b) Brusné kotouče s vypouklým středem se musí namontovat tak, aby jejich brusná plocha nepřesahovala přes plochu okraje ochranného krytu. Neodborně namontovaný brusný kotouč, který přečnívá přes plochu okraje ochranného krytu, nemůže být dostatečně chráněn.

c) Používejte vždy ten ochranný kryt, jež je určen pro použitý druh brusného tělesa. Ochranný kryt musí být bezpečně na elektronářadí namontován a nastaven tak, aby bylo dosaženo maximální míry bezpečnosti, tzn. nejmenší možný díl brusného tělesa ukazuje nekrytý k obsluhující osobě. Ochranný kryt pomáhá chránit pracovníka obsluhy před úlomky zlomeného kotouče, před náhodným kontaktem s kotoučem a před jiskrami, které by mohly zapálit oblečení.

d) Kotouče se smí používat pouze pro stanovené typy použití. Například: nebruste boční části řezného kotouče. Dělicí kotouče jsou určeny k úběru materiálu hranou kotouče. Boční působení síly na tato brusná tělesa je může rozlámat.

e) Používejte vždy nepoškozené upínací příruby ve správné velikosti a tvaru pro Vámi zvolený brusný kotouč. Vhodné příruby podpírají brusný kotouč a zmiňují tak nebezpečí prasknutí brusného kotouče. Příruby pro dělicí kotouče se mohou odlišovat od přírub pro jiné brusné kotouče.

f) Nepoužívejte žádné opotřebované brusné kotouče od většího elektronářadí. Kotouč určený pro větší elektrické nářadí není vhodný pro vyšší rychlost menšího nářadí a může prasknout.

Další zvláštní varovná upozornění k dělení:

a) Vyvarujte seablokování rozbrušovacího kotouče nebo příliš vysokému přitlačení. Nedělejte příliš hluboké řezy. Přetížení rozbrušovacího kotouče zvyšuje jeho zatížení a pravděpodobnost vzpříčení nebo zablokování a s tím možností zpětného nárazu nebo rozlomení brusného nástavce.

b) Vyhnete se oblasti pře a za rotujícím rozbrušovacím kotoučem. Pokud pohybujete rozbrušovací kotoučem v obrobku směrem od sebe, může v případě zpětného nárazu dojít k vymrštění elektrického nástroje s rotujícím kotoučem přímo na Vás.

c) V případě, že se rozbrušovací kotouče zasekne nebo přerušíte práci, přístroj vypněte a podržte jej na místě, dokud nedojde k úplnému zastavení kotouče. Nikdy se nepokoušejte ještě běžící rozbrušovací kotouč z řezu vytáhnout. Může dojít k zpětnému nárazu. Zjistěte a odstraňte příčinu zaseknutí.

d) Nikdy elektrické nářadí znovu nezapínejte, dokud je v obrobku. Nechte nejprve rozbrušovací kotouč dosáhnout maximálního počtu otáček a pak teprve s řezáním pomalu pokračujte. V opačném případě může dojít k zablokování kotouče, vyskočení z obrobku nebo ke zpětnému nárazu.

e) Desky nebo velké obrobky podepřete, aby se zabránili nebezpečí zpětného nárazu způsobenému sevřením rozbrušovacího kotouče. Velké obrobky se mohou vlastní vahou prohýbat. Obrobek musí být na obou stranách kotouče podepřen a to jak v blízkosti oddělovacího řezu, tak i na okraji.

f) Dbejte maximální opatrnosti při provádění „kapsovitých řezů“ do stávajících stěn nebo jiných míst, kam není vidět. Zanořující se rozbrušovací kotouč může při zařazení do plynových, vodovodních či elektrických vedení nebo jiných objektů způsobit zpětný náraz.

Zvláštní varovná upozornění ke smírkování:

a) Nepoužívejte nadměrně velké brusné listy, ale řiďte se pokyny výrobce k velikosti brusných listů. Brusné listy, které brusný talíř přesahují, mohou způsobit poranění a mohou také způsobit zablokování, roztržení brusných listů nebo zpětný náraz.

Další bezpečnostní a pracovní pokyny

Před zapnutím nástroje vždy zkontrolujte zcela uvolněné tlačítko zámku vřetenal Po použití zámku vřetenal na utažení / uvolnění brusného kotouče je možné, že se tlačítko může přilepit v uzamčené poloze.

Při broušení kovů odletují jiskry. Dbejte, aby nedošlo k poškození osob. V blízkosti (kam zaletují jiskry) se nesmí nacházet žádné hořlavé látky - nebezpečí požáru.

Nepoužívejte odsavač prachu.

Předcházejte tomu, aby se odletující jiskry a brusný prach dostaly do kontaktu s tělem.

Nesahejte do nebezpečného prostoru běžícího stroje. Stroj okamžitě vypněte, zjistíte-li neobvyklé vibrace nebo jiné problémy. Stroj přezkoušejte, abyste zjistili příčinu problémů.

Při extrémních pracovních podmínkách (např. při hladkém vybrušování kovů opěrným kotoučem a brusným kotoučem z vulkánfibru) se uvnitř ruční úhlové brusky mohou nahromadit nečistoty. Za těchto pracovních podmínek je bezpodmínečně nutné důkladně vyčistit vnitřní prostor a zbavit jej kovových usazenin a zařadit před brusku automatický spínač v obvodu diferenciální ochrany. Po aktivaci tohoto spínače se musí úhlová bruska zaslat k opravě servisnímu středisku.

Pokud stroj běží, nesmí být odstraňovány třísky nebo odštěpky.

Nikdy nepoužívejte rozbrušovací kotouče k hrubování broušením

Stroj okamžitě vypněte, zjistíte-li neobvyklé vibrace nebo jiné problémy. Stroj přezkoušejte, abyste zjistili příčinu problémů.

Vzhledem k nebezpečí zkratu se nesmí dostat do odvětrávací mezery kovy.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí popálení.

Kotouč a obrobek se během používání zahřívají. Při výměně kotoučů nebo při dotyku s obrobkem používejte rukavice. Ruce držte vždy mimo oblast broušení.

Zbývající rizika

Ani při řádném používání není možné vyloučit všechna zbývající rizika. Při používání mohou vzniknout níže uvedená rizika, na která by měla obsluha dávat zvlášť pozor:

- Poranění způsobená vibrací. Přístroj držte pouze za určená držadla a omezte čas práce a expozice.
- Zatížení hlukem může vést k poškození sluchu. Noste ochranu sluchu a omezte dobu expozice.
- Poranění očí způsobená částicemi nečistot. Noste vždy ochranné brýle, pevné dlouhé kalhoty, rukavice a pevnou obuv.
- Vdechnutí jedovatých druhů prachu.

Použití v souladu s určením

Elektrické nářadí je určeno pro suché broušení a řezání kovu a kamene. Používejte řezný ochranný kryt z řady příslušenství pro řezací aplikace. Ve sporném případě seřďte pokyny výrobce příslušenství. Používejte pouze příslušenství výslovně doporučené pro tento nástroj. Ostatní mohou být nebezpečná.

Úhlová bruska je určena na ruční používání; nesmí být namontována na upínací přípravek ani na pracovní stůl. Jakékoli jiné nebo dodatečné použití je považováno za použití v rozporu s určením.

Odpovědnost za škody způsobené v důsledku použití v rozporu se stanoveným určením nese uživatel.

Připojení Na Síť

Připojit pouze do jednofázové střídavé sítě o napětí uvedeném na štítku. Lze připojit i do zásuvky bez ochranného kontaktu nebo spotřebič je třídy II.

Ve venkovním prostředí musí být zásuvky vybaveny proudovým chráničem (FI, RCD, PRCD). Je to vyžadováno instalačním předpisem pro toto el.zařízení. Dodržujte ho při používání tohoto nářadí, prosím.

Stroj zapínat do zásuvky pouze když je vypnutý.

Vzhledem k nebezpečí zkratu se nesmí dostat do odvětrávací mezery kovy.

Při zapínání může docházet ke krátkodobému poklesu napětí. Při nepříznivých podmínkách v síti může docházet k ovlivňování jiných spotřebičů. Při síťové impedanci menší než 0,2 Ohmů se rušení neočekává.

Pracovní postup

Vždy používejte doplňkové madlo.

U brusiva vybaveného podložkou se závitem zajistit, aby byl závit dostatečně dlouhý pro hřídel.

Brusné kotouče s vypouklým středem se musí namontovat tak, aby jejich brusná plocha nepřesahovala přes plochu okraje ochranného krytu.

Brusná tělesa smějí být použita pouze pro doporučené možnosti nasazení. Např.: nikdy nebruste boční plochou dělicího kotouče. Dělicí kotouče jsou určeny k úběru materiálu hranou kotouče. Boční působení síly na tato brusná tělesa je může rozlámat. Rozbrušovací a brusné kotouče používejte a skladujte podle doporučení výrobce.

Při hrubování a řezání vždy používejte ochranný kryt kotouče. Pro práce s rozbrušovacími kotouči používejte z bezpečnostních důvodů ochranný kryt pro rozbrušování. Přírubová matice musí být před uvedením stroje do provozu pevně dotažená. Pokud by se používaný nástroj pevně nedotáhnul pomocí přírubové matice, bylo by možné, že používaný nástroj při zabrzdění ztratí nutnou přítláčnou sílu.

Obráběný kus musí být řádně upnut, není-li dostatečně těžký.

Ochrana Proti Opětovnému Náběhu

Stroje s aretovatelným vypínačem jsou vybaveny ochranou proti opětovnému náběhu. Tato ochrana zabraňuje opětovnému náběhu stroje po výpadku proudu. Při obnově náběhu práce stroj vypněte a opět zapněte.

Omezení Rozběhového Proudu Wslb 230 & Řízený Měkký Rozběh

Zapínací proud brusky je mnohonásobkem jmenovitého proudu. Díky omezení rozběhového proudu je zapínací proud redukován do té míry, že nevypne pojistka (16 A pomalá). Elektronicky řízený měkký rozběh pro bezpečnější použití stroje zabraňuje i trhavému pohybu při rozběhu stroje.

Odsávání prachu

Prach z materiálů, jako je nátěr z obsahem olova, některé druhy dřeva, minerálů a kovů mohou být zdraví škodlivé.

Kontakt nebo vdechnutí prachu může způsobit alergickou reakci a/nebo onemocnění dýchacích cest uživatele nebo osob nacházejících se v jeho blízkosti.

Různý prach, jako prach z dubu nebo buku, jsou považovány za rakovinotvorné, především ve spojení s přídatnými látkami pro ošetření dřeva (chroman, impregnační látky). Materiály o obsahem azbestu smí zpracovávat pouze odborníci.

- Pokud možno používejte odsávání prachu.
- Zajistěte dobré větrání pracoviště.
- Doporučuje se nosit ochrannou dýchací masku filtrační třídy P2.

Dodržujte předpisy pro zpracovávané materiály, které jsou platné ve Vaší zemi.

Údržba

Před zahájením veškerých prací na stroji vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

Při zpracování především kovů může docházet k usazování vodivého prachu uvnitř stroje. Tak může dojít k převedení elektrické energie na kryt stroje. To může způsobit dočasné nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Proto je nutné běžící stroj pravidelně, často a důkladně profouknout tlakovým vzduchem skrz zadní větrací otvory. Stroj přitom musí být bezpečně uchycen.

Předradte ochranný spínač FI a max. spínacím proudem (30 mA)!

V případě tvorby velkého množství kovového prachu je třeba přístroj chránit proti vnikání prachu protiprachovým krytem.

Pozor!

- Mřížky by se měly pravidelně čistit kartáčem nebo vyfouknutím/odfouknutím usazenin suchým stlačeným vzduchem.
- Elektrické nářadí pravidelně, často a důkladně vysávejte všemi předními a zadními vzduchovými otvory nebo vyfoukávejte suchým vzduchem.
- Předtím odpojte elektrické nářadí od zdroje napájení a používejte ochranné brýle a masku proti prachu.
- Přitom není rozhodující, zda budou větrací otvory na zadní straně vyfouknuty v pořadí otvor vlevo, vpravo nebo uprostřed. Důležitější je, aby byl proces čištění prováděn pravidelně a přístroj byl vyčištěn vyfouknutím dozadu, aby mohly nečistoty unikat vzduchovými otvory směrem dopředu.

Uhlíkové kartáčky

Pokud z uhlíkových kartáčů vylétá velké množství jisker, ihned elektrické nářadí vypněte.

Po dosažení hranice opotřebením vypínacích uhlíků se uhlíková bruska automaticky vypne.

Při obroušení uhlíků je nutná jejich výměna v odborném servisu. Zaručuje to i prodloužení životnosti stroje a jeho spolehlivost v provozu.

opravy přístroje smí provádět pouze osoby, které k tomu mají oprávnění a jsou k tomu vyškoleny. Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Adolf Würth GmbH & Co. KG. Tak je zaručeno, že zůstane zachována bezpečnost přístroje.

Příslušenství a náhradní díly

Pokud dojde k selhání přístroje i navzdory správným výrobním a kontrolním postupům, musí být přístroje opraven v některé provozovně MASTERSERVICE společnosti Würth. V případě dotazů nebo při objednávání náhradních dílů je nutné, abyste vždy uváděli číslo výrobku podle typového štítku na přístroji. Aktuální seznam náhradních dílů pro tento přístroj naleznete na internetových stránkách „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ nebo si jej můžete vyžádat od nejbližší pobočky společnosti Würth.

Likvidace

Elektrické nářadí, příslušenství a obaly musí být předány k ekologické likvidaci.



Pouze pro státy EU:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat společně s domovním odpadem. Odpadní elektrická a elektronická zařízení je nutné sbírat a likvidovat odděleně. Před likvidací

odstraňte ze zařízení osvětlovací prostředky. Informujte se na místních úřadech nebo u vašeho odborného prodejce ohledně recyklačních dvorů a sběrných míst. Podle místních ustanovení mohou maloobchodní prodejci být povinni bezplatně odebrat zpět odpadní elektrická a elektronická zařízení. Opětovným použitím a recyklací vašeho odpadu z odpadních elektrických a elektronických zařízení přispíváte ke snížení potřeby surovin. Odpadní elektrická a elektronická zařízení obsahují cenné, opětovně použitelné materiály, které při ekologické likvidaci nemohou mít negativní účinky na životní prostředí a vaše zdraví. Před likvidací pokud možno vymažte na vašem odpadním přístroji existující osobní údaje.

Symbyly



Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití.



POZORI VAROVÁNÍ NEBEZPEČÍ

Před každým použitím zkontrolujte zařízení, kabel a zástrčku. Pokud zjistíte poškození, přestaňte zařízení používat. Poškozené nebo nefunkční části nechejte ihned vyměnit v servisu společnosti Würth.



Přístroj nesmíte nechat zmknout, chraňte přístroj před vlhkostí a mokrem!



Před zahájením veškerých prací na stroji vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.



M14 Závít vřeteně

∅ Průměr brusného kotouče

∅.max. ∅ brusného kotouče, max.



Směr otáčení / Směr otáčení



SN č.



Noste ochranné brýle.



Používejte chrániče sluchu.



Používejte při práci vhodnou ochranou masku.



Používejte ochranné rukavice!



Pracujte vždy oběma rukama.



Pouze na broušení.



Pouze na řezání.



Věnujte pozornost přípustné tloušťce kotouče.



Nepoužívejte sílu.



Použijte sílu.



Příslušenství není součástí dodávky, viz program příslušenství.



Elektrické přístroje se nesmí likvidovat společně s odpadem z domácností. Elektrické a elektronické přístroje je třeba sbírat odděleně a odevzdat je v recyklačním podniku na ekologickou likvidaci. Na místních úřadech nebo u vašeho specializovaného prodejce se informujte na recyklační podniky a sběrné dvory.



Elektrický přístroj s třídou ochrany II. Elektrický přístroj, u kterého ochrana před zásahem el. proudem závisí nejen na základní izolaci, ale i na tom, že budou použita také doplňková ochranná opatření, jakými jsou dvojitá izolace nebo zesílená izolace. Neexistuje žádné zařízení pro připojení ochranného vodiče.

n₀

Volnoběžné otáčky

V

napětí

~

střídavý proud



Značka shody v Evropě

SK			
Technické údaje			
Uholvá brúska	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Výr.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Menovitý príkon	1000 W	1000 W	1000 W
Výkon	590 W	590 W	590 W
Nastavovací rozsah Počet otáčok	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Priemer brúsneho kotúča, max.	115 mm	125 mm	125 mm
Závit vretena	M 14	M 14	M 14
Dĺžka vretena pre brúsny kotúč	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opätovnému Nábehu	✓	✓	✓
Konštantná elektronika	✓	✓	✓
Ochrana proti preťaženiu	✓	✓	✓
Jemný Nábeh	✓	✓	✓
Rýchlopínací ochranný kryt	✓	✓	✓
Vypnutie spätného rázu	✓	✓	✓
Výber rýchlostí rotácie (Nastavovacie koliesko pre voľbu počtu otáčok)	-	-	Úroveň Počet otáčok 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Max. prípustná hrúbka nasadzova- cieho nástroja v upínacej oblasti pri použití upínacej matice / Dvojtvor- ová matica	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotúč / rezný kotúč: Max. prípustná hrúbka nasadzova- cieho nástroja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnosť bez sieťového kábla	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Zaščitni razred	□ /II	□ /II	□ /II

Uhlová brúska	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Výr.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Menovitý príkon	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Výkon	710 W	710 W	800 W	800 W
Otáčky naprázdno	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Nastavovací rozsah Počet otáčok	-	-	Úroveň otáčok	Počet otáčok
			1	2.800 min ⁻¹
			2	4.150 min ⁻¹
			3	5.500 min ⁻¹
			4	6.850 min ⁻¹
			5	8.200 min ⁻¹
			6	10.000 min ⁻¹
Priemer brúsneho kotúča, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Závit vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Dĺžka vretena pre brúsny kotúč	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opätovnému Nábehu	✓	-	✓	✓
Konštantná elektronika	-	-	✓	✓
Ochrana proti preťaženiu	-	-	✓	✓
Jemný Nábeh	-	-	✓	✓
Rýchlopínací ochranný kryt	✓	✓	✓	✓
Antivibračná rukoväť	✓	✓	✓	✓
Vypnutie spätného rázu	✓	✓	✓	✓
Výber rýchlosti rotácie (Nastavovacie koliesko pre voľbu počtu otáčok)	-	-	✓	✓
Bezpečnostná funkcia Deadman	-	✓	-	-
Max. prípustná hrúbka nasadzovacieho nástroja v upínacej oblasti pri použití upínacej matice / Dvojotvorová matica	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotúč / rezný kotúč: Max. prípustná hrúbka nasadzovacieho nástroja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnosť bez sieťového kábla	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Zaštitni razred	□/II	□/II	□/II	□/II

Uhlová brúska	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Výr.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Menovitý príkon	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Výkon	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Otáčky naprázdno	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Nastavovací rozsah Počet otáčok	-	-	Úroveň Počet otáčok	Úroveň Počet otáčok
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Priemer brúsneho kotúča, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Závit vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Dĺžka vretena pre brúsny kotúč	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opätovnému Nábehu	✓	✓	✓	✓
Konštantná elektronika	✓	✓	✓	✓
Ochrana proti preťaženiu	✓	✓	✓	✓
Jemný Nábeh	✓	✓	✓	✓
Rýchlopínací ochranný kryt	✓	✓	✓	✓
Antivibračná rukoväť	✓	✓	✓	✓
Vypnutie spätného rázu	✓	✓	✓	✓
Výber rýchlosti rotácie (Nastavovacie koliesko pre voľbu počtu otáčok)	-	-	✓	✓
Max. prípustná hrúbka nasadzovacieho nástroja v upínacej oblasti pri použití upínacej matice / Dvojtorová matica	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotúč / rezný kotúč: Max. prípustná hrúbka nasadzovacieho nástroja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnosť bez sieťového kábla	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Zaštitni razred	□/II	□/II	□/II	□/II

Uhlová brúska	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Výr.			
Menovitý príkon	1900 W	1900 W	1900 W
Výkon	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Otáčky naprázdno	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Nastavovací rozsah Počet otáčok	-	-	Úroveň Počet otáčok 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Priemer brúsneho kotúča, max.	150 mm	150 mm	150 mm
Závit vretena	M 14	M 14	M 14
Dĺžka vretena pre brúsny kotúč	20 mm	20 mm	20 mm
Ochrana Proti Opätovnému Nábehu	✓	✓	✓
Konštantná elektronika	✓	✓	✓
Ochrana proti preťaženiu	✓	✓	✓
Jemný Nábeh	✓	✓	✓
Rýchlopínací ochranný kryt	✓	✓	✓
Antivibračná rukoväť	✓	✓	✓
Vypnutie spätného rázu	✓	✓	✓
Výber rýchlosti rotácie (Nastavovacie koliesko pre voľbu počtu otáčok)	-	-	✓
Max. prípustná hrúbka nasadzova- cieho nástroja v upínacej oblasti pri použití upínacej matice / Dvojtvor- ová matica	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Hrubovací kotúč / rezný kotúč: Max. prípustná hrúbka nasadzova- cieho nástroja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Hmotnosť bez sieťového kábla	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Zaštitní razred	□ /II	□ /II	□ /II

Informácia o hluku/vibráciách

Cellkové hodnoty vibrácií (vektorový súčet troch smerov) zistených zmysle EN 60745.

$a_{h, SG}$ = Hodnota vibračných emisií (brúsenie povrchov)
 $a_{h, DS}$ = Hodnota vibračných emisií (brúsenie pomocou brúsneho taniera)
 $K_{h, SG/DS}$ = kolísavosť (vibrácie)

Typická A-hodnotená hladina zvuku::

L_{pA} = hladina akustického tlaku
 L_{WA} = hladina akustického výkonu
 K_{pA}, K_{WA} = kolísavosť

Uhlová brúska	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Výr.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Uhlová brúska	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Výr.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Uhlová brúska	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Výr.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Uhlová brúska	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Výr.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Noste ochranu sluchu.

VAROVANIE!

Deklarované celkové hodnoty vibrácií a deklarované hodnoty emisií hluku boli merané v súlade so štandardnou skúšobnou metódou podľa EN 60745 a môžu sa použiť na porovnanie jedného elektrického nástroja s druhým. Môže sa použiť v predbežnom posúdení expozície.

Deklarovaná úroveň vibrácií a emisií hluku predstavuje hlavné aplikácie nástroja. Ak sa však nástroj používa pre rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo s nedostatočnou údržbou, môžu sa vibrácie a emisie hluku líšiť. To môže výrazne zvýšiť úroveň expozície počas celej pracovnej doby.

Odhad úrovne expozície vibráciám a hluku by mal tiež brať do úvahy čas, keď je nástroj vypnutý alebo keď beží, ale v skutočnosti nevykonáva prácu. To môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celej pracovnej doby.

Identifikujte dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu pracovníka obsluhy pred účinkami vibrácií a/alebo hluku, ako je: údržba nástroja a príslušenstva, udržanie teplých rúk, organizácia pracovných schém.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia pre elektrické náradie

VAROVANIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, vyobrazenia a údaje, ktoré dostanete spolu s prístrojom. Ak by ste nedodržali nasledujúce pokyny, mohlo by to mať za následok zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo vážne poranenie.

Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

Pojem „ručné elektrické náradie“ používaný v nasledujúcom texte sa vzťahuje na ručné elektrické náradie napájané zo siete (s prívodnou šnúrou) a na ručné elektrické náradie napájané akumulátorovou batériou (bez prívodnej šnúry).

1) Bezpečnosť na pracovisku

a) Pracovisko vždy udržiavajte čisté a dobre osvetlené. Neporiadok a neosvetlené priestory pracoviska môžu mať za následok pracovné úrazy.

b) Týmto náradím nepracujte v prostredí ohrozenom výbuchom, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo horľavý prach. Ručné elektrické náradie vytvára iskry, ktoré by mohli prach alebo pary zapáliť.

c) Nedovoľte deťom a iným nepovolaným osobám, aby sa počas používania ručného elektrického náradia zdržiavali v blízkosti

pracoviska. V prípade nepozornosti môžete stratiť kontrolu nad náradím.

2) Elektrická bezpečnosť

a) Zástrčka prívodnej šnúry ručného elektrického náradia musí pasovať do použitej zásuvky. Zástrčku v žiadnom prípade nijako nemeňte. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte ani žiadne zástrčkové adaptéry. Nezmenené zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

b) Vyhybajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchovými plochami, ako sú napr. rúry, vykurovacie telesá, sporáky a chladničky. Keby by bolo Vaše telo uzemnené, hrozí zvýšené riziko zásahu elektrickým prúdom.

c) Chráňte elektrické náradie pred účinkami dažďa a vlhkosti. Vniknutie vody do ručného elektrického náradia zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

d) Nepoužívajte prívodný kábel mimo určený účel. Nikdy ho nepoužívajte na nosenie, ťahanie ani na vyberanie elektrického náradia zo zásuvky. Zabezpečte, aby sa prívodný kábel nedostal do blízkosti horúceho telesa, oleja, ostrých hrán ani do blízkosti pohybujúcich sa častí. Poškodené alebo zauzlené prívodné káble zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.

e) Keď pracujete s elektrickým náradím vonku, používajte len také predlžovacie káble, ktoré sú vhodné na používanie vo vonkajšom prostredí. Použitie kábla, ktorý je vhodný na používanie vo vonkajšom prostredí, znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

f) Ak sa nedá vyhnúť použitiu ručného elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite ochranný spínač pri poruchových prúdoch. Použitie ochranného spínača pri poruchových prúdoch znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

a) Buďte ostražitý, sústreďte sa na to, čo robíte a k práci s ručným elektrickým náradím pristupujte s rozumom. Nepracujte s ručným elektrickým náradím nikdy vtedy, keď ste unavený, alebo keď ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Malý okamih nepozornosti môže mať pri používaní náradia za následok vážne poranenia.

b) Noste osobné ochranné pomôcky a používajte vždy ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných pomôcok, ako je ochranná dýchacia maska, bezpečnostná pracovná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, podľa druhu ručného elektrického náradia a spôsobu jeho použitia znižujú riziko poranenia.

c) Vyhýbajte sa neúmyselnému uvedeniu ručného elektrického náradia do činnosti. Pred zasunutím zástrčky do zásuvky a/alebo pred pripojením akumulátora, pred chytením alebo prenášaním ručného elektrického náradia sa vždy presvedčte sa, či je ručné elektrické náradie vypnuté. Ak budete mať pri prenášaní ručného elektrického náradia prst na vypínači, alebo ak ručné elektrické náradie pripojíte na elektrickú sieť zapnuté, môže to mať za následok nehodu.

d) Skôr ako náradie zapnete, odstráňte z neho nastavovacie náradie alebo kľúče na skrutky. Matičkový kľúč alebo kľúč pripojený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť poranenia osôb.

e) Vyhýbajte sa abnormálnym polohám tela. Zapezpečte si pevný postoj, a neprestajne udržiavajte rovnováhu. Takto budete môcť ručné elektrické náradie v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.

f) Noste vhodný pracovný odev. Nenoste široké odevy ani šperky. Vyvarujte sa toho, aby sa vlasy, odev a rukavice dostali do blízkosti rotujúcich dielov. Voľný odev, dlhé vlasy alebo šperky môžu byť zachytené rotujúcimi dielmi.

g) Ak sa dá na ručné elektrické náradie namontovať odsávacie zariadenie a zariadenie na zachytávanie prachu, presvedčte sa, či sú dobre pripojené a správne používané. Používanie odsávacieho zariadenia a zariadenia na zachytávanie prachu znižuje riziko ohrozenia zdravím prachom.

h) Nedovoľte faktú oboznámenosti sa s náradím v dôsledku jeho častého používania, aby ste sa uspokojili a nedodržiavali bezpečnostné pokyny platné pre náradie. Neopatrné konanie môže spôsobiť už v zlomku sekundy ťažké zranenia.

4) Starostlivé používanie ručného elektrického náradia a manipulácia s ním

a) Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte správne elektrické náradie pre Váš druh práce. Pomocou vhodného ručného elektrického náradia budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v uvedenom rozsahu výkonu náradia.

b) Nepoužívajte nikdy také ručné elektrické náradie, ktoré má pokazený vypínač. Náradie, ktoré sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho zveriť do opravy odborníkovi.

c) Skôr, ako začnete robiť akékoľvek úpravy, výmenu príslušenstva alebo skôr, ako odložíte elektrické náradie, odpojte zástrčku od zdroja energie a / alebo odstráňte akumulátor, ak sa dá odpojiť. Toto preventívne opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu ručného elektrického náradia.

d) Nepoužívané elektrické náradie uschovávajú mimo dosahu detí. Nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s náradím alebo s týmito pokynmi, aby pracovali s elektrickým náradím. Ručné elektrické náradie je nebezpečné vtedy, keď ho používajú neskúsené osoby.

e) Ručné elektrické náradie a diely príslušenstva starostlivo ošetríte. Kontrolujte, či pohyblivé súčiastky bezchybne fungujú alebo či neblokujú, či nie sú zlomené alebo poškodené niektoré súčiastky, ktoré by mohli negatívne ovplyvňovať správne fungovanie ručného elektrického náradia. Pred použitím náradia dajte poškodené súčiastky opraviť. Veľa úrazov bolo spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.

f) Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu tendenciu k zablokovaniu a ľahšie sa dajú viesť.

g) Používajte také ručné elektrické náradie, príslušenstvo, nastavovacie nástroje a pod. podľa týchto výstražných upozornení a bezpečnostných pokynov. Pri práci zohľadnite konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorú budete vykonávať. Používanie ručného elektrického náradia na iný účel ako na predpísané použitie môže viesť k nebezpečným situáciám.

h) Rukoväte a úchopné plochy udržiavajte suché, čisté, ako aj bez oleja a masťoty. Klzké rukoväte a úchopné plochy zabraňujú bezpečnej manipulácii a kontrole náradia pri výskyte neočakávaných situácií.

5) Servisné práce

a) Ručné elektrické náradie dávajte opravovať len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné súčiastky. Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť náradia zostane zachovaná.

Bezpečnostné pokyny pre uhlové brúsky

Spoločné bezpečnostné pokyny pre brúsenie, rozbrusovanie a brúsenie brúsnym papierom: Použitie

a) Toto zariadenie je možné použiť ako brúsku, brúsku s brúsnym papierom a rozbrusovaciu brúsku. Rešpektujte všetky výstražné upozornenia, pokyny, obrázky a údaje, ktoré ste dostali s týmto ručným elektrickým náradím. Ak by ste nedodržiali nasledujúce pokyny, mohlo by to mať za následok zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo vážne poranenie.

b) Toto elektrické náradie nie je vhodné na drôtené kartáčovanie a leštenie. Tie spôsoby

použitia, pre ktoré nebolo toto ručné elektrické náradie určené, môžu znamenať ohrozenie zdravia a zapríčiniť poranenia.

c) Neprestavujte toto elektrické náradie na prácu, ktorá nie je výslovne navrhnutá a špecifikovaná výrobcom náradia. Takáto premena môže mať za následok stratu kontroly a spôsobiť vážne zranenie.

d) Nepoužívajte žiadne také príslušenstvo, ktoré nebolo výrobcom určené a odporúčané špeciálne pre toto ručné elektrické náradie.

Okolnosť, že príslušenstvo sa dá na ručné elektrické náradie upevniť, ešte neznamená, že to zaručuje jeho bezpečné používanie.

e) Prípustné otáčky pracovného nástroja musia byť minimálne také vysoké ako najvyššie otáčky uvedené na elektrickom náradí.

Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, sa môže zlomiť a rozletieť.

f) Vonkajší priemer a hrúbka pracovného nástroja musia zodpovedať rozmerovým údajom uvedeným na ručnom elektrickom náradí. Nesprávne dimenzované pracovné nástroje nemôžu byť dostatočne odclonené a kontrolované.

g) Nasadzovacie nástroje so závitovou vložkou sa musia presne hodiť na vreteno pre brúsny kotúč elektrického náradia. Pri nasadzovacích nástrojoch upevnených pomocou prírub sa musí upínací otvor presne hodiť k tvaru príruby. Nasadzovacie nástroje, ktoré sa nehodia presne na upínací prípravok elektrického náradia, sa otáčajú nerovnomerne, veľmi silno vibrujú a môžu viesť k strate kontroly.

h) Nepoužívajte žiadne poškodené pracovné nástroje. Pred každým použitím tohto ručného elektrického náradia skontrolujte, či nie sú pracovné nástroje, ako napr. brúsne kotúče, vyštrbené alebo vylomené, či nemajú brúsne taniere vylomené miesta, trhliny alebo miesta intenzívneho opotrebovania, či nie sú na drôtených kefách uvoľnené alebo polámané drôty. Keď ručné elektrické náradie alebo pracovný nástroj spadli na zem, prekontrolujte, či nie sú poškodené, alebo použite nepoškodený pracovný nástroj. Keď ste prekontrolovali a upli pracovný nástroj, zabezpečte, aby ste neboli v rovine rotujúceho nástroja, a aby sa tam ani nenachádzali žiadne iné osoby, ktoré sú v blízkosti Vášho pracoviska, a nechajte ručné elektrické náradie bežať jednu minútu na maximálne obrátky.

Poškodené pracovné nástroje sa obvyčajne počas tejto doby testovania zlomia.

i) Používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa druhu použitia náradia používajte ochranný štít na celú tvár, štít na oči alebo ochranné okuliare. Pokiaľ je to primerané, používajte ochrannú dýchaciu masku, chrániče sluchu, pracovné rukavice alebo špeciálnu zásteru, ktorá Vás uchráni pred odletujúcimi drobnými čistočkami brusiva a obrábaného materiálu. Predovšetkým oči treba chrániť pred odletujúcimi cudzími teleskami, ktoré vznikajú pri rôznom spôsobe používania náradia. Ochrana proti prachu alebo ochranná dýchacia maska musia predovšetkým odfiltrovať konkrétny druh prachu, ktorý vzniká pri danom druhu použitia náradia. Keď je človek dlhšiu dobu vystavený hlasnému hluku, môže utrpieť stratu sluchu.

j) Zabezpečte, aby sa iné osoby nachádzali v bezpečnej vzdialenosti od Vášho pracoviska. Každá osoba, ktorá vstúpi do pracovného dosahu náradia, musí byť vybavená osobnými ochrannými pomôckami. Úlomky obročku alebo zlomený pracovný nástroj môžu odletieť a spôsobiť poranenie osôb aj mimo priameho pracoviska.

k) Elektrické náradie držte za izolované plochy rukoväti pri vykonávaní takej práce, pri ktorej by mohol rezací nástroj natrafiť na skryté elektrické vedenia alebo zasiahnuť vlastnú prívodnú šnúru náradia. Kontakt rezného nástroja s vedením pod napätím môže viesť k prenosu napätia na kovové časti prístroja a k úrazu elektrickým prúdom.

l) Zabezpečte, aby sa prívodná šnúra nenachádzala v blízkosti rotujúcich pracovných nástrojov náradia. Ak stratíte kontrolu nad ručným elektrickým náradím, môže sa prerušiť alebo zachytiť prívodná šnúra a Vaša ruka a Vaše predlaktie sa môžu dostať do rotujúceho pracovného nástroja.

m) Elektrické náradie nikdy neodkladajte skôr, ako sa pracovný nástroj úplne zastaví. Rotujúci pracovný nástroj sa môže dostať do kontaktu s odkladacou plochou, následkom čoho by ste mohli stratiť kontrolu nad ručným elektrickým náradím.

n) Nikdy nemajte ručné elektrické náradie zapnuté vtedy, keď ho prenášate na iné miesto. Náhodným kontaktom Vašich vlasov alebo Vášho oblečenia s rotujúcim pracovným nástrojom by sa Vám pracovný nástroj mohol zavítať do tela.

o) Pravidelne čistite vetracie otvory svojho ručného elektrického náradia. Ventilátor motora vŕhajúce do telesa náradia prach a veľké nahromadenie kovového prachu by mohlo spôsobiť vznik nebezpečného zásahu elektrickým prúdom.

p) Nepoužívajte toto ručné elektrické náradie v blízkosti horľavých materiálov. Odletujúce iskry by mohli tieto materiály zapáliť.

q) Nepoužívajte žiadne také pracovné nástroje, ktoré potrebujú chladienie kvapalinou. Používanie vody alebo iných tekutých chladiacich prostriedkov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom.

Spätný ráz a súvisiace varovania

Spätný ráz je náhlu reakciu v dôsledku uviaznutého alebo zablokovaného otáčajúceho sa nasadzovacieho nástroja, ako brúsny kotúč, brúsny tanier, drôtená kefa atď. Uviaznutie alebo zablokovanie vedie k náhlemu zastaveniu rotujúceho nasadzovacieho nástroja. Tým sa zrýchli nekontrolované elektrické náradie proti smeru otáčania nasadzovacieho nástroja na mieste zablokovania. Ak sa napríklad brúsny kotúč zasekne alebo zablokuje v obrobku, môže sa hrana brúsneho kotúča, ktorá sa zanára do obrobku, zachytiť a tým brúsny kotúč vylomit' alebo spôsobiť spätý ráz. Brúsny kotúč sa potom pohybuje k obsluhujúcej osobe alebo od nej, podľa smeru otáčania kotúča na mieste zablokovania. Pri tom môžu prasknúť aj brúsne kotúče. Spätný ráz je dôsledkom nesprávneho alebo chybného použitia elektrického náradia. Tomuto sa môže zabrániť bezpečnostnými opatreniami, ktoré sú opísané následne.

a) Elektrické náradie dobre držte a svoje telo a ramená dajte do pozície, v ktorej dokážete zachytiť sily spätného rázu. Ak je k dispozícii, potom vždy používajte prídavnú rukoväť, aby ste mali maximálne možnú kontrolu nad silami spätného rázu alebo reakčnými momentmi pri rozbehu. Obsluhujúca osoba dokáže vhodnými bezpečnostnými opatreniami zvládnuť sily spätného rázu a reakčné sily.

b) Ruku nikdy nedávajte do blízkosti otáčajúcich sa nasadzovacích nástrojov. Nasadzovací nástroj sa môže pri spätnom ráze pohybovať cez vašu ruku.

c) Svojím telom sa vyhýbajte oblastí, do ktorej sa pohybuje elektrické náradie pri spätnom ráze. Spätný ráz ženie elektrické náradie do smeru oproti pohybu brúsneho kotúča na mieste blokovania.

d) Mimoriadne opatrne pracujte v oblasti rohov, ostrých hrán atď. Zabráňte tomu, aby sa nasadzovacie nástroje odrážali od obrobku a zasekávali. Rotujúci nasadzovací nástroj má sklon k zaseknutiu v rohoch, pri ostrých hranách alebo ak sa odráža. Toto spôsobuje stratu kontroly alebo spätný ráz.

e) Nepoužívajte žiadny reťazový alebo ozubený pilový list. Takého pracovné nástroje spôsobujú často spätý ráz alebo stratu kontroly nad elektrickým náradím.

Osobitné bezpečnostné predpisy pre brúsenie a rezanie:

a) Používajte iba typy kotúčov, ktoré sú určené pre vaše elektrické náradie a konkrétny chránič určený pre vybraný kotúč. Brúsne teslá, ktoré neboli schválené pre dané ručné elektrické náradie, nemôžu byť dostatočne odclonené a nie sú bezpečné.

b) Brúsne kotúče s vypuklým stredom sa musia tak namontovať, aby ich brúsna plocha nepresahovala cez plochu okraja ochranného krytu. Neodborne namontovaný brúsny kotúč, ktorý prečnieva cez plochu okraja ochranného krytu, nemôže byť dostatočne chránený.

c) Používajte vždy ochranný kryt, ktorý je určený pre používaný druh brúsneho telesa. Ochranný kryt musí byť upevnený priamo na ručnom elektrickom náradí a musí byť nastavený tak, aby sa dosiahla maximálna miera bezpečnosti, t. j. brúsne teleso nesmie byť otvorené proti obsluhujúcej osobe. Ochranný kryt pomáha chrániť pracovníka obsluhy pred útokmi zlomeného kotúča, pred náhodným kontaktom s kotúčom a pred iskrami, ktoré by mohli zapáliť oblečenie.

d) Kotúče sa môžu používať iba na určené účely. Napríklad: nebrúste bokom rezného kotúča. Rezacie kotúče sú určené na uberanie materiálu hranou kotúča. Pôsobenie bočnej sily na tento kotúč môže spôsobiť jeho zlomenie.

e) Vždy používajte pre vybraný typ brúsneho kotúča nepoškodenú upínaciu prírubu správneho rozmeru a tvaru. Vhodná prírubu podopiera brúsny kotúč a znižuje nebezpečenstvo zlomenia brúsneho kotúča. Prírubby pre rezacie kotúče sa môžu odlišovať od prírub pre ostatné brúsne kotúče.

f) Nepoužívajte žiadne opotrebované brúsne kotúče z väčšieho ručného elektrického náradia. Kotúč určený pre väčšie elektrické náradie nie je vhodný pre vyššiu rýchlosť malého náradia a môže prasknúť..

Ďalšie osobitné výstražné upozornenia k rezacím kotúčom:

a) Vyhňte sa blokovaniu rezacieho brúsneho kotúča alebo príliš vysokému prítláčnemu tlaku. Nevykonávajte príliš hlboké rezy. Prefaženie rezacieho brúsneho kotúča zvyšuje jeho namáhanie a náchylnosť k spriecheniu alebo zablokovaniu a tým možnosť spätného nárazu alebo zlomenia brúsneho nástroja.

b) Vyhňte sa oblastí pred a za rotujúcim rezacím brúsnym kotúčom. Ak rezacím brúsnym kotúčom v obrobku pohnete od seba, môže sa v prípade spätného rázu elektrické náradie s otáčajúcim sa kotúčom odhodíť priamo na vás.

c) Ak sa rezací brúsny kotúč spriech alebo ak prerušíte prácu, prístroj vypnite a držte ho pokojne, kým sa kotúč nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte z rezu vytiahnuť ešte sa otáčajúci rezací brúsny kotúč, inak

môže nasledovať spätný raz. Zistíte a odstránite príčinu spriečenia.

d) Elektrické náradie nezapínajte dovtedy, kým sa nachádza v obrobnku. Skôr ako budete opatrne pokračovať v reze, rezací brúsny kotúč nechajte dosiahnuť jeho plné otáčky. V opačnom prípade sa kotúč môže zakliesniť, vyskočiť z obrobnku alebo spôsobiť spätný raz.

e) Platne alebo veľké obrobnky podoprite, aby ste zabránili riziku spätného razu zaseknutým rezacím brúsnym kotúčom. Veľké obrobnky sa môžu pod svojou vlastnou hmotnosťou prehnúť. Obrobok sa musí podprieť na oboch stranách kotúča a síce v blízkosti deliaceho rezu, ako aj pri hrane.

f) Buďte obzvlášť opatrní pri „vreckovitých rezoch“ do existujúcich stien alebo iných oblastí, ktoré nie je vidieť. Ponárajúci sa rezací brúsny kotúč môže pri rezaní do vedení plynu alebo vody, elektrických vedení alebo iných objektov spôsobiť spätný raz.

Osobitné bezpečnostné pokyny pre brúsenie brúsnym papierom:

a) Nepoužívajte predimenzované brúsne listy, ale nasledujte údaj výrobcu o veľkosti brúsneho listu. Brúsne listy, ktoré prečnievajú cez brúsny tanier, môžu spôsobiť poranenia a viesť k blokovaniu, roztrhnutiu brúsnych listov alebo k spätnému rázu.

Ďalšie bezpečnostné a pracovné pokyny

Pred zapnutím nástroja vždy skontrolujte úplne uvoľnené tlačidlo zámku vretena! Po použití zámku vretena na utiahnutie / uvoľnenie brúsneho kotúča je možné, že sa tlačidlo môže prilepiť v uzamknutej polohe.

Pri brúsení kovov dochádza k lietaniu iskier. Dávajte pozor, aby neboli ohrozené žiadne osoby. Z dôvodu nebezpečia požiaru nesmú byť v blízkosti (oblasť lietania iskier) žiadne horľavé materiály. Nepoužívajte odsávač prachu.

Predchádzajte tomu, aby sa odletujúce iskry a brúsny prach dostali do kontaktu s telom.

Nesiahať do nebezpečnej oblasti bežiacieho stroja.

Ak za chodu prístroja dôjde k výraznému kmitaniu alebo sa vyskytnú iné nedostatky, okamžite ho vypnite. Stroj skontrolujte, aby ste zistili príčinu.

Pri extrémnych pracovných podmienkach (napr. pri hladkom vybrusovaní kovov operným kotúčom a brúsnym kotúčom z vulkánfibru) sa vnútri ručnejskej brúsky môžu nahromadiť nečistoty. Za týchto pracovných podmienok je bezpodmienečne nutné dôkladne vyčistiť vnútorný priestor a zbaviť ho kovových usadenín a zariadení pred brúskou automatickým spínačom v obvode diferenciálnej ochrany. Po aktivovaní tohto spínača sa musí uhlová brúska zaslať do servisu na opravu.

Triesky alebo úlomky sa nesmú odstraňovať za chodu stroja.

Rezacie brúsne kotúče nikdy nepoužívajte na hrubovacie brúsenie!

Ak za chodu prístroja dôjde k výraznému kmitaniu alebo sa vyskytnú iné nedostatky, okamžite ho vypnite. Stroj skontrolujte, aby ste zistili príčinu.

Z dôvodu nebezpečia skratu sa do vetracích otvorov nesmú dostať kovové predmety.

POZOR! Nebezpečnosť popálenia

Kotúč a obrobok sa počas používania zahrievajú. Pri výmene kotúčov alebo pri dotyku s obrobkom používajte rukavice. Ruky držte vždy mimo oblastí brúsenia.

Zvyškové riziká

Aj pri riadnom používaní nie je možné vylúčiť všetky zvyškové riziká. Pri používaní môžu vzniknúť nasledovné nebezpečenstvá, na ktoré by mala obsluha dávať zvlášť pozor::

- Poranenia spôsobené vibráciou. Prístroj držte iba za určené držadlá a obmedzte čas práce a expozície.
- Zafaženie hlukom môže viesť k poškodeniam sluchu. Noste ochranu sluchu a obmedzte dobu expozície.
- Poranenia očí spôsobené čiastočkami nečistôt. Noste vždy ochranné okuliare, pevné dlhé nohavice, rukavice a pevnú obuv.
- Vdýchnutie jedovatých druhov prachu.

Použitie v súlade s určením

Elektrické náradie je určené na suché brúsenie a rozbrusovanie kovu a kameňa. Používajte rezny ochranný kryt z radu príslušenstva pre rezacie aplikácie. V spornom prípade sa riaďte pokynmi výrobcov príslušenstva. Používajte iba príslušenstvo špecificky odporúčané pre tento nástroj. Iné môže byť nebezpečné.

Uhlová brúska je určená na ručné používanie; nesmie byť namontovaná na upínací prípravok ani na pracovný stôl.

Akékoľvek iné alebo dodatočné použitie sa považuje za použitie v rozpore s účelom.

Za škody, ktoré vzniknú pri použití v rozpore s určením, ručí užívateľ.

Sieťová Pripojka

Pripájať len na jednofázový striedavý prúd a na sieťové napätie uvedené na štítku. Pripojenie je možné aj do zásuviek bez ochranného kontaktu, pretože ide o konštrukciu ochrannej triedy II.

Zásuvky vo vonkajšom prostredí musia byť vybavené ochranným spínačom proti prudovému nárazom (FI, RCD, PRCD). Toto je inštalčný predpis na Vaše elektrické zariadenie. Venujte prosím tomuto pozornosť pri používaní nášho prístroja.

Len vypnutý stroj pripájajte do zásuvky.

Z dôvodu nebezpečia skratu sa do vetracích otvorov nesmú dostať kovové predmety.

Spúšťanie stroja spôsobuje krátkodobé poklesy napätia. Pri nepriaznivých stavoch siete môže dôjsť k obmedzeniam iných prístrojov. Pri impedanciách siete nižších ako 0,2 Ohm by nemalo dôjsť k poruchám.

Pracovné pokyny

používať vždy prídavnú rukoväť.

Pri brúsnych materiáloch, ktoré majú byť vybavené kotúčom so závitom, je potrebné sa uistiť, či dĺžka závitov pre vreteno je dostatočná.

Brúsne kotúče s vypuklým stredom sa musia tak namontovať, aby ich brúsna plocha nepresahovala cez plochu okraja ochranného krytu.

Brúsne telesá sa smú používať len pre príslušnú odporúčanú oblasť používania. Napr.: Nikdy nesmiete brúsiť bočnou plochou rezacieho kotúča. Rezacie kotúče sú určené na uberanie materiálu hranou kotúča. Pôsobenie bočnej sily na tento kotúč môže spôsobiť jeho zlomenie. Rozbrusovacia a brúsne kotúče používať a uskladňovať vždy podľa návodu výrobcu.

Pri hrubovaní a delení pracovať vždy s ochranným krytom. Pri prácach s rezacími brúsnyimi kotúčmi používajte z bezpečnostných dôvodov ochranný kryt pre rezacie práce. Prírubová matica musí byť pred uvedením stroja do prevádzky pevne dotiahnutá. Ak by sa používaný nástroj pomocou prírubovej matice pevne nedotiahol, vznikla by možnosť, že používaný nástroj pri zabrzdení stratí nevyhnutnú príťažlivú silu.

Opracovávaný obrobok musí byť pevne upnutý, pokiaľ nedrží vlastnou váhou. Nikdy nevedte obrobok rukou proti kotúču.

Ochrana Proti Opätovnému Nábehu

Stroje s aretovateľným vypínačom sú vybavené ochranou proti opätovnému nábehu. Táto zabráni opätovnému nábehu stroja po výpadku prúdu. Pri obnovenom započatí práce stroj vypnúť a opäť zapnúť.

Obmedzenie Nábehového Prúdu & Jemný Nábeh

Prúd pri zapnutí stroja je niekoľkonásobne vyšší ako menovitý prúd. Obmedzením nábehového prúdu sa výška prúdu pri zapnutí redukuje tak, aby istič (16 A, s tlmením) neprerušil obvod. Elektronický jemný nábeh pre bezpečné ovládanie zabráňuje trhavému nábehu stroja pri zapnutí.

Odsávanie prachu

Prach z materiálov, ako náter z obsahom olova, niektoré druhy dreva, minerály a kov, môžu byť zdraviu škodlivé. Kontakty s prachom alebo jeho vdychovanie môže vyvolať alergické reakcie a/alebo ochorenia dýchacích ciest používateľa alebo osôb nachádzajúcich sa v blízkosti. Určité druhy prachu, ako prach z dubu alebo buku, sa považujú za rakovinotvorné, predovšetkým v spojení s prídavnými látkami na ošetrovanie dreva (chromán, impregnačné látky na drevo). Materiál s obsahom azbe-

stu sa smie spracovávať iba odborníkmi.

- Podľa možnosti používajte odsávanie prachu.
- Postarajte sa o dobré vetranie pracoviska.
- Odporúča sa nosiť masku na ochranu dýchacích ciest s filtračnou triedou P2.

Dodržiavajte predpisy pre spracovávané materiály platné vo vašej krajine.

Údržba

Pred každou prácou na stroji vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri spracovávaní, predovšetkým kovov, sa môže vo vnútri prístroja usadzovať vodivý prach. Tým môže dôjsť k prechodu elektrickej energie na teleso prístroja. To môže spôsobiť dočasné nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom. Preto je potrebné pri bežiacom prístroji pravidelne a dôkladne vyfúkajú stroj cez zadné vetracie štrbiny stlačeným vzduchom. Pri tom sa musí prístroj bezpečne držať.

Predrad' te prúdový chránič s max. vypínacím prúdom (30 mA)!

V prípade veľkého množstva kovového prachu chráňte stroj pred prenikajúcim prachom protiprachovým krytom.

Pozor!

- Mriežky sa musia pravidelne čistiť kefkou alebo vyfúknutím/odfúknutím suchým stlačeným vzduchom.
- Elektrické náradie pravidelne, často a dôkladne vysávajú cez všetky predné a zadné vetracie otvory alebo ho vyfúkajte suchým vzduchom.
- Elektrické náradie predtým odpojte od zdroja napájania a noste pritom ochranné okuliare a protiprachovú masku.
- Fúkajú do vetracích otvorov v poradí vzadu vľavo, vpravo alebo v strede tu nie je rozhodujúce, ale dôležitejšie je, aby sa čistenie vykonávalo pravidelne a aby sa do stroja fúkalo zozadu tak, aby nečistoty mohli uniknúť vetracími otvormi smerom dopredu.

Uhlíkové kefky

Ak z uhlíkových kefiek vyletujú veľké množstvo iskier, okamžite elektrické náradie vypnite.

Po dosiahnutí hranice opotrebovania vypínacích kefiek sa uhlová brúska automaticky vypne. Pri opotrebovaných uhlíkových kefkách by sa mala vykonať okrem výmeny uhlíkových kefiek v zákaznickom centre aj prehliadka prístroja. Toto predlžuje životnosť prístroja a zaručuje stálu funkčnosť.

Opravy na prístroji smú vykonávať iba na to poverené a vyškolené osoby. Vždy pri tom používajte originálne náhradné diely spoločnosti Adolf Würth GmbH & Co. KG. Tým sa zabezpečí to, že zostane zachovaná bezpečnosť prístroja.

Príslušenstvo a náhradné diely

Ak by prístroj aj napriek starostlivým výrobným a kontrolným postupom niekedy zlyhal, opravu nechajte vykonať vo Würth MASTERSERVICE.

Pri všetkých otázkach a objednávkach náhradných dielov, prosím, bezpodmienečne uveďte číslo výrobku podľa typového štítku prístroja. Aktuálny zoznam náhradných dielov k tomuto prístroju nájdete na internete na „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ alebo si ho môžete vyžiadať v najbližšej pobočke Würth.

Likvidácia

Elektrické náradie, príslušenstvo a obaly by mali byť privedené do procesu opätovného zhodnocovania.



Len pre krajinu EÚ:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zbierať a likvidovať oddelene. Pred

likvidáciou odstráňte zo zariadení osvetľovacie prostriedky. Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu ohľadom recyklačných dvorov a zberných miest. Podľa miestnych ustanovení môžu maloobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť odpad z elektrických a elektronických zariadení. Opätovným použitím a recykláciou vášho odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispievate k zníženiu potreby surovín. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickej likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie. Pred likvidáciou podľa možnosti vymažte na vašom použítom prístroji existujúce osobné údaje.

Symbols



Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO!



Pred každým použitím skontrolujte zariadenie, kábel a zástrčku. Ak zistíte poškodenie, prestaňte zariadenie používať. Poškodené alebo nefunkčné diely nechajte okamžite vymeniť servisom MasterService spoločnosti Würth.



Prístroj sa nesmú zamokriť, chráňte ho pred vlhkosťou a mokrom!



Pred každou prácou na stroji vytiahnite zástrčku zo zásuvky.



M14 Závit vretena



Priemer brúsneho kotúča



Priemer brúsneho kotúča, max.



Smer otáčania / Smer otáčania



Sériové číslo



Noste ochranné okuliare.



Používajte ochranu sluchu.



Pri práci nosiť vhodnú ochrannú masku, aby sa nedostal do ľudského organizmu.



Používajte ochranné rukavice!



Pracujte vždy dvoma rukami.



Iba na brúsenie.



Iba na rezanie.



Dbajte na prípustnú hrúbku disku.



Nepoužívajte silu.



Použite silu.



Príslušenstvo - nie je súčasťou štandardnej výbavy, odporúčané doplnenie z programu príslušenstva.



Elektrické prístroje sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácností. Elektrické a elektronické prístroje treba zbierať oddelene a odovzdať ich v recyklačnom podniku na ekologickú likvidáciu. Na miestnych úradoch alebo u vášho špecializovaného predajcu sa spýtajte na recyklačné podniky a zberné dvory.



Elektrický prístroj triedy ochrany II. Elektrický prístroj, pri ktorom ochrana pred zásahom el. prúdom závisí nie len od základnej izolácie, ale aj od toho, že budú použité aj doplnkové ochranné opatrenia, akými sú dvojitá izolácia alebo zosilnená izolácia. Neexistuje žiadne zariadenie na pripojenie ochranného vodiča.

n_0

Otáčky naprázdno

V

Napätie



striedavý prúd



Značka zhody v Európe

RO
Date tehnice

Polizor unghiular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT														
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X														
Putere de intrare nominală	1000 W	1000 W	1000 W														
Putere de ieșire	590 W	590 W	590 W														
Domeniu de reglare Turație	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹														
∅ disc abraziv, max.	115 mm	125 mm	125 mm														
Filetul axului	M 14	M 14	M 14														
Lungimea axului de polizat	20 mm	20 mm	20 mm														
Protecție Contra Reporniri	✓	✓	✓														
Electronică constantă	✓	✓	✓														
Protecție la suprasarcină	✓	✓	✓														
Moale De Pornire	✓	✓	✓														
Apărătoare detașabilă de protecție cu eliberare rapidă	✓	✓	✓														
Decuplare la recul	✓	✓	✓														
Preselecție turație (Roată de reglare pentru preselecția turației)	-	-	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nivel</th> <th>Turație</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2.800 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4.350 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5.900 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>7.450 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>9.000 min⁻¹</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>10.500 min⁻¹</td> </tr> </tbody> </table>	Nivel	Turație	1	2.800 min ⁻¹	2	4.350 min ⁻¹	3	5.900 min ⁻¹	4	7.450 min ⁻¹	5	9.000 min ⁻¹	6	10.500 min ⁻¹
Nivel	Turație																
1	2.800 min ⁻¹																
2	4.350 min ⁻¹																
3	5.900 min ⁻¹																
4	7.450 min ⁻¹																
5	9.000 min ⁻¹																
6	10.500 min ⁻¹																
Grosimea max. admisă a accesor- riului de lucru în zona de fixare la utilizarea piuliței de fixare / Piuliță cu două găuri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm														
Disc de degroșare / disc de tăiere: Grosimea max. admisă a discului	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm														
Greutate fără cablul de alimentare	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg														
Clasa de protecție	□/II	□/II	□/II														

Polizor unghiular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Putere de intrare nominală	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Putere de ieșire	710 W	710 W	800 W	800 W
Viteza de mers în gol	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Domeniu de reglare Turație	-	-	Nivel 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Nivel 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Ø disc abraziv, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filetul axului	M 14	M 14	M 14	M 14
Lungimea axului de polizat	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protecție Contra Reporniri	✓	-	✓	✓
Electronică constantă	-	-	✓	✓
Protecție la suprasarcină	-	-	✓	✓
Moale De Pornire	-	-	✓	✓
Apărătoare detașabilă de protecție cu eliberare rapidă	✓	✓	✓	✓
Mâner anti-vibrații	✓	✓	✓	✓
Decuplare la recul	✓	✓	✓	✓
Preselecție turație (Roată de reglare pentru preselecția turației)	-	-	✓	✓
Funcția „om mort”	-	✓	-	-
Grosimea max. admisă a accesoriului de lucru în zona de fixare la utilizarea piuliței de fixare / Piuliță cu două găuri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disc de degroșare / disc de tăiere: Grosimea max. admisă a discului	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Greutate fără cablul de alimentare	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Clasa de protecție	□/II	□/II	□/II	□/II

Polizor unghiular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Putere de intrare nominală	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Putere de ieșire	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Viteza de mers în gol	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Domeniu de reglare Turație	-	-	Nivel 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Nivel 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
∅ disc abraziv, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Filetul axului	M 14	M 14	M 14	M 14
Lungimea axului de polizat	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Protecție Contra Reporniri	✓	✓	✓	✓
Electronică constantă	✓	✓	✓	✓
Protecție la suprasarcină	✓	✓	✓	✓
Moale De Pornire	✓	✓	✓	✓
Apărătoare detașabilă de protecție cu eliberare rapidă	✓	✓	✓	✓
Mâner anti-vibrații	✓	✓	✓	✓
Decuplare la recul	✓	✓	✓	✓
Preselecție turație (Roată de reglare pentru preselecția turației)	-	-	✓	✓
Grosimea max. admisă a accesoriului de lucru în zona de fixare la utilizarea piuliței de fixare / Piuliță cu două găuri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disc de degroșare / disc de tăiere: Grosimea max. admisă a discului	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Greutate fără cablul de alimentare	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Clasa de protecție	□/II	□/II	□/II	□/II

Polizor unghiular	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Putere de intrare nominală	1900 W	1900 W	1900 W
Putere de ieșire	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Viteza de mers în gol	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Domeniu de reglare Turație	-	-	Nivel Turație 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ disc abraziv, max.	150 mm	150 mm	150 mm
Filetul axului	M 14	M 14	M 14
Lungimea axului de polizat	20 mm	20 mm	20 mm
Protecție Contra Reporniri	✓	✓	✓
Electronică constantă	✓	✓	✓
Protecție la suprasarcină	✓	✓	✓
Moale De Pornire	✓	✓	✓
Apărătoare detașabilă de protecție cu eliberare rapidă	✓	✓	✓
Mâner anti-vibrații	✓	✓	✓
Decuplare la recul	✓	✓	✓
Preselecție turație (Roată de reglare pentru preselecția turației)	-	-	✓
Grosimea max. admisă a accesoriului de lucru în zona de fixare la utilizarea piuliței de fixare / Piuliță cu două găuri	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Disc de degroșare / disc de tăiere: Grosimea max. admisă a discului	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Greutate fără cablul de alimentare	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Clasa de protecție	□ /II	□ /II	□ /II

Informații referitoare la zgomot și vibrații

Valorile totale de oscilație (suma vectorială pe trei direcții) determinate conform normei EN 60745.

$a_{h,SG}$ = Valoarea emisiei de oscilații (șlefuirea suprafețelor)
 $a_{h,DS}$ = Valoarea emisiei de oscilații (șlefuire cu suport pentru disc abraziv)
 $K_{h,SG/DS}$ = Nesiguranță (vibrație)

Nivel de zgomot ponderat A:

L_{pA} = Nivel de presiune acustică
 L_{WA} = Nivel de putere sonoră
 K_{pA}, K_{WA} = Nesiguranță

Polizor unghiular	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Polizor unghiular	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Polizor unghiular	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Polizor unghiular	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Purtați căști de protecție antifonică.

AVERTIZARE!

Valoarea totală declarată a vibrației/valorile totale declarate ale vibrației și valoarea declarată a emisiei de zgomot/valorile declarate ale emisiei de zgomot a fost măsurată/au fost măsurate printr-o metodă standardizată de testare în conformitate cu EN 60745 și se poate/se pot utiliza pentru a compara dispozitivele electrice între ele. Acesta se poate utiliza și într-o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al vibrației și emisiei sonore reprezintă principalele aplicații ale dispozitivului. Cu toate acestea, dacă dispozitivul este utilizat pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau întreținute necorespunzător, emisia de vibrații și zgomote poate diferi. Acest lucru poate crește semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru. O estimare a nivelului de expunere la vibrații și zgomot ar trebui să țină cont și de momentele în care dispozitivul este oprit sau când funcționează, dar nu realizează de fapt nicio lucrare. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul expunerii pe întreaga perioadă de lucru. Identificați măsuri de siguranță suplimentare pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor și/sau zgomotului, cum ar fi: întreținerea dispozitivului și a accesoriilor, menținerea caldă a mâinilor, organizarea modelelor de lucru.

Indicații generale de avertizare pentru scule electrice

AVERTIZARE!

Citiți toate instrucțiunile de securitate, recomandările, reprezentările grafice și datele pe care le primiți livrate împreună cu aparatul. În cazul în care nu veți respecta următoarele instrucțiuni, se poate ajunge la electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.

Termenul de „sculă electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

1) Siguranța la locul de muncă

a) Mențineți vă sectorul de lucru curat și bine iluminat. Dezordinea sau sectoarele de lucru neluminate pot duce la accidente.

b) Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice. Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

2) Siguranța electrică

a) Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptatoare la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.

b) Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.

c) Feriți mașina de ploaie sau umezeală.

Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.

d) Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.

e) Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.

f) Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase. Întrebuințarea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța persoanelor

a) Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării mașinii poate duce la răniri grave.

b) Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul rănilor.

c) Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați vă că aceasta este oprită. Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.

d) Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta. Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răniri.

e) Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul. Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.

f) Purtați ținută adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Feriți părul și îmbrăcăminte de piesele în mișcare.

Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

g) Dacă pot fi montate echipamente de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite în mod corect. Folosirea unei instalații de aspirare a prafului poate duce la reducerea poluării cu praf.

h) Nu lăsați familiaritatea căpătată din utilizarea frecventă a uneltelor să vă inducă o încredere exagerată care să cauzeze ignorarea regulilor de siguranță la utilizarea uneltelor. O acțiune neatență poate cauza vătămarea gravă într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și manevrarea atentă a sculelor electrice

a) Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop. Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.

b) Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupătorul defect. O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați fișa de la sursa de alimentare și/ sau detașați acumulatorul, dacă este detașabil, de la unealta electrică înainte de efectuarea oricărui reglaje, schimburi de accesorii sau de depozitarea uneltelor electrice. Aceste măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

d) Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccessibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.

e) Întrețineți corespunzător uneltele electrice și accesoriile acestora. Verificați dacă nu există abateri de aliniere sau blocaje ale pieselor mobile, fisuri ale pieselor sau alte condiții care pot afecta funcționarea uneltelor electrice. În caz de deteriorări, unealta trebuie reparată înainte

de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice întreținute necorespunzător.

f) Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de tăiere. Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se înțepenesc în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.

g) Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată.

Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

h) Mânerele și suprafețele de priză trebuie păstrate uscate și curate, fără reziduuri de ulei și vaselină. Mânerele și suprafețele de priză alunecoase nu permit manevrarea și controlarea în siguranță a unelei în situații neașteptate.

5) Service

a) Încredințați scula electrică pentru reparare numai personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.

Instrucțiuni de siguranță pentru polizorul unghiular

Instrucțiuni comune de siguranță pentru șlefuire, tăierea prin abraziune și șlefuire cu hârtie abrazivă:

Utilizare

a) Această mașină-unealtă electrică poate fi utilizat ca polizor, polizor cu hârtie abrazivă, cu și ca polizor de debitare cu disc abraziv. Respectați toate avertismentele, instrucțiunile, reprezentările și datele primite împreună cu scula electrică. În cazul în care nu veți respecta următoarele instrucțiuni, se poate ajunge la electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

b) Această mașină-unealtă electrică nu este adecvată pentru perierea și lustruirea cu perie de sârmă. Utilizările care nu sunt recomandate pentru această sculă electrică pot cauza situații periculoase și răniri.

c) Nu reconfigurați acest dispozitiv electric pentru a funcționa într-un mod care nu este special conceput și specificat de producătorul dispozitivului. O astfel de reconfigurare poate duce la pierderea controlului și poate provoca vătămări corporale grave.

d) Nu folosiți dispozitive de lucru care nu sunt prevăzute și recomandate în mod special de

către producător pentru această sculă electrică. Faptul în sine că dispozitivul respectiv poate fi montat pe scula dumneavoastră electrică nu garantează în niciun caz utilizarea lui sigură.

e) Numărul de rotații admis pentru elementele de montat în aparat, trebuie să fie la fel de mare ca numărul de rotații înscris pe acesta. ○ rotire mai rapidă decât cea admisă le poate sparge sau azvîrli din aparat.

f) Diametrul exterior și grosimea dispozitivului de lucru trebuie să corespundă datelor dimensionale ale sculei dumneavoastră electrice. Dispozitivele de lucru greșit dimensionate nu pot fi protejate sau controlate în suficientă măsură.

g) Sculele cu filet trebuie să fie perfect adaptate la arborele de șlefuit al uneltei electrice. În cazul sculelor fixate prin flanșă, orificiul de prindere trebuie să corespundă exact formei flanșei. Sculele care nu se potrivesc exact pe dispozitivul de prindere al uneltei electrice se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot conduce la pierderea controlului.

h) Nu folosiți dispozitive de lucru deteriorate. Înainte de fiecare utilizare controlați dacă dispozitivele de lucru ca discurile de șlefuit nu sunt sparte și fisurate, dacă discurile abrazive nu sunt fisurate, uzate sau foarte tocite, dacă periile de sârmă nu prezintă fire desprinse sau rupte. Dacă scula electrică sau dispozitivul de lucru cade pe jos, verificați dacă nu s-a deteriorat sau folosiți un dispozitiv de lucru nedeteriorat. După ce ați controlat și montat dispozitivul de lucru, țineți persoanele aflate în preajmă în afara planului de rotație al dispozitivului de lucru și lăsați scula electrică să funcționeze un minut la turația nominală. De cele mai multe ori, dispozitivele de lucru deteriorate se rup în această perioadă de probă.

i) Purtați echipament personal de protecție. În funcție de utilizare, purtați o protecție completă a feței, protecție pentru ochi sau ochelari de protecție. Dacă este cazul, purtați mască de protecție împotriva prafului, protecție auditivă, mănuși de protecție sau șorț special care să vă ferească de micile așchii și particule de material. Ochii trebuie protejați de corpurile străine aflate în zbor, apărute în cursul diferitelor aplicații. Masca de protecție împotriva prafului sau masca de protecție a respirației trebuie să filtreze praful degajat în timpul utilizării. Dacă sunteți expuși timp îndelungat zgomotului puternic, vă puteți pierde auzul.

j) Aveți grijă ca celelalte persoane să păstreze o distanță sigură față de sectorul dumneavoastră de lucru. Oricine pătrunde în sectorul de lucru

trebuie să poarte echipament personal de protecție. Fragmente din piesa de lucru sau din dispozitivele rupte pot zbura necontrolat și provoca răniri chiar în afara sectorului direct de lucru.

k) Apucați scula electrică numai de mânerul izolat atunci când executați lucrări la care dispozitivul de lucru poate nimeri conductori electrici ascunși sau propriul cablu de alimentare. Intrarea în contact a sculei tăietoare cu o linie electrică prin care circula curent poate pune sub tensiune și componente metalice ale aparatului și să ducă la electrocutare.

l) Țineți cablul de alimentare departe de dispozitivele de lucru care se rotesc. Dacă pierdeți controlul asupra mașinii, cablul de alimentare poate fi tăiat sau prins iar mâna sau brațul dumneavoastră poate nimeri sub dispozitivul de lucru care se rotește.

m) Nu lăsați niciodată aparatul din mână, atât timp cât accesoriul de lucru nu s-a oprit complet. Dispozitivul de lucru care se rotește poate ajunge în contact cu suprafața de sprijin, fapt care vă poate face să pierdeți controlul asupra sculei electrice.

n) Nu lăsați scula electrică să funcționeze în timp ce o transportați. În urma unui contact accidental cu dispozitivul de lucru care se rotește, acesta vă poate prinde îmbrăcămintea și chiar pătrunde în corpul dumneavoastră.

o) Curățați regulat fantele de aerisire ale sculei dumneavoastră electrice. Ventilatorul motorului atrage praful în carcasă iar acumularea puternică de pulberi metalice poate provoca pericole electrice.

p) Nu folosiți scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile pot duce la aprinderea acestor materiale.

q) Nu folosiți dispozitive de lucru care necesită agenți de răcire lichizi. Folosirea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate duce la electrocutare.

Reculul și avertizări conexe

Reculul este reacția bruscă în urma agățării sau blocării unui accesoriu de lucru rotativ, cum ar fi discurile abrazive, suporturile pentru disc, periile de sârmă etc. Agățarea sau blocarea duce la o oprire bruscă a accesoriului de lucru. Aceasta determină proiectarea aparatului scăpat de sub control în sensul invers de rotație al accesoriului de lucru. Dacă de exemplu un disc abraziv se agățat sau se blochează în piesa de prelucrat, muchia discului abraziv care pătrunde în piesă poate rămâne blocat provocând astfel ruperea discului abraziv sau o mișcare de recul. Discul abraziv se deplasează brusc cu mare viteză spre operator sau în sensul opus acestuia, în funcție de sensul de rotație al discului abraziv în punctul de blocare. În acest caz există riscul ca discurile abrazive să se spargă. Reculul reprezintă o consecință a utilizării greșite sau

defectuoase a aparatului electric. Recul poate fi evitat prin măsuri de precauție adecvate, de tipul celor descrise mai jos.

a) Țineți ferm aparatul electric și poziționați-vă corpul și brațele astfel încât să puteți prelua forțele de recul. Utilizați întotdeauna mânerul suplimentar, dacă există, pentru a avea un control cât mai bun asupra forțelor de recul sau asupra momentelor de reacție la turații înalte. Prin măsuri de precauție adecvate, operatorul poate stăpâni forțele de recul și de reacție ale aparatului.

b) Nu duceți niciodată mâna în apropierea sculelor aflate în rotație. În caz de recul, scula poate ajunge pe mâna dumneavoastră.

c) Nu vă poziționați corpul în zona în care s-ar deplasa unealta electrică în caz de recul. Reculul împinge unealta electrică în direcția opusă mișcării discului abraziv în punctul de blocare.

d) Lucrați deosebit de prudent în zona colțurilor, muchiilor ascuțite etc. Evitați blocarea și reculul sculelor pe piesa prelucrată. Scula rotativă are tendința de a se bloca în zona colțurilor sau a muchiilor ascuțite, precum și în caz de ricoșeu. Aceasta conduce la pierderea controlului sau la recul.

e) Nu utilizați discuri cu lanț sau discuri dințate. Asemenea accesoriilor de lucru provoacă des recul sau pierderea controlului asupra aparatului.

Avertismente speciale privind șlefuirea și tăierea:

a) Utilizați numai tipurile de discuri care sunt specificate pentru dispozitivul dvs. electric și dispozitivul de protecție specific, proiectat pentru discul selectat. Corpurile abrazive care nu sunt prevăzute pentru această sculă electrică nu pot fi acoperite și protejate suficient, fiind nesigure.

b) Discurile de șlefuit cu centrul depresat trebuie montate astfel încât suprafața abrazivă să nu treacă peste marginea planului carcasei de protecție. Dacă discul este montat incorect și depășește planul carcasei de protecție, el nu poate fi protejat în mod corespunzător.

c) Folosiți întotdeauna apărătoarea de protecție prevăzută pentru corpul abraziv întrebunțat. Apărătoarea de protecție trebuie fixată sigur pe scula electrică și astfel ajustată încât să atingă un grad maxim de siguranță în exploatare, adică numai o porțiune extrem de mică a corpului abraziv să rămână descoperită în partea dinspre operator. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului împotriva fragmentelor rupte de disc, contactului accidental cu discul și a scânteilor care pot da foc îmbrăcămintei.

d) Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicațiile specificate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea discului destinată debitării. Discurile de tăiere sunt destinate îndepărtării de material cu marginea discului. Exercițiarea unei forțe laterale asupra acestui corp abraziv poate duce la ruperea sa.

e) Folosiți întotdeauna flanșe de prindere nedeteriorate având dimensiuni și forme corespunzătoare discului de șlefuit ales de dumneavoastră. Flanșele adecvate sprijină discul de șlefuit diminuând astfel pericolul ruperii acestuia. Flanșele pentru discuri de tăiere pot fi diferite față de flanșele pentru alte discuri de șlefuit.

f) Nu întrebunțați discuri de șlefuit uzate provenind de la scule electrice mai mari. Un disc destinat unui dispozitiv electric mai mare nu este potrivit pentru viteza mai mare a unui dispozitiv mai mic, și poate exploda..

Alte avertismente speciale privind tăierea:

a) Evitați blocarea discului de retezat sau o apăsare prea puternică. Nu executați tăieturi exagerat de adânci. Suprasolicitarea discului de retezat sporește forțele la care este supus și probabilitatea împănării sau blocării, situații ce pot determina reculul sau ruperea corpului abraziv.

b) Evitați zona din față și spatele discului de retezat aflat în rotație. Dacă îndepărtați de dumneavoastră discul de retezat în piesa prelucrată, în cazul unui recul unealta electrică poate fi proiectată cu discul aflat în rotație direct către dumneavoastră.

c) Dacă discul de retezat se blochează sau atunci când întrerupeți lucrul, opriți aparatul și jineți-l nemișcat până la oprirea discului. Nu încercați niciodată să extrageți din tăietură discul de retezat aflat încă în rotație, acest lucru putând provoca un recul. Identificați și eliminați cauza blocării.

d) Nu reporniți unealta electrică atât timp cât aceasta se află încă în piesa prelucrată. Lăsați discul de retezat să atingă turația maximă, înainte de a continua tăierea cu atenție. În caz contrar, discul se poate agăța, poate sări din piesă sau poate provoca un recul.

e) Sprijiniți plăcile sau piesele de mari dimensiuni, pentru a evita riscul unui recul cauzat de blocarea discului de retezat. Piesele de mari dimensiuni se pot încovoia sub propria greutate. Piesa trebuie sprijinită pe ambele laturi ale discului, atât în apropierea tăieturii, cât și la muchie.

f) Fiți deosebit de atenți la tăieturile de tip „buzunar” în pereți deja existenți sau în alte zone pe care nu le puteți vedea. Mișcarea de pătrundere a discului de retezare în timpul tăierii poate cauza un recul la întâlnirea conductorului de gaz sau de apă, a cablurilor electrice sau a altor obiecte.

Avertismente speciale privind șlefuirea cu hârtie abrazivă:

a) Nu utilizați pânze abrazive supradimensionate, ci respectați indicațiile producătorului referitoare la dimensiunea acestora. Pânzele abrazive care depășesc nivelul suportului discului pot cauza răniri precum și blocarea ori ruperea pânzelor abrazive, sau pot provoca un recul.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță și de lucru

Verificați întotdeauna complet butonul de blocare a axului înainte de a porni dispozitivul! După utilizarea sistemului de blocare a axului pentru strângerea/slăbirea discului abraziv, este posibil ca butonul să rămână blocat în poziția de blocare.

Când se șlefuieste metal, se produc scântei zburtoare. Aveți grijă că nici o persoană să nu fie pusă în pericol. Datorită pericolului de incendiu, nici un material combustibil nu trebuie să fie amplasat în vecinătate (în zona de zbor a scânteiilor)

Evitați faptul ca scântelele zburătoare și praful de le șlefuit să atingă corpul.

Nu intrați niciodată în zona de pericol a plăcii când este în mișcare.

Opriiți imediat mașina în caz de vibrații puternice sau dacă apar alte defecțiuni. Verificați mașina pentru depistarea cauzei.

În condiții extreme de utilizare (de ex. lustruirea metalelor cu platanul de reazem și cu discurile de șlefuit din fibră vulcanizată), în interiorul polizorului unghiular poate apărea murdărie în cantitate mare. În asemenea condiții de utilizare, din motive de siguranță este necesară o curățare temeinică a depunerilor metalice din interior și, obligatoriu, înscrierea unui întrerupător diferențial. În caz de declanșare a întrerupătorului diferențial, mașina se va trimite la reparat.

Rumegușul și spanul nu trebuie îndepărtate în timpul funcționării mașinii.

Nu folosiți niciodată discuri abrazive de retezat pentru rectificarea de degroșare!

Opriiți imediat mașina în caz de vibrații puternice sau dacă apar alte defecțiuni. Verificați mașina pentru depistarea cauzei.

Nu lăsați nici o piesă metalică să intre în fantele de aerisire - pericol de scurt circuit.

AVERTISMENT! Pericol de arsuri

Discul și piesa de prelucrat se vor încinge în timpul utilizării. Utilizați mănuși atunci când înlocuiți discul sau atingeți piesa de prelucrat. Mențineți în permanență mâinile la distanță față de zona de polizare.

Riscuri reziduale

Excluderea tuturor pericolelor reziduale nu este posibilă chiar și în condiții de utilizare corectă a mașinii. În timpul utilizării pot apărea următoarele pericole, de care utilizatorul ar trebui să țină seama::

- Accidentări provocate de vibrații. Țineți aparatul de mânerul prevăzute în acest scop și reduceți timpul de lucru și de expunere.
- Poluarea fonică poate duce la vătmarea auzului. Purtați căști antifonice și reduceți durata expunerii.
- Afecțiuni oculare cauzate de particulele de impurități. Purtați întotdeauna ochelari de protecție, pantaloni lungi rezistenți, mănuși și încălțăminte robustă.
- Inhalare de pulberi toxice.

Utilizarea prevăzută

Mașina-unealtă electrică este proiectată pentru șlefuirea și tăierea metalului și a pietrelor prin șlefuire uscată. Pentru tăiere, utilizați apărătoarea de tăiere din cadrul paletei de accesorii. În caz de dubiu, țineți cont de indicațiile fabricantului de accesorii. Utilizați numai accesoriile recomandate în mod specific pentru acest dispozitiv. Orice alte accesorii pot fi periculoase.

Polizorul unghiular este destinat pentru utilizarea prin ținere în mână; nu este conceput pentru a fi montat pe un sistem de fixare sau pe un banc de lucru.

Orice altă utilizare sau utilizarea în plus față de cea menționată va fi considerată utilizare neprevăzută.

Utilizatorul este responsabil pentru daunele survenite în urma utilizării neconforme.

Alimentare De La Rețea

Conectați numai la priza de curent alternativ monofazat și numai la tensiunea specificată pe placuța indicatoare. Se permite conectarea și la prize fără împământare dacă modelul se conformează clasei II de securitate.

Aparatele utilizate în multe locații diferite inclusiv în aer liber trebuie conectate printr-un disjunctur (FI, RCD, PRCD) care previne comutarea.

Conectați la rețea numai când mașina este oprită.

Nu lăsați nici o piesă metalică să intre în fantele de aerisire - pericol de scurt circuit.

Socurile de curent pot produce căderi de tensiune pe termen scurt. În condiții nefavorabile de alimentare cu energie, alte echipamente pot fi afectate. Dacă impedanța sistemului de alimentare este mai mică de 0,2 Ohm, sunt puține șanse să apară defecțiuni.

Indicații de lucru

Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar.

Pentru sculele care se intenționează a fi dotate cu roți cu orificii filetat, asigurați-vă că filetul roții este destul de lung pentru a accepta lungimea axului.

Discurile de șlefuit cu centrul deplasat trebuie montate astfel încât suprafața abrazivă să nu treacă peste marginea planului carcasei de protecție.

Corpurile abrazive trebuie folosite numai pentru posibilitățile de utilizare recomandate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea laterală a unui disc de tăiere. Discurile de tăiere sunt destinate îndepărtării de material cu marginea discului. Exercițiul unei forțe laterale asupra acestui corp abraziv poate duce la ruperea sa. Întotdeauna utilizați și păstrați discurile de șlefuire și de tăiere numai în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Întotdeauna utilizați apărătoarea de protecție când se degroșează și se separă. Din motive de siguranță, pentru lucrările cu discuri de debitat se impune utilizarea capotei de protecție pentru debitări.

Piulița cu flanșă trebuie să fie bine strânsă înainte de a pune mașina în funcțiune. Dacă scula nu este bine strânsă cu piulița cu flanșă, este posibil ca la frânare scula să-și piardă forța de fixare necesară.

Piesa de prelucrat trebuie fixată dacă nu este suficient de grea pentru a fi stabilă. Nu îndreptați niciodată piesa de prelucrat către discul polizorului cu mâna.

Protecție Contra Reporniri

Mașini dotate cu întrerupător care poate fi blocat sunt echipate cu o protecție contra repornirii. Aceasta împiedică ca mașina să repornească după o întrerupere de curent. Când reluați munca cu mașina, decuplați mai întâi mașina și cuplați-o din nou.

Limitator Curent De Pornire & Moale De Pornire

Curentul de pornire pentru mașina este de câteva ori mai mare decât curentul nominal. Limitatorul curentului de pornire produce un curent de pornire de o valoare astfel încât siguranța (16A, ardere întârziată) nu este decuplată. Pornirea electronică lină pentru economie previne funcționarea sacadată a mașinii.

Dispozitivul de aspirare a prafului

Pulberile generate în urma prelucrării materialelor, cum ar fi pulberile de vopsea cu conținut de plumb, unele tipuri de lemn, mineralele și metalele pot fi dăunătoare pentru sănătate. Prin contactul sau inhalarea pulberilor, atât personalul operator cât și persoanele aflate în vecinătate se expun riscului unor reacții alergice și/sau afecțiuni respiratorii.

Anumite prafuri, cum ar fi cel de stejar sau fag sunt considerate cancerigene, în special în combinație cu aditivi pentru tratarea lemnului (cromat, soluție de protecție a

lemnului). Prelucrarea materialelor cu conținut de azbest se va efectua exclusiv de către personal de specialitate.

- Utilizați pe cât posibil o instalație de aspirare a pulberilor.
- Asigurați ventilația suficientă a locului de muncă.
- Se recomandă purtarea unei măști de protecție cu un filtru de clasă P2.

Respectați prevederile naționale specifice cu privire la materialele prelucrate.

Întreținere

Întotdeauna scoateți stecarul din priză înainte de a efectua intervenții la mașină.

În timpul operațiilor de prelucrare a metalelor, în interiorul aparatului se pot acumula pulberi conductoare. Acestea pot duce la încărcarea cu tensiune a carcasei aparatului. Astfel există riscul de producere a electrocutării. De aceea este necesar ca aparatul să fie curățat periodic, frecvent și riguros, prin suflare cu aer comprimat prin fanta de ventilație amplasată în partea din spate. Aparatul trebuie ținut ferm în timpul acestei operațiuni.

Interconectați un întrerupător de protecție contra curenților reziduali cu un curent maxim de declanșare (30 mA)!

În caz de praf de metale grele, mașina trebuie protejată împotriva penetrării prafului cu capacul de protecție la praf.

Atenție!

- Grilele trebuie curățate în mod regulat cu o perie sau prin suflare/evacuare impurități cu aer comprimat uscat.
- Aspirați unealta electrică în mod regulat, frecvent și bine prin toate sloturile de aer din față și din spate sau suflați-o cu aer uscat.
- Înainte de aceasta deconectați unealta electrică de la sursa de alimentare cu curent în prealabil, și purtați ochelari de protecție și mască de praf
- Succesiunea de suflare a sloturilor de ventilație în ordinea părții din stânga spate, dreapta spate sau centrul din spate nu este un factor determinant, mult mai important este ca procesul de curățare să se desfășoare în mod regulat și mașina să fie suflată din spate, astfel încât impuritățile să poată fi evacuate prin față prin deschiderile de aer.

Perii din cărbune

Dacă se produc scântei multe pe periele de cărbune, opriți imediat mașina-unealtă electrică.

După atingerea limitei de uzură a cărbunilor de decuplare, polizorul unghiular este oprit automat.

Nota importantă: dacă periele de carbon sunt uzate, în plus față de schimbarea perielor scula trebuie trimisă la

service-ul post vânzare. Aceasta va asigura o viață lungă de lucru și performanțe de vârf.

Reparațiile la aparat pot fi executate numai de persoane instruite și autorizate în acest sens.

Folosiți întotdeauna în acest sens doar piese de schimb originale ale Adolf Würth GmbH & Co. KG. Este garantată astfel menținerea siguranței aparatului.

Dacă aparatul se defectează, în pofida proceselor de producție și control conștiincioase, reparația trebuie executată de un centru Würth MASTERSERVICE. Pentru toate întrebările și comenzile de piese de schimb vă rugăm să indicați neapărat numărul articolului de pe placheta de identificare a aparatului. Lista curentă a pieselor de schimb pentru acest aparat poate fi accesată pe Internet la adresa „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” sau poate fi solicitată de la cea mai apropiată filială Würth.

Eliminarea

Sculele electromagnetice, accesoriile și ambalajele trebuie date înapre a fi reciclate într-un mod nepoluant.



Nu mai pentru țări UE:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se elimină ca deșeuri municipale nesortate. Deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie colectate separat. Deșeurile de materiale de iluminat trebuie îndepărtate din echipament. Informați-vă de la autoritățile locale sau de la comercianții acreditați în legătură cu centrele de reciclare și de colectare. În conformitate cu reglementările locale retailerii pot fi obligați să colecteze gratuit deșeurile de echipamente electrice și electronice. Contribuția dumneavoastră la reutilizarea și reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la reducerea cererii de materii prime. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin materiale reciclabile valoroase, care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane, în cazul în care nu sunt eliminate în mod ecologic. În cazul în care pe echipamente au fost înregistrate date cu caracter personal, acestea trebuie șterse înainte de eliminarea echipamentelor ca deșeuri.

Simboluri



A se citi cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.



PERICOLI AVERTIZARE! ATENȚIE!



Verificați aparatul, cablul și ștecărul înainte de fiecare utilizare. Dacă se detectează deteriorarea, nu continuați să utilizați aparatul. Solicitați înlocuirea imediată a pieselor deteriorate sau nefuncționale de către Würth Master Service.



Aparatul nu trebuie să devină umed niciodată, protejați aparatul împotriva umezelii și a umidității!



Întotdeauna scoateți ștecarul din priză înainte de a efectua intervenții la mașină.



M14 Filetul axului



Diametru disc de rectificare



Ø disc abraziv, max.



Direcția de rotație / Direcția de rotație



Nr. SN



Purtați ochelari de protecție:



Purtați aparatoare de urechi.



Purtați o mască de protecție corespunzătoare împotriva prafului.



Purtați mănuși de protecție!



Operați întotdeauna cu două mâini.



Doar pentru lucrări de șlefuit.



Doar pentru lucrări de tăiere.



Aveți grijă la grosimea permisibilă a discului.



A nu se aplica forța.



Aplicați forța.



Accesoriu - Nu este inclus în echipamentul standard, disponibil ca accesoriu



Aruncarea aparatelor electrice la gunoiul menajer este interzisă. Echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat și predate la un centru de reciclare și eliminare a deșeurilor, pentru a fi eliminate ecologic.



Interesați-vă la autoritățile locale sau la comerciantul dvs. de specialitate unde se află centre de reciclare și puncte de colectare.



Sculă electrică cu clasa de protecție II.
Sculă electrică la care protecția împotriva unei electrocutări nu depinde doar de izolația de bază, ci și de aplicarea de măsuri suplimentare de protecție, cum ar fi o izolație dublă sau o izolație mai puternică.
Nu există un dispozitiv pentru conectarea unui conductor de protecție.

n_0

Viteza de mers în gol

V

Tensiune

~

curent alternativ



Marcă de conformitate europeană

SI			
Tehnični podatki			
Kotni brusilniki	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Izdelek	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nazivna moč	1000 W	1000 W	1000 W
Oddajna moč	590 W	590 W	590 W
Nastavitveno območje Število vrtljajev	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Brusne plošče- \varnothing , maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Navoj na vretenu	M 14	M 14	M 14
Dolžina brusnega vretena	20 mm	20 mm	20 mm
Zaščita Pred Ponovnim Zagonom	✓	✓	✓
Stalna elektronika	✓	✓	✓
Preobremenitvena zaščita	✓	✓	✓
Rahli Zagon	✓	✓	✓
Hitrovpeljalni zaščitni pokrov	✓	✓	✓
Izklop povratnega udarca	✓	✓	✓
Prehodna izbira števila vrtljajev (Nastavitveno kolesce za predizbiro števila vrtljajev)	-	-	Stopnja Število vrtljajev 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja v vpenjalnem območju, pri uporabi pritrdilne matice / Matica z dvema luknjama	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Plošča za grobo struženje / rezilna plošča: Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa brez električnega kabla	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Trieda ochrany	□/II	□/II	□/II

Kotni brusilniki	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Izdelek	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nazivna moč	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Oddajna moč	710 W	710 W	800 W	800 W
Število vrtljajev v prostem teku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Nastavitveno območje Število vrtljajev	-	-	Stopnja vrtljajev 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Stopnja vrtljajev 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Brusne plošče-Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj na vretenu	M 14	M 14	M 14	M 14
Dolžina brusnega vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zaščita Pred Ponovnim Zagonom	✓	-	✓	✓
Stalna elektronika	-	-	✓	✓
Preobremenitvena zaščita	-	-	✓	✓
Rahli Zagon	-	-	✓	✓
Hitrovpeljalni zaščitni pokrov	✓	✓	✓	✓
Ročaj proti tresljam	✓	✓	✓	✓
Izklop povratnega udarca	✓	✓	✓	✓
Prehodna izbira števila vrtljajev (Nastavitveno kolesce za predizbiro števila vrtljajev)	-	-	✓	✓
Varnostna funkcija	-	✓	-	-
Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja v vpenjalnem območju, pri uporabi pritrdilne matice / Matica z dvema luknjama	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Plošča za grobo struženje / rezilna plošča: Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa brez električnega kabla	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Trieda ochrany	□/II	□/II	□/II	□/II

Kotni brusilniki	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Izdelek	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nazivna moč	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Oddajna moč	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Število vrtljajev v prostem teku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Nastavitveno območje vrtljajev	-	-	Stopnja vrtljajev	Število vrtljajev
			1	2.800 min ⁻¹
			2	4.450 min ⁻¹
			3	6.100 min ⁻¹
			4	7.750 min ⁻¹
			5	9.400 min ⁻¹
			6	11.000 min ⁻¹
Brusne plošče- \varnothing , maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj na vretenu	M 14	M 14	M 14	M 14
Dolžina brusnega vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zaščita Pred Ponovnim Zagonom	✓	✓	✓	✓
Stalna elektronika	✓	✓	✓	✓
Preobremenitvena zaščita	✓	✓	✓	✓
Rahli Zagon	✓	✓	✓	✓
Hitrovpeljalni zaščitni pokrov	✓	✓	✓	✓
Ročaj proti tresljajem	✓	✓	✓	✓
Izklop povratnega udarca	✓	✓	✓	✓
Prehodna izbira števila vrtljajev (Nastavitveno kolesce za predizbiro števila vrtljajev)	-	-	✓	✓
Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja v vpen- jalnem območju, pri uporabi pritrdilne matice / Matica z dvema luknjama	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Plošča za grobo struženje / rezilna plošča: Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa brez električnega kabla	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Trieda ochrany	□/II	□/II	□/II	□/II

Kotni brusilniki	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Izdelek	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nazivna moč	1900 W	1900 W	1900 W
Oddajna moč	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Število vrtljajev v prostem teku	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Nastavitveno območje Število vrtljajev	-	-	Stopnja Število vrtljajev 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Brusne plošče- \varnothing , maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Navoj na vretenu	M 14	M 14	M 14
Dolžina brusnega vretena	20 mm	20 mm	20 mm
Zaščita Pred Ponovnim Zagonom	✓	✓	✓
Stalna elektronika	✓	✓	✓
Preobremenitvena zaščita	✓	✓	✓
Rahli Zagon	✓	✓	✓
Hitrovpeljalni zaščitni pokrov	✓	✓	✓
Ročaj proti tresljam	✓	✓	✓
Izklop povratnega udarca	✓	✓	✓
Prehodna izbira števila vrtljajev (Nastavitveno kolesce za predizbiro števila vrtljajev)	-	-	✓
Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja v vpenjalnem območju, pri uporabi pritrdilne matice / Matica z dvema luknjama	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Plošča za grobo struženje / rezilna plošča: Maks. dovoljena debelina obdelovalnega orodja	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Masa brez električnega kabla	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Trieda ohrany	□ /II	□ /II	□ /II

Informacije o hrupu/vibracijah

Skupna vibracijska vrednost (Vektorska vsota treh smerdoločena ustrezno EN 60745).

- $a_{h, SG}$ = Vibracijska vrednost emisij (brušenje površine)
 $a_{h, DS}$ = Vibracijska vrednost emisij (brušenje z brusnim krožnikom)
 $K_{h, SG/DS}$ = Negativost (nihanje)

Tipično A-ocenjeni nivo hrupa::

- L_{pA} = raven zvočnega tlaka
 L_{WA} = raven zvočnega tlaka
 K_{pA}, K_{WA} = Negativost

Kotni brusilniki	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Izdelek	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Kotni brusilniki	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Izdelek	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kotni brusilniki	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Izdelek	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kotni brusilniki	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Izdelek	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Uporabljajte zaščito sluha!

▲ OPOZORILO!

Navedena skupna (-e) vrednost(-i) vibracij in navedena (-e) vrednost(-i) emisije hrupa sta bili izmerjeni v skladu s standardizirano preskusno metodo v skladu z EN 60745 in se lahko uporabita za primerjavo električnih orodij med seboj. Mogoče jo je tudi uporabiti za predhodno oceno izpostavljenosti.

Navedena raven vibracij in hrupa predstavlja glavno uporabo orodja. Če pa se orodje uporablja za različne namene, z različnimi dodatki ali slabo vzdrževano, se lahko vibracije in hrup razlikujejo. To lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju.

Pri oceni ravni izpostavljenosti vibracijam in hrupu je treba upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno ali ko teče, vendar dejansko ne opravlja dela. To lahko bistveno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem obdobju.

Ugotovite dodatne varnostne ukrepe za zaščito upravljalca pred učinki vibracij in/ali hrupa, kot so: vzdrževanje orodja in dodatkov, tople roke, organizacija delovnih vzorcev.

Splošna varnostna navodila za električna orodja

▲ OPOZORILO!

Preberite vse varnostne napotke, navodila, prikaze in podatke, ki ste jih prejeli skupaj z napravo. Zaradi nespoštovanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali težkih telesnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električna orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.

b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozije oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.

Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.

c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali. Odvracanje Vaše pozornosti drugim lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) Električna varnost

a) Priključni vtičač električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičača na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih

električnih orodjih ne uporabljajte vtičačev z adapterji. Nespremenjeni vtičači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki. Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.

c) Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.

d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obežanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičač izvleči iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

e) Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem. Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.

f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom. Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3) Osebna varnost

a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.

b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala. Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedreščih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.

c) Izogibajte se nenamernemu zagonu. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.

d) Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače. Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.

e) Izogibajte se nenormalni telesni drži. Poskrbite za trdno stojišče in za stalno

ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.

f) Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom. Premikajoči se deli lahko zagrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.

g) Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, če so le te priključene in če se pravilno uporabljajo. Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.

h) Zaradi vajene in pogoste rabe orodja ne bodite površni in tudi nadalje upoštevajte vse varnostne predpise. Že majhna neprevidnost lahko v delčku sekunde privede do težkih poškodb.

4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

a) Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali boljše in varneje.

b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom. Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.

c) Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvalcite vtičak iz električne vtičnice in/ali iz orodja odstranite akumulator. Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.

d) Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok. Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

e) Skrbno negujte električno orodje. Kontrolirajte ali gibljivi deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali do te mere poškodovani, da vplivajo na delovanje električnega orodja. Poškodovane dele dajte pred uporabo naprave v popravilo. Vzrok številnih nezgod so slabo vzdrževana električna orodja.

f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.

g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v

namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

h) Ročaje in prijemalne površine ohranajte suhe, čiste kakor tudi olja in zamastitev proste. Spolzki ročajo in prijemalne površine preprečujejo varno delo in nadzor orodja pri nastopu nepričakovanih situacij.

5) Servisiranje

a) Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov. Tako bo zagotovljena ohranitev varnosti naprave.

Varnostna navodila za kotno brusilko

Splošni varnostni nasveti za brušenje, rezanje in brušenje z brusnim papirjem: Uporaba

a) To električno orodje se lahko uporablja kot brusilnik, brusilnik za brusni papir in rezalni stroj. Upoštevajte vsa opozorila, navodila, slikovne prikaze in podatke, ki ste jih prejeli skupaj z električnim orodjem. Zaradi nespoštovanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali težkih telesnih poškodb.

b) To električno orodje ni primerno za žično krtačenje in poliranje. Vrste uporabe, za katere električno orodje ni predvideno, lahko ogrozijo Vašo varnost in povzročijo telesne poškodbe.

c) Tega električnega orodja ne predelajte tako, da deluje na način, ki ni posebej zasnovan in določen s strani proizvajalca orodja. Takšna predelava lahko povzroči izgubo nadzora in povzroči resne telesne poškodbe.

d) Ne uporabljajte pribora, ki ga proizvajalec za to orodje ni specialno predvidel in katerega uporabe ne priporoča. Zgolj dejstvo, da lahko nek pribor pritrđite na Vaše električno orodje, še ne zagotavlja varne uporabe.

e) Dovoljeno število vrtljajev uporabljenega orodja mora biti vsaj tako visoko, kot je največje število vrtljajev električnega orodja. Pribor, ki se vrti hitreje od dovoljenega števila vrtljajev, se lahko polomi in razleti.

f) Zunanji premer in debelina vsadnega orodja morata ustrezati meram Vašega električnega orodja. Napačno dimenzioniranih vsadnih orodij ne boste mogli dovolj dobro zavarovati ali nadzorovati.

g) Uporabljeno orodje z navojnim nastavkom se mora natančno prilegati brusnemu vretenu električnega orodja. Pri orodju, ki ga pritrđite s pomočjo prirobnic, mora biti sprejemna

odprtina orodja natančno prilagojena obliki prirobnic. Obdelovalno orodje, ki se ne prilaga natančno na brusno vreteno električnega orodja se vrtilneenakomerno, zelo močno vibrira in lahko povzroči izgubo nadzora pri delu.

h) Ne uporabljajte poškodovanih vsadnih orodij. Pred vsako uporabo preglejte brusilne kolote, če se ne luščijo oziroma če nimajo razpok, brusilne krožnike, če nimajo razpok oziroma če niso močno obrabljeni ali izrabljeni, žične ščetke pa, če nimajo zrahljanih ali odlomljenih žic. Če pade električno orodje ali vsadno orodje na tla, poglejte, če ni poškodovano in uporabljajte samo nepoškodovana vsadna orodja. Po kontroli in vstavljanju vsadnega orodja se ne zadržujte v ravnini vrtečega se vsadnega orodja, kar velja tudi za druge osebe v bližini. Električno orodje naj eno minuto deluje z najvišjim številom vrtljajev. Poškodovana vsadna orodja se največkrat zlomijo med tem preizkusnim časom.

i) Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Odvisno od vrste uporabe si natakните zaščitno masko čez cel obraz, zaščito za oči ali zaščitna očala. Če je potrebno, nosite zaščitno masko proti prahu, zaščitne glušnike, zaščitne rokavice ali specialni predpasnik , ki Vas bo zavaroval pred manjšimi delci materiala, ki nastajajo pri brušenju. Oči je treba zavarovati pred tujki, ki nastajajo pri različnih vrstah uporabe naprave in letijo naokrog. Zaščitna maska proti prahu ali dihalna maska morata filtrirati prah, ki nastaja pri uporabi. Predolgo izpostavljanje glasnemu hrupu ima lahko za posledico izgubo sluha.

j) Pazite, da bodo druge osebe varno oddaljene od Vašega delovnega območja. Vsak, ki stopi na delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo. Odlomljeni delci obdelovanca ali zlomljena vsadna orodja lahko odletijo stran in povzročijo telesne poškodbe, tudi izven neposrednega delovnega območja.

k) Če izvajate dela, pri katerih bi lahko vstavno orodje zadelo ob skrite električne vodnike ali ob lastni omrežni kabel, držite električno orodje samo za izolirane ročaje. Stik rezalnega orodja z napetostnim vodnikom napeljave lahko privede kovinske dele naprave pod napetost in vodi do električnega udara.

l) Omrežnega kabla ne približujte vrtečemu se vsadnemu orodju. Če izgubite nadzor nad električnim orodjem, lahko orodje prereže ali zagradi kabel, Vaša roka pa zaide v vrteče se vsadno orodje.

m) Ne odlagajte električno napravo vse dokler se električna naprava ni popolnoma umirila. Vrteče se vsadno orodje lahko pride v stik z odlagalno površino, zaradi

česar lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.

n) Električno orodje naj medtem, ko ga prenašate naokrog, ne deluje. Vrteče se vsadno orodje lahko zaradi naključnega kontakta zagradi Vaše oblačilo in se zavrti v Vaše telo.

o) Prezračevalne reže Vašega električnega orodja morate redno čistiti. Ventilator motorja povleče v ohlajše prah in velika količina nabranega prahu je lahko vzrok za električno nevarnost.

p) Ne uporabljajte električnega orodja v bližini gorljivih materialov. Ti materiali se lahko zaradi iskrenja vnamejo.

q) Ne uporabljajte vsadnih orodij, ki za hlajenje potrebujejo tekočino. Uporaba vode ali drugih tekočin lahko povzroči električni udar.

Povratni udarec in s tem povezana opozorila

Povratni udar je nenadna reakcija, ki nastane zaradi zagozdenja ali blokiranja obdelovalnega orodja, kot so brusna plošča, brusni krožnik, žična krtača itd. Zagozdenje ali blokiranje povzroči nenadno zaustavitev obdelovalnega orodja. V tem primeru lahko nenadzorovano električno orodje udari v nasprotno smer od smeri vrtenja obdelovalnega orodja. Če se npr. brusna plošča zagodzi ali blokira v obdelovancu se lahko rob brusne plošče zatakne v obdelovanec, zvije in tudi zlomi ali počni, ali pa povzroči povratni udar. Brusna plošča se v tem primeru hitro premakne v smeri upravljalca ali stran od njega, odvisno od smeri vrtenja obdelovalne plošče na blokiranem mestu. V tem primeru lahko pride tudi do loma brusne plošče. Povratni udar je posledica napačne uporabe ali neustrezne uporabe električnega orodja. Z ustreznimi previdnostnimi ukrepi se to lahko prepreči; kot je opisano v nadaljevanju.

a) Trdno primite električno orodje in svoje telo in roke postavite v položaj, v katerem boste zlahka zadržali sile povratnega udara. Vedno uporabljajte dodatni ročaj, če je vgrajen, da boste imeli boljši nadzor nad silami povratnega udara ali reakcijskimi momenti pri zagonu orodja. Upravljavec lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi obvlada sile povratnega udara in reakcijske sile električnega orodja.

b) Nikoli ne segajte z rokami v območje vrtečega obdelovalnega orodja. Obdelovalno orodje lahko v primeru povratnega udara zareže v vaše roke.

c) S svojim telesom se izogibajte območja v katerem se lahko premika električno orodje v primeru povratnega udara. Povratni udar poišne električno orodje v nasprotni smeri vrtenja obdelovalnega orodja na blokiranem mestu.

d) Delajte še posebej pozorno v območjih kotov, ostrih robov itd. Preprečite, da bi se obdelovalno orodje odbilo od obdelovanca in zagostilo.

Vrteče obdelovalno orodje se nagiba na ostrih robovih, vogalih ali če udari, zato se lahko zagostdi. To povzroči izgubo nadzora ali povratni udar.

e) Ne uporabljajte verižni ali nazobčani žagin list. Tako delovno orodje povzroči pogosto povratni udarec ali izgubo kontrole nad električno napravo.

Posebna opozorila za brušenje in rezanje:

a) Uporabljajte brusilna telesa, ki so določena za vaše električno orodje, in varovala, zasnovana za vašo izbrano ploščo. Brusil, ki niso predvidena za Vaše električno orodje, ne boste mogli dobro zavarovati in so zato nevarna.

b) Izbočene brusne plošče je treba montirati tako, da njihova brusna površina ne bo segala izven ravni roba ščitnika. Nepravilno montirane brusne plošče, ki sega čez raven ščitnika, ni mogoče v zadostni meri zaščititi.

c) Vedno uporabljajte zaščitni pokrov, ki je predviden za vrsto brusila, ki ga uporabljate. Zaščitni pokrov mora biti varno nameščen na električno orodje in pritrjen tako, da bo zagotovil največjo možno mero varnosti, kar pomeni, da mora biti proti uporabniku obrnjen najmanjši del odprtlega brusila. Zaščitna priprava ščiti upravljalca pred zlomljenimi delci plošče, nenamernim stikom s ploščo in iskrami, ki lahko vnamejo oblačila.

d) Plošče je dovoljeno uporabljati samo za določene namene. Na primer: nikoli ne brusite s stransko površino rezalne plošče. Rezalne plošče so namenjene odstranjevanju materiala z robom plošče. Brusilo se lahko zaradi bočnega delovanja sile zlomi.

e) Za izbrani brusilni kolut vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike. Ustrezne prirobnice podpirajo brusilni kolut in tako zmanjšujejo nevarnost, da bi se kolut zlomil. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za druge brusilne kolute.

f) Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih kolutov večjih električnih orodij. Plošča, namenjena večjim električnim orodjem, ni primerna za večje hitrosti manjšega orodja in lahko počí.

Ostala posebna opozorila za rezanje:

a) Izogibajte se blokiranja in premočnega pritiska na rezalno brusno ploščo. Ne izvajajte preglobokih rezov v obdelovanec. Preobremenitev rezalne plošče poveča nevarnosti in tveganje

za zagostdenje ali blokiranje in s tem možnost povratnega udara ali loma brusilnega orodja.

b) Izogibajte se območji spredaj in zadaj za vrtečo rezalno ploščo. Če se rezalna plošča v obdelovanecu nenadzorovano premakne v primeru povratnega udara bo električno orodje v tem primeru direktno udarilo proti vam.

c) Če se rezalna plošča zagostdi ali če se delo prekine, izklopite napravo in počakajte, da se plošča zaustavi. Nikoli ne poizkušajte še delujoče plošče izvleči iz utora, ker lahko s tem povzročite povratni udar. Ugotovite in odstranite vzrok zagostdenje.

d) Ne vklaplajte ponovno električnega orodja, dokler se še nahaja v obdelovanecu. Počakajte, da rezalna plošča doseže polno hitrost, šele nato previdno nadaljujte z rezanjem. V nasprotnem primeru se lahko plošča zagostdi, izskoči iz zareze ali povzroči povratni udar.

e) Podprite plošče ali večje obdelovance, da preprečite tveganje povratnega udara zaradi zagostdene rezalne plošče. Večji obdelovanci se lahko upognejo zaradi lastne teže. Obdelovanec mora biti podprt na obeh straneh plošče in sicer čim bližje mestu rezanja, kot tudi na robovih.

f) Še posebej bodite pozorni pri »žepnih rezih« v obstoječih stenah ali na nepredvidenih območjih. Rezalna plošča, ki se pogloblja v obdelovanec lahko pri rezanju naleti na plinske ali vodne napeljave, električne napeljave ali druge objekte in pri tem povzroči tudi povratni udar.

Posebna opozorila za brušenje z brusnim papirjem:

a) Ne uporabljajte predimenzioniranih brusnih listov; vedno upoštevajte navedbe proizvajalca naprave za pravo velikost brusnega lista. Brusni list, ki sega preko roba brusnega krožnika lahko povzroči poškodbe, kot tudi blokiranje, zareze na brusnem listu ter povzroči povratni udar.

Nadaljna varnostna in delovna opozorila

Preden vklopite orodje, preverite, ali je gumb za blokado vretena popolnoma sproščen! Po uporabi blokade vretena za privijanje/odvijanje brusilne plošče je mogoče, da tipka ostane v položaju zaklepanja.

Pri brušenju kovin nastajata iskenje. Pazite na to, da ne ogrožate nobenih oseb. Zaradi nevarnosti požara se v bližini (na področju iskenje) smejo nahajati nobeni gorljivi materiali. Ne uporabljajte odsesavanja prahu. Izogibajte se temu, da bi iskenje in brusilni prah zadevali v telo.

Ne segajte na področje nevarnosti tekočega stroja. Napravo takoj izklopite, če nastopijo znatne vibracije ali če ugotovite drugačne pomanjkljivosti. Preverite stroj, da ugotovite vzrok.

Pri ekstremnih pogojih uporabe (npr. obrusu kovin z opornim krožnikom in vulkan-fiber brusilnimi ploščami) se lahko v notranjosti kotne brusilke naberejo nečistoče. Pri tovrstnih pogojih uporabe je iz varnostnih razlogov potrebno temeljito čiščenje kovinskih oblog v notranjosti in obvezen predklop varovalnega (FI) stikala. V primeru sprožitve FI-varovalnega stikala je potrebno stroj dati v popravilo.

Trske ali iveri se pri tekočem stroju ne smejo odstranjevati. Nikoli ne uporabljajte rezalnih plošč za grobo brušenje! Napravo takoj izklopite, če nastopijo znatne vibracije ali če ugotovite drugačne pomanjkljivosti. Preverite stroj, da ugotovite vzrok.

Zaradi nevarnosti kratkega stika kovinski deli ne smejo zaiti v špranje za prežračevanje.

OPOZORILO! Nevarnost opeklin

Plošča in obdelovanec se med delovanjem močno segrejeta. Nosite rokavice med menjavo plošče ali če se dotikate obdelovanca. Rok nikoli ne približujte brusilnemu območju.

Preostale nevarnosti

Tudi pri pravilni uporabi vseh pretalih tveganj ni mogoče izključiti. Pri uporabi lahko pride do sledečih nevarnosti, na katere naj bo uporabnik zmeraj pozoren:

- Vsled vibracij povzročene poškodbe. Napravo držite za temu namenu predvidene ročaje in omejite čas dela in izpostavljenosti.
- Obremenitev s hrupom lahko privede do poškodb sluha. Nosite zaščitno sluha in omejite dovo izpostavljenosti.
- Vsled delcev nečistoč povzročene poškodbe oči. Nosite zmeraj zaščitna očala, močne dolge hlače, rokavice in močno obutev.
- Vdihavanje nevarnih prahov.

Namenska uporaba

Električno orodje je namenjeno suhemu brušenju ter rezanju kovine in kamna. Za rezalno aplikacijo uporabite rezalni pokrov iz ponudbe pribora. Kadar ste v dvomu upoštevajte navodila proizvajalcapribora. Uporabljajte izključno pribor, ki je posebej priporočen za to orodje. Drugi pribor je lahko nevaren.

Kotni brusilnik je zasnovana za ročno uporabo; ni ga dovoljeno namestiti na držalo ali delovno mizo.

Drugačna uporaba ali uporaba, ki presega te namene, velja za nenamensko.

Za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe, je odgovoren upravljavac.

Omrežni Priključek

Priključite samo na enofazni izmenični tok in samo na omrežno napetost, ki je označena na tipski ploščici. Priključitev je možna tudi na vtičnice brez zaščitnega kontakta, ker obstaja nadgradnja zaščitnega razreda.

Vtičnice v zunanjem področju morajo biti opremljene z zaščitnimi stikali za okvarni tok (FI, RCD, PRCD). To zahteva instalacijski predpis za vašo električno napravo. Prosimo, da to pri uporabi naše naprave upoštevate. Stroj priklopite na vtičnico samo v izklopljenem stanju. Zaradi nevarnosti kratkega stika kovinski deli ne smejo zaiti v špranje za prežračevanje.

Postopki priklapljanja povzročijo kratkoročna zmanjšanja napetosti. Pri nedopustnih omrežnih pogojih lahko nastopi oviranje drugih naprav. Pri omrežnih impendancah, ki znašajo manj kot 0,2 Ω , ni potrebno pričakovati nikakršnih motenj.

Nasveti za delo

Vedno uporabljajte dodatni ročaj.

Pri brusilnih sredstvih, ki so opremljeni s ploščico z navojem se prepričajte, da je navoj v ploščici dovolj dolg za vreteno.

Izbočene brusne plošče je treba montirati tako, da njihova brusna površina ne bo segala izven ravni roba ščitnika. Brusila lahko uporabljate samo za vrste uporabe, ki jih priporoča proizvajalec. Na primer: Nikoli ne brusite s stransko ploskvijo rezalne plošče. Rezalne plošče so namenjene odstranjevanju materiala z robom plošče. Brusilo se lahko zaradi bočnega delovanja sile zlomi. Rezalne in brusilne plošče vedno uporabljajte in shranjujte v skladu z navedbami proizvajalca.

Pri grobem struženju ali rezanju vedno delajte z zaščitnim pokrovom. Pri delu z rezalnimi ploščami zaradi varnosti vedno uporabljajte zaščitni pokrov za rezalno ploščo. Prirobnična matica mora biti pred zagonom stroja trdno privita. V kolikor uporabljate orodje ne bi bilo s prirobnično matico trdno privito, obstaja možnost, da uporabljeno orodje med zaviranjem izgubi potrebno napetost privitja.

Kos, ki ga želite obdelovati, mora biti trdno vpet, če ne drži že zaradi lastne teže. Nikoli obdelovalnega kosa ne vodite z roko proti plošči.

Zaščita Pred Ponovnim Zagonom

Stroji z nastavljivim stikalom so opremljeni z zaščito pred ponovnim zagonom. Le ta po izpadu toka preprečuje ponoven zagon. V primeru nadaljevanja z delom stroj izklopimo in ponovno vklopimo.

Omejitev Zagonskega Toka & Rahli Zagon

Zagonski tok stroja je nekajkrat višji od nazivnega toka. S pomočjo omejevalnika zagonskega toka se vklopni tok reducira za toliko, da se ne aktivira varovalka (16 A inertno). Elektronski rahli zagon za varno delovanje pri vklopu preprečuje sunkovit zagon stroja.

Odsesovanje prahu

Prah različnih materialov, ki vsebuje svinec, premaze, nekatere vrste lesa, minerale in kovine je lahko zdravju

škodljiv. Dotik ali vdihavanje prahu lahko povzroči alergične reakcije in/ali bolezni dihal tako za uporabnika, kot tudi za osebe ki so v bližini.

Določene vrste prahu kot npr. hrastov ali bukov veljajo za povzročitelja raka, še posebej v povezavi z dodatnimi snovmi za obdelavo lesa (kromat, zaščitna sredstva za les). Materiale, ki vsebujejo azbest smejo obdelovati le usposobljeni strokovnjaki.

- Če je le možno uporabite sesalnik za prah.
- Poskrbite za dobro prezračevanje delovnega prostora.
- Priporočamo uporabo zaščitne maske za dihala z razredom filtra P2.

Upoštevajte veljavne predpise v vaši državi, ki se nanašajo na obdelujoči material.

Vzdrževanje

Pred vsemi deli na stroju izvalcite vtičnik iz vtičnice.

Pri obdelavi, še posebej kovin, se lahko v notranjosti naprave nabira električno-prevodni prah. To lahko povzroči prevodnost električne energije na ohišje električne naprave. Dolgotrajno nabiranje prahu lahko povzroči električni udar. Zato je potrebno, pri delujoči napravi, redno in pogosto ter temeljito čiščenje naprave preko zadnjih prezračevalnih otvorov tako, da prah izpihate s pomočjo stisnjenega zraka. Pri tem morate varno držati stroj.

Predhodno povežite z FI-zaščitnim stikalom z maks. sprožilnim tokom (30 mA)!

Če je kovinskega prahu veliko, je treba stroj pred vdorom prahu zaščititi s pokrovom za zaščito proti prahu.

Pozor!

- Rešetke je treba redno čistiti s krtačo ali z izpihovanjem s suhim stisnjenim zrakom.
- Električno orodje redno, pogosto in temeljito sesajte skozi vse sprednje in zadnje zračne reže ali izpihujte s suhim zrakom.
- Električno orodje pred tem izključite iz električnega omrežja ter pri tem nosite zaščitna očala in masko za prah.
- Vpihovanje prezračevalnih rež v vrstnem redu zadaj levo, desno ali na sredini pri tem ni odločilno. Bolj pomembno je, da se postopek čiščenja izvaja redno in da stroj izpihujete od zadaj, tako da lahko umazanija spredaj izstopa skozi zračne odprtine.

Oglene ščetke

V primeru močnega iskrenja iz oglehni ščetk, takoj izklopite električno orodje.

Po dosegu meje obrabe izklopnih ščetk se kotni brusilnik samodejno izklopi.

Pri obrabljenih oglehni krtačkah naj se dodatno z zamenjavo oglehni krtačk izvede servisno vzdrževanje v delavnici

servisne službe. To podaljša življenjsko dobo stroja in zagotavlja stalno pripravljenost za obratovanje.

Popravila na napravi smejo izvajati samo pooblašeni in za to delo usposobljeni strokovnjaki.

Pri tem je potrebno brezpogojno uporabljati originalne nadomestne dele Adolf Würth GmbH & Co. KG. Na ta način boste še nadalje zagotovili varno delovanje naprave.

Če se v delovanju naprave kljub skrbnim postopkom preverjanja in proizvodnim postopkom pojavijo napake, naj popravilo izvede servisna služba Würth MASTERSERVICE. Prosimo, če imate vprašanja ali naročate nadomestne dele, vedno navedite številko izdelka, ki jo najdete na tipski tablici naprave. Originalne nadomestne dele za to napravo lahko naročite na spletni strani „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ ali v najbližjem zastopništvu družbe Würth.

Odlaganje med odpadke

Električna orodja, dodatno opremo in embalažo posredujte podjetju, pristojnemu za ustrezno recikliranje tovrstnih odpadkov.



Samo za države članice EU:

Odpadne električne in elektronske opreme ne odstranjujte kot nesortirani komunalni odpadki. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati ločeno. Odpadne svetlobne vire je treba odstraniti iz opreme. Za nasvet glede recikliranja in zbirnih mest se obrnite na lokalno oblast ali trgovca. V skladu z lokalnimi predpisi so lahko trgovci na drobno obvezani, da morajo brezplačno vzeti nazaj odpadne električno in elektronsko opremo. Vaš prispevek k ponovni uporabi in recikliranju odpadne električne in elektronske opreme pomaga pri zmanjševanju povpraševanja po surovinah. Odpadna električna in elektronska oprema vsebuje dragocene materiale, primerne za recikliranje, ki imajo lahko, če niso odstranjeni na okolju prijazen način, škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi. Z odpadne opreme izbršite osebne podatke, če obstajajo.

Simboli



Pred uporabo aparata natančno preberite navodila za uporabo.



POZORI OPOZORILO! NEVARNO!

Pred vsako uporabo preverite napravo, kabel in vtič. Če opazite poškodbe, naprave ne uporabljajte. Poskrbite, da poškodovane ali nedelujoče dele nemudoma zamenja servisna služba Würth-Masterservice.



Naprava se ne sme zmociti, zato jo zaščitite pred vlago in tekočinami!



Pred vsemi deli na stroju izvlecite vtič iz vtičnice.



M14 Navoj na vretenu



Brusilne plošče \varnothing



Brusne plošče- \varnothing , maks.



Smer vrtenja / Smer vrtenja



SN št.



Nosite zaščitna očala.



Nosite zaščito za sluh.



Nosite ustrezno masko proti prahu.



Nositi zaščitne rokavice



Vedno upravljajte z dvema rokama.



Zgolj za brusilna opravila.



Zgolj za rezalna opravila.



Bodite pozorni na dovoljeno debelino plošče.



Brez uporabe sile.



Uporabi silo.



Oprema - ni vsebovana v obsegu dobave, priporočeno dopolnilo iz programa opreme.



Električnih naprav ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Električne in elektronske naprave je potrebno zbirati ločeno in za okolju prijazno odstranitev, oddati podjetju za reciklažo. Pri krajevnem uradu ali vašem strokovnem prodajalcu se pozanimajte glede reciklažnih dvorišč in zbirnih mest.



Električno orodje zaščitnega razreda II. Električno orodje, pri katerem zaščita pred električnim udarom ni odvisna zgolj od osnovne izolacije, temveč tudi od tega, da so uporabljeni dodatni ukrepi, kot dvojna ali okrepjena izolacija. Ni priprave za priključek zaščitnega vodnika.



Število vrtljajev v prostem teku



Napetost



izmenični tok



Evropska oznaka za združljivost



Технически характеристики

Ъглошлайф	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Арт.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Номинална мощност	1000 W	1000 W	1000 W
Отдаваща мощност	590 W	590 W	590 W
Диапазон на настройка Честота на въртене	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Шлифовъчни дискове-φ, max.	115 mm	125 mm	125 mm
Резба на вретеното	M 14	M 14	M 14
Дължина на шлифовъчното вретено	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторно Пускане	✓	✓	✓
постоянна електроника	✓	✓	✓
Защита срещу претоварване	✓	✓	✓
Плавният Старт	✓	✓	✓
предпазна капачка с бързо освобождаване	✓	✓	✓
изключване при откат	✓	✓	✓
избор на обороти (Регулиращо колело за пробен избор на честота на въртене)	-	-	Степен Честота на въртене 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
макс. допустима дебелина на работния инструмент в обхвата на затыга при използване на затыгаща гайка / гайка с два отвора	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
шлифовъчно колело / режещ диск: макс. допустима дебелина на инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Тегло без захранващ кабел	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Предпазно стъкло	☐ / II	☐ / II	☐ / II

Ъглошлайф	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Арт.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Номинална мощност	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Отдаваща мощност	710 W	710 W	800 W	800 W
Обороти на празен ход	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Диапазон на настройка Честота на въртене	-	-	Степен Честота на въртене 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Степен Честота на въртене 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Шлифовъчни дискове- \varnothing , max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Резба на вретеното	M 14	M 14	M 14	M 14
Дължина на шлифовъчното вретено	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторно Пускане	✓	-	✓	✓
постоянна електроника	-	-	✓	✓
Защита срещу претоварване	-	-	✓	✓
Плавният Старт	-	-	✓	✓
предпазна капачка с бързо освобождение	✓	✓	✓	✓
Антивибрационна дръжка	✓	✓	✓	✓
изключване при откат	✓	✓	✓	✓
избор на обороти (Регулиращо колело за пробен избор на честота на въртене)	-	-	✓	✓
Автоматична функция за безопасност	-	✓	-	-
макс. допустима дебелина на работния инструмент в обхвата на затяга при използване на затягаща гайка / гайка с два отвора	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
шлифовъчно колело / режещ диск: макс. допустима дебелина на инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Тегло без захранващ кабел	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Предпазно стъкло	□/II	□/II	□/II	□/II

Ъглошлайф	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Арт.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Номинална мощност	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Отдаваща мощност	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Обороти на празен ход	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Диапазон на настройка Честота на въртене	-	-	Степен Честота на въртене	Степен Честота на въртене
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Шлифовъчни дискове-Ø, max.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Резба на вретеното	M 14	M 14	M 14	M 14
Дължина на шлифовъчното вретено	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторно Пускане	✓	✓	✓	✓
постоянна електроника	✓	✓	✓	✓
Защита срещу претоварване	✓	✓	✓	✓
Плавният Старт	✓	✓	✓	✓
предпазна капачка с бързо освобождаване	✓	✓	✓	✓
Антивибрационна дръжка	✓	✓	✓	✓
изключване при откат	✓	✓	✓	✓
избор на обороти (Регулиращо колело за пробен избор на честота на въртене)	-	-	✓	✓
макс. допустима дебелина на работния инструмент в обхвата на затыга при използване на затыгаща гайка / гайка с два отвора	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
шлифовъчно колело / режещ диск: макс. допустима дебелина на инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Тегло без захранващ кабел	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Предпазно стъкло	□/II	□/II	□/II	□/II

Ъглошлайф	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Арт.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Номинална мощност	1900 W	1900 W	1900 W
Отдаваща мощност	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Обороти на празен ход	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Диапазон на настройка Честота на въртене	-	-	Степен Честота на въртене 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Шлифовъчни дискове- \varnothing , max.	150 mm	150 mm	150 mm
Резба на вретеното	M 14	M 14	M 14
Дължина на шлифовъчното вретено	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторно Пускане	✓	✓	✓
постоянна електроника	✓	✓	✓
Защита срещу претоварване	✓	✓	✓
Плавният Старт	✓	✓	✓
предпазна капачка с бързо освобождаване	✓	✓	✓
Антивибрационна дръжка	✓	✓	✓
изключване при откат	✓	✓	✓
избор на обороти (Регулиращо колело за пробен избор на честота на въртене)	-	-	✓
макс. допустима дебелина на работния инструмент в обхвата на затыга при използване на затыгаща гайка / гайка с два отвора	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
шлифовъчно колело / режещ диск: макс. допустима дебелина на инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Тегло без захранващ кабел	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Предпазно стъкло	□ /II	□ /II	□ /II

Информация за шума/вибрациите

Общите стойности на вибрациите (векторна сума на три посоки) са определени в съответствие с EN 60745.

$a_{h, SG}$ = Стойност на емисии на вибрациите (шлайфане на повърхности)
 $a_{h, DS}$ = Стойност на емисии на вибрациите (шлайфане с шлифовъчен кръг)
 $K_{h, SG/DS}$ = Неопределеност (вибрации)

Типично ниво на звука с определяне на числена стойност A:

L_{pA} = Ниво на звука
 L_{WA} = Ниво на звукова мощност
 K_{pA}, K_{WA} = Неопределеност

Ъглошлайф	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Арт.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Ъглошлайф	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Арт.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Ъглошлайф	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Арт.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Ъглошлайф	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Арт.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Използвайте антифони.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Декларираните общи стойности на вибрация и декларираните стойности на шумови емисии са измерени в съответствие със стандартен метод на изпитване съгласно EN 60745 и могат да се използват за сравняване на един електрически инструмент с друг. Те може също така да се използват и за предварителна оценка на излагането на вредни въздействия.

Декларираните нива на вибрации и шумови емисии се отнасят за основните приложения на инструмента. Ако обаче инструментът се използва за други приложения, с други приспособления или не се поддържа добре, нивата на вибрации и шумови емисии могат да са различни. Това може значително да повиши нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата.

При оценка на нивото на излагане на въздействието на вибрации и шум следва също така да се вземе предвид времето, през което инструментът е изключен или през което е включен, но не се използва. Това може значително да понижи нивото на излагане на вредни въздействия за общата продължителност на работата. Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от въздействието на вибрациите и/или шума, като например поддръжка на инструмента и приспособленията, поддържането на топлината на ръцете и организацията на работата.

Общи указания за безопасна работа с електроинструменти

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете всички указания за безопасност, инструкции, изображенията и техническите данни, които получавате от уреда. Ако не спазвате следните указания, това може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Запазете тези инструкции и указания за безопасност за бъдещи справки.

Използваният по-долу термин "електроинструмент" се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (свс захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

1) Безопасност на работното място

a) Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

b) Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали.

По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.

c) Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента. Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над електроинструмента.

2) Електрическа безопасност

a) Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

b) Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, готварски печки и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е голям.

c) Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага. Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.

d) Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите електроинструмента за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагриване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредените или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.

e) Когато работите с електроинструмента навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито. Използването на удължителен кабел, подходящ за работа на открито, намалява опасността от възникване на токов удар.

f) Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове. Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

3) Лична безопасност

a) Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и работете разумно с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или медикаменти. Един миг разсеяност

при работа с електроинструмента може да има за последствие изключително тежки наранявания.

b) Използвайте лични предпазни средства и винаги носете предпазни очила. Носенето на лични предпазни средства като дихателна маска, безопасителни обувки със стабилен грайфер, защитна каска или средства за защита на слуха (антифони), намалява риска от травми.

c) Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа или да поставите акумулаторната батерия, се уверявайте, че електроинструментът е изключен. Ако, когато носите електроинструмента, държите пръста си върху пусковия прекъсвач или подавате захранващо напрежение на електроинструмента, когато е включен, съществува опасност от злополука.

d) Преди да включите електроинструмента, отстранявайте от него всички помощни инструменти и гаечни ключове. Помощен инструмент или ключ, забравен на въртяща се част на електроинструмента, може да причини травми.

e) Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате електроинструмента по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

f) Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си на безопасно разстояние от подвижните части. Широките дрехи, украшения или дългите коси могат да бъдат захванати от подвижните части.

g) Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверявайте, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.

h) Не допускайте познанията, придобити от честото използване на инструменти, да доведат до небрежност и пренебрегване на принципите за безопасност на инструмента. Невнимателното действие може да доведе до тежко нараняване в рамките на части от секундата.

4) Грижливо отношение към електроинструмента

a) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате

подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.

b) Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електроинструмент, който вече не може да бъде изключван и включван, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

c) Преди промяна на настройките, смяна на принадлежностите или когато продължително време няма да използвате електроинструментите, изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или изваждайте акумулаторната батерия. Тези предпазни мерки предотвратяват опасността от неволно задействане на електроинструмента.

d) Съхранявайте неизползваните електроинструменти на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите са опасни.

e) Поддържайте грижливо електроинструментите и принадлежностите. Проверявайте за размествания и заклинявания на подвижните части, счупвания на части и всякакви други условия, които биха възпрепятствали безупречната функция на електроинструмента. Осигурявайте ремонт на електроинструмента при повреда, преди да го използвате. Недобре поддържани електроинструменти са причина за много нещастни случаи.

f) Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с наточени остриета оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.

g) Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно настоящите инструкции. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на електроинструменти за приложения, различни от предвидените от производителя, може да доведе до опасни ситуации.

h) Поддържайте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и с отстранени масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента в неочаквани ситуации.

5) Поддържане

a) а) Допускате ремонтът на електроинструмента Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.

Указания по техника на безопасност за ъглошлайф

Общи съвети за безопасност при шлайфане, рязане и шкурене:

Приложение

a) Този електрически инструмент може да се използва като шлайф, шкурка и машина за рязане. Спазвайте всички инструкции за безопасност, указания, илюстрации и данни, които получавате с уреда. Ако не спазвате следните указания, това може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

b) Този електрически инструмент не е подходящ за обработване с телени четки и полиране. Извършването на дейности, за които електроинструментът не е предназначен, може да бъде опасно и да доведе до травми.

c) Не видоизменяйте този инструмент по начин, за който той не е специално проектиран и указан от производителя.

Подобни изменения могат да доведат до загуба на контрол и да причинят сериозни наранявания.

d) Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината опеделено приспособление или паботен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

e) Допустимата честота на въртене на използвания се инструмент трябва да бъде поне толкова висока, колкото и посочената на уреда честота на въртене. Аксесоарите, който се въртят по-бързо от допустимото, могат да се счупят и да се разхвърчат.

f) Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да отговарят на посочените размери на Вашия електроинструмент. Работни инструментите с неподходящи размери не могат да бъдат покрити достатъчно или да бъдат контролирани.

g) Работните инструменти с резбови накрайник трябва да пасват точно на шлифовъчното вретено на електрическия

инструмент. При закрепените с фланцирабoтни инструменти, отворът за глобката трябва да пасва точно на формата на фланеца. Работните инструменти, които не пасват точно на затягащото приспособление на електрическия инструмент, се въртят неравномерно, вибрират много силно и могат да доведат до загуба на контрол.

h) Не използвайте повредени работни инструменти. Преди всяка употреба проверявайте работните инструменти, напр. абразивните дискове за пукнатини или откъртени ръбчета, подложните дискове за пукнатини или силно износване, телените четки за недобре захванати или счупени телчета. Ако изтървете електроинструмента или работния инструмент, ги проверявайте внимателно за увреждания или използвайте нови неповредени работни инструменти. След като сте проверили внимателно и сте монтирали работния инструмент, оставете електроинструмента да работи на максимални обороти в прогължение на една минута; стойте и дръжте намиращи се наблизо лица в страни от равнината на въртене. Най-често повредени работни инструменти се чупят през този тестов период.

i) Носете лични предпазни средства. Според необходимостта използвайте цяла лицева маска, маска за очи или защитни очила. Ако е необходимо носете маска срещу прах, защита на слуха, предпазни ръкавици или специална престилка, която предпазва от малки частици от диска или от материала. Очите трябва да се защитени от чужди тела, които могат да отлитнат по различни причини. Противопрашната или дихателната маска трябва да могат да филтрират праха, който се образува при работа. Ако сте изложени дълго време на силен шум, това може да причини загуба на слуха Ви.

j) Внимавайте останалите лица да са на безопасно разстояние от Вашата работна зона. Всеки, който влиза в работната зона, трябва да носи лични предпазни средства. Отчупени парченца от обработваната част или от счупени работни инструменти могат да отлетят и да причинят наранявания дори и на лица извън непосредствената работна зона.

к) Дръжте уреда за изолираните ръкохватки, когато извършвате работи, при които режещият инструмент може да засегне скрити електроинсталационни кабели или собствения си кабел. Контактът на режещия инструмент с тоководещ проводник може да предаде напрежението върху метални части на уреда и да

доведе до токов удар.

l) Дръжте захранващия кабел на безопасно разстояние от въртящите се работни инструменти. Ако изгубите контрол над електроинструмента, кабелът може да бъде прерязан или увлечен от работния инструмент и ръката Ви да попадне във въртящия се работен инструмент.

m) Никога не оставяйте електрическата машина, докато инструментът не е напълно спрял.

Въртящият се работен инструмент може да влезе в контакт с повърхността, върху която сте оставили електроинструмента, поради което може да загубите контрола върху него.

n) Докато пренасяте електроинструмента, не го оставяйте включен. При неволно допир дрехите или косите Ви могат да бъдат увлечени от работния инструмент, в резултат на което работният инструмент може да се вреже в тялото Ви.

o) Почистявайте редовно шлицовете за проветрение на електроинструмента. Духалката на мотора засмуква прах в корпуса на електроинструмента, а насъбирането на метален прах може да причини електрически опасности.

p) Не работете с електроинструмента в близост до запалими материали. Искрите могат да възпламенят тези материали.

q) Не използвайте работни инструменти, които трябва да се охлаждат с течности. Употребата на вода или на други течни охлаждащи средства може да доведе до токов удар.

Предупреждения за откат и подобни

Откатът е внезапна реакция вследствие на закачил се или блокирал въртящ се работен инструмент, като шлифовъчен диск, шлифовъчен кръг, телена четка и др. Закачането или блокирането водят до внезапно спиране на въртящия се работен инструмент. По този начин намиращият се без контрол електрически инструмент се ускорява на мястото на блокирането в посока обратна на въртенето на работния инструмент. Ако напр. шлифовъчният диск се закачи или блокира в заготовката, ръбът на диска, който се връзва в заготовката, може да се заклинни, като по този начин шлифовъчният диск може да се откачи и да предизвика откат. Шлифовъчният диск ще се насочи към оператора или ще се отклони, в зависимост от посоката на въртене на диска на мястото на блокирането. В този случай шлифовъчните дискове могат и да се счупят. Откатът се получава вследствие на неправилна или грешна употреба на електрически инструмент. Това може да се предотврати чрез подходящи предпазни мерки, както е описано по-долу.

a) Дръжте здраво електрическия инструмент и заемете с тялото и ръцете си позиция, с която може да поемете откатните удари. Винаги използвайте допълнителната дръжка, за да упражнявате възможно най-голям контрол върху откатните сили или реактивните моменти при работа на високи обороти. Операторът може да овладее откатните и реактивни сили чрез подходящи предпазни мерки.

b) Никога не поставяйте ръката си в близост до въртящите се работни инструменти. При откат работният инструмент може да преминае над ръката ви.

c) Избягвайте с тялото си зони, към които електрически инструмент може да се отхвърли при откат. Откатът отхвърля електрически инструмент в посока, обратна на движението на шлифовъчния диск на мястото на блокиране.

d) Работете особено внимателно около ъгли, остри ръбове и др. Предотвратявайте отхвърлянето или закланването на работния инструмент от/в заготовката. Въртящият се работен инструмент има склонност да блокира при ъгли, остри ръбове или когато отскача. Това предизвиква загуба на контрол или откат.

e) Не използвайте верижен или назъбен режещ диск. Такива инструменти често причиняват "ритане" или загуба на контрол върху електрическата машина.

Специални указания за безопасна работа с режещи дискове:

a) Използвайте само режещи дискове, които са посочени за Вашия инструмент, заедно със специфичния предпазител, проектиран за избрания диск. Абразивни дискове, които не са предназначени за електроинструмента, не могат да бъдат екранирани добре и не гарантират безопасна работа.

b) Извитите дискове за шлайфане трябва да бъдат монтирани така, че повърхността им за шлайфане да не излиза извън равнината на ръба на предпазния капак. Неправилно монтираният диск за шлайфане, който излиза извън равнината на ръба на предпазния капак, не може да бъде достатъчно добре екраниран.

c) Използвайте само предвидените за Вашия електроинструмент абразивни дискове и предназначения за използвания абразивен диск предпазен кожух. Предпазителят помага за защита на оператора от отчупени парченца от диска, от случаен досег

с него и от искри, които могат да подпалят дрехите.

d) Дисковете трябва да се използват единствено за посочените приложения. Например не шлифвайте с режещ диск. Използването на подходящ фланец предпазва диска и по този начин намалява опасността от счупването му. Застопоряващите фланци за режещи дискове могат да се различават от тези за дискове за шлифване.

e) Винаги използвайте застопоряващи фланци, които са в безукорно състояние и съответстват по размери и форма на изрязвания абразивен диск. Използването на подходящ фланец предпазва диска и по този начин намалява опасността от счупването му. Застопоряващите фланци за режещи дискове могат да се различават от тези за дискове за шлифване.

f) Не използвайте износени шлифовъчни дискове от по-големи електроинструменти. Диск, който е предназначен за по-голям инструмент, не е подходящ за по-високата скорост, на която работи по-малкият инструмент, и може да се пръсне..

Специални указания за безопасна работа с режещи дискове:

- Избягвайте блокиране на отрезния диск или твърде голямо притискателно усилие. Не извършвайте прекомерно дълбоки срезове. Претоварването на отрезния диск увеличава неговото износване и склонността му към измятане или блокиране, а с това вероятността от откат или счупване на диска.
- Избягвайте зоната пред и зад въртящия се отрезен диск. Когато отдалечавате от себе си отрезния диск в заготовката, в случай на откат електрическият инструмент заедно с въртящия се диск може да бъде катапултиран директно върху вас.
- Ако отрезният диск блокира или вие прекъснете работата, изключете уреда и го задържете в покой, докато дискът спре да се върти. Никога не се опитвайте да извадите все още въртящия се отрезен диск от среза, в противен случай може да се получи откат. Установете и отстранете причината за блокирането.
- Не включвайте отново електроуреда, докато той все още се намира в заготовката. Изчакайте отрезният диск да достигне пълните си обороти, преди да продължите внимателно отрязването. В противен случай дискът може да се качаки, да отскочи от заготовката или да предизвика откат.
- Фиксирайте плочи или големи заготовки, за да намалите риска от откат поради блокиран отрезен диск. Големите заготовки могат да се огънат под напора на собственото им тегло. Заготовката трябва да се фиксира от двете страни на диска, а именно както близо до среза, така и до ръба.
- Бъдете особено внимателни при „дъбни срезове“ в съществуващи стени или други недостъпни за погледа зони. Навлизаният навътре отрезен диск може да предизвика откат при рязане в газопроводи, водопроводи, електропроводи или други обекти.

Специални указания за безопасна работа при шлифване с шкурка:

- Не използвайте преоразмерени шлифовъчни листове, а следвайте данните на производителя за размера на шлифовъчния лист. Шлифовъчни листове, които излизат извън шлифовъчния кръг могат да причинят наранявания, както и блокиране и разкъсване на шлифовъчните листове или откат.

Допълнителни указания за работа и безопасност

Винаги проверявайте бутона за заключване на шпиндела, преди да включите инструмента! След като сте използвали заключването на шпиндела, за да затегнете/разхлабите абразивния диск, е възможно бутонът да се закळेши в заключена позиция. При шлифване на метали възниква искрене. Обърнете внимание да не бъдат застрашени хора. Поради опасност от пожар наблизо (в обсега на искрите) не бива да се намират горими материали. Да не се използва прахоулавяне. Пазете се от летящи искри и шлифовъчен прах. Не бъркайте в зоната на опасност на работещата машина.

Веднага изключете машината, ако се появят значителни вибрации или бъдат установени други нередности. Проверете машината за да установите причината. При екстремални условия на експлоатация (напр. при гладко шлифване на метали с опорния диск и вулканфибрните шлифовъчни дискове) може да се натрупа силно замърсяване във вътрешността на ъгловото шлифовъчно устройство. При такива експлоатационни условия от гледна точка на сигурност е необходимо основно почистване на вътрешността от метални отлагания и задължително предварително включване на защитен прекъсвач за утечен ток FI. След задействане на защитния FI-прекъсвач машината трябва да се изпрати за ремонт. Стружки или отчупени парчета да не се отстраняват, докато машина работи. Никога не използвайте дискове за отрезно шлифване за грубо шлифване! Веднага изключете машината, ако се появят значителни вибрации или бъдат установени други нередности. Проверете машината за да установите причината.

Във вентилационните шлицы не бива да попадат метални части поради опасност от късо съединение.

ВНИМАНИЕ! Опасност от изгаряния

По време на работа дискът и работният детайл се нагорещават. Носете ръкавици, когато сменяте дисковете или докосвате работния детайл. Дръжте ръцете си далече от шлифовъчната зона през цялото време.

Остатъчни рискове

Дори при правилна употреба, остатъчните рискове не могат да бъдат изключени. При използване могат да възникнат следните опасности, за които обслужващият трябва да внимава::

- Наранявания, причинени от вибрации. Дръжте уреда за предвидените за целта ръкохватки и ограничавайте времето на работа и експозицията.
- Шумовото натоварване може да причини слухови увреждания. Носете защита за слуха и ограничете продължителността на експозицията.
- Наранявания на очите, причинени от замърсяващи частици. Винаги носете предпазни очила, здрави дълги панталони, ръкавици и стабилни обувки.
- Вдишване на отровни прахове.

Употреба по предназначение

Електрическият инструмент е предназначен за сухо шлайфане и рязане на метал и камък. При рязане използвайте защитния капак от комплекта аксесоари. В случай на съмнение обърнете внимание на указанията на производителя на аксесоари.

Използвайте само аксесоари, които се препоръчват специално за този инструмент. Различните аксесоари могат да бъдат опасни.

Ъглошлайфът е предназначен за държане в ръка – той не може да се монтира върху фиксиращо приспособление или работна маса.

Всяко друго или излизано от тези рамки приложение се счита за употреба извън предназначението.

За щети при неправилна употреба отговорността се поема от потребителя.

Защита На Двигателя В Зависимост От Натоварването

Да се свързва само към еднофазен променлив ток и само към мрежово напрежение, посочено върху заводската табелка. Възможно е и свързване към контакт, който не е от тип "шuko", понеже конструкцията е от защитен клас II.

Контактите във външните участъци трябва да бъдат оборудвани със защитни прекъсвачи за утечен ток (FI, RCD, PRCD). Това изисква предписанието за инсталиране за електрическата инсталация. Моля спазвайте това при използване на Вашия уред. Свързвайте машината към контакта само в изключено положение.

Във вентилационните шлицы не бива да попадат метални части поради опасност от късо съединение. Процесите на включване причиняват кратки снижения на напрежението. При неизгодни условия в мрежата могат да възникнат смущения в други уреди. При импеданси на мрежата, по-малки от 0,2 ома, не трябва да се очакват смущения.

Указания за работа

Винаги да се използва допълнителната ръкохватка.

При абразивни материали, които трябва да бъдат снабдени с диск с резба, трябва да се гарантира, че резбата в диска е достатъчно дълга за шпиндела. Извитите дискове за шлайфане трябва да бъдат монтирани така, че повърхността им за шлайфане да не излиза извън равнината на ръба на предпазния капак.

Режещи шайби могат да се ползват само за препоръчаните възможности за употреба. Например: никога не шлайфайте със страничната повърхност на режещата шайба. Използването на подходящ фланец предпазва диска и по този начин намалява опасността от счупването му. Застопоряващите фланци за режещи дискове могат да се различават от тези за дискове за шлифоване. Режещите и шлифовачите дискове винаги да се използват и съхраняват съобразно инструкциите на производителя.

При грубо шлифоване и рязане да се работи винаги със защитен шлем. При работа с отрезни дискове от съображения за сигурност използвайте защитната козирка за отрезно шлифоване.

Гайката на фланеца трябва да бъде здраво затегната преди работа с машината. Ако работният инструмент не е затегнат здраво с гайката на фланеца, има опасност, той да загуби необходимата захватна сила при спиране.

Обработваният детайл трябва да бъде фиксиран здраво, ако не е достатъчно тежък, за да стои стабилно от собственото си тегло. Никога не водете детайла с ръка срещу диска.

Защита От Повторно Пускане

Машините с блокиращ се превключвател са оборудвани със защита от повторно пускане. Тази защита предотвратява повторно пускане на машината след спиране на електрическото захранване. За продължаване на работата първо изключете машината и след това отново я включете.

Ограничаване На Пусковия Ток & Плавният Старт

Пусковият ток на машината е многократно по-голям от номиналния. С ограничаването на пусковия ток той се намалява дотолкова, че да не се задейства предпазител (16 А инертен). Плавният старт, осигурен от електрониката за сигурно манипулиране с машината, предотвратява при включване повзата на тласъци при задействането на машината.

Изсмукване на прах

Прахове от материали като покрития със съдържание на олово, някои видове дървесина, минерали и метал могат да бъдат вредни за здравето. Докосването или вдишването на праховете може да предизвика алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на потребителя или на намиращите се в близост лица.

Определени прахове като дъбов или буков прах се считат за канцерогенни, особено във връзка с добавки за дървообработката (хромат, консерванти за дървесина). Материал, който съдържа азбест трябва да се обработва само от специалисти.

- По възможност използвайте прахозасмукване.
- Погрижете се за добро проветряване на работното място.
- Препоръчва се носенето на респиратор с клас на филтъра P2.

Съблюдавайте валидните във вашата страна разпоредби за обработваните материали.

Поддръжка

Преди каквито и да е работи по машината извадете щепсела от контакта.

При обработката, особено на метали, е възможно отлагане на токопроводящ прах във вътрешната част на машината. Това може да доведе до проводимост на електрическа енергия към корпуса на машината. Това може да обуслови временна опасност от електрически удар. Затова е необходимо редовно, често и обстойно продухване на машината със състен въздух през задните вентилаторни процепи при работеща машина. При това машината трябва да се държи здраво.

Първо включете дефектоковия прекъсвач с макс. ток на изключване (30 mA)!

Ако има наличие на много метален прах, машината трябва да бъде защитена срещу навлизания прах с капачката.

Внимание!

- Решетките трябва да се почистват редовно с четка или чрез издухване/продухване със сух състен въздух.
- Изсмуквайте праха от електрическите инструменти редовно, често и старателно през всички предни и задни въздушни отвори или издухвайте със сух въздух.
- Предварително изключете електроинструмента от захранването и носете предпазни очила и маска за прах
- Обдухването на вентилационните отвори в последователност отзад вляво, вдясно или в средата тук не е от значение, по-важно е обаче процесът на почистване да се извършва редовно и машината да се обдухва отзад, за да може мръсотията да излиза отпред през въздушните отвори.

Графитни четки Ако от графитните четки хвърчат големи количества искри, незабавно изключете електрическия инструмент.

След достигане на прага на износване на четките за изключване, вълношлайфът се изключва автоматично. Ако вълненовите четки са износени, те трябва да се сменят и допълнително е необходим преглед в сервис. Това ще удължи експлоатационния срок на машината и гарантира постоянна експлоатационна готовност.

Ремонтните дейности по уреда трябва да се извършват само от обучени лица, на които е възложена тази работа. За целта трябва винаги

да се използват оригиналните резервни части на Adolf Würth GmbH & Co. KG. По този начин се гарантира безопасността на самия уред.

Акcesoари и резервни части

Ако уредът спре да работи, въпреки старателното производство и изпитване, ремонтът трябва да се извърши от Würth MASTERSERVICE.

При всички въпроси и поръчки на резервни части непременно посочвайте артикулен номер от типовата табелка на уреда. Актуалният списък с резервни части на уреда можете да намерите в интернет на адрес: <http://www.wuerth.com/partsmanager> или в най-близкия филиал на фирма Würth.

Отстраняване като отпадък

Електрическите уреди, акcesoарите и опаковките трябва да се рециклират съобразно изискванията за опазване на околната среда.



Само за държави от ЕС:

Отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят отделно.

Преди изхвърлянето отстранявайте лампите от уредите. Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци. В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат да задължени да приемат безплатно

върнатите обратно отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин. Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.

Символи



Преди да използвате уреда, внимателно прочетете ръководството.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ОПАСНОСТ



Проверявайте устройството, кабела и щепсела преди всяка употреба. Ако установите повреда, спрете да използвате устройството. Повредените или нефункциониращи части оставете веднага за смяна в главния сервиз на Вюрт.



Уредът не трябва да се мокри; пазете го от влага и намокряне!



Преди каквито и да е работи по машината извадете щепсела от контакта.



M14 Резба на вретено



Ø на абразивните дискове

Ø.max.

Шлифовъчни дискове-Ø, max.



Посока на въртене / Посока на въртене



SN №



Носете предпазни очила.



Носете средство за защита на слуха.



Да се носи подходяща прахозащитна маска.



Да се носят предпазни ръкавици!



Винаги работете с две ръце.



Само за шлифване.



Само за рязане.



Обръщайте внимание на допустимата дебелина на диска.



Не използвайте сила.



Прямиянiць силy.



Акcesoари - Не се съдържат в обема на доставката, препоръчвано допълнение от програмата за акcesoари.



Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Електрическото и електронното оборудване трябва да се събират отделно и да се предават на службите за рециклиране на отпадъците според изискванията за опазване на околната среда. Информирайте се при местните служби или при местните специализирани търговци относно местата за събиране и центровете за рециклиране на отпадъци.



Електроинструмент от защитен клас II. Електроинструмент, при който защитата от електрически удар зависи не само от основната изолация, а и от обстоятелството, че се използват допълнителни защитни мерки като двойна изолация или усилена изолация. Няма приспособление за присъединяване на защитен проводник.

n_0

Обороти на празен ход

V

Напрежение

~

променлив ток



Европейски знак за съответствие

<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">EE</div> <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Tehnilised andmed</div> </div>			
Nurgalihvimismasin	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nimivõimsustarve	1000 W	1000 W	1000 W
Väljundvõimsus	590 W	590 W	590 W
Seadistusvahemik Pöörlemiskiirus	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Lihvketta Ø, max	115 mm	125 mm	125 mm
Spindli keere	M 14	M 14	M 14
Lihvspindli pikkus	20 mm	20 mm	20 mm
Taaskäivituskaitse	✓	✓	✓
Püsielektronika	✓	✓	✓
Ülekoormuskaitse	✓	✓	✓
Sujuvkäivitus	✓	✓	✓
Kiirkinnitusega kaitsekate	✓	✓	✓
Tagasilöögi väljalülitamine	✓	✓	✓
Kiiruse valik (Pöörlemiskiiruse eelseadistamise reguleerimisratas)	-	-	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Rakendustööriista max lubatud paksus kinnipingutuspiirkonnas pingutusmutri kasutamisel / Kahe auguga mutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Lihvketas / löikeketas: Rakendustööriista max lubatud paksus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Kaal võrgukaablita	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Kaitseklass	□/II	□/II	□/II

Nurgalihvimismasin	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nimivõimsustarve	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Väljundvõimsus	710 W	710 W	800 W	800 W
Pöörlemiskiirus tühijooksul	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Seadistusvahemik Pöörlemiskiirus	-	-	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Lihvketta Ø, max	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindli keere	M 14	M 14	M 14	M 14
Lihvspindli pikkus	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Taaskäivituskaitse	✓	-	✓	✓
Püsielektronika	-	-	✓	✓
Ülekoormuskaitse	-	-	✓	✓
Sujuvkäivitus	-	-	✓	✓
Kiirkinnitusega kaitsekate	✓	✓	✓	✓
Vibratsioonivastane käepide	✓	✓	✓	✓
Tagasilöögi väljalülitamine	✓	✓	✓	✓
Kiiruse valik (Pöörlemiskiiruse eelseadistamise reguleerimisratas)	-	-	✓	✓
Hoidefunktsioon	-	✓	-	-
Rakendustööriista max lubatud paksus kinnipingutuspiirkonnas pingutusmutri kasutamisel / Kahe auguga mutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Lihvketas / löikeketas: Rakendustööriista max lubatud paksus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Kaal võrgukaablita	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Kaitseklass	□/II	□/II	□/II	□/II

Nurgalihvimismasin	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nimivõimsustarve	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Väljundvõimsus	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Pöörlemiskiirus tühijooksul	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Seadistusvahemik Pöörlemiskiirus	-	-	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Lihvketta Ø, max	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Spindli keere	M 14	M 14	M 14	M 14
Lihvspindli pikkus	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Taaskäivituskaitse	✓	✓	✓	✓
Püsielektronika	✓	✓	✓	✓
Ülekoormuskaitse	✓	✓	✓	✓
Sujukäivitus	✓	✓	✓	✓
Kiirkinnitusega kaitsekate	✓	✓	✓	✓
Vibratsioonivastane käepide	✓	✓	✓	✓
Tagasilöögi väljalülitamine	✓	✓	✓	✓
Kiiruse valik (Pöörlemiskiiruse eelseadistamise reguleerimisratas)	-	-	✓	✓
Rakendustööriista max lubatud paksus kinnipingutuspiirkonnas pingutusmutri kasutamisel / Kahe auguga mutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Lihvketas / lõikeketas: Rakendustööriista max lubatud paksus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Kaal võrgukaablita	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Kaitseklass	□/II	□/II	□/II	□/II

Nurgalihvimismasin	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Art			
Nimivõimsustarve	1900 W	1900 W	1900 W
Väljundvõimsus	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Pöörlemiskiirus tühijooksul	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Seadistusvahemik Pöörlemiskiirus	-	-	Aste Pöörlemiskiirus 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Lihvketta Ø, max	150 mm	150 mm	150 mm
Spindli keere	M 14	M 14	M 14
Lihvspindli pikkus	20 mm	20 mm	20 mm
Taaskäivituskaitse	✓	✓	✓
Püsielektronika	✓	✓	✓
Ülekoormuskaitse	✓	✓	✓
Sujuvkäivitus	✓	✓	✓
Kiirkinnitusega kaitsekate	✓	✓	✓
Vibratsioonivastane käepide	✓	✓	✓
Tagasilöögi väljalülitamine	✓	✓	✓
Kiiruse valik (Pöörlemiskiiruse eelseadistamise reguleerimisratas)	-	-	✓
Rakendustööriista max lubatud paksus kinnipingutuspiirkonnas pingutusmutri kasutamisel / Kahe auguga mutter	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Lihvketas / löikeketas: Rakendustööriista max lubatud paksus	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Kaal võrgukaablita	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Kaitseklass	□ /II	□ /II	□ /II

Müra-/vibratsiooniinfo

Vibratsiooni koguväärtus (kolme suuna vektorsummöödetud EN 60745 järgi.

- $a_{h, SG}$ = Vibratsiooni emissiooni väärtus (pealispindade lihvimine)
 $a_{h, DS}$ = Vibratsiooni emissiooni väärtus (lihtaldrikuga lihvimine)
 $K_{h, SG/DS}$ = määramatus (võnked)

Tüüpiline A-hinnatud helitase::

- L_{pA} = helirõhutase
 L_{WA} = helivõimsustase
 K_{pA}, K_{WA} = määramatus

Nurgalihvimismasin	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Nurgalihvimismasin	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Nurgalihvimismasin	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Nurgalihvimismasin	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Kasutage kuulmekaitset.

⚠ HOIATUS!

Vibratsiooni deklareeritud koguväärtus(ed) ja müraväärtus(ed) mõeldeti kooskõlas standardi EN 60745 kohase standarditud katsemeetodiga ning neid võib kasutada elektritööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Testi võib kasutada kokkupuute esialgseks hindamiseks. Deklareeritud vibratsiooni- ja müratase puudutab tööriista põhikasutus. Kui tööriista kasutatakse muuks otstarbeks, teistsuguste tarvikutega või tööriista hooldatakse halvasti, võivad vibratsioon ja müraemissioon erineda. See võib kokkupuutetaset kogu tööajal oluliselt suurendada. Vibratsiooni ja müraga kokkupuute hinnangulise taseme juures tuleb arvesse võtta ka aega, kui tööriist on välja lülitatud või töötab, kuid sellega ei tehta tööd. See võib kokkupuutetaset kogu tööaja kohta oluliselt vähendada. Tehke kindlaks täiendavad ohutusmeetmed operaatori kaitsmiseks vibratsiooni ja/või müra eest, näiteks: hooldage tööriista ja tarvikuid, hoidke käed soojas, vaadake üle töökorraldus.

Üldised ohutusjuhised

⚠ HOIATUS!

Lugege kõik seadmega kaasas olevad ohutusjuhised, juhendid, joonised ja andmed läbi. Järgnevalt toodud juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.

Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Allpool kasutatud mõiste „Elektriline tööriist“ käib võrgu- toitega (toitejuhtmega) elektriliste tööriistade ja akutoitega (ilma toitejuhtmeta) elektriliste tööriistade kohta.

1) Ohutusnõuded tööpiirkonnas

a) Töökoht peab olema puhas ja hästi valgustatud. Töökohas valitsev segadus ja hämarus võib põhjustada õnnetusi.

b) Ärge kasutage elektrilist tööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.

Elektrilistest tööriistadest lööb sademeid, mis võivad tolmu või aurd süüdata.

c) Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja teised isikud töökohast eemal. Kui Teie tähelepanu kõrvale juhitakse, võib seade Teie kontrolli alt väljuda.

2) Elektrialane ohutus

a) Elektrilise tööriista pistik peab pistikupesasa sobima. Pistiku kallal ei tohi teha mingeid muudatusi. Ärge kasutage kaitsemaandusega elektriliste tööriistade puhul adapterpistikuid.

Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi saamise riski.

b) Vältige kehakontakti maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Kui Teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.

c) Hoidke seadet vihma ja niiskuse eest. Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.

d) Ärge kasutage toitejuhet otstarvetel, milleks see ei ole ette nähtud, näiteks elektrilise tööriista kandmiseks, ülesriputamiseks või pistiku pistikupesast väljatõmbamiseks. Hoidke toitejuhet kuumuse, õli, teravate servade ja seadme liikuvate osade eest. Kahjustatud või keerduläänud toitejuhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.

e) Kui töötab elektrilise tööriistaga vabas õhus, kasutage ainult selliseid pikendusjuhtmeid, mida on lubatud kasutada ka välistingimustes. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

f) Kui elektrilise tööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitseüliliiti. Rikkevoolukaitseüliliiti kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3) Inimeste turvalisus

a) Olge tähelepanelik, jälgige, mida Te teete, ning toimige elektrilise tööriistaga töötades kaalutletult. Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

b) Kandke isikukaitsevahendeid ja alati kaitseprille. Isikukaitsevahendite, näiteks tolmumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendite kandmine – sõltuvalt elektrilise tööriista tüübist ja kasutusala – vähendab vigastuste ohtu.

c) Vältige seadme tahtmatut käivitamist. Enne pistiku ühendamist pistikupesasa, aku ühendamist seadme külge, seadme ülestõstmist ja kandmist veenduge, et elektriline tööriist on välja lülitatud. Kui hoiate elektrilise tööriista kandmisel sõrme lülil või ühendate vooluvõrku sisselülitatud seadme, võivad tagajärjeks olla õnnetused.

d) Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage selle küljest reguleerimis- ja mutrivõtmed. Seadme pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.

e) Vältige ebatavalist kehaasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu Milwaukee tasakaalu. Nii saate elektrilist tööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.

f) Kandke sobivat rõivastust. Ärge kandke lohvakaid riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lohvakad riided, rippuvad ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahele.

g) Kui on võimalik paigaldada tolmueemaldus- ja tolmutolmu kogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Tolmueemaldusseadise kasutamine vähendab tolmutest põhjustatud ohte.

h) Ärge ignoreerige üleolevalt ohutuspõhimõtteid ka juhul, kui olete tööriistade sageda kasutamise tõttu nendega tuttav. Hooletu toimimine võib sekundiga põhjustada tõsise vigastuse.

4) Elektriliste tööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

a) Ärge koormake seadet üle. Kasutage töö tegemiseks selleks ettenähtud elektrilist tööriista. Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides efektiivsemalt ja ohutumalt.

b) Ärge kasutage elektrilist tööriista, mille lüliti on rikkis. Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lüliti sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.

c) Enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist või selle hoiustamist tõmmake pistik vooluvõrgust välja ja/või eemaldage aku.

Sellised ettevaatusabinõud vähendavad elektrilise tööriista tahtmatut käivitamist.

d) Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilisi tööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole siinoodud juhiseid lugenud. Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.

e) Teostage elektriliste tööriistade ja tarvikute hooldust. Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad veatult ega kiilu kinni. Veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis võib mõjutada elektriliste tööriistade töökindlust. Laske kahjustatud elektriline tööriist enne kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.

f) Hoidke löiketarvikud teravad ja puhtad. Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega löiketarvikud kiiluvad harvemini kinni ja need on lihtsam juhtida.

g) Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt siinoodud juhiste ja ning nii, nagu konkreetse seadmetüübi jaoks ette nähtud. Arvestage seejuures töötingimuste ja teostatava töö iseloomuga. Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

h) Hoidke käepidemed ja haaramispinnad kuivad, puhtad ning õli- ja rasvavabad. Libedad käepidemed ja haaramispinnad ei võimalda ootamatutes olukordades ohutut käsitsemist ning tööriista kontrollimist.

5) Teenindus

a) Laske elektrilist tööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi. Nii tagate püsivalt seadme ohutu töö.

Ohutusjuhised nurklihvijatele

**Üldised ohutusnõuanded lihvimiseks, lõikamiseks ja lihvimiseks:
Kasutage**

a) Seda elektritööriista saab kasutada lihviija ja lõikemasinana. Järgige kõiki tööriistaga kaasasolevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Järgnevalt toodud juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.

b) See elektritööriist ei sobi traatharjamiseks ega poleerimiseks. Elektrilise tööriista kasutamine otstarbel, milleks see ei ole ette nähtud, on ohtlik ja võib põhjustada vigastusi.

c) Ärge kohandage seda elektritööriista otstarbeks, mida tootja ei ole selle tööriista puhul ette näinud. Selline muudatus võib põhjustada kontrolli kaotamist ja tekitada raskeid kehavigastusi.

d) Ärge kasutage tarvikuid, mida ei ole tootja selle elektrilise tööriista jaoks ette näinud ega soovitanud. Asjaolu, et saate tarvikud oma seadme külge kinnitada, ei taga veel seadme ohutut tööd.

e) Instrumendi lubatud pöörete arv peab olema vähemalt sama suur kui elektritööriistal märgitud maksimaalne pöörete arv. Tarvikud, mis pöörlevad lubatud kiiremini, võivad murduda ja lendu paiskuda.

f) Tarviku välisläbimõõt ja paksus peavad vastama elektrilise tööriista mõõtmetele. Valede mõõtmetega tarvikuid ei kata kaitsekate piisaval määral, mistõttu võivad need kontrolli alt väljuda.

g) Keermesüdamikuga rakendustööriistad peavad täpselt elektritööriista vastuvõturiistale sobima. Äärikutega kinnitatavate rakendustööriistade puhul peab vastuvõturiistale täpselt ääriku kujule sobima. Rakendustööriistad, mis ei sobi täpselt elektritööriista vastuvõturiistasse, pöörlevad ebaühtlaselt, vibreerivad väga tugevasti ja võivad kontrolli kaotamist põhjustada.

h) Ärge kasutage vigastatud tarvikuid. Iga kord enne kasutust kontrollige tarvikuid, näiteks lihvkettaid ja lihvtaldu pragude

või kulumise suhtes, traatharju lahtiste või murdunud traatide suhtes. Kui seade või tarvik kukub maha, siis veenduge, et see ei ole vigastatud, või kasutage vajaduse korral vigastamata tarvikut. Kui olete tarviku üle vaadanud ja kohale asetanud, laske seadmel ühe minuti jooksul töötada maksimaalsetel pööretel. Seejuures ärge asetsege pöörleva tarvikuga ühel tasandil ja veenduge, et seda ei tee ka läheduses viibivad inimesed. Selle katseaja jooksul vigastatud tarvikud üldjuhul purunevad.

i) Kandke isikukaitsevahendeid. Kasutage vastavalt kasutusotstarbele näomaski, silmakaitset või kaitseprille. Vajaduse korral kandke tolmuaitsemaski, kuulmiskaitsevahendeid, kaitsekindaid või kaitsepõlle, mis kaitseb Teid lihvimisel eralduvate väikeste osakeste eest. Silmad peavad olema kaitstud seadme kasutamisel eralduvate võõrkehade eest. Tolmu- või hingamisteede kaitsemaskid peavad filtreerima kasutamisel tekkiva tolmu. Pikaajaline vali müra võib kahjustada kuulmist.

j) Veenduge, et teised inimesed on tööpiirkonnast ohutus kauges. Igaüks, kes tööpiirkonda siseneb, peab kandma isikukaitsevahendeid. Tooriku või tarviku murdunud tükid võivad eemale paiskuda ja põhjustada vigastusi ka väljaspool otsest tööpiirkonda.

k) Kui esineb oht, et seade võib tabada varjatud elektrijuhtmeid või omaenda toitejuhet, tohib seadet hoida üksnes isoleeritud käepidemetest. Kokkupuude pingestatud juhtmega võib pingestada ka lõikeseadme metallist osad ning põhjustada elektrilöögi.

l) Hoidke toitejuhe pöörlevatest tarvikutest eemal. Kontrolli kaotusel seadme üle tekib toitejuhtme läbilõikamise või kaasahaaramise oht ning Teie käsi võib pöörleva tarvikuga kokku puutuda.

m) Ärge pange seadet kunagi enne käest, kui instrument on täielikult seisma jäänud. Pöörlev tarvik võib aluspinnaga kokku puutuda, mille tagajärjeks võib olla kontrolli kaotus seadme üle.

n) Seadme transportimise ajal ärge laske seadmel töötada. Teie rõivad võivad pöörleva tarvikuga juhuslikult kokku puutuda ning tarvik võib tungida Teie kehasse.

o) Puhastage regulaarselt seadme ventilatsioonivahendid. Mootori ventilator tõmbab tolmu korpusesse, kuhjув metallitolm võib põhjustada elektrilisi ohte.

p) Ärge kasutage seadet kergesti süttivate materjalide läheduses. Sädemete tõttu võivad need materjalid süttida.

q) Ärge kasutage tarvikuid, mille puhul tuleb kasutada jahutusvedelikke. Vee või teiste jahutusvedelike kasutamine võib põhjustada elektrilöögi.

Tagasilöökk ja seotud hoiatused

Tagasilöökk on äkiline reaktsioon pöörleva kasutustööriista nagu lihvketta, lihvaldriku, traatharja vms haakumise või blokeerumise tagajärjel. Haakumine või blokeerumine põhjustab pöörleva rakendustööriista järsu peatumise. Seeläbi paisatakse kontrollimatult elektritööriist blokeerimiskohast rakendustööriista pöörlemissuunale vastupidisesse suunda. Kui nt lihvketas töödetaillis kinni jääb või blokeerub, siis võib töödetailli sisestatud lihvketta serv kinni jääda ning seeläbi lihvkettal väljamurde või tagasilöögi põhjustada. Lihvketas liigub siis operatori poole või temast eemale olenevalt sellest, mis suunas ketas blokeerumiskohas pöörleb. Seejuures võivad lihvketastel ka väljamurded tekkida. Tagasilöökk on elektritööriista vale või vigase kasutamise tagajärg. Seda on võimalik alljärgnevalt kirjeldatud viisil vastavate ettevaatusmeetmetega vältida.

a) Hoidke elektritööriista korralikult kinni ja seadke oma keha ja käsivarred asendisse, mis võimaldavad tagasilöögiõigjõude kompenseerida. Kui olemas, siis kasutage alati lisakäepidet, et saavutada tagasilöögiõigjõude või käivitumisel esinevate reaktsioonimomentide üle võimalikult suurt kontrolli. Operاتور suudab sobivate ettevaatusmeetmetega tagasilöögi- ja reaktsioonijõude valitseda.

b) Ärge pange oma kätt kunagi pöörleva rakendustööriista lähedusse. Rakendustööriist võib tagasilöögi korral mööda Teie kätt liukuda.

c) Vältige oma kehaga piirkonda, kuhu elektritööriist tagasilöögi korral liigub. Tagasilöökk tõukab elektritööriista blokeerumiskohas lihvketta liikumisele vastupidises suunas.

d) Töötage nurkade, teravate servade jms piirkonnas eriti ettevaatlikult. Takistage, et rakendustööriistad töödetaillilt tagasi pörkuvad ja kinni kiiluvad. Pöörlev rakendustööriist kaldub nurkade, teravate servade või eemalepöörumise korral kinni kiiluma. See põhjustab kontrolli kaotamise või tagasilöögi.

e) Ärge kasutage kettsaelahte ega hambulise servaga saelehte. Sellised instrumendid võivad kutsuda sageli esile tagasilöögi või põhjustada elektritööriista üle kontrolli kaotamise.

Spetsiifilised ohutusnõuded lihvimisel ja lõikamisel:

a) Kasutage ainult selle elektritööriista jaoks ette nähtud ketta tüüpe ja vastava ketta jaoks ette nähtud kaitset. Lihvimistarvikuid, mis ei ole elektrilise tööriista jaoks ette nähtud, ei kata kettakaitse piisavalt ning seetõttu on need ohtlikud.

b) Astmelised lihvkettad tuleb monteerida nii, et nende lihvpind ei ulatu kaitsekatte serva tasandist väljapoole. Asjatundmatult monteeritud lihvketas, mis ulatub kaitsekatte serva tasandist väljapoole, pole võimalik piisavalt varjestada.

c) Kasutage alati kettakaitset, mis on kasutatavat tüüpi lihvimistarviku jaoks ette nähtud. Kettakaitse peab olema seadme külge kindlalt kinnitatud ja seadistatud nii, et tagatud oleks maksimaalne turvalisus, s. t et seadme kasutaja poole peab alati jääma kettakaitse suletud külg. Kaitse aitab kaitsta operaatorit purunenud kettaosade eest, juhusliku kokkupuute eest kettaga ning sädemete eest, mis võivad rõivad süüdata.

d) Kettaid võib kasutada ainult ettenähtud rakendusteks. Näiteks ärge lihvide löikeketta servaga. Löikekettad on ette nähtud materjali lõikamiseks ketta servaga. Külgsuunas rakendatavate jõudude toimel võivad need kettad puruneda.

e) Kasutage valitud lihvketta jaoks alati õige suuruse ja kujuga ning vigastamata seibi. Sobivad seibid kaitsevad lihvketas ja vähendavad lihvketta purunemise ohtu. Löikekettaste seibid võivad lihvkettaste seibidest erineda.

f) Ärge kasutage suuremate elektriliste tööriistade kulunud lihvkettaid. Suurema elektritööriista jaoks ettenähtud ketas ei sobi suurema kiirusega väiksema tööriista jaoks ja võib puruneda..

Täiendavad spetsiifilised ohutusnõuded lõikamiseks:

a) Vältige löikeketta blokeerimist ning liiga suurt vastusurvet. Ärge tehke liiga sügavaid löikeid. Löikeketta ülekoormamine suurendab nende koormatust ja viltu asetumise või blokeerumise kalduvust ning seega tagasilöögi või lihvketta purunemise võimalust.

b) Vältige pöörleva löikeketta ees ja taga asuvat piirkonda. Kui liigutate löikeketast töödetaolis endast eemale, siis võib elektritööriist tagasilöögi korral pöörleva kettaga otse Teie suunas paiskuda.

c) Kui löikeketas jääb kinni või katkestate töö, siis lülitage seade välja ja hoidke seda paigal, kuni ketas on seisma jäänud. Ärge üritage kunagi veel pöörlevat löikeketast löikest välja tõmmata, sest müüdu võib järgneda tagasilöök. Tehke kindlaks ja kõrvaldage kinnikiilumise põhjus.

d) Ärge lülitage elektritööriista uuesti sisse, kuni see asub veel töödetaolis. Laske löikekettal esmalt täispöörded saavutada, enne kui ettevaatlikult lõiget jätkate. Vastasel juhul võib ketas kinni haakuda, töödetaoliselt välja hüpata või tagasilööki põhjustada.

e) Toestage plaadid või suured töödetaolid, et vähendada kinnikiilunud löikekettast tingitud tagasilöögi riski. Suured töödetaolid võivad Teie enda raskuse all läbi painduda. Töödetail tuleb kettast mõlemal pool toestada, seda nii eralduslöike kui

ka serva läheduses.

f) Olge tasku lõikamisel olemasolevatesse seintesse või teistes mittenähtavatesse piirkondadesse eriti ettevaatlik. Sisenev löikeketas võib gaasi- või veetorusike, elektrijuhtmete või teiste objektide lõikamisel tagasilööki põhjustada.

Spetsiifilised ohutusnõuded liivapaberiga lihvimisel:

a) Ärge kasutage ülemääraselt suurte mõõtmetega lihvlehti, vaid järgige lihvlehe suuruse kohta tootja andmeid. Lihvlehed, mis ulatuvad üle lihvaldriku serva, võivad vigastusi põhjustada ning blokeerumise, lihvlehe rebenemise või tagasilöögi tekitada.

Edasised ohutus- ja tööjuhised

Kontrollige alati, et spindliluku nupp oleks enne tööriista vahetamist täies ulatuses vabastatud! Pärast spindliluku kasutamist lihvimisketta kinni / lahti keeramiseks on võimalik, et nupp võib jääda lukustatud asendisse.

Metallide lihvimisel tekib sädemeid. Veenduge selles, et inimesed poleks ohustatud. Tuleohtu tõttu ei tohi lähedal (sädemete piirkonnas) olla tuleohtlikke materjale. Ärge kasutage tolmu äraimemist.

Vältige lendavate sädemete ja lihvimistolmu sattumist kehale.

Ärge pange kätt töötava masina ohupiirkonda.

Lülitage seade välja kohe, kui tekib märgatav vibratsioon või märkate muid puudusi. Kontrollige masin üle, et põhjus kindlaks teha.

Ekstreemsetes tingimustes (nt tugiketta ja vulkaanfiberlihvkettaga metallide siledaks lihvimine) töötamisel võib nurklihvijasse koguneda rohkesti puru ja prahti. Ohutuse tagamiseks tuleb niisugustes tingimustes töötamisel metallpindu seest korraldult puhastada, tingimata tuleb paigaldada rikkevoolukaitaselüliti. Kui rikkevoolukaitaselüliti reageerib, tuleb masin saata ülekontrollimisele.

Puru ega pilpaid ei tohi eemaldada masina töötamise ajal. Ärge kasutage löikekettaid kunagi jämelihvimiseks! Lülitage seade välja kohe, kui tekib märgatav vibratsioon või märkate muid puudusi. Kontrollige masin üle, et põhjus kindlaks teha.

Lühiseohtu tõttu ei tohi ohutuspiiludesse sattuda metalloisi.

TÄHELEPANU! Põletusohu

Ketas ja töödeldavad detailid muutuvad kasutamise käigus kuumaks. Kandke ketaste vahetamisel või töödeldava detaili puudutamisel kindaid. Hoidke alati käed lihvimispinnast eemal.

Jäähohud

Jäähohud ei ole välistatud ka otstarbekohase kasutamise korral. Kasutamisel võivad tekkida järgmised ohud, millele kasutaja peab erilist tähelepanu pöörama:

- Vibratsioonist põhjustatud vigastused. Hoidke seadet selleks ette nähtud käepidemetest ja piirake töö- ning toimeaega.
- Mürasaaste võib põhjustada kuulmekahjustusi. Kandke kuulmekaitset ja piirake toimeaega.
- Mustuseosakestest põhjustatud silmavigastused. Kandke alati kaitseprille, vastupidavaid pikki pükse, kindaid ning tugevaid jalatseid.
- Mürgiste tolmude sissehingamine

Otstarbekohane kasutamine

Elektritööriist on ette nähtud metalli ja kivi lihvimiseks ja lõikamiseks. Kasutage lõikamisel tarvikute hulgas olevat lõikekatet. Kahtlusekorral järgida tarvikute tootja õpetusi. Kasutage ainult sellele tootele soovitatud tarvikuid. Muud tarvikud võivad olla ohtlikud.

Nurklühvija on ette nähtud käsitsi kasutamiseks. See ei ole ette nähtud paigaldamiseks kinnituse või tööpingi külge. Seadme kasutamine muuks otstarbeks ei ole lubatud.

Mitte sihtotstarbekohasest kasutusest tingitud kahjude eest vastutab kasutaja.

Võrku Ühendamine

Ühendage ainult ühefaasilise vahelduvvooluga ning ainult andmesliidil toodud võrgupingega. Ühendada on võimalik ka kaitsekontaktita pistikupesadesse, kuna nende konstruktsioon vastab kaitseklassile II.

Välitingimustes asuvad pistikupesad peavad olema varustatud rikkevoolukaitselülititega (FI, RCD, PRCD). Seda nõutakse Teie elektriseadme installerimiseeskirjas. Palun pidage sellest meie seadme kasutamisel kinni.

Masin peab pistikupesasse ühendamisel olema alati väljalülitatud seisundis.

Lühiseohtu tõttu ei tohi õhutuspiludesse sattuda metallosi.

Sisselülitusprotsessid tekitavad lühiajalisi pingelange.

Ebasoodsate võrgutingimuste korral võib see mõjuda ka teistele seadmetele. Väiksemate võrgu näivtakistuste puhul kui 0,2 oomi pole häireid oodata.

Tööjuhised

Kasutage alati lisakäepidet.

Keermestatud kettaga varustada tulevate lihvimisvahendite puhul tagage kettas oleva keeme piisav pikkus spindli jaoks.

Astmelised lihvkettad tuleb monteerida nii, et nende lihvpind ei ulatu kaitsekatte serva tasandist väljapoole. Lihvimistarvikuid tohib kasutada üksnes soovitatud kasutusotstarvetel. Näiteks: Ärge kunagi kasutage lihvimiseks

lõikeketta külgpinda. Lõikekettad on ette nähtud materjali lõikamiseks ketta servaga. Külgsuunas rakendatavate jõudude toimel võivad need keetas puruneda. Kasutage ja säilitage lõike- ning lihvkettaid alati vastavalt tootja andmetele.

Töötage lihvimisel ja lõikamisel alati kaitsekattega.

Kasutage lõikekettastega töötamisel ohutusalastel põhjustel lõikekaitsekattet.

Enne masina kasutusele võtmist peavad mutrid olema tugevalt pingutatud Kui instrument pole tugevalt mutriga pingutatud, on võimalik, et instrument pidurdamise ajal kaotab vajaliku elastsuse

Töödeldav toorik tuleb kinnitada, kui ta ei seisa oma raskusega paigal. Ärge juhtige toorikut kunagi käega vastu ketast.

Taaskäivituskaitse

Lukustuvate lülititega masinad on varustatud taaskäivituskaitsega. See seade välistab masina taaskäivituse elektrikatkestuse järel. Uue tööülesande alustamise eel masin algul välja lülitada ning seejärel taas sisse lülitada.

Käivitusvoolu Piirik & Sujuvkäivitus

Masina sisselülitusvool on nimivoolust mitu korda suurem. Käivitusvoolu piirikuga vähendatakse sisselülitusvoolu sedavõrd, et kaitse (16 A inertkaitse) ei reageeriks. Turvaliseks käsitsemiseks mõeldud elektrooniline sujuvkäivitus takistab masina järsku käivitumist sisselülitamisel.

Tolmuimemissüsteem

Materjalide nagu pliisisaldusega värvkatete, osade puiduliikide, mineraalide ja metallide tolmud võivad olla tervistkahjustava toimega. Tolmude puudutamine või sissehingamine võib kutsuda kasutajal või teistel läheduses viibivaltel isikutel esile allergilisi reaktsioone ja/või hingamisteede haigusi.

Teatud tolmud nagu nt tamme- või pöögitolm kehtivad vahki tekitavatenä, eriti just puidutöötluses kasutatavate lisaainetega (kromaat, puidukaitsvahendid) ühenduses. Asbestisisaldusega materjali tohivad töödelda üksnes spetsialistid.

- Kui vähegi võimalik, siis kasutage tolmu ärarimussüsteemi.
- Hoolditege töökojal hea ventilatsiooni eest.
- Soovitatav on filtriklassi P2 respiraatorit kanda.

Järgige Teie riigis töödeldavate materjalide kohta kehtivaid eeskirju.

Hooldus

Enne kõiki töid masina kallal tõmmake pistik pistikupesast välja.

Eriti just metallide töötlemisel võib elektrit juhtiv tolm masina sisemusse ladestuda. Seeläbi võib tekkida elektrienergia ülelööki masina korpusele. See võib põhjustada ajutist elektrilöögi ohtu. Seepärast on vajalik masinat töötamise

ajal regulaarselt, sageli ja põhjalikult tagumiste ventilatsioonipilude kaudu suruõhuga läbi puhuda. Seejuures tuleb masinat kindlalt kinni hoida.

Lülitage ette max vallandusvooluga (30 mA) rikkevoolu-kaitselülitid

Kui metallitolmu tekib palju, tuleb masinat sissepääseva tolmu eest kaitsta tolmukaitsekorgiga.

⚠️ Tähelepanu!

- Võresid tuleb regulaarselt puhastada harjaga või kuiva suruõhuga läbi puhudes.
- Puhastage elektritööriista regulaarselt, sageli ja põhjalikult läbi kõigi eesmist ja tagumiste õhupilude või puhuge kuiva õhuga läbi.
- Lahutage elektritööriist eelnevalt vooluvõrgust ning kandke sealjuures kaitseprille ja tolmu maski
- Õhutuspiludesse puhumine järjestuses taga vasakul, paremal või keskel ei ole siin määrav, kuid olulisem on, et puhastusprotsess teostatakse regulaarselt ja masinat puhutakse siinjuures tagant, et mustus pääseks välja õhuavade kaudu ettepoole.

Süsinikharjad

Kui süsinikharjadest lendab palju sädemeid, lülitage elektritööriist kohe välja.

Pärast väljalülitusharjade kulumispiiri saavutamist lülitub nurklühvija automaatselt välja.

Läbikulunud süsiharjade puhul tuleks klienditeenindustöökojas lisaks süsiharjade vahetusele teha ka hooldus. See pikendab masina eluiga ja tagab pideva käitamisvalmiduse.

Remonti tohivad seadmel teostada üksnes selleks ülesande saanud ja koolitatud isikud.

Kasutage seejuures alati Adolf Würth GmbH & Co. KG originaalvaruosi. Seeläbi tehakse kindlaks, et seadme ohutus säilib.

Tarvikud ja varuosad

Kui seade peaks hoolikast valmistamis- ja kontrollimismeetodist hoolimata ükskord rivist välja langema, siis tuleb lasta remonti teostada Würth MASTERSERVICE'is.

Palun esitage kõigi päringute ja varuosatellimuste puhul tingimata artiklinumber vastavalt seadme tüübisildile.

Antud seadme aktuaalse varuosanimekirja saate internetis aadressil „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” ette kutsuda või lähimast Würthi esindusest nõuda.

Kasutuselt kõrvaldamine

Elektritööriistad, tarvikud ja pakendid tuleks suunata keskkonnasõbralikku taaskäitluse.



Ainult ELI riikides:

Ärge kõrvaldage elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid sorteerimata olmejäätmetena. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb koguda eraldi. Valgusallikate jäätmed tuleb seadmetest eemaldada. Küsige oma kohalikust omavalitsusest või jaemüüjalt nõuandeid ringlussevõtu ja kogumispunkti kohta. Olenevalt kohalikest määrustest võib jaemüüjal lasuda kohustus võtta elektri- ja elektroonikaseadmeid vastu tasuta. Teie panus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kor-duskasutusse ja ringlussevõttu aitab vähendada nõudlust toorainete järele. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist, kui neid ei kõrvaldata keskkonnasõbralikul viisil. Kustutage kõrvaldata-vatest seadmetest isiklikud andmed, kui neid seal on.

Sümbolid



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.



ETTEVAATUSTI TÄHELEPANU! OHUDI

Enne iga kasutamist kontrollige seadet, kaablit ja pistikut. Kahjustuse avastamisel lõpetage seadme kasutamine. Laske kahjustatud või mitte töötavad osad kohe Würth-Masterservice'il asendada.



Seade ei tohi märjaks saada, kaitske seadet niiskuse ja märja eest!



Enne kõiki töid masina kallal tõmmake pistik pistikupesast välja.



M14 Spindli keere



Lihvketta \emptyset

\emptyset .max.

Lihvketta \emptyset , max



Pöörlemissuund / Pöörlemissuund



SN-nr



Kandke kaitseprille.



Kandke kaitseks kõrvaklappe.



Kanda sobivat kaitsemaski.



Kanda kaitsekindaid!



Kasutage töö ajal alati mõlemat kätt.



Ainult lihvimistöodeks.



Ainult lõikamistöodeks.



Kasutage lubatud paksusega kettaid.



Ärge kasutage jõudu.



Rakenda jõudu.



Tarvikud - ei kuulu tarne komplekti, soovitatav täiendus on saadaval tarvikute programmis.



Elektriseadmeid ei tohi utiliseerida koos majapidamisprügiga. Elektrilised ja elektroonilised seadmed tuleb eraldi kokku koguda ning keskkonnasõbralikuks utiliseerimiseks vastavas käitluseettevõttes ära anda. Küsige kohalikest pädevatest ametitest või edasimüüjalt käitlusjaamade ja kogumispunktide kohta järele.



Kaitseklassi II elektritööriist. Elektritööriist, mille puhul ei sõltu kaitse mitte üksnes baasisolatsioonist, vaid ka täiendavate kaitsemeetmete nagu topeltisolatsiooni või tugevdatud isolatsiooni kohaldamisest. Mehhanism kaitsejuhi ühendamiseks puudub.

n_0

Pöörlemiskiirus tühijooksul

V

Voltaaz

~

vahelduvvool



Euroopa vastavusmärk

LT
Techniniai duomenys

Kampinis šlifuoKLis	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nominalioji imamoji galia	1000 W	1000 W	1000 W
Naudingoji galia	590 W	590 W	590 W
Reguliavimo diapazonas Sūkių skaičius	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Suklio sriegis	M 14	M 14	M 14
Šlifavimo suklio ilgis	20 mm	20 mm	20 mm
Apsauga Nuo Pakartotinio Įsijungimo	✓	✓	✓
Nuolat veikiančios elektroninės priemonės	✓	✓	✓
Apsauga nuo perkrovos	✓	✓	✓
Tolygaus Paleidimo Regulatorius	✓	✓	✓
Greito užveržimo apsaugas	✓	✓	✓
Atatrankos išjungimas	✓	✓	✓
Greičio pasirinkimas (Sūkių skaičiaus pasirinkimo reguliavimo ratukas)	-	-	lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Maks. leidžiamas darbo įrankio storis fiksavimo diapazone, naudojant fiksuojamąją veržlę / Dviejų skylių veržlė	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Šlifavimo diskas / pjovimo diskas: Maks. leidžiamas darbo įrankio storis	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svoris be maitinimo kabelio	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Apsaugos klasė	□/II	□/II	□/II

Kampinis šlifukoelis	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominalioji imamoji galia	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Naudingoji galia	710 W	710 W	800 W	800 W
Sūkių skaičius laisva eiga	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Reguliuojamo diapazonas Sūkių skaičius	-	-	Lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Suklio sriegis	M 14	M 14	M 14	M 14
Šlifavimo suklio ilgis	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Apsauga Nuo Pakartotinio Įsijungimo	✓	-	✓	✓
Nuolat veikiančios elektroninės priemonės	-	-	✓	✓
Apsauga nuo perkrovo	-	-	✓	✓
Tolygaus Paleidimo Regulatorius	-	-	✓	✓
Greito užveržimo apsaugas	✓	✓	✓	✓
Antivibracinė rankena	✓	✓	✓	✓
Atatrankos išjungimas	✓	✓	✓	✓
Greičio pasirinkimas (Sūkių skaičiaus pasirinkimo reguliuojamo ratukas)	-	-	✓	✓
Mirusio žmogaus funkcija	-	✓	-	-
Maks. leidžiamas darbo įrankio storis fiksavimo diapa- zone, naudojant fiksuojamąją veržlę / Dviejų skylių veržlė	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Šlifavimo diskas / pjovimo diskas: Maks. leidžiamas darbo įrankio storis	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svoris be maitinimo kabelio	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Apsaugos klasė	□/II	□/II	□/II	□/II

Kampinis šlifukoelis	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominalioji imamoji galia	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Naudingoji galia	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Sūkių skaičius laisva eiga	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Reguliuojamo diapazonas Sūkių skaičius	-	-	Lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Suklio sriegis	M 14	M 14	M 14	M 14
Šlifavimo suklio ilgis	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Apsauga Nuo Pakartotinio Įsijungimo	✓	✓	✓	✓
Nuolat veikiančios elektroninės priemonės	✓	✓	✓	✓
Apsauga nuo perkrovo	✓	✓	✓	✓
Tolygaus Paleidimo Regulatorius	✓	✓	✓	✓
Greito užveržimo apsaugas	✓	✓	✓	✓
Antivibracinė rankena	✓	✓	✓	✓
Atatrankos išjungimas	✓	✓	✓	✓
Greičio pasirinkimas (Sūkių skaičiaus pasirinkimo reguliuojamo ratukas)	-	-	✓	✓
Maks. leidžiamas darbo įrankio storis fiksavimo diapa- zone, naudojant fiksuojamąją veržlę / Dviejų skylių veržlė	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Šlifavimo diskas / pjovimo diskas: Maks. leidžiamas darbo įrankio storis	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svoris be maitinimo kabelio	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Apsaugos klasė	□/II	□/II	□/II	□/II

Kampinis šlifukoklis	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nominalioji imamoji galia	1900 W	1900 W	1900 W
Naudingoji galia	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Sūkių skaičius laisva eiga	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Reguliavimo diapazonas Sūkių skaičius	-	-	lygis Sūkių skaičius 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Suklio sriegis	M 14	M 14	M 14
Šlifavimo suklio ilgis	20 mm	20 mm	20 mm
Apsauga Nuo Pakartotinio Įsijungimo	✓	✓	✓
Nuolat veikiančios elektroninės priemonės	✓	✓	✓
Apsauga nuo perkrovos	✓	✓	✓
Tolygaus Paleidimo Reguliatorius	✓	✓	✓
Greito užveržimo apsaugas	✓	✓	✓
Antivibracinė rankena	✓	✓	✓
Atatrankos išjungimas	✓	✓	✓
Greičio pasirinkimas (Sūkių skaičiaus pasirinkimo reguliavimo ratukas)	-	-	✓
Maks. leidžiamas darbo įrankio storis fiksavimo diapazone, naudojant fiksuojamąją veržlę / Dviejų skylių veržlė	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Šlifavimo diskas / pjovimo diskas: Maks. leidžiamas darbo įrankio storis	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svoris be maitinimo kabelio	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Apsaugos klasė	□ /II	□ /II	□ /II

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Bendroji svyravimų reikšmė (trijų krypčių vektorių suma), nustatyta remiantis EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = Vibravimų emisijos reikšmė (šlifuojant paviršius)
 $a_{h, DS}$ = Vibravimų emisijos reikšmė (šlifuojant šlifavimo lėkštele)
 $K_{h, SG/DS}$ = neapibrėžtis (vibracija)

Tipinis pagal A skalę išmatuotas triukšmo lygis::

- L_{pA} = garso slėgio lygis
 L_{WA} = garso galios lygis
 K_{pA}, K_{WA} = neapibrėžtis

Kampinis šlifukoelis	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Kampinis šlifukoelis	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kampinis šlifukoelis	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kampinis šlifukoelis	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Naudokite klausos apsaugos priemones.

▲ ĮSPĖJIMAS!

Nurodytos bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės nustatytos pagal standartinius bandymo metodus pagal EN 60745, todėl gali būti taikomos lyginant vieną elektrinį įrankį su kitu. Gali būti naudojama preliminariam poveikio įvertinimui.

Nurodytos bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės atitinka įrankio taikymą. Jei įrankis naudojamas kitokiais tikslais, kartu su kitokiais priedais ar netinkamai prižiūrimas, bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertės gali skirtis. Tai gali žymiai padidinti poveikio lygį viso darbo metu. Apskaičiuojant bendrosios vibracijos ir triukšmo emisijos vertes reikėtų atsižvelgti į laikotarpį, kai prietaisas yra išjungtas arba įjungtas, bet nėra naudojamas. Tai gali žymiai sumažinti poveikio lygį viso darbo metu.

Tam, kad naudotojas būtų apsaugotas nuo vibracijos ir (arba) triukšmo poveikio, reikia nustatyti papildomus saugos reikalavimus, pavyzdžiui: tinkamai prižiūrėti prietaisą ir jo priedus, laikyti rankas šiltais, organizuoti darbo modelius.

Bendrosios darbo su elektriniais įrankiais saugos nuorodos

▲ ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visas saugos nuorodas, instrukcijas, iliustracijas ir duomenis, kuriuos gaunate su prietaisu. Jei nepaisysite toliau pateiktų nuorodų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų pavojus.

Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

Toliau pateiktame tekste vartojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ apibūdina įrankius, maitinamus iš elektros tinklo (su maitinimo laidu), ir akumulatorinius įrankius (be maitinimo laido).

1) Darbo vietos saugumas

a) Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

Netvarkinga arba blogai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi.

b) Nedirbkite su elektriniu įrankiu aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių dulkės arba susikaupę garai gali užsidegti.

c) Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite šalia būti žiurovams, vaikams ir lankytojams. Nukreipę dėmesį į kitus asmenis galite nebesuvaldyti prietaiso.

2) Saugos eksploatuojant elektros įrenginius taisyklės

a) Elektrinio įrankio maitinimo laido kištukas turi atitikti tinklo kištukinio lizdo tipą. Kištuko jokių būdu negalima modifikuoti. Nenaudokite

jokių kištuko adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais. Originalūs kištukai, tiksliai tinkantys elektros tinklo kištukiniam lizdai, sumažina elektros smūgio pavojų.

b) Saugokitės, kad neprisiliestumėte prie įžemintų paviršių, pvz., vamzdžių, šildytuvų, viryklių ar šaldytuvų. Kai Jūsų kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio rizika.

c) Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės. Jei į elektrinį įrankį patenka vandens, padidėja elektros smūgio rizika.

d) Nenaudokite maitinimo laido ne pagal paskirtį, t. y. neneškite elektrinio prietaiso paėmę už laido, nekabinkite ant laido, netraukite už jo, jei norite iš kištukinio lizdo ištraukti kištuką. Laidą patieskite taip, kad jo neveiktų karštis, jis neišsitęptų alyva ir jo nepažeistų aštrios detalės ar judančios prietaiso dalys. Pažeisti arba susipynę laidai gali tapti elektros smūgio priežastimi.

e) Jei su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite tik tokius ilginamuosius laidus, kurie tinka ir lauko darbams. Naudojant lauko darbams pritaikytus ilginamuosius laidus, sumažėja elektros smūgio pavojus.

f) Jei su elektriniu įrankiu neišvengiamai reikia dirbti drėgnoje aplinkoje, naudokite nuotėkio srovės saugiklį. Dirbant su nuotėkio srovės saugikliu sumažėja elektros smūgio pavojus.

3) Žmonių sauga

a) Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką Jūs darote ir, dirbdami su elektriniu įrankiu, vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su elektriniu įrankiu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikų, alkoholio ar medikamentų. Akimirksnio netidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti rimtų sužalojimų priežastimi.

b) Visada dirbkite su asmens apsaugos priemonėmis ir apsauginiais akiniais. Naudojant asmens apsaugos priemones, pvz., respiratorių ar apsauginę kaukę, neslystančius batus, apsauginį šalną, klausos apsaugos priemones ir kt., rekomenduojamas atitinkamai pagal naudojamą elektrinį įrankį, sumažėja rizika susižeisti.

c) Saugokitės, kad neįjungtumėte prietaiso atsitiktinai. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie elektros tinklo ir/arba akumulatoriaus, prieš pakeldami ar nešdami įsitinkinkite, kad jis yra išjungtas. Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba prietaisą įjungsite į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį pašalinkite reguliavimo įrankius arba veržlinius raktus. Prietaiso besisukančioje dalyje esantis įrankis ar raktas gali sužaloti.

e) Stenkitės, kad kūnas visada būtų normalioje padėtyje. Dirbdami stovėkite saugiai ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Tvirtai stovėdami ir gerai išlaikydami pusiausvyrą galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

f) Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius nuo besisukančių prietaiso dalių. Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios dalys.

g) Jei yra numatyta galimybė prijungti dulkių nusiurbimo ar surinkimo įrenginius, visada įsitikinkite, ar jie yra prijungti ir ar tinkamai naudojami. Naudojant dulkių nusiurbimo įrenginius sumažėja kenksmingas dulkių poveikis.

h) Neleiskite, kad dažnas įrankių vartojimas suteiktų jums per daug pasitikėjimo ir verstų ignoruoti įrankio saugumo principus. Neatsargus veiksmas gali baigtis rimtu sužalojimu per sekundės dalį.

4) Rūpestingai elektrinių įrankių priežiūra ir naudojimas

a) Neperkraukite prietaiso. Naudokite Jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį. Su tinkamu elektriniu įrankiu Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodyto galimumo.

b) Nenaudokite elektrinio įrankio su sugedusiu jungikliu. Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.

c) Prieš reguliuodami prietaisą, keisdami darbo įrankius ar prieš valydami prietaisą, iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką ir/arba išimkite akumuliatorių (jei jis nusiima). Prieš reguliuodami prietaisą, keisdami darbo įrankius ar prieš valydami prietaisą, iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką ir/arba išimkite akumuliatorių. Ši atsargumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto elektrinio įrankio išjungimo.

d) Nenaudojamą prietaisą sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis asmenims neprieinamoje vietoje. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.

e) Saugokite įrankius su varikliais ir jų priedus. Patikrinkite, ar besisukančios prietaiso dalys tinkamai veikia ir niekur nestringa, ar nėra sulūžusių ar pažeistų dalių, kurios trikdytų elektrinio įrankio veikimą. Prieš vėl naudojant prietaisą, pažeistos prietaiso dalys turi būti sutaisytos. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra blogai prižiūrimi elektriniai įrankiai.

f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjaunamosiomis briaunomis mažiau stringa ir juos yra lengviau valdyti.

g) Elektrinį įrankį, papildomą įrangą, darbo įrankius ir t. t. naudokite taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje, ir atsižvelkite į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojingos situacijos.

h) Įsitikinkite, kad rankenos ir sugriebimo paviršiai yra švarūs bei neišdepti aliejumi ir taukais. Slidžios rankenos ir sugriebimo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir valdyti įrankio netikėtose situacijose.

5) Aptarnavimas

a) Elektrinį įrankį turi remontuoti tik kvalifikuoti specialistai ir naudoti tik originalias atsargines dalis. Taip galima garantuoti, jog prietaisas išliks saugus naudoti.

Kampinio šlifuko saugumo instrukcijos

Bendrieji šlifavimo, pjovimo ir šlifavimo švitrinio popieriumi saugos patarimai: Naudojimas

a) Šis elektrinis įrankis gali būti naudojamas kaip šlifuko, švitrinio popieriaus šlifuko ir pjaustytuvas. Griežtai laikykitės visų išpajamųjų nuorodų, taisyklių, ženklų ir užrašų, kurie yra pateikiami su šiuo prietaisu, reikalavimų. Jei nepaisysite toliau pateiktų nuorodų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir/arba sunkių sužalojimų pavojus.

b) Šis elektrinis įrankis netinka naudoti su vieliniu šepetiu ir poliravimui. Naudoti elektrinį įrankį darbui, kuriam jis nėra skirtas, ypač pavojinga; toks darbas kelia sužalojimų pavojų.

c) Nekonvertuokite šio elektrinio įrankio, kad ir nenaudokite būdu, kuris nėra gamintojo aiškiai numatytas ir nurodytas. Taip konvertavus įrankis gali tapti nevaldomas ir gali būti sunkiai sužaloti žmonės.

d) Nenaudokite jokių priedų ir papildomos įrangos, kurių gamintojas nėra specialiai numatęs ir rekomendavęs šiam elektriniam prietaisui. Vien tik tas faktas, kad Jūs galite pritvirtinti kokį nors priedą prie elektrinio prietaiso, jokiū būdu negarantuoja, kad juo bus saugu naudotis.

e) Panaudojamų dalių leistinas apsisukimų skaičius turi būti mažiausiai tokio dydžio, koks yra nurodytas didžiausias apsisukimų skaičius ant elektros prietaiso. Dalys, kurios sukasi greičiau negu yra leistina, gali sulūžti ir skristi į šalį.

f) Naudojamo įrankio išorinis skersmuo ir storis turi atitikti nurodytus Jūsų elektrinio prietaiso matmenis. Netinkamų matmenų įrankius gali būti sunku tinkamai apdengti bei valdyti.

g) Darbo įrankiai srieginiu įdėklu privalo

tiksliai tikti ant elektrinio įrankio šlifavimo suklio. Naudojant jungėmis pritvirtintus darbo įrankius, tvirtinimo anga turi tiksliai tikti jungės formai. Darbo įrankiai, kurie netiksliai tinka ant elektrinio prietaiso tvirtinimo įtaiso, sukasi netolygiai, labai stipriai vibruoja, ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

h) Nenaudokite pažeistų darbo įrankių. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite darbo įrankius, pvz., šlifavimo diskus – ar jie nėra aplūžinėję ir įtrūkę, šlifavimo žiedus – ar jie nėra įtrūkę, susidėvėję ir labai nudilę, vielinius šepetčius – ar jų vielutės nėra atsilaisvinusios ar nutrukusios. Jei elektrinis prietaisas ar darbo įrankis nukrito iš didesnio aukščio, patikrinkite, ar jis nėra pažeistas, arba naudokite kitą, nepažeistą, darbo įrankį. Patikrinę ir sumontavę darbo įrankį pasirūpinkite, kad nei Jūs, nei greta esantys asmenys nebūtų besisukančio darbo įrankio plokštumoje, ir leiskite elektriniam prietaisui vieną minutę veikti didžiausiu sukūji skaičiumi. Jei darbo įrankis pažeistas, per šį bandomąjį laiką jis turėtų subyrėti.

i) Dirbkite su asmeninėmis apsaugos priemonėmis. Atitinkamai pagal atliekamą darbą užsidėkite viso veido apsaugos priemonės, akių apsaugos priemonės ar apsauginius akinius. Jei nurodyta, užsidėkite apsauginį respiratorių nuo dulkių, klausos apsaugos priemones, apsaugines pirštines ir specialią prijuostę, kuri apsaugos Jus nuo smulkių šlifavimo ir ruošinio dalelių. Akys turi būti apsaugotos nuo aplink lekiančių svetimkūnių, atsirandančių atliekant įvairius darbus. Respiratorius arba apsauginė kaukė turi išfiltruoti darbo metu kylančias dulkes. Dėl ilga- laikio ir stipraus triukšmo poveikio galite prarasti klausą.

j) Pasirūpinkite, kad kiti asmenys būtų saugiu atstumu nuo Jūsų darbo zonos. Kiekvienas, įžengęs į darbo zoną, turi būti su asmeninėmis apsaugos priemonėmis. Ruošinio gabalėliai ar atskilosios darbo įrankio dalelės gali skrieti dideliu greičiu ir sužeisti net už tiesioginės darbo zonos ribų esančius asmenis.

k) Jei yra tikimybė, jog dirbant įrankis gali kliudyti paslėptą laidą, prietaisą laikykite tik už izoliuotų rankenų. Pjovimo įrenginio kontaktas su įtampos laidais gali įelektrinti metalines prietaiso dalis, o tai gali sukelti elektros iškvopą.

l) Maitinimo laidą laikykite toliau nuo besisukančių darbo įrankių. Jei nebesuvaldytumėte prietaiso, darbo įrankis gali perpjauti maitinimo laidą arba jį įtraukti, o Jūsų plaštaka ar ranka gali patekti į besisukančią darbo įrankį.

m) Niekada nepadėkite elektrinio įrankio tol, kol darbo įrankis visiškai nusustos. Besisukantis darbo įrankis gali prisiliesti prie paviršiaus, ant kurio padedate

prietaisą, ir elektrinis įrankis gali tapti nebevaldomas.

n) Nešdami prietaisą jo niekada neįjunkite. Netyčia prisilietus prie besisukančio darbo įrankio, jis gali įtraukti drabužius ir Jus sužeisti.

o) Reguliariai valykite elektrinio prietaiso ventilacinius angas. Variklio ventilatorių traukia dulkes į korpusą, ir susikaupus daug metalo dulkių gali kilti elektros smūgio pavojus.

p) Nenaudokite elektrinio prietaiso arti degių medžiagų. Kibirkštys šias medžiagas gali uždegti.

q) Nenaudokite darbo įrankių, kuriuos reikia aušinti skysčiais. Naudojant vandenį ar kitokius aušinamuosius skysčius gali trenkti elektros smūgis.

Atatranka ir susiję įspėjimai

Atatranka yra staigi reakcija į besisukančio darbo įrankio, pvz., šlifavimo disko, šlifavimo lėkštelės, vielinio šepetčio ir t. t., įstrigimą arba užkliuvimą. Įstrigimas arba užkliuvimas sąlygoja staigų darbo įrankio stabdymą. Dėl to elektrinis įrankis įgauna nekontroliuojamą pagreitį kryptimi, priešinga darbo įrankio sukimosi kryptiai. Jei, pvz., šlifavimo diskas įstringa arba užkliūna ruošinyje, šlifavimo disko briauna, kuri yra ruošinyje, gali įstrigti, ir dėl to šlifavimo diskas gali lūžti arba sukelti atatranką. Tada šlifavimo diskas artėja prie dirbančiojo arba tolsta nuo jo, priklausomai nuo disko sukimosi krypties įstrigimo vietoje. Šlifavimo diskai čia taip pat gali lūžti. Atatranka yra neteisingo ar nekalifikuoto darbo elektriniu įrankiu pasekmė. Taikant toliau aprašytas atsargumo priemones, atatrankos galima išvengti.

a) Elektrinį įrankį laikykite tvirtai, kūną ir rankas laikykite tokioje padėtyje, kad atlaikytumėte atatranką. Jei tik yra, visuomet naudokite papildomą rankeną, kad patikimai atlaikytumėte atatranką ar įsisukančio disko reakcijos momentą. Naudodamasis tinkamomis atsargumo priemonėmis, naudotojas gali suvaldyti atatrankos ir atoveikio jėgas.

b) Niekada nekiskite rankų prie besisukančių darbo įrankių. Atatrankos atveju darbo įrankis gali kliudyti Jūsų ranką.

c) Kūnu venkite zonos, kurioje elektrinis įrankis atsiduria po atatrankos. Atatranka stumia elektrinį įrankį priešinga šlifavimo disko judėjimui blokavimo vietoje kryptimi.

d) Ypatingai atsargiai dirbkite prie kampų, aštrių briaunų ir t. t. Saugokite, kad darbo įrankis neatšoktų nuo ruošinio ir neįstrigtų. Besisukantis darbo įrankis ties kampais, aštriomis briaunomis arba kai atšoka, yra linkęs užstrigti. Dėl to galite nesuvaldyti įrankio arba įvykti atatranka.

e) Draudžiama naudoti pjovimo grandines arba dantytus pjūklelius. Šie darbiniai įrankiai dažnai sukelia atatranką arba su jais prarandama elektrinio įrankio kontrolė.

Specialios įspėjamosios nuorodos atliekantiems šlifavimo ir pjovimo darbus:

a) Naudokite tik su jūsų elektriniu įrankiu nurodytus naudoti šlifavimo diskus ir konkrečias šlifavimo diskui skirtas apsaugas. Šlifavimo įrankiai, kurie nėra skirti šiam elektriniam prietaisui, gali būti nepakankamai uždengiami ir nesaugūs naudoti.

b) Šlifavimo diskus reikia įstatyti taip, kad šlifavimo paviršius neišsiklūtų už apsauginio gaubto krašto. Neteisingai įstatytas šlifavimo diskas, išsiklūšęs už apsauginio gaubto krašto, nebus pakankamai apsaugotas.

c) Visada naudokite tokį apsauginį gaubtą, kuris yra skirtas naudojamam šlifavimo įrankiui. Apsauginis gaubtas turi būti patikimai pritvirtintas prie elektrinio prietaiso ir nustatytas į tokią padėtį, kad dirbančiajam būtų užtikrintas didžiausias saugumas, t. y. šlifavimo įrankis neturi būti nukreiptas į dirbantįjį. Apsauga saugo naudotoją nuo atskilusių disko fragmentų, atsitiktinio kontakto su disku ir kibirkščių, galinčių uždegti drabužius.

d) Diskai turi būti naudojami tik pagal nurodytąją paskirtį. Pavyzdžiui, nešlifukite su pjovimo disko kraštu. Pjovimo diskai yra skirti medžiagai pjaujamąja briauna pašalinti. Nuo šoninės apkrovos šie šlifavimo įrankiai gali sulūžti.

e) Jūsų pasirinktiems šlifavimo diskams tvirtinti visada naudokite nepažeistas tinkamo dydžio ir formos prispaudžiamąsias junges. Tinkamos jungės prilaiko šlifavimo diską ir sumažina lūžimo pavojų. Pjovimo diskams skirtos jungės gali skirtis nuo kitiems šlifavimo diskams skirtų jungių.

f) Nenaudokite sudilusių diskų, prieš tai naudotų su didesnėmis šlifavimo mašinomis. Didesniam elektriniam įrankiui skirtas diskas nėra tinkamas didesnio greičio ar mažesniame įrankiui ir gali sutrūkti.

Specialios įspėjamosios nuorodos atliekantiems pjovimo darbus:

a) Venkite pjovimo disko blokavimo arba per didelės prispaudimo jėgos. Nepjunkite per daug giliai. Dėl perkrovos tenka per didelis krūvis pjovimo diskui, todėl kyla jo deformacijos ir blokavimo pavojus, o tuo pačiu galimos atatranks arba šlifavimo įrankio lūžimo pavojus.

b) Venkite būti zonoje prieš ir už besisukančio pjovimo disko. Jei pjaudami ruošinį pjovimo diską stumiate nuo savęs, įvykus atatrankai, elektrinis įrankis su besisukančiu disku pradės judėti tiesiai į Jus.

c) Jei pjovimo diskas įstringa arba Jūs nutraukiate darbą, išjunkite prietaisą ir palaukite, kol jis visiškai sustos. Niekada nebandykite

ištraukti iš pjūvio vietos dar besisukančio disko, nes taip galite sukelti atatranką. Nustatykite įstrigimo priežastį ir ją pašalinkite.

d) Pakartotinai nejunkite elektrinio įrankio, kol jis yra ruošinyje. Leiskite pjovimo diskui pasiekti visą sukimosi greitį ir tik paskui atsargiai pjaukite toliau. Priešingu atveju diskas gali užsikirsti, iššokti iš ruošinio ar sukelti atatranką.

e) Plokštes arba didelius ruošinius paremkite, kad sumažintumėte pavojų, kurį kelia atatranka arba įstrigęs pjovimo diskas. Dideli ruošiniai gali išsilenkti dėl savojo svorio. Ruošiny s turi būti paremtas iš abiejų disko pusių, ir ne tik šalia pjūvio, bet ir prie briaunos.

f) Būkite ypač atsargūs su „kišenių tipo pjūviais“ jau esančiose sienose arba kitose blogai matomose srityse. Įleidžiamas į medžiagą pjovimo diskas gali įsirėžti į dujotakių arba vanden tiekio vamzdžius ar į kitus objektus ir sukelti atatranką.

Specialios įspėjamosios nuorodos atliekantiems šlifavimo naudojant šlifavimo popierių darbus:

a) Nenaudokite per didelių matmenų šlifavimo popieriaus, laikykitės gamintojo pateiktų šlifavimo popieriaus matmenų. Naudojant švitrinį popierių, kuris išsiklūso už šlifavimo lėkštelės, galimi sužalojimai, taip pat užstrigimai, švitrinio popieriaus plyšimas arba atatranka.

Kiti saugumo ir darbo nurodymai

Prieš įjungdami įrankį visada patikrinkite, ar suklio užraktas mygtukas yra visiškai atleistas! Jei naudojote suklio užraktą abrazyviniam diskui suveržti / atleisti, gali būti, kad mygtukas užstrigo užrakintoje padėtyje.

Šlifuojant metalus reikia kibirkštys. Atkreipkite dėmesį, kad nesukeltumėte pavojaus kitiems asmenims. Dėl gaisro pavojaus arti (kibirkščių lėkimo srityje) neturi būti jokių degių medžiagų. Nenaudokite dulkių nusirūbimo.

Venkite kūno kontakto su skriejančiomis kibirkštimis ir šlifuojant susidarantiomis dulėmis.

Nekiškite rankų į veikiančio įrenginio pavojaus zoną.

Prietaisą tuoj pat išjunkite, jei atsiranda stiprus virpesiai arba kiti trūkumai. Patikrinkite įrenginį ir nustatykite priežastį.

Kampinį šlifuklį naudojant ekstremaliomis sąlygomis (pvz., kai, naudojant atraminį diską ir šlifavimo diskus iš vulkanizuotos celuliuzės, šlifavimu lyginami metalai), jo vidus gali labai užsiteršti. Saugumo sumetimais, esant tokioms eksploatacijos sąlygoms, būtina vidų kruopščiai valyti nuo metalo nuosėdų ir privaloma jungti per apsauginį nuotėkio srovės (FI) jungiklį. Apsauginiam FI jungikliui suveikus mašinoje reikia atsiųsti remontui.

Draudžiama išiminti drožles ar nuopjovas, įrenginiu veikiant.

Pjovimo diskų niekada nenaudokite grubiam šlifavimui!

Prietaisą tuoj pat išjunkite, jei atsiranda stiprūs virpesiai arba kiti trūkumai. Patikrinkite įrenginį ir nustatykite priežastį.

Saugokite, kad metalinės dalys nepatektų į vėdinimo angas – trumpojo jungimo pavojus.

DĖMESIO! Pavojus nusidėginti

Dirbant diskas ir ruošinys įkaista. Keisdami diskus ar liesdami ruošinį mėvėkite pirštines. Rankas visada laikykite atokiai nuo šlifavimo vietos.

Kiti pavojai

Net ir tinkamai naudojant įrenginį neįmanoma apsisaugoti nuo visų liekamųjų rizikų. Naudojant įrenginį gali kilti šie pavojai, į kuriuos naudotojai ypač svarbu atkreipti dėmesį:

- Vibracijos sukeltami sužalojimai. Įrenginį laikykite už tam skirtų rankenų ir apribokite darbo bei ekspozicijos trukmę.
- Dėl triukšmo gali būti pažeista klausa. Naudokite klausos organų apsaugos priemonės ir apribokite ekspozicijos trukmę.
- Nešvarumų dalelių sukeltami akių sužalojimai. Visuomet būkite su apsauginiais akiniais, mėvėkite tvirtas ilgas kelnes, pirštines ir avėkite tvirtus apsauginius batus.
- Nuodingų dulkių įkvėpimas.

Naudojimas pagal paskirtį

Elektrinis įrankis skirtas sausam metalo ir akmens šlifavimui ir pjovimui. Pjovimui naudokite pjovimo gaubtą, pateikiamą priedų asortimente. Kilus abejonėms, atkreipkite dėmesį įpriemonių gamintojų nurodymus. Naudokite tik šiam įrankiui specialiai rekomenduojamus priedus. Kiti priedai gali kelti pavojų.

Kampinis šlifotuvas turi būti naudojamas laikant rankomis; jo negalima tvirtinti prie fiksavimo įrangos ar darbatalio. Bet koks kitas, nenumatytas naudojimas laikytinas netinkamu.

Už nuostolius, patirtus naudojant ne pagal paskirtį, atsako naudotojas.

Elektros Tinklo Jungtis

Jungti tik prie vienfazės kintamos elektros srovės ir tik į specifikacijų lentelėje nurodytas įtampas elektros tinklą. Konstrukcijos saugos klasė II, todėl galima jungti ir į lizdus be apsauginio kontakto.

Lauke esantys el. lizdai turi būti su gedimo srovės išjungikliais. Tai nurodyta Jūsų elektros įrenginio instaliacijos taisyklėse (FI, RCD, PRCD). Atsižvelkite į tai, naudodami prietaisą.

Kištuką į lizdą įstatykite, tik kai įrenginys išjungtas. Saugokite, kad metalinės dalys nepatektų į vėdinimo angas – trumpojo jungimo pavojus.

Įjungimo momentu trumpam nukrenta įtampa. Esant nepalankiai elektros tinklo būklei, gali sutrikti kitų prietaisų

veikimas. Kai pilnutinė elektros tinklo varža mažesnė nei 0,2 omo, trukdžiai netikėtini.

Darbo nurodymai

Visada naudokite papildomą rankeną.

Jei prie šlifavimo priemonės reikia naudoti ir diską su sriegiu, įsitikinkite, kad disko sriegio ilgis pakankamas sukliui. Šlifavimo diskus reikia įstatyti taip, kad šlifavimo paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto krašto.

Šlifavimo įrankius leidžiama naudoti tik pagal rekomenduojamą paskirtį. Pvz., niekada nešlifukite pjovimo disko šoniniu paviršiumi. Pjovimo diskai yra skirti medžiagai pjaunamajai briauna pašalinti. Nuo šoninės apkravos šie šlifavimo įrankiai gali sulūžti. Pjovimo ir šlifavimo diskus visada naudokite ir laikykite pagal gamintojo nurodymus.

Grandydamis ir pjaudami visada dirbkite su apsauginiu gaubtu. Darbui su pjovimo diskais saugumo sumetimais naudokite pjovimo apsauginį gaubtą. Prieš pradėdamą prietaisą eksploatuoti būtina tvirtai priveržti jungės veržlę. Jeigu įstatomas įrankis nebus tvirtai priveržtas, naudojant jungės veržlę, gali nutikti, kad stabdant įstatomas įrankis praras būtiną įtemtiną jėgą. Apdorojama detalė, jei ji nesilaiko savo svoriu, visada turi būti įtvirtinta. Niekada detalių prie disko neveskite ranka.

Apsauga Nuo Pakartotinio Įsijungimo

Mašinos su užblokuotu jungikliu turi apsauginį mechanizmą nuo pakartotinio įsijungimo. Dingus maitinimui jis neleidžia mašinai netikėtai įsijungti. Norint pakartotinai paleisti mašiną, būtina ją išjungti ir vėl įjungti.

Paleidimo Srovės Ribotuvas & Tolygaus Paleidimo Regulatorius

Įrenginio paleidimo srovė daug kartų didesnė už vardinę srovę. Paleidimo srovės ribotuvas sumažina paleidimo srovę tiek, kad nesuveiktų saugiklis (16 A, inertinis). Saugiam valdymui - elektroninis tolygaus paleidimo regulatorius, užkertantis kelią įrenginio trūkčiojimui, jį paleidžiant.

Dulkių susiurbimo

Medžiagų, pvz., dažų, kurių sudėtyje yra švino, tam tikrų medienos rūšių, mineralų ir metalo dulksės gali būti kenksmingos sveikatai. Naudotojai arba šalia esantiems asmenims palietus arba įkvėpus dulkes gali prasidėti alerginės reakcijos ir / arba kvėpavimo takų ligos.

Tam tikros dulksės, pvz., ažuolo arba buko dulksės, yra laikomos kaip vėžį sukeliančios, ypač kartu su medienos apdirbimo priedais (chromatu, medienos apsaugos priemonėmis). Medžiagas, kurių sudėtyje yra asbesto, leidžiama apdirbti tik specialistams.

- Jei tik galima, naudokite dulkių nusiurbimo įrenginį.
- Pasirūpinkite gera darbo vietos ventilacija.
- Rekomenduojama dėvėti respiratorių su P2 klasės filtru. Laikykites Jūsų šalyje galiojančių potvarkių dėl apdirbamų medžiagų.

Techninis Aptarnavimas

Prieš atlikdami bet kokius įrenginyje, ištraukite iš lizdo kištuką.

Apdirbant, ypač metalus, mašinos viduje gali susikaupti elektrai laidžių dulkių. Dėl to elektros energija gali nutekėti į mašinos korpusą. Dėl to gali kilti laikinas elektros smūgio pavojus. Todėl yra būtina reguliariai, dažnai ir kruopščiai prapūsti veikiančią mašiną suslėgtuoju oru pro užpakalines ventiliacines angas. Tai atliekant reikia tvirtai laikyti mašiną.

Įjunkite apsauginį nuotėkio srovės jungiklį su maks. atjungimo srove (30 mA)!

Jei susikaupia daug metalo dulkių, mašina turi būti apsaugota nuo dulkių patekimo apsauginiu dangteliu.

⚠️ Dėmesio!

- Groteles reikia reguliariai valyti šepetiu arba išpučiant ar nupučiant sausu suslėgtuoju oru.
- Reguliariai, dažnai ir kruopščiai siurbkite elektrinius įrankius per visus priekinius ir galinius oro plyšius arba išpūskite sausu oru.
- Prieš tai atjunkite elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio ir užsidėkite apsauginius akinius bei respiratorių.
- Tai atliekant visiškai nesvarbu, kokia eilės tvarka vyksta pūtimas į ventiliacijos plyšį – gale kairėje, dešinėje ar ties viduriu, daug svarbiau, kad valymo procesas būtų atliekamas reguliariai ir mašina būtų išpučiama iš galinės pusės, nes taip nešvarumai galėtų būti išpučiami pro oro angas priekyje.

Angliniai šepetėliai

Jei iš anglinių šepetėlių sklinda daug kibirkščių, nedelsdami išjunkite elektrinį įrankį.

Pasiekus išjungimo angliukų nusidėvėjimo ribą, kampinis šlifuoכלis išsijungia automatiškai.

Keičiant nusidėvėjusius anglinius šepetėlius, be šepetėlių keitimo aptarnavimo dirbtuvėse reikėtų atlikti techninį prietaiso aptarnavimą. Tai prailgina įrenginio tarnavimo laiką ir užtikrina nuolatinę parengtį darbui.

Prietaiso remonto darbus leidžiama atlikti tik

įgaliojėms ir apmokytiems asmenims. Šiems darbams visada naudokite „Adolf Würth GmbH & Co. KG“ originalias atsargines dalis. Taip garantuojama, kad bus išlaikytas prietaiso saugumas.

Priedai ir atsarginės dalys

Jei, nepaisant kruopščių gamybos ir tikrinimo metodų, prietaisas sugenda, remonto darbus reikia leisti atlikti „Würth MASTERSERVICE“.

Klausdami arba užsakydami atsargines dalis būtina nurodykite prekės kodą iš prietaiso modelio lentelės. Naujausią šio prietaiso atsarginių dalių sąrašą galite rasti internete adresu „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ arba gauti artimiausioje „Würth“ atstovybėje.

Utilizavimas

Elektrinius prietaisus, priedus ir pakuotės medžiagas reikia perduoti perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.



Tik ES šalims

Neišmeskite elektros ir elektroninės įrangos atliekų kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti surenkamos atskirai. Lengvos atliekos

turi būti pašalinamos iš įrangos. Patarimų dėl perdirbimo ir surinkimo vietos kreipkitės į vietinę instituciją arba pardavėją. Priklausomai nuo vietos teisės aktų, mažmenininkai gali būti įpareigoti nemokamai priimti atgal seną elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudojimą per dirbimą padeda sumažinti žaliavų poreikį. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose yra vertingų, perdirbamų medžiagų, kurios gali neigiamai paveikti aplinką ir žmonių sveikatą, jei jos nebus šalinamos aplinką tausojančiu būdu. Ištrinkite personalo duomenis iš įrangos atliekų, jei tokių yra.

Simboliai



Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas.



DĖMESIO! ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS!



Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite įrenginį, laidą ir kištuką. Jei aptinkama pažeidimų, nustokite naudoti įrenginį. Paveskite pažeistas arba neveikiančias dalis iš karto pakeisti „Würth“ techninės priežiūros skyriui.



Įrenginio negalima drėkinti, todėl saugokite, kad jis nesudrėktų ir nesušlaptų!



Prieš atlikdami bet kokius įrenginyje, ištraukite iš lizdo kištuką.



M14 Suklio sriegis

∅ šlifavimo diskų ∅

∅.max.

Maks.



Sukimosi kryptis / Sukimosi kryptis



SN Nr.



Dėvėkite apsauginius akinius.



Nešiokite klausos apsaugos priemones.



Dėvėti tinkamą apsauginę kaukę nuo dulkių.



Lietojiet aizsardzības cimdus!



Visada dirbkite laikydami abiem rankomis.



Tinka tik šlifavimo darbams.



Tinka tik pjovimo darbams.



Stebėkite, kad diskas būtų leistino storio.



Nenaudoti jėgos.



Taikyti jėgą.



Priedas – neįeina į tiekimo komplektaciją, rekomenduojamas papildymas iš priedų asortimento.



Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitiniėmis atliekomis. Būtina rūšiuoti elektros ir elektroninius prietaisus ir atiduoti į atliekų perdirbimo centrą, kad jie būtų utilizuoti neteršiant aplinkos. Informacijos apie perdirbimo centrą ir atliekų surinkimo įstaigas teiraukitės vietos įstaigoje arba prekybininko.



II apsaugos klasės elektrinis įrankis. Šio elektrinio įrankio apsauga nuo elektros smūgio priklauso ne tik nuo pagrindinės izoliacijos, bet ir nuo to, kaip naudojamos papildomos apsauginės priemonės, tokios kaip dviguba arba pagerinta izoliacija. Nėra jokio prietaiso apsauginio laido pajungimui.

n_0

Sūkių skaičius laisva eiga

V

Įtampa

~

kintamoji srovė.



Europos atitikties ženklas

LV
Tehniskie dati

Leņķa slīpmašīna	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Prece	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nominālā ieejas jauda	1000 W	1000 W	1000 W
Izvades jauda	590 W	590 W	590 W
Iestāšanās diapazons Apgriezienu skaits	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Slīpēšanas diska Ø, maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Darbvārpstas vītne	M 14	M 14	M 14
Slīpēšanas darbvārpstas garums	20 mm	20 mm	20 mm
Aizsardzība Pret Atkārtotu Palaišanu	✓	✓	✓
Pastāvīgā elektronika	✓	✓	✓
Parslodzes aizsardzība	✓	✓	✓
Regulētā Pakāpeniskā	✓	✓	✓
Ātri spriegojams aizsargpārsegs	✓	✓	✓
Atsitienu izslēgšana	✓	✓	✓
Apgriezienu skaita izvēle (Iestāšanās ripa apgriezienu izvēlei)	-	-	Pakāpe Apgriezienu skaits 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
leviņojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums savilkšanas zonā, ja izmanto savilcējuzgriezni / Divu caurumu uzgrieznis	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slīpēšanas diska / griezējdisks: leviņojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svars bez rīkla kabeļa	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Aizsardzības klase	□/II	□/II	□/II

Leņķa slīpmašīna	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL		
Prece	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X		
Nominālā ieejas jauda	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W		
Izvades jauda	710 W	710 W	800 W	800 W		
Tukšgaitas apgriezienu skaits	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹		
Iestatīšanas diapazons	-	-	Pakāpe Apgriezienu skaits	Pakāpe Apgriezienu skaits		
Apgriezienu skaits					1	2.800 min ⁻¹
					2	4.150 min ⁻¹
					3	5.500 min ⁻¹
					4	6.850 min ⁻¹
					5	8.200 min ⁻¹
			6	10.000 min ⁻¹		
Slīpēšanas diska Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm		
Darbvārpstas vītne	M 14	M 14	M 14	M 14		
Slīpēšanas darbvārpstas garums	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm		
Aizsardzība Pret Atkārtotu Palaišanu	✓	-	✓	✓		
Pastāvīgā elektronika	-	-	✓	✓		
Parslodzes aizsardzība	-	-	✓	✓		
Regulētā Pakāpeniskā	-	-	✓	✓		
Ātri spriegojams aizsargpārsegs	✓	✓	✓	✓		
Pretvibrācijas rokturis	✓	✓	✓	✓		
Atsitiena izslēgšana	✓	✓	✓	✓		
Apgriezienu skaita izvēle (Iestatīšanas ripa apgriezienu izvēlei)	-	-	✓	✓		
Avārijas funkcija	-	✓	-	-		
Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biežums savilkšanas zonā, ja izmanto savilcējuzgriezni / Divu caurumu uzgrieznis	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm		
Slīpēšanas diska / griezējdisks: Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biežums	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm		
Svars bez tīkla kabeļa	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg		
Aizsardzības klase	□/II	□/II	□/II	□/II		

Leņķa slipmašīna	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Prece	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominālā ieejas jauda	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Izvades jauda	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tukšgaitas apgriezienu skaits	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Iestatīšanas diapazons Apgriezienu skaits	-	-	Pakāpe Apgriezienu skaits	Pakāpe Apgriezienu skaits
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
Slipēšanas diska Ø, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Darbvārpstas vītne	M 14	M 14	M 14	M 14
Slipēšanas darbvārpstas garums	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Aizsardzība Pret Atkārtotu Palaišanu	✓	✓	✓	✓
Pastāvīgā elektronika	✓	✓	✓	✓
Parslodzes aizsardzība	✓	✓	✓	✓
Regulētā Pakāpeniskā	✓	✓	✓	✓
Ātri spriegojams aizsargpārsegs	✓	✓	✓	✓
Pretvibrācijas rokturis	✓	✓	✓	✓
Atsītienu izslēgšana	✓	✓	✓	✓
Apgriezienu skaita izvēle (Iestatīšanas ripa apgriezienu izvēlei)	-	-	✓	✓
Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums savilkšanas zonā, ja izmanto savilcējuzgriezni / Divu caurumu uzgriezni	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slipēšanas disks / griezējdisks: Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svars bez tīkla kabeļa	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Aizsardzības klase	□/II	□/II	□/II	□/II

Leņķa slīpmašīna	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Prece	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nominālā ieejas jauda	1900 W	1900 W	1900 W
Izvades jauda	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Tukšgaitas apgriezienu skaits	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Iestatīšanas diapazons Apgriezienu skaits	-	-	Pakāpe Apgriezienu skaits 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Slīpēšanas diska Ø, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Darbvārpstas vītne	M 14	M 14	M 14
Slīpēšanas darbvārpstas garums	20 mm	20 mm	20 mm
Aizsardzība Pret Atkārtotu Palaišanu	✓	✓	✓
Pastāvīgā elektronika	✓	✓	✓
Parslodzes aizsardzība	✓	✓	✓
Regulētā Pakāpeniskā	✓	✓	✓
Ātri spriegojams aizsargpārsegs	✓	✓	✓
Pretvibrācijas rokturis	✓	✓	✓
Atsītieta izslēgšana	✓	✓	✓
Apgriezienu skaita izvēle (Iestatīšanas ripa apgriezienu izvēlei)	-	-	✓
Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums savilkšanas zonā, ja izmanto savilcējuzgriezni / Divu caurumu uzgrieznis	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Slīpēšanas diska / griezējdiska: Ievietojamā instrumenta maks. pieļaujamais biezums	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Svars bez tīkla kabeļa	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Aizsardzības klase	□ /II	□ /II	□ /II

Trokšņu/vibrāciju informācija

Svārstību kopējā vērtība (Trīs virzienu vektoru summtiek noteikta atbilstoši EN 60745.

- $a_{h, SG}$ = svārstību emisijas vērtība (virsmu slīpēšana)
 $a_{h, DS}$ = svārstību emisijas vērtība (slīpēšana ar slīpripiu)
 $K_{h, SG/DS}$ = neprecizitāte (vibrācija)

Raksturīgi ar A novērtētais skaņas līmenis:

- L_{pA} = skaņas spiediena līmenis
 L_{WA} = skaņas jaudas līmenis
 K_{pA}, K_{WA} = neprecizitāte

Leņķa slīpmašīna	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Prece	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Leņķa slīpmašīna	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Prece	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Leņķa slīpmašīna	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Prece	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Leņķa slīpmašīna	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Prece	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Lietojiet ausu aizsargus.

▲ BRĪDINĀJUMS!

Norādītā(-s) vibrācijas kopējā(-s) vērtība(-s) un norādītā(-s) trokšņa emisijas vērtība(-s) ir mērīta(-s) saskaņā ar EN 60745 standarta testa metodi un var tikt izmantota(-s), lai salīdzinātu vienu elektroinstrumentu ar otru. Tās var tikt izmantotas ietekmes sākotnējai izvērtēšanai.

Norādītais vibrācijas un trokšņa emisijas līmenis attēlo ierīces galvenos izmantošanas veidus. Tomēr, ja ierīce tiek izmantota citiem mērķiem, ar citu papildaprīkojumu vai nepareizi apkalpota, vibrācijas un trokšņa emisija var atšķirties. Tas var ievērojami paaugstināt ietekmes līmeni visā darba laikā.

Novērtējot vibrācijas un trokšņa ietekmes līmeni, vajadzētu ņemt vērā arī laiku, kad ierīce ir izslēgta vai ieslēgta, taču netiek lietota. Tas var ievērojami samazināt ietekmes līmeni visā darba laikā.

Lai aizsargātu operatoru no vibrācijas un/vai trokšņa, veiciet papildu drošības pasākumus, piemēram, veiciet apkopi ierīcei un papildaprīkojumam, uzturiet rokas siltas, organizējiet darba grafiku.

Vispārējie drošības noteikumi darbam ar elektroinstrumentiem

▲ BRĪDINĀJUMS!

Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlus un datus, ko saņemat kopā ar ierīci. Turpmāk sniegto norādījumus neievērošana var kļūt par cēloni elektriskajam triecienam, ugunsgrēkam un/vai smagam savainojumam.

Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

Turpmākajā izklāstā lietotais apzīmējums „Elektroinstrumenti” attiecas gan uz tīkla elektroinstrumentiem (ar elektrokabeļi), gan arī uz akumulatora elektroinstrumentiem (bez elektrokabeļa).

1) Drošība darba vietā

a) Sekojiet, lai darba vieta būtu tīra un sakārtota. Nekārtīgā darba vietā un slīktā apgaismojumā var viegli notikt nelaimes gadījums.

b) Nelietojiet elektroinstrumentu eksplozīvu vai ugunsdrošu vielu tuvumā un vietās ar paaugstinātu gāzes vai putekļu saturu gaisā. Darba laikā elektroinstrumenti nedaudz dzirksteļo, un tas var izsaukt viegli degošu putekļu vai tvaiku aizdegšanos.

c) Lietojot elektroinstrumentu, neļaujiet nepiederošām personām un jo īpaši bērniem tuvoties darba vietai. Citu personu klātbūtne var novērst uzmanību, kā rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

2) Elektriskā drošība

a) Elektroinstrumenta kontaktdakšai jābūt piemērotai elektrotīkla kontaktlīgzdai.

Kontaktdakšas konstrukciju nedrīkst nekādā veidā mainīt. Nelietojiet kontaktdakšas salāgotājus, ja elektroinstrumentus caur kabeli tiek savienots ar aizsargzēmējuma ķēdi.

Neizmainītas konstrukcijas kontaktdakša, kas piemērota kontaktlīgzdai, ļauj samazināt elektriskā trieciena saņemšanas risku.

b) Darba laikā nepieskarieties sazēmētiem priekšmetiem, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem vai ledusskapjiem. Pieskaroties sazēmētām virsmām, pieaug risks saņemt elektrisko triecienu.

c) Nelietojiet elektroinstrumentu lietus laikā, neturiet to mitrumā. Mitrumam iekļūstot elektroinstrumentā, pieaug risks saņemt elektrisko triecienu.

d) Nesiesiet un nepiekarīti elektroinstrumentu aiz elektrokabeļa. Neraujiet aiz kabeļa, ja vēlaties atvienot instrumentu no elektrotīkla kontaktlīgzdas. Sargājiet elektrokabeļi no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Bojāts vai samezģojies elektrokabeļis var būt par cēloni elektriskajam triecienam.

e) Darbinot elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tā pievienošanai vienīgi tādus pagarinātājkabeļus, kuru lietošana ārpus telpām ir atļauta. Lietojot elektrokabeļi, kas piemēroti darbam ārpus telpām, samazinās risks saņemt elektrisko triecienu.

f) Ja elektroinstrumentu tomēr nepieciešams lietot vietās ar paaugstinātu mitrumu, izmantojiet tā pievienošanai noplūdes strāvas aizsargreleju. Lietojot noplūdes strāvas aizsargreleju, samazinās risks saņemt elektrisko triecienu.

3) Personiskā drošība

a) Darba laikā saglabājiet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Pārtrauciet darbu, ja jūtaties noguris vai atrodaties alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Strādājot ar elektroinstrumentu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.

b) Izmantojiet individuālos darba aizsardzības līdzekļus. Darba laikā nēsājiet aizsargbrilles. Individuālo darba aizsardzības līdzekļu (putekļu maskas, neslēdošu apavu un aizsargķiveres vai ausu aizsargus) pielietošana atbilstoši elektroinstrumenta tipam un veicamā darba raksturam ļauj izvairīties no savainojumiem.

c) Nepieļaujiet elektroinstrumenta patvaļīgu ieslēgšanos. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam, akumulatora ievietošanas vai izņemšanas, kā arī pirms elektroinstrumenta pārņemšanas pārliecinieties, ka tas ir izslēgts. Pārnesot elektroinstrumentu, ja pirksts

atrodas uz ieslēdzēja, kā arī pievienojot to elektrobarošanas avotam laikā, kad elektroinstruments ir ieslēgts, var viegli notikt nelaimes gadījums.

d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas neaizmirstiet izņemt no tā regulējošos instrumentus vai atslēgas. Regulējošais instruments vai atslēga, kas ieslēgšanas brīdī atrodas elektroinstrumenta kustīgajās daļās, var radīt savainojumu.

e) Darba laikā izvairieties ieņemt neērtu vai nedabisku ķermeņa stāvokli. Vienmēr ieturiet stingru stāju un centieties saglabāt līdzsvaru. Tas atvieglo instrumenta vadību neparedzētās situācijās.

f) Izvēlieties darbam piemērotu apģērbu. Darba laikā nenēsājiet brīvi plandošas drēbes un rotaslietas. Neļaujiet matiem un apģērbam nonākt kustīgo detaļu tuvumā. Valģīgas drēbes, rotaslietas un gari mati var iekerties instrumenta kustīgajās daļās.

g) Ja elektroinstrumenta konstrukcija ļauj tam pievienot ārējo putekļu uzsūkšanas vai savākšanas/uzkrāšanas ierīci, sekojiet, lai tā būtu pievienota un pareizi darbotos. Pielietojot putekļu uzsūkšanu vai savākšanu/uzkrāšanu, samazinās to kaitīgā ietekme uz strādājošās personas veselību.

h) Neļaujiet pieradamam, kas ir radies biežas instrumentu lietošanas rezultātā, padarīt jūs bezrūpīgu, ignorējot droša darba principus darbā ar instrumentu. Neuzmanīga rīcība acumirkli var novest pie smagu savainojumu gūšanas.

4) Saudzējoša apiešanās un darbs ar elektroinstrumentiem

a) Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Katram darbam izvēlieties piemērotu elektroinstrumentu. Elektroinstruments darbojas labāk un drošāk pie nominālās slodzes.

b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja ir bojāts tā ieslēdzējs. Elektroinstruments, ko nevar ieslēgt un izslēgt, ir bīstams lietošanai un to nepieciešams remontēt.

c) Pirms jebkādu regulējumu veikšanas, papildu piederumu nomaiņas vai elektroinstrumenta uzglabāšanas atvienojiet spraudni no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru no elektroinstrumenta, ja tas ir noņemams. Šādi piesardzības pasākumi mazina elektroinstrumenta nejaušas ieslēgšanas risku. Šādi iespējams novērst elektroinstrumenta nejaušu ieslēgšanu.

d) Ja elektroinstruments netiek lietots, uzglabājiet to piemērotā vietā, kur elektroinstruments nav sasniedzams bērniem un personām, kuras neprot ar to rīkoties vai nav iepazinušās ar šiem noteikumiem. Ja

elektroinstrumentu lieto nekompetentas personas, tas var apdraudēt cilvēku veselību.

e) Uzturiet elektroinstrumentus un papildu piederumus darba kārtībā. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas bez traucējumiem un nav iespīestas, vai kāda no daļām nav salauzta vai bojāta, vai katra no tām pareizi funkcionē un pilda tai paredzēto uzdevumu. Nodrošiniet, lai bojātās daļas tiktu savlaicīgi nomaiņtas vai remontētas pilnvarotā remontu darbnīcā. Daudzi nelaimes gadījumi notiek tāpēc, ka elektroinstruments pirms lietošanas nav pienācīgi apkalpots.

f) Savlaicīgi notīriet un uzasiniet griezošos darbinstrumentus. Rūpīgi kopīti elektroinstrumenti, kas apgādāti ar asiem griezējinstrumentiem, ļauj strādāt daudz ražīgāk un ir vieglāk vadāmi.

g) Lietojiet vienīgi tādus elektroinstrumentus, papildpiederumus, darbinstrumentus utt., kas atbilst šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā arī konkrētos darba apstākļus un pielietojuma īpatnības. Elektroinstrumentu lietošana citiem mērķiem, nekā tiem, kuriem to ir paredzējis ražotāji, ir bīstama un var novest pie neparedzamām sekām.

h) Uzturiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un brīvas no eļļas un smērvielām. Slideni rokturi un satveršanas virsmas traucē instrumentu lietošanu darbināt droši neparedzētās situācijās.

5) Apkalpošana

a) Nodrošiniet, lai elektroinstrumenta remontu veiktu kvalificēts personāls, nomaīnai izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus. Tikai tā iespējams panākt un saglabāt vajadzīgo darba drošības līmeni.

Drošības tehnikas noteikumi leņķa slīpmašīnai

Vispārējie drošības norādījumi slīpēšanai, nogriešanai un apstrādei ar smilšpapīru: Izmantošana

a) Šo elektroinstrumentu var izmantot kā slīpmašīnu, smilšpapīra slīpmašīnu un griešanas mašīnu. Nēmiēt vērā visas elektroinstrumentam pievienotās instrukcijas, norādījumus, atēllus un citu informāciju. Turpmāk sniegto norādījumu neievērošana var kļūt par cēloni elektriskajam triecienam, ugunsgrēkam un/vai smagam savainojumam.

b) Šīs elektroinstrumentus nav piemērots stiepļu sukām un pulēšanai. Elektroinstrumenta izmantošana tādu uzdevumu veikšanai, kuriem tas nav paredzēts, var būt bīstama un izraisīt savainojumus.

c) Nepārveidojiet elektroinstrumentu, lai to

lietotu tādā veidā, kādu nav īpaši izstrādājis un norādījis instrumenta ražotājs. Tāda pārveidošana var izraisīt vadības zudumu un nopietnas traumas.

d) Neizmantojiet piederumus, kuras ražotājiem nav paredzējis šim elektroinstrumentam un ieteikusi lietošanai kopā ar to. Iespēja nostiprināt piederumu uz elektroinstrumenta vēl negarantē tā drošu lietošanu.

e) Iesaistāmā instrumenta pieļaujamajam apgrīzeņu skaitam jābūt vismaz tik augstam kā uz elektroinstrumenta norādītajam maksimālajam apgrīzeņu skaitam. Aprikojums, kurš rotē ātrāk par pieļaujamo ātrumu, var salūzt un tikt atmetis atpakaļ.

f) Darbinstrumentu ārējam diametram un biežumam jāatbilst elektroinstrumenta konstrukcijai un izmēriem. Ja darbinstrumenta izmēri ir izvēlēti nepareizi, tas pilnībā nenovietojas zem aizsarga un darba laikā apgrūrina instrumenta vadību.

g) Ievietojamajiem instrumentiem ar vītnes ieliktni precīzi jāder uz šīs elektroierīces slīpēšanas darbvirspas. Ar atlokiem nostiprinātajiem ievietojamajiem instrumentiem, stiprinājuma urbūmam jāder precīzi atloka formai. Ievietojamie instrumenti, kas neprecīzi der uz elektroierīces stiprināšanas mehānisma, nevienmērīgi rotē, ļoti stipri vibrē un var radīt kontroles zaudēšanu.

h) Neizmantojiet bojātus darbinstrumentus. Ik reizi pirms darbinstrumentu lietošanas pārbaudiet, vai tie nav bojāti, piemēram, vai slīpēšanas diski nav atslāņojušies vai iekļāvušies, vai slīpēšanas pamatnē nav vērojamas plaisas un vai stieple sūku veidojošās stieples nav vaļīgas vai atlūzušas. Ja elektroinstrumenti vai darbinstrumenti ir kritis no zināma augstuma, pārbaudiet, vai tas nav bojāts, vai arī izmantojiet darbam nebojātu darbinstrumentu. Pēc darbinstrumenta apskates un iestiprināšanas ļaujiet elektroinstrumentam darboties ar maksimālo griešanās ātrumu vienu minūti ilgi, turot rotējošo darbinstrumentu drošā attālumā no sevis un citām tuvumā esošajām personām. Bojātie darbinstrumenti šādas pārbaudes laikā parasti salūst.

i) Lietojiet individuālos darba aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no veicamā darba rakstura izvēlieties pilnu sejas aizsargu, noslēdzošās aizsargbrilles vai parastās aizsargbrilles. Lai aizsargātos no lidojošajām slīpēšanas darbinstrumenta un apstrādājamā materiāla daļiņām, pēc vajadzības lietojiet putekļu aizsargmasku, ausu aizsargus un aizsargcimdus

vai arī īpašu priekšautu. Lietotāja acis jāpasargā no lidojošajiem svešķermeņiem, kas dažkārt rodas darba gaitā. Putekļu aizsargmaskai vai respiratoram jāpasargā lietotāja elpošanas ceļi no putekļiem, kas veidojas darba laikā. Ilgstošī atrodoties stipra trokšņa iespaidā, var rasties paliekoši dzirdes traucējumi.

j) Sekojiet, lai citas personas atrastos drošā attālumā no darba vietas. Ikvienam, kas atrodas darba vietas tuvumā, jālieto individuālie darba aizsardzības līdzekļi. Apstrādājamā priekšmeta atlūzas vai salūzuša darbinstrumenta daļas var lidot ar ievērojamu ātrumu un nodarīt kaitējumu cilvēku veselībai arī ievērojamā attālumā no darba vietas.

k) Ja darbinstrumenti var skart slēptu elektropārvades līniju vai instrumenta elektrokabeli, darba laikā turiet elektroinstrumentu aiz izolētajiem rokturiem, nepieskaroties metāla daļām. Šī instrumenta saskare ar strāvu vadošiem kabeļiem var radīt spriegumu arī ierīces metālliskajās daļās un var izraisīt elektrisko triecienu.

l) Netuviniet rotējošo darbinstrumentu elektrokabeļiem. Zūdot kontrolei pār instrumentu, darbinstruments var pārgriezt kabeli vai iekerties tajā, kā rezultātā kāda no lietotāja ķermeņa daļām var saskarties ar rotējošo darbinstrumentu.

m) Nekad nenolieciet elektroinstrumentu malā, pirms nav pilnībā apstājies darba instruments. Rotējošais darbinstruments var skart atbalsta virsmu, kā rezultātā elektroinstrumenti var kļūt nevadāms.

n) Nedarbiniet elektroinstrumentu laikā, kad tas tiek pārvietots. Lietotāja apģērbs vai mati var nejausi nonākt saskarē ar rotējošo darbinstrumentu un iekerties tajā, izraisot darbinstrumenta saskaršanos ar lietotāja ķermeni.

o) Regulāri tīriet elektroinstrumenta ventilācijas atveres. Dzinēju ventilējošā gaisa plūsma ievēl putekļus instrumenta korpusā, bet liela metāla putekļu daudzuma uzkrāšanās var būt par cēloni elektrotraumai.

p) Nelietojiet elektroinstrumentu ugunsnedrošu materiālu tuvumā. Lidojošās dzirksteles var izraisīt šādu materiālu aizdegšanos.

q) Nelietojiet nomaināmos darbinstrumentus, kuriem jāpievada dzesējošais šķidrums. Ūdens vai citu šķidro dzesēšanas līdzekļu izmantošana var būt par cēloni elektriskajam triecienam.

Atsitiens un ar to saistītie brīdinājumi

Atsitiens ir pēkšņa reakcija aizķērušās vai nosprostota rotējošā ievietojamā instrumenta, piem., slīpēšanas diska, slīpripas, stieple sūkas utt. dēļ. Aizķeršanās vai nosprostotāšanās rada rotējošā ievietojamā instrumenta

krasu apstāšanos. Tādējādi notiek nekontrolētas elektroierīces paātrinājums pretēji ievietojamā instrumenta rotācijas virzienam nosprostoja vietā. Ja, piem., slīpēšanas disks sagatavē aizķeras vai nosprostojas, slīpēšanas diska mala, ko ievieto sagatavē, var iekerties un tādējādi izlauzt slīpēšanas disku vai izraisīt atsitienu. Tādā gadījumā slīpēšanas disks virzās operatora virzienā vai prom no viņa, atkarībā no diska rotācijas virziena nosprostoja vietā. Turklāt slīpēšanas diski var arī salūzt. Atsitiens ir elektroierīces nepareizas vai kļūdainas lietošanas sekas. To var novērst, veicot piemērotus pasākumus, kā aprakstīts turpmāk.

a) Stingri turiet elektroierīci un novietojiet ķermeni un rokas tādā pozīcijā, kurā jūs varat apturēt atsitienu spēkus. Vienmēr izmantojiet papildu rokturi, ja ir pieejams, lai nodrošinātu atsitienu spēku vai reakcijas momentu palaišanas laikā maksimāli iespējamo kontroli. Operators, veicot piemērotus piesardzības pasākumus, ir spējīgs apvaldīt atsitienu un reakcijas spēkus.

b) Nekad nenovietojiet plaukstu rotējošu ievietojamu instrumentu tuvumā. Atsitienu gadījumā ievietojamais instruments var pārvietoties pāri plaukstai.

c) Izvairieties ar ķermeni no zonas, uz kuru atsitienu gadījumā virzās elektroierīce. Atsitiens spiež elektroierīci pārvietoties virzienā, kas ir pretējs slīpēšanas diska kustībai nosprostoja vietā.

d) Īpaši uzmanīgi strādājiet stūru, asu malu utt. zonā. Novērsiet, lai ievietojamie instrumenti neatlēktu atpakaļ un neiestrēgtu sagatavē. Rotējošais ievietojamais instruments stūros, pie asām malām, vai kad tas atlec atpakaļ, tiecas iestrēgt. Tas izraisa kontroles zaudēšanu vai atsitienu.

e) Neizmantojiet ķēdes vai zobu ripzāgi. Šādi darba instrumenti bieži izraisa atsitienu vai kontroles zaudēšanu pār elektroinstrumentu.

Īpašie drošības noteikumi, veicot slīpēšanu un griešanu:

a) Izmantojiet tikai tāda veida griezējripas, kādas ir norādītas jūsu elektroinstrumentam un konkrētajam aizsargam, kas paredzēts izraudzītajai ripai. Aizsargs var nepietiekami nosegt nepiemērotus slīpēšanas darbinstrumentus, līdz ar to neļaujot panākt vēlamo darba drošību.

b) Slīpdiski, kas parasti ir augstāki par slīpripām, ir jāuzstāda tā, lai to slīpējamā virsma neatrastos ārpus diska aizsarga. Neatbilstoši noteikumiem uzstādītu slīpdisku, kas sniedzas pāri aizsarga malai, nav iespējams pilnībā nosegt.

c) Vienmēr izmantojiet aizsargu, kas paredzēts lietošanai kopā ar attiecīgā tipa slīpēšanas

darbinstrumentiem. Aizsargam jābūt uzstādāmam un nostiprinātam uz elektroinstrumenta tā, lai tas ļautu panākt iespējami lielāku darba drošību, t. i., lai lietotāja virzienā būtu vērsta iespējami mazāka slīpēšanas darbinstrumenta nenosegtā daļa. Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru no salūzuša diska fragmentiem, neļaujot saskārt ar disku un dzirksteļiem, kas var aizdedzināt apģērbu.

d) Ripas ir jāizmanto tikai paredzētajiem pielietojumiem. Piemēram, neslīpējiet ar griezējripas malu. Griešanas disks ir paredzēts materiālu apstrādei ar malas griezējšķautni. Stiprs spiediens sānu virzienā var salūzt šo darbinstrumentu.

e) Kopā ar izvēlēto slīpēšanas disku izmantojiet vienīgi neobjektu piespiedējuzgriezni ar piemērotu formu un izmēriem. Piemērota tipa piespiedējuzgrieznis darba laikā droši balsta slīpēšanas disku un samazina tā salūšanas iespēju. Kopā ar griešanas diskiem izmantojamie piespiedējuzgriežņi var atšķirties no piespiedējuzgriežņiem, kas lietojami kopā ar citu veidu slīpēšanas diskiem.

f) Neizmantojiet nolietotus slīpēšanas diskus, kas paredzēti lielākas jaudas elektroinstrumentiem. Ripa, kas paredzēta lielākam elektroinstrumentam, nav piemērota mazākā instrumenta lielākam ātrumam un var sasprāgt..

Citi īpašie drošības noteikumi, veicot griešanu:

a) Nepieļaujiet griešanas diska nosprostošanos vai pārkārtīgu piespiešanas spēku. Neizpildiet pārmērīgi dziļus griezumus. Griešanas diska pārslodze palielina tās noslogojumu un dispozīciju uz sagrozīšanas vai nosprostošanos, un līdz ar to atsitienu vai slīpēšanas diska lūzuma iespēju.

b) Izvairieties no zonas pirms un aiz rotējošā griešanas diska. Ja jūs pārvietojat griešanas disku sagatavē prom no sevis, atsitienu gadījumā elektroierīce ar rotējošo disku var virzīties tieši uz jūsu pusi.

c) Ja griešanas disks iestrēgst, vai jūs pārtraucat darbu, izslēdziet ierīci un turiet to mierīgi, līdz disks ir pilnīgi apstājies. Nekad nemēģiniet izvilkt darbojošos griešanas disku no griezuma, citādi var notikt atsitiens. Nosakiet un novērsiet iestrēgšanas cēloni.

d) Atkārtoti neieslēdziet elektroierīci, kamēr tā atrodas sagatavē. Ļaujiet griešanas diskam vispirms sasniegt pilnu apgriezīgu skaitu, pirms jūs uzmanīgi turpināt griezumu. Pretējā gadījumā disks var aizķerties, izlēkt no sagataves vai izraisīt atsitienu.

e) Atbilstiet plāksnes vai lielas sagataves, lai samazinātu atsitienu risku, ko rada iespiests griešanas disks. Lielas sagataves var izlietkies sava svara iespaidā. Sagatave jāatbalsta diska abās pusēs, proti, gan garengriezuma tuvumā, gan arī pie malas.

f) Esiet īpaši piesardzīgs, veicot «padziļinājuma griezumus» esošajās sienās vai citās nepārskatāmajās zonās. Ievadāmais

griešanas disks, griežot gāzes vai ūdensvados, elektriskajos vados vai citos objektos, var izraisīt atsitieni.

Īpašie drošības noteikumi, veicot slīpēšanu ar smilšpapīra loksnī:

a) Nelietojiet pārmērīgi liela izmēra slīpēšanas plātnes, bet gan izpildiet ražotāja norādes par slīpēšanas plātnes izmēru. Slīpēšanas plātnes, kas izvirzās pāri slīpīpai, var izraisīt savainojumus, kā arī slīpēšanas plātnu nosprostošanos, saplīšanu vai atsitieni.

Citas drošības un darba instrukcijas

Vienmēr pārliecinieties, ka vārpstas bloķētāja poga pirms ierīces ieslēgšanas ir pilnībā atlaista! Ja izmantojat vārpstas bloķētāju, lai pievilktu / atbrīvotu abrazīvo disku, ka poga, iespējams, paliks bloķēšanas pozīcijā.

Slīpējot metālu, rodas dzirkstes. Vajag uzmanīties, lai netiktu apdraudētas personas. Sakarā ar ugunsgrēka draudiem, tuvumā (dzirksteļu tuvumā) nedrīkst atrasties viegli degošas vielas vai priekšmeti. Nedrīkst izmantot putekļu sūcēju.

Izvairieties, lai dzirksteles un slīpēšanas putekļi nekrīt uz galvas.

Nelik rokās mašīnas darbības laukā.

Ja parādās stipras svārstības vai citi defekti, mašīnu vajag nekavējoties izslēgt. Mašīnu vajag nekavējoties pārbaudīt, lai noteiktu traucējumu cēloņus.

Izmantojot ekstrēmās lietošanas apstākļos (piem., metālu slīpējot ar šķīvīveida disku un vulkanizētās fibras slīpēšanas diskjiem), leņķa slīpmašīnas iekšpusē var rasties spēcīgs piesārņojums. Šādos lietošanas apstākļos drošības apsvērumu dēļ ir nepieciešama kārtīga ierīces iekšpusē attīrīšana no metāla nogulsnešiem, un ir obligāta noplūdstrāvas aizsargslēdža (FI) iepriekšēja ieslēgšana. Ja FI aizsargslēdzis iedarbojas, ierīce jānodod remontā.

Skaidas un atlūzas nedrīkst ņemt ārā, kamēr mašīna darbojas.

Nekad neizmantojiet griešanas diskus pirmapstrādes slīpēšanai!

Ja parādās stipras svārstības vai citi defekti, mašīnu vajag nekavējoties izslēgt. Mašīnu vajag nekavējoties pārbaudīt, lai noteiktu traucējumu cēloņus.

Sakarā ar to, ka var izraisīt īsslēdzienu, dzesēšanas atverēs nedrīkst iekļūt nekādi metāla priekšmeti.

UZMANĪBU! Bistami! apdedzināties

Disks un sagatave lietošanas laikā uzkaršis. Mainot diskus vai saskaroties ar sagatavi, valkājiet cimdus. Vienmēr sargiet rokas, strādājot slīpēšanas vietā.

Pārējie riski

Arī, pareizi lietojot ierīci, nav iespējams izslēgt pilnīgi visus riskus. Lietojot ierīci, var rasties šāds apdraudējums, kam lietotājam jāpievērš īpaša uzmanība::

- Vibrācijas radītas traumas. Turiet ierīci aiz tam paredzētajiem rokturiem un ierobežojiet darba un ekspozīcijas laiku.
- Troksnis var bojāt dzirdi. Lietojiet dzirdes aizsargierīces un ierobežojiet ekspozīcijas laiku.
- Neīrimum daļiņas var traumēt acis. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles, stingras, garas bikses, cimdus un stingrus apavus.
- Indīgu putekļu ieelpošana.

Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

Elektroinstrumenti ir paredzēti metāla un akmens sausai slīpēšanai un griešanai. Izmantojiet zāģa asmens pārsegu no zāģēšanas piederumu klāsta. Visos gadījumos ievērojiet ražotāja noteiktos drošības noteikumus. Izmantojiet tikai īpaši šim instrumentam ieteicamos piederumus. Citi var būt bīstami.

Leņķa slīpmašīna paredzēta turēšanai rokās, tā nav jāiestiprina balstā vai darba galdā. Jebkāda cita vai papildu izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstošu.

Par bojājumiem, kas radušies noteikumiem neatbilstoša lietošanas rezultātā ir atbildīgs lietotājs.

Tīkla Pieslēgums

Ieslēgt tikai vienpola maiņstrāvas tīklam un tikai sprieguma, kas norādīts uz jaudas paneļa. Pieslēgums iespējams arī kontaktligzdām bez aizsargkontaktiem, jo runa ir par uzbūvi, kas atbilst II. aizsargklasei.

Kontaktligzdām, kas atrodas ārpus telpām jābūt aprīkotām ar automātiskiem drošinātājslēdzīem, kas nostrādā, ja strāvas plūsmā radušies (FI, RCD, PRCD) bojājumi. To pieprasa jūsu elektroiekārtas instalācijas noteikumi. Lūdzu, to ņemt vērā, izmantojot mūsu instrumentus.

Mašīnu pievienot kontaktligzdai tikai izslēgtā stāvoklī. Sakarā ar to, ka var izraisīt īsslēdzienu, dzesēšanas atverēs nedrīkst iekļūt nekādi metāla priekšmeti.

Ieslēgšanas process izraisa īslaicīgu sprieguma pazemināšanos. Pie nelabvēlīgiem tīkla nosacījumiem var tikt ietekmēti arī citi instrumenti. Pie tīkla atkarības zem 0,2 Ohm nevajadzētu būt traucējumiem.

Darba norādes

Vienmēr vajag izmantot papildus rokturi.

Attiecībā uz slīpēšanas materiāliem, ko paredzēts izmantot ar ripu, kurai ir vītne, vajag pārliecināties par to, ka ripas vītnes izmērs atbilst vārpstas izmēram.

Slīpdiski, kas parasti ir augstāki par slīpripām, ir jāuzstāda tā, lai to slīpējamā virsma neatrastos ārpus diska aizsarga.

Slīpēšanas darbinstrumentu drīkst izmantot vienīgi tādā veidā, kādam tas ir paredzēts. Piemēram, nekad neizmantojiet slīpēšanai griešanas diska sānu virsmu.

Griešanas disks ir paredzēts materiālu apstrādei ar malas griezējšķautni. Stiprs spiediens sānu virzienā var salauzt šo darbinstrumentu. Atdalīšanas un slīpēšanas diskus izmantot un uzglabāt, ievērojot ražotāja norādījumus.

Veicot rupjo slīpēšanu un zāģējot instrumentam vienmēr nepieciešams aizsargpārvalks. Drošības apsvērumu dēļ darbam ar griešanas diskkiem izmantojiet griešanas aizsargpārvalku.

Pirms mašīnas nodošanas ekspluatācijā uzgriežņiem jābūt cieši pievilktam. Ja darbības instruments nav cieši pievilktis ar uzgriežņi, pastāv iespēja, ka darbības instruments bremsēšanas laikā zaudē nepieciešamo elastību.

Apstrādājamā detaļa, ja to netur pašsvars, ir stingri jānostiprina. Nekādā gadījumā apstrādājamo detaļu nedrīkst spiest pie diska ar roku.

Aizsardzība Pret Atkārtotu Palaišanu

Mašīnas ar nofiksējamu slēdzi ir aprīkotas ar aizsardzību pret atkārtotu palaišanu. Pateicoties tai tiek novērsta mašīnas atkārtota palaišana pēc elektrības padeves pārtraukuma. No jauna atsākot darbu, mašīna ir jāizslēdz un atkal jāieslēdz.

Palaides Strāvas Ierobežojums & Regulētā Pakāpeniskā

Mašīnas ieslēgšanas strāva daudzkārt pārsniedz nominālo strāvu. Pateicoties palaides strāvas ierobežojumam, ieslēgšanas strāva tiek samazināta tik tālu, ka drošinātājs (16 A lēnais) nenostāda. Elektroniski regulētā pakāpeniskā iedarbināšana novērš grūdienveida iedarbošanos pēc mašīnas iedarbināšanas.

Putekļu nosūcēju

Materiālu, piem., svīnu saturoša klājuma, dažu koksnes veidu, minerālu un metālu putekļi var būt kaitīgi veselībai. Putekļu aizskaršana vai ieelpošana var izraisīt lietotāja vai tuvumā esošu personu alergiskas reakcijas un/vai elpošanas ceļu slimības.

Noteikti putekļi, piem., ozola vai dižskābarža putekļi ir uzskatāmi par kancerogēniem, īpaši kopā ar kokapstrādes piedevām (hromāts, koksnes aizsarglīdzeklis). Azbestu saturošu materiālu drīkst apstrādāt tikai speciālisti.

- Pēc iespējas lietojiet putekļu nosūkšanas iekārtu.
- Gādājiet par darba vietas pieplūdes ventilāciju.
- Ir ieteicams lietot respiratora masku ar filtra klasi P2.

Ievērojiet savā valstī spēkā esošos noteikumus par apstrādājamajiem materiāliem.

Apkope

Pirms jebkādiem darbiem, kas attiecas uz mašīnas apkopi, mašīnu noteikti vajag atvienot no kontaktligzdas.

Apstrādājot īpaši metālus, vadītspējīgie putekļi var nosēties mašīnas iekšpusē. Tādējādi var notikt elektroenerģijas pārvadīšana uz mašīnas korpusu. Tas var pamatot elektriskā trieciena pagaidu risku. Tādēļ ir nepieciešams strādājošai mašīnai regulāri, bieži un pamatīgi izpūst ar saspiesto gaisu aizmugurējās ventilācijas spraugas. Turklāt mašīna ir stingri jātur.

Iepriekš ieslēdziet noplūdstrāvas aizsargslēdzi ar maks. atvienošanas strāvu (30 mA)!

Ja rodas daudz metāla putekļu, mašīna ir jāaizsargā pret putekļu iekļūšanu ar putekļu aizsargvāciņu.

Ievēribai!

- Režģi regulāri jātīra ar suku vai izpūšot/nopūšot ar sausu saspiestu gaisu.
- Regulāri, bieži un rūpīgi izsūciet elektroinstrumentu caur visām priekšējām un aizmugurējām gaisa spraugām vai izpūtiet ar sausu gaisu.
- Iepriekš atvienojiet elektroinstrumentu no elektroapgādes un lietojiet aizsargbrilles un putekļu masku
- Secīga pūšana ventilācijas spraugās aizmugurē pa kreisi, pa labi vai pa vidu šeit nav izšķiroša, bet svarīgāk ir filtrēšanas procesu veikt regulāri un izpūst mašīnu no aizmugures, lai netūrumi varētu izplūst pa gaisa atverēm priekšā.

Ogļu suku

Ja no ogļu sukām lido daudz dzirksteļu, nekavējoties izslēdziet elektroinstrumentu.

Pēc izslēgšanas ogļu nodiluma robežas sasniegšanas leņķa slīpmašīna automātiski tiek izslēgta.

Ja ir nolietojušās elektromotora ogļītes, papildus to nomaīnai būtu jāveic instrumenta apskate sevīsa darbnīcā. Tas pagarinās mašīnas kalpošanas ilgumu un garantēs tās pastāvīgu darbību.

Ierīces labošanas darbus drīkst veikt tikai šim nolūkam pilnvarotas un apmācītas personas.

Turklāt vienmēr izmantojiet uzņēmuma Adolf Würth GmbH & Co. KG oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi nodrošina, ka saglabāsiet ierīces drošību.

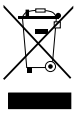
Piederumi un rezerves daļas

Ja, neskatoties uz rūpīgu ražošanas un pārbaudas metodi, ierīcei notiek atteice, tad labošanas darbu izpilde jāuztic Würth MASTERSERVICE.

Nosūtot vaicājumus un rezerves daļu pasūtījumus, noteikti norādiet preces numuru atbilstoši ierīces datu plāksnītei. Šīs ierīces aktuālo rezerves daļu sarakstu var atvērt Interneta vietnē „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” vai pieprasīt tuvākajā Würth filiālē.

Likvidācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod atkārtotai pārstrādei atbilstoši apkārtējās vides prasībām.



Tikai ES valstīm:

Neutilizējiet elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ir jāsavāc atsevišķi.

Gaismas avotu atkritumi ir jānoņem no iekārtas.

Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai iegūtu padomus par otrreizējo pārstrādi un savākšanas punktu. Atkarībā no vietējiem noteikumiem, mazumtirgotājiem var būt pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ elektriskās, elektroniskās vai vecās iekārtas. Jūsu ieguldījums elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu atkārtotā izmantošanā un otrreizējā pārstrādē palīdz samazināt pieprasījumu pēc izejvielām. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir vērtīgi, otrreiz pārstrādājami materiāli, kas var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, ja tie netiek izmantoti veidā draudzīgā veidā. No iekārtu atkritumiem izdzēsiet personāla datus, ja tādi ir.

Simboli



Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.



UZMANĪBU! BĪSTAMI!



Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet ierīci, kabeli un kontaktdakšu. Ja tiek konstatēti bojājumi, pārtrauciet ierīces lietošanu. Bojātās vai nefunkcionējošās daļas nekavējoties nomainiet Würth galvenajā servisā.



Ierīce nedrīkst samirkēt, sargājiet ierīci no mitruma un slapjuma!



Pirms jebkādiem darbiem, kas attiecas uz mašīnas apkopi, mašīnu noteikti vajag atvienot no kontaktlīdzdas.



M14 Darbvārpstas vītne



Slīpdisks ar diametru



Slīpēšanas diska ϕ , maks.



Griešanās virzienu / Griešanās virzienu



SN Nr.



Jālieto aizsargbrilles.



Nēsājiet ausu aizsargus.



Jānēsā piemērota maska, kas pasargā no putekļiem.



Jāvalkā aizsargcimdī



Vienmēr vadiet darbarīku ar abām rokām.



Tikai slīpēšanai



Tikai atdalīšanai



Pievērsiet uzmanību pieļaujamajam rīpas biežumam.



Nepielietot spēku



Pieliek spēku.



Piederumi - standartaprikojumā neietvertās, bet ieteicamās papildus komplektācijas detaļas no piederumu programmas.



Elektroiekārtas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Elektriskās un elektroniskās iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod pārstrādes uzņēmumam, kas no tām atbrīvosies dabai draudzīgā veidā.



Meklējiet atreizējās pārstrādes poligonus un savākšanas punktus vietējās pārvaldes iestādēs vai pie preces pārdevēja.



II aizsardzības klases elektroinstrumenti. Elektroinstrumenti, kuram aizsardzība pret elektrisko triecienu ir atkarīga ne tikai no pamata izolācijas, bet arī no tā, ka tiek piemēroti papildu aizsardzības pasākumi, piemēram, dubultā izolācija vai pastiprināta izolācija. Aizsarga pieslēgšanai instrumenti nav paredzēti.

n_0

Tukšgaitas apgriezienu skaits

V

Voltāža

~

maiņstrāva



Eiropas atbilstības zīme



Технические характеристики

Угловая шлифмашина	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Арт.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Номинальная потребляемая мощность	1000 W	1000 W	1000 W
Полезная мощность	590 W	590 W	590 W
Диапазон регулировки Скорость вращения	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
∅ абразивного круга, макс.	115 mm	125 mm	125 mm
Резьба шпинделя	M 14	M 14	M 14
Длина шпинделя	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторного Включения	✓	✓	✓
Постоянная электроника	✓	✓	✓
Защита от перегрузки	✓	✓	✓
Плавный Старт	✓	✓	✓
Высоковольтный защитный кожух	✓	✓	✓
Отключение при обратном ударе	✓	✓	✓
Предварительно выбранная частота вращения (Регулировочное колесо для выбора скорости вращения)	-	-	Уровень Скорость вращения 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
Макс. допустимая толщина рабочего инструмента в области зажима при использовании зажимной гайки / Гайка с двумя отверстиями	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Обдирочный шлифовальный круг / режущий диск: макс. допустимая толщина рабочего инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Вес без сетевого кабеля	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Класс защиты	□/II	□/II	□/II

Угловая шлифмашина	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Арт.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Номинальная потребляемая мощность	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Полезная мощность	710 W	710 W	800 W	800 W
Число оборотов без нагрузки	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Диапазон регулировки Скорость вращения	-	-	Уровень вращения	Уровень вращения
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.150 min ⁻¹	2 4.150 min ⁻¹
			3 5.500 min ⁻¹	3 5.500 min ⁻¹
			4 6.850 min ⁻¹	4 6.850 min ⁻¹
			5 8.200 min ⁻¹	5 8.200 min ⁻¹
			6 10.000 min ⁻¹	6 10.000 min ⁻¹
∅ абразивного круга, макс.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Резьба шпинделя	M 14	M 14	M 14	M 14
Длина шпинделя	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторного Включения	✓	-	✓	✓
Постоянная электроника	-	-	✓	✓
Защита от перегрузки	-	-	✓	✓
Плавный Старт	-	-	✓	✓
Высоковольтный защитный кожух	✓	✓	✓	✓
Антивибрационная рукоятка	✓	✓	✓	✓
Отключение при обратном ударе	✓	✓	✓	✓
Предварительно выбранная частота вращения (Регулировочное колесо для выбора скорости вращения)	-	-	✓	✓
Функция контроля бдительности	-	✓	-	-
Макс. допустимая толщина рабочего инструмента в области зажима при использовании зажимной гайки / Гайка с двумя отверстиями	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Обдирочный шлифовальный круг / режущий диск: макс. допустимая толщина рабочего инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Вес без сетевого кабеля	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Класс защиты	□/II	□/II	□/II	□/II

Угловая шлифмашина	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Арт.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Номинальная потребляемая мощность	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Полезная мощность	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Число оборотов без нагрузки	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Диапазон регулировки Скорость вращения	-	-	Уровень Скорость вращения	Уровень Скорость вращения
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.450 min ⁻¹	2 4.450 min ⁻¹
			3 6.100 min ⁻¹	3 6.100 min ⁻¹
			4 7.750 min ⁻¹	4 7.750 min ⁻¹
			5 9.400 min ⁻¹	5 9.400 min ⁻¹
			6 11.000 min ⁻¹	6 11.000 min ⁻¹
∅ абразивного круга, макс.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Резьба шпинделя	M 14	M 14	M 14	M 14
Длина шпинделя	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторного Включения	✓	✓	✓	✓
Постоянная электроника	✓	✓	✓	✓
Защита от перегрузки	✓	✓	✓	✓
Плавный Старт	✓	✓	✓	✓
Высоковольтный защитный кожух	✓	✓	✓	✓
Антивибрационная рукоятка	✓	✓	✓	✓
Отключение при обратном ударе	✓	✓	✓	✓
Предварительно выбранная частота вращения (Регулировочное колесо для выбора скорости вращения)	-	-	✓	✓
Макс. допустимая толщина рабочего инструмента в области зажима при использовании зажимной гайки / Гайка с двумя отверстиями	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Обдирочный шлифовальный круг / режущий диск: макс. допустимая толщина рабочего инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Вес без сетевого кабеля	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Класс защиты	□/II	□/II	□/II	□/II

Угловая шлифмашина	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Арт.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Номинальная потребляемая мощность	1900 W	1900 W	1900 W
Полезная мощность	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Число оборотов без нагрузки	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Диапазон регулировки Скорость вращения	-	-	Уровень Скорость вращения 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
∅ абразивного круга, макс.	150 mm	150 mm	150 mm
Резьба шпинделя	M 14	M 14	M 14
Длина шпинделя	20 mm	20 mm	20 mm
Защита От Повторного Включения	✓	✓	✓
Постоянная электроника	✓	✓	✓
Защита от перегрузки	✓	✓	✓
Плавный Старт	✓	✓	✓
Высоковольтный защитный кожух	✓	✓	✓
Антивибрационная рукоятка	✓	✓	✓
Отключение при обратном ударе	✓	✓	✓
Предварительно выбранная частота вращения (Регулировочное колесо для выбора скорости вращения)	-	-	✓
Макс. допустимая толщина рабочего инструмента в области зажима при использовании зажимной гайки / Гайка с двумя отверстиями	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Обдирочный шлифовальный круг / режущий диск: макс. допустимая толщина рабочего инструмента	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Вес без сетевого кабеля	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Класс защиты	□/II	□/II	□/II

Информация о шуме/вибрации

Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.

$a_{h, SG}$ = Значение вибрационной эмиссии (шлифование поверхностей)
 $a_{h, DS}$ = Значение вибрационной эмиссии (шлифование при помощи шлифовальной тарелки)
 $K_{h, SG/DS}$ = погрешность (вибрация)

Типичные уровни звукового давления по шкале А:

L_{pA} = уровень звукового давления
 L_{WA} = уровень звуковой мощности
 K_{pA}, K_{WA} = погрешность

Угловая шлифмашина	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Арт.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Угловая шлифмашина	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Арт.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Угловая шлифмашина	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Арт.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Угловая шлифмашина	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Арт.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Используйте средства защиты слуха.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Заявленные общие значения вибрации и заявленные значения шумового излучения были измерены по стандартизированному методу испытания согласно EN 60745 и могут использоваться для сравнения одного электроприводного инструмента с другим. Они могут применяться для предварительной оценки воздействия на организм человека.

Указанные значения вибрации и шумового излучения действительны для основных областей применения инструмента. Однако если инструмент используется в других областях применения или с другими принадлежностями либо проходит ненадлежащее обслуживание, значения вибрации и шумового излучения могут отличаться. Это может существенно увеличить уровень воздействия на организм на протяжении общего периода работы.

При оценке уровня воздействия вибрации и шумового излучения на организм также необходимо учитывать периоды, когда инструмент выключен, или когда он работает, но фактически не используется для выполнения работы. Это может существенно сократить уровень воздействия на организм на протяжении общего периода работы.

Определите дополнительные меры для защиты оператора от воздействия вибрации и/или шума, такие как обслуживание инструмента и его принадлежностей, сохранение рук в тепле, организация графиков работы.

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности, техническими регламентами, изображениями и данными, прилагаемыми к устройству. При несоблюдении нижеследующих указаний возможно поражение электротоком, возникновение пожара и/или получение серьезных травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие "электроинструмент" распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с кабелем питания от электросети) и на аккумуляторный электроинструмент без кабеля питания от электросети).

1) Безопасность рабочего места

a) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.

b) Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.

Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.

c) Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. При отвлечении Вы можете потерять контроля над электроинструментом.

2) Электрическая безопасность

a) Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.

b) Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то, с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.

c) Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

d) Не допускается использовать электрокабель не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для отключения вилки от штепсельной розетки. Защищайте кабель от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или схлестнутый кабель повышает риск поражения электротоком.

e) При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте кабели-удлинители, которые пригодны также и для работы под открытым небом. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.

f) Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения. Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

3) Безопасность людей

3) Безопасность людей

a) Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь

электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности или работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

b) Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то, защитной маски. Обувь на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.

c) Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Если Вы при транспортировке электроинструмента держите палец на выключателе или включенный электроинструмент подключаете к сети питания, то это может привести к несчастному случаю.

d) Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

e) Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите всегда равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

f) Носить надлежащую одежду. Не носить свободную одежду или украшения. Оберегать волосы и одежду от подвижных частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями.

g) При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

h) Не допускайте, чтобы ваша хорошая осведомленность вследствие частого использования инструментов успокаивала вас и позволяла вам игнорировать принципы безопасной работы с инструментом. Беспечное поведение может стать причиной тяжелых травм в доли секунды.

4) Бережное и правильное обращение и использование электроинструментов

a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого

электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

b) Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.

c) Перед наладкой, заменой дополнительных принадлежностей или помещением электроинструментов на хранение отсоединить их от источника питания и/или, если возможно, вынуть аккумуляторный блок. Эти предупредительные меры обеспечения безопасности снижают риск непреднамеренного запуска электроинструмента.

d) Храните неиспользуемые электроинструменты недоступно для детей. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

e) Выполнять техническое обслуживание электроинструментов и дополнительных принадлежностей. Проверять на разлаженность или соединение подвижных частей, повреждение деталей или любые другие условия, которые могут повлиять на функционирование электроинструмента. В случае наличия повреждений, они должны быть устранены перед использованием электроинструмента. Недостаточное техническое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

f) Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухаживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легче вести.

g) Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настройками инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

h) Содержать рукоятки и захватные поверхности сухими, в чистоте и не допускать попадания масла и смазки. Скользкие рукоятки и захватные поверхности не позволяют безопасно обращаться и контролировать инструмент в непредвиденных ситуациях.

5) Сервис

a) Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается сохранность безопасности электроинструмента.

Указания по безопасности к угловой шлифовальной машине

Общие инструкции по безопасности при шлифовке, резке и шлифовке наждачной бумаги:

Использование

a) Этот электроинструмент предназначен для использования в качестве шлифовальной машины, шлифовального станка с наждачной шкуркой и шлифовально-разрезного станка. Учитывайте все предупреждающие указания, инструкции, иллюстрации и данные, которые Вы получите с электроинструментом. При несоблюдении нижеследующих указаний возможно поражение электротоком, возникновение пожара и/или получение серьезных травм.

b) Этот электроинструмент не предназначен для чистки проволочной щеткой и для полировки. Выполнение работ, для которых настоящий электроинструмент не предусмотрен, может стать причиной опасностей и травм.

c) Не преобразуйте этот электроприводной инструмент для выполнения работы таким образом, который не был специально предусмотрен и указан производителем инструмента. Такое преобразование может привести к потере управления и серьезным травмам.

d) Не применяйте принадлежности, которые не предусмотрены изготовителем специально для настоящего электроинструмента и не рекомендуются им. Только возможность крепления принадлежностей в Вашем электроинструменте не гарантирует еще его надежного применения.

e) Допустимое число оборотов используемых принадлежностей должно быть как минимум таким же, как и максимальное число оборотов, указанное на электроинструменте. Комплекующие, которые вращаются быстрее допустимой скорости, могут сломаться и отлететь.

f) Наружный диаметр и толщина рабочих принадлежностей должны соответствовать размерам Вашего электроинструмента. Неправильно соразмеренные рабочие принадлежности не могут быть в достаточной степени защищены или контролироваться.

g) Рабочие инструменты с резьбовой вставкой должны точно соответствовать шпинделю электроинструмента. Для рабочих инструментов, крепящихся за фланец, посадочное отверстие должно точно соответствовать форме фланца. Рабочие инструменты, которые не подходят точно к крепежному приспособлению, вращаются неравномерно, очень сильно вибрируют и могут привести к потере контроля.

h) Не применяйте поврежденную оснастку. Проверяйте каждый раз перед использованием рабочие инструменты, как то, шлифовальные круги на сколы и трещины, шлифовальные тарелки на трещины, риски или сильный износ, проволочные щетки на незакрепленные или поломанные проволочки. После падения электроинструмента или оснастки проверяйте последнюю на повреждения и при надобности установите неповрежденную оснастку. После ее закрепления займите сами и все находящиеся вблизи лица положение за пределами плоскости вращения и включите электроинструмент на одну минуту на максимальное число оборотов. Поврежденные рабочие инструменты разрываются, в большинстве случаев, за это время контроля.

i) Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы применяйте защитный щиток для лица, защитное средство для глаз или защитные очки. Насколько уместно, применяйте противопылевой респиратор, средства защиты органов слуха, защитные перчатки или специальный фартук, которые защищают Вас от абразивных частиц и частиц материала. Глаза должны быть защищены от летящих осколков, которые возникают при выполнении различных работ. Противопылевой респиратор или защитная маска органов дыхания должны задерживать возникающую при работе пыль. Продолжительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.

j) Следите за тем, чтобы все лица находились на безопасном расстоянии к Вашему рабочему участку. Каждое лицо в пределах рабочего участка должно иметь средства индивидуальной защиты. Осколки детали или разорванных рабочих инструментов могут отлететь в сторону и стать причиной травм также и за пределами непосредственного рабочего участка.

k) Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукояток, если Вы выполняете работы, при которых рабочий инструмент может попасть на скрытую электропроводку или на

собственный шнур подключения питания.

Контакт режущего инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

l) Держите шнур подключения питания в стороне от вращающегося рабочего инструмента.

Если Вы потеряете контроль над инструментом, то шнур подключения питания может быть перерезан или захвачен вращающейся частью и Ваша кисть или рука может попасть под вращающийся рабочий инструмент.

m) Никогда не кладите электрический инструмент до тех пор, пока инструментальная насадка полностью не остановится.

Вращающийся рабочий инструмент может зацепиться за опорную поверхность и в результате Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

n) Выключайте электроинструмент при транспортировании.

Ваша одежда может быть случайно захвачена вращающимся рабочим инструментом и последний может нанести Вам травму.

o) Регулярно очищайте вентиляционные прорези Вашего электроинструмента.

Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус и большое скопление металлической пыли может привести к поражению электричеством.

p) Не пользуйтесь электроинструментом вблизи горючих материалов.

Искры могут воспалить эти материалы.
q) Не применяйте рабочие принадлежности, требующие применение охлаждающих жидкостей. Применение воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

Обратный удар и соответствующие предупреждения

Отдачей является неожиданная реакция в результате зацепившегося или заблокированного вращающегося рабочего инструмента: абразивного круга, шлифовальной тарелки, кардощетки и т. д. Зацепление или блокировка ведет к внезапной остановке вращающегося рабочего инструмента. В результате этого неконтролируемый электроинструмент движется с ускорением в направлении, противоположном направлению вращения рабочего инструмента в месте зажима. Если, например, абразивный круг зажимается в обрабатываемой детали, кромка абразивного круга застревает и в результате этого круг может обломиться или вызвать отдачу. Вследствие этого абразивный круг движется в направлении оператора или в противоположном направлении, в зависимости от направления вращения круга в месте зажима. При этом абразивный круг также может разломиться. Отдача является следствием неправильной или неумелой эксплуатации электроинструмента. Ее можно избежать при соблюдении описанных ниже мер предосторожности.

a) Крепко держите электроинструмент в руках и встаньте так, чтобы Вы могли противодействовать силе отдачи. При наличии всегда используйте дополнительную рукоятку, для того чтобы максимально контролировать

силу отдачи или реактивный момент при разгоне.

При соблюдении мер предосторожности Вы сможете управлять отдачей и реактивными силами.

b) Никогда не держите руку вблизи от вращающихся рабочих инструментов. При отдаче рабочий инструмент может коснуться руки.

c) Не стойте на пути возможной отдачи электроинструмента. Направление движения электроинструмента при отдаче противоположно движению абразивного круга в месте зажима.

d) Работайте особенно осторожно в области углов, острых кромок и т. п. Не допускайте отскакивания рабочих инструментов от обрабатываемой детали или их защемления.

Вращающийся рабочий инструмент склонен к защемлению при работе в области углов, острых кромок или при отскакивании. Это вызывает потерю контроля или отдачу.

e) Не пользуйтесь цепными или зубчатыми пилами. Такие инструментальные насадки часто приводят к отдаче или потере контроля над электрическим инструментом.

Специальные предупреждающие указания по шлифованию и отрезанию:

a) Используйте только те типы дисков, которые были указаны для вашего электроприводного инструмента, и специальный щиток, предназначенный для выбранного диска. Абразивные инструменты, не предусмотренные для этого электроинструмента, не могут быть достаточно экранированы и не безопасны.

b) Изогнутые шлифовальные диски необходимо устанавливать таким образом, чтобы их шлифовальная поверхность не выходила за пределы края защитного кожуха. Установленный ненадлежащим образом шлифовальный диск, выходящий за пределы края защитного кожуха, невозможно экранировать достаточным образом.

c) Всегда применяйте защитный кожух, предусмотренный для применяемого вида абразивного инструмента. Защитный кожух должен быть надежно закреплен на электроинструменте и настроен так, чтобы достигалась наибольшая степень безопасности, т.-е. в сторону оператора должна быть открыта как можно меньшая часть абразивного инструмента. Щиток помогает защитить оператора от обломков диска, от случайного соприкосновения с диском, а также от искр, которые могут вызвать воспламенение одежды.

d) Диски должны использоваться только для указанных задач. В частности, запрещается выполнять шлифование боковой стороной отрезного диска. Отрезные круги предназначены для съема материала кромкой. Боковые силы на этот абразивный инструмент могут сломать его.

e) Всегда применяйте неповрежденные фланцевые гайки с правильными размерами и формой для выбранного Вами шлифовального круга. Правильные фланцы являются опорой для шлифовального круга и уменьшают опасность его поломки. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных кругов.

f) Не применяйте изношенные шлифовальные

круги больших электроинструментов. Диск, предназначенный для более мощного электроприводного инструмента, не подходит для использования при высокой скорости вращения, характерной для менее мощного инструмента, и может лопнуть.

Дополнительные специальные предупреждающие указания отрезания шлифованием:

- a) Избегайте зажима отрезного круга или слишком большого давления прижима. Не выполняйте слишком глубокие разрезы. Перегрузка отрезного круга приводит к его перенапряжению и к перекосам или блокировке и тем самым к возможной отдаче или поломке абразивного инструмента.
- b) Не стойте в зоне перед вращающимся отрезным кругом и за ним. Если Вы начнете двигать отрезной круг с обрабатываемой деталью от себя, то при возможной отдаче электроинструмент с вращающимся диском будет отброшен прямо на Вас.
- c) В случае зажима отрезного круга или при перерыве в работе выключите устройство подержите его в руке до полной остановки диска. Никогда не пытайтесь выпнуть вращающийся отрезной круг из пропила, так как это может вызвать отдачу. Определите и устраните причину заклинивания.
- d) Не включайте электроинструмент, если он находится в обрабатываемой детали. Сначала дайте отрезному кругу набрать полную частоту вращения, только после этого осторожно продолжайте резку. В противном случае круг может заклинить, он может отскочить из обрабатываемой детали или вызвать отдачу.
- e) Для снижения риска отдачи в результате заклинивания отрезного круга при обработке плит и заготовок большого размера подведите под них опору. Заготовки большого размера могут прогнуться под действием собственного веса. Под заготовку следует подвести опоры с двух сторон, а именно вблизи реза и кромок.
- f) Будьте особенно осторожны при вырезании нив в существующих стенах или других не просматриваемых зонах. Погружаемый отрезной круг может вызвать отдачу при разрезании газо- и водопроводов, электрических проводов или иных предметов.

Специальные предупреждающие указания для шлифования наждачной бумагой:

- a) Не используйте шлифовальные листы слишком большого размера, придерживайтесь заданных производителем значений размеров листов. Шлифовальные листы, выступающие за края тарелок, могут стать причиной травм, разорваться, а также привести к зажиму или к отдаче.

Дополнительные указания по безопасности и работе

Перед включением инструмента всегда проверяйте, находится ли кнопка блокиратора шпинделя в положении полной разблокировки. После использования блокиратора шпинделя для крепления/ высвобождения абразивного диска кнопка может застрять в положении блокировки.

Необходимо следить за тем, чтобы искры, вылетающие с обрабатываемой поверхности, не попадали на воспламеняющиеся материалы.

Избегайте попадания искр и шлифовальной пыли на тело.

Никогда не касайтесь опасной режущей зоны в момент работы.

Немедленно выключайте машину если почувствовали ощутимую вибрацию или при других неисправностях. Проверьте инструмент чтобы обнаружить причину неисправности.

При предельных условиях эксплуатации (напр., при гладкой шлифовке металлов с опорным диском и шлифовальным кругом из вулканизированной фибры) может образоваться сильное загрязнение во внутренней части угловой шлифовальной машинки. При таких условиях эксплуатации из соображений безопасности необходима основательная очистка внутренней части от отложений металла и принудительное предварительное включение защитного выключателя тока утечки (FI). После срабатывания защитного выключателя FI следует отправить машинку в ремонт.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

Ни в коем случае не используйте отрезные круги для обдирочного шлифования!

Немедленно выключайте машину если почувствовали ощутимую вибрацию или при других неисправностях. Проверьте инструмент чтобы обнаружить причину неисправности.

Не приближайте металлические предметы к вентиляционным отверстиям из-за опасности короткого замыкания!

ВНИМАНИЕ! Опасность получения ожога

Во время работы диск и заготовка сильно нагреваются. Заменяя диск или прикасаясь к заготовке, носите перчатки. Всегда держите руки на расстоянии от области шлифования.

Остаточные опасности

Даже при надлежащем использовании нельзя исключить все остаточные риски. При использовании могут возникнуть такие опасности, на которые пользователь должен обратить особое внимание::

- Травмы вследствие вибрации. Держите прибор за предусмотренные для этого рукоятки и ограничивайте время работы и экспозиции.
- Шумовое воздействие может привести к повреждению слуха. Носите защитные наушники и ограничивайте продолжительность экспозиции.
- Травмы глаз, вызванные частицами загрязнений. Всегда надевайте защитные очки, плотные длинные брюки, рукавицы и прочную обувь.
- Вдыхание ядовитой пыли.

Целевое использование

Электроинструмент предназначен для сухого шлифования, а также разрезания металла и камня. Используйте для разрезания защитный колпачок из ассортимента принадлежностей. В случае сомнения соблюдайте указания производителя принадлежностей. Используйте вспомогательные принадлежности, специально рекомендованные для этого инструмента. Другие принадлежности могут представлять опасность. Углошлифовальная машина предназначена для ручного использования и не предназначена для установки на рабочем столе или на крепежных приспособлениях.

Любое использование в иных целях или сверх указанного является использованием не по назначению.

За ущерб, возникший вследствие использования не по назначению, отвечает пользователь.

Подключение К Электросети

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD). Вставляйте вилку в розетку только при выключенном инструменте.

Не приближайте металлические предметы к вентиляционным отверстиям из-за опасности короткого замыкания!

Могут случаться кратковременные перепады напряжения. При неблагоприятных условиях электроснабжения может быть повреждено другое оборудование. Если сопротивление электросети менее 0,2 Ом, то могут возникнуть перепады напряжения.

Указания по выполнению работы

Всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой.

Предназначается для инструментов, которые могут использоваться с кругами, оснащенными резьбовым отверстием, причем длина резьбы должна соответствовать длине шпинделя.

Изогнутые шлифовальные диски необходимо устанавливать таким образом, чтобы их шлифовальная поверхность не выходила за пределы края защитного кожуха.

Абразивные инструменты допускается применять только для рекомендуемых работ. Например: никогда не шлифуйте боковой поверхностью отрезного круга. Отрезные круги предназначены для съема материала кромкой. Боковые силы на этот абразивный инструмент могут сломать его. Всегда используйте и храните отрезные и шлифовальные диски в соответствии с инструкциями производителя. При шлифовании или отрезании всегда пользуйтесь защитным ограждением. Для работ с отрезными кругами по соображениям безопасности используйте защитный кожух для отрезных кругов.

Перед вводом машины в эксплуатацию фланцевая гайка должна быть прочно затянута. Если фланцевая гайка рабочего инструмента затянута непрочно, инструмент при торможении может потерять необходимое зажимное усилие.

Если изделие не достаточно тяжелое и неустойчивое, то его необходимо закрепить. Никогда не подносите изделие к шлифовальному диску, держа его в руках.

Защита От Повторного Включения

Машины с фиксируемым выключателем оснащены защитой от повторного включения. Она предотвращает повторное включение машины после перебора в подаче электроэнергии. Для того, чтобы снова ввести машину в работу, ее необходимо выключить и снова включить.

Электроника & Плавный Старт

Стартовый ток при запуске машины в несколько раз выше чем номинальный ток. Ограничитель стартового тока ограничивает так до значений исключающих срабатывание предохранителя (16А) Плавный старт для безопасной работы предотвращает резкое включение инструмента.

Пылесос

Пыль, возникающая при обработке материалов, содержащих свинец, некоторых видов древесины, минералов и металлов, может представлять опасность для здоровья. Вдыхание частиц такой пыли или контакт с ней может стать причиной появления аллергических реакций и/или заболеваний дыхательных путей у пользователя или находящихся рядом людей.

Некоторые виды пыли (например пыль, возникающая при обработке дуба или бука) считаются канцерогенными, особенно в комбинации с дополнительными материалами, используемыми для обработки древесины (соль хромовой кислоты, средства защиты древесины). Обработка материалов с содержанием асбеста должна выполняться только специалистами.

- По возможности используйте пылеотсасывающий аппарат.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию рабочей зоны.
- Рекомендуется носить респиратор с фильтром класса P2.

Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.

Обслуживание

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда принимайте вилку из розетки.

При обработке материалов, в особенности металлов, внутри электроинструмента может скапливаться токопроводящая пыль. Это может привести к электрическому разряду на корпус электроинструмента. По этой причине может возникнуть опасность поражения электрическим током. Поэтому необходимо регулярно (и достаточно часто) тщательно продувать электроинструмент сжатым

воздухом через его задние вентиляционные щели. При этом электроинструмент необходимо крепко держать.

предварительно включите автомат защиты от тока утечки с макс. током отключения (30 мА)!

При наличии большого количества металлической пыли необходимо защитить машину от ее проникновения с помощью пылезащитного колпака.

⚠️ Внимание!

- Решетки необходимо регулярно чистить щеткой или продувать/обдуть сухим сжатым воздухом.
- Регулярно, часто и тщательно пылесосьте все передние и задние вентиляционные отверстия электроинструмента или продувайте его сухим воздухом.
- Предварительно отключите электроинструмент от электросети и наденьте защитные очки и пылезащитную маску.
- Порядок продувки вентиляционных отверстий не имеет значения: сзади слева, справа или по центру, однако важно, чтобы очистка проводилась регулярно, а машина обдувалась сзади для вывода загрязнений в переднюю часть через вентиляционные отверстия.

Угольные щетки

При сильном падении искр на угольную щетку немедленно выключите электроинструмент.

При достижении предельного износа отключаемых угольных щеток угловая шлифовальная машина автоматически отключается.

При износе угольных щеток, в дополнение к замене щеток инструмент следует проверить в сервисном центре. Это обеспечит долгий срок эксплуатации, а также постоянную готовность инструмента к работе.

Ремонт устройства разрешается проводить только уполномоченным и обученным лицам.

При этом необходимо использовать только оригинальные запчасти компании Adolf Würth GmbH & Co. KG. Это позволит обеспечить безопасность устройства.

Принадлежности и запчасти

Если устройство, несмотря на применение добросовестных методов производства и испытания, выйдет из строя, проведение ремонта следует поручить сервисной службе Würth MASTERSERVICE.

При обращениях с вопросами и при заказе запчастей обязательно указывайте номер артикула согласно фирменной табличке аппарата. С актуальным перечнем запчастей для данного прибора можно ознакомиться в Интернете по адресу <http://www.wuerth.com/partsmanager> или запросить в ближайшем филиале компании Würth.

Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковочные материалы подлежат повторному использованию без нанесения вреда окружающей среде.



Только для стран ЕС:

Не выбрасывайте отработавшее электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами. Отработавшее электрическое и электронное

оборудование должно быть утилизировано отдельно. Отработавшие источники света необходимо предварительно извлечь из оборудования. За дополнительной информацией по утилизации и сбору обратитесь в местные муниципальные органы или в розничный магазин. Нормативные требования в некоторых регионах могут обязывать розничные магазины бесплатно утилизировать отработавшее электрическое и электронное оборудование. Ваш вклад в повторное использование и переработка старого электронного и электрического оборудования позволяет снизить потребность в сырьевых ресурсах. Отработавшее электронное и электрическое оборудование содержит ценные перерабатываемые материалы. Однако при ненадлежащей утилизации данные компоненты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Удалите конфиденциальную информацию с оборудования при ее наличии.

Символы



Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!



Перед каждым использованием проверяйте устройство, кабель и вилку. При обнаружении повреждений запрещено использовать устройство. Немедленно заменяйте поврежденные или неработающие детали в мастерской Würth.



Прибор не должен быть влажным; избегайте попадания на него влаги и воды!



Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.



M14 Резьба шпинделя



Диаметр шлифовального диска

\varnothing .max.

\varnothing абразивного круга, макс.



Направление вращения / Направление вращения



Сер. №



Носить защитные очки.



Используйте наушники!



Надевайте противопылевой респиратор.



Надевать защитные перчатки!



Всегда работайте двумя руками.



Только для шлифования.



Только для отрезания.



Обращайте внимание на допустимую толщину диска.



Не применяйте силу



Применить силу.



Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.



Электроинструмент с классом защиты II. Электроинструмент, в котором защита от электрического удара зависит не только от основной изоляции, но и от того, что принимаются дополнительные защитные меры, такие как двойная изоляция или усиленная изоляция. Нет устройства для подключения защитного провода.

n_0

Число оборотов без нагрузки

V

Напряжение

~

переменный ток

CE

Европейский знак соответствия

RS
Tehnički podaci

Ugaona brusilica	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nominalna ulazna snaga	1000 W	1000 W	1000 W
Izlazna snaga	590 W	590 W	590 W
Opseg podešavanja Broj obrtaja	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
Brusne ploče-Ø, maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14
Dužina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm
ZAŠTITA PONOVNIM POKRETANJEM	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓
Zaštita od preopterećenja	✓	✓	✓
MEKI START	✓	✓	✓
Brzostezni zaštitni poklopac	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udara	✓	✓	✓
Izbor brzine (Točkić za podešavanje broja obrtaja)	-	-	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
maks. dozvoljena debljina usadnog alata u priteznom delu kod upotrebe steznih navrtki / Navrtka sa dve rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ploča za grubu obradu / Rezna ploča: maks. dozvoljena debljina usadnog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez kabla za struju	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Zaštitna kategorija	□/II	□/II	□/II

Ugaona brusilica	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nominalna ulazna snaga	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Izlazna snaga	710 W	710 W	800 W	800 W
Broj obrtaja u praznom hodu	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Opseg podešavanja Broj obrtaja	-	-	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Brusne ploče- \varnothing , maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Dužina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
ZAŠTITA PONOVNIM POKRETANJEM	✓	-	✓	✓
Konstantna elektronika	-	-	✓	✓
Zaštita od preopterećenja	-	-	✓	✓
MEKI START	-	-	✓	✓
Brzostezni zaštitni poklopac	✓	✓	✓	✓
Drška protiv vibracija	✓	✓	✓	✓
Isljučivanje povratnog udara	✓	✓	✓	✓
Izbor brzine (Točkić za podešavanje broja obrtaja)	-	-	✓	✓
Autostop funkcija	-	✓	-	-
maks. dozvoljena debljina usadnog alata u priteznom delu kod upotrebe steznih navrtki / Navrtka sa dve rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ploča za grubu obradu / Rezna ploča: maks. dozvoljena debljina usadnog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez kabla za struju	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Zaštitna kategorija	□/II	□/II	□/II	□/II

Ugaona brusilica	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nominalna ulazna snaga	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Izlazna snaga	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Broj obrtaja u praznom hodu	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Opseg podešavanja Broj obrtaja	-	-	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.450 min ⁻¹ 3 6.100 min ⁻¹ 4 7.750 min ⁻¹ 5 9.400 min ⁻¹ 6 11.000 min ⁻¹
Brusne ploče- \varnothing , maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Dužina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
ZAŠTITA PONOVNIM POKRETANJEM	✓	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓	✓
Zaštita od preopterećenja	✓	✓	✓	✓
MEKI START	✓	✓	✓	✓
Brzostezni zaštitni poklopac	✓	✓	✓	✓
Drška protiv vibracija	✓	✓	✓	✓
Isljučivanje povratnog udara	✓	✓	✓	✓
Izbor brzine (Toččić za podešavanje broja obrtaja)	-	-	✓	✓
maks. dozvoljena debljina usadnog alata u priteznom delu kod upotrebe steznih navrtki / Navrtka sa dve rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ploča za grubu obradu / Rezna ploča: maks. dozvoljena debljina usadnog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez kabla za struju	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Zaštitna kategorija	□/II	□/II	□/II	□/II

Ugaona brusilica	EWS 19-150-C POWER 5707 070 0	EWS 19-150-QC POWER 5707 070 2	EWS 19-150-EQC POWER 5707 071 2
Art.			
Nominalna ulazna snaga	1900 W	1900 W	1900 W
Izlazna snaga	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Broj obrtaja u praznom hodu	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Opseg podešavanja Broj obrtaja	-	-	Stepen Broj obrtaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Brusne ploče- \varnothing , maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14
Dužina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm
ZAŠTITA PONOVNIM POKRETANJEM	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓
Zaštita od preoterećenja	✓	✓	✓
MEKI START	✓	✓	✓
Brzostezni zaštitni poklopac	✓	✓	✓
Drška protiv vibracija	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udara	✓	✓	✓
Izbor brzine (Točkić za podešavanje broja obrtaja)	-	-	✓
maks. dozvoljena debljina usadnog alata u priteznom delu kod upotrebe steznih navrtki / Navrtka sa dve rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Ploča za grubu obradu / Rezna ploča: maks. dozvoljena debljina usadnog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez kabla za struju	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Zaštitna kategorija	□ /II	□ /II	□ /II

Informacije u vezi buke/vibracija

Ukupne vrednosti vibracija (zbir triakcijalnih vektora) određene prema EN 60745

- $a_{h, SG}$ = Vrednost emisije vibracija (površinska brušenje)
 $a_{h, DS}$ = Vrednost emisije vibracija (brušenje sa brusnim diskom)
 $K_{h, SG/DS}$ = nepouzdanost (vibracije)

Tipičan sa A ocenjen zvučni nivo:

- L_{pA} = nivo zvučnog pritiska
 L_{WA} = nivo zvučne snage
 K_{pA}, K_{WA} = nepouzdanost

Ugaona brusilica	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Ugaona brusilica	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Ugaona brusilica	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Ugaona brusilica	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h, SG}/K_{h, SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h, DS}/K_{h, DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Nosite zaštitu za sluh.

UPOZORENJE!

Navedeni ukupni nivoi vibracija i emisije buke su izmereni standardizovanim mernom metodom u skladu sa EN 60745 i mogu se koristiti za međusobno upoređivanje električnih alata. Može se koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

Deklarisani nivo emisije vibracija i buke odnosi se na glavne primene alata. Međutim, ako se alat koristi u drugačije svrhe, sa različitim priborom ili ako se loše održava, emisija vibracija i buke može da varira. To može značajno povećati nivo izloženosti tokom ukupnog radnog vremena.

Prilikom procene nivoa izloženosti vibracijama i buci takođe treba da se uzme u obzir vreme kada je alat isključen ili kada radi, ali zapravo ne obavlja namenu. To može značajno smanjiti nivo izloženosti tokom ukupnog radnog vremena.

Utvrdite dodatne mere bezbednosti kako biste zaštitili rukovaoca od uticaja vibracija i / ili buke, kao npr: održavajte alat i pribor, utopljavajte ruke, organizujte radne procedure.

Opšta upozorenja o bezbednosti električnog alata

UPOZORENJE!

Pročitajte sve sigurnosne napomene, uputstva, ilustracije i tehničke podatke koji su u vezi sa ovim električnim uređajem. Nedoslednosti u poštovanju sledećih uputstava mogu da izazovu električni udar, požar i/ili teške.

Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" u upozorenjima se odnosi na vaš električni alat na mrežni pogon (sa kablom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabla).

1) Bezbednost na radnom mestu

a) Neka radno područje bude čisto i dobro osvetljeno. Neuredna i neosvetljena radna mesta dovode do nezgoda.

b) Ne koristite električni alat u eksplozivnim uslovima, kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

c) Decu i druge osobe držite na udaljenosti dok upravljate električnim alatom. Odvraćanje pažnje može prouzrokovati gubitak kontrole.

2) Električna sigurnost

a) Utikači električnog alata moraju se podudarati sa utičnicom. Nikada ne menjajte utikač na bilo koji način. Ne koristite utikače sa uzemljenim električnim alatima. Nemodifikovani

utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.

b) Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim površinama, poput cevi, radijatora, grejača i frižidera. Povećan je rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.

c) Ne izlažite električne alate kiši ili mokrim uslovima. Voda koja ulazi u električni alat povećaće rizik od strujnog udara.

d) Ne zloupotrebljavajte kabl. Nikada nemojte koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

e) Kada električni alat koristite na otvorenom, koristite produžni kabl pogodan za spoljašnju upotrebu. Korišćenje kabla pogodnog za spoljašnju upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.

f) Ako je korišćenje električnog alata na vlažnom mestu neizbežno, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem (RCD). Upotreba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara.

3) Lična bezbednost

a) Budite oprezni, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada rukujete električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje tokom rada sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih povreda.

b) Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prašine, zaštitnih cipela protiv klizanja, šlema ili zaštitne sluha koji se koriste u odgovarajućim uslovima smanjiće opasnost od povrede.

c) Sprečite nenamerno pokretanje. Uverite se da je prekidač u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i / ili bateriju, kao i pre podizanja ili nošenja alata. Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata sa aktiviranim prekidačem dovodi do nezgoda.

d) Uklonite sve ključeve za podešavanje pre uključivanja električnog alata. Ključ ostavljen na rotirajućem delu električnog alata može dovesti do povreda.

e) Ne zloupotrebljavajte kabl. Uvek zauzmite pravilan položaj i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. To omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

f) Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice

dalje od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu se upetljati u pokretne delove.

g) Ako su uređaji predviđeni za povezivanje sa sistemima za odvođenje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i da se pravilno koriste. Upotreba sakupljača prašine može smanjiti opasnosti u vezi sa prašinom.

h) Ne dopustite da vam poznavanje stečeno čestom upotrebom alata omogućava da postanete samozadovoljni i da ignorirate principe sigurnosti alata. Neoprezno postupanje može da izazove teške povrede u deliću sekunde.

4) Upotreba i održavanje električnog alata

a) Nemojte forsirati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za vašu primenu.

Ispravan električni alat obavljaće posao bolje i sigurnije brzinom za koju je predviđen.

b) Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat kojim se ne može upravljati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite odvojuvu bateriju pre nego što izvršite podešavanje uređaja, promenite delove alata ili odložite električni alat. Takve preventivne mere bezbednosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.

d) Neaktivne električne alate čuvajte van domašaja dece i ne dozvoljavajte osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima da rukuju električnim alatom. Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.

e) Održavajte električne alate. Proverite da li je došlo do krivljenja ili vezivanja pokretnih delova, lomljenje delova i bilo kojih drugih faktora koji mogu uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, pre upotrebe električni alat dajte na popravku. Mnoge nezgode nastaju zbog lošeg održavanja električnih alata.

f) Alati za sečenje treba da budu oštri i čisti. Ispravno održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se retko zaglavljaju i lakši su za upravljanje.

g) Koristite električni alat, pribor i nastavke za alat itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti. Korišćenje električnog alata za namenu koja se razlikuje od predviđene može dovesti do opasne situacije.

h) Držite drške i hvatajuće površine suvim, čistim i bez ulja i masti. Klizave ručke i hvatajuće površine ne omogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

5) Popravke

a) Neka vaš električni alat servisira kvalifikovana osoba za obavljanje popravki, koristeći samo identične zamenske delove. Ovo će osigurati održavanje bezbednosti električnog alata.

Bezbednosna upozorenja za ugaone brusilice

Uobičajeni bezbednosni saveti za brušenje, sečenje i brušenje brusnim papirom: Primena

a) Ovaj električni alat se može koristiti kao brusilica, brusilica za brušenje brusnim papirom i brusilica za sečenje. Pridržavajte se svih bezbednosnih upozorenja, uputstava, prikaza i podataka koje ste dobili uz uređaj. Ako se ne pridržavate ovih uputstava, može doći do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda.

b) Ovaj električni alat nije pogodan za upotrebu žičane četke i poliranja. Upotreba za koju električni alat nije namenjen može izazvati opasnosti i povrede.

c) Nemojte modifikovati uređaj za bilo koju vrstu posla za koju nije posebno dizajniran i specificiran od strane proizvođača. Takva modifikacija može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih povreda.

d) Nemojte koristiti pribor koji nije posebno dizajniran i preporučen od strane proizvođača za ovaj električni alat. Samo okolnost što možete pričvrstiti pribor na svoj uređaj ne garantuje njegovu bezbednu upotrebu.

e) Dozvoljeni broj obrtaja alata za umetanje mora biti najmanje jednak maksimalnom broju obrtaja navedenom na električnom alatu. Pribor koji se okreće brže nego što je dozvoljeno može se polomiti i razleteti se.

f) Spoljašnji prečnik i debljina alata za umetanje moraju odgovarati podacima o dimenzijama vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionirani alati za umetanje se ne mogu adekvatno zaštititi ili kontrolisati.

g) Usadni alati sa navojnim umetkom moraju tačno da naležu na brusno vreteno Vašeg električnog alata. Kod sa priborubicama pričvršćenim usadnim alatima, obavezno je potrebno da prihvatni otvor odgovara obliku priborubnice. Usadni alati koji ne naležu tačno na prihvatni sistem električnog alata imaju neravnomerno obrtanja i stvaraju jake vibracije i mogu da dovedu do gubitka kontrole.

h) Ne koristite oštećene alate za umetanje. Pre svake upotrebe, proverite da li alati za

umetanje, kao što su brusne ploče, imaju otepljene delove i pukotine, da li brusni tanjiri imaju pukotine, da li su pohabani ili prekomerno istrošeni, da li u čeličnim četkama ima labavih ili polomljenih žica. Ako električni alat ili alat za umetanje ispadnu, proverite da li su oštećeni ili koristite neoštećen alat za umetanje. Nakon provere i stavljanja alata za umetanje, vi i lica koja se nalaze u blizini držite se podalje od rotirajućeg alata za umetanje i pustite električni alat da radi maksimalnom brzinom jedan minut. Oštećeni alati za umetanje obično puknu tokom ovog testnog perioda.

i) Nosite ličnu zaštitnu opremu. Koristite potpunu zaštitu za lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočare, u zavisnosti od primene. Po potrebi, nosite masku za zaštitu od prašine, zaštitu za sluh, zaštitne rukavice ili specijalnu kecelju koja sprečava da male čestice abraziva i materijala dopru do vas. Zaštita za oči koja se koristi mora biti u stanju da spreči letenje malih delova izazvanih raznim vrstama korišćenja alata. Maska za zaštitu od prašine ili respirator moraju biti u stanju da filtriraju čestice koje nastaju korišćenjem alata. Dugotrajno izlaganje buci može izazvati oštećenje sluha.

j) Držite druge ljude na bezbednoj udaljenosti od vašeg radnog područja. Svako ko ulazi u radni prostor mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Fragmenti radnog predmeta ili slomljeni alati za umetanje mogu da odlete i izazovu povrede čak i van neposrednog radnog područja.

k) Električni alat držite za izolovane površine za hvatanje samo kada obavljate radnju gde alat može da udari u skrivene vodove ili sopstveni kabl za napajanje. Kontakt sa žicom pod naponom takođe može dovesti do stavljanja pod napon metalnih delova uređaja i do strujnog udara.

l) Držite kabl za napajanje dalje od rotirajućih alata za umetanje. Ako izgubite kontrolu nad električnim alatom, kabl za napajanje se može prekinuti ili uhvatiti, a vaša šaka ili ruka mogu uhvaćene u alat za umetanje.

m) Nikada nemojte odlagati električni alat pre nego što se alat za umetanje u potpunosti zaustavi. Rotirajući alat za umetanje može doći u dodir sa površinom za odlaganje, što može dovesti do gubitka kontrole nad električnim uređajem.

n) Ne ostavljajte električni alat da radi dok ga nosite. Vaša odeća može biti zahvaćena slučajnim kontaktom sa rotirajućim alatom za umetanje, što može dovesti do prodora alata za umetanje u vaše telo.

o) Redovno čistite otvore za ventilaciju vašeg električnog alata. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i velika akumulacija metalne prašine može izazvati električne opasnosti.

p) Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala. Varnice mogu da zapale ove materijale.

q) Nemojte koristiti alate za umetanje koji zahtevaju tečna rashladna sredstva. Korišćenje vode ili drugih tečnih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara.

Povratni udar i odgovarajuća upozorenja

Povratni udar predstavlja reakciju na zakačivanje ili blokiranje usadnog alata kao što su brusna ploča, brusni disk, brusna četka, odn. zaglavlivanje ili blokiranje dovodi do trenutnog zaustavljanja rotirajućeg usadnog alata. Time se nekontrolisani električni uređaj ubrza nasuprot smeru obrtanja usadnog alata na mestu blokiranja. Kad se npr. brusni disk zaglavi ili blokira u radnom komadu postoji mogućnost da dođe do ulaska ivice brusne ploče u radni komad, a time do njenog potpunog zaglavlivanja i lomljenja ili povratnog udara. U takvoj situaciji kretanje brusne ploče je u pravcu rukovaoca ili u suprotnom pravcu od njega, u zavisnosti od smeru obrtanja na mestu blokiranja. Pri tome moguće je da dođe i do lomljenja brusnih ploča. Povratni udar je posledica pogrešnog ili neispravnog rukovanja električnim alatom. To je moguće sprečiti odgovarajućim sigurnosnim merama koje su nadalje opisane.

a) Držite čvrsto električni alata i postavite svoje telo i ruke u položaj u kojem možete dobro da amortizujete sile povratnog udara. Uvek koristite dodatnu ručicu, ako postoji, kako bi zadobili najveću moguću kontrolu nad silama povratnog udara ili se obezbedili dobara moment reakcije kod ubrzanja. Rukovalac može odgovarajućim merama da savlada povratne i sile reakcije.

b) Nikada nemojte rukama da se približavate usadnom alatu. Usadni alat može kod povratnog udara da pređe preko Vaše ruke.

c) Izbegavajte kretanje u oblasti Vašim telom u kojima dolazi do dejstva električnog alata u slučajnog povratnog udara. Povratni udar pomena električni alat u pravcu nasuprot kretanju brusne ploče na mestu blokiranja.

d) Radite sa posebnom oprežnošću u predelu uglova, oštih ivica itd. Sprečite da dođe do odbijanja usadnih alata sa radnih komad i zaglavlivanja. Kod rotirajućih usadnih alata postoji opasnost da se zaglave na ivicama, oštrim ivicama ili kod odbijanja. To dovodi do gubitka kontrole ili odbijanja.

e) Koristite lanac ili nazubljeni list testere. Takvi alati često dovode do povratnog udara ili gubitka kontrola nad električnim alatom.

Posebne sigurnosne napomene u vezi brušenja i rezanja brusilicom:

- a) Koristite samo tip ploče i štitnika koji su namenjeni vašem električnom alatu.** Brusna tela koja nisu namenjena za električni alat ne mogu biti adekvatno zaštićeni i nisu bezbedni.
- b) Brusne ploče sa udubljenim centralnim delom moraju biti montirane tako da njihova brusna površina ne izlazi preko ivice štitnika.** Nepravilno montirana brusna ploča koja štrči preko ivice štitnika ne može se adekvatno zaštititi.
- c) Štitnik mora biti bezbedno postavljen na električni alat i podešen tako da najmanji mogući deo brusne ploče bude izložen prema rukovaocu, radi maksimalne bezbednosti.** Štitnik pomaže u zaštiti rukovaoca od krhotina, slučajnog kontakta sa brusnim telom i varnica koje mogu zapaliti odeću.
- d) Ploče se mogu koristiti samo za određene vrste poslova. Na primer: Nikada nemojte brusiti reznim pločama.** Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala ivicom ploče. Delovanje bočne sile na ova rezna tela može ih slomiti.
- e) Uvek koristite neoštećene stezne prirubnice odgovarajuće veličine i oblika za brusnu ploču koju ste izabrali.** Odgovarajuće prirubnice podupiru brusnu ploču, smanjujući rizik od njenog loma. Prirubnice za rezne ploče mogu se razlikovati od prirubnica za druge brusne ploče.
- f) Nemojte koristiti istrošene brusne ploče sa većih električnih alata.** Ploče dizajnirane za veće električne alate nisu dizajnirane za velike brzine manjeg alata i mogu puknuti..

Ostala specijalna uputstva za bezbednost za rezno brušenje:

- a) Izbegavajte da dođe do blokiranja rezne ploče ili do stvaranja previsokog pritiska. Nikada nemojte da pravite preduboke rezove. Preopterećivanje rezne ploče utiču na njeno naprezanje i uvećava mogućnost da dođe do njenog zaglavlivanja ili blokiranja, a time se povećava mogućnost nastanka povratnog udara ili lomljenja tela brusnog tela.
- b) Izbegavajte prostor ispred i iza rotirajuće rezne ploče. Ako reznu ploču u radnom komadu pomerate od sebe postoji opasnost da u slučaju povratnog udara električnog alata dođe do odbacivanja rotirajuće ploče prema vama.
- c) Ako dođe do zaglavlivanja rezne ploče ili do prekida u radu potrebno je da isključite uređaj i da ga držite mirno dok se ploča ne zaustavi. Nikada nemojte da pokušavate da izvlačite reznu ploču iz ureza dok ona rotira u suprotnom moguće je da dođe do povratnog udara. Utvrdite i uklonite uzrok zaglavlivanja.

d) Nemojte ponovo da uključujete električni alat dok se on nalazi u radnom komadu. Pustite da rezna ploča dostigne puni broj obrtaja pre nego što nastavite sa rezanjem. U suprotnom postoji opasnost da ploča zakači, da iskoči iz radnog komada ili da prouzrokuje povratni udar.

e) Obezbedite potporu za velike radne komade kako bi smanjili rizik od povratnog udara usled blokiranja razne ploče. Veliki radni komadi mogu da se izvijaju pod uticajem sopstvene težine. Radni komad mora da ima oslonac sa obe strane ploče i to u blizini reza, kao i na ivici.

f) Budite posebno oprezni kod pravljenja „džepnih rezova“ u postojeće zidove ili na delovima koji nisu dobro vidljivi. Rezna ploča koja ulazi u materijal može kod rezanja stakla ili vodovoda, električnih vodova ili drugih objekata da prouzrokuje povratni udar.

Posebne sigurnosne napomene kod brušenja brusnim papirom:

a) Nikada nemojte da koristite preveliki brusni papir već se pridržavajte navoda proizvođača u vezi veličine brusnog papira. Brusni papir koji viri iznad brusnog diska može da dovede do povređivanja kao i do blokiranja, cepanja brusnog papira ili do povratnog udara.

Dodatna uputstva za bezbednost i rad

Uvek proverite da li je blokada vretena potpuno otpuštena pre nego što uključite alat! Nakon upotrebe blokade vretena za zatezanje/popuštanje brusne ploče, dugme može da se zaglavi u zaključanom položaju.

Prilikom brušenja metala nastaju leteće varnice. Vodite računa da nijedna osoba nije ugrožena. Zbog opasnosti od požara, u blizini ne sme biti zapaljivih materijala (zona leta varnice). Ne koristite uređaje za usisavanje prašine. Izbegavajte da leteće varnice i peščana prašina padaju po vašem telu.

Nikada ne posežite za opasnim područjem mašine dok radi.

Odmah isključite mašinu u slučaju većih vibracija ili drugih kvarova. Proverite mašinu kako biste saznali uzrok.

U ekstremnim uslovima (npr. meki metali za brušenje sa trnom i brusnim kolutom sa vulkanizovanim vlaknima), na unutrašnjoj strani ugaone brusilice može se stvoriti značajno zagađenje. Iz bezbednosnih razloga, u takvim uslovima zaštitni uređaj diferencijalne struje mora biti serijski povezan. Ako dođe do prekida zaštitnog uređaja diferencijalne struje, mašina se mora poslati na servis. Opiljci i otpad se ne smeju uklanjati dok mašina radi. Nikada nemojte da koristite rezne ploče za struganje! Odmah isključite mašinu u slučaju većih vibracija ili drugih kvarova. Proverite mašinu kako biste saznali uzrok.

Ne dozvolite da bilo koji metalni deo uđe u otvore za protok vazduha - opasnost od kratkog spoja!

UPOZORENJE! Opasnost od opekotina

Ploča i radni predmet će se zagrijati tokom upotrebe. Nosite rukavice kada menjate ploče ili dodirujete radni predmet. Nikada ne stavljajte ruke u područje za brušenje.

Ostali rizici

Čak i kada se proizvod koristi na propisani način, još uvek je nemoguće potpuno eliminisati određene preostale faktore rizika. U upotrebi mogu nastati sledeće opasnosti, a rukovalac treba obratiti posebnu pažnju kako bi izbegao sledeće:

- Povreda prouzrokovana vibracijom. Držite proizvod za predviđene ručke i ograničite radno vreme i izloženost.
- Izloženost buci može prouzrokovati povredu sluha. Nosite zaštitu za uši i ograničite izlaganje.
- Povreda zbog letećih delova. Nosite zaštitu za oči, dugačke teške pantalone, rukavice i zaštitnu obuću sve vreme.
- Inhalacija toksičnih isparenja.

Namenska upotreba

Električni alat je namenjen za suvo brušenje i sečenje metala i kamena. Za poslove sečenja koristite zaštitnu kapicu za sečenje iz asortimana pribora. Takođe poštujujte bezbednosna uputstva proizvođača pribora. Koristite samo pribor koji je posebno preporučen za ovaj alat. Druge komponente mogu biti opasne.

Ugaona brusilica je predviđena kao ručni alat. Ne sme se montirati na nosač ili radni sto.

Svaka druga ili dodatna upotreba se smatra nenamenskom.

Za štete nastale nenamenskom upotrebom odgovara korisnik.

GLAVNA VEZA

Priključite samo na jednofazni sistem naizmenničnog napona kako je naznačeno na tipskoj pločici. Takođe je moguće priključiti na utičnice bez kontakta za uzemljenje, jer je dizajn u skladu sa sigurnosnom klasom II.

Uređaji koji se koriste na različitim lokacijama, uključujući vlažne prostorije i otvorene prostore, moraju biti povezani preko zaštitnog uređaja diferencijalne struje (FI, RCD, PRCD) od 30 mA ili manje.

Uključite u napajanje samo ako je mašina isključena. Ne dozvolite da bilo koji metalni deo uđe u otvore za protok vazduha - opasnost od kratkog spoja! Udarne struje uzrokuju kratkotrajni pad napona. Pod nepovoljnim uslovima napajanja električnom energijom, to može uticati na drugu opremu. Ako je impedanca sistema napajanja manja od 0,2 oma, malo je verovatno da će doći do poremećaja.

Napomene u vezi rada

Uvek koristite pomoćnu ručku.

Kod dodatka predviđenih za montažu sa navojnim kolutom, uverite se da je navoj u kolutu dovoljan da prihvati dužinu vretena.

Brusne ploče sa udubljenim centralnim delom moraju biti montirane tako da njihova brusna površina prestaje najmanje 2 mm od ivice štitnika.

Brusna tela se mogu koristiti samo za preporučene primene. Na primer: Nikada ne brusite bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala ivicom ploče. Delovanje bočne sile na ova rezna tela može ih slomiti. Uvek koristite i čuvajte kolotove za sečenje i brušenje u skladu sa uputstvima proizvođača.

Uvek koristite ispravan štitnik za sečenje i brušenje. Za radove sa reznim brusnim pločama potrebno je iz sigurnosnih razloga koristiti dodatni zaštitni oklop za rezanje.

Navrtka prirubnice mora biti zategnuta pre pokretanja mašine. Ako alat za umetanje nije zategnut navrtkom prirubnice, postoji mogućnost da alat izgubi potrebnu silu stezanja prilikom usporavanja.

Ako materijal za obradu nije dovoljno težak, mora biti pričvršćen da bi bio stabilan. Nikada ručno ne pomerajte materijal za obradu prema rotirajućem točku.

ZAŠTITA PONOVNIM POKRETANJEM

Mašine sa prekidačem koji se može zaključiti su opremljene mehanizmom za sprečavanje ponovnog pokretanja. Ovo sprečava samostalno ponovno pokretanje mašine posle nestanka struje. Kada nastavljate sa radom, isključite mašinu, a zatim je ponovo uključite.

OGRANIČIVAČ POČETNE STRUJE & MEKI START

Startna struja mašine je nekoliko puta veća od nazivne. Ograničivač početne struje smanjuje početnu struju do te mere da se ne aktivira osigurač (16 A, spori prekid). Električni meki start za uštedu sprečava skokovito pokretanje mašine.

Usisavanje prašine

Prašina koja nastaje od materijala kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drveta, minerali i metali, mogu da utiču štetno na zdravlje. Dodirvanje i udisanje prašine mogu da prouzrokuju alergijske reakcije i/ili oboljenja disajnih organa korisnika ili lica koja se nalaze u blizini. Određene materije kao što su prašine hrasta ili bukve se smatraju izazivačima raka, pogotovo u kombinaciji sa dodatnim materijama za tretiranje drveta (hromati, zaštitna sredstva za drvo). Materijalima koji sadrže azbest dozvoljeno je da rukuju samo stručna lica.

- Po mogućnosti koristite usisivač za prašinu.
- Obezbedite dobro provetranje radnog mesta.
- Preporučuje se nošenje zaštitne maske za disanje kategorije filtera P2.

Pridržavajte se važećih propisa u Vašoj državi u vezi materijala koji se obrađuje.

Održavanje

Pre izvođenja bilo kakvih radova na mašini uvek iskopčajte utikač iz utičnice.

Kod obrade, pogotovo kod metala, postoji opasnost da dođe do stvaranja naslaga metalne prašine u mašini. Usled toga postoji opasnost da dođe do sprovođenja električne energije na kućište mašine. Tako da postoji privremena opasnost od električnog udara. Zbog toga je potrebno da se mašina tokom rada redovno, često i temeljito izduva sa strane zadnjih ventilacionih otvora vazduhom pod pritiskom. Pri tome potrebno je sigurno držati mašinu.

Postavite sigurnosnu sklopku sa maks. strujom pobuđivanja (30 mA)!

Ako ima puno metalne prašine, mašina mora biti zaštićena od prodiranja prašine poklopcem za zaštitu od prašine.

Pažnja!

- Rešetke treba redovno čistiti četkom ili izduvavanjem/produvavanjem suvim komprimovanim vazduhom.
- Usisavajte električne alate redovno, često i temeljno kroz sve prednje i zadnje vazdušne otvore ili ih izduvajte suvim vazduhom.
- Pre toga isključite električni alat sa napajanja i nosite zaštitne naočare i masku za prašinu
- Oduvavanje ventilacionih otvora po redosledu pozadi levo, desno ili centralno ovde nije presudno, ali je važnije da se proces čišćenja obavlja redovno i da se mašina oduva otpozadi kako bi prljavština mogla da izađe kroz otvore za vazduh prema napred.

Ugljene četkice

Ako iz ugljenih četkica lete velike količine varnica, odmah isključite električni alat.

Nakon dostizanja granice habanja četkica za isključivanje, ugaona brusilica se automatski isključuje.

Ako su ugljene četkice istrošene, u servisnoj radionici mora, pored zamene ugljenih četkica, da se obavi i servis. Ovo produžava radni vek mašine i garantuje stalnu radnu spremnost.

Popravke na uređaju dozvoljeno je da obavljaju samo za ovu svrhu ovlašćene i obučene osobe.

Pri tome uvek treba koristiti originalne delove od Adolf Würth GmbH & Co. KG. Time se obezbeđuje dalja sigurnost rada uređaja.

Dodatni pribor i rezervni delovi

Ukoliko bi, i pored pažljive proizvodnje i fabričkog testiranja proizvoda, ipak došlo do prestanka rada uređaja, popravku treba da obavi stručni i ovlašćeni Würth-master servis.

Za sva pitanja kao i prilikom porudžbine rezervnih delova molimo Vas da obavezno navedete šifru artikla koja se nalazi na natpisnoj ploči uređaja. Aktualna lista rezervnih delova nalazi se na stranici „<http://www.wuerth.com/partsmanager>” ili se može zatražiti u najbližoj Würth filijali.

Odlaganje otpada

Elektroalat, dodatni pribor i pakovanja potrebno je ukloniti na ekološki način kako bi se isti reciklirao.



Samo za države EU:

Stari električni i elektronski uređaji ne smeju se odlagati sa kućnim otpadom. Stari električni i elektronski uređaji moraju se posebno sakupljati i odlagati. Pre odlaganja uklonite sijalice iz uređaja.

Pitajte nadležne lokalne organe ili svog prodavca o centrima za reciklažu i sabirnim mestima. U zavisnosti od lokalnih propisa, od prodavaca se može zahtevati da besplatno prime stare električne i elektronske uređaje. Ponovnim korišćenjem i recikliranjem svojih starih električnih i elektronskih uređaja doprinosite smanjenju potrebe za sirovinama. Stari električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati i koji, ako se ne odlažu na ekološki odgovoran način, mogu imati negativan uticaj na životnu sredinu i vaše zdravlje. Pre odlaganja, izbrišite sve lične podatke koji možda postoje na vašem starom uređaju.

Simboli



Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre upotrebe uređaja.



OPREZ! UPOZORENJE! OPASNOST!

Proverite uređaj, kabl i utikač pre svake upotrebe. Ako se pronađe oštećenje, prestanite da koristite uređaj. Oštećene ili nefunkcionalne delove odmah zamenite u Würth Master servisu.



Uređaj se ne sme kvasiti, zaštitite uređaj od vlage i mokre sredine!



Pre izvođenja bilo kakvih radova na mašini uvek iskopčajte utikač iz utičnice.



M14 Navoj vretena



Prečnik brusne ploče

Ø.max.

Brusne ploče-Ø, maks.



Smer rotacije / Smer rotacije



SN br.



Nosite zaštitne naočare.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite odgovarajuću masku za prašinu.



Nosite rukavice!



Uvek koristite obe ruke.



Samo za poslove brušenja.



Samo za poslove sečenja.



Obratite pažnju na dozvoljenu debljinu ploče.



Ne koristite snagu.



Koristite snagu.



Dodatak - nije uključen u standardnu opremu, dostupan je kao dodatak.



Ne odlažite električne alate zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Električni alati i elektronska oprema koji su dostigli kraj radnog veka moraju se odvojeno sakupljati i odlagati na ekološki prihvatljiva mesta za reciklažu. Za savete o recikliranju i sakupljanju obratite se lokalnim komunalnim službama ili prodavcu.

Alat klase II.

Alat u kome se zaštitna od strujnog udara ne oslanja samo na osnovnu izolaciju, već u kojoj su predviđene dodatne bezbednosne mere predostrožnosti, poput dvostruke izolacije ili ojačane izolacije.

Ne postoje zaštitna uzemljenja niti oslanjanje na uslove ugradnje.



n_0

Broj obrtaja u praznom hodu

V

Voltaža

~

naizmennična struja



Evropska oznaka usaglašenosti

HR			
Tehnički podaci			
Kutni bruslač	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT
Art.	5707 0031X	5707 0030X	5707 003X
Nazivna prihvatna snaga	1000 W	1000 W	1000 W
Predana snaga	590 W	590 W	590 W
Područje namještanja Broj okretaja	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹	10.500 min ⁻¹
∅ brusnih ploča, maks.	115 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14
Duljina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm
Zaštita Protiv Ponovnog Pokretanja	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓
Zaštita preopterećenja	✓	✓	✓
Nježan Start	✓	✓	✓
Brzostezna zaštitna hauba	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udarca	✓	✓	✓
Predodabir broja okretaja (Kotač za namještanje za predodabir broja okretaja)	-	-	Stupanj Broj okretaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.350 min ⁻¹ 3 5.900 min ⁻¹ 4 7.450 min ⁻¹ 5 9.000 min ⁻¹ 6 10.500 min ⁻¹
maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata u području zatezanja kod korištenja zatezne matice / Matica s dvije rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Brusna ploča / disk za rezanje: maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez strujnog kabela	2,1 kg	2,1 kg	2,1 kg
Klasa zaštite	□/II	□/II	□/II

Kutni brusač	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
Nazivna prihvatna snaga	1350 W	1350 W	1400 W	1400 W
Predana snaga	710 W	710 W	800 W	800 W
Broj okretaja praznog hoda	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Područje namještanja Broj okretaja	-	-	Stupanj okretaja	Stupanj okretaja
			1 2.800 min ⁻¹	1 2.800 min ⁻¹
			2 4.150 min ⁻¹	2 4.150 min ⁻¹
			3 5.500 min ⁻¹	3 5.500 min ⁻¹
			4 6.850 min ⁻¹	4 6.850 min ⁻¹
			5 8.200 min ⁻¹	5 8.200 min ⁻¹
			6 10.000 min ⁻¹	6 10.000 min ⁻¹
∅ brusnih ploča, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Duljina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zaštita Protiv Ponovnog Pokretanja	✓	-	✓	✓
Konstantna elektronika	-	-	✓	✓
Zaštita preopterećenja	-	-	✓	✓
Nježan Start	-	-	✓	✓
Brzostezna zaštitna hauba	✓	✓	✓	✓
Ručka protiv vibracija	✓	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udarca	✓	✓	✓	✓
Predodabir broja okretaja (Kotač za namještanje za predodabir broja okretaja)	-	-	✓	✓
Funkcija budnosti	-	✓	-	-
maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata u području zatezanja kod korištenja zatezne matice / Matica s dvije rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Brusna ploča / disk za rezanje: maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez strujnog kabela	2,4 kg	2,4 kg	2,5 kg	2,5 kg
Klasa zaštite	□/II	□/II	□/II	□/II

Kutni brusač	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125- EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
Nazivna prihvatna snaga	1900 W	1900 W	1900 W	1900 W
Predana snaga	1.040 W	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Broj okretaja praznog hoda	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
Područje namještanja Broj okretaja	-	-	Stupanj okretaja	Stupanj okretaja
			1	1
			2	2
			3	3
			4	4
			5	5
			6	6
			2.800 min ⁻¹	2.800 min ⁻¹
			4.450 min ⁻¹	4.450 min ⁻¹
			6.100 min ⁻¹	6.100 min ⁻¹
			7.750 min ⁻¹	7.750 min ⁻¹
			9.400 min ⁻¹	9.400 min ⁻¹
			11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹
∅ brusnih ploča, maks.	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14	M 14
Duljina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Zaštita Protiv Ponovnog Pokretanja	✓	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓	✓
Zaštita preopterećenja	✓	✓	✓	✓
Nježan Start	✓	✓	✓	✓
Brzostezna zaštitna hauba	✓	✓	✓	✓
Ručka protiv vibracija	✓	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udarca	✓	✓	✓	✓
Predodabir broja okretaja (Kotač za namještanje za predodabir broja okretaja)	-	-	✓	✓
maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata u području zatezanja kod korištenja zatezne matice / Matica s dvije rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Brusna ploča / disk za rezanje: maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez strujnog kabela	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Klasa zaštite	□/II	□/II	□/II	□/II

Kutni brusač	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2
Nazivna prihvatna snaga	1900 W	1900 W	1900 W
Predana snaga	1.040 W	1.040 W	1.040 W
Broj okretaja praznog hoda	11.000 min ⁻¹	11.000 min ⁻¹	10.000 min ⁻¹
Područje namještanja Broj okretaja	-	-	Stupanj Broj okretaja 1 2.800 min ⁻¹ 2 4.150 min ⁻¹ 3 5.500 min ⁻¹ 4 6.850 min ⁻¹ 5 8.200 min ⁻¹ 6 10.000 min ⁻¹
Ø brusnih ploča, maks.	150 mm	150 mm	150 mm
Navoj vretena	M 14	M 14	M 14
Duljina brusnog vretena	20 mm	20 mm	20 mm
Zaštita Protiv Ponovnog Pokretanja	✓	✓	✓
Konstantna elektronika	✓	✓	✓
Zaštita preopterećenja	✓	✓	✓
Nježan Start	✓	✓	✓
Brzostezna zaštitna hauba	✓	✓	✓
Ručka protiv vibracija	✓	✓	✓
Isključivanje povratnog udarca	✓	✓	✓
Predodabir broja okretaja (Kotač za namještanje za predodabir broja okretaja)	-	-	✓
maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata u području zatezanja kod korištenja zatezne matice / Matica s dvije rupe	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm	6,8 mm / 10 mm
Brusna ploča / disk za rezanje: maks. dopuštena debljina upotrijebljenog alata	6,8 mm	6,8 mm	6,8 mm
Težina bez strujnog kabela	2,6 kg	2,6 kg	2,6 kg
Klasa zaštite	□ /II	□ /II	□ /II

Informacije o buci / vibracijama

Ukupne vrijednosti vibracije (Vektor suma tri smjersu odmjerene odgovarajuće EN 60745)

- $a_{h,SG}$ = Vrijednost emisije vibracije (brušenje površina)
 $a_{h,DS}$ = Vrijednost emisije vibracije (brušenje brusnim diskom)
 $K_{h,SG/DS}$ = nesigurnost (vibracija)

Tipične A-ponderirane razine zvuka::

- L_{pA} = razina zvučnog tlaka
 L_{WA} = razina zvučne snage
 K_{pA}, K_{WA} = nesigurnost

Kutni bruslač	EWS 10-115 COMPACT	EWS 10-125 COMPACT	EWS 10-125-E COMPACT	
Art.	5707 0031 X	5707 0030 X	5707 003X	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	
Kutni bruslač	EWS 13-125 COMPACT	EWS 13-125-P COMPACT	EWS 14-125-E UNIVERSAL	EWS 14-125-EQ UNIVERSAL
Art.	5707 041 0	5707 043 0	5707 005X	5707 005X
L_{pA}/K_{pA}	94,5/3 dB (A)	94,5/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	105,5/3 dB (A)	105,5/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kutni bruslač	EWS 19-125-C POWER	EWS 19-125-QC POWER	EWS 19-125-EAC POWER	EWS 19-125-EQAC POWER
Art.	5707 063 0	5707 063 2	5707 064 0	5707 064 2
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²	6,0/1,5 m/s ²
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²
Kutni bruslač	EWS 19-150-C POWER	EWS 19-150-QC POWER	EWS 19-150-EQC POWER	
Art.	5707 070 0	5707 070 2	5707 071 2	
L_{pA}/K_{pA}	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	93/3 dB (A)	
L_{WA}/K_{WA}	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	104/3 dB (A)	
$a_{h,SG}/K_{h,SG}$	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	6,8/1,5 m/s ²	
$a_{h,DS}/K_{h,DS}$	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	3,0 /1,5 m/s ²	

Koristite zaštitne slušalice.

UPOZORENJE!

Navedene ukupne vrijednosti vibracija i navedene vrijednosti emisije buke izmjerene su u skladu sa standardiziranom ispitnom metodom prema EN 60745 i mogu se upotrebljavati za međusobnu usporedbu električnih alata. Također se mogu upotrebljavati za prethodnu procjenu izloženosti.

Navedene razine emisija vibracija i buke predstavljaju glavnu svrhu primjene alata. Međutim, ako se alat upotrebljava u druge svrhe, s drugim priborom ili se ne održava dovoljno, emisije vibracija i buke mogu biti drukčije. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom cjelokupna razdoblja rada.

Procjena razine izloženosti vibracijama i buci također bi u obzir trebala uzeti razdoblja tijekom kojih je alat isključen ili kada je uključen, no njime se ne obavlja nikakav rad. Time se značajno može smanjiti razina izloženosti tijekom cjelokupna razdoblja rada.

Utvrdite dodatne sigurnosne mjere kako biste zaštitili rukovatelja od ovih učinaka vibracija i/ili buke, primjerice: održavanje alata i pribora, osiguravanje da ruke budu tople, organizacija obrazaca rada.

Opće upute za sigurnost za električne alate

UPOZORENJE!

Pročitajte sve sigurnosne upute, napomene, prikaze i podatke koje dobijete uz uređaj. Ako se ne bi pridržavali sljedećih uputa, moglo bi doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeda.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

U daljnjem tekstu korišten pojam „Električni alat“ odnosi se na električne alate s priključkom na električnu mrežu (s mrežnim kabelom) i na električne alate s napajanjem iz akumulator (bez mrežnog kabela).

1) Sigurnost na radnom mjestu

a) Održavajte vaše radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili neosvijetljeno radno mjesto mogu uzrokovati nezgode.

b) Ne radite s električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

c) Tijekom uporabe električnog alata djecu i ostale osobe držite dalje od mjesta rada. U slučaju skretanja pozornosti mogli bi izgubiti kontrolu nad uređajem.

2) Električna sigurnost

a) Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Na utikaču se ni na koji način

ne smiju izvoditi izmjene. Ne koristite adapterski utikač zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatom. Utikač na kojem nisu vršene izmjene i odgovarajuća utičnica smanjuju opasnost od strujnog udara.

b) Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Postoji povećana opasnost od električnog udara ako bi vaše tijelo bilo uzemljeno.

c) Uređaj držite dalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.

d) Ne zloupotrebljavajte priključni kabel za nošenje, vješanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz mrežne utičnice. Priključni kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštarih rubova ili pomičnih dijelova uređaja. Oštećen ili usukan priključni kabel povećava opasnost od strujnog udara.

e) Ako sa električnim alatom radite na otvorenom, koristite samo produžni kabel koji je prikladan za uporabu na otvorenom. Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.

f) Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj okolini, koristite zaštitnu sklopku struje kvara. Primjenom zaštitne sklopke struje kvara izbjegava se opasnost od električnog udara.

3) Sigurnost ljudi

a) Budite pažljivi, pazite što činite i postupajte oprezno kod rada s električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje kod uporabe električnog alata može uzrokovati teške ozljede.

b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, sigurnosna obuća koja ne klizje, zaštitna kaciga ili štitnik za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.

c) Izbjegavajte nehotično puštanje u rad. Prije nego što ćete utaknuti utikač u utičnicu i/ili staviti akumulatora, provjerite je li električni alat isključen. Ako kod nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili se uključen uređaj priključi na električno napajanje, to može dovesti do nezgoda.

d) Prije uključivanja električnog alata uklonite alate za podešavanje ili vijčani ključ. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.

e) Izbjegavajte neobičajene položaje tijela. Zauzmite siguran i stabilan položaj tijela i u svakom trenutku održavajte ravnotežu. Na taj

način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.

f) Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od pomičnih dijelova. Nepričvršćenu odjeću, nakit ili dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti pomični dijelovi.

g) Ako se mogu montirati naprave za usisavanje i hvatanje prašine, provjerite da li su iste priključene i da li se mogu ispravno koristiti.

Primjena naprave za usisavanje može smanjiti ugroženost od prašine.

h) Nemojte kroz naviknutu i čestu uporabu alata postati nemarni i poštujte i dalje sve sigurnosne propise. Već i mala nepažnja može dovesti do teških ozljeda.

4) Brižljiva uporaba i ophođenje s električnim alatima

a) Ne preopterećujte uređaj. Za vaš rad koristite za to predviđen električni alat. S odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u navedenom području učinka.

b) Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan. Električni alat koji se više ne može uključivati i isključivati opasan je i mora se popraviti.

c) Izvucite utikač iz mrežne utičnice i/ili izvadite akumulatora prije podešavanja uređaja. Ovim mjerama opreza izbjeći će se nehotično pokretanje električnog alata.

d) Električni alat koji ne koristite spremite izvan dosega djece. Ne dopustite rad s uređajem osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.

e) Održavajte električni alat i pribora s pažnjom. Kontrolirajte da li pomični dijelovi uređaja besprijekorno rade i da nisu zaglavljani, jesu li dijelovi polomljeni ili toliko oštećeni da se ne može osigurati funkcija električnog alata. Prije primjene sve oštećene dijelove treba popraviti. Uzrok mnogih nezgoda leži u slabo održanim električnim alatima.

f) Rezne alate održavajte oštiri i čistim. Pažljivo održavani rezni alati s oštirim oštricama manje će se zaglaviti i lakše se s njima radi.

g) Električni alat, pribor, radne alate, itd. koristite prema ovim uputama i na način kako je to propisano za poseban tip uređaja. Kod toga uzmite u obzir radne uvjete i izvođene radove. Uporaba električnih alata za druge primjene nego što je to predviđeno, može dovesti do opasnih situacija.

h) Drške na površinama hvatanja držite suhim, čistim i bez masnoća. Klizave drške i površina držaka

sprečavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad alatom kod nastanka neočekivanih situacija.

5) Servisiranje

a) Popravak vašeg električnog alata prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju ovlaštenog servisa i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Na taj će se način osigurati da ostane sačuvana sigurnost uređaja

Sigurnosne upute za kutnu brusilicu

Zajednički sigurnosni savjeti za brušenje, rezanje i brušenje brusnim papirom: Primjena

a) Ovaj električni alat može se upotrebljavati kao brusilica, brusilica s brusnim papirom i stroj za odvajanje rezanjem. Pridržavajte se svih naputaka s upozorenjem, uputa, prikaza i podataka koje ste dobili s električnim alatom. Ako se ne bi pridržavali slijedećih uputa, moglo bi doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeda.

b) Ovaj električni alat nije prikladan za žičano četkanje ni poliranje. Primjene za koje električni alat nije predviđen mogu uzrokovati ugrožavanje i ozljede.

c) Nemojte provoditi preinake na ovom električnom alatu da biste njime rukovali na način koji nije u skladu s izričitom namjenskom upotrebom ni uputama proizvođača alata. Provođenjem takvih preinaka može doći do gubitka kontrole i nastanka teških tjelesnih ozljeda.

d) Ne koristite pribor koji proizvođač nije posebno predvidio i preporučio za ovaj električni alat. Sama činjenica da se pribor može pričvrstiti na vaš električni alat, ne jamči sigurnu primjenu.

e) Dozvoljeni broj okretaja alatnih nastavaka mora najmanje biti toliki kao što je i najveći broj okretaja naveden na električnom alatu. Oprema koja ima veći broj okretaja od dozvoljenog može se polomiti i razletjeti.

f) Vanjski promjer i debljina radnog alata moraju odgovarati dimenzijama vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionirani električni alati ne mogu se dovoljno zaštititi ili kontrolirati.

g) Alati s umetkom s navojem moraju točno nasjedati na brusno vreteno električnog uređaja. Kod alata učvršćenih prirubnicama provrt za prihvat mora se točno podudarati s oblikom prirubnice. Alati koji ne nasjedaju točno na prihvatnu napravu električnog uređaja okreću se neravnomjerno, jako vibriraju i mogu dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

h) Ne koristite oštećene radne alate. Prije svake primjene kontrolirajte radne alate, kao što su brusne ploče na odlamanje komadića i pukotine, brusne tanjure na pukotine, trošenje ili veću istrošenost, čelične četke na oslobođene ili odlomljene žice. Ako bi električni alat ili radni alat pao, provjerite je li oštećen ili koristite neoštećeni radni alat. Kada koristite ili kontrolirate radni alat, osobe koje se nalaze blizu držite izvan ravnine rotirajućeg radnog alata i ostavite električni alat da se jednu minutu vrti sa maksimalnim brojem okretaja. Oštećeni radni alati najčešće se lome u vrijeme ovakvih ispitivanja.

i) Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno od primjene koristite masku za zaštitu lica i zaštitne naočale. Ukoliko je to potrebno, nosite masku za zaštitu od prašine, štitnike za sluh, zaštitne rukavice ili specijalne pregače, koje će vas zaštititi od sitnih čestica od brušenja i materijala. Oči treba zaštititi od letućih stranih tijela koja nastaju kod različitih primjena. Zaštitne maske protiv prašine ili za disanje moraju profiltrirati prašinu nastalu kod primjene. Ako ste dulje vrijeme izloženi buci, mogao bi vam se pogoršati sluh.

j) Ako radite sa drugim osobama, pazite na siguran razmak od njihovog radnog područja. Svatko tko stupi u radno područje mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Odlomljeni komadići izratka ili odlomljeni radni alati mogu odletjeti i uzrokovati ozljede i izvan neposrednog radnog područja.

k) Ako izvodite radove kod kojih bi radni alat mogao zahvatiti skrivene električne vodove ili vlastiti priključni kabel, električni alat držite samo za izolirane ručke. Kontakt rezačkog alata sa vodovima koji sprovode napon može metalne dijelove sprave dovesti pod napon i tako dovesti do električnog udara.

l) Priključni kabel držite dalje od rotirajućeg radnog alata. Ako bi izgubili kontrolu nad električnim alatom, mogao bi se odrezati ili zahvatiti priključni kabel, a mogao bi zahvatiti i vaše ruke i šake.

m) Nikad ne ostavljajte električni stroj bez nadzora, dok se alat ne zaustavi potpuno. Rotirajući radni alat mogao bi dodirnuti površinu odlaganja, zbog čega bi mogli izgubiti kontrolu nad električnim alatom.

n) Ne dopustite da električni alat radi dok ga nosite. Rotirajući radni alat bi slučajnim kontaktom mogao zahvatiti vašu odjeću, a radni alat bi vas mogao ozlijediti.

o) Redovito čistite otvore za hlađenje vašeg električnog alata. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište električnog alata, a veliko nakupljanje metalne prašine može uzrokovati električne opasnosti.

p) Električni alat ne koristite blizu zapaljivih materijala. Iskre bi mogle zapaliti ove materijale.

q) Ne koristite radne alate koji zahtijevaju tekuća rashladna sredstva. Primjena vode ili ostalih tekućih rashladnih sredstava može dovesti do električnog udara.

Povratni udarac i povezana upozorenja

Povratni udarac je iznenadna reakcija do koje dolazi jer se rotirajući alat kao što je npr. brusna ploča, brusni disk, žičana četka itd. za nešto zakvačio ili se blokirao. Ako se neki dio zakvači ili blokira, rotirajući alat naglo se zaustavlja. To dovodi do gubitka kontrole nad električnim uređajem i do ubrzanog kretanja alata u smjeru suprotnom od smjera rotacije na mjestu blokade. Ako se npr. brusna ploča zaglavi u izratku ili se blokira, rub brusne ploče koji je ušao u izradak može se zakočiti i tako izbiti brusnu ploču ili prouzročiti povratni udarac. U tom slučaju brusna ploča se kreće prema rukovatelju ili udaljuje od njega, ovisno o smjeru rotacije ploče na mjestu blokade. Pri tome brusna ploča može i puknuti. Povratni udarac je posljedica pogrešnog ili nepravilnog korištenja električnog uređaja. Može se izbjeći ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza, opisane u nastavku.

a) Čvrsto držite električni uređaj. Tijelo i ruke neka vam budu u položaju u kome možete amortizirati sile povratnog udara. Uvijek koristite dodatnu ručku, ako postoji, kako biste imali najveću moguću kontrolu nad silama povratnog udara ili momentima reakcije kod zaleta uređaja. Uz odgovarajuće mjere opreza rukovatelj može kontrolirati sile povratnog udara i sile reakcije.

b) Nikada ne približavajte ruku rotirajućem alatu. U slučaju povratnog udara alat može prijeći preko vaše ruke.

c) Izbjegavajte da vam tijelo dođe u područje u koje bi povratni udarac odbacio električni uređaj. Povratni udarac gura električni uređaj u smjer suprotan od smjera kretanja brusne ploče na mjestu blokade.

d) Naročito pažljivo radite u području kutova, oštrih bridova itd. Pazite da se alati ne odbiju od izratka i da se ne zaglave. Rotirajući alat u području kutova, oštrih bridova ili ako odskoči ima tendenciju da se zaglavi. To izaziva gubitak kontrole ili povratni udarac.

e) Ne upotrebljavajte lančani ili zupčasti rezni disk. Ovakvi alat često prouzročava "trzanje" ili gubitak kontrole nad električnim stroju.

Posebne upute upozorenja za brušenje i rezanje brusnom

pločom:

- a) Koristite se samo tipovima diskova koji su predviđeni za upotrebu s vašim električnim alatom i propisnom zaštitnom opremom predviđenom za odabrani disk.** Brusna tijela koja nisu predviđena za ovaj električni alat ne mogu se dovoljno zaštititi i nesigurna su.
- b) Koljenčaste brusne ploče moraju biti montirane tako, da njihova brusna površina ne strši preko ravnine ruba zaštitne kape.** Nestručno montirana brusna ploča, koja strši preko ruba zaštitne kape, ne može biti dovoljno zaštićena.
- c) Koristite uvijek štitnik predviđen za korištenu vrstu brusnih tijela. Štitnik mora biti sigurno pričvršćen na električnom alatu i tako podešen da se postigne maksimalna mjera sigurnosti, tj. da je najmanji moguć dio brusnog tijela otvoren prema osobi koja radi sa električnim alatom.** Štitnik pomaže zaštititi rukovatelja od slomljenih komadića diska, slučajna kontakta s diskom i iskri koje mogu zapaliti odjeću.
- d) Diskovi se smiju upotrebljavati samo u predviđene svrhe. Na primjer: nemojte tokariti bočnim dijelom diska za odrezivanje.** Brusne ploče za rezanje predviđene su za rezanje materijala sa rubom ploče. Bočnim djelovanjem na ova brusna tijela one se mogu polomiti.
- e) Za brusne ploče koje ste odabrali koristite uvijek neoštećene stezne prirubnice odgovarajuće veličine i oblika.** Prirubnice služe za stezanje brusnih ploča i tako smanjuju opasnost od loma brusnih ploča. Prirubnice za brusne ploče za rezanje mogu se razlikovati od prirubnica za ostale brusne ploče.
- f) Ne koristite istrošene brusne ploče velikih električnih alata.** Disk predviđen za upotrebu u kombinaciji s većim električnim alatom nije prikladan za veću brzinu manjeg alata i može puknuti..

Ostale upute upozorenja za brusne ploče za rezanje:

- a) Izbjegnite blokadu rezne ploče ili prevelik pritisak. Ne izvodite pretjerano duboke rezove. Preopterećenje rezne ploče povećava opterećenost kojoj je izložena te podložnost zaglavlivanju ili blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili loma brusnog elementa.
- b) Izbjegavajte područje ispred i iza rotirajuće rezne ploče. Ako reznu ploču koja se nalazi u izratku odmičete od sebe, električni uređaj u slučaju povratnog udara može biti odbačen direktno u vas zajedno s rotirajućom pločom.
- c) Ako je rezna ploča zaglavljena ili ako prekinete s radom, isključite uređaj i mirno ga držite sve dok se ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte izvuci reznu ploču iz mjesta reza dok se još

okreće, inače može doći do povratnog udara. Utvrdite zašto se ploča zaglavila i uklonite uzrok.

d) Nemojte ponovno uključivati električni uređaj sve dok se nalazi u izratku. Neka rezna ploča dosegne svoj puni broj okretaja prije nego oprezno nastavite s rezanjem. Inače se ploča može zaglaviti, iskočiti iz izratka ili izazvati povratni udarac.

e) Poduprite velike ploče ili velike izratke kako biste smanjili rizik od povratnog udara do koga može doći ako se rezna ploča zaglavi. Veliki izratci mogu se savinuti uslijed vlastite težine. Izradak treba poduprijeti s obje strane ploče i to kako u blizini reza, tako i na rubu.

f) Budite naročito oprezni kod „izrezivanja džepova“ u postojećim zidovima ili drugim područjima koja ne možete dobro vidjeti. Prilikom ulaska rezne ploče u takvo područje može doći do zarezivanja plinskih ili vodovodnih cijevi, električnih vodiča ili drugih predmeta, što može izazvati povratni udarac.

Posebne upute upozorenja za brušenje brusnim papirom:

a) Ne koristite brusne listove prevelikih dimenzija. Pridržavajte se naputaka proizvođača o veličini brusnih listova. Brusni listovi koji vire preko ruba brusnog diska mogu prouzročiti ozljede te dovesti do blokade, trganja brusnih listova ili izazvati povratni udarac.

Ostale sigurnosne i radne upute

Uvijek provjerite je li dugme za blokiranje vretena potpuno otpušteno prije uključivanja alata! Nakon blokiranja vretena u svrhu pričvršćivanja / otpuštanja abrazivnog diska, moguće je da se dugme zaglavi u položaju za blokiranje. Kod brušenja metala dolazi do iskrenja. Obratiti pažnju, da se ne ugrožavaju osobe. Zbog opasnosti od požara u blizini se ne smiju nalaziti gorivi materijali (područje leta iskri). Ne primijeniti usisavanje prašine. Izbjegavajte da iskre i prašina brušenja ne pogode tijelo. Ne sezati u područje opasnosti radećeg stroja. Aparat odmah isključiti, ako dođe do bitnih titranja, ili ako se utvrde drugi nedostaci. Provjerite stroj, kako bi utvrdili uzrok.

Kod ekstremnih uslova radova (npr. kod glatkog brušenja metala sa potporim tanjurom i diskovima od vulkaniziranog vlakna za brušenje) se može naložiti jaki talog prljavštine u unutrašnjosti kutnog brusara. Pod ovakvim radnim uvjetima je iz sigurnosnih razloga potrebno temeljno čišćenje nameta metala u unutrašnjosti i u svakom slučaju je potrebno preduključenje zaštitnog prekidača struje kvara (FI). Poslije odgovora FI-zaštitnog prekidača se stroj mora poslati na popravak.

Piljevina ili iverje se za vrijeme rada stroja ne smiju odstranjivati.

Nikada ne koristite abrazivne rezne ploče za grubo brušenje!

Aparat odmah isključiti, ako dođe do bitnih titranja, ili ako se utvrde drugi nedostaci. Provjerite stroj, kako bi utvrdili uzrok.

Zbog opasnosti od kratkog spoja metalni dijelovi ne smiju dospijeti u otvore za prozračivanje.

UPOZORENJE! Opasnost od opekline

Disk i obradak se za vrijeme rada zagrijavaju. Dok mijenjate disk ili dodirujete obradak, nosite rukavice. Ruke uvijek držite podalje od područja brušenja.

Preostale opasnosti

I kod pravilne uprabe se ne mogu isključiti svi ostaci rizika. Kod uporabe mogu nastati sljedeće opasnosti, na koje poslužioc mora obratiti posebnu pažnju:

- Vibracijama prouzročene ozljede. Uređaj držite na za to predviđenim drškama i ograničite radno vrijeme i vrijeme ekspozicije.
- Opterećenje bukom može dovesti do oštećenja sluha. Nosite zaštitu sluha i ograničite trajanje ekspozicije.
- Česticama prljavštine prouzročene ozljede očiju. Nosite uvijek zaštitne naočale, zatvorene dugle hlače, rukavice i zatvorene cipele.
- Udisanje otrovnih prašina.

Namjenska upotreba

Električni alat namijenjen je za rezanje i odvajanje metala i kamena suhim brušenjem. Za radove rezanja koristite kapice za rezanje iz programa dodatne opreme. U nedoumici poštivati upute proizvođačapribora. Upotrebljavajte isključivo pribor specifično preporučan za ovaj alat. Drugi elementi pribora mogu biti opasni.

Kutna brusilica namijenjena je za ručno korištenje, ne smije se montirati na naprave za držanje ili radne klupe.

Drukčija upotreba ili upotreba koja premašuje ta ograničenja smatra se nenamjenskom.

Za štetu nastalu uslijed uporabe koja nije u skladu s namjenom odgovoran je korisnik.

Priključak Na Mrežu

Priključiti samo na jednofaznu naizmjeničnu struju i samo na napon struje, naveden na pločici snage. Priključak je moguć i u utičnice bez zaštitnog kontakta, jer postoji dogradnja zaštitne klase II.

Utičnice na vanjskom području moraju biti opremljene zaštitnim prekidačima za pogrešnu struju (FI, RCD, PRCD). To zahtjeva instalacijski propis za električne uređaje.

Molimo da ovo poštujete prilikom uporabe našeg aparata. Samo isključeni stroj priključiti na utičnicu.

Zbog opasnosti od kratkog spoja metalni dijelovi ne smiju dospijeti u otvore za prozračivanje.

Postupke uključivanja proizvode kratkotrajne padove napona. Kod nepovoljnih uvjeta radne mreže može doći do

nepovoljnih djelovanja drugih aparata. Kod impedancija mreže manje od 0,2 ohma se ne očekuju nikakve smetnje.

Upute za rad

Uvijek primijeniti dodatnu ručicu.

Kod brusnih sredstava, koja bi trebala biti opremljeni pločom sa navojem, utvrditi, da li je navoj u ploči dovoljno dug za vreteno.

Koljenčaste brusne ploče moraju biti montirane tako, da njihova brusna površina ne strši preko ravnine ruba zaštitne kape.

Brusna tijela se smiju koristiti samo za preporučene mogućnosti primjene. Npr.: ne brusite nikada sa bočnom površinom brusne ploče za rezanje. Brusne ploče za rezanje predviđene su za rezanje materijala sa rubom ploče. Bočnim djelovanjem na ova brusna tijela one se mogu polomiti. Rezne i brusne ploče upotrijebiti i čuvati uvijek po podacima proizvođača.

Prilikom grube obrade i prosjecanja uvijek raditi sa zaštitnom kapom. Za radove s reznim pločama iz sigurnosnih razloga koristite zaštitni poklopac za rezanje.

Matica prirubnice mora prije puštanja u rad stroja biti čvrsto stegnuta. Ukoliko uporabljeni alat sa maticom prirubnice ne bude čvrsto stegnut, postoji mogućnost da alat kod zaustavljanja izgubi potrebnu zateznu silu.

Radni predmet koji se obrađuje mora biti čvrsto stegnut, ako se ne drži svojom osobnom težinom. Radni predmet ne nikada voditi rukom prema ploči.

Zaštita Protiv Ponovnog Pokretanja

Strojevi sa aretirajućim prekidačem su opremljeni sa zaštitom protiv ponovnog pokretanja. Ona sprečava ponovno pokretanje stroja poslije nestanka struje. Kod ponovnog početka rada stroj isključiti i ponovno uključiti.

Ograničenje Struje Pokretanja & Nježan Start

Struja za uključivanje stroja iznosi višestruko od nominalne struje. Kroz ograničenje struje pokretanja se struja uključivanja utoliko reducira, da jedan osigurač (16 A tromosti) ne odgovara. Elektronički nježan start za sigurno rukovanje sprječava kod uključivanja grubi start stroja.

Usisavanje prašine

Prašina od materijala kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drva, minerala i metala može biti opasna po zdravlje. Dodirivanje ili udisanje prašine može izazvati alergijske reakcije i/ili bolesti dišnih putova kod rukovatelja uređajem ili osoba koje se nalaze u blizini.

Za određene vrste prašine kao što su prašina hrastovine ili bukovine smatra se da izazivaju rak, naročito u kombinaciji s dodacima za tretiranje drva (kromat, sredstva za zaštitu drva). Materijale koji sadrže azbest smiju obrađivati samo stručnjaci.

- Ako je moguće, koristite uređaj za usisavanje prašine.
- Pobrinite se za dobro provjetranje radnog mjesta.

Pribor i rezervni dijelovi

Ako uređaj unatoč pažljivoj proizvodnji i postupcima provjere ipak prestane raditi, popravak mora obaviti Würth MASTERSERVICE.

Kod svih pitanja i naručivanja rezervnih dijelova svakako navedite broj artikla s natpisne pločice uređaja. Aktualan popis rezervnih dijelova za ovaj uređaj možete pronaći na internetskoj stranici „<http://www.wuerth.com/partsmanager>“ ili ga možete zatražiti od vama najbliže Würthove podružnice.

Zbrinjavanje

Električne alate, pribor i ambalažu odnesite u pogon za ekološki prihvatljivo recikliranje.



Samo za zemlje EU:

Električni i elektronički stari uređaji se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem. Električni i elektronički stari uređaji se moraju odvojeno skupljati i zbrinuti. Odstranite rasvjetna sredstva iz uređaja prije zbrinjavanja. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod Vašeg stručnog trgovca o mjestima recikliranja i mjestima skupljanja. Zavisno o mjesnim odredbama stručni trgovci mogu biti obvezatni, električne i elektroničke stare uređaje besplatno uzeti nazad. Doprinesite kroz ponovnu primjenu i recikliranje električnih i elektroničkih starih uređaja tome, da se potreba za sirovinama smanji. Električni i elektronički uređaji sadržavaju vrijedne, ponovno upotreblijive materijale, koji bi kod zbrinjavanja protivno očuvanju okoline mogli imati negativne posljedice za okolinu i Vaše zdravlje. Prije zbrinjavanja izbrisite postojeće podatke koji se odnose na osobe, koji se po mogućnosti nalaze na Vašem starom uređaju.

- Preporuča se nošenje zaštitne maske za disanje s filtrom razreda P2.

Pridržavajte se propisa za materijale koje obrađujete, na snazi u vašoj zemlji.

Održavanje

Prije radova na stroju izvući utikač iz utičnice.

Kod obrade, naročito kod obrade metala, u unutrašnjosti stroja može se taložiti prašina s vodljivim svojstvima. Na taj način može doći do prijenosa električne energije na kućište stroja. To može dovesti do privremene opasnosti od strujnog udara. Stoga je nužno redovito, često i temeljito ispuhivati stroj kroz stražnje ventilacijske proreze komprimiranim zrakom dok je stroj u radu. Pri tome treba čvrsto držati stroj.

Predspojite zaštitnu nadstrujnu sklopku FI s maks. okidnom strujom (30 mA)!

Ako dolazi do nastanka velike količine metalne prašine, stroj se mora zaštititi od prodiranja prašine s pomoću kapice za zaštitu od prašine.

Pozor!

- Rešetke je potrebno redovito čistiti četkom ili ispuhivanjem suhim komprimiranim zrakom.
- Redovito, često i temeljito usisavajte električne alate kroz sve prednje i stražnje proreze za zrak ili ih ispuhujte suhim zrakom.
- Prethodno odspojite električni alat sa strujne mreže te nosite zaštitne naočale i masku za prašinu.
- Puhanje u ventilacijske otvore redosljedom straga lijevo, desno ili u sredini pri tome nije presudno, već je važnije da se postupak čišćenja provodi redovito i da se u stroj puše odostraga kako bi onečišćenja mogla izlaziti kroz otvore za zrak prema naprijed.

Ugljene četke

U slučaju jakog iskrenja ugljenih četki odmah isključite električni alat.

Nakon što se dosegne granica istrošenosti četki za isključivanje, kutna brusilica automatski se isključuje. Kod istrošenih ugljenih četkica bi se uz zamjenu ugljenih četkica trebao dodatno sprovesti servis u nekoj servisnoj radionici. To povećava vijek trajanja stroja i jamči stalnu spremnost pogona.

Uređaj smiju popravljati samo školovane osobe koje su dobile nalog za popravak. U tu svrhu uvijek koristite originalne rezervne dijelove proizvođača Adolf Würth GmbH & Co. KG. Na taj će način sigurnost uređaja ostati zajamčena.

Simboli



Prije korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za upotrebu.



PAŽNJA! UPOZORENIE! OPASNOST!

Prije svake upotrebe provjerite uređaj, kabel i utikač. Ako se otkriju oštećenja, prestanite upotrebljavati uređaj. Odmah osigurajte zamjenu oštećenih ili nefunkcionalnih dijelova putem glavnog servisa društva Würth.



Uređaj se ne smije smočiti te stoga zaštitite uređaj od vlage i tekućina!



Prije radova na stroju izvući utikač iz utičnice.



M14 Navoj vretena



Brusne ploče-ø

Ø.max.

ø brusnih ploča, maks.



Smjer vrtnje / Smjer vrtnje



Serijski br.



Nositi zaštitne naočale.



Nosite zaštitu za sluh.



Nositi prikladnu zaštitnu masku protiv prašine.



Nositi zaštitne rukavice!



Uvijek rukujte objema rukama.



Samo za radove brušenja.



Samo za radove rezanja.



Obratite pozornost na dopuštenu debljinu ploče.



Ne upotrebljavati silu.



Primijeniti silu.



Oprema - u opsegu isporuke nije sadržana, preporučena dopuna iz programa opreme.



Električni uređaji se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem. Električni uređaji se moraju skupljati odvojeno i predati na zbrinjavanje primjereno okolišu jednom od pogona za iskorišćavanje. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod stručnog trgovca u svezi gospodarstva za recikliranje i mjesta skupljanja.



Električni alat zaštitne kategorije II. Električni alat, čija zaštita od jednog električnog udara ne zavisi samo od osnovne izolacije, već i od toga, da se primijene dodatne zaštitne mjere, kao što su dvostruka izolacija ili pojačana izolacija. Ne postoji nikakva naprava za priključak nekog zaštitnog voda.

n_0

Broj okretaja praznog hoda

V

Napon

~

izmjenična struja

CE

Evropski znak suglasnosti



DE EU-Konformitätserklärung

WINKELSCHLEIFER

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.

Technische Unterlagen bei: *

GB EC Declaration of Conformity

ANGLE GRINDER

We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.

Technical file at: *

IT Dichiarazione di conformità CE

SMERIGLIATRICE ANGOLARE

Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.

Documentazione Tecnica presso: *

FR Déclaration de conformité CE

MEULEUSE D'ANGLE

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.

Dossier technique auprès de : *

ES Declaración de conformidad CE

AMOLADORA ANGULAR

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.

Documentos técnicos de: *

PT Declaração de conformidade CE

REBARBADORA ANGULAR

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.

Documentação técnica pertencente à: *

NL EG-conformiteitsverklaring

HAAKSE SLIJMACHINE

Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.

Technisch dossier bij: *

DK EF-konformitetserklæring

VINKELSLIBER

Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder. Tekniske bilag ved: *

NO EF-samsvarserklæring

VINKELSLIPER

Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder. Teknisk dokumentasjon hos: *

FI EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KULMAHIOMAKONE

Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia. Tekniset asiakirjat saatavana: *



<p>SE EG-försäkran om överensstämmelse</p> <hr/> <p>VINKELSLIP</p>	<p>Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarnas och att de stämmer överens med följande normer.</p> <p>Teknisk dokumentation: *</p>
<p>GR Δήλωση συμμόρφωσης EK</p> <hr/> <p>ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ</p>	<p>Δηλώνουμε, με αποκλειστικά δική μας ευθύνη, ότι το παρακάτω αναφερόμενο προϊόν πληρεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, Ευρωπαϊκών Κανονισμών και εναρμονισμένων προτύπων:</p> <p>Τεχνική τεκμηρίωση: *</p>
<p>TR AT Uygunluk Beyanı</p> <hr/> <p>AÇI TAŞLAMA ALETİ</p>	<p>Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.</p> <p>Teknik belgelerin bulunduğu yer: *</p>
<p>PL Deklaracja zgodności WE</p> <hr/> <p>SZLIIFIERKA KAŻTOWA</p>	<p>Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.</p> <p>Dokumentacja techniczna: *</p>
<p>HU Megfelelőségi nyilatkozat</p> <hr/> <p>SAROKCSISZOLÓ</p>	<p>Egyedüli felelőséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.</p> <p>Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *</p>
<p>CZ Prohlášení o shodě ES</p> <hr/> <p>ÚHLOVÁ BRUSKA</p>	<p>Prohlášíme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic anariadení a je vsúlade snásledujúcimi normami:</p> <p>Technické podklady u: *</p>
<p>SK Vyhlásenie o zhode ES</p> <hr/> <p>UHLOVÁ BRÚSKA</p>	<p>Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc anariadení a je vsúlade snásledujúcimi normami:</p> <p>Technické podklady má spoločnosť: *</p>
<p>RO Declarație de conformitate CE</p> <hr/> <p>POLIZOR UNGHIULAR</p>	<p>Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.</p> <p>Documentație tehnică la: *</p>
<p>SI ES - Izjava o skladnosti</p> <hr/> <p>KOTNI BRUSILNIKI</p>	<p>Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.</p> <p>Tehnična dokumentacija pri: *</p>
<p>BG Декларация за съответствие EO</p> <hr/> <p>ЪГЛОШЛАЙФ</p>	<p>С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.</p> <p>Техническа документация при: *</p>



EE	EÜ vastavusdeklaratsioon	Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega. Tehnilised dokumendid saadaval: *
	NURGALIHVIMISMASIN	
LT	EB atitikties deklaracija	Mes atsakingai pareiškiame, kad toliau minimas gaminy's atitinka nurodytus Europos direktyvas, Europos reglamentus ir darniusius standartus: Techniniai dokumentai iš: *
	KAMPINIS ŠLIFUOKLIS	
LV	EK atbilstības deklarācija	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādņēm, kā arī sekojošiem standartiem. Tehniskā dokumentācija no: *
	LEŅĶA SLĪPMAŠĪNA	
RU	Декларация соответствия ЕС	Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм. Техническая документация хранится у: *
	УГЛОВАЯ ШЛИФМАШИНА	
RS	EZ izjava o usaglašenosti	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija kod: *
	UGAONA BRUSILICA	
HR	EZ izjava o sukladnosti	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama. Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *
	KUTNI BRUSAČ	

EWS 10-13-14-19-
125-150 Compact

Art. 5707 003 1 X
Art. 5707 003 0 X
Art. 5707 003 X
Art. 5707 041 0
Art. 5707 043 0
Art. 5707 005 X
Art. 5707 005 X
Art. 5707 063 0
Art. 5707 063 2
Art. 5707 064 0
Art. 5707 064 2
Art. 5707 070 0
Art. 5707 070 2
Art. 5707 071 2

2006/42/EU
2014/30/EU
2011/65/EU
EN 60745-1:2009 + A11:2010
EN 60745-2-3:2011 + A2:2013 + A11:2014 + A12:2014
+ A13:2015
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN IEC 63000:2018

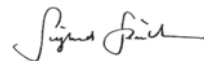


*Adolf Würth GmbH & Co. KG,
Abt. MPMP
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17,
74653 Künzelsau, Germany

Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen
Authorized to compile the technical file
Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica
Autorisé à compiler la documentation technique
Autorizado para la redacción de los documentos técnicos
Autorizado a reunir a documentação técnica
Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten
Autoriseret til at udarbejde de tekniske dokumenter
Autoriseret til å utarbejde den tekniske dokumentasjonen
Valtuutettu kokoamaan tekniset dokumentit
Befullmäktigad att sammanställa teknisk dokumentation
Εξουσιοδοτημένος να συντάξει τον τεχνικό φάκελο
Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir
Upelnomocniony do zestawienia danych technicznych
Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva
Zplnomocnen k sestavování technických podkladů
Splnomocnený zostaviť technické podklady
Imputernicit să elaboreze documentația tehnică
Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije
Упълномощен за съставяне на техническата документация
On volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni
Igaliotas parengti tehnius dokumentus
Pilnvarotais tehniskās dokumentācijas sastādīšanā
Ovlaščen za izradu tehničke dokumentacije
Уполномочен на составление технической документации



Markus Weeber
Head of Power Tools,
Authorized Signatory



Dr.-Ing. S. Beichter
Head of Quality,
Authorized Signatory



Künzelsau, 01.07.2023

Würth International AG
Aspermontstrasse 1
7000 Chur, SWITZERLAND
info@wurth-international.com
www.wurth-international.com

Adolf Würth GmbH & Co. KG
Reinhold-Würth-Straße 12 - 17
74653 Künzelsau, GERMANY
info@wuerth.com
www.wuerth.com

Würth UK Ltd
1 Centurion Way,
Erith, Kent,
DA18 4AE, UK

© by Adolf Würth GmbH & Co. KG
Printed in Germany.

Alle Rechte vorbehalten.

Verantwortlich für den Inhalt: Abt. MPMP

Redaktion: Abt. MCVP/Thomas Rosenberger

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.

MCVP-TN-03/24

Gedruckt auf umweltfreundlichem Papier.

Wir behalten uns das Recht vor, Produktveränderungen, die aus unserer Sicht einer Qualitätsverbesserung dienen, auch ohne Vorankündigung oder Mitteilung jederzeit durchzuführen. Abbildungen können Beispielabbildungen sein, die im Erscheinungsbild von der gelieferten Ware abweichen können. Irrtümer behalten wir uns vor, für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.